imburgs agblad

Babydol

[...]erdag 30 november 1985. 67e jaargang nr. 283.

[...]eversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,10



● MARTINE BIJL: met nieuwe theatershow het land in

● *Edward Bekker: „Ik wilde een bijzondere prestatie leveren."*

VAN DE HOOFDREDACTEUR

[...]ogels landen in de vijver al [...]en nacht ijs, dat als matglas [...]et water ligt. Minder ijselijk [...]rs. Th Meys, lid van de Raad [...]Bestuur van de AMRO-bank, [...]de voorspellingen van het [...]traal Planbureau te pessimis[...]vindt. Waar blijft de dyna[...]k? Dat is de vraag van Meys, [...]er op wijst dat er nu al span[...]gen op de arbeidsmarkt zijn [...]hoon we 750.000 werklozen [...]n. Er is kruit genoeg om te [...]chieten. De banken krijgen [...]alleen concurrentie van de [...]bank maar ook van buiten[...]dse banken, van pensioen[...]sen en verzekeringsmaat[...]ppijen, die zich uiteraard [...]ds meer voor het bedrijfsleven [...]n interesseren want ook be[...] geld komt opnieuw in een [...]ere golfslag in roulatie. Bete[...]n gunstiger kredietmogelijk[...]en niet alleen voor de indivi[...]le consument maar ook en [...]ral voor het bedrijfsleven. [...]der helder is het omloopcir[...] van de ATV, de arbeidstijd[...]orting. Bij Philips doen ze [...]r een beetje korzelig over. De [...]rige werkweek, eens bezon[...] als een mijlpaal in sociaal [...]erland, wordt in dit bedrijf [...]r gezien als een hinderlijke [...]natie. In de direkte produktie [...]t het een ietsje voordeel op ge[...]cht. Maar voor de rest was het [...]nisatorisch en registreer[...]r een doffe ellende. Conclusie [...]Philips bij monde van mr de [...]ge: Op lange termijn gaat er [...] de ATV een negatieve impuls [...] Boze tongen uit een andere [...]k hebben al beweerd dat Phi[...] uit is op een nieuwe loonron[...] die beter is dan arbeidstijd[...]korting. Maar sinds premier [...]bers dezer dagen een dergelij[...]ntwikkeling als volkomen ab[...]l heeft afgeschilderd omdat [...]ts niet strookt met het gegeven [...]750.000 werklozen, is zo'n ge[...]trekking misschien toch te [...]rbarig. Goede Morgen, het [...]t wel beter maar wij worden [...]elf niet beter van.

[...]et weer

[...]l bewolking met regen mo[...]ijk eerst ijzel. Middagtem[...]atuur circa plus 6 graden. [...]tige wind uit zuidoost tot [...]d.

[...]dag t/m woensdag [...]rioden met regen en vrij [...]ht.

[...]NDAAG:
[...] op: 08.24 onder: 16.33
[...]an op: 18.18 onder: 11.36

[...]eroerd

Er zijn dingen die de mens zó kunnen beroeren, dat zijn hart sneller klopt, tranen in zijn ogen springen en hij kippevel krijgt. Bovenaan die lijst van dingen staat muziek, zeggen [...]erikaanse psychologen, die [...]arvoor 250 studenten, do[...]nten en stafleden van de [...]anforduniversiteit in Palo [...]to in Californië ondervroe[...]n. Volgens de in het tijd[...]rift 'Psychology Today' [...]n december gepubliceerde [...]die, werd muziek als voor[...]amste oorzaak van emotie [...]noemd door 96 procent van [...] ondervraagden, die tot [...]rgelijke gevoelsuitingen in [...]at waren, wat ongeveer de [...]lft was. Zoiets geeft hoop: [...]n minder beroerde wereld [...]or meer 'beroerde' mensen.

Dreigend tekort onderwijzers basisonderwijs



ONDANKS ERNSTIGE KRITIEK VAN NAVO

Nederland blijft bij afschaffen kerntaken

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Het kabinet-Lubbers blijft bij zijn voornemen twee kernwapentaken (F 16 en Orion) eenzijdig af te stoten, ondanks ernstige kritiek van de NAVO. Premier Lubbers zei gisteren, na afloop van het wekelijkse kabinetsberaad, dat hij wenst vast te houden aan de samenhang tussen het besluit kruisraketten te plaatsen in 1988 en kernwapentaken af te schaffen.

NAVO-secretaris-generaal Carrington heeft het kabinet gevraagd geen kernwapentaken af te stoten. Volgens de NAVO-landen (en NAVO-bronnen vermelden dat daarbij ook notoire dwarsliggers als Griekenland en Denemarken behoorden) heeft het Nederlandse voornemen „ernstige gevolgen voor de geloofwaardigheid van de nucleaire afschrikking".

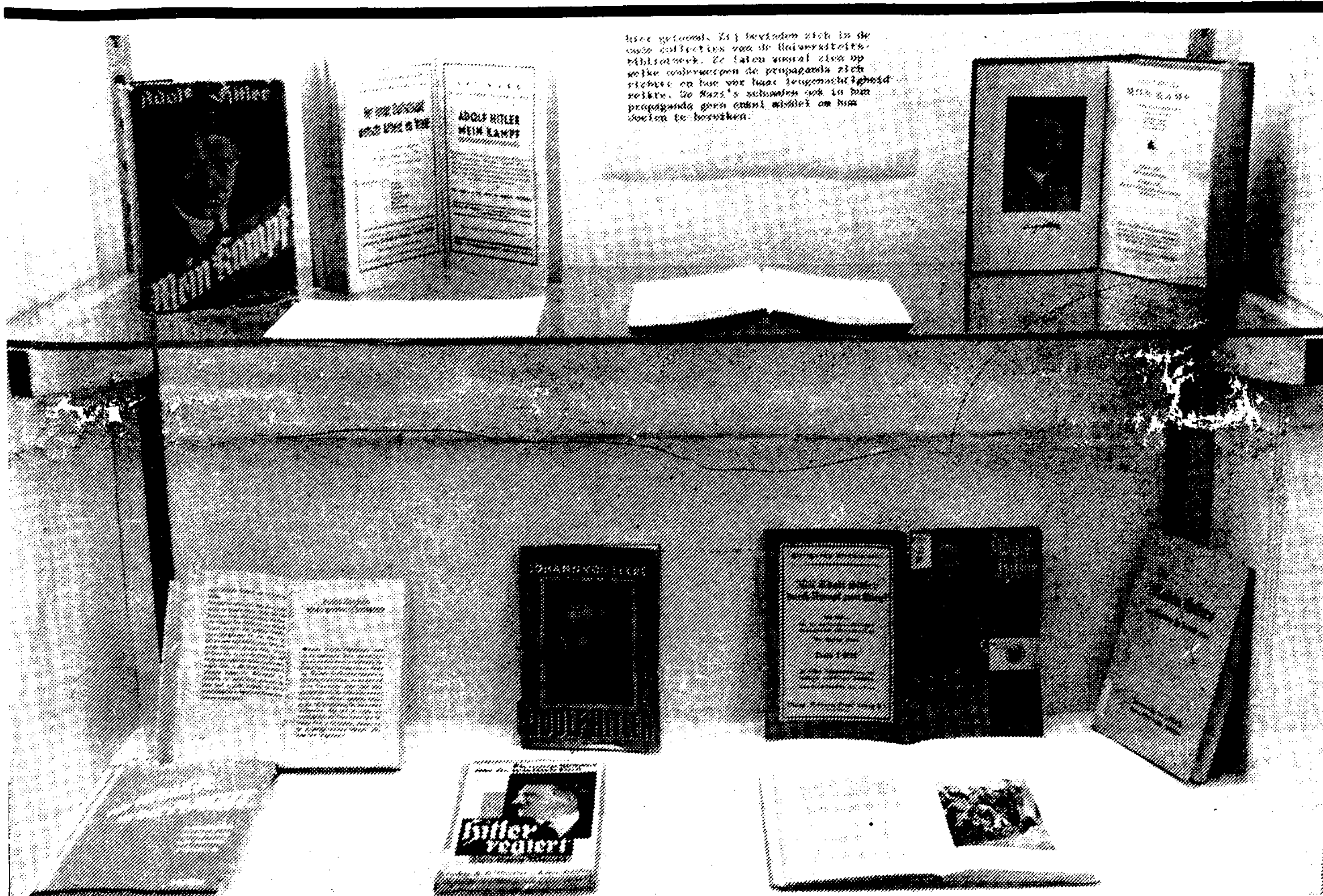
Lubbers toonde zich gistermiddag niet al te zeer onder de indruk van de NAVO-reactie. Hij was ook niet verrast door de „toonzetting" van de brief. „Ieder heeft zijn stiel", aldus de premier, om aan te geven dat de Nederlandse eigen verantwoordelijkheid en de binnenlands politieke situatie rond de kruisraketten zwaarder hebben gewogen dan het volstrekt in de pas lopen bij de NAVO-bondgenoten.

De NAVO is na het 1 november-besluit over de kruisraketten ingelicht over de voornemens met de kernwapentaken. Minister De Ruiter (Defensie) zal volgende week maandag en dinsdag de Nederlandse positie verduidelijken tegenover zijn NAVO-collega's in Brussel.

Advies

De NAVO-reactie en de mening van het kabinet daarover zullen maandag aan de Tweede Kamer worden gestuurd. Datzelfde gebeurt met het advies dat de Raad van State deze week aan het kabinet heeft uitgebracht over de overeenkomst met de Verenigde Staten over de op Woensdrecht te stationeren kruisraketten en de daarbij horende goedkeuringswet.

Lubbers zei gisteren dat het advies „een analytisch stuk" is, waarin evenwel geen nieuwe gezichtspunten worden aangedragen. Zowel over de looptijd van het verdrag (vijf jaar), de NAVO-procedures over de eventuele inzet van kernwapens als de vraag of een tweederde meerderheid in de volksvertegenwoordiging nodig is, blijven de opvattingen van Raad van State en kabinet parallel lopen.



● *Een van de vitrines in de kloostergang, deze bevat oa. Mein Kampf.*

Naziboeken op expositie in Maastricht

MAASTRICHT – Tot 3 januari is op werkdagen (kantooruren) in de kloostergang van het Bonnefantenklooster in Maastricht nog een tentoonstelling te zien van nazi- en fascistische literatuur die is aangetroffen in de collectie boeken van de Jezuïeten die de Rijksuniversiteit Limburg jaren geleden aankocht. Wammes Bos, op de wetenschappelijke afdeling van de bibliotheek van de RL belast met de 'oude collectie' is al jaren bezig dat materiaal te inventariseren.

De meeste mensen hebben nooit oog in oog gestaan met de werken van Hitler, zoals Mein Kampf, of die van Alfred Rosenberg of Julius Streicher: ze zijn nu te zien in de vitrines in het Bonnefantenklooster. Daar staan ook vertalingen van die werken, veel door de nazi's geproduceerd propagandamateriaal van allerlei aard, 'wetenschappelijke' werken over rassentheorie en dergelijke.

Na geboorte kind: zes maanden korter werken

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Ouders van een pasgeboren kind krijgen het recht om gedurende zes maanden hun werktijd te verminderen tot twintig uur per week. Zowel de vader als de moeder krijgen dat recht. Ze moeten dat verlof overigens wel zelf betalen.

De ministerraad is gisteren akkoord gegaan met de beleidsnota 'Combinatie ouderschap - betaalde arbeid', waarin deze voorstellen zijn vervat. De regeling komt erop neer dat elk van de ouders binnen een periode van twee jaar na de geboorte, het recht krijgt zijn of haar werktijd te verkorten tot twintig uur per week. Dit 'deeltijdverlof' mag maximaal zes maanden duren.

Bevalling

Ook wordt voorgesteld het huidige zwangerschaps- en bevallingsverlof iets te versoepelen. Beide zijn nu zes weken. In de toekomst wordt het mogelijk het zwangerschapsverlof te bekorten, om zo na de bevalling langer thuis te kunnen blijven.

Al deze maatregelen mogen de werkgevers en de overheid geen geld kosten, zo vindt het kabinet. De werknemers zullen voor de tijd dat ze niet werken, dan ook geen salaris krijgen.

JongerenDaag 85 met Kees van Kooten

Ter afsluiting van het Jongerenjaar en van het jaar van de Muziek zijn er zondag 1 december een dag lang activiteiten in de Heerlense Stadsschouwburg met als een van de hoogtepunten het optreden van Kees van Kooten. Het initiatief is genomen door de werkgroep Jongerenjaar Limburg en de stichting Europees Jaar van de Muziek. Met steun van de provincie Limburg kunnen er twee festivals worden gehouden. Het eerste gaat op zondag 1 december in de Heerlense Stadsschouwburg en het tweede op zondag 15 december in de Maaspoort in Venlo. Het Heerlense festival is door de Werkgroep Kultuur Avontuur ineengestoken.
De activiteiten beginnen om 11 uur met een rechtstreekse radio-uitzending van de ROZ. Vanaf 12.30 uur tot 24 uur zijn er diverse optredens van o.a. leerlingen van muziekscholen uit Heerlen en Maastricht, De Muur, MacKinsey en Van Gunniq, er worden films en dia's vertoond. Het hele programma wordt gepresenteerd door dichter-performer Herman Brand. Om 14 uur beginnen onder deskundige leiding diverse workshops over taaldrukken, poëzie, dansexpressie, clownerie, akrobatiek, schilderen, video, steeldrummen, breakdance, drumcomputer-synthesizer, dammen en schaken.
Om 17 uur begint een gevarieërd programma met o.a. een jongerenmodeshow, film, Piray, het Heerlens Percussie Ensembie, Kees van Kooten en de wave-band Piu Piu.


● *Kees van Kooten.*


● *Enkele Winer Knaben*

Wiener Sängerknaben drie keer in Limburg

Het fameuze koor, die Wiener Sängerknaben' zijn momenteel op een lange tournee door Engeland en Duitsland, waarbij het ook voor een enkel optreden Limburg zal aandoen. Dat eerste optreden is woensdag 4 december om 20 uur in de Sittardse Stadsschouwburg. Het koor brengt daar een programma vol motetten, romantische liederen en volksliederen ten gehore. Dan worden er twee keer Kerstconcerten gegeven en wel op zondag 15 december om 15.30 uur in de Gerardus Majellakerk in Heerlen en op dinsdag 17 december om 20 uur in het Wijngrachttheater in Kerkrade.

Bijzondere opera-avond van Nederlandse Operastichting

De Nederlandse Operastichting heeft momenteel een romantische en ontroerende opera-avond op het repertoire. Het betreft hier de uitvoering van 'Cavalleria Rusticana' van Pietro Mascagni en 'Pagliacci' van Ruggeriero Leoncavallo. In beide opera's treft u een bijna verstikkende opeenstapeling van hartstochtelijke gebeurtenissen aan in samenspel met meesterlijke muziek. Het is niet alleen de bijzondere muziek, maar ook de namen van de uitvoerenden, die garant staan voor een waardevolle theateravond. Enkele solisten zijn Adriaan van Limpt, Galina Savova, Annett Andriessen, Jan Derksen en Willem Laakman. De muzikale leiding berust bij Bohumil Gregor. De muziek wordt uitgevoerd door het Nederland Operakoor en het Nederlands Philharmonisch Orkest.

Te zien in:
● **Heerlen** Stadsschouwburg vrijdag 6 december om 20 uur.


● *Een moment uit 'Cavalleria Rusticana'.*

NJOE: tragedie in tien taferelen

De solide gerijpte liefde van een echtgenoot, de hartstocht van een minnaar en het dilemma van een vrouw. Dat zijn de ingrediënten van 'NJOE' van Ossip Dymov, een alledaagse tragedie in tien taferelen. Dit stuk van Zuidelijk Toneel Globe is gunstig ontvangen. Het gaat over een driehoeksverhouding, waarin de voornaamste drijfveer: egoïsme is. NJOE, de naam van een jong getrouwde vrouw, komt door een gepassioneerde liefdesverhouding voor de keus te staan: blijven bij man en kind of zich overgeven aan haar verlangen naar een hoger geluk. Het spel wordt gespeeld door Liesbeth Coops, Huib Rooijmans, Leo Cuypers, M. A. Whiteside, Benny Melis. De regie is van Kees Hulst.

Te zien in:
Maastricht Stadsschouwburg maandag 2 december om 20 uur.
Maastricht Stadsschouwburg dinsdag 3 december om 20 uur.
Heerlen Stadsschouwburg maandag 9 december om 20 uur.


● *Liesbeth Coops vertolkt de titelrol.*

Vier jonge mensen in Hagen Kwartet

Drie jonge mensen uit het gezin Hagen, Lukas, Veronika en Clemens, en Annette Bik, die hun studie bij beroemde professoren, zoals Zehetmair en Gidon Kremer, gevolgd hebben, maken sinds 1982 succesvolle reizen door Europa. Een van die reizen heeft het kwartet nu naar Heerlen gebracht, waar het een programma uitvoert met het strijkkwartet Opus 95 van Beethoven, het strijkkwartet Nr. 1 van Janácek en het strijkkwintet van Mozart. Voor dit laatste werk wordt het Hagen Kwartet aangevuld met de contrabassist Hatto Beyerle.

Te zien in:
Heerlen Stadsschouwburg maandag 2 december om 20 uur.

boekennieuws

Bekroonde Louis Scholtes uitgegeven

In 1984 werd Louis Scholtes uit Kerkrade bekroond met de Mathias Kempprijs voor zijn novelle 'Liefde voor een deserteur'. Dit boek is nu verschenen bij uitgeverij Strengholt en het werd onlangs officieel aangeboden aan burgemeester Smeets van Kerkrade. Het verhaal speelt tijdens de koude decemberdagen in het jaar 1944 in een dorpje in de Ardennen. Tijdens het beruchte Ardennenoffensief is heeft de arts Yvonne Dubois een slapeloze nacht, waarin zij een soldaat haar schuur ziet binnensluipen. Zij erbarmt zich over het lot van de man en er ontstaat een ontroerende relatie tussen beiden. Het boek kost *f* 19,90.-

Macellus Emants en Frans Coenen

De Amstel Klassiek-reeks, een uitgave van Veen, is uitgebreid met opnieuw een aantal literaire meesterwerken uit de Nederlandse literatuur. Bij deze uitgaven wordt ernaar gestreefd om het boek tegen een zo goedkoop mogelijke prijs aan het publiek aan te bieden. Van Marcellus Emants kan men de verhalenbundel 'Vijftig' krijgen. In het titelverhaal beschrijft Emants de hartstochtelijke liefde van de vijftigjarige Henri Ravens voor de jonge weduwe Irma den Exter. Zijn hoge leeftijd en de eerlijkheid van Irma spelen hem danig parten. Van Frans Coenen zijn de verhalen 'Zondagsrust' en 'Bezwaarlijke liefde' opnieuw uitgegeven. De bundel werd in 1935 voor het laatst herdrukt. Het bekendste verhaal is 'Zondagrust', een verslag van een trieste zondag. Hoewel de zondag per traditie een dag van rust is brengt het gezin Verhoef de dag door in een verstikkende atmosfeer van verveling dreigende werkloosheid. De e[...] troost wordt in de drank gevond[...] Beide boeken kosten *f* 15.- per st[...] Van buitenlandse schrijvers wer[...] 'Rood en Zwart' (*f* 20.-) van Ste[...]hal, 'Jane Eyre' (*f* 20.-) van Cha[...]te Brontë en 'Taras Boeljba' van N[...]laj Gogol uitgegeven.

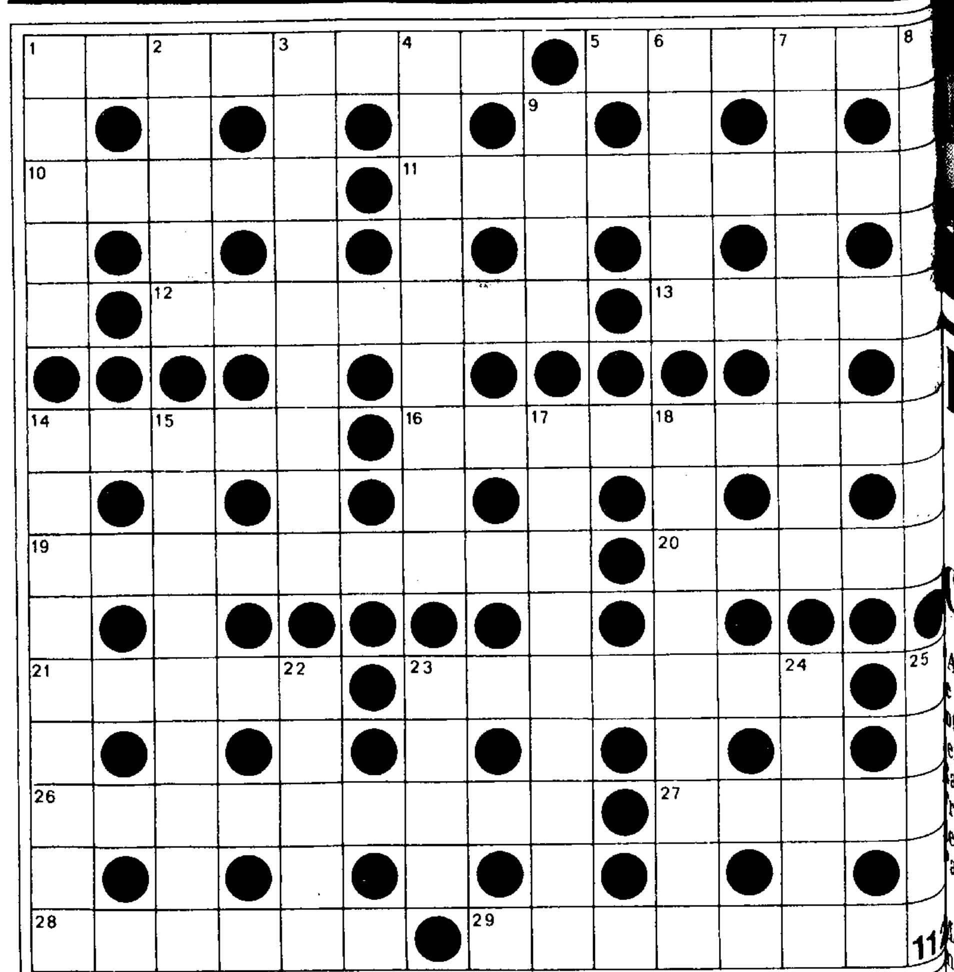
Snoecks 86

De 62ste Snoecks is verschenen. [...] nieuw een dikke veelkleurige pap[...]back, die op een heel merkwaard[...] wijze is samengesteld. De meest [...] eenlopende onderwerpen in wo[...] en beeld gebracht door schrijve[...] journalisten, fotografen en kuns[...]naars uit binnen- en buitenland zij[...] deze bundel opgenomen. Het b[...] bevat verhalen over literatuur, film[...] toneel, die afgewisseld worden [...] glamourfotografie en reisbrieven. [...]jaar treft u artikelen aan van Peter [...]tinov, Uwe Ommer, Jaroslav Se[...] en Claude Serre. De uitgave is v[...] *f* 18,90 in de boekhandel te koop.

Oplossing van gisteren

- m - - b - m -
- e n t e r e n
s t o r e - r e
- g r a t i e -
- e m - s e l a
e z a u - t - p
r e a a l - u i
- l l - i e t s

weekeindpuzzel



Horizontaal:
1. Voor de oude stad was de ingang. 5. De landman buiten dienst had er een harde aan. 10. Wat is er mis met de kijkers? 11. Daar gaat de bel. 12. Konkelende tobbers. 13. Werkelijk, het hert werd een stuk langer. 14. Een kwestie van kiezen o.a. 16. Kom, smart, verfris ons. 19. In de klas gaat ze anders eerder gillen. 20. De vierde en twee maal bewoners van ons werelddeel. 21. Dring de eerste het toneel op. 23. Ik heb er de pee in, dat ze plagen, die bomen. 26. Een speciale wisselportemonnee? 27. De koopman verloor zijn hoofd en leek niet ouder dan een jaar. 28. De onbekende roofvogel bleek zaak te hebben. 29. En de krans maakte een krassend geluid.

Verticaal:
1. Het kledingstuk hing de eerste keer b[...] haard. 2. O, aap, ik keer je om en je ben[...] doorschijnend. 3. Een aantal dat tienma[...] Groente of nieuws komt uit gaten. 6. O, [...] beneden, 't is een schande. 7. Geen boe[...] geen burger kennelijk. 8. Een beetje u[...]breid regelen met u erbij. 9. Geen thee sc[...]ken en het toch gezellig houden, dat is [...] kunst. 14. Toen ik het geweer neerlegde [...] ik de rijen naderen. 15. Boerin Kea gaa[...] avontuur uit. 17. Wilt u ook springen? 1[...] moeder was er o.a. ook. 22. Voor de mi[...] krijg je al een bekeuring op het eiland. 23 [...] is lastig goed. 24. Tegen de vijfde kome[...] een heleboel mensen. 25. Keer het dee[...] er uit de brand te raken.

de mooie millirem

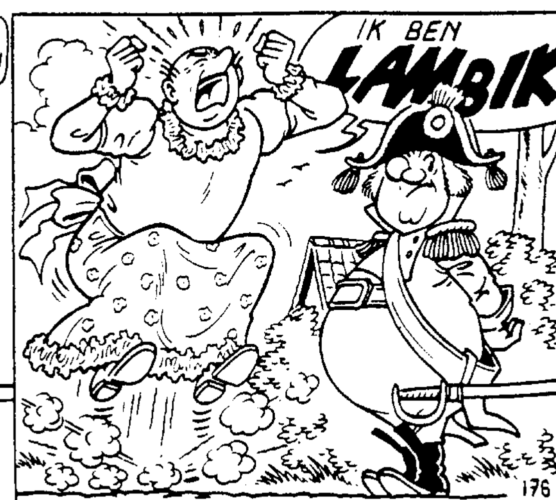






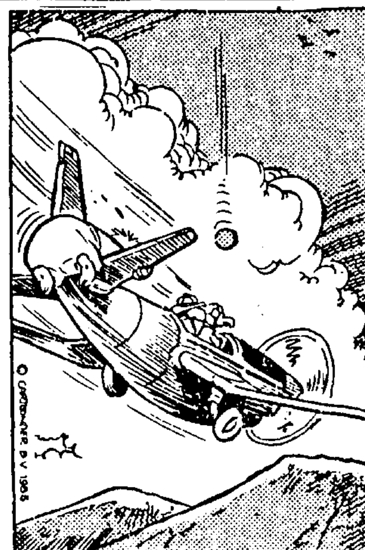






panda







recept

door hub meijer

Niertjes

Niertjes vormen nog steeds een ietwat miskende vleessoort. Men kan er echter bijzonder fijne schotels van bereiden. De beste soorten zijn lamsnieren en kalfsnieren. Rundernier is vaak nogal stug en varkensnier heeft een ietwat zoetige smaak. Aangezien nieren tijdens de bereiding nogal slinken neemt men altijd een vrij royaal gewicht. Nieren kunnen worden geroosterd, zachtjes gebakken of gestoofd. Verwijder wel het niervet en de nierkanalen.

Benodigdheden: 2 varkensniertjes, 250 g kalfsniertjes, 125 g mager vers spek, 1½ dl sherry, 2 uien, 2 kleine goudreinetten, 50 g boter, zout en peper.
Niertjes schoonmaken en gedurende een half uur in water zetten. Daarna laten uitlekken en goed afdrogen. Snijd ze vervolgens in grote dobbelstenen en doe er zout en peper op. Snijd het spek in blokjes. Pel de uien en snijd ze in stukjes. Was de appels verwijder de klokhuizen en snijd ze in vieren. Smelt de boter in een braadpan. Braad hierin de niertjes met de spekblokjes en de uien aan. Voeg daarna de stukken appel toe. Giet er de sherry over en draai het vuur lager. Laat het geheel in ongeveer 30 minuten gaar worden. Serveren met aardappelpuree en tomatensla.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad

Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-73988[...]
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-25[...]
Geleen 04494-4[...]
Hoensbroek 045-21[...]
Kerkrade 045-452932 45[...]
Maastricht 043-25[...]
Schaesberg 045-31[...]
Roermond 04750-1[...]
Sittard 04490-1[...]
Valkenburg 04406-1[...]

Telex:
redactie 56[...]
overige afdelingen 56[...]

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal *f* [...]
per maand *f* [...]

Regeringsdelegatie: 'Financiën geen struikelblok'

Kabinet en bedrijfsleven pakken werkloosheid aan

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De werkgeversorganisaties en vakbonden gaan de komende maanden onderzoeken of zij het eens kunnen worden over gezamenlijke plannen om de jeugdwerkloosheid en langdurige werkloosheid te bestrijden. Het kabinet is bereid om aan een dergelijke aanpak financieel bij te dragen. Dat is de uitkomst van het overleg tussen een regeringsdelegatie en de sociale partners, dat gistermiddag in de Stichting van de Arbeid in Den Haag plaatsvond.

Uit de globale afspraken die na afloop van het 2,5 uur durend overleg door premier Lubbers bekend werden gemaakt, blijkt dat scholing van werkenden en werklozen de kern van de op te stellen plannen moet vormen. De bestaande scholingsactiviteiten van het bedrijfsleven zullen worden geïntensiveerd. Daarnaast zullen werkgevers en werknemers onderzoeken wat er gedaan moet worden om moeilijk plaatsbare werklozen, voor wie scholing geen directe oplossing biedt, toch aan een baan te helpen. Op beide punten zal bijzondere aandacht aan jongere werklozen geschonken worden. De sociale partners zullen zich in commissies van de Stichting van de Arbeid buigen over alle plannen die er de afgelopen tijd van diverse kanten zijn gelanceerd op het gebied van scholing en bestrijding van de werkloosheid.

De regeringsdelegatie heeft tijdens het overleg niet aangegeven hoeveel geld er beschikbaar is wanneer de sociale partners het eens worden over concrete plannen, maar heeft wel duidelijk gemaakt dat de financiën geen struikelblok zullen vormen. Minister De Koning (Sociale Zaken) is bereid op zijn begroting geld vrij te maken, terwijl ook andere departementen zullen moeten bijdragen. Het kabinet zal onderzoeken in hoeverre schoolgebouwen en andere onderwijsvoorzieningen ingezet kunnen worden voor de scholing van werknemers en werklozen. Vakbonden en werkgevers zullen daarnaast bij de CAO-onderhandelingen aandacht aan de scholingsfaciliteiten besteden.

Tijdens het overleg is door alle partijen nog eens nadrukkelijk bevestigd dat het beleid gericht moet blijven op zowel economische groei als herverdeling van werk en het oplossen van knelpunten op de arbeidsmarkt.

● Een groot aantal spoorverbindingen is gisterochtend in Japan uitgevallen door sabotage. Het signaleringsysteem werd gesaboteerd, kabels werden doorgesneden en er werden brandbommen gegooid naar stations (zie foto, gemaakt in Tokyo). De politie verrichtte 48 arrestaties. Zeven agenten liepen daarbij verwondingen op. Miljoenen forensen strandden in de ochtendspits. Degenen die met de auto op hun werk probeerden te komen, kwamen vast te zitten in enorme opstoppingen. De politie vermoedt dat de acties het werk zijn van de „Chukaku-hu" (Centrale Kern), een extreemlinkse organisatie die regelmatig aanslagen pleegt op de luchthaven Narita bij Tokio. De acties houden verband met de voorgenomen privatisering van de spoorwegen die moet leiden tot massale ontslagen.

Frankrijk wil agenten uit N-Zeeland

PARIJS – De twee geheime Franse agenten die in Nieuw-Zeeland tot 10 jaar veroordeeld zijn wegens hun aandeel in de affaire-Rainbow Warrior, moeten naar Frankrijk terugkeren. Dit heeft de Franse minister van defensie, Paul Quilès, verklaard.

Majoor Alain Mafart en kapitein Dominique Prieur, beiden van de buitenlandse geheime dienst (DGSE), zijn vorige week in Nieuw-Zeeland veroordeeld wegens schuld aan het zinken van het vlaggeschip van de milieu-organisatie op 10 juli in de haven van Auckland, waarbij een Nederlandse fotograaf om het leven kwam. De rechter verwierp het verzoek van hun advocaat, hen naar Frankrijk uit te wijzen.

Hevelen heeft het verbazing gewekt dat de Nieuwzeelandse justitie kort geleden de aanklacht tegen de twee wijzigde van „moord" in „doodslag". De twee hebben schuld bekend, maar de Nieuwzeelandse autoriteiten hebben juist gisteren gewezen op de mogelijkheid dat ze een nieuw onderzoek zullen instellen naar achtergrond en toedracht van het zinken van het vlaggeschip van Greenpeace.

Overigens verdedigde Quilès het tot zinken brengen van de Rainbow Warrior als noodzakelijk om te verhinderen dat de milieu-organisatie zich naar het atol Mururoa zou begeven, waar Frankrijk kernproeven pleegt te houden. Het schip stond op het punt vanuit Auckland de Stille Oceaan op te varen om tegen deze kernproeven te gaan protesteren.

Straf wijnknoeier

WENEN – De Oostenrijkse wijnhandelaar Hubert Haimerl is door de rechtbank van Krems (Noord-Oostenrijk) tot twee-en-half jaar gevangenisstraf veroordeeld, omdat hij ongeveer 200.000 liter wijn had aangelengd met di-ethyleenglycol. Deze chemische stof dient als zoetmaker, waardoor ermee aangelengde wijn voor een hogere prijs verkocht kan worden. Bij een te hoge dosering van di-ethyleenglycol kan vergiftiging optreden.

Karate Bob verliest geding

DEN HAAG – Slobodan M., beter bekend als Karate Bob, heeft gisteren zijn kort geding tegen de Staat der Nederlanden verloren. Bob wilde de toezegging dat hij, als hij hier uit de gevangenis komt, niet naar zijn vaderland Joegoslavië wordt uitgewezen. Daar wacht hem de kogel, zegt hij, omdat hij in 1973 is gestopt met werken voor de geheime dienst van dat land.

Volgens de president van de Haagse rechtbank, mr. J. Brinkhof, is deze kwestie pas aan de orde als de situatie rond Bob duidelijk is. Maandag 2 december moet hij in Amsterdam terechtstaan voor meerdere verkrachtingen. Die zou hij hebben gepleegd tijdens een strafonderbreking in 1982.

Malta akkoord met uitlevering vliegtuigkaper

Egypte: geen plannen voor aanval op Libië

CAIRO/BRUSSEL – De Egyptische minister van buitenlandse zaken, Esmat Abdel-Maguid, heeft gisteren bevestigd dat zijn land de veiligheidsmaatregelen aan de grens heeft opgevoerd, maar Libische berichten tegengesproken dat er plannen bestaan voor een aanval als vergelding voor de recente kaping van een Egyptisch vliegtuig. Volgens Egyptische militaire bronnen zijn Libische en Egyptische troepen samengetrokken aan de grens.

Volgens Abdel-Maguid verzamelt Egypte bewijs over Libische betrokkenheid bij de kaping, welke zo spoedig mogelijk zal worden gepubliceerd. De Egyptische president had eerder verklaard dat Egypte Libië ervan verdenkt achter de kaping te zitten. Hij sloot een oorlog met het westelijk buurland uit.

De hoofdredacteur van het semi-officiële dagblad Al Achram, Ibrahim Nafeh, die contacten heeft met hoge regeringsfunctionarissen, schreef dat een manier zal worden gevonden om „terroristen" en hun leiders te straffen.

Malta is gisteren akkoord gegaan met de uitlevering van de kaper van het Egyptische verkeersvliegtuig. De kaper, die in het bezit is van een Tunesisch paspoort onder de naam Omar Marzuki, werd gewond toen Egyptische commando's een aanval uitvoerden op het vliegtuig. Hij bevindt zich nu in het ziekenhuis van La Valetta. De overige kapers vonden de dood. Volgens Egyptische bronnen hebben Malta en Egypte strenge veiligheidsmaatregelen getroffen om ervoor te zorgen dat de overdracht van de kaper niet in gevaar komt.

Winkel-boycot produkten uit Zuid-Afrika

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De Bijenkorf, Hema en de Maxis stoppen met de verkoop van produkten uit Zuid-Afrika. Daarmee volgen ze het voorbeeld van Vendex, AH, Aldi en nog 31 andere supermarktketens. Die grootwinkelbedrijven besloten daartoe onder druk van het Komitee Zuidelijk Afrika uit Amsterdam en plaatselijke actiegroepen. Tot nu toe weigeren nog 13 supermarktketens de verkoop van 'apartheidsprodukten' te staken.

Volgens Kees de Pater van het Komitee Zuidelijk Afrika gaat het bij de boycottende bedrijven vooral om Zuidafrikaanse textiel, wijn en Delmonte- of Outspan-fruit. Vorig jaar verkocht Zuid-Afrika voor 60 miljoen gulden aan fruit in Nederland. Dat komt overeen met ongeveer vijf procent van de jaarlijks fruitexport van dat land.

De Zuidafrikaanse ambassade in Den Haag veroordeelde gisteren de actie van een aantal kerkelijke organisaties tegen georganiseerde reizen naar Zuid-Afrika. De actie is volgens ambassadeur David Louw „in wezen fascistisch". In een rondschrijven zegt de ambassadeur dat hij belang stelt in het democratisch recht en de democratische vrijheid van Nederlanders om te reizen of vakantie te houden waar zij verkiezen.

De oproep het toeristenverkeer naar Zuid-Afrika te staken uit protest tegen de apartheidspolitiek is onder meer afkomstig van de Bisschoppelijke Vastenactie, de Hervormde en Gereformeerde Zending en Werelddiakonaat, het Centraal Missie Commissariaat, de Nederlandse Zendingsraad, de Nederlandse Missieraad, de werkgroep Kairos en Pax Christi.



Ontslagen

● De rector van de universiteit van Gdansk, professor Karol Taylor, en het hoofd van de wiskundige faculteit, Marian Kwapisz, en zijn adjunct, Jerzy Grzywacz, zijn van hun functie ontheven. Het bewind in Warschau dat het ontslag aanzegde, gaf geen reden op, maar het houdt waarschijnlijk verband met de dood van Marcin Antonowicz, student aan de universiteit van Gdansk. Marcin overleed in oktober kort na een verhoor door de politie. Taylor voerde tijdens de begrafenis van Antonowicz het woord en trok toen een parallel tussen diens dood en die van de door politiebeambten vermoorde priester Jerzy Popieluszko. Twee vice-rectors van de universiteit, de professoren Antoni Sliwinski en Brunon Synak, hebben besloten af te treden uit protest tegen de ontslagen.

Overval

● *Een geldloper van een grootwinkelbedrijf in Veendam is donderdagavond in zijn benen geschoten en beroofd van een bedrag van 100.000 gulden. De gewapende overval vond plaats toen de geldloper, de 53-jarige H. van T., het geld in de nachtkluis van een bank wilde deponeren. Daar werd hij opgewacht door een onbekende man die hem bedreigde. Toen hij weigerde het geld af te geven, werd hij in zijn benen geschoten. De dader ging er met het geld vandoor. De geldloper is overgebracht naar het Academisch Ziekenhuis in Groningen, waar één kogel operatief uit zijn been is verwijderd.*

Lanceringen

● **Frankrijk begint volgend jaar met de uitvoering van een programma voor de bouw van militaire kunstmanen. Het wilde dit aanvankelijk doen in samenwerking met West-Duitsland. De Bondsrepubliek heeft echter afgehaakt, omdat de Fransen niet wilden voldoen aan de eis dat de satellieten bij alle weersomstandigheden hun werk konden doen. Zij zouden dan met radar uitgerust moeten worden. De ontwikkeling van dergelijke kunstmanen duurt echter langer dan de optische satelliet die Frankrijk op het oog heeft, maar die alleen bij heldere hemel functioneert. Frankrijk is erop gebrand zo snel mogelijk over een eigen net van militaire waarnemingssatellieten te beschikken, omdat het op dit terrein niet van de VS afhankelijk wil zijn.**

Ben Bella

● Ex-president Ahmed Ben Bella van Algerije heeft in een interview voor de Spaanse televisie aangekondigd dat hij een oppositiebeweging gaat oprichten in de eenpartijstaat Algerije. Hij zei dat zijn beweging een democratisch experiment op touw wil zetten, net als in Spanje. Ben Bella was president van de eerste Algerijnse regering na de onafhankelijkheid in 1962. Hij werd in 1965 afgezet en stond tot 1979 onder huisarrest.

Psoriasis

● *Patiënten met een ernstige vorm van de chronische huidziekte psoriasis, die tot nu toe bij geen van de gangbare therapieën baat hebben, kunnen geholpen worden met ciclosporine, een stof die na transplantaties afstotingsverschijnselen tegengaat. Dat hebben onderzoekers van het Rotterdamse universiteitsziekenhuis Dijkzigt onlangs ontdekt. De Rotterdamse hoogleraar in de dermatologie dr. F. van Joost zal de ontdekking vandaag toelichten op een bijeenkomst van een psoriasis-patiëntenorganisatie in Rotterdam. Psoriasis, ook wel schubziekte genoemd, komt veel voor. Ongeveer twee procent van de bevolking, in Nederland zo'n 300.000 mensen, heeft een lichte of ernstige vorm van psoriasis.*

Premier Martens presenteert regeringsverklaring

België: geen raketten bij akkoord in Genève

BRUSSEL – De verdere plaatsing van kruisraketten in België zal worden stopgezet en de al in het land gestationeerde raketten zullen geheel of gedeeltelijk worden ontmanteld als er bij het ontwapeningsgesprek in Genève akkoord zal worden bereikt. Dat heeft Wilfried Martens, de Belgische eerste minister, gistermiddag meegedeeld in de Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers. Martens presenteerde in de Kamer zijn nieuwe regering die donderdagmiddag werd beëdigd en hij las er de regeringsverklaring voor. Over die verklaring wordt woensdag gedebatteerd.

Veel nieuws had Martens de Kamer overigens niet te vertellen. Veel van wat hij meedeelde, was al bekend uit het regeerakkoord waarover de regeringspartijen (Christen Democraten en Liberalen) een week geleden overeenstemming bereikten. Zo deelde hij de Kamer mee dat hij opnieuw (tot 31 maart 1987) voor bepaalde zaken met een volmacht wil regeren, waarbij het parlement dan buitenspel gezet wordt.

Duidelijk in verband met de reeks aanslagen van de terreurorganisatie CCC (Strijdende Communistische Cellen) en het bloedig optreden van de „Bende van Nijvel" zegde Martens de Kamer speciale maatregelen toe. Samenwerking en coördinatie van politiediensten zullen worden verbeterd evenals de taakverdeling.

Er komt in België een centralisering van het vervolgingsbeleid en van het gerechtelijk onderzoek naar de zware misdaad plus wat Martens noemde een verbetering van de preventie, van de vorming en de uitrusting. België zal ook gaan aandringen op een gecoördineerd Europees en internationaal optreden tegen geweld en terrorisme.

Tekort

Martens zei nog eens dat zijn nieuwe regering wil zien dat het financieringstekort aan het einde van haar vierjarige legislatuur is teruggeschroefd tot zeven procent van het bruto nationaal produkt. Dit jaar blijft het net onder de elf procent. In 1987 moet het teruggedrongen zijn tot acht procent van het BNP.

Het herstelbeleid dat de nieuwe regering-Martens wil voeren mag er blijkens de regeringsverklaring niet toe leiden dat de gezamenlijke particuliere consumptie terugloopt. Martens wil de vernieuwing van Belgische en buitenlandse bedrijven en het doen van nieuwe investeringen aanmoedigen door het scheppen van een gunstiger fiscaal klimaat. Hij wil voorts nieuwe vormen van sparen invoeren voor wat hij noemde de „aanmoediging van risicodragend kapitaal".

Man 30 jaar opgesloten

ALKMAAR – De gemeentepolitie van Alkmaar heeft na overleg met de officier van justitie een 30-jarige man uit een woning aan de Broekerwaard in Alkmaar-Noord gehaald. De man, die Paulus heet, is waarschijnlijk zijn leven lang door zijn gescheiden 59-jarige moeder min of meer opgesloten gehouden in zijn slaapkamer, of in de badkamer wanneer de moeder afwezig was.

Volgens hoofdinspecteur R. van Leussen hebben leden eerst elders gewoond (de woningen aan de Broekerwaard zijn nog geen dertig jaar oud) en beiden zijn ook enige tijd samen in een psychiatrische inrichting opgenomen geweest. Mogelijk heeft de man ook enige tijd een school bezocht.

De eerste signalen uit de buurt over de vrijheidsberoving dateren volgens Van Leussen al uit 1978. Buurtbewoners meldden de politie toen herhaaldelijk een klagelijk gehuil of andere signalen van een ongelukkig persoon uit de woning te hebben gehoord. „Er waren toen echter onvoldoende harde aanwijzigingen, en als we aanbelden was de moeder óf niet thuis óf deed niet open. We hadden onvoldoende bewijs om met geweld binnen te treden, zoals donderdagmiddag wel is gebeurd met behulp van een timmerman", aldus de politiewoordvoerder.

De 59-jarige labiele moeder is inmiddels thuis en heeft daar contact met een psychiater. Haar zoon is geestelijk en lichamelijk in sterk verwaarloosde toestand opgenomen in een psychiatrische inrichting. Volgens Van Leussen kan de man nauwelijks lopen en praten, lijdt hij aan waanvoorstellingen en is hij sterk autistisch. Hij werd huilend aangetroffen in zijn bed op de eerste verdieping van de woning, en was op het eerste gezicht zo broos dat hij door politiemensen doodvoorzichtig de trap moest worden afgedragen.

Boekarest betaalt Iraanse olie met de hele produktie van lamsvlees

Roemenen kleumen weer

Van de redactie buitenland

BOEKAREST – „In de oorlog hadden wij het beter. Het dagelijkse leven is een nachtmerrie geworden". Aan het woord is een gepensioneerde vrouw uit Boekarest die zich afvraagt – en vele Roemenen met haar – hoe zij nog een winter van enorme schaarste moet overleven.

Nu de eerste sneeuw is gevallen en een ijzige wind door de straten blaast, is de Roemeense hoofdstad onleefbaar geworden. Presidentiële decreten over het bestrijden van verspilling, betekenen voor de bevolking de afwezigheid van verwarming in woningen en kantoren. Het personeel van banken en bedrijven raakt er al weer aan gewend de klant te bedienen in winterjas en met handschoenen aan.

In de levensmiddelenwinkels ontbreken zelfs de basisprodukten, het openbaar vervoer is een chaos en de afwezigheid van straatverlichting maakt een wandeling na het invallen van de duisternis tot een hachelijke onderneming.

Malaise

Al om negen uur 's avonds sluiten restaurants, bioscopen en café's hun deuren en ontbrandt de strijd om een plaatsje in de bus. Hierbij worden de taferelen steeds schrijnender, nu de autoriteiten het aantal bussen drastisch hebben verminderd om energie te besparen. Op de treeplanken hangen trosjes mensen die mee willen, en overal staan kapotte bussen, in elkaar gezakt onder het gewicht van honderden passagiers. Het gerucht doet de ronde dat de regering, net als in het begin van dit jaar, alle privé-autoverkeer wil verbieden.

In weerwil van beloften dat de hoofdstad beter van levensmiddelen zal worden voorzien, behoren lange rijen wachtenden voor slagerijen, marktkramen en bakkerijen tot dagelijkse straatbeeld van Boekarest. „Ik stond vanmorgen al om zes uur in de rij voor de slagerij bij mij in de buurt. Er was niets anders te koop dan niet te eten varkenskoppen," zegt een vrouwelijke ambtenaar.

Op de markt van het Amzeiplein in het centrum van de stad is bijna geen groente of vers fruit meer te vinden. De klant moet het doen met appels en kool. Vis is zeldzaam en de aanvoer van eieren veroorzaakt prompt een lange rij wachtenden. Suiker en olie zijn op de bon en kunnen alleen worden gekocht in winkels dicht bij de woning van de houder van een rantsoenkaart. De enorme schaarste werkt de zwarte markt in de hand. Het is een publiek geheim dat slagers bij de levering van vlees een paar stukken achter houden voor klanten die hun bijvoorbeeld Amerikaanse sigaretten kunnen bezogen.

Energieschaarste

Boodschappen doen kost de burger al gauw een paar uur per dag. Daarna moet de tijdrovende weg naar de gigantische buitenwijken van Boekarest worden afgelegd. Thuis wordt de Roemeense huishouding met nieuwe problemen geconfronteerd, want met de inval van de kou is ook de druk van het gas gedaald. Uit oogpunt van energiebesparing is er slechts een minuscule vlammetje in de keuken beschikbaar. En hoewel de buitentemperatuur al enkele dagen onder nul is, worden talloze woningen in de hoofdstad nog steeds niet verwarmd. Bij storingen in de gasvoorziening is het streng verboden elektrische kacheltjes te gebruiken.



● *Winters Boekarest: kleumen, honger lijden en in het donker zitten.*

NICOLAE CEAUCESCU ..schulden afbetalen..

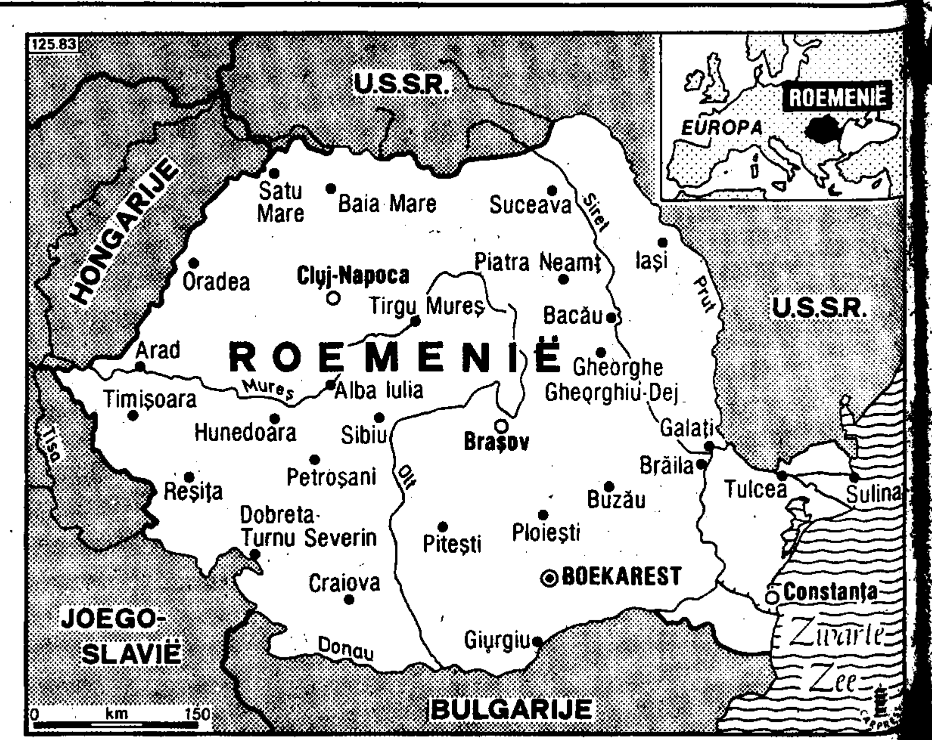
De Roemeense bevolking, bij wie economische politie regelmatig de elektriciteitsmeter controleert, mag voor verlichting in huis slechts lampen van maximaal 20 watt gebruiken. Enkele burgers hebben gevaarlijke technische ingrepen uitgevoerd om de elektrische stroom voor de teller af te tappen. „Ik vind het doodeng wat mijn man heeft gedaan. Je weet maar nooit of de kinderen hun mond niet voorbij praten", zegt een Roemeense. Veel Roemenen werken samen met de geheime politie, de Securitate, en het regime rekent op verklikkers om de bevolking in de gaten te houden. De bevolking heeft er geen enkel vertrouwen in dat haar levensomstandigheden zullen verbeteren. „De vorige twee winters waren een ramp. De komende winter wordt het nog erger", is een veel gehoorde opmerking.

Prioriteit

Het pessimisme van de inwoners van Boekarest lijkt gerechtvaardigd. De deze maand gepubliceerde statistieken over de verzorging van de bevoking met levensmiddelen laten er geen twijfel over bestaan dat de leiders bereid zijn de consumptie van de huishoudens verder te beperken. De hoeveelheid vlees, vis en zuivelprodukten die in 1986 zullen worden geleverd, liggen nog lager dan het lopende jaar.

Op het gebied van de energievoorziening is prioriteit verleend aan de industrie, terwijl een aanzienlijk deel van de voedselproduktie, bron van deviezen, bestemd blijft voor de export om zodoende de noodzakelijke energie-importen te betalen. Maar na een misoogst in 1985, zal deze deviezenbron volgend jaar aanzienlijk minder kunnen opbrengen. Toch werd in diplomatieke kringen vernomen dat in 1986 de volledige produktie van lamsvlees naar Iran gaat, als betaling voor olieleveranties.

President Ceausescu heeft aan de terugbetaling van de buitenlandse schulden absolute voorrang toegekend. Roemenië lost in hoog tempo zijn miljardenschuld af, hoewel vele waarnemers deze optie economisch gezien onzin vinden. Hoewel het particuliere energieverbruik in 1983 met de helft werd teruggebracht, forceerden de autoriteiten dit jaar nog eens een vermindering van 50 procent. Als de Roemenen de broekriem maar ver genoeg aanhalen, kan Roemenië eind van 1987 schuldenvrij zijn.



Toon van Overstraeten laat zich niet vloeren

Bizarre rel om Vlaming in 't Waalse parlement

Van onze correspondent

BRUSSEL – België is in snel tempo op weg een gefederaliseerde staat te worden, waarin Vlaanderen en Wallonië steeds zelfstandiger optreden. Beide gemeenschappen hebben het liefst niets met elkaar te maken. Die neiging om de grens tussen de twee taalgebieden ook staatkundig zo strak mogelijk te trekken, leidt soms tot bizarre taferelen, waarbij de democratische rechtsregels minder belangrijk lijken dan het eigen politieke belang.

Neem nu de rel die woensdag in Namen ontstond in de Waalse Gewestraad, het parlement van de Waalse gemeenschap. Die raad telt 104 leden. Bij de verkiezingen van 13 oktober kregen de christendemocraten (PSC) en liberalen (PRL) samen 52 zetels. Precies de helft dus.

Net als op landelijk niveau wilden PRL en PSC ook in Wallonië een rooms-liberale coalitie vormen, maar met 52 van de 104 zetels is er geen meerderheid. Beide partijen besloten daarop de toelating tot de raad van een oppositioneel lid tegen te houden. Gevolg: er zijn nog slechts 103 leden en 52 is de meerderheid.

Nu is dat ene lid niet willekeurig uitgekozen. Het gaat namelijk om Toon van Overstraeten, zoals de naam als aangeeft een Vlaming en bovendien lid van de zeer Vlaams-nationalistische Volksunie. Een Vlaming in het Waals parlement, 'dat kan natuurlijk niet', zei men in Wallonië.

Van Overstraeten is overigens geheel wettig gekozen. De wet bepaalt dat iedere Belg zich in elk district verkiesbaar kan laten stellen. Van Overstraeten koos het district Nijvel, waar op de rand van de taalgrens nogal wat Vlamingen wonen. Die kozen hem op 13 oktober tot Senator en daarmee is hij ook lid van de Waalse Gewestraad.

Gesjoemel

De Waalse Gewestraad discussieerde woensdag 13 uur lang over de toelating van Van Overstraeten. De regeerlustige PSC en PRL gebruikten daarbij alle trucs en manipulatie om Van Overstraeten uit het parlement te zetten, tot en met gesjoemel over de geloofsbrieven toe. De zeer strijdbare Vlaming werd gesteund door de socialistische PS met 47 zetels de grootste partij in Wallonië, die altijd aan de macht is geweest en die nu moest opgeven en door de vier 'groenen'. Opgeteld dus ook goed voor 52 zetels.

De discussie liepen zo uit, dat de nationale kabin[...]formatie enkele uren moest worden stopgezet. Di[...]se Waalse ministers zitten namelijk ook in de Wa[...] Gewestraad. Toon van Overstraeten weerde zich [...]haaldelijk als de roemruchte Vlaamse leeuw. En [...] sprak daarbij keurig... Frans.

In die taal betoogde hij dat er geen wettige rede[...] waren om hem te weren. 'Als u dat toch doet, dan m[...] dat zijn omdat mijn gezicht u niet aanstaat. Maar h[...] niet democratisch een parlementarier uit te slu[...] omdat zijn gezicht u niet bevalt'.

Stemming

Maar het mocht niet baten. De socialisten en g[...]nen verlieten woensdagavond laat de vergader[...] omdat zij dachten daarmee de voortgang van de [...]ting onmogelijk te maken. De wet bepaalt namel[...] dat bij een stemming een meerderheid van de le[...] aanwezig moet zijn.

PSC en PRL lieten zich daardoor echter niet weerho[...]den en 'besloten' met 52 tegen 0 stemmen om V[...] Overstraeten te weren, een volgens grondwetsdesk[...]digen onrechtsgeldige stemming. Dit alles is het [...]volg van de vreemde manoeuvres die in 1980 zijn [...]gehaald om de Belgische staat een andere zeg ma[...] 'taal-gevoeliger' staatsstructuur te geven.

De tweede fase van de Grondwetsherziening bepaal[...] dat leden van de Waalse Gewestraad afkomstig mo[...]ten zijn uit de franstalige groepen in de Kamer v[...] Volksvertegenwoordigers en uit de leden van de S[...]naat die direct gekozen zijn in de (Franstalige) provi[...]cies Henegouwen, Luik, Luxemburg en Namen, [...] ook in het arrondissement Nijvel'.

Het is gezien die laatste toevoeging niet vreemd m[...] dat Van Overstraeten, die namens zijn Volksunie [...] staatshervorming belachelijk wil maken, zich juist [...] Nijvel kandidaat stelde en daarmee de regeringspa[...] en zo in het nauw bracht dat zij een loopje namen m[...] de ook in België hooggeachte parlementaire democ[...]tie.

Van Overstraeten geeft de strijd overigens niet [...] Hij zal het besluit van de Waalse Gewestraad [...] vernietiging voorleggen bij de Raad van State. [...]tussen is hij van plan de vergaderingen van de ra[...] gewoon bij te wonen. Als PRL en PSC hem bui[...] willen houden, dan zullen ze hem met geweld [...] straat moeten zetten, zei hij gisteren.

Minderheidsrecht vereist grote zelfdiscipline bij de partijen

Nieuwe enquêtewet kan werk van parlement ontwrichten

Van de parlementaire redactie

Het grootscheepse onderzoek dat de Tweede Kamer vorig jaar hield naar de handel en wandel van regering en volksvertegenwoordiging jegens RSV krijgt een curieus staartje. Het ziet ernaar uit dat het parlement zal besluiten dat ook een minderheid in een van beide Kamers een enquête kan aanvragen. Als dat doorgaat zou van dit zeer zware politieke middel weleens veel meer gebruik gemaakt kunnen worden.

Het in de Grondwet verankerde recht van het parlement om een onderzoek in te stellen naar het beleid van het kabinet is een van de zwaarste middelen die het parlement heeft om zijn controlefunctie uit te oefenen. Het gewicht van het middel zit vooral in de mogelijkheid dat getuigen verplicht kunnen worden om te verschijnen en onder ede gehoord te worden. Diezelfde Grondwet schrijft echter voor dat er een tweederde meerderheid van Eerste of Tweede Kamer nodig is om van dat middel gebruik te maken.

De politieke historie van ons land kent dan ook maar weinig voorbeelden van parlementaire enquêtes. Een van de beroemdste is het onderzoek van het parlement naar het regeringsbeleid in de Tweede Wereldoorlog. Nederland had toen een regering in ballingschap en geen functionerend parlement. Na de oorlog heeft het parlement de controle op het regeringsbeleid alsnog uitgevoerd.

De meest recente parlementaire enquête is die naar de ondergang van het RSV-concern en de rol die de overheid daarin heeft gespeeld. Ongeveer een jaar lang hebben kamerleden toen alle betrokkenen ondervraagd om de onderste steen boven te krijgen. Iedereen herinnert zich de tv-schouwspelen nog wel die toen door 'Den Haag Vandaag' zijn uitgezonden. Voor minister van economische zaken Van Aardenne werd het bijna de politieke ondergang.

Naar aanleiding van dit onderzoek heeft de Tweede Kamer in maart van dit jaar een motie van het PvdA-Kamerlid Meijer aangenomen, waarin het kabinet werd gevraagd met een grondwetswijziging te komen, zodat ook een minderheid van het parlement zo'n enquête zou kunnen aanvragen. Het kabinet liet onmiddellijk weten daar niets voor te voelen.

Dus kwamen de Tweede Kamerleden Van der Burg (CDA) en Stoffelen (PvdA) zelf met een wetsvoorstel. Eenderde deel van het parlement moet een parlementaire enquête kunnen aanvragen, vinden zij. Zo kan er een beter gebruik worden gemaakt van dit recht. Er is niet zo snel een tweederde meerderheid te vinden voor het houden van zo'n zwaar onderzoek, dus dat moet veranderen.

Positief aan dit voorstel is dat oppositiepartijen zonder steun van regeringspartijen kunnen besluiten tot een enquête. Regeringspartijen zullen immers niet gemakkelijk instemmen met een onderzoek naar het kabinet dat zij zelf steunen. In de huidige situatie is het zonder de steun van tenminste een deel van de regeringspartijen uitgesloten dat er ooit een parlementaire enquête komt.

Bedenkingen

Toch zijn er nogal wat bedenkingen aan te voeren tegen het voorstel. Een parlementaire enquête eist ontzettend veel tijd en inspanning van kamerleden die het toch al niet al te rustig hebben. De RSV-enquête heeft van tenminste tien kamerleden gedurende een jaar alle tijd opgeslokt. Vaker toepassen van dit middel zou gemakkelijk tot het vastlopen van de politieke machinerie kunnen leiden.

Principiëler is het bezwaar dat de parlementaire enquête mogelijk sterk verpolitiseert. De oppositiepartijen kunnen er veelvuldig gebruik van gaan maken. Niet alleen om informatie in te winnen, wat het doel is van de enquête, maar ook om het beleid naar hun hand te zetten.

In het recente verleden zijn wel voorbeelden te bedenken van zulke situaties. Toen bekend werd dat staatssecretaris Koning van financiën persoonlijk had ingegrepen in de belastingaanslag van AVRO-directeur Wibo van der Linde, werd aan oppositiezijde gesuggereerd dat een parlementaire enquête moest worden ingesteld naar het beleid van de bewindsman in dergelijke situaties.

Het was duidelijk dat zo'n onderzoek niet alleen het doel had informatie in te winnen, maar vooral om aan te tonen dat de staatssecretaris vriendjespolitiek zou voeren in individuele belastingaffaires. De oppositie wilde de bewindsman gaarne aan de schandpaal nagelen. Er was (en is) immers een felle politieke strijd gaande tussen oppositie en regeringspartijen.

De VVD voelt om deze redenen dan ook niets voor de voorgestelde wijziging van de Grondwet. Het ziet er echter niet naar uit dat de kleinste regeringspartij het voorstel zal kunnen tegenhouden. PvdA, CDA en de kleine linkse partijen zijn voor, zodat de wijziging het in de Tweede Kamer wel zal halen.

Daarmee is zij er echter nog lang niet. Grondwetswijzigingen vergen een zeer lange procedure. Na de Tweede Kamer moet de Eerste Kamer haar oordeel geven. Eerder zijn soortgelijke voorstellen (waarin overigens een veel kleinere minderheid het recht van enquête werd toegekend) in de Senaat gesneuveld. Gaat de Eerste Kamer nu wel akkoord, dan moet het voorstel na de verkiezingen nog een keer door beide Kamers worden behandeld. En dan is zelfs een tweederde meerderheid nodig.

De RSV-affaire heeft geleerd dat de parlementaire enquête al snel uitgroeit tot een politieke affaire van formaat. Met de nodige verwikkelingen. Een van de VVD-vertgenwoordigers in de enquête-commissie, Korthals, wilde de harde conclusies over het beleid van VVD-minister Van Aardenne niet onderschrijven. Zijn politieke leider Nijpels liet deze conclusies voortijdig uitlekken om te voorkomen dat ze het eindrapport van de enquêtecommissie zouden halen. Het heeft hem niet mogen baten.

Mocht een minderheid in de toekomst de gelegenheid krijgen enquêtes in te stellen, dan dient dit met enige waarborgen te worden omkleed. Bovendien vereist dat minderheidsrecht grote zelfdiscipline bij (vooral) de oppositiepartijen, welke dat dan ook zijn. Wordt aan die voorwaarden niet voldaan, dan kan het werk van het parlement ernstig ontwricht worden.

Protestacties van de studenten verharden

Brede steun voor bezwaren tegen studiebeurzenplan

en een onzer verslaggevers

TERMEER – De be- g van een deel van ministerie van Onder- in Zoetermeer is een aarbare, volgende in de protesten van nten tegen de studie- zenplannen van mi- Deetman. De afge- maanden is elke ante centimeter van niversiteitsgebouwen s land een keer of bezet geweest. Het sterie van Onderwijs tot donderdagmid- 13.15 uur als een on- baar bastion voor voerders. Op dat mo- echter bezetten hon- en studenten een vijf iepingen hoge vleugel het gebouw. De acties de Landelijke Stu- envakbond verhar- zich.

langrijkste eis van de LSVB is king van het huidige wetsont- studiefinanciering en het reiden van een nieuw. Ver- oeten de collegegelden ver- worden, de huidige beursbe- en de kinderbijslag ver- moet de minister een open- ebat aangaan met de studen- tenslotte mag de onderwijs- ing voor 1986 niet goedge- worden, voordat de eisen zijn illigd. Deze eisen en de bezet- n het ministerie worden door politici en universiteitsbe- ers afgekeurd. Maar de in- lijke bezwaren tegen het stu- rzenplan van Deetman krij- de steun.

rdelen

rdelen van het plan van mi- Deetman zijn de volgende. De ijslag wordt afgeschaft. In aarvan krijgen studerenden t zoals nu, hun ouders – een urs die hoger is dan de drie- e kinderbijslag. Ten tweede de toekomst iedereen dezelf- sbeurs krijgen: de verschil- sen studenten aan 'hoge' itaire) en 'lage' (beroeps-) gen verdwijnen. Ten derde ij de toekenning van een ba- s niet meer gekeken naar het n van de ouders. Door deze ncipes komt de student veel kelijker tegenover zijn of ders te staan en zo hoort het or mensen van 18 tot 30 jaar.



● *Donderdagavond: de politie maakt een einde aan de bezetting van het ministerie van Onderwijs door studenten in Zoetermeer.*

Een ander voordeel van het stelsel-Deetman is het feit dat de leningen die studenten bovenop hun basisbeurs kunnen krijgen, binnen vijftien jaar moeten worden terugbetaald. Als dat niet lukt, bijvoorbeeld door langdurige werkloosheid, wordt het restant aan schulden kwijtgescholden.

Nadelen

De nadelen van het stelsel zijn zeer groot. Het bedrag waarvan studenten moeten rondkomen, is veel te laag. Het pakt nadelig uit voor de gezinnen met een laag inkomen: die gaan er honderden, zo niet duizenden guldens per jaar op achteruit. Studenten ouder dan 30 hebben geen recht meer op een beurs. Hoewel de basisbeurs voor iedereen gelijk is, gelden voor het bedrag dat studenten mogen lenen, wèl normen aan de hand van het inkomen van hun ouders. Studenten uit arme gezinnen mogen (en moeten) veel geld lenen en zitten na hun studie met een torenhoge schuld. En die is nog belast met rente: dat in tegenstelling tot de 'rentelo̊ze voorschotten' die nu versterkt worden.

> *Nadelen van het stelsel Deetman zeer groot*

Voorts zijn er problemen over de huursubsidie aan studenten. Daarover is nog steeds niks geregeld, ondanks toezeggingen van de minister om de huursubsidies te betrekken bij het studiebeurzenplan. Verder wil Deetman dat studenten hun eigen ziektekostenverzekering betalen. Tenslotte (we doen slechts een kleine greep uit de bezwaren die tegen het plan zijn aangevoerd) komt Deetman met de in deze tijd volstrekt onbegrijpelijke 'partneraf-hankelijkheid'. Als een werkloos persoon met studieschulden gaat samenwonen of trouwen met een verdienend persoon, dan wordt die laatste verplicht om de studieschuld af te betalen. Over een paar jaar staat in de contactadvertenties: '(B)aardige man, zonder studieschuld, zoekt ....'

'Retributie'

Een aantal van de genoemde nadelen zal door eendrachtige samenwerking tussen de CDA'er Lansink en de PvdA'er Wallage, verdwijnen. Wallage zal met elf wijzigingsvoorstellen komen en Lansink heeft toegezegd er daarvan zeven te ondersteunen. Het is echter nog maar de vraag of de top van de CDA-fractie daarmee instemt. Immers: hoe meer wijzigingen in het wetsontwerp worden aangebracht, hoe moeilijker het wordt om het nieuwe stelsel per 1 oktober 1986 in te voeren.

En daarin zit de kern van het hoge politieke spel dat Deetman nu speelt. Bij de behandeling van de onderwijsbegroting voor 1985, nu een jaar geleden, moest Onderwijs van minister Ruding (financiën) 140 miljoen gulden op tafel leggen.

Voor 1985 is dat bedrag gevonden in wat tijdelijke maatregelen, zoals het stopzetten van de scholenbouw. Voor 1986 moesten definitieve maatregelen genomen worden.

De Tweede Kamer kon kiezen: of op 1 oktober 1986 een nieuw en goedkoper studiebeurzenstelsel invoeren, of de cursus- en collegegelden drastisch verhogen (het 'retributie'-stelsel). Gekozen is voor de studiebeurzen, met de uitdrukkelijke bepaling dat bij het uitblijven van een nieuw stelsel automatisch de hogere cursusgelden worden ingevoerd.

Hongerstudenten

En die – in 1984 door het CDA gesteunde voorwaarde – zal ervoor zorgen dat Lansink zich nog wel eens bedenkt, voordat hij samen met oppositieman Wallage al te veel wijzigingen in het stelsel aanbrengt. Zodat het ernaar uitziet dat een meerderheid van de Tweede Kamer eind januari zal instemmen met de hoofdlijnen van het plan-Deetman. Een mooie prestatie van de minister? Het is te voorspellen dat over een paar jaar grote groepen studenten uit financiële nood ophouden met hun studie en een (veel hogere) RWW-uitkering gaan aanvragen. Dat gebeurt nu al op grote schaal. Studeren wordt een gevecht en alleen de sterksten zullen winnen. Deetman noemt dat 'investeren in je toekomst'. Het is de vraag hoeveel mensen in de toekomst bereid zijn die investering te doen.



MINISTER DEETMAN ..bedolven onder kritiek..

Een op de 7 Amerikanen onder de armoedegrens

Kloof tussen rijk en arm in VS groter dan ooit

Van de redactie buitenland

WASHINGTON – Een coalitie van kerkelijke en liefdadigheidsinstellingen in de VS heeft een ingrijpend programma gepresenteerd ter bestrijding van de armoede in het land. Eén van de voormannen van deze coalitie, oud-minister van gezondheidszorg en sociale zaken Arthur Flemming, heeft tegenover het kerkelijke persbureau EPD de armoede in het land een „nationale schande" genoemd. Het regeringsbureau voor de statistiek maakte onlangs bekend dat één op de zeven Amerikanen onder de officiële armoedegrens leeft.

In een deze week gepubliceerd rapport komt Flemming tot de constatering dat er nu 4 miljoen meer armen in de VS wonen dan in 1980. Ook het economisch herstel van het afgelopen jaar heeft het aantal mensen dat officieel als „arm" te boek staat nauwelijks doen dalen, aldus Flemming, die lid is van de Republikeinse partij van president Reagan. De coalitie tegen de armoede wijst er op dat sinds Ronald Reagan in 1980 tot staatshoofd gekozen werd, vooral de lagere inkomensgroepen, maar ook de middenklasse in inkomen achteruit zijn gegaan.

Anderzijds zijn de Amerikanen die in de categorie rijken vallen er, als gevolg van de belastingpolitiek van de Republikeinse regering, aanzienlijk op vóóruit gegaan.

Zolang men statistieken bijhoudt is de kloof tussen arm en rijk in de VS nog niet zo groot geweest als tegenwoordig, zo staat in de studie van de coalitie. Tot de armen behoren vooral gepensioneerden, alleenstaande vrouwen, zwarten en mensen die uit Zuid-Amerika afkomstig zijn. De helft van alle zwarte kinderen onder de zes jaar woont in gezinnen die officieel als arm gelden.

Een vertegenwoordiger van de nationale raad van kerken meent dat de armen niet voldoende te helpen zijn met liefdadigheid. De staat moet ook maatregelen nemen. De coalitie tegen de armoede dringt er bij de regering-Reagan op aan, elk jaar 100 miljard extra beschikbaar te stellen voor de bestrijding van de armoede, wat ruwweg neerkomt op 3.000 gulden per „arme" Amerikaan. Van dit geld zouden voedsel, huursubsidie en gratis medische verzorging betaald moeten worden.

Om aan dit bedrag te komen, denkt de coalitie aan een belastingverhoging voor grote bedrijven, met name die welke in de olie-industrie werkzaam zijn. Flemming vindt het nodig dat dit programma spoedig op de rails wordt gezet.

Van de coalitie tegen de armoede in de VS maken onder meer deel uit de nationale raad van kerken, de nationale conferentie van katholieke liefdadigheidsinstellingen, de organisatie Bread for the World en de nationale organisatie van vrouwen.

Adelman over ruimtedefensie: 'Nergens staat dat research verboden is'

Vermindering kruisraketten een zaak van de NAVO-raad

door drs M. Snijders

SHINGTON – Wordt de onderdelingspositie van de VS in ève vergemakkelijkt door het dat de Nederlandse regering heeft besloten tot plaatsing kruisraketten?

neth Adelman, door alle watevan het gesprek met de Russen ssen, geeft op die vraag een zichtig antwoord: „Het toont aan de Nederlandse regering in de loopt en zich houdt aan de NA-besluiten". En citeert vervols de president in diens boodp tot beide huizen van het gres, waarin hij zei dat het nutwas te weten dat hij het Cons, de bondgenoten en het Ameense volk achter zich had. Het elangrijk, voegt Adelman daartoe, de eenheid van het bondootschap te handhaven.

Stel nu dat het inderdaad komt tot een vermindering van de kernwapens voor de middellange afstand, zoudt u er dan de voorkeur aan geven de aantallen in de landen waar ze zijn of zullen worden opgesteld, proportioneel te verminderen, of zou het ook denkbaar zijn om ze niet te plaatsen in landen waar ze nog niet staan? Dit uiteraard vanwege de zo duidelijke tegenzin bij een groot deel van het Nederlandse volk tegen plaatsing van kruisraketten.

„Het beste zou zijn als we zouden kunnen besluiten dat ze helemaal worden afgeschaft".

Maar als dat niet lukt?

„Dan het laagst mogelijke aantal".

En waar dan plaatsen?

„Uit defensief oogpunt maakt dat niet veel uit".

En voor de eenheid van het bondgenootschap?

„Het is een besluit dat door het bondgenootschap moet worden genomen".

Adelman geeft dus geen ruimte voor de Nederlandse tegenstanders om een eventuele vermindering helemaal op ons land van toepassing te verklaren. Overigens verwacht hij niet dat het gemakkelijk zal zijn overeenstemming te bereiken over vermindering van de INF-wapens.

Vriendelijk

Daarbij komt de vraag op, of de vriendelijke sfeer die zich in Genève heeft ontwikkeld tussen president Reagan en partijleider Gorbatsjow ook voelbaar is geweest op het niveau van de onderhandelaars. Zij immers kennen elkaar al langer en hebben harde onderhandelingen achter de rug die aanzienlijk minder optimistische verwachtingen wekken dan het slotcommuniqué van de top.

Adelman zegt dat er ook daar „a good feeling on both sides" was. „Er is oprechtheid en een openhartige uitwisseling van gedachten die ik waardevol vind". Maar hij herinnert onmiddellijk aan de woorden van de president in de gemeenschappelijke zitting van het Congres, dat de resultaten van de top in maanden en jaren moeten worden gemeten. Daarmee dempt hij tevens al te hooggestemde verwachtingen dat er vóór de volgend ontmoeting van Reagan en Gorbatsjow, in juni volgend jaar in Washington, al opmerkelijke resultaten zullen zijn van het versnellingsproces van de onderhandelingen.

Een van de onderwerpen die problemen zullen opleveren, zal zeker de Amerikaanse beschuldiging zijn dat de Russen een aantal eerder gesloten verdragen hebben geschonden: SALT II, het verdrag over anti-ballistische raketten ABM, het verdrag tegen kernproeven, dat tegen chemische wapens en de akkoorden van Helsinki. Daartegenover, geeft hij toe, zullen de Russen aanvoeren dat de VS het ABM-verdrag van 1972 schenden door bezig te zijn met de ontwikkeling van laser- en andere high-techwapens voor de ruimtedefensie.

„In het verdrag staat nergens dat research verboden is", zegt Adelman. Maar hij weet dat de Russen de nu aan de gang zijnde research 'vooruitlopen op overschrijding' van het verdrag noemen, een gedrag dat in zijn consequentie wel tot overschrijding leiden moet. En bij bestudering van het desbetreffende artikel 5 blijkt dat het hier gaat om het verschil tussen het 'ontwikkelen' van zulke wapens, hetgeen verboden is, en het onderzoek dat inderdaad niet wordt genoemd. Stadia die in de praktijk moeilijk te scheiden zullen zijn.



KENNETH ADELMAN ..eenheid in alliantie erg belangrijk..

Het tijdschema dat bij de ontwapeningsonderhandelingen wordt gevolgd zes weken op, zes weken af betekent dat er in totaal tweemaal zes weken kan worden onderhandeld tussen de eerste en de tweede topontmoeting van Reagan en Gorbatsjow. Voor het oplossen van de diepgaande verschillen die zijn blijven liggen, is dat krap bemeten.

Gesprek met Kenneth Adelman

Kenneth Adelman (39) sinds bijna drie jaar Amerika's toponderhandelaar bij de ontwapeningsbesprekingen in Genève, is directeur van het Arms Control and Disarmament Agency van het State Department. Hij is de opvolger van Eugene Rostow, die destijds niet hard genoeg werd gevonden in zijn onderhandelingen met de Sovjets. Adelman, net terug uit Genève, verleende een exclusief interview aan onze medewerker drs M. Snijders, waarbij uiteraard ook de positie van Nederland aan de orde kwam.

Vakantie en Rekreatie

Limburg

Nog enkele goedverwarmde luxe 6-pers. chalets op 5-sterren park in prachtige omg., overdekt zwembad met sauna, zonnebank en hot-whirlpool, all-weather tennisbanen en uitgebreid recr.progr., kerstdiners, dansant en sylvesterparty.

Kerstweek 20/12-27/12 ƒ 475,-
Nieuwjaarsweek 27/12-3//1 ƒ 370,-
weekend 27/12-30/12 of midw. 30/12-3/1 ƒ 210,-
Recreatiepark Leukermeer Well
Noord-Limburg, tel. 04783-2444

'N MOOIE KERST IN VALKENBURG

Even uitblazen met de kerst? 'n Paar dagen lekker bijkomen? Kom naar Valkenburg. Met de sfeer van het zuiden die juist nu zo apart is. Onderga de betoverende rust in de sluimerende natuur. Neem 'n fijn appartement. Of laat u heerlijk verwennen in een sfeervol hotel-restaurant. Kerstmis in Valkenburg. Echt heel bijzonder!
...n 5-daags kerst-arrangement krijgt u al v.a. ƒ 240,– p.p.

100 Jaar VVV Valkenburg
VVV Het Geuldal. Tel. 04406-13364.
Postbus 820 6300 AV Valkenburg.

Noord-Brabant

BAARLE-NASSAU, Vakantieoord De Steppe, t.h. in bosrijke omg. 6 en 12 pers. bungalows. Kerstweek ƒ 250,-, hoogseizoen ƒ 450,- p.w. Ook overnacht. mog. in slaapzalen. Inl.: 04249-246.

RUSTZOEKERS, luxe vrijstaande 4****bungalows, c.v., kleurenteevee, open haard, badkamer, ligbad in Overloon-De Peel in 800 ha bos. Tot 20 dec. ƒ 235,– p.w. Kleurenfolder 010-672633.

Noord-Holland

ST. MAARTENSZEE, bung. nabij zee, ...emparadijs, Kerst v.a. 295,-. Tel. 02246-3109.

Zeeland

Uw kerstarrangement? Nù reserveren! Natuurlijk in het 4-sterrenhotel Westduin aan zee te Koudekerke bij Vlissingen. Tel. 01185-2510

Drenthe

Rust, ruimte en vrije natuur 5* bung. te h. op div. parken m. cv., tv, enkele m. openh., KTV, wasmach. **Spec. kerstaanb.** tel. 05280-71766.

Buitenland

Wintersport Polen

Een aantrekkelijke ski-arrangement (7 of 14 dagen) in Zakopane met Lot Polish Airlines voor wintersporters, die van rust, ruimte en 'n wijdse natuur houden. Boekingen: Vernu Reizen, Utrechtsestraat 48, 1017 VP Amsterdam, tel. 020-220040/220073.

De 2e alternatieve Elfstedentocht en de World Winter Triathlon worden op 22 februari 1986 wederom in Polen gehouden! Busreis va. ƒ 495,- en vliegreis va. ƒ 865,- p.p. met unieke Friese Elfstedentochtgarantie! Te boeken bij Neckermann Reizen, postbus 12060, 1100 AB Amsterdam, tel. 020-908181. Inl. bij Lot Polish Airlines of Orbis, Leidsestraat 64, 1017 PD Amsterdam, tel. 020-264867 of 253570.

Diversen buitenland

Arke kerst- en nieuwjaarsreizen per bus

13 dagen Wienerwald/Wenen met vertrek op 23 dec.
va. ƒ 984,- p.p.
8 dagen Oberkirch/Zwarte Woud met vertrek op 21 en 28 dec.
va. ƒ 570,- p.p.
10 dagen Hopfgarten/Tirol met vertrek op 20 dec.
va. ƒ 879,- p.p.
6 dagen Brodenbach/Moezel met vertrek op 30 dec.
va. ƒ 459,- p.p.
6 dagen Marktheidenfeld/Spessart met vertrek op 30 dec.
va. ƒ 425,- p.p.
10 dagen Wienerwald/Wenen met vertrek op 27 dec.
va. ƒ 788,- p.p.
Inlichtingen en boekingen bij uw ANVR "Goeie Reis" reisburo, reizenverkopende banken of bel 053-353535.

Waddeneilanden

TEXEL,
4- en 6-pers. bungalows en 4-pers. appartementen te h. nabij de Koog, tel. 02228-882.

Gelderland

Het Uilenest Veluwe. Klein hotel midden in bos met fietsverh. Mod. speelwei, terras, san. l/o, h/p of v/p. Inl./folder/res. 05768-396 of Otterloseweg 255, 7351 TB Hoenderloo.



Wintervergnügen in Bayern
18.12., 5 Tage, Bayerisch-Zell/Obb., Hotel Zur Post, HP .... DM 398,-
22. + 29.12., 7 Tage, Garmisch-Partenk., Hotel Vier Jahreszeiten HP .... DM 779,-
Beste Wintersportmöglichkeiten. Kostenlosen Prospekt anfordern.
Mit modernsten Reisebussen ab Aachen.
Tel. 0949-241-33222

NAAR DE SNEEUW? NAAR DE ZON?



Reisbureau van de Burgt
Passage 5, Heerlen
Tel. 045-718400

WINTERSPORT OOSTENRIJK (TIROL)

☆ Extra lage prijzen.
☆ Geweldig sneeuwzekere gebieden in Fügen, Kirchdorf, Waidring, Kössen.
☆ Keuze uit 25 hotels, pensions en appartementen.
☆ Reisleiding ter plaatse.
☆ Met eigen auto of per luxe touringcar met vertrek iedere vrijdag vanaf 20 december.

SPECIAL: Hotel Tyrolerhof, Fügen, op basis van halfpension incl. bus 10 dagen **399,-**

Toeslag 20 en 28 december en 8 februari .... **50,-** p.p.

VRAAG ONZE NIEUWE WINTERGIDS AAN!!!
(nog volop mogelijkheden met kerst en nieuwjaar)

Uw regioreisinformatiecentrum voor alle bestemmingen info/boekingen (ook telefonisch) 04406-13661
OPEN: dagelijks van 9.00-18.00 uur; 's zaterdags 10.00-14.00 uur.

TOURINGCAR EN REISBUREAU
MOONEN'S CARS B.V.
Grendelplein 8, 6301 BS Valkenburg (L)
04406-13661 - telex 56678

Kado-aanbieding bij

RUUD CAMPS SPORT-SHOP

Rosmolenstraat 18, Sittard - Tel. 04490-25839

Fisher + Erbacher + Rossignol ski incl. binding
vanaf ƒ 249,-

Diadora sportschoenen van 99,- voor 59,-
30-50% korting op Fila-kleding
10% korting op alle winterartikelen

Zondag 1 dec. van 11.00-17.00 uur geopend

Tot ziens in Ruud Camps Sport-Shop

keller reizen

Touringcarbedrijf en reisbureau b.v.
Hoogstraat 143
6391 HR Nieuwenhagen
Telefoon 045-311020
Geheel verzorgde toerwagenreizen

Winterreizen

NEURENBERG D., Christkindlesmarkt
halfpension, afscheidsdiner
2 dagen, 14 en 21 dec. .... ƒ 135,–
3 dagen: 13 dec. .... ƒ 215,–

PREBOLD, Joegoslavië KERST-NIEUWJAARSREIS
14 dagen volpension
21/12 t/m 3/1 780,–
Nachtritten, vertrek vrijdagavond, 10 dagen halfpension, 2x ontbijt onderweg
24 en 31 jan.; 7, 14 en 21 feb. .... ƒ 570,–
Karnavalsreis 7 febr. ƒ 115,– toeslag.

SANKT ENGLMAR, Beierse Woud
wintervakantie 6 dagen
halfpension, afscheidsdiner,
elke zondag in jan., feb. maart .... ƒ 495,–

DAGTOCHTEN

KEULEN, kerstsfeer en „Weihnachtsmarkt"
woensdag 4, 11 en 18 dec.
zaterdag 21 dec.er .... ƒ

ESSEN, Kertmarkt „Alt-Essen", feestverlicht „Essener Lichtweken"
Zaterdag 7, 14 en 21 dec.
dinsdag 10 en 17 dec.
donderdag 12 en 19 dec. .... ƒ

DÜSSELDORF, „Altstadt" en Kerstmarkt
Donderdag 5 en 19 dec.
zaterdag 14 dec. .... ƒ

MONSCHAU-HÖFEN, Krippana (inkl. entree)
AKEN, Kerstmarkt en koopcentrum
Zaterdag 7 dec.
donderdag 12 december .... ƒ

OP ALLE DAGTOCHTEN HEBBEN KINDEREN KORTING nl. ....

Folder, opstapplaatsen/tijden op aanvraag.

Garantiefonds Reisgelden
Ook boekingen bij:
Reisbureau Maestricht, VVV
Reisbureau Mosa Sittard
Solair Maastricht, Heerlen, Si

PRIMA VERZORDE WINTERSPORTREIZ NAAR OOSTENRIJK

gegarandeerd Het Zuiden goed!

10 en 11-Daagse reizen

KRAMSACH (Tirol) v.a. 695,-
BAD HOFGASTEIN (Salzburgerland) v.a. 890

Het Zuiden Touringcars
anvr
Plenkertstraat 44 Valkenburg
Dagelijks geopend tot 20 uur
Ook in het weekend

Vraag folder,
04406-1525
Onze folders, zijn ook bij alle reisburo's verkrijgbaar.

MO DEEL-TIJDSTUDIES

- Kleine werkgroepen met
- Persoonlijke begeleiding in
- Het grootste en oudste MO-instituut van Nederland
- Dicht bij huis en in aangepast tempo

PEDAGOGIEK

MO - PEDAGOGIEK te SITTARD

Lerarenvariant en algemene beroepenvariant (2e en 1e graad)

U kunt nu weer inschrijven voor de studie MO - Pedagogiek te Sittard.
Start van de cursussen: januari 1986 (eerste jaars en oudere jaars).
Ontwikkel uw mogelijkheden; maak de kans op een baan groter!
M.O. garandeert dat iedereen die inschrijft ook daadwerkelijk aan de studie kan beginnen (dus géén wachtlijsten).
Circa 8 wekelijkse contacturen. Minimale vooropleiding: HAVO.

Informatie en inschrijving:
DOMINICANENWAL 2, SITTARD.
Zaterdag 14 december van 10.30 tot 12.30 uur.

Wilt U meer weten? BEL: 04490-19186

Voor schriftelijke informatie kunt U terecht bij:
katholieke leergangen
Dominicanenwal 2 - 6131 HD Sittard

Vakantie/recreatie

OSTERREICH Stubaital Neustift Kampl, 4 FWO für 2 bis 6 pers. für die Zeit Febr.-März-April noch frei! Tel. 09-4352262793.

Voor Sint en kerst uitverkoop SURFPLANKEN en surfartikelen. Grote kortingen op alle merken, o.a. doorgelakte zeilen Neil Pride vanaf ƒ 325,-. Dehing Surfing, Valderenstr. 95, Geleen, tel. 04494-46269.

Vakantiewoning Bregenzerwald

4 kamerwoning 100m2 groot, 8 bedden, rustige zonnige ligging, groot balkon, 700 m hoog op 10 à 15 min. afstand van grote skigebieden. Direct te verhuren, tel. 09-4355136498.

Uw eigen huis aan de Costa Blanca va. ƒ 41.900,-

Wij houden onze expositie op zondag 1 december in Heerlen: motel De Valk, Ter Worm 1, afslag „In de Cramer"; van 12.00 tot 17.00 uur. Masa International, Blasiusstraat 94-96 CX Amsterdam, tel. 020-933957.

inruil - verhuur - verkoop - onderhoud

Ski's en langlaufers

kinderski's en schoenen inruilen voor grotere maat. Max Munnich skiwerkplaats, Eikenderweg 16, Heerlen, tel. 045-711040/412886. Geopend ma. t/m vr. van 3 tot 6 uur, do. van 4 tot 8 uur, za. van 10 tot 4 uur.
L.L. ski's ƒ 90,- – schoen ƒ 55,-
Blizzard duo met look-bind. ƒ 375,-

VERGELIJK!
„Doe-het-zelf" gereedschap van Bosch:
Boschhamer PBH 20-RLE ƒ 605,- ƒ 330,-! Klopboor- en aandrijfmachine CSB 850-2 RLT ƒ 665,- ƒ 398,-! Decoupeerzaagmachine PST 55-PE ƒ 342,- ƒ 198,-!
Waar? Bij:
Jörg Savelsberg
Kleikstrasse 49
Herzogenrath
Tel. 09-49-2406-3001
Aanbouwkeukens, ijzerwaren, gereedschap, huish. apparatuur, tuingereedschap.

Uw receptie of groepsfeest in goede handen.
Restaurant KASTEEL DOENRADE
Tel. 04492-3232.

SPAIN EXPRESS

De enige Touroperator af **Airport Maastricht** naar **Gran Canaria**

Boek nu bij:
Reisburo v. Hulst
Beek: Makado, 04402-78585
Brunssum: Kerkstr. 240, 045-259292
Geleen: Markt 114, 04494-49755
Heerlen: O.Nassaustr. 15, 045-715555
Maastricht: Kesselskade 63, 043-212741
Sittard: Markt 37, 04490-12960
Reisbureau Nicolai Grote Staat 30, tel. 043-217888
HABO Travel 't Haze-pad Roermond, tel. 04750-31658
Spain Express O.L.V-plein 16 Maastricht, tel. 043-212999

Vakantie/recreatie

OOSTENRIJK, wintersportgebied, te huur vakantiewoning va. ƒ 40,- per dag. Tel. 045-410353.

OOSTENRIJK, in prachtig wintersp.geb. t.h. luxe chalet door omst. nog vrij met Kerstmis. 043-212044.

WINTERVAKANTIE in mooi Sauerland bij Winterberg, tot 27 dec. nog vak-.woningen en logies met ontbijt. Tel. 04494-40854 na 18 uur.

Te k. CHALET, 8 jr. oud, 13 mtr. x3.50 Geh. gemeub., m. douche + ligbad v.a. gem. voorz. Vr.pr. ƒ 25.000,–, tel. 04490-26170.

KERSTREIS naar ... land, Spessart, vert... dec., per touringcar HP vanaf ƒ 360,–; Re... Van der Biesen, Ke... 045-452434, Heerlen 715961, Geleen: 49859.

Oostenrijk wintersp... v. part. pr. VAKA... HUIS, skilift valkab... pr. 04255-1923.

GERAFFINEERD GEKOMBINEERD DESIGN & KOPIE-ANTIEK (EEN ORIGINEEL HUWELIJK)

Antieke meubelen zijn heel mooi, maar duur en niet altijd in beste staat. Ze kunnen echter heel mooi gekopieerd worden. Dit kopie-antiek heeft dezelfde gave pracht als het origineel, maar dan zonder het gepeperde prijskaartje en de houtworm-gaatjes. Bovendien zijn er verrassend geraffineerde kombinaties mogelijk met moderne design-meubelen. Woonkultuur heeft een aantal van die kombinaties gerealiseerd in zijn toonzaal. U moet beslist eens wat ideeën komen opdoen in Zutendaal.

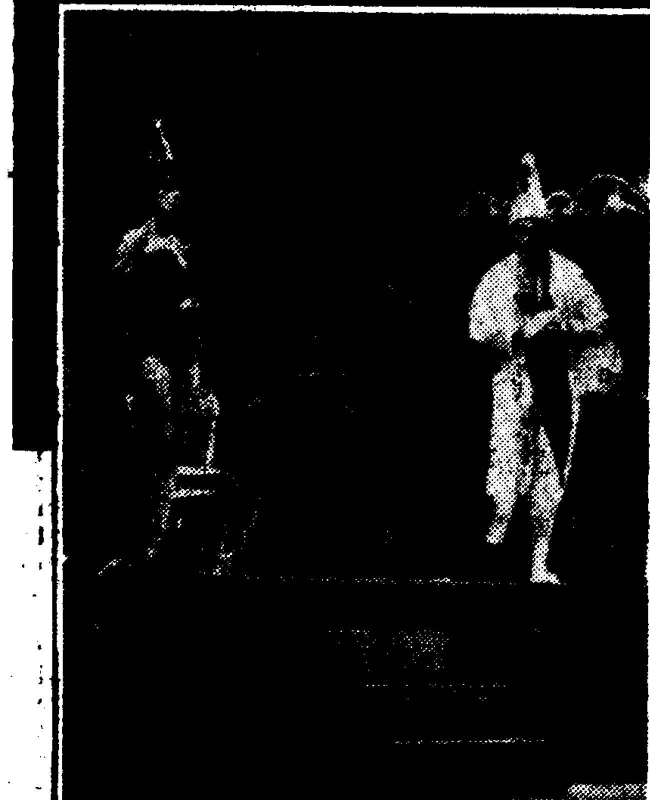
Autobaan Heerlen-Antwerpen, afslag Zutendaal.
Sittard, Stein, Genk, Zutendaal, Heerlen, Lanaken, Maastricht, Valkenburg, Bilzen

woonkultuur zutendaal
Iedere zondag open van 10 tot 18 uur

Dorpsstraat 2-4, 3601 Zutendaal. Centrum Zutendaal aan de stoplichten. Tel. 011/35.05.18 vanuit Nederland: 09-3211350518. Op slechts 13 km van Maastricht, 35 km van Heerlen en 20 km van Geleen. Geopend: dagelijks van 10 tot 19 uur, iedere zaterdag en zondag van 10 tot 18 uur, 's woensdag gesloten.

Levering franco aan huis zonder grenskosten

U boft als u operaliefhebber bent.
Vrijdag 6 december hebben wij een dubbele surprise voor u.



CAVALLERIA RUSTICANA
van Pietro Mascagni
+
PAGLIACCI
van Ruggiero Leoncavallo



Beide opera's worden beschouwd als de beste opera's van de "Verismo" stroming binnen de Italiaanse opera.

De Nederlandse Operastichting
Met medewerking van:
Het Nederlands Philharmonisch Orkest en
Het Nederlands Operakoor
Muzikale leiding - Bohumil Gregor
Regie: Nicolas Joel
Solisten o.a.: Adriaan van Limpt, Jan Derksen, David Pittman-Jennings.

Enige uitvoering in Limburg.

Aanvang voorstelling: 20.00 uur.
Prijzen: f 38,-/f 35,-/f 32,-.
CJP/Pas 65: f 19,-

Openingstijden kassa:
ma. t/m vrij. 10.00 - 15.00 uur.
za. 10.00 - 12.00 uur.

Telefonisch plaatsbespreken:
045-716607



Stadsschouwburg Heerlen
Maakt een avondje uit tot een onvergetelijke belevenis.

Sociaal-Economische Raad tot minister:

[A]grarisch onderwijs moet [i]nspelen op arbeidsmarkt

[DE]N HAAG – In het agrarisch onderwijs moet meer rekening [wor]den gehouden met de arbeidsmarktperspectieven. Mo[m]enteel wordt te veel de individuele belangstelling als uit[ga]ngspunt genomen. Bovendien moet het middelbaar agra[ris]ch onderwijs niet alleen worden gericht op zelfstandigen, [maa]r ook op werknemers in de land- en tuinbouw.

[Dit] staat in een advies van de So[ciaal]-Economische Raad aan de mi[niste]r van Landbouw. De SER pleit [voor] terughoudendheid ten opzich[te va]n het snel groeiend individueel [...] agrarisch onderwijs. Volgens [de S]ER moet dit onderwijs uitslui[tend] worden gericht op leerlingen [met] bijzondere leermoeilijkheden.

agrarische bedrijven zijn gericht en verwante opleidingen in de rest van het onderwijsbestel.

Unaniem wordt gepleit voor snelle politieke besluitvorming over het onderwijs voor 12- tot 15- à 16-jarigen en wordt enige ruimte geboden aan experimenten met kort middelbaar beroepsonderwijs in de agrarische sector.

[Ev]enwicht

[De S]ER bepleit vanuit een streven [naar] evenwicht tussen de specifieke [beho]eften van het agrarisch onder[wijs] en het algemeen onderwijs [en] samenhang te brengen tussen [oplei]dingen die op toeleverende, [verw]erkende en dienstverlenende

[B]EURS-[O]VERZICHT

[R]ecords

[AM]STERDAM – Op de Amster[dam]se effectenbeurs is in no[vem]ber opnieuw het ene na het [and]ere record gesneuveld. De [tot]ale maandomzet was met *f* [..]5 miljard nooit eerder zo [ho]og, de aandelenomzet van [..]3,7 miljard was eveneens nog [no]oit in e e n maand vertoond [en] de algemene aandelenindex [ste]eg van 226.6 naar 239.7 op 28 [no]vember. De beurs werd eigen[lij]k nauwelijks nadelig beïn[vlo]ed door de geleidelijk verder [z]akkende dollar. Beleggers [ke]ken meer naar de spectaculai[re] ontwikkelingen in Wall [St]reet, waar de Dow Jones-in[de]x rond het midden van de [we]ek op een top van 1475 be[la]ndde. Ook de langzaam weer [..] dalende rente werkte posi[tie]f.

[Vr]ijdag ging de algemene index [..] punt achteruit tot 139.4. De [ko]ersen stonden eerst onder [dru]k van de lagere dollar, maar [toe]n deze zich ruim stabiliseerde [en] Wall Street 7 punten hoger [ope]nde ging het stukken beter. [Bij] het sluiten van de Amster[dam]se beurs om half vijf bleken [ve]el actieve fondsen ruime [koe]rswinsten te hebben behaald. [Uni]lever stoof vrijdagmiddag [..] bijna *f* 5 door naar *f* 390,50, [Gis]t-Brocades verliet de markt [met] *f* 7 winst op *f* 252 en Heine[ken] was opnieuw niet te houden [met] *f* 4,60 winst op *f* 214. Ook el[ders] op de actieve markt schud[den ..] de lethargie van zich af [..] verdwenen verliezen als [sne]euw voor de zon.

Lokaal

[De l]okale markt leverde enkele [verr]assingen op. Boskalis zette [de] herstel van donderdag ver[der] voort. Door dekkingsaan[koop] en een speculatieve vraag [..] in de aandelen *f* 1,70 op [..]0 en de obligaties *f* 7 op [..]. Sanders Behang die af[ge]lopen paar dagen niet rea[geer]de op fors hogere winstver[wac]htingen sprong ineens de [..] uit met een winst van *f* 24 [op *f*] 168. Cindu-Key en Kramer [..] *f* 3,50 duurder op *f* 71,50.

● *Dit is de 'elk-weer-fiets', een ontwerp van de Westduitser Wilfried Aichhorn (foto). De aerodynamische cabine weegt slechts 5 kilo en is voorzien van een splintervrije voorruit. Er is nog ruimte voor een kind en enige bagage, die bovendien droog blijven. Over windgevoeligheid wordt niet gesproken. De kunststof fietscarrosserie kost ongeveer 1100 gulden en past vrijwel op elk model rijwiel.*

Venlo koopt bedrijfsgrond

VENLO – De gemeente Venlo wil van de Draad- en Lampenfabriek Pope BV in Venlo (volledige dochter van Philips) bijna 100.000 vierkante meter grond kopen. Met deze transactie is een bedrag gemoeid van bijna 2,5 miljoen gulden. Pope heeft dit terrein in 1968 door grondruil met toegift verworven van de gemeente met het oog op toekomstige uitbreidingen, maar heeft die grond, afgezien van een kleine strook niet meer nodig.

B en W zeggen in een desbetreffend voorstel aan de raad dat men de grond wil kopen om de vestiging van een belangrijk nieuw bedrijf – waarmee men nog in onderhandeling is – te bevorderen. Dit bedrijf, waarvan een belangrijke impuls voor Venlo als vervoers- en distributiecentrum wordt verwacht moet voor zijn activiteiten gebruik kunnen maken van de spoorlijn Eindhoven-Venlo en heeft hiervoor aftakkingen nodig op het nu aan te kopen terrein.

Als tweede reden dat men de grond wil kopen noemen B en W het aantrekken van de economie waardoor men veel aanvragen binnen krijgt van industrieën voor reservering van grond. Omdat verwacht wordt dat het industrieterrein Groot Boller III in Blerick als gevolg hiervan snel vol zal raken, zijn B en W van mening dat uitbreiding van dit gebied te rechtvaardigen is.

FAO: strengere eisen pesticiden

ROME – De voedsel- en landbouworganisatie van de Verenigde Naties, de FAO, heeft haar twee-jaarlijkse conferentie in Rome besloten met het uitvaardigen van nieuwe richtlijnen voor de produktie en het gebruik van bestrijdingsmiddelen.

De organisatie, waarbij 159 landen zijn aangesloten, maakte verder bekend dat een zogenoemd 'pact voor gegarandeerde voedselverschaffing' is gesloten. Hierin verplichten de FAO-lidstaten zich 'alle mensen op welk tijdstip dan ook toegang te verschaffen tot de noodzakelijke voedingsmiddelen'. De nieuwe FAO-codex voor het gebruik van bestrijdingsmiddelen bevat richtlijnen voor de produktie, het gebruik en de kwaliteit van bestrijdingsmiddelen wat betreft giftigheid, verpakking en dosering. De voedsel- en landbouworganisatie hoopt de producenten van pesticiden hiermee te dwingen tot het verstrekken van verantwoorde gebruiksaanwijzingen, terwijl de gebruikers van bestrijdingsmiddelen deze hierdoor hopelijk doelmatiger gaan gebruiken.

Concept-advies RARO: Moerdijk ongeschikt voor bouw kerncentrale

DEN HAAG – De Raad van Advies voor de Ruimtelijke Ordening (RARO) moet zich binnenkort uitspreken over een bijzonder negatief advies van haar energiecommissie inzake de vestigingsplaatsen voor nieuwe kerncentrales. Met name de door kabinet en provinciaal bestuur gewenste vestigingsplaats 'Moerdijk' voldoet volgens het voorlopige concept-advies van de energiecommissie van de RARO in bijna geen enkel opzicht aan de eisen van milieu en ruimtelijke ordening.

De energiecommissie van de RARO heeft donderdag, al snel na de inspraakronde van halverwege deze maand, haar advies vastgesteld. Leden van de commissie bevestigen dat het rapport 'zeer kritisch' is over de door de regering aangewezen vestigingsplaatsen: de Eemsmond, Noordoostpolder, Maasvlakte, Moerdijk en Borssele. De laatste hand moet echter nog aan het concept-advies gelegd worden, waarna het volgende week naar de RARO gaat, die op basis hiervan op 11 december een definitief advies moet formuleren aan de regering.

Hoewel de leden van de energiecommissie hebben afgesproken geen mededelingen te doen over hun concept-advies, om de besluitvorming in de RARO niet voor de voeten te lopen, zijn enkele details inmiddels bekend. Onder meer dat een kerncentrale op het Industrie- en Havenschap Moerdijk in strijd is met de, inmiddels ook door de regering gehanteerde, milieu-eisen. Hier is sprake van een grote concentratie omwonenden, zowel in Noord-Brabant als in Zuid-Holland. Bovendien kan een ongeval met een kerncentrale aan de Moerdijk de drinkwater-voorziening van de Biesbosch in gevaar brengen. Hetzelfde geldt in misschien nog sterkere mate voor de drinkwater-voorziening van Noord-Holland, bij een ongeval met een kerncentrale in de Noordoostpolder.

Marketingprijs voor Fokker

AMSTERDAM – De marketingprijs van het Nederlands Instituut voor Marketing NIMA is voor 1985 toegekend aan vliegtuigbouwer Fokker, omdat dit bedrijf sinds 1979 een duidelijke marktgerichte strategie voert. De prijs, een kunststof plastiek van Coen Kaayk uit Tiel, is gisteren aan het einde van het Nationaal Marketing Congres in de Amsterdamse RAI overhandigd aan de vice-voorzitter van het bestuur van Fokker, D. Krook. De marketingprijs van het NIMA is eerder uitgereikt aan Koninklijke Nederlandse Heidemij, de HEMA, Douwe Egberts, Océ-van der Grinten in Venlo en Grasso in Den Bosch.

Nieuwe computerfirma stort zich in gat in de markt

Automatisering ook in landbouw

SCHINNEN – Ook de landbouw is rijp voor automatisering op het gebied van de administratie. Het eerste automatiseringsbedrijf op dat gebied in Limburg, Budé automatisering bv, werd gisteren officieel geopend door de wethouder van de gemeente Schinnen, M. Duysens. Naast automatisering voor landbouwbedrijven is Budé ook gespecialiseerd in de automatisering van industriële processen.

Marcel Budé (33), directeur van de nieuwe onderneming ziet grote mogelijkheden in de automatisering in de landbouw, bijvoorbeeld van loonbedrijven; vdor akkerbedrijven zit veel perspectief in het met de computer bewerken van het 'bouwplan'.

Budé heeft momenteel al diverse opdrachten op het gebied van de industriële processen. Het bedrijf is bezig met een ijkmeetstation voor het calibreren van turbinemeters, met het bouwen van een prototype van een bacterieteller en de bouw van hoeveelheidsmeetstations. Marcel Budé heeft enige jaren bij DSM gewerkt en juist op dat gebied veel ervaring opgedaan.

Buiten de twee specialismen houdt Budé automatisering bv zich ook bezig met 'normale' automatisering, zoals boekhouden, projectadministratie, tekstverwerking en dergelijke, plus de daarbij behorende opleidingen.

Budé automaisering bv heeft drie mensen in vaste dienst en werkt verder met een aantal free lancers.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op vrijdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg: GOUD: onbewerkt *f* 29.500-*f* 30.000, vorige *f* 29.750-*f* 30.250; bewerkt verkoop *f* 31.500, vorige *f* 31.770. ZILVER: onbewerkt *f* 520-*f* 590, vorige *f* 525-*f* 595; bewerkt verkoop *f* 620, vorige *f* 630.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,77	2,89
Engelse pond	4,04	4,34
Belgische frank (100)	5,37	5,67
Duitse mark (100)	110,25	114,25
Italiaanse lire (10.000)	15,75	17,75
Portugese escudo (100)	1,50	2,00
Canadese dollar	1,98	2,10
Franse franc (100)	35,75	38,75
Zwitserse frank (100)	133,75	138,25
Zweedse kroon (100)	35,25	38,25
Noorse kroon (100)	35,50	38,50
Deense kroon (100)	29,25	32,25
Oostenr. shilling (100)	15,79	16,29
Spaanse peseta (100)	1,70	1,95
Griekse drachme (100)	1,25	1,95
Finse mark (100)	50,25	53,25
Joegoslav. dinar (100)	0,50	1,20
Ierse pond	3,32	3,62

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	2,82475-82725
Pond sterling	4,1875-1925
Duitse mark	112,465-515
Franse frank	36,82-87
Belgische frank	5,5415-5465
Zwitserse frank	135,885-935
Japanse yen	139,81-91
Italiaanse lire	16,545-595
Zweedse kroon	36,945-995
Deense kroon	30,945-995
Noorse kroon	37,205-255
Canadese dollar	2,04875-05125
Oostenr. shilling	16,0110-0210
Ierse pond	3,4670-4770
Spaanse peseta	1,8170-8270
Australische dollar	1,9325-9425
N. Zeeland dollar	1,62-1,63
Antilliaanse fls.	1,5575-5875
Surinaamse fls.	1,5675-6075
Saoedi riyal	77,30-77,55
Eur. ECU	2,4780-4830

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	239,70	239,4[illegible]
Algemeen-lokaal	243,60	244,1[illegible]
Internationals	235,40	234,40
Industrie	215,60	216,70
Scheep- en luchtvaart	227,10	225,50
Banken	394,00	393,00
Verzekering	689,90	686,50
Handel	230,30	230,2[illegible]
CBS-oblig. index	109,90	110,0[illegible]
Rendem. staatslening		
waarvan 3-5 jaar	6,96	6,95
5-8 jaar	6,64	6,67
8 jaar en langer	6,98	6,97
nieuwste drie	7,00	6,98
rend. BNG-leningen	7,15	7,14
rend. bankleningen	-	-
rend. spaarbrieven	7,07	7,07

● De Westduitse regering heeft Zaïre 57 miljoen mark toegezegd voor projekten op het gebied van de spoorwegen, de aanleg en het onderhoud van wegen en de drinkwatervoorziening.

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

AEGON	114,80	115,00
Ahold	75,40	76,00
Akzo	138,60	138,60
A.B.N.	548,00	546,00
Alrenta	149,90	149,70
Amev	80,50	80,20
Amro-Bank	99,80	100,00f
Ass. R'dam	139,50	140,00
Bhrm.Tet.	119,00	120,00
Bhrm. Tet.85	115,00	116,00
Dordtsche P.	171,70	171,00
Elsevier-NDU	166,00	165,50
Fokker	75,00	75,00
Friesch Gr.H.	64,50	64,10
Gist-Broc.	245,00	252,00
Heineken	209,40	214,50
Heineken H.	189,50	193,50
Hol.Bet.Gr.	121,00	120,00
Hoogovens	75,20	74,50
KLM	52,50	52,70
Kon. Olie	183,20	181,90
Nat. Nederl.	81,90	82,00
N.M.B.	227,50	225,00
Nedlloyd Gr.	206,80	208,50
Oce-v.d.Gr.	382,00	381,50
Ommeren Van	29,40	29,10
Pakhoed Hold.	78,80	78,20
Philips	56,40	56,40f
Robeco	81,10	80,80
Rodamco	135,10	135,20
Rolinco	73,20	72,90
Rorento	47,30	47,10
Unilever	385,80	389,80
Ver.Bezit VNU	272,50	274,50
Volker Stevin	29,80	29,60
Wessanen	227,00	228,50
W.U.H.	90,50	90,00

Binnenlandse obligaties (staatsleningen)

12¾ NL 81-91	139,60	139,60
12½ NL 81-91	118,30	118,30
12¼ NL 81-88	110,10	110,20
12 NL 81-91	114,80	115,00
12 NL 81-88	107,80	107,85
11¾ NL 81-91	113,90	113,90
11½ NL 80-90	110,00	110,50
11½ NL 81-91	114,00	114,00
11½ NL 81-92	116,10	116,20
11½ NL 82-92	116,30	116,40
11¼ NL 81-96	121,60	121,90
11¼ NL 82-92	115,80	116,20
11 NL 81-88	106,90	107,00
11 NL 82-92	115,80	115,80
10¾ NL 80-95	113,90	114,00
10¾ NL 81-91	110,90	111,00
10½ NL 80-00	124,90	124,90
10½ NL 82-92	113,30	113,60
10½ NL 82-89	108,10	108,10
10¼ NL 80-90	121,70	121,70
10¼ NL 80-87	105,60	105,60
10¼ NL 82-92	123,30	123,30
10 NL 80-90	107,70	108,00
10 NL 82-92	112,50	112,50
10 NL 82-89-1	106,20	106,30
10 NL 82-89-2	113,50	–
9½ NL 76-91	104,70	104,70
9½ NL 76-86	102,30	102,30
9½ NL 80-95	108,20	108,20
9½ NL 83-90	112,50	112,50
9¼ NL 79-89	105,90	105,90
9 NL 79-94	105,80	105,80
9 NL 83-93	109,40	109,40
8¾ NL 76-96	104,20	104,20
8¾ NL 79-94	105,00	105,00
8¾ NL 79-89	104,80	104,80
8¾ NL 84-94	109,30	109,30
8½ NL 75-91	100,40	100,40
8½ NL 78-93	104,50	104,90
8½ NL 78-89	103,20	103,20
8½ NL 79-89	105,80	103,60
8½ NL 83-94	107,40	107,40
8½ NL84-94-1	107,40	107,40
8½ NL84-94-2	112,10	112,30
8½ NL84-91-1	108,90	108,90
8½ NL84-91-2	105,70	105,70
8½ NL84-91-3	105,80	105,80
8¼ NL 76-97	103,50	103,70
8¼ NL 77-92	103,40	103,40
8¼ NL 77-93	103,60	103,60
8¼ NL 79-89	103,20	103,20
8¼ NL 83-93	104,50	104,60
8¼ NL 84-94	106,60	106,60
8¼ NL 85-95	107,20	107,30
8 NL 70-85-3	100,00	100,00
8 NL 76-91	100,60	100,60
8 NL 77-97	103,00	103,00
8 NL 77-87	103,00	103,00
8 NL 78-88	102,50	102,50
8 NL 83-93	105,30	105,30
8 NL 85-95	105,70	105,70
7¾ NL 71-96	101,10	101,10
7¾ NL 73-98	100,70	100,70
7¾ NL 77-97	102,60	102,60
7¾ NL 77-92	103,00	103,00
7¾ NL 82-93	103,90	103,90
7¾ NL 85-00	104,20	104,25
7½ NL 69-94	101,70	101,70
7½ NL 71-96	101,20	101,20
7½ NL 72-97	101,20	101,20
7½ NL 78-93	101,95	101,95
7½ NL78-88-1	102,30	102,30
7½ NL78-88-2	103,20	103,20
7½ NL83-90-1	102,30	102,30
7½ NL83-90-2	102,90	103,00
7½ NL 84-00	103,00	103,00
7½ NL 85-95	102,95	103,00
7½ NL 85-2 95	102,95	103,00
7.20 NL 72-97	101,00	101,00
7 NL 66-91	102,60	102,60
7 NL 66-92	101,50	101,40
7 NL 69-94	101,90	101,90
6¾ NL 78-98	99,50	99,50
6¾ NL1-2 85-95	98,65	98,95
6½ NL68-93-1	99,50	99,50
6½ NL68-93-2	99,90	99,90
6½ NL 68-94	99,20	99,20
6¼ NL 66-91	99,40	99,40
6¼ NL 67-92	98,20	98,20
6 NL 67-92	98,30	98,30
5¾ NL65-90-1	98,40	98,40
5¾ NL65-90-2	98,60	98,60
5¼ NL64-89-1	97,90	98,10
5¼ NL64-89-2	97,80	97,80
5 NL 64-94	95,00	95,00
4½ NL 59-89	97,30	97,30
4½ NL 60-90	95,80	95,80
4½ NL 63-93	95,80	95,80
4¼ NL 60-90	95,20	95,20
4¼ NL 61-91	96,10	96,10
4¼ NL63-93-1	94,50	94,50
4¼ NL63-93-2	94,60	94,60
4 NL 61-86	98,80	98,80
4 NL 62-92	94,70	94,70
3¾ NL 53-93	94,90	94,80
3½ NLSt47-87	96,95e	97,00
3½ NL 56-86	98,90	98,90
3¼ NL B48-98	90,90	91,00
3¼ NL 50-90	95,10	95,10
3¼ NL 54-94	94,00	94,00
3¼ NL 55-95	92,70	92,70

Converteerbare obligaties

5 ABN 85-95	113,80	113,70f
8 Asd.R.84-92	113,60	113,40
6¾ Amro 73	131,00	130,00
8¼ a.i.r. 85	115,00	115,00
11 Bredero 81	124,50	125,00
6¾Br/Mol85	117,80	117,50
6¼Buehrm.73	122,00	122,00
6¼Buehrm. 73 au	113,20	114,00
7¼Buehrm.76	142,00	144,50
7¼Buehrm.Ant.76u	142,00	144,50
7 CreditLBN 74	107,00	106,00
7¼Furness73	100,00	100,00
6 Hoogov. 85-95	116,00	114,80
8¾ KNSM 75	121,00	122,00
8¾ KBB 75	160,50	160,00
9 Meneba 74	105,20	104,50
7¾ [illegible]utr.72	257,00	254,00
6½ Nijv.85	136,00	136,00
10 Pont 74-89	101,00	101,00
7½ Proost71	179,00	180,00
6½ Rol.67	99,50	99,20
8 Sanders 72	102,00	102,50
8 Sanders 72u	–	–
8¾ S'ma 76	540,00	530,00
8¾ S'ma a.(u)76	540,00	530,00
14 SHV 81	180,00	181,50
8¾ Stevin76	99,50	99,50
9 VMF-Stork 76	129,50	129,80
8½ Volker78	99,50	99,50
8½ Volker78(au)	–	–
8¾ WUH 75	103,60	103,70

Binnenlandse aandelen

ACF-Holding	257,00	259,00
Asd Rubber	8,90	8,90
Amst.Rijtuig	420,50	425,00
Ant. Brouw.	95,00e	–
Ant. Verff.	290,00b	–
Audet	135,00	135,00
Aut.Ind.R'dam	96,00	95,00
BAM-Holding	62,00	59,80
Batenburg	790,00	793,00
Beek, Van	195,00	193,00
Beers' Zonen	244,00	242,50
Begemann	43,00	42,00b
Belindo	426,50	426,60
Berkel's P.	39,00e	39,00
Blyd.-Will.	690,00	694,00
Boer De, Kon.	192,00	194,00
Bols, Kon.	109,50	109,80
Borsumy Wehry	481,00	481,00
Boskalis W.	15,50	17,00
Braat Bouw	205,00	205,00
Breevast	242,00	237,00
Breevast c	244,00	237,00
Bredero	207,00	203,00
Bredero c	200,00	198,00
Br./Molijn c	104,00	103,50e
Burgman-H.	1395,00	1385,00
Calv-Delft c	508,00	509,00
Calv pref.c	2850,00	2830,00
Centr.Suiker	192,00	192,00
C.S.M. cert	198,00	198,50
Ceteco	345,10	345,00
Ceteco cert.	347,00	348,00
Chamotte Unie	25,00	25,00
Cindu-Key	68,00	71,50
Claimindo	425,00	425,00
Cred.LBN	95,90	94,50
Deli-My	167,50e	169,00
Desseaux	125,80	126,60
Dordtsche pr.	167,50	167,30
Dorp-Groep	217,00	217,50
Econosto	75,50	75,50
EMBA	351,00	351,00
Eriks, hold.	241,00	240,00
Furness	60,70	59,20
Gamma Holding	201,50	203,00
Gamma pref	24,20	24,20
Gelatine D.	215,00	213,00
Gerofabriek	58,50	58,50
Giessen-de N.	122,00	120,50
Goudsmit Ed.	75,00	73,00
Grasso's Kon.	183,00	186,00
GTI-Holding	81,00	81,00
Hagemeyer	57,50	57,00
Hoek's Mach.	103,50	104,00
Holdoh Hout	240,00	240,00
Holec	282,00	277,00
Holl.Am.Line	655,00e	664,00
Holl.Am.Line c.pr.	708,00	700,00
Holl.Sea S.	3,84	3,83
Holl. Kloos	410,00	410,00
Hunter D.	67,30	69,50
Hunter D.pr.	5,20	5,20
IHC Caland	28,30	28,10
Industr. My	79,00	81,50
Ing.Bur.Kondor	454,00	451,00
Intern.-Muller	67,30	67,20
Kempen & Beg.	143,00	152,00
Klene's Suik.	855,00	855,00
Kluwer	178,00	180,50
KBB	75,80	74,80
KBB (cert.)	75,80	74,80
KBB (pref.)	30,00	29,80
Kon.Ned.Pap.	114,50	114,00
Koppelpoort Hold.	230,00	231,00
Krasnapolsky	181,00	180,50
Landr & Gl.	293,00	297,00
Leidsche Wol	260,50	260,50
Macintosh C.	73,20	73,20
Maxwell Petr.	417,00	412,00
Medicopharma	262,00	261,00
Meneba	108,50	107,20
MHV Amsterdam	11,00	10,80
Moeara Enim	797,00	800,00
M.Enim OB-cert	10050,	10050,
M.Enim WI-cert	2200,00	2200,00
Mulder Bosk.	94,50	94,00e
Mynbouwk. W.	110,00	110,00
Naarden Int.	60,30	58,90
Naeff	178,00b	180,00b
NAGRON	37,20	37,50
NBM Bouw	11,20e	11,20
NEDAP	133,00	130,50e
Ned.Scheepsh.	128,00	129,20
Ned.Springst.	9280,00	9250,00
Norit	186,00	185,00
Nutricia	171,50	171,50
Nyv.-Ten Cate	95,00f	94,50
OTRA	216,50	215,00
Palembang	153,00	160,00
Palthe	116,50	116,50
Pont, Kon.	66,80	66,00
Porcel. Fles	123,00	124,60
Pronam	92,50	92,00
Proost en Br.	455,00	458,00
Rademakers	150,00	145,00
Ravast	29,10	29,10
Reesink	407,00	409,00
Riva	2130,00	2180,00
Riva (cert.)	2075,00	2100,00
Rommenhoeller	1360,00	1378,00
Sanders Beh.	144,00	165,00
Sarakreek	38,30	38,00
Schuitema	692,00	684,00
Schuppen	219,50	219,50
Schuttersv.	58,50	57,80
Smit Intern.	44,00	45,00
Sporth. Centrum c.	83,30	83,00
Telegraaf De	278,00	273,50
Text.Twenthe	132,00	132,00
Thomassen Dr.-V.	65,00	64,40
Tw.Kabel Hold	568,00	564,00
Tw. en Gudde	67,00	66,50
Ubbink	170,50	166,00
Ver.Glasfabr.	680,00	680,00
VMF-Stork	252,90	253,50
Verto	83,60	88,00
VRG Gem.Bez.	105,50	104,60
Wegener's	70,00	70,00
Wegen. cert.	66,50	66,50
Westhaven Asd	329,00	331,00
Wolters Samsom	341,50	333,50
Wyers	63,50	63,00

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	296,50	296,00
Alg.Fondsenb.	204,80	204,50
America Fund	282,00	278,00
Bever Belegg.	31,00	31,00
Bin.Bel.f.V.	139,90	139,50
BOGAMIJ	157,30	158,00
Chemical Fund	29,00	28,80
Colon. Growth	30,50	30,40
Eur.Ass. Tr.	6,90	6,90
Goldmines (1)	1100,00	1090,00
Holland Fund	61,70	61,70
Interbonds	686,00	686,00
Japan Fund	35,00	35,00
Lev.Capit.H.	185,00	184,00
MK Int.Vent.	51,80	51,00
N.Y.Ind.Ind.	1475,00	1475,00
Obam, Belegg.	165,70	164,00
Old Court D.	87,00	86,60
Orco Austr. M.	44,20	44,50f
Rentalent Bel.	1162,20	1165,00
Rentef.Ned.W.	105,20	105,30
Rentotaal NV	26,50	26,50
Sci/Tech	11,40	11,50
Technology F.	32,20	32,00
Tokyo Pac. H.	147,50	146,00
Vance,Sanders	17,50	17,50
VIB NV	87,30	87,10
Viking Res.	45,80	45,50
Wereldhave NV	166,00	170,00

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	106,70	106,60
3½ EngWarL	35,70	35,50
9 EIB 75-90	103,30	103,30
7¾ EIB 72	101,00	101,00
5¾ EIB 65	97,20	97,00
8 IntAmDev71	100,00	100,00
8¼ IBRDev71	100,20	100,20
4 Norsk Hyd37	99,00	–
6¼ Rothmans	123,00	–

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	45,80	45,80
Amer. Brands	60,60	61,00
Amer. Expres	49,30	49,00
Amer. Motors	2,90	2,90
Am.Tel.& Tel.	23,75	23,75
Ameritech	98,30	98,20
ASARCO	18,40	18,40
Atl. Richf.	67,45	66,80
BAT Industr.	2,90	2,85
Bell Atlantic	98,40	98,40
Bell South	44,40	44,40
Bethl. Steel	16,40	16,40
Boeing Comp.	48,80	49,00
Burroughs	58,75	58,75
Chevron.Corp.	39,00	39,00
Citicorp.	46,70	46,70
Colgate-Palm.	30,10	30,50
Control Data	18,30	18,30
Dow Chemical	39,00	38,70
Du Pont	63,85	63,90
Eastman Kodak	50,00	50,10
Exxon Corp.	53,75	53,70
Fluor Corp.	15,60	15,50
Ford Motor	54,20	54,20
Gen. Electric	66,20	65,90
Gen. Motors	70,80	70,60
Gillette	70,50	70,50
Honeywell	69,70	70,00
Int.Bus.Mach.	141,00	140,80
Intern.Flavor	35,50	35,50
Intern. Paper	48,25	48,30
ITT Corp.	34,50	34,50
Litton Ind.	80,50	81,00
Lockheed	48,00	48,00
LTV Corp.	6,70	6,60
Minnesota Mining	84,50	84,50
Mobil Oil	32,00	32,00
N.Am.Phill.	37,75	37,80
Nynex	91,20	91,20
Occ.Petr.Corp	36,30	36,30
Pac. Telesis	78,20	78,20
Pepsico	69,20	69,50
Philip Morris C.	79,00	79,00
Phill. Petr.	13,00	12,70
Polaroid	38,50	38,60
Quaker Oats	60,60	–
RCA Corp.	47,70	47,80
Reynolds Ind.	29,00	29,00
Saralee	48,60	48,15
Schlumberger	36,00	36,50
Sears Roebuck	37,60	37,60
Southw. Bell	79,80	79,80
Sperry Corp.	49,60	49,90
Tandy Corp.	37,60	37,10
Texaco	31,70	31,50
Texas Instr.	103,10	103,00
Union Carbide	61,70	61,90
Union Pacific	50,50	50,50
US Steel	26,00	26,00
US West	81,90	81,90
Warner Lamb.	44,00	44,00
Westinghouse	45,70	45,70
Woolworth	58,75	58,50
Xerox Corp.	60,00	60,00

slotkoersen/optiebeurs

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	35,00	35,00
Am. Home Prod.	175,00	173,00
Am. Motors	9,00	8,90
ATT Nedam	69,00	66,00
ASARCO Inc.	48,50	–
Atl. Richf.	192,00	190,00
Boeing Corp.	138,70	137,20
Burroughs	167,00	164,50
Can. Pacific	33,20	33,00
Chevron Corp.	111,50	112,00
Chrysler	122,50	122,50
Citicorp.	134,00	131,80
Colgate-Palm.	89,00	85,00
Control Data	55,00	55,00
Dart & Kraft	111,00	110,00
Dow Chemical	109,80	107,90
Eastman Kodak	142,20	141,00
Exxon Corp.	156,00	155,00
Fluor Corp.	44,50	44,00
Ford Motor	161,30	161,00
Gen. Electric	191,00	185,70
Gen. Motors	206,50	205,30
Gillette	202,00	199,00
Goodyear	83,00	81,00
Inco	33,60	33,10
I.B.M.	408,00	407,50
Int. Flavors	100,00	98,00
ITT Corp.	96,60	95,50
Kroger	134,00	132,00
Lockheed	137,00	137,00
Merck & Co.	371,00	370,00
Minn. Min.	243,00	240,00
N.Am.Philips	105,20	106,00
Pepsi Co.	197,50	196,00
Philip Morris C.	227,00	223,00
Phill. Petr.	36,00	35,80
Polaroid	104,50	103,00
Procter & G.	188,00	191,00
Quaker Oats	174,00	–
RCA Corp.	135,40	133,00d
Schlumberger	101,50	99,20
Sears Roebuck	106,50	105,00
Shell Canada	47,50	47,10
Sperry Corp.	140,50d	141,00
Tandy Corp.	105,00	104,50
Texas Instr.	296,00	286,00
Union Pacific	145,00	143,00
Un. St. Steel	74,50	72,70
Westinghouse	129,50	127,50
Woolworth	166,00	163,50
Xerox Corp.	166,00	164,00

Certificaten buitenland

Hitachi (500)	715,00	750,00
Mits.El.(500)	400,00	400,00

Warrants

Ahold	750,00	760,00
Amer. Express	37,00	–
asia pac gr fund	2,50	2,60
Bever Bel.	3,80	3,80
Bredero VG 83	52,00	52,00
Bredero VG 84	33,80	33,20
Bredero	48,00	47,00
Gist-Brocades	82,00	90,00
Honda motor co.	715,00	715,00
Hunter Douglas	34,80	37,10
K.L.M. B	500,00	500,00
K.L.M. warr. 85-92	320,00	324,50
MK Int. Vent.	5,00	4,90
Nat.Inv.Bank	51,00	51,00
Nat.Nederl. 76	3330,00	3300,00
Nat.Nederl. 78	3010,00	3010,00
Philips Gem.B	72,10	72,00
Philips 85-89	270,00	275,00
VNU Ver. Bez.	880,00	885,00
W.U.H.	18,35	18,35

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	101,40	101,40
11⅞ Aegon84	105,25	105,25
15½ AEGON82	108,20	108,20
13 Amev 85-89	98,90	99,50
13 Amev 85-90	99,00	99,25
10 Amev85	101,50	101,50
13 Amro-Bank82	109,50	109,60
10¾ Amro 83	102,00	102,30
9 BMH ecu 85-92	100,40	100,40
11 CC Rabo83	102,50	102,50
9 CCRabo 85	103,50	103,50
7 CCRabo 84	105,30	105,30
11 DSM 84	103,35	103,50
8¾ DSM 76	97,70	97,70
8¼ DSM 77	98,00	98,00
10⅛ EEG-ecu 84-90	104,50	104,50
9¾ EIB-ecu 85-95	104,10	104,10
12¼HlAirl.F	105,00	105,00
HollAirl.warr.	30,80	30,80
12 NIB(A)85-90	101,70	101,70
11¼ NGU 83	105,80	105,80
11¼ NGU 84	105,50	105,50
10 NGU 83	103,50	103,80
6¾ Phil.83	89,75	89,90
9¾ Unil.80	100,80	100,80
9¼ Unil.79	100,40	100,40
4¾ Akzo 69	139,30	139,50
4¾ Akzo(u) 69	139,30	139,50
5½ Amro 69	250,00	–
5½ Amro(u) 69	–	–
5¾ Gist 69	370,00	370,00
5¼ Hoog.68	102,00b	102,00b

Binnenland (niet officieel genoteerd)

RSV. cert	11,70	11,60
7⅛ RSV 69	68,50	70,00

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

OPTIEBEURS

ah	p	apr	75,00	286	4,70	4,50
akz	c	jan	120,00	227	19,20b	19,20
akz	c	jan	130,00	338	10,30	10,80
akz	c	jan	140,00	1076	4,20	4,20
akz	c	jan	150,00	177	1,60	1,70
akz	c	apr	140,00	287	8,00	8,10
akz	c	apr	150,00	246	4,40b	4,40
akz	p	jan	130,00	208	1,10a	1,10
akz	p	jan	140,00	226	4,50	4,50
dgx	c	mch	290,00	261	5,20	4,50
dgx	c	mch	300,00	184	2,50	2,40
dgx	p	mch	280,00	350	6,80a	7,80
dgx	p	jun	280,00	204	9,50a	11,00
dgx	p	dec	290,00	243	6,80	8,80
dmx	p	mch	265,00	200	17,00a	17,70
gd	c	may	360,00	180	6,00	5,00
gis	c	jan	240,00	183	10,40	17,00
gis	c	jan	250,00	252	5,60b	10,00
gis	c	apr	230,00	226	21,30	30,00
hei	c	jan	200,00	169	12,80	16,60
hei	c	jan	210,00	185	6,00	11,00
ho	c	jan	70,00	299	6,50	6,00
ho	c	jan	75,00	394	3,50	3,10
ho	c	apr	65,00	178	11,80a	11,10
ho	c	apr	70,00	202	8,40	8,40
ho	c	apr	80,00	214	3,70a	3,50
ho	p	jan	70,00	461	1,00	1,50
klm	c	jan	55,00	338	1,80	2,00
klm	c	apr	55,00	209	3,80	4,00
ned	c	jan	200,00	277	12,50	13,50
ned	c	jan	210,00	243	6,80	7,80
phi	c	jan	50,00	588	6,50	6,70
phi	c	jan	55,00	1225	2,80	[illegible]
phi	c	jan	60,00	345	1,00	1,00
phi	c	apr	55,00	569	4,60	4,70
phi	c	apr	60,00	912	2,20	2,20
phi	c	jul	45,00	223	12,00	12,30
phi	c	jul	60,00	411	3,00	3,10
phi	p	jan	55,00	228	1,50	1,40
phi	p	apr	55,00	339	2,40a	2,30
rd	c	jan	190,00	409	2,40	2,20
rd	c	jan	200,00	334	0,80	0,60
rd	c	apr	190,00	309	6,30	[illegible]
rd	c	apr	200,00	327	3,20	[illegible]
rd	c	jul	200,00	237	4,40	[illegible]
rd	p	jan	170,00	1084	0,60a	[illegible]
rd	p	jan	180,00	2025	2,00	[illegible]
rd	p	apr	170,00	504	1,50	[illegible]
uni	c	jan	360,00	220	27,00	[illegible]
uni	c	jan	380,00	195	13,50	[illegible]

Dollar weer lager

AMSTERDAM – De koers van de Amerikaanse dollar is gisteren verder gedaald. Op de wisselmarkt in Amsterdam werd een officiële middenkoers vastgesteld van 2,8260 gulden, ruim twee cent minder dan de 2,8500 gulden van donderdag. Tegen het slot van de handel lag de koers met ongeveer 2,8250 gulden nog een fractie lager. De Nederlandse banken hebben hun tarieven voor particulieren met twee cent verlaagd tot 2,89 gulden bij aankoop van dollars en 2,77 gulden bij verkoop ervan (door particulieren).

Ook op de andere Europese valutamarkten moest de dollar opnieuw terrein prijsgeven. In Frankfurt werd een officiële koers vastgesteld van 2,5120 mark. De koers van de Westduitse mark steeg vrijwel in Frankfurt ook ten opzichte van het pond sterling, de Zwitserse frank en de yen. Tegenover de gulden was er daarentegen een lichte koersdaling. Valutahandelaren houden er rekening mee dat bij een volgende vergadering van de minsters van Financiën over de muntverhoudingen binnen het Europese Monetaire Stelsel (EMS) noodzakelijk zal worden.



Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
10.00 -10.30 Follow through. Cursus Engels voor gevorderden, les 7.
11.05 -11.25 Telebord. Afl. 8: Natuur en landschap. (herh.)
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.00 Cartoons. Tekenfilmpjes voor jong en oud met vandaag: Undercover Elephant en Shake, rattle & Roll.
15.15 Buck Rogers. Amerikaanse science-fictionserie. Afl.: A Dream of Jennifer. Met o.a.: Gil Gerard, Erin Gray, Tim O'Connor en Anne Lockhart. Buck is zeer verbaasd wanneer zijn vriendin, afkomstig uit de 20e eeuw, weer verschijnt in de 25e eeuw.
16.00 Tineke. Rechtstreeks programma met amusement, kindertheater, kunst en de Stichting de Ombudsman. Presentatie: Tineke de Nooy.
17.30 Journaal
17.41 He-Man and the Masters of the Universe. Tekenfilmserie over prins Adam die het weer opneemt tegen monsters die het heelal onveilig maken. Afl.: She Demon of Phantos.
18.05 Het kleine paradijs. Serie programma's over tuinen en tuinonderhoud. In de serie staan vooral dié mensen centraal waarvoor de tuin een stuk van hun leven is en die er een paradijsje van maakten. Afl.: Een bouquet energie.
18.30 Veronica Sport. Gevarieerd sportprogramma met aktuele sportevenementen, wedstrijdflitsen en aandacht voor nieuwe en onbekende sporten.
18.55 De Fabeltjeskrant. Kleuterprogramma.
19.00 Countdown. Popmuziekprogramma met de nieuwste videoclips, de Top 3, alarmschijf en concertagenda, allemaal gepresenteerd door Adam Curry.
20.00 Journaal
20.28 Dynasty. Amerikaanse serie. Afl.: Life and Death. Dominique verkeert in een zeer kritieke toestand en zal geopereerd moeten worden. Blake staat oogluikend de beginnende relatie van Steven en Luke toe.
21.15 Nederland Muziekland. Chiel van Praag presenteert Nederlandse en buitenlandse artiesten vanuit 't Heem in Hattem.
22.15 Nieuwslijn. Tweewekelijkse aktualiteitenrubriek.
22.55 Codename: Foxfire
Amerikaanse politieserie. Afl.: Pick a Hero, any Hero. Met o.a.: Joanna Cassidy, John McCook, Henry Jones en Sheryl Lee Ralph. Een serveerstertje hoort bij toeval een gesprek over de levering van vernietigende wapens aan de luchtmacht. Liz Towne en haar team probeert het meisje op te sporen voor iemand anders dat doet.
23.45 Journaal
23.50 -23.55 Nieuws voor doven en slechthorenden

10.23 Die Sport-Reportage
10.55 Sketchup. Satirisch programma. (herh.)
11.25 China auf dem Weg ins Jahr 2000. Documentaire (herh.)
12.55 Presseschau
13.00 Nieuws
13.15 Programma-overzicht
13.45 8 Briefe 1000 Röhren. Observaties tijdens de Frankfurter beurs.
14.30 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
15.00 Wer spinnt denn da, Herr Dokter? Televisiefilm met Otto Sander, Sunnyi Melles, Peter Fitz e.a. Regie: Stefan Lukschy und Christian Rateuke. (herh.)
16.20 Salonorkest Pluche. Opnames van een concert b.g.v. het Norddeutsches Theatertreffen 1982.
16.45 Unsere kleine Farm. (Little House on the Prairie). Amerikaanse serie. Afl.: De nieuwe Nellie (1). Met: Karen Grassle, Michael Landon, Matthew Laborteaux e.a.
17.30 Hier und Heute unterwegs. Reportages uit de regio.
17.55 WWF
18.00 Nieuws
18.05 Die Sportschau met o.a. reportages van Bundesliga-voetbalwedstrijden.
19.00 Markt. Konsumentenmagazine.
19.25 Blam. Tv-serie. Afl.: Veel te hekserig.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws met ondertiteling
20.15 ●● Einer wird gewinnen. Grote internationale quiz met Hans Joachim Kulenkampff en kandidaten uit 8 landen.
22.00 Trekking van de lotto-getallen
22.05 Nieuws
22.15 Das Wort zum Sonntag
22.20 Die Herberge zur 6. Glückseligkeit
(The inn of the 6th happiness). Amerikaanse speelfilm uit 1958. Met in de hoofdrollen: Curd Jürgens, Ingrid Bergman, Robert Donat e.a. Regie: Mark Robson. Gladys Aylward zit op een missiepost in de bergen van China. Als de Japanners de stad bombarderen probeert zij 100 ontheemde kinderen in veiligheid te brengen.



● *CURD JÜRGENS en INGRID BERGMAN in de Amerikaanse speelfilm "Die Herberge zur 6. Glückseligkeit" (The Inn of the 6th Happiness) - Duitsland 1, 22.20 uur.*




● *Vanavond kunt u kijken naar een herhaling van het amusante toneelstuk "Liefde half om half" met o.a. JEROEN KRABBÉ, EDDA BARENDS en de legendarische KO VAN DIJK - Nederland 2, 23.10 uur.*

00.50 Nieuws
00.55 -01.00 Nachtgedanken. Overweging door Hans Joachim Kulenkampff.

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
17.45 Medelanders Nederlanders: Hollandse Nieuwe, magazine voor buitenlandse jongeren. Afl. 4: Religie en tradities (herh.)
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Marokkanen. Informatieve serie voor Marokkanen in Nederland.
18.30 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 De F.O. Show
Spelprogramma waarin vier aanstaande echtparen door het spelen van een aantal spelletjes weer interessante prijzen kunnen winnen. Presentatie: Fred Oster.
20.10 Goldrush
Spelprogramma gepresenteerd door Ad Visser.
21.00 AVRO's Auto-Show: De hoogste versnelling
Magazine met nieuwtjes en wetenswaardigheden over auto en verkeer. Als vast onderdeel een kwis waarin kandidaten aan de tand worden gevoeld over hun kennis op het gebied van de auto.
21.50 AVRO's Sportpanorama
22.30 Journaal
22.40 Studio Sport
23.10 -01.25 Liefde half om Half
Blijspel van Alan Ayckbourn, in de televisieregie van Theo Ordeman. Met in de hoofdrollen: Ko van Dijk, Lies Franken, Pleuni Touw, Arnold Gelderman en Jeroen Krabbé. (herh.)

Duitsland 1

10.00 Nieuws en dagthema's

Duitsland 2

11.00 ●● Programma-weekoverzicht
11.30 Chemie. Informatieve serie. Afl. 9: Zuren en bases.
12.00 Nachbarn in Europa. Informatie en amusement voor buitenlanders en Duitsers (12.00 Portugal. 12.40 Italië. 13.20 Turkije).
14.00 Diese Woche. Nieuwsoverzicht met ondertiteling.
14.20 Damals. Veertig jaar geleden: Radio in bezet Duitsland.
14.30 Tierporträt. Natuurserie. Afl.: Muskusossen.
14.45 Gefragt - gewusst - gewonnen! Spelprogramma met Hans Rosenthal.
15.45 Ich heirate eine Familie..... Vrolijke Duitse tv-serie met Peter Weck, Thekla Carola Wied, Julia Biedermann e.a. Regie: Peter Weck. (herh.) Baby Franziska is het middelpunt van de familie Schumann. Vader verwaarloost zijn werk een beetje omdat hij bij ieder geluidje zijn bed uit gaat. Werner gaat niet zo goed op school, maar wil daar niemand mee lastigvallen.
16.30 Pop-corn + Lakritze. Kinderhitparade.
17.19 Danke schön. Bericht van de 'Aktion Sorgenkind. Met om ca. 17.24 Der grosse Preis, bekendmaking van de winnaar van de week.
17.25 Heute
17.30 Länderspiegel. Informatie en gesprekken uit de BRD.
18.20 ●● Solid Gold. Top-hits uit de Amerikaanse hitparade.
18.57 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 ●● Na, sowas! Amusementsprogramma met muziek en gasten bij Thomas Gottschalk. Met o.a. Sylvie Vartan en Laura Brannigan.
20.15 Skateboard Fieber
(Skateboard Madness). Amerikaanse speelfilm uit 1980. Met in de hoofdrollen: Kurt Ledterman, Stacey Peralta en Kent Senatore. Regie: Julian Pena jr. Fotoreporter Mello Cat krijgt de opdracht een fotoserie over skateboard-beoefenaars te maken. Hij komt in San Francisco in contact met jonge mensen die hem meenemen naar allerlei wedstrijden en demonstraties.
21.45 Heute
21.50 Das aktuelle Sport-Studio. Met Karl Senne
Aansl.: **Winnende getallen van deze week**
23.05 Heute
23.10 -03.10 ●● Peters Pop-Show. Peter Illmann presenteert hits uit 1985. Met o.a. Alison Moyet, Matt Bianco, Corey Hart, Opus, Modern Talking, Whitney Houston, Peter Maffay, Sandra, BAP, Rick Springfield, Murray Head en Toto Cotugno.

Duitsland 3/WDF

08.50 Tele-Gymnastik
09.00 Telekolleg II. Televisie-cursussen, met om 9.00 News of the Week. 9.15 Actualités. 9.30 Hablamos Espanol. Cursus Spaans, les 35. (herh.) 10.00 Im original: Rendez-vous. Afl.: Groupes de femmes. 10.30 Serie: Geheimnisvolles Asien. Afl.: Buddhas in Burma (herh.)
11.15 Weiterbildungsbörse. Neue Erfahrungen über Bildungsurlaub in NRW.
11.45 Weiterbildungsbörse. Informatie.
16.30 Telekolleg II. Tendenzen der Gegenwartsliteratur. Cursus Duits, les 52 (herh.)
17.00 Telekolleg II. Analysis - Differentialrechnung 11. Cursus wiskunde. (herh.)
17.30 Auskunft. Serie over arbeid en beroep. Afl.: Berufsvorbereitung (herh.)
18.00 Hablamos Español. Cursus Spaans, les 37 (herh.)
18.30 Streitzeit. Discussieprogramma, rechtstreeks vanuit studio A.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en weerbericht.
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 Sport im Westen
21.00 Gott und die Welt. Geboorteregeling op Mauritius, een voorbeeld voor de derde wereld?
21.30 Musik im Fernsehen. 1. Chancen für junge Komponisten. 2. Hans-Jürgen von Bose. 'Three Songs' voor tenor en ensemble. Met het Radio Symfonie orkest uit Berlijn o.l.v. Peter Gülke.
22.35 Hatari
Amerikaanse speelfilm uit 1962. Met in de hoofdrollen: John Wayne, Elsa Martinelli en Hardy Krüger. Regie: Howard Hawks. Brandy zet na de dood van haar vader zijn werk op Momella Farm voort. Met de komst van de mooie Dallas en het gewond raken van een Indiaan beginnen de problemen.
01.05 Nieuws

Duitsland 3/SWF

15.30 Avanti! Avanti! Cursus Italiaans voor gevorderden. Afl. 25: Verdi und Garibaldi (herh.)
16.00 Actualités. Nieuws in het Frans.
16.15 News of the week. Weekjournaal in het Engels.
16.30 Telekolleg II. Tendenzen der Gegenwartsliteratur. Cursus Duits, les 52 (herh.)
17.00 Telekolleg II. Extremwertaufgaben II. Cursus Wiskunde, Analysis I, les 11.
17.30 Einführung in die Chemie II. Afl. 23: Edle und Gemeine.
18.00 Unterwegs mit Odysseus. Serie voor de kinderen. Afl.: Freundliche Phäaken und unfreundliche Heimkehr.
18.30 Ebbes. Een trektocht door Baden-Württemberg.
19.15 Länder - Menschen - Abenteuer. Das eiskalte Geschäft mit Exoten. Reportage over de illegale handel in dieren en dierproducten.
20.00 War Requim van Benjamin Britten, uitgevoerd door de Staatsphilharmonie Rheinland-Pfalz, het Philharmonie Chor Stuttgart en het Böblinger Kinderchor. M.m.v. solisten.
21.20 Arbeitsplätze. Herr über 14.000 PS. Reportage over medewerkers van de Duitse Spoorwegen.
22.05 Wir stellen vor. Kristin Merscher, piano, speelt werken van Debussy, Schumann en Chopin.
22.55 Café Grössenwahn. Gespreksprogramma. Gasten van vandaag: Hoimer von Dithfurth, Konrad Beikircher, Otto Jägersberg, Lore Lorentz en Klaus Staeck.
23.55 Nieuws

België/BRT 1

15.00 Steek-er-wat-van-op-show.
Praatprogramma van Emiel Goelen. Vandaag: 1. World Wildlife Fund. 2. Werkgroep ouders van homofielen. 3. Kinder- en jeugdliteratuur. Muzikale gasten: Jimmy Lawton en de Bobby Setter Band. (herh.)
16.00 -17.15 ■ Lady Killer
Amerikaanse speelfilm uit 1933 van Roy Del Ruth met James Cagney, Mae Clarke, Leslie Fenton, e.a. (Originele versie met Nederlandse ondertiteling). Een boef wordt een beroemde filmster maar ondanks alle succes blijft zijn verleden hem achtervolgen.
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma. (herh.)
18.05 Plons, de gekke kikker. Kinderprogramma. Afl.: Plons en de kegelbal.
18.10 Merlina. Vlaamse detectiveserie voor de kinderen. Afl.: De Achilleshiel. Met Lea Couzin, Mieke Bouve, Paul Ricour e.a. Napoleon's zuster komt op bezoek. Merlina is afwezig en Napoleon vlucht. Zij blijkt echter een feeks te zijn en op een gegeven moment wordt het Ann en Pol te veel.
18.35 De Edison-tweeling. Amerikaanse jeugdserie met Andrew Sabiston en Marnie McPhail. Afl.: Het laatste mysterie.
19.00 Boeketje Vlaanderen. Toeristisch magazine. Met o.a.: 1. Toeristisch portret: Te gast, reportage van de RTBF-Luik. 2. En of ons landeke leuk is! 3. Agenda. Presentatie: Gerty Christoffels.
19.35 Lotto, paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Kunstzaken. Aktualiteiten uit kunst en kultuur.
20.20 Laster
(Reckless Disregard). Amerikaanse televisiefilm uit 1985 van Harvey Hart. Met o.a. Tess Harper en Leslie Nielsen. Een dokter wordt bij een drugsschandaal het slachtoffer van op sensatie beluste journalisten en een lokale omroep. Samen met een advocate daagt hij beiden voor de rechter.
21.55 Terloops. Een aparte kijk op de wereld.
22.40 Sport op zaterdag, met o.a. Jumping te Brussel.
22.55 Trekking Lotto-Joker en Belgische paardenkoersen
23.00 -23.35 Journaal en Coda: "Adagio" uit de serenade nr. 11 in Es gr.t., van Mozart. Uitgevoerd door het Concertino Classicum.



● *JAMES CAGNEY als Dan Quigley in de Amerikaanse gangsterkomedie "Lady Killer" - BRT 1, 16.00 uur.*

België/BRT 2

Geen uitzending

België/RTBF 1

08.35 Nouba-Nouba. Gevarieerd kinderprogramma.
09.30 Spreek met ons mee. Cursus Nederlands, les 7 en 8: 'In het hotel' en 'TV-kwis'.
10.00 Allo? Bonjour! Serie voor mensen met lees- en schrijfmoeilijkheden. Afl. 7: De Brief.
10.10 Overname RTBF 2
11.30 Teletekst. Nationaal magazine.
11.50 Interwallonie. Eilikoum, programma voor Arabieren in België.
12.30 -13.30 Interwallonie. Ciao amici. Programma voor Italianen in België.
14.00 Un autre regard. Uitzending van de Katholieke Radio en Televisie. Afl.: Profil de Jésus.
14.30 Pon d'soris pou s't'chat la
Blijspel in Waals dialect van Michel Meurée, gespeeld door Les Comédiens de Sarty de Courcelles. Toneelregie: Léon Lagneaux.
16.10 Charlot et Fatty en Bombe. Korte film.
16.30 Tableaux en Espagne. Documentaire over de grote Spaanse schilders uit de 17e en 18e eeuw.
17.00 Rox Box. Popprogramma. (herh.)
18.05 Noubanimé. Tekenfilms. Gil & Julie en Dr. Snuggles.
18.15 Chansons Plus. Amusementsprogramma. Vandaag als gast: Joseph Reynaerts.
18.45 Télétourisme. Toeristisch magazine van Guy Lemaire.
19.21 Trekking Lotto en lotto-joker.
19.27 Quick et Flupke. Tekenfilmserie.
19.30 Journaal
20.00 Le jardin extraordinaire. Natuurserie. Afl.: Un Seigneur: Le tigre.
20.35 Tout feu, tout flamme
Franse komische speelfilm uit 1982 van Jean-Paul Rappeneau. Met in de hoofdrollen: Yves Montand, Isabelle Adjani en Alain Souchon. Victor, een avonturier, keert na jaren terug naar zijn familie. Twee dochters ontvangen hem met open armen, alleen de derde vertrouwt hem niet. Hij probeert ook haar over te halen om een nieuw casino te beginnen. Als hij merkt dat hij bedrogen wordt slaat hij op de vlucht.
22.20 Le mot de la fin. Spelprogramma. Vanavond: het jaar 1973.
23.15 Trekking Lotto en lotto-joker.
23.20 -23.45 Journaal en sport

België/RTBF 2

09.00 Teletekst magazine. (Met van 9.00-11.30 informatie over toerisme en vrijetijdsbesteding).
11.30 Overname RTBF 1
16.00 Paardensport: Jumping de Bruxelles
17.30 Overname RTBF 1
21.00 -23.15 Paardensport: Jumping de Bruxelles

SSVC

13.00 Birthday Time Cartoon Show. Tekenfilms voor de kinderen.
13.15 Grandstand. Gevarieerd sportprogramma op de zaterdagmiddag, gepresenteerd door Desmond Lynam. Vandaag o.a.: Reportage van de 8e dag van de Kampioenschappen Engels biljarten in Preston; beelden van een rugbywedstrijd van vandaag en paardenraces vanaf Chepstow.
18.05 News and Weather
18.15 The A-Team. Amerikaanse avonturenserie. Afl.: Moving Targets.
19.00 The late, late Breakfast Show. Spelprogramma gepresenteerd door Noel Edwards. Met o.a. The Whirly Wheel, Golden Egg Awards en The Hit Squad.
19.50 Juliet Bravo. Avonturenserie.
20.40 Whicker's World. Alan Whicker praat met Engelsen die nu wonen en werken in Amerika.
21.35 Travelling Man. Thrillerserie over ex-politieman Lomax die op zoek gaat naar zijn zoon Steve. Afl.: The quiet Chapter.
22.25 Sing Country. Gevarieerd programma met specials en samenvattingen van het Silk Cut Festival in Wembley, met o.a. een special rond Tammy Wynette.
22.50 -00.20 V
Eerste aflevering van een nieuwe science-fictionserie.

SKY Channel

08.00 Fun Factory. Gevarieerd kinderprogramma met o.a.: Choppy and the Princess, Black Star, The Family Ness, The Care Bears, Roger Ramjet, Inspector Gadget, He Man and the Masters of the Universe en een nieuw avontuur van Ivanhoe.
12.00 ●● Sky Trax - The Pat Sharp show.
12.45 ●● Sky Trax - Young, free and single.
13.30 ●● Sky Trax - The all American Hot 100 Show.
14.30 NHL Ice Hockey. Buffalo Sabres - Edmonton Oilers.
15.35 International Motorsports. Gevarieerd auto- en motorsportmagazine.
16.40 VFL Australian Football. Hoogtepunten uit de Australische footballcompetitie. Vandaag: North Melbourne - Footscray.
17.35 Movin' on. Avonturenserie over de twee vrachtwagenchauffeurs Sonny en Will. Afl.: Explosion.
18.30 Thrillseekers. Serie over stuntmannen.
19.00 Daniel Boone. Westernserie met Fess Parker als Daniel Boone. Afl.: Fifty Rifles.
19.50 Starsky & Hutch. Avonturenserie met Paul Michael Glaser en David Soul. Afl.: Kill Huggy Bear.
20.45 Championship Wrestling. Worstelwedstrijden uit Amerika.
21.35 Vegas. Amerikaanse detective serie. Afl.: Everything I touch.
22.25 Wagon train. Westernserie met o.a. Robert Horton en Shelley Winters. Afl.: The Clara Beauchamp Story.
23.15 ●● Sky Trax - The All American Hot 100 Show.
00.15 -01.00 ●● Sky Trax - Young, free and single.

Music Box

07.00 13.00 en 19.00 Chart Attack. De Music Box Top 40 (herh.)
08.00 14.00 en 20.00 Martin from Holland. De Music Box Roadshow vandaag vanuit Nederland.
09.00 15.00 en 21.00 The Non Stop Dance Hour. 60 Minuten non-stop dansmuziek.
10.00 16.00 en 22.00 One Night Stand. Muziek van Adam and Ants.
11.00 17.00 en 23.00 Videopix II.
12.00 18.00 en 24.00 Rox Box. muziek, nieuwtjes en interviews, vanuit België.

TV 5

19.00 Face au public. Muziekprogramma met Salvatore Adamo.
20.00 Botéro. Artistiek magazine Jean Antoin. Vandaag met de stenaar/schilder Boteréo.
20.55 Concours Musical International Reine Elisabeth. De kandidaat, Henri Raudalés uit Guatemala, speelt 'Cantilène' van J.M. monis, de Sonate no. 3 van Beethoven en het Concerto no. 1 van Henri Wienawski.
22.00 -22.30 Journaal

Europa TV

17.55 Programma-overzicht
18.03 Emilie. Kleuterprogramma.
18.10 Rexie Dog. Kinderprogramma.
18.25 The Thunderbirds. Science fiction poppenserie voor de kinderen.
19.15 Sport Reports. Tennis, het 1984.
20.30 Weerbericht
20.32 World Watch. Nieuwsprogramma.
20.35 Irish Folk Festival.
21.05 The Persuaders. Tv-serie.
22.00 Archives of Time. Documentaire.
22.25 Pas Si Mechant Que Ca
Speelfilm.
00.05 Programma-overzicht voor zondag

RTL-Plus

16.30 Gewinn zu Beginn
16.35 RTL-Miniplus. Een programma niet alléén voor kinderen. Met om 17.32 Der schwarze Pfeil. jeugdfilm.
18.20 RTL-Spiel
18.30 Studio-Stammtisch. Diskussie rond het programma van RTL.
18.53 7 Vor 7 - Newsshow. Nieuws, weerbericht en sport.
19.18 RTL-Spiel.
19.23 Programma-overzicht
19.30 Heimatmelodie. Volksmuziekprogramma met o.a.: Maria en Margot Hellwig, Paul Tremmel, het Grenzlandsextett, Brigitte Henrich en de Vielharmoniker.
20.10 RTL-Spiel
20.15 Wie geht's? Tips voor uw gezondheid. Vandaag: Länger leben mit Sauerkraut.
20.20 RTL-Spiel
20.30 Speedcross, Zwei geben vol gas. Italiaanse speelfilm van Stelvio Massi uit 1980/81. Met in de hoofdrollen: Fabio Testi, Vittorio Mezzogiorno en Daniela Poggi.
22.00 RTL-Spiel
22.05 Unglaubliche Geschichten. Onderwerpen uit randgebieden van de wetenschap. Vandaag: Biegen Sie mit.
22.40 Corbari, der letzte Partisan
Italiaanse speelfilm van Valentino Orsini uit 1970. Met o.a. Guiliano Gemma, Tina Aumont en Frank Wolff.
00.12 Weerbericht
00.15 Horoskoop
00.20 -00.25 Betthupferl

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo of 2-kanaaltoon

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 51, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46
België BRT 1: 10 en 44
België BRT 2: 25 en 47
België RTBF 1: 3 en 8
België RTBF 2: 28 en 42
RTL Plus: 7 en satelliet
BFBS: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: Satelliet
Music Box: Satelliet
Europa TV: Satelliet
TV 5: Satelliet

RADIO

Kabel- en centrale antenne-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant
Radio 1: 95,3 en 102,1 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHZ (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz; (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 101,2 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 102,1 mHz
BRT 2: 555 m (540 khz), FM 22, 36 en 39 (93,7 - 97,5 en 97,9 khz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 khz van 5.30 - 19.00) · FM: 6 en 33 (88,9 en 97 mhz) - KG 49,26 m (6090 khz).

RADIO

Hilversum 1

7.03 Radio Sterrebos. 7.30 Hallo hier Hilversum! (8.06 Dingen van de dag.) 10.03 De stand van zaken. 11.03 Tussen Barend en Van Dorp. 12.03 De Rooie Haan. 14.03 Wie in 't Nederlands wil zingen. 15.03 Muziek uit Studio I. 16.03 Heuvellaan 33. 17.55 Mededelingen. 18.06 Dingen van de dag. 18.30 VARA's Generale. 20.03 Jazz uit het historisch archief. 20.30 Langs de lijn, sport en muziek. 22.02 Metro's Music. 23.02 Met het oog op morgen. 00.02 De betoverde wereld. 1.02-7.00 Niemandsland.

Hilversum 2

7.06 TROS Nieuws Show. (7.07, 7.35, 8.33, 9.35 en 10.33 TROS-Aktua. 9.00, 10.00 en 11.00 TROS-Aktua Nieuwsoverzicht.) 11.33 TROS Aktua kamerbreed. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 TROS Nieuws Show, vervolg. (12.36 TROS Aktua.) 13.33 Pim Jacobs met hits uit de 50er jaren. 14.33 Crossen op een omafiets. 16.33 Buut vrij. 17.05 Waar geen wil is, ben je weg. 17.36 AVRO's Radiojournaal. 18.10 Buitenlandspectrum. Overheidsvoorlichting: 18.30 Vast en zeker. 18.40 AVRO's Sportpanorama Junior. 19.00 Kom er es uit. 19.30 Het Arendsnest (Ronduit). 20.03 Uit het land. 21.00 Laat ons de rustdag wijden. 21.46 Metterdaad zending en hulpverlening. (21.46 Projekt van de week. 21.50 Tot aan het uiterste der aarde.) 22.20 België totaal. 22.35 Reflector. 22.50 Deze week. 23.15 Zaterdagavonduur. 23.55 Tenslotte.

Hilversum 3

7.03 Vroegop. 7.30 Rabarbara. 8.03 Pop non stop. 9.03 Gospelrock. 10.03 Popsjop. (ca. 11.30 Weerman Hans de Jong). 12.03 Los Vast Superband Show. 14.03 Tussenuur. 15.03 Popstation. 16.03 NCRV-Zaterdag-sport. 18.04 De Avondspits. 19.02 Koploper. 20.03 Disco-express. 21.02 Elpee Pop. 22.02 Country Style. 23.02-24.00 Late Date.

Hilversum 4

7.00 Het vroege werk. 8.02 Mooi zo. 9.00 Leggiero. 10.30 Concerto Mattinale. 12.00 Strauss en Co. 13.02 Veronica Klassiek. 15.00 Club Veronica Klassiek. 15.30 Nieuwe grammofoon- en compactplaten. 16.00 Lang leve de opera. 17.00 Zin in Muziek. 17.55 Den Bosch-800-journaal i.s.m. de ORVA. 18.02 Klassiek dessert. 19.00 Laudate. 19.50 Ter Overweging. 20.00 Zaterdagavond Klassiek: Oude muziek. 22.00 KRO-jazz-connection. 23.00-24.00 Spektakel: Van de daken en uit de diepten.

Hilversum 5

9.03 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Tema: Kinderen krijgen ja of nee. 10.00 Taal van alledag. Les 6. 10.15 Ruim baan. Les 6. 10.30 Recente ontwikkelingen in Turkije. 11.00-11.30 Programma voor Turkse vrouwen. 17.30 Kayen Rasja (Er is hoop). 17.45 Iyi Haberler (Goed nieuws). 18.00 Theologische verkenningen. P.P.: 18.20 Uitzending van de PvdA. 18.30 Tempo Doeloe. 19.00 Nieuws voor buitenlanders (19.00 Turks. 19.10 Berbers. 19.20 Marokkaans/Arabisch. 19.30 Spaans).

ROZ

11.03-12.00 De weg naar Bourgondië: weerbericht en informatie over aktiviteiten en festiviteiten in het weekend. Vandaag aandacht voor de toneelprodukties 'het bloedbad van Sjinne' en 'De Vredesengel' en een rondgang over de poppenbeurs in de Oranjerie te Roermond. 12.03-13.00 Het evenement: wekelijks muziekprogramma. 18.03 ROZ Aktueel en weerbericht. 18.15 Vrij Spel: programma over popmuziek in Limburg. 18.40-19.00 Programma voor Turken, Marokkanen en Tunesiërs in Limburg.

BRT 2

5.30 Welkom weekend. Lichte muziek en de juiste tijd. (7.45 In het spionnetje - cursiefje). 8.12 Te bed of niet te bed. 10.03 Buitenspel. Programma met veel aandacht voor sport en gevarieerde muziek. 11.00 De Vlaamse Top 10. 11.30 Tips voor de top. 12.00 Top 30 - De nationale hitparade. 14.00 Radio Rijswijck. Swingende eigentijdse popradio. 17.05 Fris van Lefever. Recent pop- en rockvoer (met om 19.10 Soulfood). 20.00 Domino. Het betere oude en nieuwe pop- en rockwerk met specials en kort commentaar. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listening muziek.

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Besinnliche Worte. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Presseschau. 9.05 Musikexpress. 10.00 BRF International. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltun-?realender. 12.30 Presseschau. 12.45 Amusementsmuziek. 13.00 LP-Markt. 14.05 Internationale Hitparade. 16.05 Contra-Re. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.30 Freie Tribüne. 18.45 Abendständchen. 19.00-21.00 Saturday Night Rock Show.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Unglaubliche Geschichten. 11.00 Gefragt - gespielt I. 12.00 "Hallo RTL" - Der Radioclub aus Luxemburg. 14.00 Gefragt - gespielt II. 15.00 Sportshop. Sport- en spelprogramma. 18.00 Samstagabend. 19.00 Luxemburg 49 60 61. 22.00-01.00 Traumtänzer, Musik zum Träumen.

TV ZONDAG

[Ne]derland 1

[09.30] -09.35 Nieuws voor doven en [sle]chthorenden
[13.00] -13.05 Nieuws voor doven en [sle]chthorenden
'n Eigen bedrijf beginnen. [Her]haling les 8.
Kind en Basisschool - deel 2. [Her]haling les 8.
Planten verzorgen in huis en [tui]n. Les 8. Onderwerpen o.a.: Kind [en] dier in de tuin; aanleg en verzorg[in]g van een gazon.
De Poppenkraam. Kleuterpro[gra]mma over de belevenissen van [...]go en zijn vrienden. Afl. 41: De do[...]de ridder.
Klassewerk. Spelprogramma [vo]or scholieren gepresenteerd door [...]ns van Willigenburg.
Cowboys van het witte doek. [Ov]erzicht van de geschiedenis van [de] western, aan de hand van film[frag]menten.
Journaal
Brandpunt Zondageditie. Ak[tua]liteiten, achtergrondinformatie en [spo]rt.
De Fabeltjeskrant. Kleuterpro[gra]mma.
Journaal
KRO's Tekenfilmfestival. Te[ken]filmpjes voor de kinderen.
Alias Smith & Jones [Am]erikaanse westernserie. Afl. 25: [Vr]eemdelingen in Apache Springs. In [de] hoofdrollen: Pete Duel als Hanni[bal] Heyes en Ben Murphy als Jed [Ki]d' Curry.
De Soundmix/Playbackshow [He]nny Huisman presenteert van[av]ond weer zes soundmix kandida[ten], die een imitatie brengen van o.a. [Pie]t Veerman, Heintje en Diana [Ro]ss. Het Marvé Dance Centre danst ['pla]yback' op een musicalsong.
Zestig jaar lief en leed. Afl. 5: [Ee]n kop groter worden. De emanci[pat]ie van de katholieke arbeiders na [19]45. In deze aflevering vertellen vijf [va]kbondsleden hoe zij de ontwikke[lin]gen als arbeiders in de maat[sch]appij en als gelovige katholieken [in] de kerk hebben beleefd.
Door moord getekend [(Si]gn it death). Engelse speelfilm met [in] de hoofdrollen: Franceska Annis, [Pat]rick Allen en Sheila Fearn. Tracy [Co]nway probeert Richard Main te [stri]kken voor het huwelijk. Om dicht [bij] hem te komen wordt ze zijn secre[tar]esse. Dat levert geen problemen [op] omdat zijn oorspronkelijke secre[tar]esse toch weg blijft. Als die later [do]od wordt gevonden krijgt de com[pag]non van Richard argwaan.
Samenvatting Buitengewone [Bis]schoppensynode. Verslag van[uit] Rome van de eerste dagen van [de] bisschoppensynode.
Adventsoverweging. Door [jeugdpr]oeppastor Harrie Kuipers.
Journaal
-23.50 Nieuws voor doven en [sle]chthorenden

[Ne]derland 2

TEMA: Kinderen krijgen ja of [nee]
Ruim baan. Werk vroeger en [...], les 6 (herh.)
Taal van Alledag. Beter leren [spre]ken, les 6 (herh.)
Medelanders Nederlanders. [Ne]derlandse Nieuwe, magazine voor [bui]tenlandse jongeren. Afl. 5: Rolpa[tro]nen en meiden.
Open Universiteit. Afl.: Televi[sie] en de Amerikaanse presidents[ver]kiezingen. (Cursus: Franklin D. [Ro]osevelt en het moderne Amerika).
-12.45 Het Capitool. Directe [uit]zending waarin belangrijk binnen[- en] buitenlands nieuws wordt geana[lys]eerd en toegelicht.
-13.05 Nieuws voor doven en [sle]chthorenden
De Joodse krant in Neder[lan]d. Programma n.a.v. het 120-jarig [be]staan van het Nieuw Israëlitisch [W]eekblad, het oudste nederlandse [op]inieweekblad.
Werken aan Werk: Tuinbouw.
Nieuws voor doven en slecht[ho]renden
Sesamstraat. Kleuterprogram[ma].
Sprekershoek. Programma [w]aarin kijkers hun zegje mogen [do]en.
Studio Sport
Trekking van de lottogetallen
Journaal
Geef je ouders maar weer de [sc]huld. Een generatievernietigend [pr]ogramma, geschreven door Het [Sc]hrijverscollectief. met o.a. Frits [La]mbrechts, Gijs de Lange en Sylvia [Mi]llecam.
Shanghai, stad van het volk [Do]cumentaire van Pieter Fleury over [de] Oostchinese havenstad Shang[hai]. Het leven in deze stad, die duide[lij]k overbevolkt is, wordt in deze film [be]licht, evenals de schaarste een goederen, werk en woningen. De film geeft een indruk van het moeizame veranderingsproces dat China momenteel doormaakt en is een kennismaking met dit land zoals die niet eerder op film werd vastgelegd.

21.28 Kamagurka & Herr Seele. Humoristische sketch: Isaha.
21.30 Hier is... Adriaan van Dis. Gesprekken over cultuur, politiek, wetenschap en aanverwante zaken.
22.22 -00.11 VPRO-Cinema's Late Night Movie: Yol Turkse speelfilm uit 1982 van Yilmaz Güney. Met o.a.: Tarik Akan, Serif Sezer, Halil Ergün en Necmettin Cobanoglu. Yol volgt vijf mannen in verschillende delen van Turkije, nadat ze voor het eerst na de militaire coup van 12 september 1980 een week verlof krijgen.
00.11 Journaal
00.16 -00.21 Nieuws voor doven en slechthorenden

Vanavond weer een speelfilm, "Yol", van de inmiddels overleden Turkse regisseur Yilmaz Güney. Foto: TARIK AKAN en SERIF SEZER - Nederland 2, 22.22 uur.

Duitsland 1

09.30 Programma-weekoverzicht
10.00 Nibelungenlied. Waarheid of legende? Afl. 1: Siegfried stierf op verschillende plaatsen.
10.45 Die Sendung mit der Maus. Kleuterprogramma.
11.15 Hoffmanns Geschichten. Familieserie. Der Sonntagmorgen einer Familie. Afl.: Verliefd, verloofd, gescheiden.
12.00 Der Internationale Frühschoppen. Journalistenforum.
12.45 Nieuws met weekspiegel
13.15 Ein Platz an der Sonne. Reportage over het werk van de Duitse hulporganisatie. Afl.: Zinvol leven in het bejaardentehuis.
13.20 Prinz Eisenherz (Prince Valiant). Amerikaanse speelfilm uit 1954. Met James Mason, Robert Wagner, Janet Leigh e.a. Regie: Henry Hathaway. De vader van Eisenherz wordt van de troon gestoten. Hij stelt zich tot doel ridder van de Ronde Tafel te worden om zo zijn vader weer terug te krijgen op de troon.
15.00 Gemeinsam helfen - Gemeinsam heilen. Opening van de 27ste 'Brot für die Welt'-aktie.
16.00 Kater Mikesch. Een kater leert spreken. Poppenspel voor de kinderen.
16.30 Bilder aus der Wissenschaft. Vandaag: AIDS.
17.15 Wir über uns
17.20 ARD-Ratgeber: Techniek
18.00 Programma-weekoverzicht
18.05 Nieuws
18.10 Die Sportschau
18.40 Ihre neue Nachbarn und Delphine. Verhalen en scènes uit 'Lindenstrasse' een serie die binnenkort op tv komt.
19.10 Weltspiegel. Reportages van buitenlandse correspondenten.
19.45 Sportschau-Telegramm
19.53 Advendsliederen. Vanuit de Stadtkirche in Esslingen am Neckar.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Rudis Tagesshow. Satirisch showprogramma van Rudi Carrell, met o.a. Angelica Domröse, Alexander Grill en Hans Kemmer.
20.45 Tatort Duitse misdaadserie. Afl.: Baranskis Geschäft. Met Horst Bollmann, Knut Hinzx, Nicole Kunst e.a. Regie: Jürgen Roland. Maran Baranski probeert d.m.v. het doorspelen van geheime documenten nieuwe identiteitsbewijzen voor hem en zijn vriendin Anna los te krijgen.
22.20 Die Feuerweht hilft - vorbeugen musst du.
22.25 Nieuws
22.30 Die Sinfonie-Orchester der ARD. Documentaire. Afl. 2: De tegenwoordige tijd.
24.00 Nieuws
00.05 -00.10 Nachtgedanken. Overweging door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

10.00 ●● Programma-weekoverzicht
10.30 ●● Die Stadtschreiber. Im Münchener Marionettentheater: Der Mond. Klein wereldtheater van Carl Orff. M.m.v. het Philharmonia Orchestra Londen.
11.30 Mosaik. Quiz voor jong en oud. Thema: kinderboeken.
12.00 ●● Das Sonntagskonzert. Vanuit de Beethovenhalle in Bonn: fragmenten uit het concert t.g.v. het 30-jarig bestaan van de Bundeswehr, gespeeld door het Stadsmusikcorps der Bundeswehr o.l.v. Oberstleutnant Andreas Lukascy.
12.45 Heute
12.47 Sonntagsgespräch
13.15 Unsere Nachbarn, die Skandinavier. Serie documentaires. Aansl.: Sonntags Nach-Tisch, kinderprogramma geserveerd door Judith Jagiello.
13.45 Die Biene Maja. Tekenfilmserie voor de kinderen. Afl.: De bosbrand.
14.10 Im kalten Winter nach dem Krieg. Aflevering uit de serie 'Bettkantengeschichten'. Grootmoeder vertelt de kleine Sabine hoe het vroeger was, tijdens de oorlog.
14.40 So ein Tierleben. Reportage van Jacques Cousteau
15.05 Die Fraggles. Poppenserie. Afl.: De geheime bond van de Poobahs.
15.30 Ein-Blick. Portret van impressario Eva Probst.
15.45 Wereldkampioenschappen formatiedansen te Berlijn
16.45 ●● Advendsliederen door het Limburger Domchor.
16.55 Tagebuch. Kerkelijk nieuws.
17.10 Heute
17.12 Die Sport-Reportage
18.00 Simsalabim - Bam - Bum, oder der Barometermacher auf der Zauberinsel. Tv-spel naar de toverklucht van Ferdinand Raimund. Met Christian Boesch, Elke Rieckhoff, Hans Peter Heinzl e.a. Regie: Ernst Wolfram Marboe.
18.57 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.10 Bonner Perspektiven. Parlementair nieuws.
19.30 Die Schwarzwaldklinik Duitse tv-serie. Afl. 9: De artistieke fout. Met Klausjürgen Wussow, Gaby Dohm, Sascha Hehn e.a. Regie: Alfred Vohrer. Een bevriende arts van Prof. Brinkmann, Uwe Barthels, heeft een cruciale fout gemaakt bij een patiënt. Deze man is pianist en kan nu niet meer spelen. Prof Brinkmann zit tussen twee vuren en gaat bij Uwe's vader te rade.
20.15 Sie nannten ihn Plattfuss (Piedone Lo Sbirtro). Frans/Italiaanse speelfilm uit 1973. Met Bud Spencer, Adalberto Maria Merli, Raymond Pellegrin e.a. Regie: Steno. Commissaris Rizzo maakt al 20 jaar het leven van Napels' misdadigers zuur. Eén van deze zware jongens is Platvoet, bij vriend en vijand gerespecteerd vanwege het niet dragen van een wapen. Als deze met drugszaken te maken krijgt gaat Rizzo, tot ongenoegen van zijn superieuren, met hem op de vuist.
21.55 Heute Aansl.: Sport am Sonntag
22.10 Bilder aus Amerika
22.55 Das Luftschiff Tv-spel. Vrije bewerking naar de roman van Fritz Rudolf Fries. Met Jörg Gudzuhn, Elisa Montés, Gudrun Ritter e.a. Regie: Rainer Simon. Stannebein is een man die sinds zijn jeugd al bezeten is van het idee een vlieg'apparaat' te bouwen. Tevergeefs zoekt hij jaren naar financiers. In de jaren dertig wordt hij door de Duitse industrie naar Spanje gestuurd om te werken aan een project. Uiteindelijk keert hij naar Duitsland terug waar hij als getikte uitvinder in het gekkenhuis belandt.
00.45 Heute

Duitsland 3/WDF

09.00 Telekolleg aktueell. Kursusinformatie.
09.25 Telekolleg II. Tv-cursussen, met om 9.25 Cursus Engels, les 26 (herh.) 9.55 Künstliche Kernumwandlung. Cursus natuurkunde, les 26 (herh.)
10.25 Arbeitswelt und Politik. Sociale wetenschappen, les 7 (herh.)
16.00 Sehen statt Hören. Weekmagazine voor doven en slechthorenden
16.30 Ihre Heimat - Unsere Heimat. Programma voor Grieken, Spanjaarden en Joegoslaven.
17.30 Computerclub
18.00 Doctor Snuggles. Tekenfilmserie. Afl.: De reis naar Nirgendwo.
18.30 Schul-Zeit. ABC voor volwassenen. Zelfhulpgroep 'Lezen en Schrijven' uit Keulen.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws, weerbericht en Sport im Westen.
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 Vaterland - Erinnerungen an die deutsche Geschichte. Historische serie, afl. 4: Herr Heinrich sass am Vogelherd. Serie over het ontstaan van het Duitse volk en haar cultuur tot aan het begin van de moderne tijd.
21.00 Auslandsstudio
21.45 Hollywood Paradise. Show van Roland Petit met Zizi Jeanmaire.
22.35 Der Clown Oleg Popov. Portret van de Russische clown Oleg Popov. (herh.)
23.00 Experimente: Narziss. Experimentele balletfilm van Norman Mclaren.
23.25 Sivas Leute. Reportage over leven en sterven van een Tamil-familie op Sri Lanka en over de nog steeds voortdurende conflicten tussen de Tamils en Singalezen.
23.55 Nieuws

● De 15-jarige Maastrichtse scholiere AGGIE LOYENS, die vanavond in de "Soundmix-Playbackshow" optreedt als Berdien Stenberg - Nederland 1, 20.10 uur.

Duitsland 3/SWF

09.00 Telekolleg aktuell. Informatie over de Telekolleg-cursussen.
09.25 Telekolleg II - Tv-cursussen Zie voor cursusinformatie Duitsland 3/WDF.
11.00 -11.45 Auf den Spuren des heiligen Nikolaus. Reportage.
16.00 Sehen statt Hören. Weekmagazine voor doven en slechthorenden.
16.30 Ihre Heimat - unsere Heimat. Programma voor Grieken, Spanjaarden en Joegoslaven.
17.30 Hallo Spencer. Kinderserie. Afl. 23: Nikolaus.
18.00 Wilde Rocky Mountains (3). Die Bergseen der Eistaucher und Fischadler. Documentaire serie.
18.45 Das Internationale TV-Kochbuch (4). Italië: Drie verschillende salades.
19.00 ■ Der Forellenhof Duitse tv-serie over het hotel Forellenhof. Met: Hans Söhnker, Jane Tilden, Helmut Förnbacher e.a. Afl.: Fahrerflucht.
20.05 Treffpunkt. Weihnachtsmarkt Bad Wimpfen. Reportage.
20.35 Prominenz im Renitenz. Praatprogramma met gastheer Elmar Gunsch.
21.50 Flutlicht. Actuele reportages, nieuws en studiogasten uit de sportwereld van Rheinland-Pfalz.
22.35 -23.20 Tele-Tour durch Rheinland-Pfalz (herh.)

België/BRT 1

10.45 Gezonde voeding. Serie over gezond en verantwoord eten. Afl.: Dranken. Presentatie: Jessie de Caluwé.
11.00 Confrontatie: Ieder zijn waarheid. Politieke discussie.
12.00 Voor boer en tuinder. Nieuwe technologische ontwikkelingen. Presentatie: Pail D'Hoore. (herh.)
14.30 Handel en wandel. Samenwerken in een bedrijf. Presentatie: Viona Westra. (herh.)
15.05 Tijdrover: Kwizien. Tips voor koken en lekker eten. Vandaag: Bloedworst met appelen. Presentatie: Etienne Cocquyt. (herh.)
15.20 Avonturenelland. (Island of Adventure). Britse jeugdfilm van Anthony Squire, naar het boek van Enid Blyton. In de hoofdrollen: Norman Bowler en Wilfred Brambell. (herh.)
16.45 Juke Box. Kort muzikaal programma met videoclips.
17.00 Maria Speermalie televisieserie van de BRT naar het werk van Herman Teirlinck. Afl. 4. Met: Tessy Moerenhout, Senne Rouffaer, Luk de Koninck e.a. (herh.) Maria trouwt met Boni Karobel om zo op den duur Modderode terug te krijgen. Ze schenkt het leven aan Lucas. Céline sterft plotseling. Tijdens een jachtpartij schiet Maria per ongeluk op Ruige.
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma. (herh.)
18.05 Liegebeest III. Kinderprogramma, afl. 12: Een hobby voor Dikkie.
18.20 Van Pool tot Evenaar. Toeristische kwis gepresenteerd door Paul Ghijsels. Vandaag: Andalusië.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.05 Sportweekend
20.35 Hard Labeur Vlaamse tv-serie. Afl. 7 (slot). Met in de hoofdrollen: Jo de Meyere, Chris Lomme en Peter Rouffaer. Mitie komt waarschijnlijk met het gerecht in aanraking net nu Mie en Speeltie de Kasteelhoeve binnen hun bereik zien komen. De kinderen zetten hun eisen nog meer kracht bij. Het wordt een strijd op leven en dood.
21.20 Cinemanie. Filmkwis waarin Michel Follet drie kandidaten aan de tand voelt over hun kennis van de komische film.
22.20 -22.40 Journaal en Coda: "De Jager" van Erik Van Ruysbeek.

België/BRT 2

16.00 -18.30 Paardensport: World Cup Jumping. Rechtstreekse reportage vanuit Brussel van de springwedstrijden. Commentaar: Louis de Pelsmaeker.

België/RTBF 1

09.30 Octo-Giciel. Serie over het gebruik van de computer. (8 - herh.)
10.00 Landbouwinformatie
10.30 Politieke uitzending. Vandaag: Ecolo (herh.)
11.00 Eucharistieviering
12.00 Faire le point. Discussieprogramma.
13.00 Journaal
13.05 Concertissimo: Tenuto '84 Werken van Larsson, Wagenseil en Ireland, uitgevoerd door het Nationaal Orkest van België o.l.v. Frédéric Devreese, m.m.v. Marc Erkens, piano.
14.00 Fame. Amerikaanse tv-serie. Met: Debbie Allen, Lee Curreri, Erica Gimpel e.a. Afl.: Tous en scène (Come one, come all).
14.50 Terminal 10. Spelprogramma. Thema: Israël, de Dode Zee. Presentatie: Didier Toussaint.
16.20 Agence Tous Risques (The A-Team). Amerikaanse tv-serie met o.a. George Peppard, Dirk Benedict en Mr.T. Afl. 6: Au-delà de la rivière (slot).
17.40 La grande aventure de l'Himalaya. Documentaire film. Vandaag: Montagnes maudites.
18.00 De Smurfen. Tekenfilmserie.
18.30 Week-end sportif. Gevarieerd sportmagazine.
19.27 Quick et Flupke. Tekenfilmserie.
19.30 Journaal
20.00 Cinéma à la une. Overzicht van de films van deze week.
20.05 Face au Public: Anie Cordy Optreden van de zangeres Annie Cordy op het Fête de Wallonie te Namen.
21.10 l'Homme qui savait (Blind Instrument). Engelse televisiefilm uit 1980 van Peter Gregeen. Met in de hoofdrollen: Edward Woodward, Katherine Blake en Nigel Patrick. Alex Logan en zijn vrouw Pearson, allebei journalisten, krijgen op een nacht een ongeluk. Als Logan bijkomt uit zijn coma hoort hij dat Pearson dood is. Hij is alles wat er gebeurt is voor en na het ongeluk vergeten en trouwt met Dorothy, zijn verpleegster.
22.55 -23.20 Journaal en sport

België/RTBF 2

09.00 Teletekst magazine. (09.00 Berichten voor de scheepvaart. 09.30 informatie voor toerisme en vrijetijdsbesteding. 12.00 berichten voor de landbouw).
13.00 Overname RTBF 1
16.00 -18.00 Paardensport: Jumping te Brussel

SSVC

13.00 Weekend World. Actualiteitenprogramma met achtergrondinformatie over belangrijke nieuwsfeiten.
13.55 Blizzard's Wizard Woodwork. Programma voor doe-het-zelvers.
14.20 Mr. Smith's Indoor Garden. Serie over de verzorging van kamerplanten. Afl.: Planten die bloeien.
14.45 Eastenders. Tv-serie.
15.40 The new Adventures of Wonder Woman. Kinderserie met Linda Carter als Diana Prince the wonder woman, die ten strijde trekt tegen het kwade.
16.25 Birthday Time Cartoon Show. Tekenfilmserie.
16.45 Mop and Smiff. Kinderserie.
17.00 Whizz. Tv-serie voor de kinderen.
17.20 Storybook International. Verhaal voor de kinderen. Afl.: The Foolish Lad.
17.45 Starstrider. Science-fiction serie met Jim Carter en Sylvester McCoy.
18.00 Star Trek. Science-fiction serie met in de hoofdrol William Shatner als captain James Kirk.
18.50 Praise be. Thora Hird presenteert favoriete hymnes uit het programma 'Songs of Praise'.
19.30 News and Weather
19.40 Game for a Laugh. Gevarieerd amusementsprogramma met Jeremy Beadle, Debbie Rix en Martin P. Daniels.
20.205 The world about us. Documentaire serie. Afl.: Yemen - Roof of Arabia.
21.10 Top Gear Rally Special. Hoogtepunten van de Lombard Rally.
21.40 Leaving. Tv-serie.
22.10 -23.10 Tender is the Night Romantische televisieserie van F. Scott Fitzgerald.

SKY Channel

08.00 Fun Factory. Gevarieerd kinderprogramma met tekenfilms en tv-series (herh. van gisteren).
12.00 ●● Sky Trax - The Pat Sharp Show.
13.00 ●● Sky Trax - First Run.
13.30 ●● Sky Trax - The Great Video Race.
14.45 US College Football. Hoogtepunten van de wedstrijd Washington State-California (seizoen '84-'85).
16.00 The federation Cup. Ladies International Tennis. Tweede halve finale voor dames-landenteams om de Federation Cup: Australië - Amerika.
16.50 Winter World Ski-ing - Performance Serajevo. Hoogtepunten van de Olympische Winterspelen in Serajevo.
17.30 ●● Sky Trax - The Eurochart top 50 Show. De Europese hitparade vanuit de Manhattan Club in Leuven.
18.30 Inspector Gadget. Tekenfilmserie.
19.00 Lost in Space. Science fiction-serie. Afl.: A Visit to Hades.
19.55 The Magician. Avonturenserie met Bill Bixby. Afl.: The Man who lost himself.
20.45 Fantasy Island. Amerikaanse tv-serie met Ricardo Montalban en Hervé Vellechize. Afl.: Lady Godiva-/Hard Knocks.
21.35 Beyond reasonable Doubt Nieuwzeelandse speelfilm uit 1980. Met o.a.: John Hargreaves en David Hemmings. Regie: John Laine.
23.25 Movie time. Filmmagazine van Paul Hollingdale, met fragmenten uit de nieuwste films.
24.00 -01.00 ●● Sky Trax - The Eurochart Top 50 Show.

Music Box

07.00 13.00 en 19.00 Gaz Bag
08.00 14.00 en 20.00 The Videomakers. Simon geeft een overzicht van de nieuwste videofilms.
09.00 15.00 en 21.00 Sunday Cinema. Informatie over nieuwe bioscoopfilms en de beste videoclips, gepresenteerd door Sunie.
10.00 16.00 en 22.00 Edwina from Holland. Eerster aflevering van Edwina's Dutch Roadshow.
11.00 17.00 en 23.00 Altered Images. Music Box helpt twee jonge kijkers aan een compleet nieuw image.
12.00 18.00 en 24.00 Martin from Holland. Muziekprogramma vanuit Nederland.

TV 5

19.00 La chance aux chansons. Amusementsprogramma van Pascal Sevran.
19.30 Trente millions d'amis. Dierenmagazine.
20.00 L'An mil. Eerste aflevering van een nieuwe tv-serie van Jean Dominique de la Rochefoucauld.
21.00 TV 5 Sports. Sportmagazine met een herhaling van hoogtepunten van recente sportevenementen.
22.00 -22.30 Journaal

Europa TV

17.55 Programma-overzicht
18.03 Emilie. Kleuterprogramma.
18.10 Rexie Dog. Kinderprogramma.
18.20 The Thunderbirds. Sciencefiction poppenserie.
19.10 Wild World of Animals. Documentaire.
19.40 Sport Reports
20.30 Weerbericht
20.32 World Watch. Nieuwsprogramma.
20.40 Jason King. Tv-serie.
21.30 Agenda
22.05 Wiener Blut. Operette (met inleiding).
23.45 World Watch. Nieuwsprogramma.
23.50 Programma-overzicht voor maandag

RTL-Plus

12.00 Buona Domenica. Programma in het Italiaans met informatie-, sport- en muziekprogramma.
13.00 Hei elei, kuck elei. Magazine in de Luxemburgse taal.
16.05 Was darf's denn sein. Muzikale verzoekjes gepresenteerd door Camillo Felgen. De kijkers kunnen kiezen uit 20 titels.
17.05 Die Zwölf. Die internationale Hitparade, samengesteld door de kijkers.
18.03 Einfach tierisch. Serie over dieren. Afl.: Natur sorgt.
18.30 Typisch RTL
18.53 7 Vor 7 - Die Bilder des Tages. Nieuws en weerbericht.
19.05 Ein Tag wie kein anderer. Reisquiz met Thomas Wilsch met als hoofdprijs een vakantie voor vier personen in Zwitserland.
20.30 Spukschloss in Salzkammergut Duitse speelfilm van Hans Billan uit 1966. Met in de hoofdrollen: Udo Jürgens, Hannelore Auer, Manfred Schnelldorfer, Peggy March, de Oberkrainer en de Egerländer Musikanten.
21.55 Finale. Gevarieerd sportprogramma met reportages, commentaren, spelmomenten en gasten in de studio.
22.53 Weerbericht
22.55 Horoskoop
23.00 -23.05 Betthupferl

RADIO

Radio 1

7.02 Ontbijtshow. 7.53 Ter overweging. 8.05 Goed Nieuws. 9.02 TROS/Veronica sport. (9.25 Waterstanden.) 10.02 TROS/Veronica Sport-vervolg. 11.02 De Schuurpapier. 11.30 Zout in de pap-zondagmagazine. 13.05 Hier en nu. 14.02 Langs de lijn, sport en muziek. 17.55 Mededelingen. 18.02 Boràt, een programma gespeld B.O.R.A. accent aigu T. 19.02 De Bennie Bang Show. 19.20 Nigel Ogden bespeelt het AVRO-concertorgel. 19.30 Hersengymnastiek. 20.02 Zondag AVRO Avond Show. 23.02 Met het oog op morgen. 00.02 De Nachtwacht. 02.02 Rockin' America. 04.02 Krieken met Adje. 06.56 Agrarisch nieuws.

Radio 2

8.02 Vroege Vogels. 10.02 Tony van Verre ontmoet Jenny Pisuisse (1) herh. 10.30 Hij van hiernaast. 11.02 Duyscotheek. 12.02 AVRO-magazine. 14.02 Nederlands op AVRO 2. 15.02 Pim Jacobs met hits uit de 50-er jaren. 16.02 Een regel uit een lied. 16.30 Kom 'ns langs in de Kersentuin. 18.02 Ondertussen met Brusse. 18.30 Buur vrij. 19.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3

Vanaf 9.30 t.m. 18.30 uur op ieder half uur popnieuws. 8.02 Hurrie-up. 9.02 Zin in pop. 10.02 KRO's miniparade. 11.02 Egmond Complex. 13.02 Het weeshuis van de hits. 15.02 (P)optima Forma. 17.02 Manneke Pop. 19.02 Pop-eye. 20.02 Krachtvoer. 22.02-24.00 Op slag van maandag.

Radio 4

8.02 H vier. 09.00 Musica Religiosa. Eucharistieviering. 11.00 Für Elise. 13.02 Opera-matinee. 14.00 Onder de groene linde. 14.15 Concert op de zondagmiddag: Concertgebouworkest met solisten. Moderne muziek. 16.30 Diskotabel. 18.02 Musica Nova Live. 19.00 Continu Klassiek. 19.30 Koren en Korpsen. 20.02 Specialiteiten à la carte. 22.00 Finale. 23.00 Om het boek. 23.30-24.00 Kamerconcert: Klassieke muziek.

Radio 5

9.02 Woord op zondag. 9.30 Te Deum Laudamus. 9.55 Waterstanden. 10.02 Zo moet het kunnen. 10.10 Kerkdienst. 10.58 Wilde Ganzen. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen. Het Zwarte gat. 13.30 Radio Romantica. 16.00 De grote verwarring. 16.56 Mededelingen. 17.00 Kerkdienst vanuit Rijswijk. 17.58 Wilde Ganzen. 18.10 Liturgie en kerkmuziek. 18.40 Nieuws voor buitenlanders (18.40 Turks. 18.45 Marokkaans/Arabisch. 18.50 Berbers. 18.55 Spaans.) 19.00 Suara Maluku, 19.35 Tambu. 20.10 Zorg en hoop.

ROZ

11.03 Limburg presenteert: informatie over muziek- en theaterevenementen in de Limburgse schouwburgen. Vandaag rechtstreeks vanuit de Heerlense Stadsschouwburg: het Prov. festival 'Jongeren dag', interviews met organisatoren, deelnemers en autoriteiten. 12.30-13.00 ROZ tussen de middag: weerbericht, sport en andere evenementen. 18.03-19.00 ROZ-sport en weerbericht.

BRT 2

6.30 Goede morgen, morgen. Een opgewekte muzikale ochtendgroet. 8.12 Weekendmelodie. 9.00 Hitrevue. 10.03 Er komt geluid uit het behang. Een programma van, voor en door kinderen. 11.00 Het genootschap, feestelijk brunchprogramma met spel, cabaret, gesprek en muziek voor de zondag. 13.10 De tafel van een. Lichte muziek. 14.00 Fiëstag. Zondagse muzikale opkikker met hits uit binnen- en buitenland. 17.05 Sportkaffee, met nationale en provinciale voetbaluitslagen. 20.00 Syncoop. Populaire jazzmuziek. 20.45 Vragen staat vrij. Groot verzoekprogramma voor de zondagavond. Presentatie: Lutgart Simoens. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listening muziek.

Belg. Rundfunk

6.30 Fröhlicher Auftakt. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 9.05 Mundartsendung: Über d'Land on d'Lögt van domols on högt! 9.30 Unser halbes Stündchen, eine Sendung fürs dritte Alter. 10.00 Forum: das Kulturmagazin. 11.05 Glaube und Kirche. 11.30 Kinderfunk. 12.00 Nun ist Ruhetag. 12.30 Immer wieder gern gehört. 14.05 Die Deutsche Schlagerparade. 16.05 Domino - die Spielshow des BRF. 17.05 Sportmagazin. 18.30 Wunschkonzert. 21.00 Sportuitslagen.

Luxemburg/RTL

7.00 Wunschkonzert I, met Camillo Felgen. 8.00 Heimatmelodie. 10.00 Wünsch dir was bei RTL. 14.00 Hitparade. 16.00 Wunschkonzert II. 18.00 Nachgefragt - RTL befragt Politiker live. 19.00 Luxemburg 49 60 61. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum Träumen.

Voorlichting over gezond leven nu meer dan ooit nodig

HOENSBROEK — Gezondheidsvoorlichting en Opvoeding, afgekort GVO, begint langzamerhand vaste voet te krijgen, met name in Limburg waar tien jaar geleden een van de experimenten met GVO begon, op basis van een besluit van de commissie Nationaal Plan GVO. Het doel was te zorgen dat de mensen hun leefwijze zodanig zouden inrichten, dat ze minder snel in aanraking zouden komen met de 'curatieve gezondheidszorg', dat wil zeggen: de dokter en het ziekenhuis.

Maar dat is natuurlijk gemakkelijker gezegd dan gedaan. Jan Huige, die het allemaal van het begin af aan heeft meegemaakt, is in ieder geval ervan overtuigd dat GVO niet meer weg te denken is, en dat in die tien jaar ook wat is bereikt, met name op het gebied van de 'wetenschap' omtrent de manier waarop aan GVO gedaan moet worden.

Je moet om te beginnen niet proberen te ontkennen dat er nu eenmaal bepaalde maatschappelijke situaties zijn waarin de mensen doen zoals ze doen. Voorbeeld: het is heel onhandig om te proberen de geheelonthouding te propageren, want drankgebruik is enorm geïntegreerd in de maatschappij. Vandaar dat mensen die in de GVO werken sceptisch staan tegenover een verbod op drankreclame, of verbod van drankverkoop in sportkantines. Een goed voorbeeld vormt Utrecht, waar de sportkantines waren drooggelegd, met name omdat er vaak werd gevochten. Het drankgebruik verplaatste zich gewoon naar elders en in die sportkantines kwam geen hond meer.



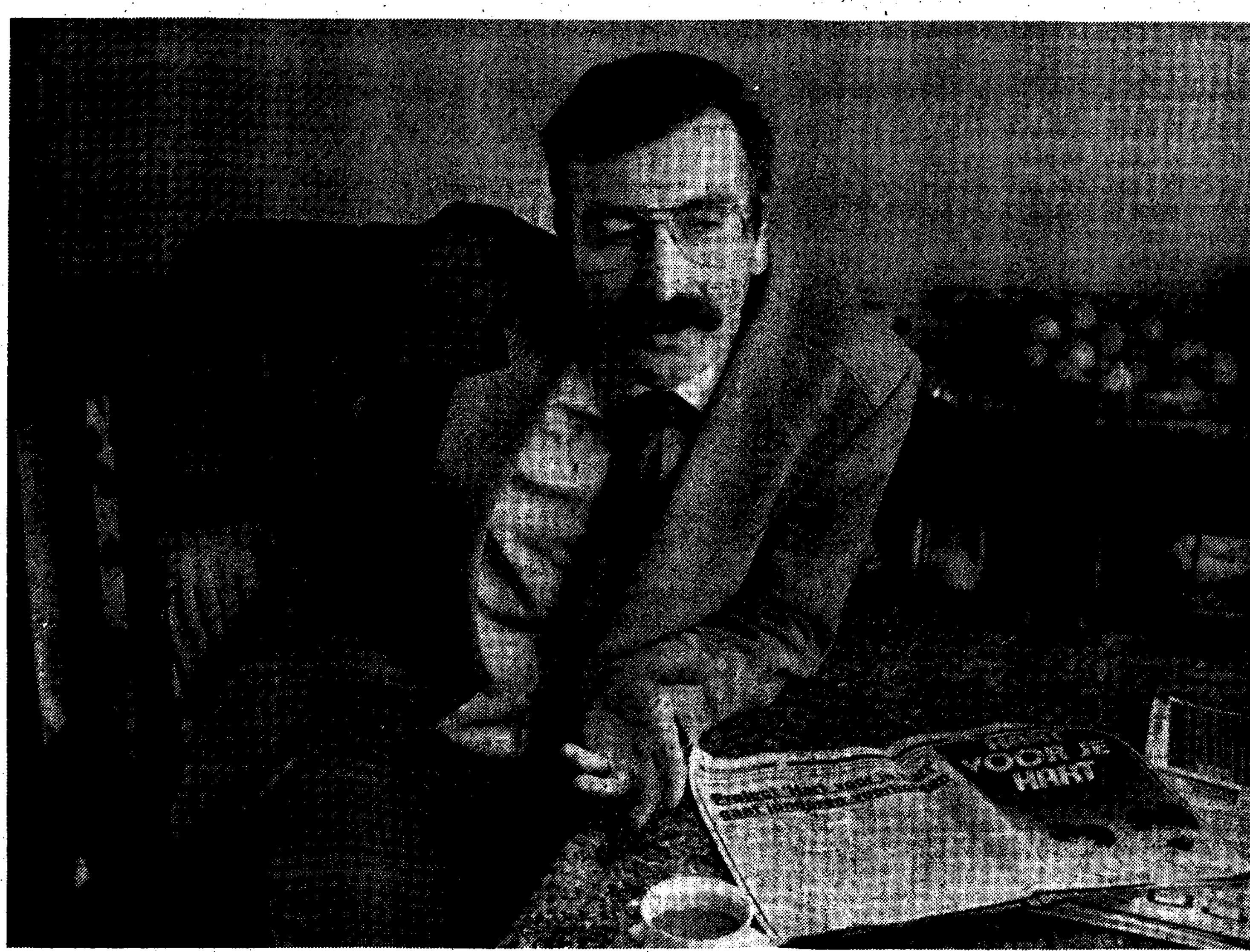
Wetgeving

Niet dat de overheid geen wetgevende maatregelen kan nemen om de kwaliteit van het leven van de mensen te verbeteren. Huige noemt de regeling van het begraven van doden, de verplichting tot rechts rijden en de reglementering van het slachten van vee: allemaal wetgeving die voorwaarden schept voor een gezond leven.

Huige wijst energiek terug dat GVO eigenlijk niet nodig zou moeten zijn. „Natuurlijk hebben in allerlei tijdperken de mensen heel ongezond geleefd. Neem de situatie van tachtig jaar geleden. Toen speelde een betere riolering en watervoorziening een rol bij de verbetering van de volksgezondheid, maar ook de voorlichting er over, GVO dus, al heette het toen nog niet zo." Dat de GVO in ons tijdperk wel geïntensiveerd moet worden ligt aan het enorm toegenomen aantal problemen waarmee de maatschappij te kampen heeft, voor een belangrijk deel terug te voeren op de vrijwel onbeperkte beschikbaarheid van geld, voedsel en drank, de verslavende werking daarvan, de vadsigmakende televisie.

Medisch

Huige vindt in ieder geval dat de verbetering niet uitsluitend aan de medische wetenschap heeft gelegen, al geeft hij toe dat op medisch gebied de evaluatie eenvoudiger is: de patiënt wordt beter of niet. In Finland is overigens een evaluatief onderzoek gedaan naar het effect van GVO, en dat bleek wel degelijk te meten. In Nederland is dat geprobeerd met tandcaries, en ook daar is effect vast te stellen. De sterk verhoogde levensverwachting van de mensen is dus niet uitsluitend te danken aan de medische wetenschap, maar valt ook terug te voeren op de sociale wetgeving en de sociaal-economische omstandigheden: de achturige werkdag heeft bv. veel voor mensen gedaan, veel dingen die het leven prettiger hebben gemaakt.



● Jan Huige: GVO, nu meer dan ooit...

Hoe dan ook: alleen het aanbieden van (genezende) zorg is volstrekt onvoldoende, want het gedrag, de houding, de manier van leven van de mensen heeft veel te maken met ziek worden. Wie rustig leeft, niet bloot staat aan stress, matig eet en weinig alcohol gebruikt, leeft gezond en zal daar de vruchten van plukken. Een zekere soberheid, daar gaat het om. Maar het is niet de bedoeling om missioneringswerk te doen. Je moet de mensen ertoe brengen binnen hun eigen mogelijkheden verantwoorde keuzes te maken, voor zichzelf en degenen die aan hen zijn toevertrouwd.

Vroeg

Je moet met GVO vroeg beginnen, eigenlijk in de leeftijd tussen 0 en 5 jaar, of tussen 0 en 10. „Daarna is het ijzingwekkend moeilijk nog iets te veranderen," meent Huige. De ouders, de leidsters in de peuterspeelzaal hebben dus een heel belangrijke taak op het gebied van hygiëne, van gezonde gewoonten, maar ook op het gebied van tolerantie en agressie tegenover andere kinderen. „Gelukkig is 'gezond leven' nu in het lesprogramma van het basisonderwijs vastgelegd, en er zijn veel onderwijskrachten die daar een soort radar voor hebben. Maar het blijft een moeilijk vak om in de huid van het kind te kruipen, en daar kan ons Samenwerkingsverband GVO dus de helpende hand bij bieden," aldus Huige.

Zo vereist elke groep die d GVO benaderd wordt een andere benaderingswijze, zijn soms zelfs culturele schillen per regio die het n maken de aanpak te veran ren. Maar juist op het ge van die aanpak heeft GVO middels een flink arsenaal mogelijkheden opgebouwd, in het minst door onderzoek anderen, want het Samen kingsverband coördineert al.

Universiteit

GVO heeft ook contacten de Rijksuniversiteit Limburg, een studierichting GVO he Het contact is bij tijd en moeizaam verlopen, maar is redelijk bevredigend. „Het natuurlijk vervelend dat zij iets ander uitgangspunt h ben. Zij moeten steeds den dat zij hun financiering uit Haag oa. moeten lospeute aan de hand van publicaties buitenlandse bladen, het m allemaal de computer in kun ook, terwijl wij meer uitgaan de belevingswereld van mensen. Het is logisch dat een spanningsveld is, m daarom slaan we mekaar koppen nog niet in," aldus Huige.

Huige is bijzonder in zijn n jes met het project waarin Nederlandse Hartsticht het Samenwerkingsverba GVO en het Limburgs D blad samenwerken aan project Hart voor je Hart. „ is feitelijk de ideale vorm. Nederlandse Hartsticht heeft het nodige gezag, en ervaring met dit soort proj ten elders in het land. Zij vert de know how. Het vo lichtingsmateriaal dat heeft, en dat zonder bege ding op scholen wellicht rect wordt weggegooid kr nu handen en voeten en gezicht doordat wij in de g genheid zijn iemand mee sturen die aan de betrokk leerkracht een bijbehore draalboek kan aanbieden. zou het moeten, dat is e heel goede zaak."

Grote puzzelactie voor Nederlandse Hartstichting

KRUISWOORDRAADSEL nr. 2

Men kan aan de puzzelcompetitie deelnemen per giro of per briefkaart. Wie per giro meedoet, dient de gevraagde oplossing op het girobiljet te vermelden onder het woord „mededelingen" en minstens twee gulden over te maken naar

**Puzzelaktie
Limburgs Dagblad
Postgiro 1975600
Postbus 1000
6400 BA Heerlen**

Meedoen per briefkaart gaat als volgt: schrijf de oplossing op de adreszijde (de kant waar de postzegel staat afgedrukt), plak boven de gewone frankering ten minste twee gulden extra en adresseer de kaart aan

**Puzzelaktie
Limburgs Dagblad
Postbus 1000
6400 BA Heerlen**

Hoofdprijs ƒ 5000,-

Om te kunnen meedingen naar de hoofdprijs, ƒ 5000,-, gelieve u de eerste letter(s) van iedere oplossing achter elkaar te zetten, waardoor een zin gevormd wordt van 32 letters. Van de oplossing van puzzel 2 moet u de eerste letter gebruiken. Bewaar voor alle zekerheid de gepubliceerde puzzeldiagrammen.

Als u de hele puzzel hebt opgelost, moet u de letters die voorkomen in de vakjes met de cijfers 9 - 63 - 38 - 32 - 57 - 2 - 81 achter elkaar zetten. U leest dan een woord dat tevens de uiteindelijke oplossing van onze puzzel is. U moet dit woord niet alleen opsturen, maar ook goed bewaren (samen met het nummer van de puzzel) want u hebt het nog nodig aan het einde van onze uit 26 delen bestaande puzzelronde

Horizontaal:
1. oorkonde; 4. Japans bordspel; 6. voorzetsel; 8. dik; 11. ineengewerkte draden; 13. verder in de tijd; 16. persoonlijk voornaamwoord; 18. wond; 19. tijding; 20. achter; 21. kledingstuk; 23. voegwoord; 25. zonnegod; 26. snijwerktuig; 27. bergweide; 29. begin; 32. dun stuk hout; 33. kledingstuk; 35. vlaktemaat; 36. plant; 38. onheilsgodin; 39. kledingstuk; 41. dwaas; 43. luchtvaartmaatschappij; 44. vrucht; 45. zeehond; 46. plakmiddel; 49. boom; 51. in orde; 52. springerig insekt; 55. bijdehand; 57. ik (Latijn); 59. leefregel; 61. Europeaan; 62. erwtensoep; 64. ijzerhoudende grond; 65. huid; 66. Militaire Politie; 67. radon; 69. bijbelse figuur; 71. meisjesnaam; 72. zeven dagen; 74. roofdier; 76 nummer; 77. lengtemaat; 78. reukwater; 80, vis; 81. recto; 82. lidwoord; 83. kreet.

Vertikaal:
2. klein kind; 3. ongebonden; 4. afscheiding tussen twee landen; 5. lofdicht; 6. boom; 7. maand; 8. tamme dieren; 9. bijwoord; 10. deksel; 12. Engels telwoord; 14. wagenspoor; 15. voeg; 17. stuk karton; 20. plant; 22. straatgoot; 24. voertuig; 26. vreemde munt; 28. persoonlijk voornaamwoord; 30. deel van een boom; 31. belemmering; 32. schuifbak; 33. uitroep van afschuw; 34. gil; 36. getij; 37. maanstand; 40. plaats in Noord-Brabant; 42. woonboot; 46. bevel; 47. met olie insmeren; 48. bloem; 50. schrijfgerei; 51. deel van het hoofd; 52. niet weinig; 53. studeren; 54. bijbeldeel; 56. regeringsreglement; 58. dwaas; 60. in oprichting; 62. steekwapen; 63. deel van een trap; 65. ondergang; 66. voorzetsel; 68. ontkenning; 70. behoeftig; 72. bron; 73. omroepvereniging; 74. de geboden som; 75. lichaamsdeel; 77. familielid; 79. Romanum Imperium.

Alleen zó inzenden

Oplossingen moeten worden ingezonden per briefkaart of per giro en dienen **uiterlijk elf dagen na publicatie van de puzzelopgave in ons bezit te zijn.**

Oplossingen die later binnenkomen doen niet mee aan de prijstrekking, die wordt verricht door notaris prof. mr. E.A.A. Luijten te Heerlen.

Om te kunnen meedingen naar de beschikbaar gestelde prijzen moet op de briefkaart naast het gewone porto ten minste twee gulden (ƒ 2,-) extra aan geldige postzegels zijn geplakt of per giro tenminste twee gulden (ƒ 2) zijn overgemaakt.

De opbrengst wordt dit seizoen gebruikt voor een project dat de Nederlandse Hartstichting begin volgend jaar gaat uitvoeren op 35 scholen voor lager beroepsonderwijs in Zuid-Limburg; het gaat bij dat project om het verschaffen van inzicht in de mogelijkheden die bestaan om hart- en vaatziekten te voorkomen. Het project dient als vo studie voor een landelijk proj waarbij een veel groter deel v het onderwijs zal worden b trokken.

Men mag zoveel oplossing inzenden als men wil. Hoe me oplossingen men inzendt, h meer kans men heeft op e prijs en des te meer komt er t goede aan het doel van de a tie. Iedereen kan meedoe men behoeft dus geen abonne te zijn. Voor werknemers v het Limburgs Dagblad ge echter, dat zij uiteraard wel m gen meepuzzelen, maar niet aanmerking komen voor h winnen van een prijs.

Men is het voordeligst uit w neer men deelneemt per gi aangezien dit geen extra (por)kosten met zich meebren Verder wijzen wij erop dat h overgemaakte bedrag in z geheel ter beschikking komt v de puzzelactie. Van de extra g plakte postzegels op de bri kaarten moet een gedeelte w den afgestaan aan de PTT.

De oplossing van deze puzzel gedeponeerd bij notaris pr mr. E.A.A. Luijten te Heerl Deze oplossing alsmede de z van 32 letters is bindend.

1e PRIJS ƒ 1000,-

2e PRIJS 3 dagen Parijs voor 2 personen

inclusief treinreis retour 2e klasse vanaf Aken en een verblijf van 2 nachten in hotel Brochant La Tour incl. ontbijt t.w.v. ƒ 420,-.

3e PRIJS Grand diner voor 2 personen t.w.v. ƒ 150,-

beschikbaar gesteld door en te genieten in het parkrestaurant van

4e PRIJS 12 flessen Clos de la Ferme 1983

t.w.v. ƒ 117,-
met ster bekroond door Hubrecht Duijker, de voortreffelijke huiswijn van

Voor het kansspel van dez puzzelactie heeft de staatsse cretaris van Justitie op 5 no vember 1985 aan de Neder lands Hartstichting vergun ning verleend onder nr. LO 660 062 216.

INLICHTINGEN

Voor eventuele inlichtinge over deze puzzel kan men te lefonisch terecht onder num mer 045-739885, uitsluiten tijdens kantooruren: maan dag t/m vrijdag van 8.30 to 17.00 uur.

[T]weede Martine Bijl-show bestaat uit liedjes, conférences en typetjes

'Het blijft 'n amusements-programma. Anders niks!'

[V]an onze showpagina-redactie)
[EIN]DHOVEN – Het publiek [dr]agt haar op handen. Toch [he]ft een nieuwe theater-[sho]w Martine Bijl een zomer [en] moeizame voorbereiding [gek]ost. Veel sigaretten, over-[denk]en en herschrijven. „Maar [het] blijft enig om te doen...". [Mar]tine Bijl laat het merken. [Nat]uurlijkheid is haar han-[del]smerk, mensen vallen [voo]r haar charme, ze heeft [sym]pathie en liefde veroverd. [Ze] zijn gek met haar....

[Mar]tine Bijl: „Maar ik heb dingen af [moe]ten leren. Ik moet op het toneel [niet] doen alsof ik bij mezelf thuis zit [maar t]och geef ik de mensen wèl dat [idee]. Het is heel hard werken om het [o]ntspannen uit te laten zien. Ik [heb] geen verhaal op te zeggen. Het [pub]liek denkt wel eens dat ik het ter [plek]ke verzin. Dat is uiteraard niet [het] geval. Die sympathie is heel [fijn] en voor mij een stevige basis. [Als] het er een avond niet is, merk ik [dat] meteen en ik schrik als ik niet [het] terug voel komen".

[W]as het geen belemmerende ge-[dach]te dat je vaak hoorde dat het [succ]es van je eerste show nauwe-[lijk]s te overtreffen zou zijn?

[Mar]tine Bijl: „In het begin zat ik [er] heel erg mee. Hoe kom ik daar [over]heen, vroeg ik me af en dan [dacht] ik dat ik die cabaretprijs niet [had] gekregen. Maar ik denk nogal [prag]matisch. Op een gegeven mo-[men]t bedacht ik: er komt niks als ik [alle]smaar blijf denken. Die angst [moe]st ik van me afzetten. Het pro-[gra]mma is verkocht en geboekt en [we] namen Henk (Van der Molen, [red.]) en ik ons voor om te proberen [het] op hetzelfde niveau te krijgen. [We] zijn chronische weggooiers en [her]schrijven het zo goed mogelijk".

[G]een modetrend

[De] tweede Martine Bijl-show bestaat uit liedjes, conférences en typeringen. Martine heeft niet meegedaan aan de mode van het lopende verhaal met een autobiografisch tintje. Toch is haar programma zeer persoonlijk, gelukkig. Het zou door niemand anders gedaan kunnen worden, ondanks het feit dat ze een aantal teksten van anderen doet. Youp van 't Hek, Robert Long en de journaliste Coot van Doesburgh leveren ieder een bijdrage. Verder heeft haar levensgezel Henk van der Molen vijf nummers geschreven en de meeste muziekjes. Martine zèlf is niet alleen de vertolkster. Ze schrijft goed en graag, vooral de vrouwentypes en weet die figuren feilloos neer te zetten. Zes teksten plus twee vertalingen van buitenlandse songs zijn van haar hand. Het ziet er naar uit dat Martine, Henk, hun drie musici en drie technische assistenten weer twee seizoenen vooruit kunnen. Ze spelen het programma vier keer per week, voorlopig tot en met mei. De hele tournee is volgeboekt. Voor Martine Bijl is het applaus de voldoening, het teken dat het aankomt. Een maand of zes op pad. „We vinden het zelf aardig en dat komt misschien wel omdat ik toch leuke, intelligente mensen trek. Je moet zo nodig, dus doe je het... Het is een heel leuk vak, maar je wordt er wel moe van. Inderdaad, het was een moeizaam proces. Ik vind 't slopend, maar nu de druk er af is, begint het feest. Ook Henk vindt het zalig als 't eenmaal op de weg zit".

Martine Bijl etaleert in haar show vijf spectaculaire vrouwentypes. Daar is ze goed in, maar er zit een nieuw facet aan. Zonder te stellen dat ze hard cabaret brengt, gaan deze typeringen verder dan men van haar gewend was. Ze zijn komisch, dat wel, maar voorzien van een scherp kantje. Daar zijn achtereenvolgens een ijzingwekkende hondebezitster, een doodzielige, van preparaten doordrenkte zwemster, een afschuwelijk hyprociet personage in gesprek met d'almachtige, de assistente van een goochelaar en een vrouw die met een mengeling van agressie en berusting haar leven naast een hobby-visser beschouwt.

● Wilde je bewust iets harder overkomen?

Martine Bijl ontkent het. „Luister, het blijft een amusementsprogramma, je moet niet gaan toelichten. De Doe Maar-fan van toen was leuk en om te lachen. Het zwaarste wat ik deed was Agnes, de roddeljournaliste. Er is echter verschil tussen het aantrekken van een gek pak en het ergens over hebben. Mijn opzet om dieper te gaan heb ik de eerste keer duidelijk weggeschoven. Ik durfde nog niks en was er alleen op uit dat ze me aardig vonden. Nu is er een uitbreiding. Dat moest wel. Mijn eerste show was op een paar punten na een zeepbel. Maar je kunt niet twee keer achter elkaar met de makkelijkste formule komen. Ik ga nu een stapje verder. Dat kun je je permitteren als je goed ontvangen bent. Het gaat over iets dat ik heb herkend. De malle wijfies hebben allemaal iets om te lachen, maar het zijn vrouwen die het niet leuk hebben".

Overhoren

Als ze die types schrijft, ziet Martine hen al voor zich in accent, taal, aankleding en hoe ze het staat te zeggen. „Maar het duurt allemaal nogal lang en daarbij is regisseur Berend Boudewijn iemand die me nooit iets laat doen wat ik niet aanvoel. Hij zegt altijd: 'Ik overhoor je alleen maar'. Ik heb hem bewust gekozen. Hij is veruit de beste, kijkt rustig en dramt niet".

Een voorstelling maken is voor Martine Bijl voor een belangrijk deel het overwinnen van haar eigen angst. „Een try-out is er niet om klungelwerk uit te proberen. Wat er niet in hoort, is dan al lang weggegooid".

● MARTINE BIJL
...„Het is heel hard werken om het er ontspannen uit te laten zien"...

Lori Spee met nieuw muziekprogramma

(Van onze rtv-redactie)
GELEEN – Zangeres Lori Spee uit Geleen gaat voor de NCRV-televisie een nieuw muziekprogramma presenteren. De titel van het nieuwe programma is 'Oh Lori'. In het programma, dat wordt opgenomen in het attractiepark Duinrell in Wassenaar, zullen vooral romantische popsongs worden uitgevoerd.

Zaterdag 18 januari is de eerste aflevering te zien met artiesten als Mai Tai, Daniël Sahuleka, De Dolly Dots en Jürgen Marcus. De meeste artiesten worden begeleid door de Los Vast Band onder leiding van Jan Rietman. De produktie van het muziekprogramma is in handen van Stef Boers. Bert van der Veer tekent voor de regie.

● LORI SPEE
...nieuw muziekprogramma bij de NCRV...

Satellieten geen concurrent VOOR STER

(Van onze RTV-redactie)
HEERLEN – De STER heeft nauwelijks concurrentie te duchten van buitenlandse satellietzenders. Het reclamebereik van Music Box en Sky Channel is zo laag, dat de zenders beslist geen alternatief zijn voor het tekort aan zendtijd bij de STER.

Dit concluderen de mediaplanners Han Scheeres en Hans Germeraad die samen met het bureau Inter-View een onderzoek hebben verricht naar het werkelijke belang van satellietstations voor Nederlandse adverteerders.

Het bereik van de reclame op Music Box en Sky Channel is slechts een fractie van het bereik van de STER, zo blijkt uit de gepubliceerde cijfers.

De onderzoekers menen dan ook dat de (politieke) beroering over de satellietzenders die in grote hoeveelheden de binnenlandse reclamegelden zouden doen wegvloeien naar het buitenland, ten onrechte is. De beperkingen die het ministerie van WVC aan buitenlandse satellietzenders oplegt, suggereren dat de satellieten van veel groter belang voor de Nederlandse adverteerders zijn dan in werkelijkheid het geval is.

Van echte concurrentie is geen sprake, ook al stellen satellietzenders het bedrijfsleven in staat te adverteren tegen veel lagere tarieven dan volgens metingen zouden kunnen worden gevraagd. Uit het onderzoek blijkt verder dat Sky Channel drie maal zo hoog scoort als Music Box.

De vraag naar STER-zendtijd op tv is 65 procent meer dan het aanbod.

Vanaf maandag voorverkoop van kaarten bij kantoren Limburgs Dagblad

Schlagerfestival voor de vijftiende maal

(Van onze showpagina-redactie)
[H]EERLEN – Voor de vijftiende [m]aal wordt op vrijdag 5 en zater[d]ag 6 september 1986 in de Roda-[ha]l van Kerkrade het jaarlijkse, in[m]iddels zeer internationaal beken[d]e Schlagerfestival gehouden. Al-[h]oewel deze data nog in het verschiet liggen is het traditie om jaarlijks in de maand december bij de kantoren van het Limburgs Dagblad in Heerlen, Kerkrade en Geleen van start te gaan met de voorverkoop van kaarten. Dit omdat december bij uitstek geschikt is om surprises weg te geven. Vanaf aanstaande MAANDAG 2 december kan men dus kaarten (35 en 45 gulden) krijgen bij onze kantoren in Heerlen, Geleen en Kerkrade.

Omdat het schlagerfestival aan zijn derde lustrum toe is wordt er naast de gebruikelijke twee uur durende TV-uitzending door de TROS extra zendtijd beschikbaar gesteld. Daarin wordt ingegaan op de geschiedenis van het schlagerfestival dat wordt georganiseerd door Harry Thomas en zijn team en het Limburgs Dagblad dat dit evenement stimuleerde. In de afgelopen 15 jaar waren tussen de 200 en 250 schlagersterren van de partij tijdens dit jaarlijkse festival.

De fans, die jaarlijks van heinde en verre naar Kerkrade afzakken, hebben na het jongste festival niet stil gezeten en ons bedolven met telefoontjes en brieven. Bovendien zijn er de afgelopen twee maanden bij het Limburgs Dagblad ruim duizend aanvragen binnengekomen voor kaarten. Wanneer aanstaande maandag de voorverkoop daarvan start, dan is de artiestenploeg beslist nog niet afgerond. Met enkele topsterrenwordt nog onderhandeld, terwijl bovendien ruimte blijft voor de aktualiteit.

Nieuwe sterren op het Schlagerfestival 1986 zijn o.a. MICHAEL STEIN ('Sandy goodbye') en DIE FLIPPERS (die voor een nostalgische noot zorgen en vooral in de jaren zestig veel hits hadden). DENNIE CHRISTIAN presenteert het schlagerfestival in 1986 voor de vierde maal. Andere bekende sterren zijn: DIE MENSKES CHÖRE, REX GILDO, CINDY und BERT, FREDDY BRECK, ANDY BORG, NICOLE, HEIKE SCHÄFER, PETER ORLOFF en COSTA CORDALIS.

Behalve door de TROS-televisie wordt het schlagerfestival 1986 ook uitgezonden door RTL-PLUS, BRT 2 en NDR 1.

● FREDDY BRECK

● COSTA CORDALIS

● NICOLE

● CINDY und BERT

Show
EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS
Tel. 045-739273/739274

● Vijf oudgedienden uit de katholieke arbeidersbeweging. V.l.n.r. op deze foto de Oude Alink, Christenhusz, Kamphuis, Loohuis en Bode.

KRO-documentaire over de arbeidersbeweging

(Van onze rtv-redactie)
HILVERSUM – „Een kop groter geworden" is de vijfde aflevering in de KRO-documentaire-serie „Zestig jaar lief en leed". Zondag om 21.20 uur op Nederland 1 is de reportage te zien die Dolf Reijmers maakte over de geschiedenis van de katholieke arbeidersbeweging. Omdat de emancipatie van de katholieke arbeider in Twente begonnen is, trok Reijmers naar dat stukje Nederland dat model staat voor alle andere katholieke gemeenschappen.

In 1889 kwam in Oldenzaal de eerste echte arbeidersvereniging op katholieke grondslag tot stand. Dolf Reijmers sprak daarover met o.a. Herman Bode, de laatste voorzitter van het Nederlands Katholiek Vakverbond (NKV). In het begin van de jaren vijftig bezocht Bode de gewestelijke sociale school van de Katholieke Arbeidersbeweging (KAB). Daar leerde hij hoe je in een sociale organisatie als de KAB mee kon draaien.

Oude bekenden

Reijmers wist nog meer oude bekenden uit de Twentse arbeidersbeweging op te sporen. De heer B. Christenhusz was oprichter van de Twentse sociale school en jarenlang voorzitter van de KAB in Oldenzaal. Hij vertelt: „Ik ben zelf zoon van een Twentse textielarbeider en heb me altijd voor de arbeidersbeweging ingespannen. Ons doel was de arbeider een kop groter te maken. Daarom richtten we een harmonie en een toneelvereniging op om de arbeider bijvoorbeeld ook wat cultuur mee te geven".

Verder kwam Dolf Reijmers de heer J. Kamphuis tegen, een voormalig secretaris van de KAB in Oldenzaal: „Ik heb ook voor de KVP in de raad en de financiële commissie van Oldenzaal gezeten. Ik ben altijd met de arbeidersbeweging bezig geweest maar toen het Nederlands Katholiek Vakverbond zich grotendeels aansloot bij het FNV ben ik niet meegegaan. Ik vond dat niet te rood. Ik heb me bij het CNV aangesloten".

Intrede giro

De heer B. Oude Alink, penningmeester van de KAB te Oldenzaal vertelt: „Het is slechter gegaan met de bond toen de giro zijn intrede deed. Daarvoor haalden we altijd het geld bij de mensen thuis op. We gingen langs de deuren dus hadden regelmatig contact met de achterban. Daarna kwam een tijd dat de mensen het achter in de kerk konden betalen. Toen dat eenmaal per giro ging ging het slechter met de KAB, het contact bleek een belangrijke factor te zijn". De laatste katholieke vakbondsman die zondag aan het woord komt is J. Loohuis die jarenlang voorzitter van de Bouwbond Sint Jozef was: „Ik heb ook op de gewestelijke sociale school gezeten omdat mijn vader wilde dat ik een goede opleiding zou krijgen. Daar leerde ik alles over de katholieke sociale leer; de emancipatie, de vakbeweging, de standsorganisaties, de publiekrechtelijke bedrijfsorganisatie en natuurlijk de structuur van de vakbeweging".

De vijf vakbondsmannen zijn het over een ding in ieder geval hardgrondig eens. De katholieke arbeiders zijn in de na-oorlogse jaren echt een kop groter geworden. De emancipatie heeft tot gevolg gehad dat zij nu op deze manier kunnen terugblikken.

Avondvullende ontknoping van 'Dynasty'

(Van onze rtv-redactie)
HILVERSUM – Veronica trekt tot donderdag 30 december drie uur uit voor de ontknoping van de serie Dynasty. De laatste vier afleveringen sluiten een pakket van 115 delen af. Althans voorlopig, want in Amerika wordt al weer gewerkt aan een vervolg. Veronica heeft voor een versnelde afwikkeling gekozen, omdat men snel wil beginnen met „Miami Vice", een serie die momenteel in de Verenigde Staten opmerkelijk hoge ogen gooit.



Kerst aan de Maas in Eijsden.

Restaurant Portovino met haar prachtige ligging langs de Maas en haar fijne gastronomische keuken serveert voor u beide kerstdagen een speciaal menu dat wij u op aanvraag gaarne toezenden.

Eerste en tweede kerstdag lunch, aanvang 12.00-14.30 uur.

Diner va. 18.00 uur
Reserveer tijdig

Aanbevelend: uw gastheer Jean Paul Henquet

Restaurant Portovino
Bat 9, 6245 BM Eijsden, tel. 04409-2162.



Grieks restaurant **DIOGENES**

Hogeweg 38, Voerendaal. Tel.: 045-752000

Keuzemenu van vier gangen voor slechts ƒ 42,50

ALS VOORGERECHT SERVEREN WIJ:
kippesoep of tomatensoep
Vervolgens een glaasje wijn of 'n ouzo

ALS HOOFDGERECHT KUNT U DAN KIEZEN UIT:
grillschotel (diverse vleessoorten) met frites, kerstrijst en salade
of kalkoen met kerstrijst en salade
of lamsbout met aardappelen uit de oven, kerstrijst en salade

ALS NAGERECHT TEN SLOTTE:
Diogenesglyko (dessert volgens huisrecept) of ijs met Griekse likeur, vruchten en slagroom of ananas met ijs en slagroom

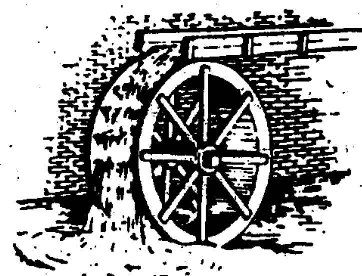
SPECIAAL KINDERMENU VOOR ƒ 15,-

P.S. GELIEVE TIJDIG TE RESERVEREN

RESTAURANT
„Molenbron" b.v.
Oude Rijksweg Noord 21
6114 JA Susteren
Tel. 04499-3150

U kunt beide dagen aan tafel gaan tussen 12.30 en 14.30 uur of tussen 19.00 en 20.30 uur.

Reservering gewenst



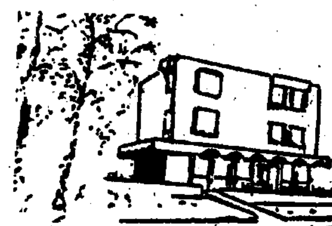
„Cuisine excellente"

KERSTMENU 1985
naar keuze:

Puntje van gistdeeg gevuld met ganzelevermousse met gemarineerde ganzelever
/of
Paté van gerookte paling en kreeft met een saus van zalmkaviaar
* * *
Heldere tomatensoep met een groente-ravioli
/of
Wildbouillon met boschampignons
* * *
Gevulde filet van zeeduivel met licht romige paprikasaus
* * *
Frambozensorbet
* * *
Hazerugfilet met romige saus van groene peper
/of
Kalfsoesters met sinaasappelsaus
* * *
Bavarois van passievrucht met bosbessensaus en perenijs
* * *
Koffie met garnituur

KERST '85

BAR-RESTAURANT
Restaurant Heidezicht
Akerstraat 132, Brunssum,
telefoon 045-258017



Voor sfeervolle **KERSTDAGEN**

Informeer vrijblijvend naar onze KERSTMENU'S.

Wij verzorgen ook een **FEESTELIJK AFHAALDINER.**

restaurant
Langen



„'t Haentsje"
Menu's sturen wij op aanvraag gaarne toe.
Koningsbossstraat 25, 6461 BC Kerkrade
Tel. 045-457287.

SFEERVOL TAFELEN



★★ hotel restaurant
La Bonne Auberge
LID ROMANTISCHE RESTAURANTS

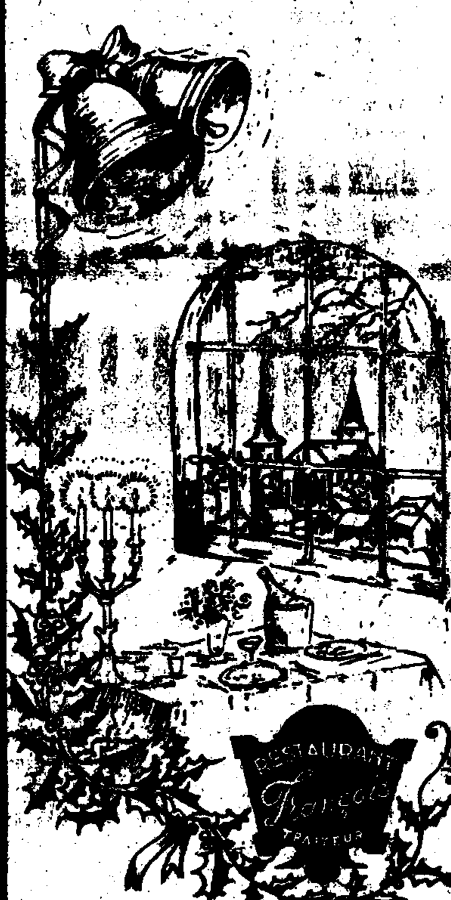
Voor uw lunch of diner eerste en tweede kerstdag

Informatie en/of reserveringen:
La Bonne Auberge, Waterstraat 7
6277 NH Slenaken, tel. 04456-541.

Kerstdiner! van "Etenakerhof" te Wijlre



Voorkom teleurstellingen en reserveer tijdig voor Uw kerstdiner op de Etenakerhof. In romantische sfeer van het restaurant van de monumentale hoeve de Etenakerhof bieden wij U gevarieerde menu's aan tegen betaalbare prijzen, waarbij de verwerkte vleessoorten grotendeels afkomstig zijn van eigen slachterij. Vraag dan ook kosteloos en geheel vrijblijvend de menukaart aan voor de beide kerstdagen.
Prijzen vanaf ƒ48,-. Voor diners à la carte alleen 's zondags geopend.
Valkenburgerweg 44, 6321 GG Wijlre, tel. 04450-2953, b.g.g. 2924.



Een sfeervol kerstdiner in ons restaurant tijdens de feestdagen ... bij.

Kerstsuggesties worden op aanvraag gaarne toegezonden.

Mauritsweg 96
6171 AK Stein
Telefoon 04495-1452

RESTAURANT
"JUGOSLAVIJA"
Dautzenbergstraat 21, Heerlen
Tel. 045-714273



Wij zijn voor u 1e en 2e kerstdag geopend van 12.00-24.00 uur
Oud- en nieuwjaarsdag geopend van 12.00-24.00 uur
Tevens wensen wij u prettige feestdagen

Openingstijden vanaf 12.00 t/m 22.00

„Opatija"

Gelieve tijdig te reserveren

Joegoslavisch specialiteitenrestaurant
Paardestraat 18, Sittard. Tel. 04490-25803

KERSTDINER

Dit jaar kunt u met Kerstmis, net als voorgaande jaren, weer gezellig genieten van onze Joegoslavische specialiteiten.
Een kerstdiner vol herinneringen, voor velen onder u, aan het zeer bekende Joegoslavië.

Tijdens deze dagen bieden wij u een bescheiden à la carte-kaart en 2 door ons met zorg samengestelde menu's aan, waar u uw keuze uit kunt maken.

Prettige feestdagen worden u gewenst door direktie en personeel

kerst aan de maas
met therese steinmetz

Een genoeglijke belevenis gedurende de kerstdagen in hotel Maastricht. Zowel op eerste als tweede kerstdag serveren wij een exclusief gala diner-dansant met zang van THÉRÈSE STEINMETZ en muzikale begeleiding van trio Peter Bochem.
Aanvang 19.30 uur.
(avondkleding wordt op prijs gesteld)

kerst-brunch

Op eerste en tweede kerstdag organiseert hotel Maastricht weer een unieke kerst-brunch. Een belevenis voor jong en oud: zelf kiezen uit vele warme of koude gerechten en zoveel nemen als U zelf wilt!!
Aanvang 12.00 uur.



NADERE INLICHTINGEN OF RESERVERINGEN
HOTEL MAASTRICHT,
de Ruiterij 1 Maastricht,
tel. 043-254171

HOTEL MAASTRICHT



Epen
Hotel-restaurant Berghoeve
Voor uw kerstdiner in een sfeervolle omgeving.
Reservering of inlichtingen Julianastraat 20
04455-1248

Permanente topgastronomie op sterrenniveau te Genk

Meesterkok d'Haese André, artiest met een erving van 2 sterren (Guide Michelin), vervolmaakt culinair vlak het spectaculaire/interieur.

- Queen of the South reeds jaren het onderwerp van kunstzinnige artikels in dagbladen, tijdschriften en tv.
- Permanent is de keuken open van 09.00 tot 24 uur.
- Gelegen op ca. 26 km van Maastricht.

Op 800 mtr. van domein Bokrijk.



Restaurant
Queen of the South
Hasseltweg 377
Genk. 09-32-11358247
Sluitingsdag dinsdag.

Uw speciale kerst- en oudejaarsavondmenu zenden wij u gaarne toe.

In ons intiem restaurant houden wij op beide kerstdagen een

KERST-BUFFET

U kunt zelf uw keuze maken uit de verschillende smakelijke voor-, tussen-, hoofd- en nagerechten en zo uw eigen kerstmenu samenstellen.
Een van onze gastheren zal u hierbij gaarne adviseren en indien gewenst aan tafel serveren.
De prijs per persoon bedraagt ƒ 47,50
Voor onze jonge gasten ƒ 27,50
Na de Kerst is onze zaak enkele dagen gesloten, maar op nieuwjaarsdag staan wij weer klaar om u 'prinselijk' te verzorgen.

Woensdag 1 januari vanaf 12 uur
Nieuwjaarsbrunch

„de Prins"
HOTEL-CAFÉ
RESTAURANT-BAR
Reserveringen:
Rijksweg Zuid 25 - 6131 AL Sittard
Tel. 04490-15041

Met de kerst uit eten met uw gezin (vader, moeder en 2 kinderen) voor **6 tientjes!**

Dat kan bij

't koffiemeuleke

Nieuwstraat 5 - Hoensbroek
Voor reservering 045-224283

GOED HOEFT NIET DUUR TE ZIJN

Restaurant
„Le Patron"



Wilhelminastraat 8, Epen
Tel. 04455-1250

Reserveer nu uw kerstdiner in één van de mooiste dorpen die Limburg bezit.

Voor telefonische inlichtingen 04455-1250.

Restaurant „De Kroon" Epen
Aanvang kerstdiners ± 18.00 uur.

TRAITEUR LATTEN b.v.

Reserveer tijdig voor de feestdagen



Geleenstraat 16, Munstergeleen
Tel. 04490-15841

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Zaterdag 30 november 1985 ● Pagina 13

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
KANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.

[Va]catures

zijn het geen betaalde ba- toch vielen er een aantal tures gisteren op de bure- an de redaktie van de kof- lom. Ze worden gemeld de Vrijwilligers Vacature- in de Oostelijke Mijn- k. Alleerst zoekt stichting or in Heerlen enkele vrij- g(st)ers voor hulp tijdens indermiddagen op woens- De Gehandicapten Oppas- ale zoekt iemand die bij gezin in Waubach zo nu en wil oppassen bij een istisch kind en de voetbal- Heilust kan mensen ge- ken voor de jeugdleiding, urswerk en EHBO'ers. esty International is naar- op zoek naar een groot aan- vrijwillig(st)ers om voor- ing te geven op scholen of chrijven van brieven naar ngenen over de hele we- Gedwongen stilzitten is helemaal niet nodig in deze o.

[D]ansgroep

e Brunssumse dansgroep na, die de Poolse folklore houdt, zal vanavond optre- in Deventer tijdens een d die daar wordt gehou- oor Poolse hartpatiëntjes. eventer wordt die actie ge- n onder het motto 'Ze heb- et hart nodig'. De organi- wilde graag een 'Poolse' re-groep in het program- nemen en kwam bij Cyre- Brunssum terecht. Het pro- n was echter de reis, want r wilde de organisatie lie- geen geld aan uitgeven. nderneming Jacobs uit mmert bleek echter bereid bus voor de reis naar De- er beschikbaar te stellen. geld dat in Deventer wordt haald, zal via Terre des mes ter beschikking komen hartpatiënten in Polen.

[W]oorden

Het is bekend dat onze volks- egenwoordigers in de Twee- Kamer van tijd tot tijd nieu- uitdrukkingen aan ons toch bloemrijk' taaltje toevoegen. schijnt de leden van de missie ruimtelijke ordening Kerkrade een doorn in het te zijn. Ook zij willen blijk- r aan de wieg van weer een uw gezegde staan. Deze ek werden tijdens de verga- ng tot twee maal toe nieuwe drukkingen gebruikt. Naast hondenpenning, die in Kerk- e trouwens niet gebruikt worden, is nu ook een 'pa- penning' op de proppen ge- en. Fractie-voorzitter Zeeu- van de BBK vond dit een ed idee om van de ruiters een rt belasting te vragen en armee de ruiterpaden te her- llen. Wethouder Bok had er og een betere. Hij sprak over eststroken". Maar welke bete- nis achter dat woord in de kke van Dale gezet moet wor- , is ons volstrekt onduide- k.

[C]heque

Feest gisteren in Klimmen. ar heropende de Rabobank geheel vernieuwde kantoor n de Klimmenderstraat. En voorzitter van het bestuur, Soogelee, had ook nog een nterklaassurprise voor de derverenigin van de ba- scholen van Klimmen en nsdaal op zak. Beide kregen cheque ter waarde van dui- nd gulden voor buitenschool- aktiviteiten. Dat kan dus een uk schoolreisje worden.

[G]eweten

De gevierde popartiesten in wereld schijnen het geweten n de mensheid te worden. Ge- geld komen ze in een soort unie bijeen om een plaat op te men voor het goede doel. Toen nger Bob Geldof samen met n Britse collega's een kerst- ngle opnam onder de noemer nd Aid en de baten afdroeg n de hongerende kinderen in frika, was er nog sprake van n origineel en menslievend ee. Later gingen zich meer ar- esten organiseren en zingen or een goed doel. Zo bleken de ekte Aids en het apartheidsre- me in Zuid-Afrika geliefde nderwerpen, want onlangs wam er nog een plaat uit van 'United Artists Against Ra- sm'. De doelen zijn zeer zeker ed gekozen en het geld zal ho- lijk op de juiste plaats aan- men. En als de platen van het veau blijven als tot nu toe, n is het voor de luisteraar og aangenaam ook.

Op last van burgemeester van Heerlen

Onderzoek naar wantoestanden in politiecellen

HEERLEN – Op last van burgemeester J. Reijnen zal er zo snel mogelijk een diepgaand onderzoek worden ingesteld naar de behandeling van arrestanten op het Heerlense politiebureau. Aanleiding zijn de belevenissen van een Heerlense vrouw, die na drie dagen onvrijwillig verblijf in een politiecel met een blaasontsteking naar huis kwam. De burgemeester zegde het onderzoek toe, nadat CPN'er Frits Dragstra tijdens de algemene beschouwingen in Heerlen vragen over deze zaak had gesteld.

Dragstra citeerde deze week uit het blad van de vrouwen in de bijstand in Heerlen, waarin een vrouw vertelt dat zij zich eventjes voor een gesprek op het Heerlense politiebureau moest melden. De sociale recheche verdacht de vrouw ervan samen te wonen zonder dat zij dit had opgegeven aan de sociale dienst. De vrouw ontkende dat zij geld kreeg van haar partner. Zonder pardon werd zij daarop opgesloten in een cel. Tijd om opvang te regelen voor haar kinderen kreeg ze niet en slechts met veel soebatten mocht ze wat vrienden opbellen om dit probleem te regelen, aldus Dragstra.

Vervolgens moest ze zich uitkleden, zo vertelt ze, en een groene overall aantrekken. Een overall waaraan geen knopen meer zaten en die de zweetlucht van een voorganger nog droeg. Sokken krijgen de arrestanten niet, wel worden een paar klompen uitgedeeld.

In de cel is slechts een betonnen bed/zitbank. 's Avonds komt daar een matras en een deken bij die 's ochtends vroeg weer wordt ingezameld. Omdat in het politiebureau kennelijk niet is gerekend op vrouwelijke arrestatenten, is er geen aparte doucheruimte voor vrouwen. De vrouw moest dan ook douchen, waarbij mannelijke gevangen aanwezig waren. Drie dagen moest de vrouw op het politiebureau blijven, voordat ze weer kon gaan. In die tijd had ze wel een blaasontsteking opgelopen. Overigens werd haar vriend voor deze zaak ook vier dagen opgesloten.

Klassejustitie

Frits Dragstra vindt deze gang van zaken volstrekt onaanvaardbaar. Hij sprak over klassejustitie, gezien het feit dat verdachten in zaken als de Slavenburg-affaire, waar het om 170 miljoen gulden zwart geld gaat, hoogstwaarschijnlijk vrijuit gaan en hier een van sociale fraude verdachte vrouw zo wordt aangepakt.

Hij eiste een diepgaand onderzoek naar de gang van zaken en het onmiddellijk opheffen van de verplichting tot het dragen van een overall. Ook de wantoestanden bij het douchen moet aldus de communist direct worden aangepakt.

Reijnen zegde een onderzoek toe. Hij wilde niet verder op de zaak ingaan, waarbij hij zich beriep op de privacy van de verdachte die in het geding was. Wel heeft hij de commissaris van politie opdracht gegeven dadelijk te zorgen dat mannelijke en vrouwelijke verdachten niet in elkaars aanwezigheid in de doucheruimte komen.

Verhuren

Reijnen wees er wel op dat een politiecel nu eenmaal geen gevangenis is en ook de faciliteiten van een dergelijke inrichting niet heeft. In een politiecel, zo zei hij, zit je maar een paar dagen. Hij vergat daarbij te vermelden dat de laatste tijd de Heerlense cellen regelmatig gebruikt worden als opvang van gevangenen die uit plaatsgebrek niet naar Maastricht kunnen. Overigens verdient de gemeente met het verhuren van de cellen nog een aardig centje ook.



● Wethouder Hub Savelsbergh overhandigt de eerste sleutel aan de familie Laraach. Rechts voorzitter Gotschalk van de bouwvereniging Heerlen.

Wethouder overhandigt eerste sleutel

Renovatie Molenberg volgend jaar mei klaar

HEERLEN – Na een in rasecht Marokaans geformuleerd welkomstwoord overhandigde wethouder Hub Savelsbergh gisterochtend de sleutel van de eerste opgeknapte woning in de wijk Molenberg aan de familie Laraach aan de Nicolaas Beetsstraat in Heerlen.

Dit gezin kon als eerste weer in hun totaal opgeknapte woning trekken.

Volgend jaar mei zal het hele renovatieproject, met in totaal 120 woningen in de Nicolaas Beetsstraat en de Joost van Vondelstraat, zijn gerealiseerd. En daarmee wordt dan de totale renovatie van de Molenberg, van zowel de voor- als de naoorlogse huizen, afgerond.

Voorzitter A. Gotschalk van de Bouwvereniging Heerlen benadrukte in zijn korte toespraak dat aan dit project jaren van studie en overleg met de bewoners vooraf is gegaan. „Uit de grote vraag naar deze woningen mogen wij afleiding dat de opzet van de renovatie geslaagd is". Naast het voor 3750 gulden opknappen van ieder huis, zorgt de gemeente eveneens voor de herinrichting van de groenvoorziening en de parkeerplaatsen in de omgeving. De bewoners kunnen ten tijde van de werkzaamheden tijdelijk in de flats binnen de wijk wonen.

Raad praat in januari over oplossing prostitutie

HEERLEN – Ongeveer tien maanden nadat de bewoners van de Willemstraat en omgeving in Heerlen de straat opgingen om te protesteren tegen de overlast van de straatprostitutie, gaat de gemeenteraad eindelijk diepgaand discussiëren over mogelijke oplossingen.

In de vergadering van begin januari komt de gemeenteraad bijeen om maatregelen voor te stellen. Hieraan voorafgaand vindt op 19 december een gecombineerde vergadering van de commissie welzijnszaken en ABA van de gemeente Heerlen plaats over de mogelijke oplossingen.

Het ziet ernaar uit dat het college voor zal stellen door hard politieoptreden een eind te maken aan de overlast.

ZOLANG ZWART 5 NIET DEFINITIEF IS

Landgraaf niet akkoord met grenscorrectie

LANDGRAAF – De gemeente Landgraaf gaat voorlopig niet akkoord met de correctie van de gemeentegrens tussen Landgraaf en Heerlen, zoals Gedeputeerde Staten onlangs voorstelden. Volgens het provinciebestuur moet de toekomstige verbindingsweg Zwart 5 van Imstenrade via Terwinselen naar Schaesberg de nieuwe grens worden. Het Landgraafse gemeentebestuur wil eerst zeker weten of die weg er komt.

B en W twijfelen er namelijk nog aan dat die weg er ooit zal komen. De vrees bestaat dat, als de correctie wordt uitgevoerd maar die weg er niet komt, er in de toekomst weer knelpunten zullen ontstaan. Indien de Zwart 5 toch wordt aangelegd, wil het gemeentebestuur de grenscorrectie wel uitvoeren. De commissie ruimtelijke ordening heeft zich deze week al achter de voorlopige weigering van het college geschaard. Binnenkort moet ook de raad een uitspraak doen.

Met de andere grenscorrecties gaan B en W wel akkoord. Zo zullen alle toegangswegen naar Strijthagen op Landgraafs grondgebied komen te liggen. De Strijthagerweg loopt nu nog voor een stuk over de gemeente Kerkrade, maar zal in de toekomst in het geheel gemeente Landgraaf worden. Voorts stellen GS een kleine correctie aan de grens met Kerkrade voor. Momenteel loopt deze grens nog midden door een woonhuis. Aan de grens met Brunssum zal de Grote Heiweg op Landgraafs grondgebied komen te liggen. Nu loopt deze weg nog voor een deel door Heerlen.

'Ouderen afhankelijk van openbaar vervoer'

Huize Tobias wil bushalte behouden

HEERLEN – De directie, de personeelsvereniging en de bewonerscommissie van bejaardenhuis Tobias aan de Tacitusstraat te Heerlen zijn zeer verbolgen over het feit dat er met ingang van midden volgend jaar geen enkele bus meer voor de deur zal stoppen. Het Verenigd Streekvervoer Limburg (VSL) maakte begin deze week bekend dat de bushalte enkele honderden meters verschoven wordt.

Huize Tobias schrijft in een brief aan het VSL: „Hier wonen 125 oudere mensen, die overwegend ouder zijn dan 80-85 jaar. Zo deze mensen nog in staat zijn om zelfstandig naar buiten te gaan, zijn zij totaal afhankelijk van het openbaar vervoer." De heer Beckers, directeur van het bejaardenhuis geeft toe dat niet alle 125 dagelijks van het openbaar vervoer gebruik maken: „Het zijn er niet meer dan tien, maar wordt de halte verplaatst, dan wordt ze beslist onbereikbaar."

Over het bezoek van familieleden, vrienden en kennissen aan hun naasten in Tobias maken de briefschrijvers zich eveneens grote zorgen. Velen komen niet uit Heerlen en stappen op station Heerlen uit de trein en nemen vervolgens de bus die hen momenteel nog tot voor de deur brengt. „Bezoek is met name voor onze bewoners uitermate belangrijk, wij maken ons ernstig zorgen dat dit zal verminderen wanneer het VSL zijn plannen gaat realiseren.

Tobias verzoekt het VSL de situatie nogmaals te bekijken en vraagt eventueel een andere halte te laten vervallen om die bij Tobias instand te houden. De heer Dorren, directeur van het VSL acht het niet uitgesloten dat er nog buslijnen of zelfs bushaltes worden aangepast. „Wij zullen deze zaak echter moeten bestuderen en bovendien hebben we nog gesprekken met de gemeente over alle bezwaren en eventuele aanpassingen."

Concrete toezeggingen ten aanzien van de bushalte bij bejaardenhuis Tobias kon hij gisteren echter niet doen.





● De brandweer duwt de beschadigde wagen van de weg. Inzetje: Het motorblok van die wagen werd 35 meter ver een wei in geslingerd.

Na frontale botsing

Bestuurder bekneld

KERKRADE – De brandweer van Kerkrade heeft gistermorgen om acht uur een bestuurder van een personenauto op de Dentchenbacherweg uit zijn wagen moeten bevrijden. De man was na een slippartij frontaal in botsing gekomen met een tegenligger op deze verbindingsweg tussen Eygelshoven-/Hopel en Kaalheide. De botsing was zo heftig, dat uit de wagen van de tegenligger het motorblok zo'n 35 meter werd weggeslingerd. De beknelde bestuurder raakte lichtgewond en moest naar het Heerlens ziekenhuis worden overgebracht.

Overgang afgesloten

HEERLEN – Van vanavond half acht tot morgenvroeg half acht is de spoorwegovergang aan de wijngaardstraat te Heerlen afgesloten zijn voor alle verkeer in verband met werkzaamheden aan het nieuwe spoorwegviaduct. Het verkeer wordt omgeleid.

BIJ NACHTKLUIS

Vrouw beroofd

KERKRADE – Een ongeveer 20-jarige jongeman heeft donderdagavond in Kerkrade een vrouw beroofd van 1700 gulden. Hij bedreigde haar daarbij met een pistool. Hij greep de vrouw het geld uit de handen op het moment dat zij de nachtkluis van een bank, gelegen aan de Ambachtstraat, naderde. De man koos het hazepad.

Onderzoek wijst uit:

Geen behoefte aan regionaal kinderdagverblijf

HEERLEN – In de Oostelijke Mijnstreek is geen behoefte aan een regionaal gespecialiseerd kinderdagverblijf. Dat blijkt uit een onderzoek van de Stichting Samenlevingsopbouw Oostelijke Mijngebied. Er werden 143 organisaties in de regio benaderd. Van de 92 respondenten bleek het merendeel weinig te voelen voor een dergelijke verblijf. De tegenstanders wijzen erop dat zo'n voorziening zal leiden tot overlappingen en stigmatisering van de kinderen.

Achtergrond van het onderzoek vormt het verschil van mening tussen de gemeenten in de regio over de wenselijkheid van een regionaal gespecialiseerd kinderdagverblijf naast de lokale, algemene voorzieningen voor kinderopvang. Daarbij speelde de opvatting dat een op sociale indikatie werkende regionale voorziening dubbelop zou zijn naast het bestaande Dagcentrum voor Schoolgaande Jeugd en het Medisch Kleuterdagverblijf. Bovendien wordt er op lokaal niveau al gewerkt aan het ontwikkelen van kinderopvang.

Uit de enquête blijken de 'deskundigen' de bovengenoemde bezwaren te onderschrijven. Wel zou er behoefte zijn aan uitbreiding van de mogelijkheden voor algemene kinderopvang en uitbreiding van het Medisch Kleuterdagverblijf en de Dagcentra voor de Schoolgaande Jeugd. „Tot slot wordt van diverse kanten aangedrongen op het opbouwen van een goede samenwerking tussen de kinderopvang-voorzieningen en de ambulante hulpverlening," aldus de SOM.

Voor de vele bloemen, cadeaux en gelukwensen die ons bereikten bij gelegenheid van onze gouden bruiloft, alsmede aan allen die deze dag voor ons tot een onvergetelijke hebben gemaakt, betuigen wij onze welgemeende en hartelijke dank.

L. Goertzen
G. Goertzen-Stoffels

Spekholzerheide, november 1985
Groene Kruisstraat 31

167274

Langs deze weg zeggen wij burgemeester Coenders, raadsleden, deken en kapelaan, zangkoor, familie, kennissen, buren, besturen van A.N.I.B., VV Laura, hobbyclub en sjoelclub Onger Os, hartelijke dank voor de vele blijken van belangstelling, bloemen, geschenken en versiering aan huis bij gelegenheid van ons 50-jarig huwelijk.
Het is voor ons een onvergetelijke dag geworden.

Harie en Paula Prevo-Moonen

Hoofdstraat 282,
6372 ES Schaesberg

167276

---

†

Dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons tijdens zijn leven heeft omringd, delen wij u bedroefd mede dat heden geheel onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel, op de leeftijd van 69 jaar, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Pieter Joseph Leunissen

weduwnaar van

Maria Wilhelmina Ramaekers

Ulestraten: **Finy en Emiel Henssehen-Leunissen**
Noël, Paul en Sandra
Amby: **Louis en Wil Leunissen-Valkenburg**
Mandy en Henrike
Ransdaal: **Harry en José Leunissen-v.d. Heuvel**
Mark en Vera
Ransdaal: **Giel en Anke Leunissen-de Vaal**
Sandra en Gaby
Amstenrade: **Jeanette en Sjef Wierts-Leunissen**
Maurice
Voerendaal: **Thea en René Faessen-Leunissen**
Harold en Claudia
Ransdaal: **Maria en John Henstra-Leunissen**
Robert en Ralph
Weustenrade: **Marlies en Henk L'Ortije-Leunissen**
Familie Leunissen
Familie Ramaekers

6312 AK Ransdaal, 29 november 1985
Ransdalerstraat 118

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden woensdag 4 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia te Ransdaal.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Dinsdag zal er mede tot zijn intentie om 19.00 uur een avondmis worden opgedragen.

Pap is opgebaard in de rouwkapel van de begrafenisvereniging Voerendaal aan de Looierstraat aldaar. Bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van de heer

Joseph Leunissen

Wij mochten hem kennen als een oprecht en hartelijk lid. Zo zal hij in onze gedachten blijven voortleven.

Dirigent, erebestuur, bestuur en leden gemengd zangkoor St.-Caecilia Ransdaal

---

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het plotseling overlijden van ons bestuurslid

Joseph Leunissen

Zijn hartelijke vriendschap en opgewektheid zullen steeds in onze dankbare herinnering blijven.

Bestuur en leden Vrijetijdssoos Ransdaal

---

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons betekende, geven wij u kennis, dat na een langdurige ziekte toch nog vrij onverwacht uit ons midden werd weggenomen, mijn lieve man, broer, schoonbroer, oom en neef

Mathias Joseph Hanssen

echtgenoot van

Anna Muijlkens

Voorzien van de h. sacramenten overleed hij in de leeftijd van 77 jaar.

In dankbare herinnering:
Mevr. A. Hanssen-Muijlkens
Familie Hanssen
Familie Muijlkens

6464 CR Kerkrade, 29 november 1985
Haanraderweg 216

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 3 december om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Kerkrade, Meuserstraat, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in voornoemde kerk. Voor vervoer is gezorgd.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Maandag 2 december tijdens de avondmis van 19.30 uur in bovengenoemde kerk zal de overledene bijzonder worden herdacht.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade, St.-Pieterstraat 145. Gelegenheid tot afscheidnemen van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met droefheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van ons erebestuurslid, de heer

Mathieu Hanssen

In hem verliezen wij niet alleen een gewaardeerd erebestuurslid maar bovenal een goede vriend, die nog lang in onze herinnering zal voortleven.

Beschermheer, dirigent, bestuur en leden harmonie St.-Gregorius Haanrade

Haanrade, 29 november 1985

---

†

Na een liefdevolle verzorging in de verpleegkliniek Lückerheide, is heden tot onze grote droefheid, voorzien van de h. sacramenten der zieken, plotseling van ons heengegaan, in de leeftijd van 78 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

Paulina Kockelmans

echtgenote van wijlen

Frans Coenjaerts

Gulpen: **Ria Vluggen-Coenjaerts**
Chèr Vluggen en kinderen
Geleen: **Hermine Kroonen-Coenjaerts**
Piet Kroonen en kind
Gulpen: **José Vleugels-Coenjaerts**
Frans Vleugels en kind
Cadier en Keer: **Magda Croonen-Coenjaerts**
Tons Croonen en kinderen
[illegible]: **[illegible]**
Elly Coenja[illegible]
en kinderen
Sint-Geertruid: **Tonny Drummen-Coenjaerts**
[illegible] Drummen en kinderen
Reijmerstok: **[illegible] Croonen-Coenjaerts**
Jef Croonen en kinderen
Munstergeleen: **Dora Hüngens-Coenjaerts**
Jan Hüngens en kind
Epen: **Willy Coenjaerts**
Mieke Coenjaerts-Vaessen en kinderen
Familie Kockelmans
Familie Coenjaerts

Kerkrade, 27 november 1985
Corr.adres: Sleutelweg 5, 6268 NM Bemelen

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 2 december as. om 10.30 uur, in de kerk van St.-Franciscus te Reijmerstok.

Daar wij overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene zal worden herdacht heden zaterdagavond om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van de Lückerheidekliniek te Kerkrade. Bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, getekend door eenvoud en hulpvaardigheid, is heden van ons heengegaan, in de leeftijd van 57 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn lieve man, zorgzame vader, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Arno van Helden

echtgenoot van

Miep Lortye

Susteren: **Miep van Helden-Lortye**
Jos van Helden
Familie van Helden
Familie Lortye

6114 XX Susteren, 28 november 1985
Ruitersweg 5

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 3 december a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H. Amalberga te Susteren.

Aansluitend vindt de begrafenis plaats op het nabijgelegen kerkhof.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.

De dierbare overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van maandag a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Erg kort nadat hij zich als lid van onze commissies nog had ingezet voor het welzijn van de inwoners van Susteren, werden wij opgeschrikt door het overlijdensbericht van ons bestuurslid

P.A. van Helden

Wij zullen aan hem een dankbare herinnering bewaren.

Wijkwelzijnscommissie Susteren
Welzijnscommissie Susteren

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij u kennis, dat heden van ons is heengegaan, gesterkt door de h. sacramenten, op de leeftijd van 85 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede vader, schoonvader, opa, oom en neef

Sjef Smeijsters

echtgenoot van

Maria Sebilla Lenaarts

Beek: **M.S. Smeijsters-Lenaarts**
Tilburg: **Jan Smeijsters (Orde Broeders van Liefde)**
Geleen: **Annie Janssen-Smeijsters**
Jules Janssen
Elsloo: **Martin Smeijsters**
Mia Smeijsters-op den Kamp
Stein: **Hub Smeijsters**
Mia Smeijsters-Dassen
Genhout-Beek: **Eugene Smeijsters**
Netty Smeijsters-Penners
Elsloo: **Louis Smeijsters**
Annie Smeijsters-van Hees
Elsloo: **Sjef Smeijsters**
Annie Smeijsters-Willems
Geulle: **Netty Kurvers-Smeijsters**
Math Kurvers
en al zijn kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Smeijsters
Familie Lenaarts

6191 KR Beek, 29 november 1985
Molenstraat 84

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 23 december om 10.30 uur in de Mariakerk te Elsloo.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Maandagavond om 18.45 uur tijdens de noveen zal hij bijzonder herdacht worden in de St.-Augustinuskerk (oude kerk) te Elsloo.

De overledene ligt opgebaard in het uitvaartcentrum Daemen en Zn., Heirstraat 41 te Elsloo-Stein. Bezoek dagelijks van 19.15 tot 20.00 uur.

Te koop aangeboden

De ideale KERSTBOMEN met kluit Picea Omireca 1 m. tot 2 m. Met grote partij-en, interessante prijs. 04454-1368.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een langdurige ziekte, is heden van ons heengegaan, in de leeftijd van 76 jaar, nog voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Karel Limpens

echtgenoot van

Maria Louisa Könings

Sittard: **M.L. Limpens-Könings**
Vlissingen: **Truus en Hans Aleman-Limpens**
Anita
Sittard: **Nelly en Bert Schmeits-Limpens**
Geleen: **Winie en Piet Tillmans-Limpens**
Jackie
Urmond: **Jos Limpens en Henny van Hal**
Stein: **Mathieu en Anny Limpens-Fijnneman**
Jeroen
Familie Limpens
Familie Könings

6137 PW Sittard, 28 november 1985
Beethovenstraat 53

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal worden gehouden op maandag 2 december om 11.00 uur in de parochiekerk van Christus Hemelvaart te Sittard-Vrangendael.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.

Avondmis, mede tot intentie voor de overledene, zaterdagavond om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, geven wij [...] droefheid kennis, dat heden door een noodlottig ong[...] van ons is heengegaan, in de leeftijd van 67 jaar, mijn li[...] man, onze broer, schoonbroer, oom en neef

Hub Kessels

luitenant-kolonel der Limburgse Jagers b.d.
officier in de orde van Oranje Nassau met de zwaarde[...]

echtgenoot van

Jenny Frankort

J. Kessels-Frankort
Familie Kessels
Familie Frankort

6213 CE Maastricht, 27 november 1985
Navarralaan 6

Eucharistieviering in de parochiekerk van St. Theresi[...] Maastricht op dinsdag 3 december a.s. om 11.30 u[...] waarna de crematie zal plaatshebben in het crematori[...] te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen c[...]doleren.

Avondmis maandag a.s. om 19.00 uur in voornoemde [...]rochiekerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelie[...] deze annonce als zodanig te beschouwen.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de v[...] hartelijke bewijzen van medeleven die wij mochten ontvangen bij [...] overlijden van

Dominicus Engelen

betuigen wij u hiermee onze oprechte dank. De vele condoléances, he[...] missen, bloemen en bezoeken van vrienden en bekenden waren [...] troost in ons verdriet. Uw medeleven en de wetenschap dat hij door z[...] len werd gewaardeerd en geacht, geeft ons kracht om zijn verlies te [...]pen verlichten.

Tiny Engelen-Fuhren
Familie Engelen
Familie Fuhren

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 1 dece[...] ber as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Beek.

Diversen

BINGO Thuis Rode Kruis. Uitslag: 29 november. Bingo-getallen: 60, 13, 67, 28, 46, 04, 96, 63, 65, 41, 47, 25, 66, 72, 55, 39, 54, 56, 37, 15, 93, 35, 83, 18, 27, 71, 22, 59, 34, 42, 97, 08, 81, 92, 53, 62, 21, 86, 78, 80, 58, 98, 61, 09, 79, 94, 74, 10, 99, 11, 31, 06, 95, 05, 77, 52, 16, 36, 84, 24, 12, 64, 43. Loterijgetal: 5480010798. Speel mee en bel: 070-949414.

Voor hulp aan rampgebied

Presidentiële dank Colombia aan Brunssum

RUNSSUM – „In naam van de ationale regering bedanken wij e gemeenschap Brunssum oor de edelmoedige hulpverle-ing aan de getroffenen van de atastrofe die Colombia momen-eel teistert." Deze tekst kreeg et comité 'Ons gebaar van riendschap met Colombia' in runssum deze week per telex innen. De dankbetuiging is echtstreeks afkomstig van het residentiële paleis in de Colom-iaanse hoofdstad Bogota en ndertekend door secretaris-ge-eraal Victor G. Ricardo van het residentschap van de repu-bliek.

nmiddels zijn ook alle Colombia-en in ons land van de Brunssumse olidariteitsactie op de hoogte ge-teld. In een brief steekt Consul Ge-eraal Maria Mercedes Lopez de uellar van het Colombiaanse consulaat in Amsterdam haar landgenoten een hart onder de riem met dit 'symbool van een broederlijke kerstboodschap'. „Het blijkt dat vooral de vindingrijkheid en de betrokkenheid die uit alle opgestarte acties spreekt, in Colombia zeer veel indruk heeft gemaakt", aldus initiatiefnemer van de Brunssumse actie Jo Cuijpers.

Zo heeft het garnizoencommando in Maastricht alle Limburgse kazernes opgeroepen aan de Brunssumse actie deel te nemen. Diverse kerken houden een 'kerkdeurcollecte', de Brunssumse bejaardenbonden gaan tijdens de kienavonden met de collectebus rond en leerlingen van Brunssumse scholen gaan vandaag op de markt en in de winkelcentra collecteren. Ook is er een Brunssums raadslid dat 25 van zijn beste prijsduiven zal verkopen en de opbrengt aan de stichting zal overmaken. „En dat is slechts een greep uit de hartverwarmende activiteiten die getuigen van de zo broodnodige morele steun", aldus Cuypers.

Voor nadere informatie over de actie en het aanmelden van nieuwe intiatieven zijn nog steeds twee telefoonlijnen geopend (☎ 045-251102 of 04495-6918.

Het banknummer van de stichting luidt: 65.76.61.120 (postgiro van NMB-bank: 105.12.72).

Concert Salon Orkest uitverkocht

ROERMOND – Het speculaasconcert, dat het Maastrichts Salon Orkest zondag 1 december om 12 uur in de Oranjerie in Roermond geeft, is geheel uitverkocht. Belangstellenden, die een vergeefse reis naar Roermond zouden maken, kunnen troost putten uit het feit, dat het Maastrichts Salon Orkest zondag 8 december om 11 uur een ontbijtconcert verzorgt in het Wijngrachttheater in Kerkrade.

Oud-voorzitter muziekbond

Leo Pierey koninklijk onderscheiden

HEERLEN – Bij gelegenheid van zijn afscheid als algemeen directeur van de Heerlense ABN-bank ontving drs. L.J.M. Pierey uit de Caumerbeeklaan in Heerlen gisteren uit handen van burgemeester Reijnen de versierselen behorende bij het Ridderschap in de Orde van Oranje Nasseau. Drs. Pierey werkte 31 jaar bij de ABN, waarvan 25 jaar in het Heerlense filiaal. De Heerlenaar werd met name onderscheiden vanwege zijn activiteiten in de muziekwereld. De heer Pierey was circa twaalf jaar voorzitter van de RK Limburgse Bond van Muziekgezelschapppen.

Leo Pierey startte in '67 zijn muzikale activiteiten als lid van de Commissie van Toezicht van de Limburgse muziekbond. Na vier jaar werd hij benoemd tot vicevoorzitter en nog eens vier jaar later tot voorzitter. In die functie bleef hij tot 1981 actief. Sindsdien is de heer Pierey voorzitter van de onderafdeling Mergelland en ere-bestuurslid van de bond. Tevens is hij ere-voorzitter van de Federatie Katholieke Muziekbonden in Nederland.

Buiten zijn verdiensten voor de muziekwereld is de heer Pierey tevens actief in de Heerlense ondernemers- en onderwijswereld. Zo is hij al drieëntwintig jaar bestuurslid van de Kamer van Koophandel in Heerlen – waarvan vier jaar vicevoorzitter – en van de Bankiersvereniging Heerlen. Hij staat te boek als mede-oprichter van de Lionsclub Heerlen, is lid van de PTT-kamer, bestuurslid van de Stichting Handelsonderwijs in de Mijnstreek, rijksgecommitteerde voor de MEAO Heerlen en bestuurslid van de Stichting Vrienden van de HTP in Heerlen.

● *De nieuwe Ridder in de Orde van Oranje Nassau, de heer Leo Pierey met echtgenote. Links burgemeester Reijnen van Heerlen.*

Conclusie uit onderzoek Raden Jeugdbeleid:

Jongeren verkiezen betaald werk boven elk arbeidsproject

ROERMOND – „Jongeren geven de voorkeur aan betaald werk en stellen dit boven welk arbeidsproject dan ook". Dat is de belangrijkste conclusie uit het onderzoeksrapport 'Arbeidsprojecten voor werkloze jongeren: wat zeggen zij er zelf van?', dat op initiatief van de Raden van het Jeugdbeleid in Limburg en Noord-Brabant door het IVA te Tilburg werd uitgevoerd. De inhoud van deze nota vormde de centrale discussiestof van het provinciaal congres 'Gemeenten wat zegt U ervan?', dat gisteren in de Oranjerie werd gehouden. Overigens kregen de aanwezige vertegenwoordigers van de Limburgse gemeenten (opkomstpercentage 50 %) weinig kans – c.q. maakten nauwelijks van de gelegenheid gebruik – antwoorden op deze vraag te geven. Wel werd aan de hand van toelichtingen de gemeentelijke aanpak van de werkloosheid, en in het bijzonder die van langdurig werklozen, nader toegelicht.

De verantwoordelijkheid voor de aanpak van de werkloosheid moet meer bij de lagere overheden komen te liggen. Dat was de kern van een aantal betogen van inleiders tijdens dit congres. „Er worden soms te veel maatregelen genomen achter het bureau vanuit Den Haag", stelde mevrouw J. Kraaijeveld, lid van de Tweede Kamer voor het CDA. „Bovendien zijn er veel te veel regelingen op dit gebied. Het is dan ook mijn advies aan de gemeenten zoveel mogelijk met het rijk te gaan praten en proberen structuur hierin aan te brengen."

Ook wethouder Willems van Venray, die in een praktijkvoorbeeld duidelijk maakte welke mogelijkheden er zijn voor gemeentelijk beleid, liet dezelfde geluiden horen: „Landelijk beleid is grootstedelijk beleid en ontkent de problematiek van de regio. Mijn voorkeur gaat uit naar relatief autonoom gemeentelijk (regionaal) werkloosheidsbeleid. Immers de werkloosheid en haar gevolgen uiten zich op niveau van de regio en gemeente en daar kan ze ook het meest effectief bestreden worden. De daadkracht ligt bij ons, niet in Den Haag. Dat is een constatering, geen verwijt".

De Rijksoverheid, en met name de ministeries van Sociale Zaken en WVC, werd tijdens dit congres herhaaldelijk verweten, naar willekeur subsidiëring van werklozenprojecten stop te zetten. Vooral de voorgenomen maatregel van het ministerie van Sociale Zaken om het budget van 10 miljoen gulden voor werk-/leerprojecten voor werkloze jongeren terug te trekken, vormde hierbij het onderwerp van gesprek.

„Een ware stortvloed van petities en werkgroepen van werklozengroepen en niet in het minst van gemeenten is losgekomen, ook uit Limburg", aldus dr. G. van der Top, de voorzitter van dit congres in zijn openingstoespraak. „Gelukkig dat CDA en PvdA via het ingediende amendement deze stopzetting weer ongedaan kunnen maken. Hoewel de formele beslissing nog op zich laat wachten, wil ik de gemeenten toch aansporen, een voorschot op de besluitvorming te nemen en een financiëel risico te nemen. De bestaande projecten, die doorlopen in het volgend jaar mogen niet abrupt worden afgebroken".

Ook H. Hamaker, directeur Arbeidsmarktbeleid van het ministerie van Sociale Zaken, wees op het belang van decentralisatie. „Samenwerking tussen overheden en sociale partners is gewenst. De arbeidsburo's mogen een eigen beleid plannen en uitvoeren, dit in nauwe samenwerking met gemeentebesturen. Hierdoor kan een op de praktijk georiënteerd regionale beleid worden gevoerd".

N. Meerburg urgemeester van Dalen

N HAAG – Tot burgemeesvan de Drentse gemeente n is met ingang van 16 deber de heer N. Meerburg Maastricht benoemd. De Meerburg (40) is lid van VD. Hij is thans plaatsvergend chef van de afdeling ntelijke ordening en volksvesting van de gemeente stricht. Hij volgt in Drente J.I.M. Hoffscholte op, die enoemd tot burgemeester de gemeente Aalsmeer.

oor woordenboek imburgse Dialecten

Inventarisatie stroopstokers n bierbrouwers

ERLEN – De Nijmeegse Centravoor Dialect- en Naamkunde is onnen met het inventariseren terminologiën van de bierouwer en de stroopstoker als uwe aflevering van het WLD oordenboek van de Limburgse alecten). De Centrale heeft al t materiaal verzameld maar pt voor aanvullende gegevens de hulp van LD-lezers in. Mishien weet U nog een adres van (oud)-bierbrouwer of (oud)-oopstoker. Als U mee wilt helkunt U zich richten tot dr. mpvoets, Erasmusplein 1, 6500 Nijmegen (tel. 080-515670 of é 04766-1511). U ontvangt dan vragenlijst die ingevuld dient orden.

Van Water Paulis (CDA)

Vragen over ex-pendelaars

HEERLEN – Het Tweede Kamerlid Walter Paulis (CDA) heeft zich opnieuw met een aantal vragen over problemen van ex-pendelaars gewend tot de staatssecretaris van Volksgezondheid. Hij wil o.a. weten of bekend is dat ex-Belgische pendelaars, die een rust- en overlevingspensioen genieten, levenslang recht hebben op de gezondheidszorgen ten laste van België, behalve indien een Nederlandse uitkering rechten opent op een verplichte ziekenfondsverzekering.

Verder wil Paulis weten of iemand die een AOW-uitkering geniet en tevens een Belgisch rust- en overlevingspensioen, toegelaten kan worden tot de vrijwillige- of bejaardenziekenfondsverzekeringen. Als dat inderdaad het geval is wil het Tweede Kamerlid weten of deze mensen in Nederland dan ook niet langer in hun rechten worden gefrusteerd.

HARTLONGCHIRURG KAN NIETS DOEN

Start hartoperaties in Maastricht hangt op brief uit Den Haag

MAASTRICHT – Anderhalf jaar na de mondelinge toezegging en een half jaar na de schriftelijke is er nog altijd geen uitzicht op wanneer de eerste open hartoperatie in Ziekenhuis St.-Annadal zal plaatsvinden. Dr Olaf Penn (41), hartlongchirurg is sinds begin oktober in dienst van het ziekenhuis, maar zijn contact met Annadal dateert van vroeger. „Natuurlijk opereer ik nog wel, kleine zaken, en kinderlongen. Maar het moet nu natuurlijk niet te lang meer duren, dan wordt het echt tijd dat ik weer eens wat open hartoperaties ga verrichten. Het zou wel eens kunnen zijn dat ik daarvoor dan een tijdje naar Amerika vertrek."

Het wachten is nu op een door twee ministeries, WVC en O & W,goedgekeurd stuk, waarin toestemming wordt gegeven om te verbouwen en het instrumentarium aan te schaffen. Op dat moment kan worden uitgerekend wanneer met opereren kan worden begonnen en kan gestart worden met het werven van het nodige personeel. Penn heeft een deel van tijd trouwens toch nog nodig voor andere voorbereidingen, zodat het niet allemaal verloren tijd is.

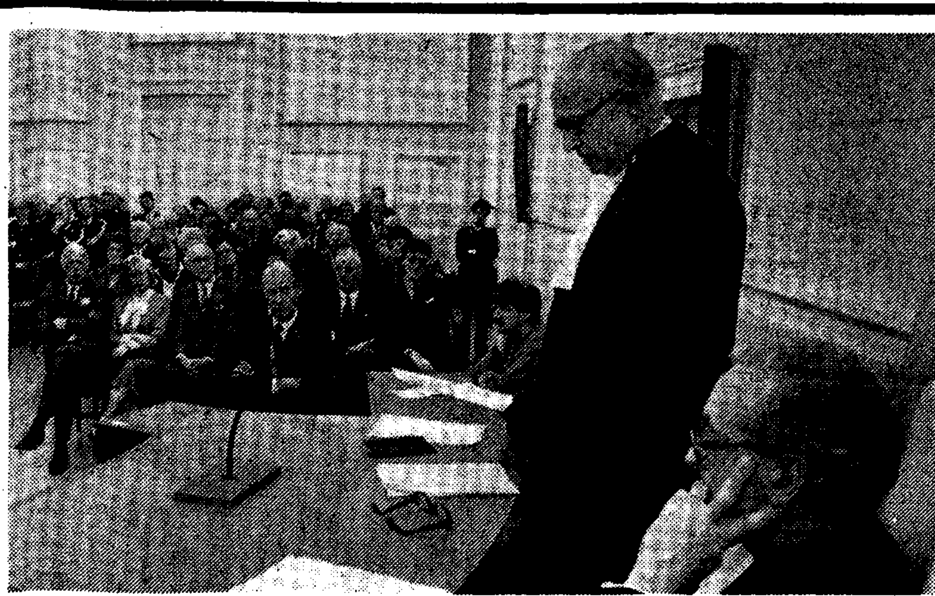
„Natuurlijk moet het verantwoord gebeuren, dat kost tijd. Maar ik lijd psychologische schade. Er is geen uitzicht, en dat vreet aan me," zei Penn gisteren. Vandaar dat hij de periode van wachten ruim stelt. „Maar als het 1987 zou worden, dat zou ik niet aanvaardbaar vinden."

Ook voor de patiënten is het wachten een probleem. „We moeten nog steeds mensen naar elders sturen. Zo zijn er problemen geweest met patiënten in Nijmegen en Amsterdam, want de luchtbruggen naar Houston, Londen en Genève zijn inmiddels opgeheven. Organisaties van hartpatiënten hebben aan de minister geschreven dat ze overwegen de luchtbruggen weer te openen," aldus Penn, die inmiddels veiligheidshalve nog maar in Bilthoven is blijven wonen.

Penn is sinds vijf jaar hartlongchirurg; hij werd opgeleid in Rotterdam, waar hij daarna twee jaar 'nadiende', en heeft daarna twee jaar gewerkt in het Academisch Ziekenhuis en het Wilhelmina Kinderziekenhuis in Utrecht. De afgelopen jaren heeft Penn samengewerkt met prof. Wellens en zijn groep, en zich gespecialiseerd in operaties die verband houden met hartritme-stoornissen.



● *Hartlongchirurg Olaf Penn: „Je hebt geen uitzicht, dat vreet aan je."*



'Laatste woord'...

MAASTRICHT – Tijdens een buitengewone zitting van de Arrondissementsrechtbank Maastricht heeft hoofdofficier mr. E. C. G. Bauwens gisteren wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd afscheid genomen van degenen met wie hij gedurende zijn dertienjarig verblijf in dit arrondissement ambtelijke contacten heeft onderhouden. Een uitpuilende rechtszaal vol notabelen uit rechterlijke macht, Justitie, advokatuur, bestuur van provincie en gemeenten, Rijkspolitie, gemeentepolitie en andere diensten toonde aan, dat deze contacten talrijk en veelzijdig zijn geweest. De daaruit voortgekomen genegenheid ten opzichte van mr. Bauwens werd door een aantal sprekers verwoord. Zelf mocht de scheidende hoofdofficier 'het laatste woord' nemen, een faciliteit die in de rechtszaal normaliter slechts aan verdachten toekomt. Hij maakte van die gelegenheid gebruik om woorden van dank en waardering te richten tot velen. Daaraan vooraf schetste hij zeer uitvoerig de procesgang van een grondkwestie op de Graetheide in het begin van de vorige eeuw, het tijdvak dat bron en basis vormt van een van zijn hobby's.

● Zie verder pagina 21

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij geheel onverwacht afscheid genomen van mijn onvergetelijke man en lieve vader

Joep Lavalle

echtgenoot van

Hanny Polman

Hij werd 53 jaar en is voorzien van de h. sacramenten.

Brunssum: **J.A.M. Lavalle-Polman**
Miriam
Familie Lavalle
Familie Polman

6441 EV Brunssum, 28 november 1985
Leenheerstraat 83

Gelegenheid om van onze overledene afscheid te nemen, dagelijks in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum van 17.30 tot 18.30 uur.

Avondwake, maandag om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.

In de parochiekerk van de H. Geest aan de Florence Nightingalestraat te Brunssum-Noord, zal de plechtige uitvaartdienst gehouden worden op dinsdag 3 december a.s. om 11.00 uur.

Samenkomst in de kerk; er is geen condoleren.

De begrafenis vindt aansluitend plaats op de algemene begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met ontsteltenis hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze collega

Jo Lavalle

Wij verliezen in hem een fijne collega en vriend.

Collega's huishoudelijke dienst
Z.O.L.-bedrijf Beersdal

---

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat voorzien van de h. sacramenten, na een rijk leven in Gods vrede is overleden, in de leeftijd van 87 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Theresia Baumgarten

echtgenote van wijlen

Henri Joseph Marie Plessen

De diepbedroefde familie:
Oss: **B. Dumont-Plessen**
H. Dumont
Bocholtz: **M. Jongen-Plessen**
Chr. Jongen
Bocholtz: **Ph. Dumont-Plessen**
P. Dumont
Kerkrade-West: **H. Beckers-Plessen**
W. Beckers
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Baumgarten
Familie Plessen

Bocholtz, 28 november 1985
Corr.adres: Beatrixstraat 3, 6351 GD Bocholtz

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op dinsdag 3 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz. Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De h. rozenkrans wordt gebeden maandag 2 december om 18.45 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de aula van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekuren van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Heden overleed tot onze grote droefheid, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 83 jaar, onze lieve moeder en oma

Maria Elisabeth Catharina van de Bergh

echtgenote van wijlen

Harry Vaessen

De bedroefde familie:
Bussum: **Miety Claus-Vaessen**
Herman Claus en kinderen
Kerkrade: **Jet Soomers-Vaessen**
Jules Soomers en kinderen

6461 EH Kerkrade, 29 november 1985
Kapellaan 19

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 2 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Joannes de Doper te Eygelshoven.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Met heel veel verdriet delen wij u mede dat onze onvergetelijke

Dennis

op 29 november 1985 van ons is heengegaan.
Hij is 4 jaar bij ons geweest.

Gerda en Leo Senden-Smeets
Jamie

6367 VB Voerendaal, 29 november 1985
Dammerscheidtstraat 15

De plechtige engelenmis wordt gehouden op maandag 2 december a.s. om 11.00 uur in de kerk van de H. Laurentius te Voerendaal.

Samenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Dennis is opgebaard in de rouwkapel van de begrafenisvereniging Voerendaal, aan de Looierstraat aldaar. Bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een liefdevolle verpleging van 1½ jaar in de Lückerheidekliniek te Kerkrade hebben wij heden afscheid moeten nemen van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma en overgrootmoeder

Palagia Kubica

weduwe van

Joseph Pukowietz

uit het eerste huwelijk van

Martin Mroczek

Zij overleed, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op de gezegende leeftijd van 92 jaar.

De diepbedroefde familie:
Familie Kubica
Familie Pukowietz
Familie Mroczek
Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkind

6463 CS Kerkrade, 28 november 1985
Corr.adres: Meinweidestraat 31,
6464 CP Kerkrade.

De plechtige uitvaartdienst vindt plaats op dinsdag 3 december a.s. om 10.00 uur in de kapel van de Lückerheidekliniek te Kerkrade, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen. Samenkomst in de kapel. Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade dagelijks tussen 18.00 tot 19.30 uur.

---

†

Na een liefdevolle verzorging is van ons heengegaan, kalm en vredig, gesterkt door het sacrament der zieken

Benedict Josef Palm

* 4-5-1892 † 29-11-1985

echtgenoot van

Maria Elisabeth Simon

Sittard: **M.E. Palm-Simon**
Sittard: **K.H. Palm**
M.L.D. Palm-Kusters
Sittard: **L.G. Palm**
Eindhoven: **E.J. Palm**
M.G.J.E. Palm-Hustinx
kleinkinderen en achterkleinkinderen

6131 GW Sittard, 29 november 1985
Odasingel 36

De eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats te Sittard, zal plaatsvinden op woensdag 4 december a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Bernadette, Baandert-Sittard.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 9.30 uur.

Avondmis dinsdag a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde parochiekerk.

Geen mortuarium.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige kennisgeving

†

Op 26 november is in huize „De Herkenberg" te Meerssen, vredig ingeslapen, onze lieve, onvergetelijke moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Gertrud J.H. Busch

echtgenote van wijlen

Mathieu Hubert Ramakers

op de leeftijd van 92 jaar.

M.C.J. van den Berge-Ramakers
T. Ramakers-Janssen
L.P. Leers-Ramakers
W.H. Leers
klein- en achterkleinkinderen

Overeenkomstig de wens van de overledene heeft de crematie in alle stilte plaatsgevonden.

---

†

De vele blijken van medeleven en betrokkenheid bij het overlijden van

Fred Coppen

hebben ons diep geroerd.

Mieps en familie

Wij zijn diep geschokt door het onverwachte overlijden van

Johan Vestjens

Wij hebben Johan leren kennen als een meelevende, moedige en sympathieke (mede)leerling.

Moge hij rusten in vrede.

De leden van de scholengemeenschap Sint-Ursula, Born

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve man, vader en opa

Peter Ritzen

zal plaatsvinden op zondag 1 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide.

Mevr. C. Ritzen-Cerfontaine

OVERLEDEN

† **Anna Jongen,** oud 84 jaar, weduwe van Henricus Sheperd. Reinaartsingel 70, Maastricht. De eucharistieviering vindt plaats maandag 2 december om 11.00 uur in de parochiekerk van de Vier Evangelisten te Malberg-Maastricht. Geen condoleren.

† **Sjir Booten,** oud 53 jaar, echtgenoot van Jet Jacobs. De Kling 24, Ulestraten. De eucharistieviering vindt plaats maandag 2 december om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Ulestraten. Geen condoleren.

Caravans/tenten/boten

BOTEN - motoren, zeil-, speed-, rubberboten, dekzeilen. Alles voor surf en boot, rep. winterb. Jachth. Snijders, Korvetweg 14, Beatrixhaven-Mstr. Tel. 043-633034, b.g.g. 214652.

Te k. gevr. alle merken CARAVANS. Tel. 045-727742 of 723076.

INKOOP, verkoop, verhuur, Bartels Caravaning, lichtgewicht Caravelair caravans, de Reu caravans, Bartels Caravaning, Julianastr. 5, Merkelbeek, 04492-1870.

Te k. 6-pers. CAMPER, zeer mooi, zien is kopen. Tel. 04402-71925/74747.

Sneeuwkettingen en sneeuwbanden kopen te duur? Wij hebben ze ook te huur. AUTOBANDEN Sampermans, Willemstraat 80, Heerlen, tel. 045-725910.

FENDT-caravans, de beste in Nederland. Tevens Munsterland, Lord, Hehn, Digue en Casita caravans. Ook leuke occasions. Stalling ƒ 125,– p.j. Ubachs Caravan import, Kerkrade-Vink, Eygelshovergracht 39a. Tel. 045-460252.

Te huur + te koop sneeuwbanden en sneeuwkettingen, in alle maten. Autobanden SAMPERMANS, Willemstr. 80 Heerlen, tel. 045-725910.

Wij VERKOPEN voor u uw caravan tegen de hoogste contantprijs. Ubachs, caravanimport, Kerkrade-Vink, tel. 045-460252.

Te koop aangeboden

Te k. eiken BANKSTEL 3-zits en 2 fauteuils, salontafel. Tel. 045-425390.

Te k. ronde eiken EETKAMERTAFEL ƒ 350,–. Tel. 045-210269.

Tweedehands MEUBELS van topkwaliteit. Lei Römer, Einderstr. 46, Heerlen-Noord (bij Sauna Martin Poglajen). Dond. koopavond. Tel. 045-215716.

Voordelig STOOKHOUT op maat gezaagd voor open haard of kachel ƒ 60,- p. kub. 045-215716.

Grote BIJBEL uit 1700 met sloten. Tel. 04495-2451.

Te k. Franse HANGKLOK, regulateurs, andere klokken. Enkele schilderijen, 100 klederdrachten poppen. 04495-2451.

Te k. DIEPVRIESCEL van 2x4 m, i.z.g.st., pr. n.o.t.k. Te bevr. 045-711616.

Te k. AQUARIUM 130x63x60 cm, i.z.g.st., pr. n.o.t.k. Te bevr. 045-711616.

VPW mikt op ander pastoraa

ROERMOND – Wegens de eenzijdige gerichtheid op het sacramenteel-liturgische in het pastoraat, en dan nog in een binnenkerkelijk kader waarin de conflictstof hoog ligt opgestapeld, zou het goed zijn tot een bezinning te komen hoe het anders kan. Het geheel spreekt de individuele pastores steeds minder aan. Wil het pastoraat nog levensvatbaar blijven, dan moeten andere wegen worden ingeslagen, zo mogelijk met inschakeling van orden en congregaties.

Dat staat in een nota van de zogenaamde „klankbordgroep" van de Vereniging van Pastoraal Werkenden Roermond, uitgebracht onder de titel „Mogelijkheden voor orden en congregaties in bezet gebied". Als aanzetten signaleert de VPW een pastoraal project voor randgroepen in de oostelijke mijnstreek en het werk van religieuzen, die zich het lot aantrekken van jongeren die volledig in de knel zitten en door de Kerk zijn vergeten.
Het is de VPW Roermond bekend, dat elke vorm van pastoraat die afwijkt van wat het bisdom eist en in praktijk brengt, onder scherpe tiek komt te staan van het bis Te denken valt daarbij aan ki ren- en volwassenencatechese mings- en toerustingswerk, bu parochiële gemeenschappen en doelgroepen gericht pastoraat.

Daarom vraagt de VPW Roerm zich af, of hieraan geen uitvoe kan worden gegeven onder dek van de 'juridische paraplu' van den en congregaties. Die zouden werk dan in deze gedachteng moeten gaan dekken met hun a riteit.

Te denken valt aan het schep van 'vrijplaatsen' in klooster het Limburgse, „waar de wa stroom van de traditie gew borgd blijft", voor mensen recht hebben op pastorale on steuning. Dat zijn dan groepen in botsing zijn gekomen met pa chiepriesters wegens meningsv schillen, waardoor de groep aan kant is gezet. Om hiervoor fonds te werven zou een organisatie de grond moeten komen : Limbu se Activiteiten voor Missio Pastoraat (LAMP).

Wethouder Cortenraad geridderd

MEERSSEN – Gistermiddag werd de heer Jef Cortenraad uit Meerssen koninklijk onderscheiden. Burgemeester Jan Mans speldde hem de versierselen op behorend bij de onderscheiding Ridder in de orde van Oranje Nassau. Een en ander vond plaats tijdens een feestelijke bijeenkomst in het Meerssense bestuurscentrum de Proosdijhoeve waar de heer Cortenraad werd gehuldigd in verband met een uniek jubileum.

Zoals het LD al berichtte heeft Jef Cortenraad zich vijftig jaar lang bezig gehouden met het jeugdwerk. Een groot aantal jaren daarvan als bestuurslid van diverse provinciale en nationale instellingen op het gebied van jeugdwerk.
Daarnaast was de heer Cortenraad lid van Provinciale Staten van Limburg gedurende drie perioden: van september 1968 tot juni 1974, van september 1977 t/m 1978 en van december 1979 tot juni 1982.
Sinds 1962 is hij raadslid van de gemeente Meerssen. In die tijd was hij van 1970 tot 1974 wethouder van Financieën en locoburgemeester. Sinds de herindeling fungeert hij als wethouder van Sociale Zaken, Welzijn en Culturele Zaken.

● *Een verheugde heer en mevrouw Cortenraad en een al even trotseburgemeester Mans (links).*



RONINGEN SPARTELT AL IN THERMAAL WATER

Nieuweschans snoepte Valkenburg primeur af

UWESCHANS/VALKENBURG – Een kuuroord met ther- l mineraalrijk water: Valkenburg wil het, maar Nieuwe- ns heeft het. Het dorp van 1900 zielen in het uiterste oos- van Groningen, pal aan de Duitse grens gelegen, snoepte enburg de Nederlandse primeur af. Weliswaar is er het e kuuroord, zoals men zich dat voorstelt, pas in de loop 1988 klaar, maar het thermaal mineraalrijk water omt er al. De inwoners hebben deze week reeds kunnen telen in water dat van 600 meter diepte is opgepompt en raden warm is. Zout bronwater dat rijk is aan calcium, vel, broom en jodium en dat door bekende balneologen zamer voor lichaam (en geest) wordt genoemd dan de e medicijn.

De Thermen van Nieuweschans zijn voorlopig ondergebracht in een gebouw dat Provisorium wordt genoemd. De naam zegt het al: een provisorisch onderkomen. De initiatiefnemers in Nieuweschans willen de inwoners van het dorp, maar ook de nog aan te trekken toeristen-/gezondheidszoekers, vooral die uit het naburige Duitsland, alvast een voorproefje geven.

Dat Provisorium mag er overigens wel zijn. Een binnen- en buitenbad met sauna en solarium, dat toch een slordige 3,5 miljoen gulden heeft gekost. Het deed vorige week zaterdag zijn deuren open maar wordt dinsdag 3 december officieel ingewijd door staatssecretaris Piet van Zeil van Economische Zaken.

Uiteindelijk wil de N.V. Bronnenbad Nieuweschans-Bunde (Bunde is de Duitse buurgemeente van Nieuweschans en dus niet het ons welbekende Bunde bij Meerssen - red.) komen tot een kompleet kuuroord. Dat moet dan niet alleen een badhuis omvatten, maar ook klinieken en massage-inrichtingen, minstens één klassse-hotel en mogelijk een casino. Men gaat er thans vanuit dat dit alles al meer dan de oorspronkelijk geraamde 38 miljoen gulden zal kosten. En ook – de lezer kan het geloven of niet – wordt er in Nieuweschans al gedacht aan de aanleg van een ... golfbaan.

Rel

Intussen heeft het kuurbad Nieuweschans al zijn rel en zijn problemen. Een probleem: gaan de Duitse 'krankenkassen' (zeg maar: ziekenfondsen) nu ook het bezoek vanuit Duitsland aan het kuurbad betalen, zoals ze dat veelal in eigen land ook doen? En de rel ontstond nadat vier noordelijke Tweede Kamerleden op uitnodiging van de N.V Bronnenbad een excursie maakten langs een aantal kuuroorden in Duitsland. Of zij het nu gezegd hebben of niet, maar er werden vervolgens de wildste uitspraken van hen gepubliceerd. Kort en goed: de Kamerleden zouden zich zorgen maken dat het reine en ongerepte Oostgroningse land binnen de kortste keren bezoedeld zou worden door het massaal te hoop lopen van gokkers, drugshandelaren en 'wichters van plezier', hoeren dus.

Nieuweschans mag dan de primeur van het thermaal water hebben, in Valkenburg hoopt men het binnenkort toch ook aan te boren. Op het terrein 't Hoogt aan de Cauberg zijn inmiddels de voorbereidende werkzaamheden gestart met onder andere het egaliseren van het terrein, aanleggen van een werkplateau en uitdiepen van een spoelvijver. Begin december wordt dan begonnen met boren. Wind en weder diendende en rekening houdend met de periode rond kerstmis als er niet gewerkt wordt verwachten de initiatiefnemers in de loop van februari volledige zekerheid te hebben over de kwaliteit van het thermaal water in de Valkenburgse ondergrond.



● *Het kuurbad Provisorium in Nieuweschans dat al in gebruik is, maar dinsdag officieel wordt geopend. (Foto Nieuwsblad van het Noorden).*



● *In Valkenburg is grondbedrijf Gruner uit Sittard gestart met de voorbereidende werkzaamheden voor de grondboringen op het landgoed 't Hoogt aan de Cauberg.*

Voor 'Pericles'

ezing over riekenland

Van onze verslaggever

RLEN – Met een lezing over edendaagse Griekenland door er Christos Orfanidis, persat- van de Griekse ambassade in Haag, zet de in Zuid-Limburg ve Nederlands-Griekse Culu- Maatschappelijke Stichting les na najaarsactiviteiten . De lezing, in de Nederlandse wordt hedenavond in Kasteel te Valkenburg gegeven (aan- 20 uur).

eer Orfanidis zal verschillende ten van het maatschappelijke eestelijke leven in Griekenland hten. Hij doet dit vanuit de ge- nheid dat de laatste jaren in emende mate Nederlanders in act komen met Griekenland en bevolking.

de voordracht is er een gedach- isselig, tijdens welke de aan- gen vragen kunnen stellen.

Tijdens weekeinde

Skiën dichtbij huis

door nino tomadesso

MAASTRICHT - Dit weekeinde: volop skimogelijkheden dichtbij huis. In de Ardennen ligt 15 tot 50, in de Eifel 15 tot 35 centimeter sneeuw. De loipes zijn gespoord, langlaufers kunnen overal terecht. Op tal van plaatsen zijn liften voor alpine-skiërs in bedrijf.

Globaal overzicht van mogelijkheden tot alpine-skiën. In de ARDENNEN: de liften werken in Francorchamps/La Gleize, Lierneux/Hautmont, Malmédy/Bevercé, Robertville/Ovifat, Spa, Trois Ponts en in de omgeving van de Baraque de Fraiture. In de EIFEL: de liften draaien o.m. in Daun, Hellenthal, Monschau en rond de Schwarzer Mann bij Prüm. In het SAUERLAND redelijke tot goede skimogelijkheden in Willingen, Winterberg, Brilon, Altastenberg, Neuastenberg, Bödefeld, Schmallenberg, Olsberg en in Sudern/Hagenwildewiese.

Voor skiërs maar óók voor wandelaars zij gezegd dat, na mogelijk enige regen/ijzel, in de loop van het weekeinde in gememoreerde skigebieden nu en dan lichte sneeuwval verwacht wordt.

Met stenen en glasobjecten

LOUIS WIERTS IN HANENHOF

GELEEN – In de Hanenhof in Geleen exposeert Louis Wierts uit Schimmert tot 8 december plastieken en objecten. Van jongs af aan heeft deze kunstenaar zich handvaardigheid en allerlei technieken eigen gemaakt. Er zijn weinig materialen denkbaar waarmee hij niet heeft geëxperimenteerd. Hij werkte in brons, beton, staal, aluminium, glas en keramiek. Met polyester, harsen en kunststoffen bekwaamde hij zich op de TNO in Delft.

Sinds 1984 houdt Wierts zich bezig met objecten van keistenen en glas. Een grote keisteen, bijvoorbeeld, die hij op de Mechelse heide vond, is in zwevende toestand een eigen leven gaan leiden in een glazen omhulsel. Hij maakt ook gebruik van rolkeien uit Portugal en Spanje.

Experimenterend met zwaar materiaal en glas kwam hij tot het uitvoeren van kinetische glasobjecten. Een wassen foetus in een zeskantig glazen kastje beweegt in een „geheime vloeistof" naar gelang de temperatuur van buitenaf, maar keert telkens terug in dezelfde stand. Een ander experiment is het tot ontwikkeling laten komen van algengroei in een glazen kastje. Daarnaast blijft hij zijn bronzen plastieken trouw.

Tussen 1978 en 1984 verwezenlijkte Louis Wierts dertien officiële opdrachten. De laatste was „De zettesje Sjnaak" in brons. In dat tijdsbestek exposeerde hij in 18 Nederlandse plaatsen en in België. De tentoonstelling is geopend van dinsdag t/m vrijdag van 11.00 uur tot 20.00 uur. Zaterdag en zondag van 11.00 uur tot 17.00 uur.

Opera als avonturenfilm

Opwindende Carmen

HEERLEN – De filmgeschiedenis vertelt ons, dat het verfilmen van opera's, zeker als zij een zekere mate van populariteit hebben verworven, geen eenvoudige klus is. De meeste cineasten, waaronder zelfs de grote Ingmar Bergman met 'Die Zauberflöte', blijken niet opgewassen tegen oeroude theatertradities, waarin het medium film een ongezond bestaan moet lijden. Francesco Rosi lijkt met zijn versie van Carmen een bijzondere middenweg gevonden te hebben. Hij haalt de opera uit zijn theaterdecor en plaatst hem in de indrukwekkende Spaanse natuur van Ronda en Sevilla. Hij maakt van Carmen in de persoon van Julia Migenes Johnson een opwindende bruisende vrouw, die echt in staat is om iedere man, die zij maar wil, in te palmen.

De zelfverzekerde Carmen weet al vrij snel de man, die zij wil krijgen, voor zich te winnen, waarna zij heel haar charme inzet om de loopbaan van deze brigadier tot op de grond toe af te breken.

Eerst brengt zij hem door haar toedoen in het gevang en bezorgt hem een degradatie. Daarna maakt Carmen een deserteur van hem en uiteindelijk een moordenaar. De slotscène is erg knap gefilmd. Rosi trekt visueel een parallel tussen het stierengevecht en de laatste poging van de vernederde man om de liefde van Carmen te herwinnen. Een dramatisch hoogtepunt in de film.

De Carmen van Francesco Rosi heeft nog maar weinig met de theater-Carmen van doen. De sfeer, die de natuurlijke decors oproepen, geven een extra diepte aan het dramatische liefdesverhaal. Een diepte, die men in het theater door zijn technische beperkingen niet kan tegenkomen.



● *Placido Domingo en Julia Migenes Johnson in het dramatisch hoogtepunt van 'Carmen'.*

In de film ziet en hoort u operasterren als Julia Migenes-Johnson, Placido Domingo, Ruggero Raimondi en Faith Esham. De temperamentvolle muziek wordt uitgevoerd door het Orchestre National de France o.l.v. Lorin Maazel. De muziekstrook van de kopie, die momenteel in het Heerlense H 5-theater gedraaid wordt is niet geheel vlekkeloos te noemen. Hij lijkt enigszins op een te veel gedraaide grammofoonplaat. Dat doet een beetje afbreuk aan het geheel, dat echter toch de moeite van de lange zit waard is.

THEO PASING

Prof. dr. P. Ruys op symposium BOV:

Bijdrage particulier vervoer aan publieke kosten gewenst

MAASTRICHT – Om het openbaar vervoer en het particuliere personenvervoer in een eerlijke concurrentiepositie ten opzichte van elkaar te brengen, is een zo goed mogelijke toerekening van de publieke kosten aan de betreffende vervoerswijzen gewenst. Voorts is afstemming tussen deze vervoerswijzen noodzakelijk om te komen tot een integraal vervoersbeleid. Dit stelt prof. dr. P. Ruys, hoogleraar wiskundige economie in Tilburg. Hij was een van de inleiders op een gisteren in Maastricht door het Beleidsorgaan Openbaar Vervoer (BOV) georganiseerd symposium, toegepitst op de toekomstige Wet Personenvervoer.

Hij kwam tot deze stelling op basis van een mee door hem verricht onderzoek naar de structurele ontwikkeling van het openbaar vervoer op langere termijn. Daarbij is berekend dat de mobiliteit van de Nederlandse bevolking sinds 1950 is gestegen van 20 naar ruim 140 miljard reiziger-kilometers. Het marktaandeel van het openbaar vervoer is in die tijdsperiode gezakt van 50 tot 10 procent. De dekkingsgraad van het openbaar streek- en stadsvervoer daalde van 100 naar 30 respectievelijk 20 procent, terwijl de vervoersprestatie nagenoeg hetzelfde is gebleven. Voorts zijn de exploitatiekosten van het openbaar vervoer in de voorbije 35 jaar gestegen tot ruim 2,5 miljard gulden, terwijl de netto-opbrengsten van het particuliere autovervoer positief zijn.

Zoals voor het treinvervoer het spoorwegennet tot de publieke kosten gerekend worden, behoort onder meer het wegennet tot de publieke kosten van het vervoer per auto. Er is echter een situatie gegroeid, waarbij de publieke kosten veelal wel de beroepsvervoerders in rekening gebracht worden, terwijl de eigen vervoerders van mening zijn dat deze kosten door de overheid gedragen dienen te worden.

De toegenomen welvaart heeft een enorme kapitaalsinvesting van particulieren in een kwalitatief hoogwaardig vervoersmiddel als de auto mogelijk gemaakt. Het is echter naar de mening van prof. Ruys helemaal niet evident dat deze kwaliteitsverbetering in de toekomst nog uitsluitend in het particuliere autogebruik zal of moet plaatsvinden. Vandaar zijn pleidooi om het eigen personenenvervoer mee aan de de publieke kosten te laten bijdragen. „Ik geloof dat registratie en doorberekking van de publieke kosten van alle vervoerswijzen op de langere termijn voor het openbaar vervoer letterlijk van levensbelang is."

BOV-voorzitter mr. C. Nyqvist verklaarde dat de BOV bereid is „positief mee te denken over de vraag hoe de Wet Personenvervoer er moet uit zien". Als een voorwaarde stelde hij dat de minister dan 'een redelijke mate' van zekerheid dient te verschaffen zowel omtrent de systematiek van de vast te stellen rijksbijdragen als van de hoogte van die bijdragen. Hij bepleitte het opstellen door het totale stads- en streekvervoer van een duidelijk memorandum "voor de komende kabinetsformateur" met als hoofdlijn het betrachten van continuiteit bij het uitvoeren van de verschillende beleidsaspecten.

Sprekend namens minister Smit-Kroes, die op het symposium verstek moest laten gaan, betoogde drs. R. den Besten, secretaris-generaal van het ministerie van Verkeer en Waterstaat, dat de bemoeienissen van Den Haag met het lokaal openbaar vervoer zoveel mogelijk moeten worden teruggedrongen. „Dus geen super-wethouder meer." De financiering van het openbaar vervoer noemde hij een uitgesproken beleidsaangelegenheid en dient daarom onderwerp van politieke besluitvorming te zijn. Naar zijn inzicht krijgt het lokaal openbaar vervoer met de regelingen in de Wet Personenvervoer een uitstekend uitgangspunt voor zijn verdere ontwikkeling.

Integratie tussen stad en streek is een van de reden om ook, wanneer de nieuwe wet van kracht is, de tarieven door de minister te laten vaststellen. Daarmee zal het nationale tariefsysteem, dat in 1980 werd ingeveoerd, worden bestendigd. De secretaris-generaal herinnerde er in dit verband aan dat de minister zich niettemin gevoelig heeft getoond voor goed onderbouwde en haalbare voorstellen van gemeenten om naast het nationale tarief een eigen tarief te mogen hanteren.

BIOSCOPEN

HEERLEN
Royal: Raiders of the lost Ark + Indiana Jones of the temple of Doom, a.l. dag 14 en 20 uur.
Rivoli: Purple Rose of Cairo, dag. 14.30, 18.30 en 20.30 uur, za en zo 16, 18.30 en 20.30 uur. Robin Hood, za en zo 14 uur.
H 5: Carmen, dag. 14.30 en 20.30 uur. Desperately seeking Susan, dag. 19.15 en 21.15 uur. Amityville 111 (3-d), dag. 14, 19 en 21 uur. La guerre de police, dag. 13.45, 18.45 en 20.45 uur. Year of the dragon, dag. 14, 18.45 en 21 uur. Thomas en senior op het spoor van brute Berend, za, zo en wo 14 uur.
Passagetheater: Wipjes op de schommelstoel, 18 jr. dag. doorlopend vanaf 14 uur.

BRUNSSUM
Filmhuis Brunssum: Les Valseuses, vr 20 uur. Sonatine, di 20 uur.

SCHAESBERG
Autokino: A Passage to India, a.l. do 20 uur. Pale rider, a.l. vr t/m zo 20 uur. Het jaar van de draak, 16 jr. vr t/m zo 22.15 uur en ma t/m wo 20 uur. Assepoester, a.l. zo 18 uur.

KERKRADE
Wijngrachttheater: The last dragon, 12 jr. za 20.30 uur en zo 18 en 20.30 uur.

GELEEN
Roxy: Cocoon, 12 jr. do t/m di 20.30 uur, zo 15 en 20.30 uur.
Studio Anders: Carmen, 12 jr. do t/m di 20.45 uur, zo 15 en 20.45 uur.

SITTARD
Forum: Mad Max in de donderkooi, 12 jr. do t/m di 20.30 uur. All of me, 16 jr. do t/m di 20.45 uur.
Filmhuis Sittard: Profession reporter, do 21 uur. Les valseuses, zo 21 uur. Sonatine, wo 21 uur.

MAASTRICHT
Festival: La Traviata, dag. 20.30 uur, za, zo en wo 14.30 uur
Palace 1: Prizzi's honor, dag. 20.45 uur, za, zo en wo 14.15 uur.
Palace 2: Katharina en haar wilde hengsten, 18 jr. dag. doorlopend vanaf 13.45 uur.
Studio: (wegens verbouwing gesloten.)
Mabi 1: Raiders of the lost ark, do t/m za 14, 18.30 en 21 uur. Indiana Jones and the temple of Doom, 12 jr. zo t/m wo 14, 18.30 en 21 uur.
Mabi 2: Desperately seeking Susan, a.l. dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 3: Tom en Jerry, deel 6, za, zo en wo 14 uur. Purple Rose of Cairo, a.l. dag. 14, 18.30 en 21 uur, za, zo en wo 18.30 en 21 uur.
Filmhuis: Ah Ying, dag. 20 uur. La notte di San Lorenzo, do t/m zo 22 uur.

THEATERS

NOVEMBER

Zaterdag 30
Gulden Humor - Heerlen - Stadsschouwburg: 20 uur
Top-girls - Sittard - Stadsschouwburg: 20 uur - komedie met o.a. Pleuni Touw (Met korting voor de Vrienden van het Limburgs Dagblad)
Limburgs Vocaal Ensemble - Kerkrade - Hof van Erenstein: 20 uur - adventsconcert
Bèr en Bertha - Maastricht Stadsschouwburg: 20 uur - Maastrichtse operette.
Anthem Panthon-solo - Maastricht Theatercafé: 23 uur

DECEMBER

Zondag 1
Provinciale manifestatie Jaar van de jeugd - Heerlen - Stadsschouwburg: 10.30 - 24 uur.
Ruben's Poppenkasttheater - Maastricht Podium Posjet: 14.15 uur
Eerder dan Mozart - Maastricht Stadsschouwurg: 14.30 uur - Theatergroep Maccus
Bèr en Bertha - Maastricht Stadsschouwburg: 20 uur - Mestreechter Operettevereiniging
Galaconcert - Sittard Stadsschouwburg: 20 uur - Koninklijke harmonie van Thorn en Sittardse Mannenkoor
Limburg presenteert - Heerlen Stadsschouwburg: 11 uur - ROZ-uitzending

Maandag 2
Hagen Kwartet - Heerlen - Stadsschouwburg: 20 uur
NJU - Maastricht Stadsschouwburg: 20 uur - Zuidelijk Toneel Globe

Dinsdag 3
U spreekt met uw moordenaar - Heerlen - Stadsschouwburg: 20 uur
NJU - Maastricht Stadsschouwburg: 20 uur - Zuidelijk Toneel Globe

Woensdag 4
Speculaasconcert - Heerlen - Stadsschouwburg: 14.30 uur
Youp van 't Hek - Heerlen - Stadsschouwburg: 20 uur
Wiener Sängerknaben - Sittard Stadsschouwburg: 20 uur - concert
Lunchconcert - Maastricht Redoute: 12.30 uur - Huygens gitaarduo.

EXPOSITIES

HEERLEN
Thermenmuseum: foto- en archiefmateriaal over leven en werk van Pieter Sjoerds Gerbrandy. Open di t/m vr 10 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. (Eerste Kerstdag en Nieuwjaar). Tot 6 januari.
De Kijkdoos, Stadsschouwburg: etsen van Jan van Helden. Open ma t/m vr 12 - 15 uur en tijdens voorstellingen. Tot 27 december.
Galerie Bovendeert, Driesportsput 18: schilderijen, foto's en grafiek van Paul Bovendeert. Open zo 10 - 12 en wo 14 - 18 uur.
Welterhof: schilderijen van Resi Gribnau en Paul Olfers. Tot en met 30 november.
Stadhuis: Dulle Griet, reeks werken van Pierre van Soest. Open ma t/m vr 9 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot en met 31 december.
NMB-bank, Bongerd 13: gouache, lino en ets van Gertie Reynders. Open 9 - 16 uur en do 17 - 18.30 uur. Tot en met 18 december.
Galerie Signe, Akerstraat: tekeningen en grafisch werk van Mathieu Berden. Open wo t/m zo 14 - 17 uur. Tot en met 29 december. (eerste Kerstdag gesloten)

HOENSBROEK
Bibliotheek, Past. Schleidenstraat 39: werk van Jan Crutsen. Open ma, wo en do 10 - 18 uur, di en vr 10 - 20 uur. Tot 15 januari.

KERKRADE
Galerie de Blauwe Olifant - kasteel Erenstein: sieraden van Fabiola Sormani, Madeleine Philips en Kees Meerten en Aziatische kostbaarheden. Open za en zo 14 - 17 uur. Tot 12 januari.

SCHINVELD
Gemeenschapshuis 't Kloeëster, Kloosterlaan 9: Olieverfschilderijen van Hans Coumans. T/m 3 december van 13.30 tot 18.00 uur.

HULSBERG
Galerie Wanda Reiff, Aalbekerweg 85: werk van Wim Claessen. Open do t/m zo 13 - 17 uur. Tot 1 december.

Onderzoek naar woon- en leefsituatie Heerlense 75-plussers

Hulpbehoevende bejaarden willen zelfstandig blijven

HEERLEN – De meeste Heerlense bejaarden willen ongeacht hun leeftijd zelfstandig blijven wonen. Ook bij 'verminderde zelfredzaamheid' blijft 49 procent van de ondervraagden op dat standpunt staan. Dit blijkt uit een onderzoek naar de woon- en leefsituatie van zelfstandig wonende oudéren vanaf 75 jaar in Heerlen. Het rapport kwam tot stand onder auspiciën van de Stichting Samenlevingsopbouw Oostelijk Mijngebied en in opdracht van de gemeente Heerlen en een aantal betrokken instellingen, zoals Groene Kruis, Gezinszorg, Dienstencentrum en verzorgingstehuizen. Het gaat hierbij om ruim 2800 huishoudens.

Uit het onderzoek blijkt dat 76 procent van de hulpbehoevende ouderen een uitgesproken voorkeur heeft voor professionele hulp. Hulp door familie volgt op enige afstand met 61 procent. Vooral bij oudere alleenstaanden treedt volgens het verslag verminderde zelfredzaamheid op. Samenwonenden zijn duidelijk minder kwetsbaar in het voeren van een zelfstandige huishouding.
Twaalf procent van de ondervraagde ouderen vindt het eigen inkomen onvoldoende om mee rond te komen. Tweeënzestig procent zegt net rond te kunnen komen, terwijl vierentwintig procent ruim toekomt met het geld. Uit het onderzoek is gebleken dat woonlasten en ziektekosten bij veel bejaarden zwaar op het budget drukken. „Dat levert voor ouderen met een AOW-inkomen, eventueel aangevuld met een klein pensioen, een beperkte bestedingsruimte op voor voeding, kleding, ontstanning, etc.", zo wordt gesteld.

Een kwart van de ondervraagden heeft betaalde huishoudelijke hulp. Gezinszorg meegerekend ontvangt bijna de helft van hen dergelijke hulp aan huis. Groene Kruis en gezinszorg komen aan huis bij ongeveer twintig procent van de ouderen. Het blijkt dat de huisarts, die door 82 procent werd geconsulteerd, een sleutelfiguur binnen de ouderenzorg is.

Preventief

Meer dan twintig procent van de ondervraagden acht nu of in de nabije toekomst aanpassingen in de woning noodzakelijk. De SOM stelt in haar rapport dat het belangrijk is hierbij preventief op te treden. „Als ouderen te kampen krijgen met verminderde zelfredzaamheid, dan moet daar direct op ingespeeld worden, bijvoorbeeld door het aanpassen van de woning. Zeven procent pleit voor betere verbindingen in de buurt en een veiliger verkeersituatie.

Verreweg de meeste ondervraagden blijken tevreden met hun woning en met hun buurt. Wel heeft 35 procent van de alleenstaande ouderen een onder- en bovenwoning, waardoor ze vaak voor relatief hoge energiekosten staan. Klachten zijn er met betrekking tot het tekort aan buurtwinkels en het gebrek aan contact.



● De Hoofdstraat (vroegere Dorpstraat) in Hoensbroek in de jaren twintig.

'Oud Gebrook en de Gebreuker'

Derde fotoboek over Hoensbroek

HOENSBROEK – Deze week is een derde fotoboekje over Hoensbroek van de persen gerold. Het heet: Oud Gebrook en de Gebreuker en is samengesteld door J.H. Sallmans.

Aan de hand van 118 afbeeldingen, voorzien van uitvoerige onderschriften, maakt de lezer een wandeling door Hoensbroek in de periode van 1920 tot 1965. Burgemeester J.H. Martin was toen in functie in Hoensbroek.

Het boekje geeft een fotografisch beeld van de plaats in die tijd. Families zijn te zien voor hun huizen, maar ook dorpsgezichten uit die tijd, foto's van gebouwen en huizen die inmiddels verdwenen zijn, zoals hotel Royal, waar nu het politiebureau staat en de brigade van de Koninklijke Marechaussee aan de Nieuwstraat. Ook van de staatsmijn Emma is het een en ander te zien. Verder veel groepsfoto's van verenigingen.

Het boekje met foto's en oude ansichten is verkrijgbaar bij drukkerij Herpers aan de Hoofdstraat in Hoensbroek en het kost 29,50 gulden.

Naar industrieterrein In de Cramer

Tectyleerbedrijf Feenstra verhuist

HEERLEN – Tectyleerbedrijf W. Feenstra verhuist vandaag van de Coriovallumstraat naar het industrieterrein In de Cramer in Heerlen. Het tectyleerbedrijf - waar vier mensen werken - heeft een nieuw onderkomen gevonden in een bedrijfspand naast de Hago aan de Parallelweg. Daar komen vier bedrijven, die samen in één gebouw worden ondergebracht. Namelijk: Claessens en Co (electro), motorservicebedrijf De Kramer, garage Houben en het bedrijf van W. Feenstra.

Behalve de verhuizing van het tectyleerbedrijf vindt er bij Feenstra ook een uitbreiding plaats, men gaat zich er ook bezighouden met de reconditioning (het geven van een face-lift) van gebruikte en nieuwe auto's. Met die uitbreiding en de industriële tectylbehandelingen (van staalconstructies zoals bouwkranen etc.) denkt Feenstra binnenkort te kunnen uitbreiden tot een bedrijf van 12 man. Zaterdag aanstaande vindt de officiële opening plaats.

+++ KUNST TE KEUR

St. Gregorius en St. Lambertus concerteren

KERKRADE – Harmonie Sint Gregorius Haanrade onder leiding van Sjef Klinkers en het Koninklijk Kerkraads Mannenkoor Sint Lambertus onder leiding van Ger Withag geven komende zondag om 15.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus een Adventsconcert. Sint Gregorius komt uit in de afdeling uitmuntendheid en telt momenteel vijftig leden. Het concert wordt door de harmonie aan de gemeenschap van Haanrade aangeboden voor de steun die de vereniging steeds ondervindt.
Uitgevoerd worden werken van Strauss, Wagner, Grieg, Tsjaikovski, Saint Saëns, Mozart en Charpentier. Voor het eerst in het 85-jarig bestaan van Sint Gregorius geeft de harmonie een concert van deze strekking. Het bestuur wil van dit concert een jaarlijks terugkerend evenement maken.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ REDACTIE: 739282

JOURNAAL

Rimburg

● De zangvereniging Eendracht houdt vandaag haar St. Ceciliadag. Om 19 uur luistert het koor de mis op in de parochiekerk. Daarna wordt in zaal D'r Eck de familieavond gehouden.

Heerlen

● In het Open Huis, Gasthuisstraat 19, wordt maandag om 20 uur een thema-avond gehouden met als onderwerp 'Wat betekent bezuinigen voor iemand met een uitkering'. De WAO-belangengroep van Inpoet verzorgt de presentatie. Er wordt een inleverspel gespeeld en daarna wordt ingegaan op vragen en discussiepunten. De entree is gratis.

Schaesberg

● De afdeling Oostelijke Mijnstreek van de Algemene Nederlandse Invalidenbond houdt met ingang van 1 december alleen nog spreekuur op dinsdagmiddag van 14 tot 16 uur. Het kantooradres is Streeperstraat 49 en het telefoonnummer 045-313235.

● De PDV De Oude Liefhebbers houdt morgen van 10 tot 13 uur een hokkententoonstelling in lokaal Th. v.d. Wetering, Streeperstraat 12.

● De plaatselijke afdeling van de Industriebond F.N.V. houdt maandag van 19 tot 20 uur een info-uurtje in gemeenschapshuis d'r Sjeet.

Simpelveld

● Missionaris Leo Havenith, die als arts werkzaam is in Horizonte Brazilië, verzorgt maandag een dia-avond in zaal René van Wersch. Iedereen is welkom.

Bocholtz

● De Sportclub en de NKS houden maandag om 20 uur een voorlichtingsavond over jeugdsportkampen in het verenigingslokaal aan het Bongerdplein.

Kerkrade

● Het Bureau Sociale Begeleiding houdt maandag van 14.30 tot 16 uur spreekuur in het Centrum Maatschappelijk Werk aan de Kloosterraderstraat.



● De jubilarissen van de CFO afdeling Heerlen.

Jubilarissen

Op de ledenvergadering van de CFO afdeling Heerlen (CNV-bond voor overheidspersoneel) afgelopen dinsdag werden 15 jubilarissen gehuldigd. Om 21 uur werden in het Grand Hotel door landelijk secretaris Peter Cammaert de CNV-insignes met oorkonden uitgereikt. De heer **W. Fintelman** werd speciaal in de bloemetjes gezet, omdat hij 50 jaar lid is van de bond.

Gepromoveerd

Aan de universiteit van Leiden is woensdag **Louis-Napoleon Coene** uit Heerlen gepromoveerd. Zijn proefschrift handelde over het operatief verhelpen van zenuwletsel in de schouder. Een methode die vooral wordt toegepast bij jonge verkeersslachtoffers, die vanwege het letsel verlamde armen hebben. De oud-Bernardijn en thans Dr. Coene volgt momenteel een opleiding tot orthopedisch chirurg te Amsterdam.

Afscheid

Leraar **L. Heynens** heeft gisteren afscheid genomen van de Henricus Mavo in Heerlen. Vele oud-leerlingen kennen hem nog als hun leraar Engels of Nederlands. Sinds 1959 is de heer Heynens werkzaam geweest op Henricus en heeft al die jaren gependeld tussen zijn woonplaats Meerssen en Heerlen. Hij heeft de hele ontwikkeling van het taalonderwijs meegemaakt, van sterk grammaticaal tot een meer directere methode. Toch bleef leraar Heynens de grammatica steeds doceren als de basis van het onderwijs in de vreemde talen. Hij slaagde erin een goede methode te vinden, uitgaande van oude en n… we ideeën over het talenonderwij… Tevens vierde gisteren leraar **Coopmans** zijn zilveren onderwij… bileum, waarvan 21 jaar op Henri… Hij doceert tekenen en Duits. S… vele jaren organiseert hij samen … zijn collega R. Vorage het … terklaasfeest op Henricus. Gister… gen was er allereerst een mis in … kerk van Schandelen met aansluit… een lunch op school. Daarna kre… de kinderen een film aangebode… de H5-bioscoop.

Per Persoo…

Geslaagd

Voor het diploma ziekenverzorgi… verpleeghuis Schuttershof in Br… sum zijn geslaagd: mejuffrouw **D.… Bonné, M.H. Brassé, Y.J.M. … Haasteren, E.M.H. Henssen, … Hoogeveen, G. Remeëus, M.… Wammes** en mevrouw **R.B. Host… Verbeem**.

Commandant

De huidige commandant van de … willige brandweer van Onderban… **L.A. Dieteren**, heeft zijn werkza… heden op doktersadvies moeten … ken. Met ingang van 1 januari is … **Severens** uit Schinveld tot zijn op… ger benoemd.

Plan gereed voor kerkplein Spekholzerheide

SPEKHOLZERHEIDE – Aan het kruispunt Akerstraat-Kleingraverstraat-Patronaatstraat voor de St. Martinuskerk in Spekholzerheide, dat een forse verbetering zal ondergaan, zullen 47 meergezinswoningen, 1.090 vierkante meter winkelruimte en twee cafés worden gerealiseerd door projectontwikkelaar Kloth. Kloth heeft daartoe een plan ontworpen in samenwerking met de gemeente Kerkrade en de woningvereniging Spekholzerheide.

Voor het hele project, waarvoor de afbraakwerkzaamheden op de hoek Akerstraat-Kleingraverstraat afgelopen zomer al zijn afgerond, zal in het kader van de Perspectieven. Nota Limburg naar alle waarschijnlijkheid een subsidie van 1,4 miljoen worden toegekend. Aangezien Kloth eigenaar is van het tegenover de kerk gelegen afbraakgedeelte plus gronden, die vanwege de uitb… ding van de p… keerplaatsen v… de kerk zal moet… verkopen aan … gemeente Kerkra… en de laatste inst… tie eigenaar is v… de braakliggen… grond op de teg… overliggende ho… Akerstraat-Klein… graverstraat, zull… beide partijen e… nog een aan- en v… kooptransactie moeten plegen … vorens de nieu… bouw, na het fi… van de raad, k… starten. Daarb… wordt door de g… meente nog e… half miljoen aan … projectontwikkelaar uitgekeer…

Voor deze co… structie is gekoz… om extra ove… drachtskosten e… verliezen voor d… gemeente vanwe… de omzetbelasti… te voorkomen.

Slechts voorwaardelijke celstraf voor zware mishandelin…

Genadige straf na unieke samenloop omstandigheden

HEERLEN – Met een voorwaardelijke gevangenisstraf van tien weken kwam W.T. uit Brunssum er gisteren voor de Heerlense politierechter zeer genadig af. De man stond terecht omdat hij december vorig jaar in de horecagelegenheid een man met een mes in zijn borstholte, ter hoogte van de hartstreek, neerstak. Gezien de tragische voorgeschiedenis, de unieke samenloop van omstandigheden en de relatief gezien beperkte 'schade' hielden zowel officier van Justitie mr. Nabben als politierechter Michiels van Kessenich het op een voorwaardelijke celstraf.

De dag voorafgaande aan de 'poging tot doodslag c.q. zware mishandeling' was het twee maanden oude dochtertje van W.T. overleden. Vandaar dat er die avond erg veel gedronken werd en W.T., thuisgekomen, als een blok in slaap viel. Toen hij weer wakker werd bleek zijn vrouw spoorloos. Er volgde een zoekactie waarbij ook de politie van Brunssum werd aangedaan. Tenslotte kwam de verdachte in de bewuste bar terecht waar hem echter in eerste instantie werd verteld dat zijn vrouw net was vertrokken.

Toen W.T. via een familielid echter hoorde dat zijn vrouw wel degelijk in de bar was, pakte de Brunssummenaar zijn dolkmes en keerde terug naar de bar. Daar trof hij zijn vrouw in een slaapkamer boven de bar aan, naast een vreemde man. Er werden enkele klappen uitgedeeld, waarna W.T. in een 'paniekreactie' het mes in de borst van de man stak.

„Later bleek dat de vrouw stomdronken en volledig gekleed in bed was gelegd. De verdachte heeft wellicht niet geheel onlogisch de verkeerde conclusies getrokken, terwijl het slachtoffer plotseling een wildvreemde man in zijn slaapkamer zag staan. Een zeer ongelukkige samenkomst van omstandigheden", aldus officier van Justitie mr. Nabben.

Politie

De advocaat meende dat poging tot doodslag of zware mishandeling niet bewezen kon worden. „De man heeft immers door zijn eigen ingrijpen de gevolgen van zijn daad beperkt weten te houden. Direct na de messteek is hij met het slachtoffer in de taxi gestapt en naar het ziekenhuis gereden. Bovendien had hij voor het betreden van de bar iemand gevraagd de politie te bellen. Dat doe je niet als je iemand wil gaan vermoorden", dus de raadsman.

De politierechter hield reke… met de 'tragische' voorgesch… nis, waardoor de man in een 'la… gemoedstoestand verkeerde en… het feit dat het slachtoffer – … zover bekend – geen blijvende … de heeft opgelopen. Zij achtte … haling niet voor de hand li… maar vond desondanks, evena… officier van Justitie, dat in de … maat de ernst van het gepleegd… tot uitdrukking moest komen… achtte poging tot zware misha… ling bewezen.
Van de geëiste twaalf weken voorwaardelijke gevang… straf met een boete van duizend… den bleef in het vonnis uiteind… alleen de voorwaardelijke cel… van tien weken overeind. Het … mes werd verbeurd verklaard.

vrijuit & thuis

limburgs dagblad

VAN WODAN TOT SINT NICOLAAS

Het verhaal van een heilige

Voor de allerkleinsten in ons land bestaat een twijfel. Sint olaas is voor hen de aarde man uit nje die cadeautjes nt brengen. Veel deren in de ftijdsgroep die rna komt lachen om vreemde verhaal: terklaas en Zwarte t, allebei bestaan ze t', is een rijmpje dat in december elmatig over oolpleinen galmt. t moeten wassenen eigenlijk t het beeld van die dgeefse heiligman ieder jaar het land in en roer brengt en forse aanslag op e portemonnees t. Zijn er historisch ien feiten die zijn taan bevestigen of bben al die rgeleverde verhalen n enkele waarde. eft zijn verering met kerk te maken of is herkomst al eerder te leiden?
or al deze vragen zag vijftiental studenten derlands uit Utrecht h geplaatst toen zij de dracht kregen in torische geschriften gaan zoeken naar de komst van het emde verhaal rond ze' Sinterklaas.

vijftien kregen een tekst uit middeleeuwen, die vertaald est worden. Student Mark hijde: 'Toen we de vertaling den zijn we de tekst gaan gelijken met het Latijnse ori-eel en we zijn gaan spitten in achtergronden van Nicolaas. rvoor hebben we hele oude sten gebruikt maar ook mo-ne wetenschappelijke wer-'.

alle theorieën die de echtse studenten tegenkwa-n hebben zij de twee belang-ste uitgewerkt. Een Ger-aanse en een christelijke leer er het ontstaan van de Nico-asverering; de gebruiken en feesten.

Wodan

eerste theorie die zij op pa-er hebben gezet is een produkt n de 19e-eeuwse belangstel-g voor de Germaanse cultuur. eze theorie gaat ervanuit dat nt Nicolaas de belichaming n de Germaanse god Wodan . Joep Adema daarover: 'Wo-n was de oppergod der goden e met een achtvoetige schim-el door de lucht en over daken ed. Zijn uiterlijk doet denken n Sint Nicolaas; het was een ote gestalte, hij had een lange itte baard, droeg een wonder-ns, een grote hoed en een wij-mantel. Wodan was voor de ermanen de beschermer van e zeevaart en de handel, uitvin-er van het schrift en de dicht-unst en daarom dus god van de ijsheid en poëzie. Verder was Wodan alwetend, iets wat je te-ugvindt in het grote boek van Sinterklaas'.

Feest

De Germanen vierden om-treeks zes december een feest voor Wodan, dat al op de avond van vijf december begon. Het eest stond tevens in het teken an de vruchtbaarheid. Wodan af het volk appels, noten en rakelingen; beelden van de ruchtbaarheid. Het volk stopte voer in een schoen die onder de choorsteen werd gezet, voor Sleipnir, de achtvoetige schim-mel van Wodan. De schoorsteen was voor de Germanen een toe-gang tot de goden- en geesten-wereld, aldus de Utrechtse stu-denten.
Het is op deze manier niet moei-lijk de herkomst van Sint Nico-laas te herleiden. Zijn schimmel zou Sleipnir kunnen zijn, het gro-te boek komt van Wodans alwe-tendheid, de cadeautjes in de schoen zijn offergaven en zijn uiterlijk lijkt een christelijke af-beelding van de Germaanse god', aldus Joep Adema.
Mark Verhijde: 'Ook de her-komst van Zwarte Piet is aan de hand van de overlevering van de Germaanse gebruiken af te lei-den. Er zijn geleerden die bewe-ren dat Zwarte Piet eigenlijk de gedegradeerde Wodan is en Sint Nicolaas in zijn plaats is geko-men. Deze opinie is ontstaan doordat Wodan vroeger ook wel Nikkar of Hnikar werd genoemd, dat doet dus denken aan de zwarte knecht. Als je over die mening verder denkt zou je zelfs tot de conclusie kunnen komen dat Zwarte Piet en Sinterklaas uit een en dezelfde persoon, Wo-dan, zou kunnen zijn ontstaan'.



● ....Het begon op een paard....

Rijmreus

Er is nog een ander verhaal dat vertelt over een zwarte 'rijm-reus', die Wodan op zijn tochten vergezelde. Deze rijmende man, Nörwi genaamd, was Wodans knecht. Nörwi heeft ook gezorgd voor de overlevering van de liedjes en gedichten rond het Sint-Nicolaasfeest. Mark Verhij-de: 'In dit verband is het natuur-lijk ook van invloed geweest dat Wodan de uitvinder was van de dichtkunst en de zogenaamde runen. Dat waren een soort ma-gische toverformules die in een speciaal schrift geschreven wer-den. Daarvan zijn de chocolade- en boterletters af te leiden'.

Joep Adema: 'Het andere Sint-Nicolaasgebak als taai-taai, boterstaven en kruidnootjes doen denken aan de vroegere offers aan de vruchtbaarheidsgod Wodan. De marsepeinen varkens hebben overeenkomsten met geluksvarkens die door de Germanen aan de god Freir werden geofferd. Freir was een god die veel eigenschappen van Wodan had, iets dat uit meerdere Sint-Nicolaasgebruiken blijkt. Zo was hij de god van de rijkdom en gaf hij jonge meisjes koeken die een afbeelding van hun geliefde waren. Dat lijkt bijvoorbeeld op onze speculaaspoppen. Het stikt van de overeenkomsten tussen Wodan en Sint Nicolaas'.

Bekeren

Deze germanistische theorie heeft heel lang de christelijke ideeën over Sinterklaas verdrongen. Dat is waarschijnlijk gebeurd omdat de Germaanse gebruiken diep in het volk geworteld zaten. Als een vorst zich tot het christendom bekeerde, deed zijn volk dat automatisch ook. Diep in het binnenste van de gebruiken bleef echter lang het Germaanse deel hangen. De christelijke ideeën over het verhaal van Sint Nicolaas hebben echter wel grote invloed gehad op het Sinterklaasfeest, in de overlevering treden deze ideeën zelfs het meest op de voorgrond. Mark Verhijde: 'De christelijke leer zegt dat Sint Nicolaas eigenlijk een vereenzelviging van twee personen is: de befaamde bisschop van Myra, uit de vierde eeuw en een naamgenoot, een collega die eveneens uit Lycië (Klein-Azië) kwam. Over deze twee historische figuren zijn geen betrouwbare historische gegevens bekend, maar daartegenover staan honderden legendes en verhalen'.



● ....Tegenwoordig komt hij ook per helicopter aan...

Vrouwe Fortuna

'Sint Nicolaas zou zijn geboren rond 270 na Christus, in Lycië. Zijn ouders waren welgesteld, het ontbrak hem in zijn jeugd aan weinig. Sint Nicolaas werd vrij jong wees en erfgenaam van veel goederen en geld. Het verhaal gaat dat hij al zijn bezittingen aan de armen gaf en zich terugtrok om een soort kluizenaarsbestaan te gaan leiden. Uit zijn verdere leven leidde de kerk af dat hij een heilige zou zijn en een patroon voor onder andere handel en scheepvaart, onschuldigen, gevangenen en de kinderen. Eigenlijk voor iedereen die het zwaar te verduren had van Vrouwe Fortuna', aldus Mark Verhijde.
Over de legendes die dat aangeven vertelt Joep Adema: 'Om te verklaren waarom Sint Nicolaas zo'n uitgebreid beschermheilige was zijn er veel legendes en verhalen opgetekend. Bijvoorbeeld het verhaal van de man die ieder jaar het feest van Sint Nicolaas voor zijn kind vierde. Hij nodigde gasten uit en maakte er een groot feest van. Tijdens het feest komt de duivel, in pelgrimskleren langs en hij vraagt om een aalmoes. De vader beveelt zijn kind de pelgrim een aalmoes te geven maar het kind ziet hem niet meer. Hij vindt de duivel terug op een landweggetje, ver van het huis. Daar wordt het kind door de duivel gewurgd. De vader heeft veel verdriet. Hij draagt het kind de kamer in en roept Sint Nicolaas aan. 'Is dit nu mijn loon', roept hij en hij begint te bidden. Hierop ontwaakt het kind en staat gewoon op'.

Zo zijn er over al de takken van zijn heiligheid wel verhalen. Sint Nicolaas werd steeds meer een beschermer en helper van mensen die arm of behoeftig waren.

Rusland

Mark Verhijde: 'De feesten en verering van Sint Nicolaas bleven tot de zevende eeuw beperkt tot het Oosten. Dat blijkt bijvoorbeeld uit het feit dat in Rusland talrijke tsaren de naam Nicolaas droegen. Ook nu worden in het Oosten nog Sint Nicolaas-feesten gevierd. Hij doet zijn intrede in het Westen pas als in de zevende en achtste eeuw de Grieks-orthodoxe pausen verhalen over zijn heiligheid naar Zuid-Italië (Rome) brengen. Daar werd omstreeks 880 ook de eerste levensbeschrijving (vita) van de heilige Nicolaas opgeschreven'.
'In 1087 konden de christenen in Europa het niet langer verdragen dat hun geliefde heilige nog steeds begraven lag in dat verre Myra. In dat jaar brengen zij zijn beenderen, die in een heilige olie drijven, over naar Bari, in Italië. Zo rusten de resten van hun beschermheilige niet langer in heidense handen en kunnen kruisvaarders zijn graf bezoeken'.
Joep Adema: 'Het overbrengen van de resten van de heilige naar Italië was ook een volgende stap om van Sint Nicolaas een populaire heilige te maken. Binnen en buiten de kerk. De pausen in Rome hadden de kerken de opdracht gegeven voor alle Germaanse volksfeesten een katholieke gebeurtenis te bedenken. De kerk nam zo dus de verkapte heidense feestdagen in haar kalender op. Dat ging in de verschillende gebieden vrij willekeurig. Dat blijkt bijvoorbeeld uit het feit dat in sommige delen van de wereld Sint Nicolaas op Driekoningen wordt gevierd, of zoals in Engeland en Amerika tijdens het kerstfeest (Santa Klaus)'.

Naamdag

Zes december is al volgens een latijnse kalender uit Napels van ongeveer 830 na Christus de naamdag van Sint Nicolaas. Dat was dus de plaats van het feest voor Wodan. In 1136 wordt ook in Utrecht vermeld dat 6 december zijn naamdag is en in 1222 beslist het concilie van Oxford dat het Sint Nicolaasfeest een van de belangrijkste gebeurtenissen voor de rooms-katholieke kerk is.
Mark Verhijde: 'In de middeleeuwen is het feest van Nicolaas belangrijk geworden door de mirakelspelen die rond zijn levensverhaal zijn gemaakt. Dat zijn gedramatiseerde legendes die over het leven van een heilige gaan. Er bestaat echter maar één legende waar een niet-bijbelse figuur in voorkomt en dat is Sint Nicolaas. Over zijn leven zijn in die tijd in Frankrijk vier mirakelspelen geschreven. Deze spelen werden gebruikt voor de dagelijkse diensten in de kloosters'.
'Over de herkomst van de tekst van deze mirakelspelen lopen de meningen eigenlijk nogal uiteen. Ons onderzoek wijst uit dat er kenners zijn die zeggen dat de tekst regelrecht van de legendes komt. Anderen beweren dat er gedeelten uit de levensbeschrijving, de vita, over Sint Nicolaas in staan. Het is wetenschappelijk gezien bijna onmogelijk daar met zekerheid iets over te zeggen', aldus Mark Verhijde.
Het overgaan van de germaanse gedaante Wodan in de christelijke figuur Sint Nicolaas wordt door historici de kerstening genoemd. Dat deze kerstening zo langzaam is gegaan, is volgens de Utrechtse onderzoekers een bewijs voor het belang van het feest voor Wodan in de Germaanse samenleving. Langzaam maar zeker werd het echter een echte christelijke gebeurtenis. Zo kwamen er bijvoorbeeld religieuze voorstellingen bij en werd er tijdens de feesten gebeden.

Zwarte Piet

'Sint Nicolaas wordt in de middeleeuwen gezien als een duiveluitbanner. Een voorbeeld daarvan is het verhaal over de godin Diana, die een boom had waar ze werd geheiligd. Sint Nicolaas bant haar in vele verhalen, Diana als duivel voorgesteld, uit. Naar aanleiding van dit verhaal zou je kunnen zeggen dat voor de christenen Zwarte Piet de geknechte duivel is.

Zwarte Piet werd dank zij het volksgeloof in de middeleeuwen een moorse zwarte knecht. Hier in het noorden wist men niet beter dan dat Sint Nicolaas uit Spanje kwam, Zuid-Italië hoorde in die tijd bij het Spaanse rijk. In Spanje woonde een vrij donker volk, de Moren. De donkere Moor zou overigens een mooie vervanging kunnen zijn voor de rijmreus. Norwi was Wodans knecht en was ook zwart'.
Het is duidelijk dat de kerk er in is geslaagd het feest van Sint Nicolaas (of Wodan) een christelijk tintje te geven en dat de heilige steeds belangrijker is geworden. Ook werden er handeldrijvende steden naar hem vernoemd, Sint Niklaas in Vlaanderen en Sint Nicolaasga in Friesland, kregen veel steden een Sint Nicolaaskerk en werd hij stadspatroon van Amsterdam. Een bisschop bleek een geschikte heilige voor de afbeelding van een god als Wodan.
Mark Verhijde: 'Tijdens de opkomst van het calvinisme in de 17e eeuw zijn alle vieringen voor heiligen ten Noorden van de Moerdijk door de vernieuwers verdreven. De calvinisten wilden niets van die Roomse heiligen weten. Gingen tekeer tegen de gebruiken. Het sinterklaasfeest is door hen echter onaangetast gebleven. Het volk zag er toen al geen katholieke gebeurtenis meer in. Het protestantisme heeft het Sint Nicolaasfeest uiteindelijk zelfs volledig overgenomen'.

Camera obscura

Hij vervolgt: 'Later waren het juist de predikanten die Sint Nicolaas tafereeltjes hebben afgebeeld, zoals Nicolaas Beets in 'De familie Kegge' in de Camera Obscura. Het Sint Nicolaasfeest ontwikkelt zich tot een echt volksgebeuren, het enige katholieke wat overblijft is het bisschopsuiterlijk. In 1969 schrapt de rooms-katholieke kerk Nicolaas dan ook van de officiële heiligenkalender. Zodat het feest nu voor de kerk onbelangrijk is'.

Joep Adams: 'Pas in het begin van deze eeuw is het Sint Nicolaasfeest echt tot alle lagen van de bevolking doorgedrongen. Zijn verschijning is sinds die tijd ook pas veelvuldiger geworden. In de vorige eeuw kregen de kinderen wel cadeautjes maar Nicolaas zelf zagen ze nooit. In 1934 was zijn eerste intocht in Nederland; in Amsterdam, per stoomboot. Na de oorlog geven volwassenen elkaar pas cadeautjes en dank zij de techniek krijgt Sint Nicolaas telkens nieuwe vervoersmiddelen. Het begon op een paard, de stoomboot volgde en tegenwoordig komt hij ook wel per trein, auto of helikopter aan'.
Dat we het Sint Nicolaasfeest nu nog vieren hebben we waarschijnlijk te danken aan de industrie en de handel, die dankzij de goedheiligman haar omzetten ziet verveelvuldigen. Aangezien Nicolaas de schutspatroon van de handel is, dat is misschien ook weer te verklaren...

Simone Lensink

Roermond 28, 29 en 30 december in het teken van Cirque d'Hiver

Leeuwen grommen, paarden steigeren: HET CIRCUS ROEPT



● Aramant Spindler met zijn paardrijdende beren tijdens het Cirque d'Hiver 1984.



door PAUL POELL

ROERMOND – Dat afscheid nemen een beetje sterven is, ondervonden de professionele artiesten aan het Cirque d'Hiver te Roermond na afloop van de laatste voorstelling, zondag 30 december 1984. Het publiek had na een staande ovatie, de schouwburgzaal van 'de Oranjerie' verlaten en alle medewerkers verzamelden zich rond de piste om het glas te heffen en elkaar 'Hals- und Beinbruch' toe te wensen.

Tranen bij het duo Veress, acrobaten van wereldklasse, maar ook 'stoere' mannen hadden het op dat moment moeilijk. Na drie dagen algemene verbroedering viel het afscheid zwaar. Champagne in de piste voor alle medewerkers, geen alledaags verschijnsel in de circuswereld. Maar het Roermondse wintercircus is in meer opzichten een buitenbeentje. Bij de start, twee jaar geleden, werd het initiatief van enkele circusgekke 'burgers', wat meewarig bekeken door de circuswereld. Niemand die er e c h t in geloofde. Nu is het 'Cirque' bij de liefhebbers in binnen- en buitenland een begrip. Directies van grote circusondernemingen komen naar Roermond om ideeën op te doen.

De recensies in de circusbladen liegen er niet om: 'Het tweede Roermondse Cirque d'Hiver vond plaats in een dermate geweldige ambiance, dat zelfs de middelmatigste acts uitgroeien tot ware topattracties', zo schreef het circusvakblad 'Piste' bijna een jaar geleden. 'Dit is het grootste compliment dat aan het organisatieteam, bestaande uit louter vrijwilligers gemaakt kan worden.' Die ambiance is dan ook het 'huismerk' van het Roermondse circus. De voornaam aandoende schouwburgzaal van de Oranjerie wordt omgetoverd tot een echt circustheater met de piste middenin, het 'oerwoud' binnen handbereik.

Trots

„De droom van het circusleven is zo oud als de mensheid. Circusmensen worden bewonderd of verguisd vanwege de glitter, de circuswereld eigen. Met de wet van de zwaartekracht wordt herhaaldelijk in het circus een loopje genomen; met de economische wetten kan men niet spotten, die hangen als het zwaard van Damocles boven elke directie", stelt regisseur Hans Cremers spijtig vast. „De soberheid bij de circusbedrijven neemt toe, de glitter, de overdaad het circus eigen, dreigt gaandeweg te verdwijnen. Dank zij de inzet van de ruim 100 vrijwilligers kan dit 'onzalige proces' bij het Cirque d'Hiver gestopt worden. Het circus leeft van het plaatje; de sfeer is even belangrijk als het nummer zelf."

Dit jaar zullen voor het eerst olifanten in de Roermondse piste verschijnen. Vier Indische kolossen zullen het slotnummer vormen van een ruim drie uren durend circusprogramma, aaneengepraat door stalspreekmeester mr. Olaf van Eijndhoven. Om dit nummer aan het hooggeëerd publiek te kunnen tonen, hebben de technici van het circus het nodige voorwerk moeten verrichten. De hele vloer van de bühne en de aanlooproute dienen worden gestut om de 10.000 kilo levend gewicht te kunnen torsen. Voor het 8-man sterke circusorkest 'Le grand Zinc', bestaande uit Middenlimburgse musici, werd een zg. barrière gebouwd, een orkestpodium zoals dat alleen in de zeer grote circussen nog is te vinden.

Zorba

Het publiek, dat alleen de 'voorkant' van de produktie ziet, kan zich nauwelijks een idee vormen, hoeveel uren de organisatie in de derde aflevering van het wintercircus gestoken heeft. Soms heeft dat ook zijn komische kanten. Penningmeester Hans Thomassen kan daar smakelijk over vertellen en komt met een belevenis van vorig jaar op de proppen: „Het budget van het circus vormt een probleem. Op allerhande manieren proberen we de kosten te drukken. Vorig jaar kwam Hans Cremers op het idee om een dromedaris in het slotnummer van het circus te laten optreden. Financiële ruimte was er niet meer, maar dank zij een tip van circusvrienden, konden we in Amsterdam een dromedaris op gaan halen. Naast een geringe vergoeding moesten we onze gast, Zorba geheten, veertien dagen 'in de kost nemen.' De dromedaris werd gestald in een grote veewagen, die in een wei te Swalmen nabij Roermond werd opgesteld."

„Zorba bleek de aanhankelijkheid zelve, maar had ook zijn eigenaardigheden. Eenmaal in de wei, wenste onze beminnelijke vriend niet meer terug te keren naar zijn tijdelijke behuizing. Praten hielp niet. Met zijn lodderogen keek hij je aan en van pure verliefheid kwam het herhaaldelijk in hem op zijn begeleider te kussen. Nu niet de meest smakelijke ervaring, die iemand zich wensen kan. Pogingen om hem in de veewagen te loodsen hadden alleen effect na een gezamenlijke draf door de malse wei, gevolgd door het rammelen met de etensbak. Een dromedaris beschikt over een uitstekend uithoudingsvermogen en bovendien slechts over 'twee' versnellingen. Ofwel hij loopt in een voor iedereen haalbaar tempo of gaat over in gestrekte draf."

„Soms duurde dit 'dollen in de wei' ruim een uur. Uitstekend voor de conditie overigens. De kerstdagen bracht de 'tijdelijke' gast door als statist bij een levende kerststal in Maasniel. Tijdens de circusvoorstellingen was Zorba slechts e e n minuut in beeld tijdens de Oosterse markt. Hij maakte echter het 'tableau' compleet." Natuurlijk is niet elke minuut zo arbeidsintensief, maar op een uurtje meer of minder wordt niet gekeken. Voor de organisatie is het allemaal hobby en daar wordt naast tijd, ook de nodige ambitie in gestoken.

Orkest

Een uitermate belangrijke rol is weggelegd voor het louter uit amateurs bestaande circusorkest 'Le grand Zinc'. Beetje bij beetje druppelen de partituren van de beroepsartiesten binnen. Anderen sturen een cassettebandje of een vodje papier met daarop wat kreten in de desbetreffende landstaal. Aan orkestleider Wim Hamans de taak de muziek om te schrijven voor het orkest en de repetities te begeleiden. Het 'uur der waarheid' breekt voor de musici aan tijdens de generale repetitie. De artiesten stappen in levende lijve, de Roermondse schouwburg binnen en oefenen samen met het orkest hun nummer. Van beide groepen wordt het nodige aanpassingsvermogen verwacht, want veel tijd om te wennen, is er niet. Slechts één b[...] op de situatie van toepassin[...] plete chaos en menigeen k[...] 'vlinders in de buik'. 's Nac[...] trekt zich dan het wonder en[...] de eerste voorstelling lijkt h[...] iedereen al jaren met elkaar [...] hetzelfde programma.

Schaduwzij[...]

Het werken met vrijwillige[...] echter ook een schaduwzij[...] 'Cirque d'Hiver' speelt slech[...] dagen. Al die moeite en inz[...] slechts zes voorstellingen! V[...] Ton Rennings: „Het uitbreid[...] het aantal speeldagen is pr[...] tisch". Bijna iedereen heeft e[...] of is student. Vier dagen ac[...] kaar is het alle hens aan dek. [...] ciëel zou het een goede za[...] wanneer het aantal voorste[...] van zes naar acht of tien zou [...] worden opgevoerd, mits er v[...] de kaarten verkocht kunnen w[...] Blijft het probleem van de [...] taalde werkers. Je kunt moei[...] mensen verlangen dat ze e[...] week vakantie nemen. Een a[...] tief is er niet. Zonder vrijwillig[...] in toenemende mate de spons[...] is het Roermondse winterci[...] dode opgeschreven."

Wanneer zaterdag 28 decemb[...] om klokslag 13.00 uur het ork[...] gint te spelen, denkt nieman[...] achter de coulissen aan alle [...] nes; the show must go on. He[...] danst, de leeuwen gromme[...] paarden steigeren en de ol[...] trompetteren het hele oerwo[...] elkaar. De droom van een eig[...] cus wordt werkelijkheid, het s[...] je tastbaar, zowel vóór als ach[...] bühne.

Grauwheid

Na drie dagen, twee voorste[...] per dag, is alles voorbij. De pi[...] wordt weer onderwijzer, de s[...] stalmeester buigt zich als adv[...] procureur over de akten, de [...] sluipt weer in zijn rol als calcul[...] grafisch ontwerper, het balle[...] weer naar school of verkoo[...] een betoverende glimlach mo[...] kleding. De beroepsmensen h[...] achter het stuur van de c[...] plaats genomen op weg naar h[...] gende optreden. De Oranjerie [...] weer zichzelf, het sprookje is [...] strass en de glitter maken [...] voor de grauwheid van alle da[...]

Maar voordat de laatste lamp [...] doofd, het zaagsel is verwijde[...] gint men in Roermond weer t[...] men, te dromen over het '[...] d'Hiver'. Na een paar maande[...] starten de voorbereidingen [...] Half Europa wordt afgereisd o[...] artiesten aan het werk te zien[...] contracteren. Gekke invallen[...] den op hun haalbaarheid ge[...] De kas zal wel leeg zijn, maar h[...] cushart loopt over.

Stichting komt op voor 'vergeten groep' ondernemers

Op failliet gaan staat 30 jaar zonder tralies



door ERIC VAN DORST

MUNSTERGELEEN – „Wie in Nederland failliet gaat had beter een moord kunnen begaan. Daarvoor moet je hoogstens tien jaar zitten, maar voor een faillissement krijg je dertig jaar zonder tralies. Een absurd lange tijd die tal van gefailleerden verbitterd maakt omdat ze in een isolement geraken, in een omgeving die ze met een beschuldigende vinger blijft nawijzen. Op failliet gaan rust in ons land immers een groot taboe. Wie ermee te maken krijgt wordt door de buitenwacht meteen als crimineel, fraudeur of oplichter bestempeld. Een levensfase die voor veel ondernemers eindigt met zelfmoord".

Harde woorden van een zelfstandige die er zelf ook aan heeft moeten geloven. Het accountantskantoor van Piet de Vette (46) uit De Meern in Utrecht ging op de fles omdat hij door ziekte de touwtjes van zijn bedrijf gedurende lange tijd uit handen moest geven. Dat betekende het einde van een bloeiende zaak, zonder dat daaraan iemand echt schuld had. Die ervaring was voor De Vette aanleiding te reageren op een advertentie in een landelijke krant begin dit jaar, waarin een gefailleerde (failliet verklaarde, evd.) ondernemer lotgenoten opriep met hem in contact te treden. Die wilde slechte ervaringen uitwisselen welke hij had opgedaan met curatoren en andere personen die tijdens een faillissement plots voor de deur staan. De Vette bleek niet de enige. Vlug werd duidelijk dat nauwelijks iemand zich het lot aantrekt van de ruim zesduizend ondernemers die jaarlijks in Nederland failliet worden verklaard. De Stichting Gefailleerden Belangen onder voorzitterschap van De Vette wil zich nu over hun lot gaan ontfermen.

De Utrechter kwam tijdens een eerste bijeenkomst ook in contact met de 46-jarige Lambert Moonen uit Munstergeleen, wiens groothandel in diepvrieswaren begin dit jaar failliet ging. Moonen is sinds de oprichting penningmeester van de stichting die 28 juni dit jaar werd opgericht.

In huize Moonen vervolgt De Vette met veel overtuigingskracht zijn sombere betoog: „Een crimineel krijgt meteen rechtshulp aangeboden en kan achteraf een beroep doen op de reclassering. Voor gefailleerden bestaat helemaal geen opvang en die is hard nodig, want de buitenwereld oordeelt zonder mededogen. De vooroordelen worden bovendien alleen maar versterkt door de pers en de overheid, die aan een paar grote malafide praktijken overmatig veel aandacht besteden", aldus De Vette. De druppel die de emmer deed overlopen was een artikel in het Advocatenblad van 5 november 1982, waarin werd gesteld dat wie failliet gaat dom of onbetrouwbaar is.

Oorzaken

De voorzitter: „Dat is toch te dol om over te praten. Ons uitgangspunt is dat geen enkele ondernemer failliet wil gaan, al weten wij dat sommige faillissementen ter kwader trouw zijn. Maar die ondernemers hoeven niet op onze steun te rekenen. Het gros van ons deelnemerspotentieel gaat echter failliet door oorzaken die voor de hand liggen. Iemand kan langdurig ziek worden zoals mij is overkomen en de vraag van de klanten kan op korte termijn veranderen.

Maar ook sterke concurrentie van goedkope produktielanden of van groot-winkelbedrijven in de eigen regio kunnen iemand de das omdoen. Verder zijn er dan nog puur speculatieve aspecten als koersen rente-schommelingen, domme pech en, we blijven eerlijk, eigen schuld door verkeerde inschatting, onvoldoende vakkennis, te weinig inzicht of te veel vertrouwen in zakelijke relaties".

Redenen genoeg om als Stichting Gefailleerden Belangen aan het werk te gaan. Maar het bestuur wordt al binnen een half jaar na oprichting geplaagd door financiële problemen. De twaalf initiatiefnemers hebben inmiddels enkele duizenden guldens eigen geld in de stichting gestopt, waarmee aanvankelijk zaken als zaalhuur, drukwerk en portokosten konden worden betaald. Maar voor gedegen ondersteuning van en deskundig advies aan het groeiend aantal leden (inmiddels zo'n 60) is veel meer geld nodig. Ook het naleven van de tweede doelstelling is duur. De stichting wil de rechtspositie van gefailleerden verbeteren met behulp van maatschappelijke en politieke steun die weer moet worden geworven met behulp van onderzoek en enquêtes onder de gefailleerden.



● Voorzitter Piet de Vette (rechts) en penningmeester Lambert Moonen: „Failliet gaan is niet crimineel".

„We hebben bij de ministeries van WVC en Economische Zaken vergeefs aangeklopt voor subsidie. EZ stond weliswaar positief tegenover onze ideeën, maar vond dat we eerst een curatorium (een groep bekende deskundigen) moesten samenstellen", aldus De Vette. Aan die eis voldoen blijkt niet gemakkelijk. Tal van instanties die met faillissementen te maken krijgen werden aangeschreven met het verzoek in het curatorium plaats te nemen. Zo gingen brieven naar het Koninklijk Notarieel Broederschap, ondernemersverbonden, de Raad voor het Midden- en Kleinbedrijf, Kamers van Koophandel, de Nederlandse Orde van Advocaten en de Nederlande Bankiersvereniging. „De meesten hebben afwijzend gereageerd omdat wat wij doen niet zou stroken met hun eigen doelstellingen. Anderen hebben zelfs helemaal niet geantwoord". De Vette is wel verheugd over de toezegging van onder andere Pieter Lakeman van de Stichting Onderzoek Bedrijfsinformatie.

Het curatorium moet onder meer gaan adviseren over een wijziging van de faillissementswet. De Vette: „Die stamt uit 1893, is op geen enkel punt aangepast aan deze tijd en maakt het crediteuren, financiers en ook curatoren mogelijk met een faillissement onzorgvuldig en willekeurig om te gaan".

Curator

Vooral op de curatoren, die door een rechter-commissaris met het uitvoeren van een faillissement worden belast, heeft De Vette scherpe kritiek. „Doordat de vergoeding slechts voldoende is voor een paar uur werk, en de curator vaak onvoldoende is ingewijd in de praktische kant van dit werk of domweg eigenlijk geen tijd heeft voor zo'n klusje, wordt er in kleinere faillissementen gewoon maar wat aangeknoeid. De regels van de wet worden aan alle kanten genegeerd en de curator kan uit gemakzucht financiers, hypotheekhouders, de bedrijfsvereniging en ook de fiscus naar goeddunken door een boedel heen laten stampen".

Volgens de voorzitter heeft de curator nauwelijks of geen kennis van de branche waarin de failliete ondernemer werkte. Het ontbreekt hem volgens De Vette ook aan economische, fiscale en sociale zaken. Zware beschuldigingen die hij staaft met tal van praktijkvoorbeelden. „Het gebeurt maar al te vaak dat postblokkades (tegenhouden van post gericht aan de gefailleerde, evd.) onnodig lang duren en dat de curator ook privé-pos[...] de betrokkene achterhoudt. [...] vaak de hele boekhouding ve[...] nen, welke de gefailleerde [...] meer nodig heeft voor het inv[...] van zijn aangifteformulier. Ee[...] de vele andere klachten is d[...] curator nalaat beroep in te s[...] tegen belastingaanslagen zod[...] schuld bij de fiscus torenhoo[...] loopt en dat hij zelfs 'deals' a[...] met opkopers van boedel z[...] serieus te bekijken hoevee[...] spullen werkelijk waard zijn".

Moonen valt zijn voorzitter hi[...] „Mijn hele voorraad diepvrie[...] waren ging voor ƒ 8.500 naa[...] opkoper die er als de kippe[...] was. Het leek mij alsof hij vro[...] dig was gewaarschuwd. De [...] koopwaarde van het spul [...] ƒ 113.000". Ook voor Moone[...] ren de ervaringen met wa[...] noemt de 'faillissementsindu[...] aanleiding actief te worden i[...] stichting. Hij werft deelneme[...] Limburg waar verleden jaar [...] ondernemers failliet werden [...] klaard. Totnutoe hebben zo[...] gefailleerden zich gemeld, [...] aantal dat zeker zal groeien a[...] stichting ook hier binnenkor[...] eenkomsten gaat beleggen.

De Vette over die failissemen[...] dustrie. „Die tiert welig dank[...] mazen in de wet. Financiers, h[...] theekhouders en seperatisten [...] diteuren die voor het innen [...] schuld niet van de curator a[...] kelijk zijn) maken daar handig[...] bruik van. Ze spelen vaak o[...] één mantel met opkopers en [...] delaren in onroerend goed, di[...] eindelijk met de buit gaan [...] ken".

Soelaas

Om daaraan een eind te mak[...] vert de Stichting Gefailleerde[...] langen voor een betere, aan de[...] aangepaste wetgeving waarin [...] met de gefailleerde reke[...] wordt gehouden. Die wet m[...] het failliete ondernemers bijna[...] mogelijk opnieuw te begin[...] Schulden verjaren pas na 30 [...] en alles wat men boven het so[...] minimum van nog geen ƒ 1[...] per maand verdient moet v[...] worden afgestaan. „Dat maak[...] verleiding om aan malifide pr[...] ken deel te gaan nemen wel [...] groot", vindt De Vette.

Enig soelaas biedt het nieuwe [...] gerlijk Wetboek dat in 1990 in [...] king zal treden. De verjarings[...] mijn van schulden van een fa[...] sement wordt daarmee verko[...] 20 jaar. De Vette: „Dat is nog [...] te lang. Ik vind een termijn v[...] tot 7 jaar absoluut het uiterste. [...] eenmaal failliet gaat heeft toch [...] ker ook nog recht op een be[...] toekomst".

JAN SPANJAARD: „SOMS WAS HET ERG MOEILIJK"

„Ik heb altijd met groot plezier gewerkt. Wanneer ik op alles terugkijk, denk ik dat mijn laatste baan – als voorlichter van de bisschop – de moeilijkste van allemaal was. Maar ook de aantrekkelijkste."

...f voelde ik best aankomen ...zou gaan gebeuren. Maar ik ...en niet dat het zó ernstig ...n. Achteraf zeg ik, dat het buitengewoon moeilijk was. ...al van-heel-lang met journa- samengewerkt. Het colle- verband heb ik altijd hoog ...slagen. Ik had met collega's problemen gehad."

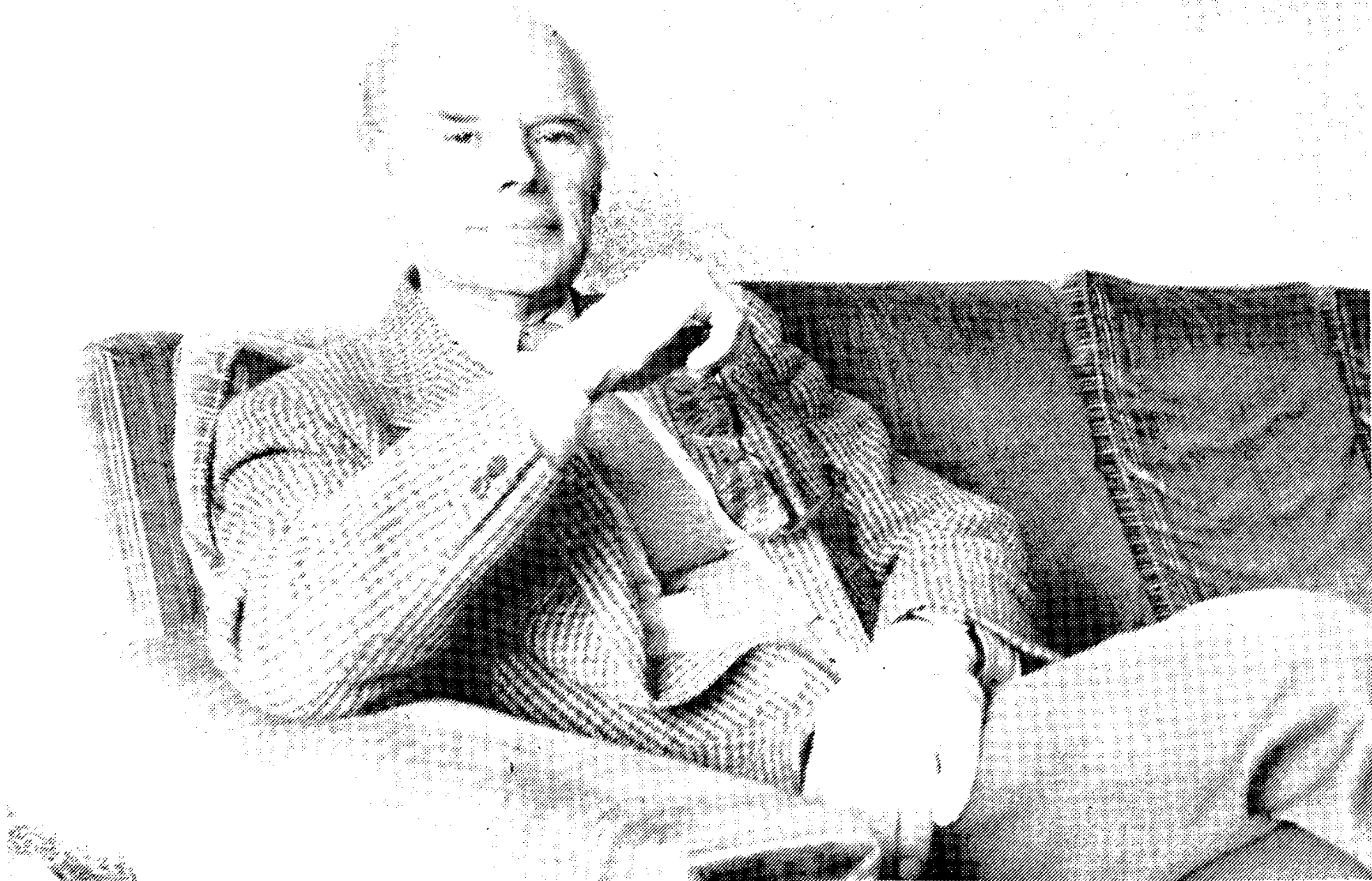
...toen ik bij de bisschop Van ...ond kwam werken, leek 't of ... soort van eb-beweging op- ...de journalisten trokken zich ...al terug. Alsof ik er nooit ...n gekend had. Ze begrepen ...lijk niet dat uitgesproken een ... die van de vakbeweging ..., deze bisschop ging hel-

De Tijd, toen nog een dag- ...kwam een collega die zei: ...un je? Ik zei: als je hart links ...n je geloof dan niet gewoon ...zitten? Die man zette toen in ...briekje met dat 'bijtje' zoiets Jan Spanjaard, nieuwe ziekte ... dat verhaal toen erachter-

...s duidelijk: dit verhaal gaat Jan Spanjaard, hoofd voor- ...g van het bisdom Roer- ... Bijna ex-hoofd, want hij ...t vandaag 65 en dat betekent afscheid bij het bisdom. Daar Ad Janssen hem op. Onmis- ...aar heeft die een beetje 'n an- manier van doen dan Jan. kort na Ad's aantreden er- een pastoor de scheve ...ts bereed en het bisdom gevraagd of dat waar was, Ad haast opgewekt in de tele- terug: „Jazeker, 't is zo. En, ...je je voorstellen, de man-zelf helemaal hoteldebotel van." over al de dertien en 'n half dat Jan Spanjaard bij het bis- heeft zitten voorlichten, hij – zeker weten! – het ...d 'hoteldebotel' nooit ge- ...t.

...nke

...'prehistorie' schetsend noemt ... november 1920 als geboor- ...tum. Hij deed na een middel- opleiding staatsexamen gym ...wam na enige tijd in 1939 op ...edactie van de Delftsche Cou- 't Was nog de tijd, dat kranten ...nlijk geen mensen in vaste ...st namen en iedereen behalve ...oofdredacteur er eigenlijk vo- ...ir-met-zakcentje was. Jan ...jaard begon er voor 2½ gul- in de week. Na een half jaar ... dat 12½ en dàt voor werkda- van half 7 's morgens tot en de avondvergaderingen en de ...ecensies. Uiteindelijk zouden ...ilmrecensies hem de das om- ... Dat was in de bezettingstijd.



● Jan Spanjaard

Tweemaal werd hij naar Den Haag ontboden, naar de 'Pressereferent' Janke – de eerste keer liep 't met een sisser af, de tweede keer was 't raak: naar Duitsland.

Ondergedoken dus, 't was 1941. In Gemert. Daar in de LO-LKP verzeild geraakt, later in de redactie van het illegale 'Je Maintiendrai', in Eindhoven. Na de bevrijding verder met 'Je Maintiendrai', in Amsterdam tenslotte. Een tijdje, naast dat journalistieke werk, zonder al te groot succes geprobeerd Nederlands en wijsbegeerte te studeren en vervolgens, na de fusie van 'Je Maintiendrai' en 'Vrij Nederland' in 1947, over naar De Maasbode, in Rotterdam – voor reportages, onder meer van de tweede politiële actie in Indië. Volgende etappeplaats: de 'Gazet van Limburg' – „Ik had in de Maasbodetijd veel reportages over Limburg gemaakt, de provincie trok me sterk aan, intussen had ik in Venlo mijn aanstaande vrouw leren kennen" – met daarvoor veel werk bij Europese Gemeenschappen. In '63 de dagbladjournalistiek uit en over naar het voorlichterschap bij de Mijnwerkersbond.

Bisschop

„Dat heeft geduurd tot eind '72. Ik begon 't toen moeilijk te krijgen met de fusie tot één Industriebond-NKV, eind 1972." Intussen was mgr. Gijsen benoemd tot opvolger van mgr. Moors. Hij belde begin '73 naar huize Spanjaard en kreeg er Jan's vrouw aan de lijn, zeggend dat hij heel Limburg had afgestroopt om een perschef en overal te horen had gekregen: dan moet U Jan Spanjaard vragen. „En zo is 't gekomen, op 1 april 1973 ben ik er begonnen. Voor alle duidelijkheid: deze bisschop heeft me vanaf het begin volledig aangesproken. Bij de Industriebond was ik in een toestand gekomen van voorlichten over iets dat ik met mijn geweten niet meer kon verenigingen. Bij de bisschop stond ik volledig achter het werk en achter de opvattingen van 'de baas'. Die tenslotte niets anders zijn dan de opvattingen van de rooms-katholieke kerk."

„Er wordt wel gezegd dat de bisschop niet zo publiciteit-minded is, maar toen ik bij 'm kwam had hij al ettelijke interviews gegeven en er stonden toen nog dertig aanvragers op de lijst! We hebben een selectie gemaakt naar bladen en combinaties en hielden er zestien over. Toen is de bisschop ervoor gaan zitten en heeft veertien dagen achter mekaar niks anders gedaan dan interviews geven. Ook daarna, tot 1980, zijn er nog herhaaldelijk interviews geweest, aan Ad Langebent zelfs vier, hele goeie. Maar wat bleek bij die interviews? Dat het erna bij die bladen stróómde van de ingezonden stukken, dat duurde weken en dat werd altijd zo'n melange dat uiteindelijk niemand meer wist wat de bisschop nu eigenlijk gezegd had."

„Dan ga je je beraden, wat heeft dat voor effect? Waar gaat 't om? 't Gaat uiteindelijk om het Evangelie. Maar daarvan zeggen de media zèlf dat zij er niet in de eerste plaats zijn om dat te verkondigen en dat hun taak een andere is. De media willen een 'lekker verhaal', maar daar heeft de evangelieverkondiging geen behoefte aan, die wil een verhaal dat overkomt. Verkon-



door JAN ROS

diging naar buiten via de media, dat werkt dus niet meer. Uit die ervaring is in 1979 onze Stichting 'Verkondiging' geboren en die doet het goed, die heeft nu al zestig uitgaven gedaan – en dat zijn dingen die dan ook naar de media gaan."

Wantrouwen

Er wordt vaak gezegd: deze bisschop mint de monoloog méér dan de dialoog.

„Dat is niet waar. Als er iemand wil dialogeren, is het wel deze bisschop. Als je eens ziet wat er in deze jaren tot stand gekomen is. Een grootseminarie met 83 studenten. Er zijn 72 priesters gewijd. We hebben een bloeiende gezinspastoraal, een roepingenpastoraal met honderden enthousiaste jongeren. De bisschop zit daar voortdurend tussen en dan moet je hem eens horen dialogeren. Maar wat wèl waar is: de bisschop heeft een groot wantrouwen gekregen tegenover de media en ik kan dat niet wegnemen. We hebben eens een interviewer hier gehad, prima, goeie afspraken, de bisschop mocht het interview ook nog lezen eer het de krant in ging, en als er dan wat te schrappen viel, dan mocht dat ook. Zo gebeurde het dus ook, er werden ook nog wat regels geschrapt, alles dus volgens afspraak. Vervolgens werd het interview gepubliceerd e n d e d a g e r n a werden alle geschrapte regels nog eens in een apart verhaal gepubliceerd, vet afgedrukt. Nou vraag ik je! Ik heb verder totaal omgekeerde versies gezien van persberichten die ik had uitgegeven, vooral in bladen ten noorden van de rivieren. Ik heb me een telex moeten aanschaffen om ermee bij de kranten terug te komen en te zeggen: hoe krijg je 't voor mekaar!"

„In al die dertien en 'n half jaar zijn er voor mij aan het bisdom geen controverses geweest. Er waren natuurlijk momenten dat de bisschop zei: o nee, en dat ik dan moest zeggen: monseigneur, tenslotte ben ik de vakman, 't moet tòch en dan gebeurde het ook. Anderzijds, ik heb natuurlijk maar een heel geringe theologische kennis, dan doorzie je de dingen soms niet. Je hebt je standpunt als journalist, je denkt: dat moet dóór.

Maar dan werd erover gepraat en dan liet ik me 'bekeren'. Een voorbeeld van hoe je elkaar toch vindt: bij de opening van de Rijksuniversiteit was het idee opgekomen, dat in de St.Servaas te doen. Ik vond dat geweldig: dat ceremonieel, de koningin erbij, alles in de kerk van de man die Limburg gekerstend heeft. Maar de bisschop, die een heel sacraal man is, die niet alleen erg hard werkt maar ook veel bidt – de bisschop zag er verschrikkelijk tegen op. „Al die mensen, die zitten daar in de kerk te kletsen en te roken, dat kun je Onze Lieve Heer niet aandoen" zei-d-ie, hoewel de symboliek van dit gebeuren in die kerk hem toch aantrok. Toen dacht ik: als we nu eens een grote wand voor het altaar zetten en we spreken af dat de enigen die er spreken de inleiders zijn – en dat er niet gerookt wordt? Nou, dat viel af te spreken en toen is de bisschop toch akkoord gegaan."

Op vrijdag 13 december, 's middags om 4 uur, zal Jan Spanjaard met een receptie in het bisschopshuis aan de Paredisstraat in Roermond afscheid nemen van zijn bisdommelijke stiel. Wat hij dan verder gaat doen? Hij denkt aan wat historische essays. Met vagelijk drie onderwerpen: ten eerste de kerk in het algemeen en die in Limburg in het bijzonder, ten tweede zijn journalistieke ervaringen en ten derde een familiekroniek van de 'Spanjaarden'. Maar hij erkent dat de uitvoering van zo'n voornemen veel zelfdiscipline eist en hij zegt dus voorzichtig: „Of 't er allemaal uitkomt, weet ik nog niet." Maar hij en zijn vrouw willen wèl wat gaan trekken: „We hebben nu de tijd om er eens uitvoerig met de caravan op uit te gaan."

...oofdofficier mr. Bauwens op de drempel van zijn pensionering

...Geweld en witte boorden ...beheersen criminaliteit

...AASTRICHT – 'De ...ficier van Justitie te ...aastricht....' ...n algemene ...gripsaanduiding, erg ...ag en onpersoonlijk. Zij ...dergaat pas ...rlevendiging na het ...evoegen van een ...rsoonsnaam: mr. ...eggemans, mr. ...abben, mr. Huurman, ...r. Ummels, mr. ...umen.... Ook de ...antelezer die geen van ...ze magistraten ooit in ...vende lijve heeft ...ntmoet, meent dan te ...eten met wie hij te doen ...eeft. Met grote ...egelmaat immers komt ...ij deze namen tegen in ...e nieuwskolommen. ...ouden we het ...ersoneelsbestand van ...et 'Maastrichtse Parket' ...oeten vervolledigen, ...an diende de bovenste ...laats te worden ...genomen door mr. E. C. ... Bauwens. Daarmee ...ou niet alleen de ...lfabetische volgorde zijn ...erespecteerd, maar zou ...ovenal recht zijn gedaan ...an de hiërarchische lijn ...n de staande ...agistratuur bij de ...rrondissementsrecht- ...ank Maastricht.

...Mr. Bauwens is namelijk hoofdoffi- ...cier van Justitie, populair gezegd



door SERVÉ OVERHOF

chef d'équipe. Zijn naam haalt slechts een hoogst enkele keer de krant omdat een hoofdofficier pleegt te werken binnen de beslotenheid van zijn werkkamer en vrijwel nooit 'op zitting' komt. Hij formuleert en relayeert beleidslijnen en pleegt binnenskamers overleg zowel met naaste medewerkers als met de procureur-generaal, korpschefs van politie en burgemeesters. Zelden treedt hij in de openbaarheid. Gegarandeerd één keer echter komt ook hij in het volle licht van de schijnwerpers te staan. Op het moment namelijk dat hij zijn ambt wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd neerlegt. Gisteren onderging mr. Bauwens dat. Tijdens een 'buitengewone openbare zitting van de rechtbank' droeg hij voor de laatste maal toga en bef. Morgen wandelt hij door Maastricht als ambteloos burger.

Vervanging

De scheidende hoofdofficier werd in november 1920 te Schiedam geboren en trad in 1945 toe tot het Openbaar Ministerie. Dat is de niet alleen zondagse, maar ook doordeweekse naam voor het hoogedelgestrenge gilde van 'aanklagers' in strafprocessen. Gekwalificeerde juristen die ook leiding plegen te geven aan belangrijke politie-onderzoeken. De eerste standplaats van mr. Bauwens was Breda. Daar werd hij tewerkgesteld als 'waarnemend ambtenaar van het Openbaar Ministerie bij de Kantongerechten in het arrondissement". Een hele mond en het grootst denkbare visitekaartje vol! In 1969 vertrok mr. Bauwens, inmiddels in de status van officier van Justitie, naar Suriname om daar negen maanden te fungeren als advokaat-generaal. Daarna werd het andermaal Breda. Ditmaal in de rang van arrondissementsofficier eerste klas. In het najaar van 1972 werd hij naar Maastricht geroepen om hoofdofficier mr. Houben tijdens diens langdurige ziekte te vervangen. De vervanging duurde twee-en-een-half jaar. Korte tijd na het overlijden van mr. Houben werd mr. Bauwens benoemd tot hoofdofficier, tevens hoofd van het Parket in Maastricht. Hij zou dat blijven tot aan het einde van zijn veertigjarige loopbaan.

Verharding

In een tijd waarin rijk gesorteerde criminaliteit en weerzinwekkend terrorisme niet langer alleen het asfalt van wereldsteden tot decor hebben, ligt het voor de hand dat tijdens een afscheidsgesprek met mr. Bauwens deze ontwikkeling ter sprake komt. „Bijna een griezelige zaak" constateert hij, wijzend op de allerwegen toenemende verharding en vooral het groeiend aantal geweldsdelicten met wapengebruik. „Hoevaak krijgt niet een pomp- of bankbediende een wapen voorgehouden? En is, ook in deze streek, niet reeds enkele malen zonder pardon geschoten op opsporingsmensen? Op douaniers in Kerkrade en een Rijkspolitieman in Oost-Maarland?". Hij vervolgt: „Terroristische aanslagen maakten aanvankelijk alleen in de politiek school, nu ontbreekt niet zelden een duidelijk motief. Het leven van een ander schijnt niet meer te tellen. Zó wordt er gedreigd en zó wordt er geschoten...."

De magistraat in zijn eenvoudige werkkamer te Maastricht kan geen oplossing voor deze problematiek aandragen. Wel een eind op weg gaan naar een verklaring. „Daar is allereerst de sterk toegenomen welvaart. Ook het criminele milieu wil daarvan zijn graantje meepikken. Graantje? Soms is het een hele zak vol..."



● MR. E. BAUWENS ...dertien jaar 'chef d'équipe'....

Drugs

Een tweede factor ligt naar de mening van de scheidende hoofdofficier in de „door slechts weinigen voorziene" ontwikkeling van het gebruik van verdovende middelen met inherent daaraan een toenemend aantal vermogensdelicten en gevallen van beroving in vèlerlei voorkomen. Vraag: „Verwacht u verbetering, c.q. vermindering, indien de handel in drugs zou worden vrijgegeven?" Mr. Bauwens verstrengt de blik achter zijn brilleglazen en denkt na. „Naar mijn mening is hier grote behoedzaamheid geboden. Het aantal verslaafden zou alleen maar kunnen toenemen. Wanneer het immers gemakkelijk zou worden aan drugs te komen, zouden velen het gaan proberen en....wie probeert, die is verkocht."

Veel van de huidige omvang die handel en gebruik in Zuid-Limburg kennen, valt toe te schrijven aan de 'heroïnelijnen' die dit gebied doorkruisen. Mr. Bauwens: „Ze komen hier langs en daar blijft natuurlijk iets van hangen. Heerlen is op zich geen criminele plaats, maar geniet de twijfelachtige eer aan enkele van deze lijnen te liggen".

Dan is er nog iets dat de aftredende magistraat ter sprake gebracht wil zien binnen de veelheid van factoren, die hedentendage inzet en optreden van politie en Justitie voor een groot deel bepalen en zelfs beheersen. Hij noemt het de „enorme klachtvaardigheid" van het publiek. „De burger van deze tijd bezit een grote mondigheid en ziet heel snel zijn rechten. Aangezien wij in een rechtsstaat leven, behoort elke klacht serieus te worden onderzocht. De klager dient het besef te krijgen, dat naar hem wordt geluisterd, nog afgezien of hij gelijk krijgt of niet. Wij, en dan bedoel ik het hele apparaat, bezitten te weinig mensen om deze grote klus op te vangen".

'Witte boorden'

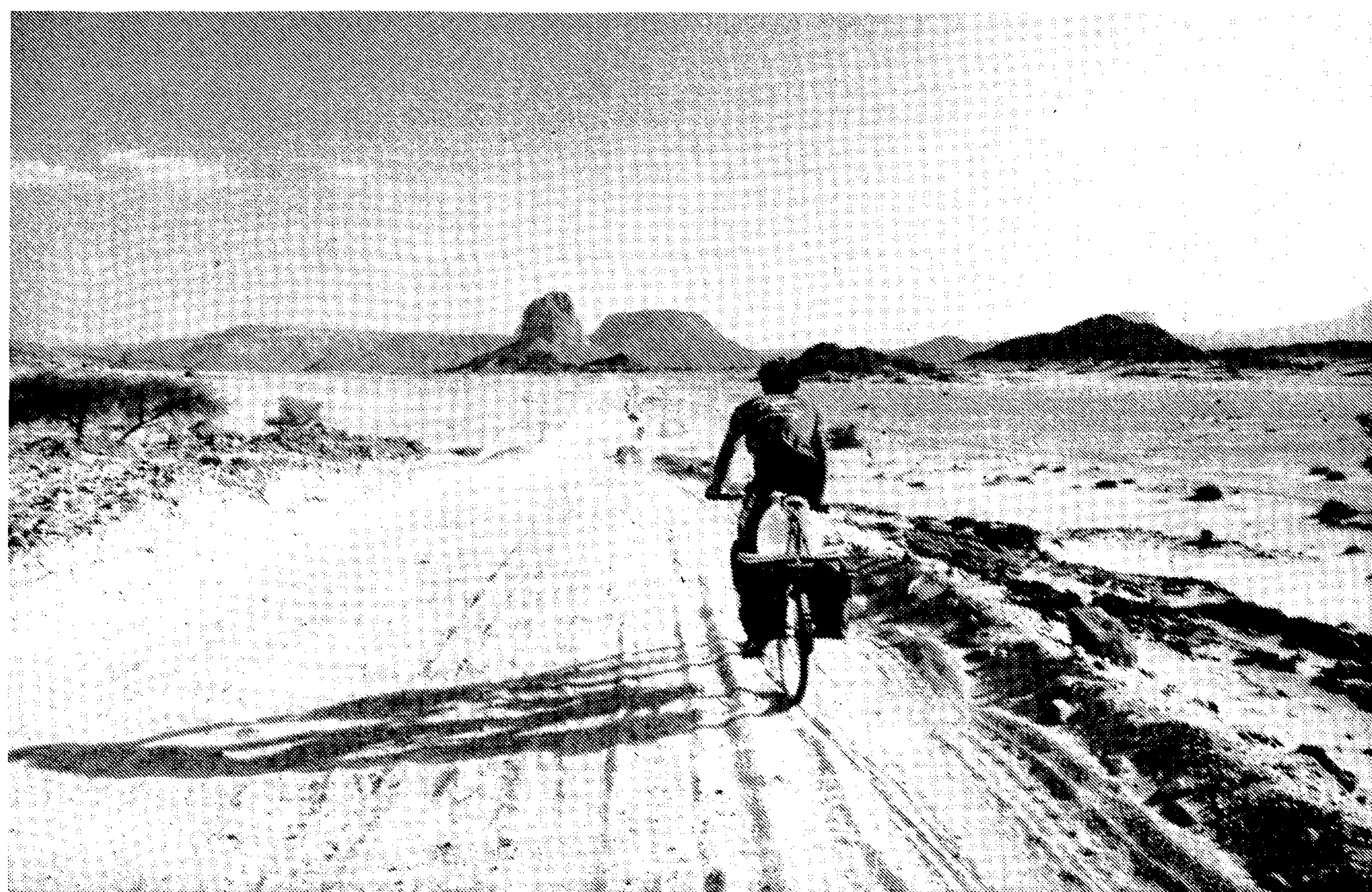
De toenemende automatisering van het opsporingsapparaat beschouwt hij als „winst" en een op stapel staande aanpassing van de rechterlijke procedure noemt hij „een goede zaak". Dat laatste duidt vooral op een beperkt appèlleren tegen uitgebrachte dagvaardingen. Mr. Bauwens: „Justitiabelen behoren het recht van beroep en cassatie te hebben, maar in de praktijk van dit moment betekent dat soms een oponthoud van anderhalf tot twee jaar. Er is nu een wetsontwerp op komst, dat nog slechts de mogelijkheid laat een bezwaarschrift tegen dagvaardingen in te dienen bij de rechtbank en verder beroep en cassatie uitsluit. Voor bezwaren tegen vonnissen behoort die laatste weg natuurlijk wél open te blijven".

De scheidende hoofdofficier toont zich een felle tegenstander van de zogeheten 'witteboorden-criminaliteit'. Wat betreft urgentie van bestrijden plaatst hij dit fenomeen op dezelfde lijn als het toenemend gebruik van 'hard' geweld.

Witte boorden... In de volksmond geldt het als een indicatie voor medeburgers die een goedbetaalde baan hebben en doorgaans niet hun handen behoeven vuil te maken. „Althans niet in letterlijke zin.....", vult mr. Bauwens aan. In overdrachtelijke zin doen zij dat naar zijn mening wel degelijk wanneer zij belastingwetten ontduiken, ten onrechte overheidsuitkeringen incasseren, sociale premies niet afdragen, zaken buiten de boekhouding houden en op nog méér manieren zichzelf bevoordelen, maar tezelfdertijd de maatschappij en gemeenschap waarin zij leven benadelen. „En die maatschappij zijn u en ik! Wij zullen het uiteindelijk in belastinggeld moeten bijpassen..."

imburgs agblad

... „Op die onmetelijk grote zandvlakte is helemaal niets. De verbijstering grijpt me naar de keel. Honderd kilometer in de omtrek helemaal niets. In de trillende gloed ontdek ik een auto. Schaduw! Ik ben bezeten van dat idee. We ploeteren er naar toe, ploffen neer bij het voertuig. Het geeft geen schaduw, want de zon staat loodrecht. Als ik bij mijn positieven kom, merk ik dat ik met mijn hoofd half onder een spatbord lig. Ik pieker me suf. Hoe overleven we de twee volgende uren?" ...



● *Hobbelend over het 'wasbord'. Een plastic jerrycan met acht liter water onder de snelbinder, het verstand op nul en de blik op oneindig.*



● *Met spreidstandjes verticaal omhoog tegen de basaltpilaren. Edward Bekker (zie ook inzet): „In de richels en spleten zaten slangen en schorpioenen. We moesten extra voorzichtig zijn."*

IJskoude dans op gloeiend parket

Dit is het ovenvers verhaal van een gegrild avontuur, heet van de naald naverteld door Edward Bekker (24). Samen met zijn klimvriend Thomas Strobl (23, München) begon hij half oktober in Tamanrasset, midden in de Algerijnse Sahara, aan een fietstocht dwars door de woestijn. Tweehonderd kilometer per fiets naar de voet van het Hoggargebergte om die klassieke (en dus afgrijselijk steile) alpinistische hoogstandjes te volbrengen en vervolgens nog eens duizend kilometer per fiets over kameelroutes en Landroverpistes terug naar de bewoonde wereld. Een waanzinnige onderneming, succes bij voorbaat verzekerd, tenminste als je het kunt navertellen. Dat kan Edward Bekker, al doet hij het bij wijze van spreken op het tandvlees. Een gestoofde story over slangen, zwartgeblakerde klimtouwen, zandstormen, waanvoorstellingen, dwaaltochten, afzien en totale uitputting. Likkebaardend slaat hij de kop koffie in één teug achterover. Sinds half november is hij terug in Klimmen, maar je hoort nog altijd zand tussen zijn kiezen kraken. Dat kan ook inbeelding zijn. Op de onmetelijke, grazige vlakte achter de ouderlijke woning ligt sneeuw. Dat is geen fata morgana.

Brussel-Algiers-Tamanrasset langs de hemel; zonnebril en tulband op, plastic jerrycan met acht liter water onder de snelbinder en 'klaar-af' de zadel in voor een demarrage naar het ongewisse. Dat idee moet geboren zijn in een vlaag van verstandsverbijstering. „Thomas en ik hebben veel samen geklommen, in de Alpen en Zuid-Amerika. We wilden een opvallende prestatie leveren. Het moest een uitdaging zijn, erg spannend en heel goedkoop. Bovendien moest het een goede training zijn voor latere alpinistische doelen in de Himalaya."

Met de fiets dus, maar zelfs met de speciale terreinfietsen (achttien versnellingen) ontpopte zich de betrekkelijk gemakkelijke aanlooproute van Tamanrasset naar de Assekrempas op 2750 meter hoogte in de Hoggargroep als een soort Parijs-Roubaix. „We hadden het zeer goed uitgekiend, in totaal slechts vijftien kilo klimmateriaal en verder twaalf kilo andere bagage per man. We leefden de hele trip op macaroni, tomatensaus, sardines, babyvoeding en Müesli."

De waterhuishouding was het grootste probleem. De eerste dagen konden ze de voorraad nog op peil houden, omdat ze regelmatig militaire vrachtwagens tegenkwamen. „In de woestijn moet je een ijzeren dagreserve van twee liter hebben." De drang naar die elementaire levensbehoefte bleef het dorstige tweetal achtervolgen tot aan de verlossende finish.

De eerste berg die we beklommen, was de Saouinan. Zuivere wandhoogte tweehonderd meter. Loodrecht met overhangende gedeelten. We kozen een klassieke vijfdegraads route. Omdat we slechts een minimum aan zekeringsmateriaal bij ons hadden, moesten we veel vrij klimmen. Je probeert je vast te houden door je vuisten in spleten te klemmen."

Afgezien van de normale alpien-technische problemen was het verticale woestijnpad van de twee geveltoeristen ook nog geplaveid met een probleem van zoölogische aard, waardoor ze zich extra behoedzaam omhoog moesten tasten. „Op de richels en grepen zaten slangen en schorpioenen. Vooral pofadders zijn gevaarlijk. Als die je



Tekst:
Harry Muré

Foto's:
Edward Bekker

bijten, ben je binnen 'n uur dood. We hadden geen slangenserum bij ons. Dat is nutteloos, want er zijn zo veel verschillende soorten. Als je het verkeerde neemt, wordt het alleen nog maar erger."

De hoogste toppen van het Hoggargebergte priemen bijna drieduizend meter boven de woestijnvlakte uit. „De mooiste piek is de Tizouyag-Zuidtop. De route op die berg is 350 meter TD, dat wil zeggen Très Difficile, zeer moeilijk en erg lang. Er komt geen einde aan, je krijgt dorst, het wordt steenkoud. Extreme omstandigheden, waarin je erg goed moet opletten, zorgen dat je mentale en fysieke reserves overhoudt. Er mag niets gebeuren, niet het kleinste misstapje, want je bent afgesneden van de buitenwereld."



● *Gevangene van de woestijn. Edward Bekker: „Iedereen verklaarde ons voor gek dat we het per fiets wilden doen."*

De beklimming van de Tizouyag-Zuidtop vergde een hele dag. „De contrasten zijn groot. Op de begane grond is het gloeiend heet, op de top was het minus-nul. We moesten de lange onderbroek aantrekken, handschoenen en ijsmuts. Het uitzicht was honderd kilometer ver, magnifiek, maar we konden er niet lang van genieten. Het voedsel was op, we hadden nog een Müeslireep. Het werd donker en we moesten zo snel mogelijk naar beneden. We namen de verkeerde weg en verloren kostbare tijd met het zoeken naar de juiste route. We waren zo uitgeput, dat we de hele volgende dag moesten uitrusten."

De Tizouyag-Noordtop was de grimmigste van de drie basaltpieken, een berg zonder zogenaamde chocoladezijde. „De meeste bergen hebben een gemakkelijke kant, waarlangs je na de inspanningen van de beklimming relatief vlot en veilig kunt afdalen. De beklimming van de 220 meter hoge wand was geen probleem, maar om weer beneden te komen moesten we langs de andere kant abseilen." In de Alpen is dat een omslachtige, tijdrovende manoeuvre; in de Sahara eist het abseilen extra concentratie. „Het touw loopt door lussen en bij het inhalen ontstaat wrijvingswarmte. In de koude lucht van de Alpen wordt die meteen afgevoerd, maar nu schroeide het touw door de grote droogte en hoge temperatuur. Het laatste stuk pendelden we vrij in de lucht aan een touw vol brandplekken. Een griezelig gevoel."

Edward Bekker en Thomas Strobl arriveerden heelhuids op de begane grond. In een poging zo snel mogelijk de veilige tent te bereiken raakten ze het spoor bijster. „Het was inmiddels pikdonker. Als alpinist beschik je over een goed richtingsgevoel, maar om de een of andere mysterieuze reden werkte dat niet in de woestijn. Een heel nare ervaring."

Twee uur dwaalden ze doelloos rond. Ze stuitten op hun eigen halfverwaaide fietssporen, die na een paar meter weer onzichtbaar in het zand verdwenen. „Je begint aan jezelf te twijfelen. Op zo'n moment voel je je heel eenzaam." Ze wisten niet, dat ze al die tijd kringen liepen op nauwelijks honderd meter afstand van het achter een rots verscholen tentje. „We dachten dat we gek werden." Totdat het licht van het steeds zwakker schijnende hoofdlampje weerspiegelde in de reflectors van de naast het sheltertje geparkeerde fietsen. Ze waren gered, zielsblij met de primitieve luxe. „Het tentje stofte steeds vol. Kleren en voedsel zaten onder het zand, maar we konden eindelijk gaan slapen."

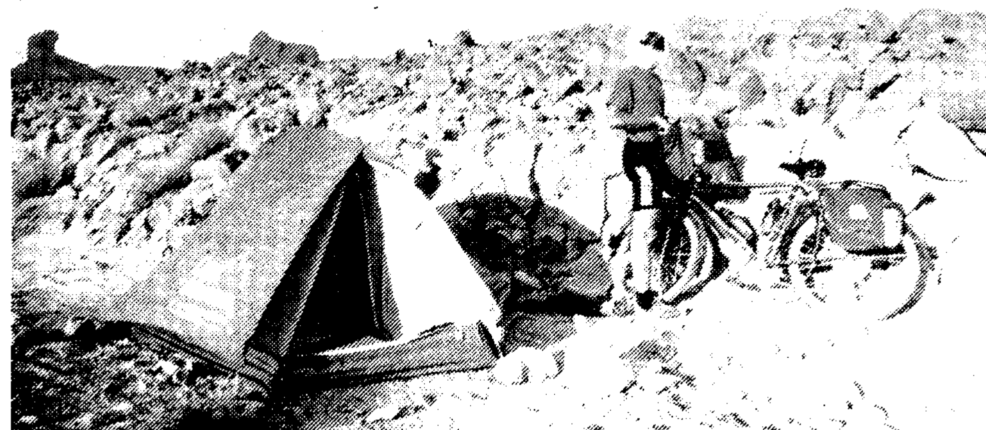
Die nacht droomde Edward Bekker van ijskoude bergbeken in de Himalaya en Alpen. „Water, hoe kom ik aan water? Je probeert ergens anders aan te denken. De verleiding om het laatste rantsoen aan te spreken wordt onweerstaanbaar. Je telt de uren af, zo snel mogelijk weg uit dit godverlaten oord, in de hoop dat je onderweg een waterplaats of vrachtwagen tegenkomt."

De terugtocht naar Tamanrasset betekende een nieuwe aanslag op de tanende conditie. „We moesten terug naar Tamanrasset om onze voorraden aan te vullen. De situatie was precair, maar door onze ervaring verliep alles op wieletjes. We waren een goed team en kregen nooit ruzie. Een avond werden we uitgenodigd door Toearegs om de ceremoniële thee te drinken. Erg bitter, maar goed voor de dorst. De gastvrijheid van de nomaden is verkwikkend. We knapten snel op."

Tussen Tamanrasset en de oase In Salah, het voorlopige einddoel van de tweemanskaravaan, gaapt een afstand van 750 kilometer. „Iedereen verklaarde ons voor gek dat we het per fiets wilden doen. We hebben toen echt even geaarzeld, maar we waren eenmaal begonnen aan het avontuur en wilden het ook afmaken."

De oersoliede mountainbikes waren bestand tegen de vreemdste capriolen. „Met een verzet van minder dan een op een bedwongen we gemakkelijk stijgingspercentages van twintig procent, rotspaden waar auto's niet meer omhoog konden. Voor de vlakkere gedeelten ontwikkelden we een speciale techniek. Weinig spanning op de banden en met een soort bobslee-aanloop zo hard mogelijk in het Landroverspoor sprinten. In het begin kiepten we voortdurend om."

De per dag afgelegde afstanden varieerden van dertig tot honderdvijftig kilometer. „Soms deden we een uur over zeven kilometer. Plaatsen waar we voortdurend vastliepen in het zand. Dat is heel ontmoedigend. In geaccidenteerd terrein en op stukken waar de piste bezaaid was met rotsblokken, waren we zelfs sneller dan Landrovers. Die stonden meestal met gebroken veren langs de kant. Dat gaf ons de moed door te zetten. Vreemd, maar per fiets de woestijn doorkruisen is minder riskant dan per jeep. Wij waren veel beweeglijker en onafhankelijker."



● *„Twee uur zochten we vergeefs naar ons tentje. We waren zielsblij toen we het terugvonden."*

Op tweehonderd kilometer van In Salah raakten ze verzeild in een kritieke situatie. „De relatief vlakke piste was in feite een met zand bedekt wasbord. Om in het zadel te blijven moesten we zoveel mogelijk snelheid maken. Door het constante bonken en stampen van de fiets kregen we krampen en pijn in polsen en schouders, ofschoon die spierpartijen bij getrainde alpinisten het beste ontwikkeld zijn. De pijn sloop door tot in het ruggemerg. Ons weerstandsvermogen ging snel achteruit. We losten elkaar zo goed mogelijk af. Kijken naar het achterwiel van je voorganger en doormalen, meter na meter. Psychisch werd het heel zwaar."

Thomas Strobl bleef zijn deel van het kopwerk doen, hoewel hij verzwakt was door een aanval van diarree. Het gebied rond In Salah is het kookpunt van de Sahara. Er is 56 (zesenvijftig) graden celsius in de schaduw gemeten. Tussen twaalf en drie is het zo heet, dat elke beweging onmogelijk wordt. Veel te laat besefte Edward Bekker dat hij verzuimd had de tulband rond zijn hoofd te wikkelen. „Alle symptomen wezen op een zonnesteek, barstende koppijn. Ik lag met mijn hoofd in de schaduw van die auto. De blote benen bleven in de zon. Ik miste de kracht om ze te verplaatsen. Ik weet niet hoe, maar achteraf realiseer ik me, dat we toen de dans ontsprongen zijn." Een zonnesteek is in de woestijn het begin van het fatale einde.

Oorspronkelijk zouden de twee vanuit In Salah terugvliegen naar Algiers, maar ze herstelden zo snel, dat ze er nog een zandschepje bovenop deden. „We besloten de dertienhonderd kilometer van In Salah naar Algiers deels liftend, deels per fiets af te leggen. De bagage gaven we mee aan een vrachtwagenchauffeur. Op een stuk van driehonderd kilometer hadden we een moordende zandstorm op kop."

Tot op het zevende vel gezandstraald en uitgedroogd stapten ze in een passerende vrachtwagen. „We moesten erg veel afzien, maar het hele avontuur geeft verschrikkelijk veel voldoening, al denk ik dat we het nooit meer zullen overdoen." Edward Bekker staat vandaag ergens in Eifel of Ardennen op de langlauflatten. Hij ruikt alweer de sneeuw en het ijs van de Himalaya. Volgend jaar oktober gaat hij met een groepje van tien klanten van zijn berg- en skischool VeBe een trekking maken in het gebied aan de voet van de Mount Everest. De Limburgse deelnemer aan de Everest-expeditie '84 kent het ijzige labyrint van de Solo Khumbu-gletsjer als het binnenste van zijn broekzak.

„Ik verheug me al op de groene dalen en de immens witte wereld daarboven. Dorst is in de bergen geen probleem. Dan smelt je een pannetje sneeuw." Daarop toost Edward Bekker alvast met een 'n glaasje fris.

Aangeb. betrekkingen

Werken hoeft voor een gehuwde vrouw bel. techn. niet oninteressant te zijn. Hebt u ervaring als VERKOOPSTER? 30 uur per week of 3 weken per mnd. Een uitgebreid ervaringsrapport met foto aan postbus 548, 6400 AM Heerlen.

Wordt RIJ-INSTRUKTEUR-TRICE, of rijschoolhouder ster. Met een dag- of zaterdagopleiding kunt u in 6 tot 9 maanden het kadercertificaat, het diploma en het instructeursbewijs bezitten. U bent dan bekwaam en bevoegd om rijles te geven en om een eigen rijschool te starten. Echt waar: al onze cursisten hebben meteen werk. In januari starten de nieuwe opleidingen bij de kaderschool. Vraag onze gratis studiegids. Bel (ook 's avonds) 04998-99425.

BARDAMES gevr. voor de middag- en avonduren. Tel. 045-462500.

MEISJE gevraagd, nieuw privé met Kitty. 043-218884.

Bekende Limburgse groothandel zoekt DEPOTHOUDERS of agenten voor tuin- en bloemzaden. Zeer goede provisie. Te bevragen tel. 04746-1235.

Voor zo spoedig mogl. gevr. MEISJE of vrouw voor privé of escort evt. met echtgenote of vriend. gemeub. woning ter beschikking. 045-352000.

Wij zoeken ONDERNEMERS die op zondag 22 dec. a.s. tegen kostprijs willen deelnemen aan onze kerstmarkt van 11-17 uur. 045-411218 045-410336.

Nette TAXICHAUFFEUR gevr. Min. lft. 25 jr. Voor full-time en part-time. Zonder goede kennis van omgeving onn. te solicit. Meld. tuss. 10.00-12.00 u. Akerstr. 132, Hoensbroek.

Gevr. part-time TAXICHAUFFEURS ook v. weekend alleen m. ervar. Pers. mld. Hompertsweg 12, Schaesberg.

BARDAMES gevraagd. Tel. 045-224451 of 045-222748.

Restaurant in Heerlen vraagt part-time HULP voor barwerkzaamheden. Br.ond.nr. HK 891 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

HULP in de huish. gevr. voor 2 halve dagen per week in gezin te Heerlen. Tel. 045-710959.

Gevr. HULP in de huishouding v. enkele uren i.d. week. Tel. 045-324581 na 20.00 uur.

Voor direkt gevr. vrouwelijke FRITUREHULP v.d. zondag in Heerlen, vereiste gedegen vakkennis en kwaliteitsbewust. Pers. aanmelding na tel. afspraak: Reeweg 100, Ubach over Worms. tel. 045-321988 of 425634.

Met spoed gevr. in de delicatessenbranche in allround mannelijke of vrouwelijke MEDEWERK(STER op part-time basis. Onze voorkeur gaat uit naar 'n energiek persoon met middelb. vooropleiding en evt. enige ervaring. Br.o.no. HK 896 Limburgs Dagblad, Postbus 3100 6401 DP Heerlen.

MEISJES gevr. v. privé en escort. Tel. 045-424987.

Privé-club te Geleen vr. met spoed MEISJES, evt. part-time mog., voor vervoer wordt gezorgd. Inl. 04494-45098.

Welke actieve huisvrouw wil in ochtend- of middaguren BIJVERDIENEN door het strijken van dameskleding. Tel. 045-725784, na 18.00 uur.

Part-time TAXICHAUFFEURS gevr. Maxi Tax. Tel. 04492-2800.

Gevr. erv. Gibo WANDENZETTERS, zonder ervaring onnodig te soll. Tel. 045-259138 - 045-223560.

Vr.m. COLPORTEURS gevr. voor ledenwerving leesmap. Tel. 045-229058.

Spoedig gevr. BASGITARIST voor excl. combo, geen beroeps. Tel. 045-223606.

KESER Uitzendgroep heeft regelmatig werk voor ervaren data-typistes en allround secretaresses. Heeft u interesse, neem dan vandaag kontakt op met Karin Krabbe, 045-713120, Myriam Pulles, 043-218151 en Sylvia Blokker 04490-22279.

Gevr. voor onze crèche te Welterhof. vrijwilligsters voor de opvoeding van kinderen van 0-4 jaar. Tel. 045-718795.

Gevr. in zelfslachtend en worstmakende SLAGERIJ te Brunssum part-time slagershulp met SVO-dipl. of erv. Br.o.no. BR 230 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Gevraagd part-time
schoonheidsspecialiste
Afrodite. Mergelakker 64, 6181 JG Elsloo. Alleen schriftelijke reacties met foto.

Jongerencentrum Tsjé
zoekt enthousiaste
discjockey
Info: 04499-2848 of postbus 41

Gevr. betrekkingen

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Ook PVC dakgootbekleding. Tel. 045-312817 of 325793.

Voor al uw DAKWERK Dakdekkersbedrijf Schripsema tel. 045-463900.

Voor al uw timmer- en ONDERHOUDSWERKEN. Timmerbedrijf J.L. Prevos Hoensbroek. tel. 045-221194.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. 045-441693.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERKEN goed en goedkoop met winterpremie. Tel. 045-726096 of 353498 tussen 17 en 19 uur.

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Voor al uw DAKWERK en onderhoudswerkzaamheden: dakdekkersbedrijf Borgans. Tel. 045-457961.

Voor VAKBEKWAAM behang- en schilderwerkzaamheden: tel. 045-210020.

Vrouw middelb. leeft. zkt. werk, liefst voor verzorgen van warme maaltijden, kan goed koken. br.o.no. BR 229 LD Rumpenerstr. 81 6443 CC Brs.

Parket
Voor een prima parketvloer moet u zijn bij Houkes Parket, Hoolstr. 45, Voerendaal 10-17 uur 045-750305. Rijksweg Nrd. 29, Sittard 13-17 uur 04490-25157. Donderdag koopavond. Vrijblijvend advies en prijsopgave.

STUCADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aannemen. Tel. 045-459073.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering etc. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas. voor alle vernieuwingen. reparaties van alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Kerkrade/Vaals. Tel. 045-451862.

BOUWKUNDIGE verzorgt tekening + vergunning. Postb. 1121, 6460 BC Kerkrade.

Plaat- en SPUITWERK gevr. Vinkerstr. 112, Kerkrade, tel. 045-460898.

Te koop aangeboden

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoormortel, tempex en glaswol, ijzerwaren, verfwaren, tuinartikelen, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelf-art. Boumans, Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

KASSA'S - weegschalen, nieuw en occ. Nu opruiming demonstratiemachines. Roltex Nuth. t/o Makro, tel. 045-242880. Hoofddealer RCN-Sharp.

ANTWOORDAPPARAAT Compur, nieuw en gebruikt. Tel. 09-4924091035.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. RJ Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

MAGAZIJNVERKOOP met kortingen tot 60%. In Echt staat het centrale keukenmagazijn van Horn. Hier worden ook alle demonstratiekeukens verzameld. Deze demonstratiekeukens worden te koop aangeboden met grote kortingen tot 60%. Zoekt u een buitenkans? Dan naar Horn. Voor Limburg: Horn centraal keukenmagazijn, Lopenweg 2. Echt. 04754-5434.

Meubelgroothandel a:h. reünie-gebouw Geleen
30% goedkoper dan elders. Wilhelminastr. 3A, open di. t/m vr. 9-17 u. Zat. 10-17 uur.

KANTELDEUREN, rolpoorten, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Elektrische bediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met garantie en gemonteerd. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Te k. WINTERAARDAPPELEN kleibintjes à f 0,20. Vaesrade. Tel. 045-242539.

Op alle Fleischmann artikelen 10% korting. DE SPEELBOOM, Hoensbroek.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt, ITT vanaf f 195,-. Radio/T.V. Frank b.v., Bokstr. 33 H'heide tel. 045-213432.

AANBIEDING: op onze collectie nieuwe kachels nu 20% korting en op de antieke kachels, stookklaar 30% korting. Ook het adres voor alle hulpstukken: Wijshoff, Amstenraderweg 9, centrum Hoensbroek. Tel. 045-211976. Geopend dond., vrijd. en zaterd.

Wijn-, bier- en kaasbereiding, alle benodigdheden bij PUUR O SANA, Heigank 112, Nieuwenhagen. Tel. 045-312575. Geopend di. t/m zat. van 13.00 tot 17.30 uur.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen de grootste voorraad. Tevens op maat en alle reparaties. Jo Knops, Rijksweg Zd. 195 Sittard. 04490-12718.

KLEURENTEEVEE. Grote sort. met garantie. Alle merken vanaf f 175,–; zw./wit-t.v. vanaf f 75,–. R.T.V. v. Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

Te k. ORGEL Mark 1300, uitgebr. Tel. 04490-25539. Eisenhowersstraat 399.

HOUTHANDEL J. Rinkens B.V., Eygelshovenerweg 60, Waubach, tel. 045-319846 en Heigank 149, N'hagen, tel. 045-311892. Scherpe prijzen: alle soorten balkhout, kepers, vloerplanken, afrast., planken, spaan-, eterniet-golfplaten, dakmateriaal, lichtkoepels etc. Tevens bezorgen!

Duitse WIJN direkt van de wijnstok in uw glas. Beste kwaliteit en vrij-huis levering garanderen wij voor betaalbare prijzen. Vraag vrijblijvend informatie: Pfälzer Weinhaus, Postfach D-6706 Wachenheim-/Weinstr. of tel. Heerlen 718874.

Te k. VIDEO'S, stereoapp., diepvr.kasten en -kisten, koelkasten, wasdrogers, wasautom. teg. de helft v.d. prijs. Alles als nieuw, met garantie en gratis thuisbezorgd. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen, 045-727342.

Te k. BOUWGROND te koop, 3 kavels, gel. Houterend Stein, naast autom. Driessen, Postbus 95, Stein.

Te k. KERSTDENNEN gekapt 1,50-2,50 hoog picea omorika impot 80 - 1,20. Tel. 04760-1241.

ZONNEN. Kuur: 12× voor f 55,–. Tel. 045-727742. Koffie gratis.

Voor het kopen of huren van sneeuwbanden en -kettingen. Autobanden SAMPERMANS, Willemstr. 80 Heerlen, tel. 045-725910.

INDUSTRIEBREIMACHINE met garen, knoopsgaten, garen en zwarte treksluitingen. Houtmanstr. 3, Geleen.

Te k. boom- en AFRASTERINGSPALEN. Diverse maten, zwart en groen. Diverse draadsoorten (Bekeart). J. Huntjens Eijsden, 04409-1956.

WINTERAARDAPPELEN kleibintjes 1e kwal. va. f 0,25 p.kg; afgehaald p. 100 kg va. f 0,20 p.kg. Frite aardappelen 100 kg. f 30,–; uien 5 kg. f 2,00; wortelen 5 kg. f 2,50. Veendrick ing. Kast. Amstenrade.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

BALKEN, planken, veldbrandst. etc. Bouwbergstr. 100, Brunssum, 045-251964.

Te k. partij KERSTBOMEN 1.5-2.5 m. in Midd.-Limburg. 04749-1489.

Olie Centr. Verw.
Voor afstelling en service:
Kaelen Gulpen
Rijksweg 44. Tel. 04450-2632. Ook voor energiespaarbranders en c.v.-ketels. Gratis advies.

Stihl-motorzagen no. 1 in kwaliteit; nu ook laag in prijs!
Kaelen Gulpen
Verk. - service - verhuur. Rijksweg 44. Tel. 04450-1454. Ook zaagkettingen voor elk merk zaag.

DRUMSTELLEN va. f 399,-; nieuwe orgelmodellen 1986 zijn binnen, alle overige modellen honderden guldens voordeel, reeds va. f 995,-; gitaren va. f 85,-. Inruil en financiering mogelijk. Sinterklaaskoopavonden: do., vrij., ma., di. en wo. tot 21.00 uur. Verder alles op muziekgebied. Muziekhuis Lyana, Mauritsweg 48, Stein, tel. 04495-3227.

T.k. Spectrum ENCYCLOPEDIE, 7 mnd.d oud, nieuwprijs f 4800,- voor f 1250,-. Tel. 045-454648.

KLEURENTEEVEES vanaf f 175,–; bekende merken met 3 mnd. schrift. garantie. Heulsstr. 29, Heerlerheide. Tel. 045-224855.

Uit FAILLISSEMENT eiken bankstellen vanaf f 300,–; eiken eethoeken, salontafels m. plavuizen, spotprijzen. Heulsstr. 29, Heerlerheide. Tel. 045-224855.

Vanaf f 25,– gas-, butagas-, KOLENKACHELS. Oud en antiekshop Nieuwenhagerheidestr. 57, Ubach o. Worms.

Te k. grote Oosthoek ENCYCLOPEDIE z.g.a.n., 22-dlg. f 1100,–. Lemmender 12, Brunssum, tel. 045-254165.

SHIRTRECLAME: in Flock en Inktdruk info. Coyco, tel. 045-444704.

2e hands MEUBELS, bankstellen, eiken, barok, eethoeken, kasten, slaapkam., veelkeus af 10 u. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Weg. omst. te k. a. AUPING Auronde bed 1.80x2.00 m hoofd- en been verstelb., kl. bruin, 3 schuifd., kleerkast, midd. deur, spiegel, kl. bruin/beige, manou eethoek, rond, manou garderobe: kapstok, spiegel en krukje, Poolse kast, kl. zoals grenen, geh. uitsnijwerk en mass. gesch., voor keuken- of kamerkast, salontafel, kl. bruin te bevr. Tel. 045-226646, na 18.00 uur.

Te k. ALLESBRANDER f 250,–. Kunderkampstr. 9, Voerendaal, 045-751607.

Te k. bakkerij inrichting, BROODSNIJMACHINE, koelvitrine m. schuifdeuren, 2 bonbonkastjes, tel. 09.49.2407.4529.

Te k. brief GOUDEN-CIRKEL à f 100,–. Tel. 045-451298.

Te k. mass. eik. BOEKENKAST h. 178, br. 180 d. boven 29 d. onder 51 met 4 fr. deurtjes, pr. f 1000,–. Tel. 045-241068 na 18 u.

Te k. kompl. BODY-BUILDING-APPARAT. Pr. f 1700,–. Tel. 045-224502.

Te k. eiken EETHOEK, f 250,–. Tel. 045-223378.

Te k. ALLESBRANDER, i.z.g.st., f 650,–. Tel. 045-223709.

Te k. VRIESKAST, electr. fornuis. Tel. 045-251912.

Magazijnverkoop
Rechtstreeks van fabrikant naar konsument. U betaalt bij ons 30 - 40 - 50 of 60% minder voor nieuwe, overjarige of licht beschadigde apparaten, zoals: wasautomaten, diepvriezers, koelkasten, kleuren-TV's, videorecorders, stereoapparaten enz. enz.
Bijvoorbeeld: gasfornuis Junker Ruh van f 898,– voor f 479,–. Nergens goedkoper en met volle garantie.
Tevens witte pomp met elke dag de laagste benzine- en dieselprijs.
De Witte Hal
Geerweg 9, Sittard, tel. 04490-18162
achter het station, over de ijzeren brug

De VLIERING: kom eens snuffelen, tweedehands meubelen, kleding, curiosa, goed, gaaf en goedkoop. Akerstraat 200-202, naast Pizzeria, tel. 045-221496. Di., do. en vr. van 13 tot 18 uur, za. van 11 tot 17 uur.

Te k. RADIO, stereomeubel met pick-up, t.e.a.b. Tel. 045-212445.

Te k. STRIJKMACHINE, tel. 045-323598.

Grote BIJBEL uit 1700 met sloten. Tel. 04495-2451.

Te k. Franse HANGKLOK, regulateurs, andere klokken. Enkele schilderijen, 100 klederdrachten poppen. 04495-2451.

Te k. ZONNEBANK, Poyckstraat 87, Kerkrade.

Grote Spectrum ENCYCLOPEDIE te k. als nieuw, nw.pr. f 4600,– voor f 1275,–, tel. 043-647245.

POTKACHEL f 150,–, Franklin f 250,–, kolenhaard f 175,–, tel. 04459-1638.

SCHILDERSEZEL te k. Tel. 045-412636.

Te k. Louis Philip TWEEZITSBANK + fauteuil, messing tafel m. rookglas, platen petroleumhanglamp. Na 15.00 uur tel. 045-417994.

Aanhangers - reparaties - verhuur
Opreij, Kruisberg 50, Meerssen, tel. 043-643500. Open - alle middagen - dinsdag gesloten.

T.k. **PERSONAL COMP.** "Apple Compatible", incl. 2 floppy drives + keyboard, Schleidenstr. 10, Kerkrade.

T.k. van vereniging zeer voordelig, div. groepen **CARNAVALSKOSTUUMS,** o.a. clownen, honden, schapen, harempakjes, Doris-truitjes. Tel. 045-224702.

10 dagen opruiming vloertegels

10x20 cm terra cotta vorstvrij	f 19,50 p.m2
10x20 cm beige en bruin	f 19,50 p.m2
20x20 cm bruin	f 19,95 p.m2
20x20 cm grijs	f 21,50 p.m2
20x30 cm beige spikkel	f 24,50 p.m2
25x25 cm beige en bruin	f 24,50 p.m2
15x15 cm provencaals model	f 24,50 p.m2
12x24 cm beeldschone vloer	f 24,50 p.m2
25x25 cm superhard	f 29,50 p.m2
33x33 cm krijtwit	f 29,50 p.m2
30x30 cm prachtig grijs	f 29,95 p.m2

Eurotegel
Laanderstraat 47 Heerlen tel. 045-715544.
Maandagmorgen gesloten.
Wij zijn al bijna 20 jaar de goedkoopste tegelhandel.

MEUBELKOOPJES gloednieuwe bankstellen, kasten en eetkamers aan marktprijzen en toch krijgt u veel geld terug voor uw gebruikte meubels als u die inruilt op nieuw. Nergens beter en zo goedkoop. Vraag vrijblijvend huisbezoek om de hoogste waarde van uw meubels te doen schatten. De Nobel Meubel groothandel hoek Nobelstr./Kap. Berixstr. 2, Heerlen, tel. 045-717496 of na 18.00 uur, 726226 of 726239.

Te k. OPENHAARDHOUT, eiken, essen en beuken f 100,- per m³. Thuisbezorgd. Tel. 04490-24882. Na 21 uur.

Te k. kinder- en DAMESJASSEN, nieuw f 10,- per stuk. Mauritsln. 10, Urmond. Ingang zijkant.

Slimme kopers kijken ook in de „AAA-WINKEL" vóór ze iets kopen. Nú weer voorradig: goede luidsprekers voor weinig geld!! „AAA-winkel", Rumpenerstraat 116, Brunssum.

Te k. PRINSENWAGEN, i.z.g.st. Inl. te bevr. bij dhr. Beijers, Schuttershof 11, Berg en Terblijt, tel. 04406-41617 na 17 uur.

Te k. eiken dubbeldeurs KAST, Mechelse buffetten, div. mooie eethoeken, veel kleingoed, tegen betaalbare prijzen. Scharnerweg 135, Maastricht, 043-625469.

Te k. DIEPVRIESCEL van 2x4 m, i.z.g.st., pr. n.o.t.k. Te bevr. 045-711616.

Te k. AQUARIUM 130x63x60 cm, i.z.g.st., pr. n.o.t.k. Te bevr. 045-711616.

Te k. eiken WANDKAST 3.00x1.95x44 cm. Tel. 04495-7101.

KLEUREN-T.V. te koop, prachtig toestel. Tel. 045-454628.

Te k. een CYLINDERBUREAU antiek en een plannete 3 t. kettingtakel, tel. 045-311350.

Te k. prachtig leren BANKSTEL + Perz. tapijt. + Perz. loper (als nieuw), tel. 04750-18902.

Oosthoek ENCYCLOPEDIE 22-delig, 7 maanden oud. Nieuwprijs f 4400,– voor f 1250,–, 045-417711.

Kachels
De beste, de mooiste, voor de helft van de nieuwprijs va. f 250,–, vindt u alleen bij de vakman "De Kachelsmid", Walem 21, tel. 04459-1638.

BAIN MARIE z.g.a.n. f 450,-. Tel. 04490-10490.

Te k. BANKSTEL 3+2-zits. Burg. van Laarstr. 43, Wijlre. 04450-3302.

KLEUREN-TV te koop wegens omst.heden. Tel. 043-642217.

Te k. HEFTRUCK 1000 kg h.h. 3.75 mtr., benz., f 5750,– excl. BTW. Tel. 04490-24882 na 21 uur.

BON Stuur mij per omgaande de nieuwe gratis „Nationale Vacaturekrant" met 750 actuele banen. Id 048

Naam: ____
Adres: ____ Huisnummer: ____
Postcode: ____ Woonplaats: ____
Telefoonnummer: ____
Beroep: ____
Opleiding: ____
Leeftijd: ____ ervaring: ____ jaar

Heeft interesse in een tijdelijke baan Ja / Neen

Deze coupon in een open envelop zenden aan: ASB Uitzendbureau/Medi-Call, Antwoordnummer 340, 1300 VB Almere-Haven. **Postzegel is niet nodig.**

Krant op de bon.

Als u de bon hierboven invult, uitknipt en aan ons retourneert, sturen wij u omgaand een gratis exemplaar van de Nationale Vacaturekrant toe. In die editie van maandag 9 december a.s. – die u ook bij de dichtstbijzijnde vestigingen van ASB en Medi-Call kunt afhalen – staan maar liefst 750 nieuwe, tijdelijke banen. Dus hebt u 'n goede reden om nú pen en schaar te pakken. Wie weet, hebt u dan straks via de bon een boeiende baan!

ASB Uitzendbureau
MEDI-CALL

DE NATIONALE VACATUREKRANT
Het grootste aanbod tijdelijke banen in Nederland vindt u in

Heerlen, Raadhuisplein 14a, **045-719600.**
Roermond, Kloosterwandstraat 1-3, **04750-18400.**

De Nationale Vacaturekrant, een bron van inspiratie als u tijdelijk werk zoekt

Nobele medemensen kopen nobele MEUBELEN aan nobele prijzen bij de nobele meubelgroothandlmensen. Inruil van uw gebruikte nobele meubelen aan de hoogste waard. Vraag vrijblijvend huisbezoek om uw meubels te doen taxeren. De nobelmeubelgroothandel hoek Nobelstr./Kap. Brixstr. 2, Heerlen, tel. 045-717496 na 18 uur, 726226 of 726239.

Te k. TV-TAFELTJE (draaibaar); salontafeltje. marmer met smeedijzeren voet; leeslamp en hanglamp, smeedijzer. Te bevr. Jan Steenstr. 169, Kerkrade, tel. 045-459891.

Splinternieuwe MEUBELS! Stukken goedkoper als groothandelsprijzen. Let op! Echt leren fauteuils v.a. 595,– eiken eethoeken v.a. 795,–, toogkasten v.a. 995,–, schitt. mass. eiken wandmeubels, eiken met echt rundl. bankstellen, zeer apart 2-zitters enz. enz. Grote keuze spotgoedk. en! Wij ruilen uw oude meubels in, aan hoogste waarde. O.K. Hallen, Agnes Printhagenstr. 22-24, Geleen-Centrum, vlakbij Alb. Heyn.

Tweedehands MEUBELS van topkwaliteit. Lei Römer, Einderstr. 46, Heerlen-Noord (bij Sauna Martin Poglajen). Dond. koopavond. Tel. 045-215716.

Voordelig STOOKHOUT op maat gezaagd voor open haard of kachel f 60,– p. kub. 045-215716.

Te k. KEY-BOARD Yamaha PS 25, z.g.a.n. v. bijna halve prijs. 04402-73199.

Märklin en Fleischmann H.O. TREIN met div. locs, veel huisjes enz., alles ook los te k. Tel. 04402-73390.

Te k. Pelgrim BIJZETKACHEL. Tel. 045-725788.

Te k. 2 warmw. HOGEDRUKREINIGERS; 1 gar. oliekachel, w. verb., t.e.a.b. Tel. 04408-1516.

Pracht gebruikte en nieuwe MEUBELS spotgoedk. Massief eiken Windsor bankstel 395,–, super zwaar mass. eiken bankstel 895,–, div. mooie eethoeken, eiken wandmeubels tot 350 cm br. Schitt. eiken omaslaapkamer 795,–. Verder pracht. antieke meubels, bijz. goedk. en! Ook wij ruilen uw oude meubels in, aan hoogste waarde. Allround, Rijksweg-Noord 42, Geleen, open 13-18 uur.

Te k. AQUARIUM m. o.a. discusvissen. Tel. 045-259048.

Te k. BANKSTEL, 6 losse clubs + salontafel. Past. Hagenstr. 2, Brunssum, tel. 256647.

Te k. VERKOOPWAGEN lengte 7 mtr. uitschuifb. koeltoonbank m. licht. schade, pr. f 2500,–, gashaard huisjesmodel f 75,–. Tel. 045-272091, na 19.30 uur.

Stalmeier Music
Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253
Voordelige aanbiedingen
en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken,
blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Zonnehemels
gebogen zonnehemel met 1.80 m lange snelbruinlampen. Compleet met in hoogte verstelbaar statief reeds vanaf f 1198,-. Ook met Wolff-lampen leverbaar.
Van Erp
Sittard, Putstraat 34, 04490-13531; Heerlen, Saroleastraat 43, 045-711300; Kerkrade, Hoofdstraat 12, 045-456999.

Allesbranders
Barbas, Preway, Coxstove
Boley - Thermocet openhaardinzets. Hout-, kolen-, gas- en oliehaarden. Keus uit 200 stuks. Energiezuinige c.v.-ketels, radiatoren. Dit alles bij
Jac Köhlen
Rijksweg-Noord 104, bij ziekenhuis Sittard
Tel. 04490-13228/14862. Donderdag koopavond

SKI'S en skischoenen. Eikenderweg 16, Heerlen.

Te k. weg. sterfgeval, lange BONTJAS, nutria, mt. 42, pr. n.o.t.k. Tel. 04492-2984.

Te k. eiken BANKSTEL 3-zits en 2 fauteuils, salontafel. Tel. 045-425390.

KERSTBOMEN te k., ± 2000 stuks. Luxemburg, tel. 09-352989983.

Te koop GASHAARD Benraad, 6 jr. Tel. 717416.

Te k. 2-delige notehouten VITRINEKAST, f 150,-. Tel. 04493-3609.

Te k. DRAAITAFEL + versterker (Pioneer), 2 boxen Tensai, i.z.g.st., f 200,–. 04490-11737.

Te k. blauwe cape (voor CARNAVALSPRINS), afgezet met wit bont. Inl. Groenstr. 13, Born.

Noris FILMPROJ. en filmrein. Flectalux, filmlamp Braun, filmh. app. pla aut. NI20 136 Xl filmcam., scherm, proj.tafel, statief, 27 MC Hycom BL en d. verfstr. 045-711325.

Te k. HETELUCHTKANON 20.000 cal. ideaal v. garage en loods in pr.st. f 600,–, evt. ruilen v. kl. kanon, inl. 04492-2044.

Te k. weg. sterfgev. INBOEDEL, Locht 143, Kerkrade-W.

Te k. 2000 oud-Hollandse DAKPANNEN, kleur rood. Inl. 045-451862.

Te k. konijnen BONTJAS (bruin-zwart) maat 42, klassiek model f 125,–, tel. 045-464792.

Uw bankstel-/stoelenkussens binnen 1 week nieuw bekleed. Grote collectie meubelbekleding. Belt u vrijblijvend tel. 045-412735. STOFFEERDERIJ Kloprogge, Akerstraat 57, Kerkrade-West.

Te k. HAMMOND Leslie 910, 320 watt, f 2000,-. Tel. 04492-3342.

Te k. weg. omstandigh. antieke Mechelse KAST, geh. houtsnijwerk, pr. n.o.t.k. Tel. 045-251551 na 13.00 uur.

Te k. 1-pers. ZITSAUNA, merk Saunalux, geheel uitneembaar, f 600,–. Voor vermageren, tegen reuma en stress, etc. Nw.pr. f 1400,–. Caeciliahof 18, Nieuwenhagen. Tel. 045-311833.

Te k. MOTORHANDSCHOENEN m. verwarming f 125,–, Artari-spelcomp. m. 9 cass. f 175,–, koperen brander f 50,–. Casinolaan 1, Schaesberg, tel. 425971, na 14 uur.

Te k. KERSTBOMEN (2 tot 5 mtr.) f 2,– p. st. Maaseik Opoeteren (Belg.-Limb.) Schreurs, Hoevenstr. 60, tel. 09-3211864178.

Te k. klassiek rose BANKSTEL, tel. 045-220332, na 18.00 uur.

Te k. gouden CIRKELBRIEF f 100,–, tel. 045-425911.

Te k. ant. Franse VAASKACHEL, allesbrander f 375,–, koperen stroopketel 75 cm f 150,–, tel. 045-316905.

Te k. GOLFBILJART uit café compl. m. nieuw laken f 600,–, tel. 045-222322.

Te k. compl. DRUKBANK met gew. Pioneer tunerverst. en Sharp spoelrec. Tel. 045-711466.

Te k. SPIEGELREFLEXCAMERA met koffer en toebehoren. Fabr. lic. mamiya type TLS 1000 MXB, pr.n.o.t.k. Tel. 04494-52328.

Te k. partij WINKELWAGENTJES, div. weegschalen, winkelrekken, gondola etc. Tel. 04406-40180.

Te koop o.a. voor sint of kerst gedeeltelijke INBOEDEL, nieuwgoed en uit grootmoederstijd, te veel voor op te noemen ook boeken en speelgoed. Zaterdag en zondag tussen 10 en 16 uur, Euverem 16, t.o.v. forellenkwekerij Gulpen.

Te k. eiken KAST, eiken buro, eiken tafel met 6 stoelen. Alles in dezelfde stijl ± 40 jaar. Prijs n.o.t.k. Tel. 04406-14719.

Te k. HOUTDRAAIBANK 220 v. Tafelcirkelzaag mac. werktafel en CO2, lasapparaat 220 V Tel. 045-722259.

Te k. 2 rok costumes, maat 50-52, Keizerstr. 29, Heerlen.

Te k. electr. ORGEL, 2 manualen en voetped., f 1000,-; aquarium in mooie eiken ombouw, videospel met 7 spellen, f 450,-; grote gevelkachel f 150,-. Bilderdijkstr. 47, Heerlen.

Te k. 2000 KERSTBOMEN, lengte 1.75 m tot 2.75 m. Tel. 04780-83337.

MINI-GASKACHELTJE, keukenkastje, sjoelbak. Tel. 045-411642.

Persianer pattes BONTMANTEL m. nerts kraag, z.g.a.n., mt. 42. Tel. 045-411642.

Antieke grenen KEUKENKAST en handbeschilderd hobbelpaard. Inl. 045-415122.

Fischer Alpine SKI'S 195 cm en Tyrolia 3000 bind. en stokken. Tel. 045-711325 na 18 uur.

Te k. Henri Deux KAST f 1200,-, diepvrieskist f 275,-, Friese staartklok, f 1000,-. Tel. 045-724384.

Modern blank eiken EETHOEK, bijpassend wandmeubel en salontafel, tevens stoffen bankstel 2- en 3-zits, alles i.z.g.st. Te bevr. vanaf 17.00 uur: Mergelsweg 19, Heerlen.

Te k. ijzeren spanten voor loods, 10 m breed, 4 st., f 1750,-; CARAVAN m. nw. voortent, f 1000,-, oliekachel f 65,-. Tel. 424426.

SCHILDERIJEN: 1 dag spoedverkoop, heden zaterdag 30 nov. va. 10.00 t/m 17.00 uur, vanaf f 45,- t/m f 495,- incl. lijst. Reuniegebouw, Wilhelminastr. 1, Geleen.

Te k. gegalv. HONDEREN, opp. 6 m². Tel. 045-420059.

Te k. Indesit WASAUTOMAAT, 3 jr., f 225,-. Tel. 045-259868.

Te koop EETHOEK, bureau met draaistoel, gasfornuis, koelkast, club, wegens verhuizing moet alles weg. In prima staat en voor 'n prikje. Tel. 045-228090.

Te k. TUIMELRAAM 128×128 f 35,-; ant. houten wasmach. f 75,-; ronde bijzettafel f 75,-; uitsch.tafel f 25,-; 4 stoelen f 80,-; kinderbedje f 15,-; butageiser f 35,-; wastafel m. kraan (wit) f 25,-. Poorterstr. 6, Brunssum.

Te k. Akai BANDREC. + 20 band. f 400,-; eiken tv- en videokast f 250,-; zw. eiken, ronde salont. f 300,-; ronde salont. (noten) f 200,-; aanhangwagen f 200,-. Tel. 045-252292.

Te k. div. KINDERLANGL.SCHOENEN + ski's; sneeuwk. Kemkensweg 31, Amstenrade, tel. 04492-2759.

Te k. Durst RCP 20 ONTW.MACHINE, als nw. Vr.pr. f 650,-; color-analyser PM2L vr.pr. f 225,-; Metz 402; prof. flitsaccu vr.pr. f 150,-. Tel. 045-226952.

1 NAAIMACHINE Gazelle met koffer f 250,–; Tel. 045-460379.

Zwart beuken 3+2-zits BANKSTEL met bruin-/beige bekleding. Tel. 04493-3002.

Te k. wit TIENERBURO met stoel, crossfiets, tafelbiljart, stalen buro. Tel. 045-725290 of 241166.

Te k. AANHANGWAGEN, een buizenlier en een zetbank met wals + kraalmachine. Te bevr. 045-723174.

Te k. KOELKAST, elec. fornuis, 1-pers. inklapbed, elec. sierhaardkach. z.g.a.n. Tel. 710607.

VOORDEUREN, tuindeuren, balcondeuren, leverbaar in elke maat en houtsoort. Kozijnen en ramen in hardhout en kunststof. Geurten, Hommerter 27 Hoensbroek. 045-212531.

INBRAAKBEVEILIGING. Levering en montage van alle soorten veiligheidsloten. Herstellen van inbraakschade. Inraakwerende deuren. Geurten Hoensbroek, Hommerterweg 27. 045-212531.

Te k. BANKSTEL 3 + 2 zits met tafeltje (eik.). Tel. na 18 uur 045-314944.

Te k. AARDAPPELEN, witte- en rodekool, uien, koolraap en wortelen. Kleuters, Vogelvalderenweg 11 Merkelbeek.

Te k. HALTERBANK f 140,-; bycepsplank f 35,-; halterschijven f 2,- p.kg. Tel. 045-253605.

KERSTDENNEN te k., alle maten voor handel en particulier. Past. Brouwersstr. 5 Margraten. Tel. 04458-1237.

Drie ELPEES nu tien piek, zeven singles vijf piek, alle genre. Joep Roek Tsocks Hop Weg Winkels Heerlen, Saroleastr. 68a-70a, boven Massaschoen Maastricht, Kleine Staat 3-5, boven de Edah, iedere dag in- en verkoop, van alle mogelijke en onmogelijke spullen. 043-211872, 045-717775. Wij kopen het.

DECEMBER-CADEAUMAAND! Leuk kleingoed. Antiek Jonina, Scharnerweg 135, M'tricht. 043-625469.

Te k. geremde Saris AANHANGWAGEN, 130×240, laadverm. 2000 kg, i.st.v.nw. f 1250,–. 045-752747.

T.k. CAFÉVOETBALSPEL; grote mod. tafelschemerlamp i.z.g.st. Tel. 045-722804.

Antieke Henry Deux EETHOEK t.k. Tel. 045-216542.

Te k. nieuwe zwarte persianer BONTJAS, mt. 40-42. Pr. f 750,-. Tel. 045-416118.

Franklin OPENHAARDKACHEL te koop. Tel. 045-458670.

SPELCOMPUTER G7400+, Philips, met 2 leuke spellen. Tel. 045-351982.

Te k. LUXAFLEX 250 cm hg, 90 cm br. f 50,-; 190 hg., 200 br. f 125,-; 145 hg., 153 br. f 100,- en 190 hg., 290 br. f 125,-. Tel. 045-723259.

Te k. v. vereniging 15.000 vel electrostatisch KOPIEERPAPIER Lumo print A4, helft van nw.pr. Tel. 045-751483.

Te k. TN 1200 GE KETTINGPRINTER 120 char/-sec. (RS 232) f 395,-; 1 pr. skischoenen, mt. 43 f 35,-. Tel. 04490-14818.

Te koop FOTOCOPIEERAPPARAAT. Nieuwprijs f 6000,- voor f 2100,-. Klein copiceerapparaat. Nieuwprijs f 1800,- voor f 450,-. Spoor Kantoormachines, Bocholtz. Tel. 045-443961.

Te k. Gem electr. ORGEL Roland/MC 202 tel. 045-411485 (Jos).

Te k. STEREOTOREN Akai 1 jr. oud f 1250,–, tel. 464345.

Te k. ZONNEHEMEL ½ jr. oud, merk Zanders 1800 de Luxe met 12 Wolf S snelbruinlampen, tel. 045-4247022.

Te k. CBS-TV-SPEL met 8 spellen f 275,–, na 14.00 uur, Hamerstr. 13 (bij ABP), tel. 045-717828.

Te k. weg. overcompl. eik. HENRI II-KAST f 1750,–, Mech. eethoek, 4 hoge stoelen f 1600,–; Biedermeyer stoel + voetbankje samen f 225,–; Franse pendule ± 1820 f 425,–. Achter de WInkel 185, Schaesberg, na 18.00 uur.

POPPENHUIS Lundy, 3 etages m. meubels + verlichting, 1 skipak + 1 skibroek + jas. Heerlerweg 202, Voerendaal.

Return. Een begrip in Beek voor mooie tweedehands KLEDING, wintersport- en positiekleding. Geopend ma., di., do., vrij. van 13.00 tot 16.00 uur, zat. van 10.00 uur tot 17.00 uur. Polychemstraat 6, Beek. Handelsterrein bij Makado.

BANG & OLUFSEN 1700 tuner-verst. cassetted. draait., box. (30-60 W), 2 jr. gar. I.st.v.nw. Inl. 045-213857, tussen 17 en 18 uur.

Te k. cafétap VRIEZER, Heisterberg 17, Hoensbroek.

Te k. PHILIPS Compact UV solarium m. statief, 1 jr. oud, pr. f 375,–, tev. hondenbuitenhok v. middelgrote hond, pr. f 50,–, tel. 045-221870.

Te k. HALTERBANK verstelbaar f 150,–, halter f 100,–, tel. 045-220969.

Te k. SPELCOMPUTER, videopac + G 7400 + 3 spellen, schaakmodule C 7010, tel. 045-420944.

Te k. GASFORNUIS met grill, pr. f 150,–, tel. 045-243287.

Zeer zwaar mass. eik. BANKSTEL 3+2+1-zits, exclusief model f 875,–, tel. 045-222857.

Grote collectie Nederlandse POSTZEGELS en autom.boekjes, Laurierstr. 52, Passart-Zuid Heerlen.

Te k. ALLESBRANDER pr. f 250,–, tel. 045-221994.

Weg. overcompl. KLEUREN TV Philips Aristona 4 jr. oud, pas nagekeken pr. f 700,–, te bevr. tel. 045-441503.

KAASKAST zo goed als nieuw, pr. nieuw f 3000,–, thans f 1500,–, weg. overcompl. te bevr. 045-441503.

Te k. KOLENHAARD f 250,–, Dorpsstr. 19, Bingeirade.

Te k. EETHOEK, modern eiken f 225,–, tel. 045-270259.

Te k. mooie KERSTSTALLETJES Kantstr. 39, Landgraaf.

Te k. bruine ribfl. KINDERWAGEN i.z.g.st. Pr. f 150,–, tel. 045-321541.

Te k. z.g.a.n. ZIBRO Kamin RCA 86a f 650,–, tel. 045-323094.

Tek. MINITRIX trein, spoor N, tel. 045-422236, Seringenstr. 17, Kerkrade-W.

Te k. N. Weltm. Acc. 80 bass f 800,–, teakh. salontafel, 045-443281.

2 eenpers. BEDDEN m. matras, nieuw, tel. 045-417828, na 18.00 uur.

Te k. oude REGULATEUR hangklok, eiken klok met gewichten, enkele .

Te k. oud ROLBUREAUTJE, oude kerstgroep en spinnewiel, Valkenburgerweg 75, Wijlre.

Te k. CV-KETEL + boiler t.b.v. 04493-3153.

Te k. KLEURENTEEVEE f 100,–; Kruisstr. 8 Weustenrade Klimmen tel. 045-753088.

Te koop gevraagd

Inkoop GOUD, zilver, brilj., munten enz. Kapot of heel geen bezwaar. Contante betaling. Verseveld, Elisabethstr. 38, Geleen, 04494-43754; Heerlen, Saroleastr. 80[A], 045-714666.

Te k. gevr. loop-, sch[...] SLOOPAUTO'S, ijze[...] metaal. Bet. red. pr. 750794.

Hoogste prijs voor goud, MUNTEN, [...] gels. Akerstr. 208, [...] broek. Di-vrijd. 4-6, za[...] u.

Wij bet. f 500,- tot f 2[...] voor uw AUTO'S, sc[...] auto's, bedrijfsauto's [...] sen. Ook sloop. Tel. 727742 / 045-723076.

POSTZEGELS te k. Postzegelhandel C. de [...] B.V., beëdigd taxateur [...] belstr. 41, Heerlen, tel. 710571.

Handelaren en bedri[...] voor KOPER, metale[...] ijzer betalen wij de ho[...] prijzen. Het oude a[...] groothandel H. Jan[...] Lintjensweg 2 Munst[...] leen. Tel. 04490-19291.

Oud ijzer en METALE[...] sloopauto's te k. gevr. 045-752215.

Contant GELD voor [...] def. ktv vanaf 1976. P[...] v.a. 1973. Tel. 045-7237[...]

Te k. gevr. BOEKEN, W.F. Hermans, Ves[...] Hesse, serie Privedo[...] mooie oude natuurbo[...] folklore, geschied[...] boekdrukkunst, spro[...] mystiek. Bel 043-21[...] Boeken-antiquariaat [...] mione, Stationsstraa[...] Maastricht, of 045-717[...] Raethuys, Raadhuiss[...] 13, Heerlen. Dagelijk[...] opend.

Te k. gevr. SLOOPAU[...] tel. 04405-2641.

Te k. gevr. kleuren-t.v. VIDEO'S, def. g. bezw. 228825 b.g.g. 224855.

Te k. gevr. MÄRKL[...] Fleischmann schaal [...] Tel. 04746-2635.

OPGELET! Wij betale[...] f 100,– voor uw sloo[...] Ook schade- en de[...] auto's. Tel. 045-752701.

AUTOSLOPERIJ [...] loop-, sloop- en sc[...] auto's. Tegen een [...] prijs. Tevens vrijwa[...] bewijs. Bel nu 045-751[...]

Te k. gevr. alle m[...] AUTO'S, schade of de[...] geen bezw. 045-724928.

Te k. gevr. eiken KAS[...] bankstellen en eetho[...] Tel. 045-215716.

Te k. gevr. GEVE[...] CHEL en stoomcl[...] Tel. 04404-1439.

SKI'S en skischoe[...] Eikenderweg 16, Heerl[...]

GOUD, zilv. munten, [...] zeg. brilj., bestek [...] Vrijbl. tax. Cont. bet. v. [...] zam. Gevr. goud, m[...] buitenl. Hoogste pr. A[...] zilv. boven z.pr. Gro[...] 109, Geleen.

Joep Roek Tsoek. Wij [...] ken gunstig te koop [...] GELS, encyclopedi[...] b.v. Grzimek GWP 80, [...] rousse e.a., stapels [...] goede fototoestellen, [...] apparatuur, beter ge[...] schap, audio en videoa[...] ratuur. Saroleastr. 68a [...] boven Massaschoen, K[...] Staat 3-5, boven de E[...] Tel. 043-211872 Hrl. 717775.

Autosloperij vraagt spoed loop-, sloop- SCHADEAUTO'S. Ho[...] ste prijs + vrijw.bew. 045-752997.

Te k. gevr. KIND[...] STOELTJE en kinder[...] zitje, tel. 04459-1210.

Te k. gevr. loop-sloop SCHADEAUTO'S tel. 319784.

Oud SPEELGOED, [...] pen, bijv. Schildkröte, [...] bots, blikauto's, etc. 464390.

Te huur aangebod[en]

ZELFVERHUIZEN [...] onze speciaal ingeri[...] meubelwagens voor pe[...] nenautorijbewijs. Te[...] verhuur personenauto's [...] busjes. Autoverhuur Co[...] ris, Schelsberg 45, Hee[...] Tel. 720202.

VERHUIZEN? Zelf doe[...] niet duur met een Merce[...] van Bastiaans, Spoorsi[...] 50, Heerlen. Oók luxe [...] gens, busjes, campers. [...] ons 045-724141.

Te h. een BEDRIJFSH[...] 1320 m2, gel. aan de Ki[...] te Heerlen totaal ge[...] voldoende parkeergele[...] heid, pas 2 jr. oud. Inl. B[...] lass b.v. tel. 045-412189.

Te h. goedgelegen FRI[...] RE met uniek restau[...] Te bevr. o.nr. BR 221 [...] Rumpenerstr. 81, 6443 [...] Brunssum.

Te k. of te h. 2500 [...] GROND met service [...] bouw te koop of te huu[...] Stein. Zeer goede lig[...] voor gebruikte auto [...] koop of caravan verko[...] Postbus 95, Stein.

Gemeub. KAMERS te h[...] in Geleen en Born. 04498-53474.

Te h. APPARTEMENT [...] alleenst. te Eygelsho[...] Kale huur f 450,– per m[...] Aanv. dir. Tel. 045-72566[...]

St.-Nicolaas en zwarte P[...] TENKOSTUUMS, apart. Tevens kerstm[...] kostuum. Mgr. Sch[...] nenstr. 31, Heerlen, 717608.

Mooie KAMER te huu[...] Valkenburg met huis[...] verkeer, ook voor ou[...] heer of dame. 04406-12[...]

BERG A/D MAAS, te [...] of te koop halfv[...] woonh. met gar. en c.v. [...] bevr. J.I. Hoeven[...] Kerkstr. 111, Bruns[...] Tel. 045-252956.

SCHINVELD bovenapp[...] tement te huur. Inl. Hoevenaars, Kerkst[...] 111, Brunssum, tel. 252956.

Gr. gem. ZIT-/SLPK. [...] keuk., douche, ap. ing. [...] nesheiderstr. 1 + 19, K[...]

Hoensbroek nabij ce[...] gest. KAMER f 350,–, all[...] 045-226898, tuss. 18-19 u[...]

Te h. voor net pers. pe[...] dec. grote gem. [...] DERK. rand Hrln.-cen[...] 045-217592.

Stein: te huur WOO[...] UNITS en kamers, [...] comfort. Tel. 04495-8083.

Te KERKRADE te h[...] een zeer nette en rus[...] etagewoning. Gesch. [...] echtp. of alleenst. f 67[...] kale huur, inl. 04494-481[...]

'Op gelijke hoogte
[k]omen met Haarlem'

MVV wil revanche in eigen stadion

Van onze sportredactie

[M]AASTRICHT – Thuis tegen [Haa]rlem krijgt MVV vanavond om [ha]lf acht de kans revanche te ne[me]n voor de laatste competitie-ne[der]laag. Deze verliespost moest [wo]ensdag 13 november geïncas[seer]d worden in de Utrechtse Gal[gen]waard. Daar werd het 3-0.

[In] de ranglijst staan MVV en Haar[lem] in elkaars nabijheid. De Maas[tric]htse equipe van trainer Cor [Br]om totaliseerde in veertien wed[str]ijden elf punten. Haarlem kwam [tot] een score van 13 punten. 'De [sta]nd gelijk trekken', is het parool [in] de MVV-gelederen.

[Ov]er een week (8 december) rijdt [va]nuit Maastricht een MVV-suppor[ters]trein naar Den Bosch. Deze [tre]in is alleen toegankelijk voor [ho]uders van combi-kaarten (21 gul[de]n), verkrijgbaar aan het stations[lok]et in Maastricht. Vertrek aldaar [..]00 uur; vertrek in Den Bosch [..]45 uur.

Koos Waslander van PEC Zwolle [bl]ijft één wedstrijd aan de kant. De [...]sige aanvaller werd door de [tu]chtcommissie van de KNVB [vo]or één duel geschorst, nadat hij [zat]erdag in het bekerduel tegen [Ha]kken Boys twee keer de gele [ka]rt, dus rood, had gekregen.

[Ge]straffen betaald voetbal zijn ver[de]r: Mark Verkuyl (Groningen), Cor [..]ms (DS'79) en Henk ten Cate (He[rac]les): allen één duel geschorst [Tw]eede elftallen: M. Molenaar [(R]BC): één duel plus 100 gulden [bo]ete P. van Zwaan (Ajax) één duel.

Bondscoach Leo Beenhakker [kr]ijgt woensdag een nieuwe kans [om] een vertegenwoordigend elftal [van] België te vloeren. Beenhakker, [de] verliezende coach bij het duel [der] A-elftallen van beide landen, [b]eleidt het nationale UEFA-[jeu]gdelftal (tot 18 jaar) in Venlo.

[In] stadion De Koel moet Nederland [de] Belgische leeftijdsgenoten ver[sla]an om in de race te blijven voor [de] kwalificatie voor de Europese ti[tel]strijd. De Oranje-jeugd heeft vier [pu]nten uit drie wedstrijden; verza[me]ld in de duels tegen Wales (1-0) [en] Noord-Ierland (2-1). Tegen Bel[gië] werd vorig jaar, toen nog onder [lei]ding van Ger Blok, met 1-3 verlo[ren]. Beenhakker heeft vijftien spe[lers] aangewezen. De keuze van de [zes]tiende junior, Schreuder van [AZ]'67, is in principe gedaan. Hij [ver]vangt de geblesseerde Feyen[oor]der Lattmann.

[De] selectie bestaat uit De Jong, Uit[...]an, Magielse (allen Feyenoord), [V]erlaat, Beukenkamp, Smak (Ajax), [Wa]slander, Manders, Koorman [(G]roningen), Viscaal, Vos (PSV), [...]ork (Sparta), Lindenaar [(Ut]recht), Duim (PEC/Zwolle), [..]mers (Wageningen) en Schreu[de]r (AZ/onder voorbehoud).

[●] Op dezelfde woensdag, 4 decem[be]r, speelt het UEFA-jeugdelftal [to]t zestien jaar in Zandvoort op [h]et terrein van Zandvoortmeeu[w]en tegen Zwitserland. Het is een [we]dstrijd uit groep 6 van het kwal[ific]atietoernooi van de Europese ti[tel]strijd.

[●] Een vernieuwde selectie voor het [N]ederlands amateurvoetbalteam [ve]rblijft van 2 tot 17 januari in China [vo]or vijf oefenwedstrijden. Bonds[co]ach Ron Groenewoud selecteerde [gis]ter[...]dag zeventien man, onder wie [Zw]ansdorper Van Trigt (NSVV), [vo]or wie enkele Belgische prof[clu]bs belangstelling hebben. Van [d]e oude groep gaan onder anderen [V]ersteeg en Reglero van Elinkwijk [e]n De Kleine en Meulendijks van [G]eldrop mee. Gespeeld wordt tegen [h]et nationale team van China en en[ke]le districtselftallen. De selectie [b]estaat uit: Hendriks en Werdecker [(b]eiden EDO), Versteeg en Reglero [(b]eiden Elinkwijk), De Kleine en [M]eulendijks (beiden Geldrop), Sui[..]er en Rontberg (beiden DHC), Van [B]uyn (Quick Boys), Molenaars [(O]ranje Nassau), Van Trigt (NSVV), [De] Groot (Wilhelmina), Vidder [(H]unspeet), Verbeek (Unitas), Ro[..]in (AFC), Neuteboom (Zwolsche [B]oys) en Beuk (Heerjandam).

Jacobs ziet perspectief tegen Sparta

Kruistocht Fortuna

van onze sportredactie

SITTARD – In hoeverre de morele opkikker van FC Twente (2-1-zege) de Fortuna-selectie deugd heeft gedaan, zal morgenmiddag moeten blijken in Het Kasteel van Sparta. De gelouterde Sittardse spelers werden afgelopen week opgepept door Wout Holverda, die erop gebrand is om zijn voormalige broodheer een loer te draaien. Ook trainer Jacobs weet wat hem in Rotterdam te wachten staat. Als ex-trainer van Sparta kent hij alle sterke en zwakke kanten van de Rotterdamse formatie. Bovendien heeft Jacobs de Europacup-verrassing (HSV werd geëlimineerd) dit seizoen reeds herhaaldelijk aan het werk gezien.

„Het is een ploeg die een bepaald spel toelaat, omdat het een aanvallend team is. Dat biedt perspectief voor Fortuna. De ambiance zal evenwel tegenvallen in Rotterdam. Ik verwacht dat er gezien de weersomstandigheden zeker niet meer dan 1500 toeschouwers aanwezig zullen zijn".

Gerrie Schrijnemakers vindt ook dat Sparta een ploeg is die Fortuna wel ligt. „We hebben er altijd goed tegen gevoetbald. We krijgen ruimte en kunnen ons eigen spelletje spelen. Dit in tegenstelling tot bijvoorbeeld Excelsior waartegen we nooit zo goed uit de verf zijn gekomen". Schrijnemakers is blij dat hij weer een basispositie heeft veroverd. „Door de blessures van andere spelers heb ik weer een kans gekregen. Zo gaat dat nu eenmaal in het voetbal. Dat ik die plaats aan het begin van dit seizoen verspeelde heb ik aan mezelf te danken. Ik ben evenwel erg blij dat ik weer eén nieuwe kans heb gekregen".

Volgens Schrijnemakers is Fortuna over het tijdelijke dieptepunt heen. „Verlies tegen Den Bosch kan wel eens gebeuren.

Tegen NEC de boot ingaan is echter triest. Misschien waren de verwachtingen te hoog gespannen. We kennen nu onze plaats en proberen gewoon in de race te blijven voor die vierde positie op de ranglijst".

Fortuna reist zondag met een krappe selectie af naar Spangen. Boessen en Maessen zijn voorlopig nog niet beschikbaar vanwege hardnekkige blessures, terwijl ook Ruys en Van Well zeker niet van de partij zijn. De plaats van Maessen zal hoogstwaarschijnlijk worden opgevuld door Philippen. Mocht Philippen echter nog hinder ondervinden van zijn lieskwetsuur, dan is Evers de aangewezen man om de honeurs van Maessen waar te nemen.

De grasmat in Rotterdam ligt er overigens redelijk bij. Het veld is vrij hard en er ligt een dun laagje sneeuw op. Voor het weekend zijn er in het westen evenwel sneeuwstormen aangekondigd.

Körver en Vergoossen: „Wij hebben iets recht te zetten"

VVV contra Roda JC, derby van betekenis

van onze verslaggever

VENLO/KERKRADE – Met FC VVV en Roda JC komen vanavond in de Venlose Koel twee ploegen aan het werk, die heel wat recht te zetten hebben in Limburgse derby's. Van de vier eredivisieclubs die onze provincie rijk is, kwamen de Venlonaren en de Kerkradenaren in de onderlinge tot uiterst povere resultaten. De nieuwkomer in de eredivisie, VVV, moest twee nederlagen slikken (0-3 tegen Fortuna en 1-3 tegen MVV). Roda JC, als hoogst geklasseerde Limburgse ploeg, wist welgeteld één punt te behalen met een gelijkspel tegen MVV en verlies op eigen terrein tegen de Sittardenaren.

Voor beide ploegen is het dus zaak om in deze laatste derby voor de winterstop het 'provinciale rendement' op peil te brengen. Iets waarvan ook beide oefenmeesters, Sef Vergoossen en Frans Körver, doordrongen zijn. „Wij hebben inderdaad iets recht te zetten", meent VVV-trainer Vergoossen. „Niet alleen de nederlagen, maar vooral het spel in de derby's was bedroevend".

Frans Körver aast erop de Limburgse balans van Roda JC in evenwicht te brengen: drie uit drie: „Voor beide ploegen wordt het een moeilijke wedstrijd, want er staan niet alleen de derbyresultaten staan op het spel. Wij moeten winnen om de aansluiting met de subtop te behouden. En FC VVV moet proberen afstand te nemen van de degradatiezône".

Zeventien dagen geleden kwamen Roda JC en FC VVV voor het laatst in een competitieduel in aktie. De tussenliggende periode werd goed besteed aan het spelen van oefenwedstrijden. Vooral de Kerkradenaren bleken in die duels de voortreffelijke competitievorm van de laatste weken te hebben kunnen vasthouden. „Het voetballende gedeelte zit erin. Dat was ook tegen Standard Luik en Helmond Sport duidelijk te zien. Ik heb VVV dit seizoen geregeld aan het werk gezien. Hun tegenstander is namelijk steeds twee weken later onze opponent. Het voetbal van VVV is goed verzorgd, maar zij scoren veel te weinig uit de talrijke kansen die worden gecreëerd", meent Körver, die een complete selectie naar Noord-Limburg vertrekt.

Personele problemen daarentegen volop bij de gastheer. Raymond Libregts is zeker niet van de partij. Hij kampt met een liesblessure en mag pas maandag de looptraining hervatten. Achter Frans Verbeek (gekneusde enkel) en Remy Reynierse (rugblessure) staan grote vraagtekens. „Allemaal lichte blessures, waarschijnlijk als gevolg van de slechte terreinomstandigheden waarmee wij in de oefenduels tegen ODA en Volharding werden geconfronteerd", licht Vergoossen toe.

Met de winst op Heracles wist FC VVV de directe degradatieplaatsen te ontvluchten. Maar de weg naar een veilige zône is nog lang. Vergoossen: „Van eerste divisie naar eredivisie; het is een hele omschakeling. Langzamerhand passen wij ons aan. Van de tien punten die wij hebben, kregen wij er geen enkel cadeau. Wel hebben wij drie of vier punten laten liggen. Doordat wij moeilijk scoren, wordt onze goede voetbal niet gehonoreerd".

Overigens zal vanavond geen supportersbus van Roda JC naar Venlo rijden. De busonderneming heeft geen vervoermiddel ter beschikking van de supportersclub gesteld.

Voetbal nog niet afgelast

Van onze sportredactie

HEERLEN – De KNVB had gistermiddag nog geen besluit genomen over eventuele afgelasting van het programma betaald voetbal dit weekende. Volgens de grondtechnische dienst van de voetbalbond was de toestand van de terreinen in het zuiden 'relatief goed'. In het westen van het land was de verhouding van bespeelbare en onbespeelbare velden 'fifty-fifty'. Alleen in het noorden was de situatie zeer slecht. Op grond van de observaties van de grondtechnische dienst besloot competitieleider Huijbregts van de KNVB gisteren niet over te gaan tot een totale afgelasting van het programma.

Ook het amateurvoetbal in Limburg voor zondag is nog niet afgelast. Hieromtrent valt vandaag een beslissing. Wel zijn alle amateurwedstrijden van vandaag, inclusief het jeugdvoetbal, in district Zuid I afgelast.

Als het amateurvoetbal morgen niet doorgaat, speelt Limburgia zondag om twee uur vriendschappelijk thuis tegen RKDFC. Om twaalf uur zondag komt dan ook EHC thuis in actie, namelijk tegen Almania.

● *Niet tegen Excelsior, zoals op deze archieffoto van DRIES LINSSEN, maar tegen VVV zal Roda JC vanavond proberen twee punten rijker te worden. 'Wij moeten winnen om aansluiting met de subtop te behouden', zegt oefenmeester Frans Körver van de ploeg uit Kerkrade.*

Zoetemelk, Hanegraaf, Knetemann, Kuiper, Nijdam

Nederland sterk vertegenwoordigd in A-categorie

door wiel verheesen

HEERLEN – Vijf Nederlandse renners hebben volgend jaar de A-status. Het kwintet bestaat uit Joop Zoetemelk, Jacques Hanegraaf, Gerrie Knetemann, Hennie Kuiper en Jelle Nijdam. In totaal maken 29 man deel uit van de hoogste categorie in de beroepswielersport.

Renners met een A-status zijn niet verplicht om te starten in de beschermde wedstrijden oftewel klassiekers hors categorie. Wel is het zó, dat de profs die niet deelnemen aan Milaan-Sanremo, Ronde van Vlaanderen, Parijs-Roubaix, Amstel Gold Race en nog een paar van dit soort koersen, daags te voren en evenmin een dag later elders in actie mogen komen.

De profsectie van de internationale wielrenunie wijst telkenjare de A-renners aan. De wereldkampioen, de nationale kampioenen, de winnaars van de grote rittenkoersen alsmede van de klassiekers hors categorie zijn zeker van een plaats in de top. Daarnaast kunnen de wielerbonden altijd nog een of meerdere renners kandidaat stellen.

Opvallend in de huidige samenstelling van het A-korps is, dat Adrie van der Poel, Giuseppe Saronni, Charly Mottet, Stephen Roche en de Colombiaan Luis Herrera niet door de nationale bond zijn voorgedragen voor de A-status. België deed dat bijvoorbeeld wél met Claude Criquielion. Hij won de Waalse Pijl, maar die koers staat niet als A-klassieker te boek, evenmin als Parijs-Brussel waaruit Van der Poel zegevierend tevoorschijn kwam.

De 29 man in de hoogste klasse van het mondiale profkorps zijn behalve Joop Zoetemelk (wereldkampioen), Jacques Hanegraaf (Nederlands kampioen), Hennie Kuiper (winnaar Milaan-Sanremo), Gerrie Knetemann (Amstel Gold Race) en Jelle Nijdam (winnaar Ronde van Luxemburg) de navolgende niet-Nederlanders: Laurent Fignon, Bernard Hinault, Marc Madiot, Jean-Claude Leclercq (Frankrijk), Greg Lemond, Eric Heiden (VS), Rolf Gölz (West-Duitsland), Kim Andersen (Denemarken), Francesco Moser, Moreno Argentin, Claudio Corti (Italië), José-Luis Navarro, Pedro Delgado (Spanje), Paul Haghedooren, Ludo Peeters, Eric Vanderaerden, Claude Criquielion (België), Sean Kelly (Ierland), Phil Anderson (Australië), Ian Banburry (Engeland), Gody Schmutz (Zwitserland), Claude Michely (Luxemburg), Marco Chagas (Portugal) en Fabio Parra (Colombia).

● Lucien van Impe heeft een uitnodiging van de Amerikaanse wielerbond aanvaard, om begin volgend jaar enige activiteiten te ontplooien in de Verenigde Staten. Evenals Greg LeMond en Jonathan Boyer zal de Belg deelnemen aan enkele demonstratiewedstrijden, die bedoeld zijn om het cyclisme en grotere bekendheid te geven bij de Amerikaanse schooljeugd. Zoals bekend verdedigt Van Impe in 1986 de kleuren van de Spaanse merkenploeg Dormillon.

● *Adrie van der Poel werd ondanks zege in Parijs-Brussel niet kandidaat gesteld voor A-status.*

● De Amstel Gold Race, die volgend jaar op zaterdag 26 april weer met medewerking van het LIMBURGS DAGBLAD wordt georganiseerd, telt opnieuw mee voor zowel het klassement Super Prestige Pernod alsmede voor de wereldbeker van merkenploegen. Met ingang van 1986 zullen ook Gent-Wevelgem en de Grote Scheldeprijs voor laatstgenoemd klassement in aanmerking komen.

● Nadat er enige problemen waren gerezen over de derde Ronde van Frankrijk voor dames staat nu vast, dat het evenement doorgaat. De Tour voor vrouwen wordt verreden van 9 tot 27 juli. Vijftien wedstrijddagen en drie rustdagen staan op het programma.

● Het prijzengeld in de grote eendagswedstrijden voor profs wordt opgetrokken. In de klassiekers hors categorie, waaronder derhalve de Amstel Gold Race, zal vanaf volgend jaar ruim 20.000 aan prijzen te verdienen zijn. Tot dusver was dit amper 15.00 gulden. In de wedstrijden van de eerste categorie (Omloop Het Volk, Waalse Pijl etcetera) is het prijzenbedrag met bijna drie mille verhoogd tot 15.000 gulden.

Programma betaald voetbal

EREDIVISIE

Vandaag 19.30 uur:
VVV-Roda JC
MVV-Haarlem
AZ '67-Utrecht
Heracles-NEC
Morgen 14.30 uur:
PSV-Feyenoord
Sparta-Fortuna Sittard
Twente-Ajax
Groningen-GA Eagles
Excelsior-Den Bosch

PSV	15	13	1	1	27	50-10
Feyenoord	15	11	2	2	24	35-15
Ajax	14	10	0	4	20	46-17
Utrecht	15	8	3	4	19	24-16
Den Bosch	15	7	4	4	18	26-13
Roda JC	15	7	3	5	17	34-26
Groningen	15	7	3	5	17	19-19
Fortuna Sittard	15	6	4	5	16	21-20
GA Eagles	15	6	2	7	14	20-26
Haarlem	14	5	3	6	13	21-22
Sparta	14	4	5	5	13	15-19
FC Twente	15	4	4	7	12	11-26
MVV	14	3	5	6	11	14-24
AZ'67	15	4	3	8	11	16-32
VVV	15	4	2	9	10	14-28
NEC	15	4	2	9	10	14-31
Excelsior	15	4	1	10	9	16-25
Heracles	15	2	1	12	5	10-37

EERSTE DIVISIE

Vandaag 19.30 uur:
Heerenveen-SVV
Emmen-Helmond Sport
PEC Zwolle-Cambuur
Telstar-Wageningen
Morgen 14.30 uur:
RKC-NAC
Vitesse-Volendam
DS '79-Veendam
RBC-Eindhoven
FC Den Haag-Willem II

Den Haag	14	13	1	0	27	39-13
PEC Zwolle	15	9	3	3	21	29-11
Telstar	14	7	5	2	19	21-14
Willem II	14	8	2	4	18	34-23
RKC	14	7	4	3	18	29-20
De Graafschap	15	6	6	3	18	28-21
Helmond Sport	14	6	3	5	15	29-24
SVV	15	4	7	4	15	26-26
Veendam	14	5	4	5	14	18-15
NAC	14	4	6	4	14	23-23
Volendam	14	5	3	6	13	19-24
Wageningen	13	4	3	6	11	18-23
Emmen	14	3	5	6	11	12-18
Vitesse	14	3	5	6	11	18-28
RBC	14	2	6	6	10	18-25
Eindhoven	14	4	2	8	10	14-30
Cambuur	14	1	7	6	9	11-20
Heerenveen	14	1	5	8	7	11-22
DS '79	12	1	3	8	5	12-29

BUNDESLIGA
Vandaag 15.30 uur:
Düsseldorf-Uerdingen
Leverkusen-Schalke
Dortmund-Hannover
Kaiserslautern-Saarbrücken
Frankfurt-Hamburger SV
Bochum-FC Köln
Mönchengladbach-Bayern München

BELGIë
Vandaag 20.00 uur:
Beerschot-Club Brugge
Charleroi-Anderlecht
Morgen 15.00 uur:
Lierse-Seraing
AA Gent-Waterschei
Kortrijk-Waregem
FC Luik-Lokeren
RWDM-Standard
Club Brugge-Antwerp
Beveren-KV Mechelen

VVV-Roda JC

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Mulder

VVV (selectie): Roox, Nijssen, Van Berge Henegouwen, Coort, Rutten, Valckx, Reynierse (?), Ringels, Van Rosmalen, Verbeek (?), Corbijn, Taihuttu, Kopp. Geblesseerd: Verlijsdonk en Libregts.
Roda JC (opstelling): Smits, Hanssen, Calderwood, Grassi, De Jong, Van de Ven, Daerden, Van Geel, Jans, Hofman en Gorter. Wisselspelers: Frolichs, Meijer, Blattler en Verwest.

MVV-Haarlem

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: De Vrieze

MVV (selectie): Baetsen, Linders, Driessen, Van Marwijk, Nanninga, Van Staveren, Delahaye, Schmeitz, Adam, Van de Luer, Thal, Smeets, Maas.
Haarlem (opstelling): Metgod, Masefield, Verkaik, Verschoor, Leysner of Liesdek, Nijholt, Balm, Jansen, Keur, Matthaei, Peeper of Talan.

Sparta-Fortuna

Morgen 14.30 uur
Scheidsrechter: Van de Laar

Sparta (opstelling): Van Noortwijk, Blind, Andriessen, Wijnberg, Eijer, Olde Riekerink, Van Gaal, Diliberto of Tiktak, Lengkeek, Schmidt, Tebbens of Van der Weel.
Fortuna Sittard (opstelling): Van Gerven, Philippen (of Evers), Koevermans, Schrijnemakers, Eleveld, Suvrijn, Thijssen, Reijners, Holverda, Linford, Hoyer.

Irak naar Mexico

TAIF – Irak heeft zich als 23e en voorlaatste deelnemer geplaatst voor de eindronde van het wereldkampioenschap voetbal, dat van 31 mei tot 29 juni in Mexico wordt gehouden.

Het elftal van Irak kwalificeerde zich door vrijdag de return tegen Syrië met 3-1 (1-0) te winnen. Het eerste duel was in Damascus in 0-0 geëindigd. Het laatste toegangsbewijs wordt op 4 december in Melbourne betwist in de tweede wedstrijd tussen Australië en Schotland. De Schotten wonnen de thuiswedstrijd met 2-0.

Irak is na Canada en Denemarken de derde debutant op WK-niveau in Mexico. Het duel tegen Syrië werd op neutrale bodem in Taif in Saoedi-Arabië gespeeld. Volgens de regels van de FIFA mag Irak als oorlogvoerend land geen kwalificatiewedstrijden binnen de eigen grenzen spelen. In Taif nam Irak voor 25.000 toeschouwers in de 27e minuut de leiding door Hussein Saeed. Twee minuten na de rust verdubbelde Shaker Mahmoud de voorsprong. In de 54e minuut bracht Walid Abu Assef de spanning terug (2-1). Zes minuten voor tijd stelde Khalil Allawi voor Irak de tickets naar Mexico veilig.

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGID



De Stichting St. Camillus is een gekombineerd verpleeghuis van katholieke signatuur met een kapaciteit van 262 bedden en 20 plaatsen voor Dagbehandeling.
De dagelijkse leiding van het verpleeghuis berust bij een eenhoofdige direktie.
De organisatie is verder opgebouwd uit een aantal patiëntgerichte diensten c.q. disciplines (Verplegingsdienst, Medische Dienst, Para-medische dienst, Aktiviteitenbegeleiding, Maatschappelijk Werk, Psycholoog en R.K. Pastor) en ondersteunende diensten (Civiele Dienst, Technische Dienst, Ekonomisch-Administratieve Dienst, Dienst Opleiding Ziekenverzorgenden en Personeelsdienst).

Voor de afdeling Aktiviteitenbegeleiding vragen wij een

AKTIVITEITENBEGELEIDER (M/V)

voor 17½ uur per week.

Deze funktionaris zal specifiek worden belast met de aktiviteitenbegeleiding t.b.v. afdelingen met somatisch zieke bewoners.

Wij verwachten van de kandidaten, dat:
- hij/zij goed kan samenwerken binnen het team en met vrijwilligers binnen de hobbyruimte;
- hij/zij goede kontaktuele eigenschappen bezit;
- hij/zij voldoende 'kreatieve ideeën' heeft en deze samen met bewoners weet uit te werken.

Opleidingseisen:
- diploma bezigheidstherapie, MBO AB/AT of een daaraan gelijkwaardige MBO-opleiding.

Nadere telefonische inlichtingen over deze funktie zijn te verkrijgen bij Mevr. L. Theelen, Hoofd Aktiviteitenbegeleiding, tel. 04750-29141, toestel 626.

Bij vaststelling van de salariëring worden voorlopig de adviezen van de Nationale Ziekenhuis Raad in acht genomen. Het overeengekomen salaris heeft een tijdelijk karakter tot de datum van invoering van de Funktie-waardering Gezondheidszorg.
Voor de verdere rechtspositie geldt de C.A.O.-Ziekenhuiswezen.

Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan de Personeelsdienst van het Verpleeghuis St. Camillus, Heinsbergerweg 176, 6045 CK Roermond.

ZELFSTANDIG GELD VERDIENEN MET VOLOP ZEKERHEDEN

Wie áltijd prettig met mensen om kan gaan en óók nog van groente en fruit houdt, kan zijn commerciële talenten nú echt een kans geven!

GREENSHOP

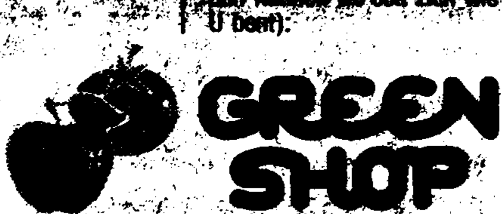
... is een organisatie die gespecialiseerd is in de verkooppromotie van verse groente en vers fruit alsmede steeds opnieuw van kreatieve variaties daarin. Lekker gezond eten is dé boodschap! Vanuit tientallen zelfstandige winkels in Zuid-Nederland wordt dagelijks hard gewerkt om konsumenten hiervan te overtuigen.

U

... kunt uw onvermoeibaar optimisme in een eigen (franchise)bedrijf inzetten. Dat wij zeggen: zelfstandig geld verdienen met volop zekerheden. Uw werklust, uw karakter (prettige omgang, liefhebber groente/fruit) en enige financiële inbreng zijn voldoende voor een eigen onderneming met zéér goede verdiensten.

GREENSHOP & U

Want de Greenshop-organisatie is te allen tijde uw attente partner. Deskundigen staan U met raad én daad terzijde met inkoopfaciliteiten, verkooppromotie, verdere financiering, enz. Vele startende kollega's gingen u al voor. Hún succes laten wij U graag zien. Schrijf vandaag nog een uitvoerige brief (doet U er even een pasfoto bij? Dan kunnen we ook zien wie U bent).



Greenshop Franchising, Mijnheerkensweg 29 - 6041 TA Roermond.
T.a.v. mevr. J. Paus. Tel. (04750) 19534*

GEMEENTE SITTARD

De gemeentelijke organisatie wordt gevormd door een zestal sektoren en een aantal ondersteunende afdelingen.
Binnen de sektor Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening funktioneert de werkeenheid LANDMETEN.
Deze eenheid is in hoofdzaak belast met:
- het leveren van basisgegevens ten behoeve van de sektor;
- de landmeetkundige begeleiding bij voorbereiding en uitvoering van werken;
- het verwerken van kadastralen en andere gegevens;
- het bijhouden van registratiesystemen.

Bij deze werkeenheid bestaat de vakature van:

LANDMEETKUNDIGE (V/M)

Funktie-informatie:

De funktie omvat:
- het koördineren van de werkzaamheden van landmeten en het instrueren en begeleiden van de medewerkers (momenteel 4);
- het voorbereiden en uitvoeren van landmeetkundig werk;
- het leveren van een aandeel in het sektorbeleid;
- het verder ontwikkelen van de automatisering bij de werkeenheid;
- de verantwoordelijkheid voor de vervaardiging en de instandhouding van het kaartenbestand van de gemeente;
- het onderhouden van interne en externe kontakten.

Funktie-eisen:

Van de kandidaten wordt gevraagd:
- het Diploma H.T.S.-Landmeetkunde of een gelijkwaardige opleiding;
- kennis van automatisering op het gebied van landmeten;
- ruime ervaring met het uitvoeren van landmeetkundige werkzaamheden;
- goede kontaktuele vaardigheden;
- aantoonbare organisatorische en leidinggevende kwaliteiten.

Overige informatie:

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure.
Afhankelijk van leeftijd en ervaring kan een salaris worden geboden van minimaal f. 3.039,- en maximaal f. 4.705,- bruto per maand (nivo 8/9).
Nadere inlichting over de funktie en de selektieprocedure kunnen desgewenst worden verkregen bij het hoofd van de sektor, de heer P. Meijer, telefoon 04490 - 18888 toestel 333.

Schriftelijke sollicitaties kunnen binnen 2 weken na het verschijnen van dit blad worden gezonden naar het College van Burgemeester en Wethouders, Postbus 18, 6130 AA Sittard.

Het St.-Joseph Rustoord is een tehuis voor verzorging en verpleging met een capaciteit van 115 bewoners.

Wij zoeken op korte termijn kontakt met gegadigden voor de funktie van

OPROEPKRACHT VERZORGING m/v

Wij denken aan bejaarden- of ziekenverzorgenden die door hun ruime ervaring in vorige werkkringen terstond inzetbaar zijn.

Ook zoeken wij kontakt met kandidaten die als

OPROEPKRACHT HUISHOUDING m/v

ervaring meebrengen en bereid zijn de handen uit de mouwen te steken.

Een goede gezondheid is voor beide groepen een vanzelfsprekende vereiste.

Als gevolg van landelijke ontwikkelingen, hebben wij plaats voor enige kandidaten van ± 18 jr, havo/mavo die als

VERPLEEGHULP SOCIAAL JAAR m/v

de kans willen grijpen om, ter voorbereiding op een definitieve keuze voor de bejaarden- of gezondheidszorg, voor maximaal 11 maanden ervaring in dit werk op te doen.

Uw schriftelijke sollicitaties dient u te richten aan de direktie van het tehuis.

167343

st.joseph rustoord
Gasthuisstraat 6
6411 KE Heerlen
telefoon 045-740074

de rijksoverheid vraagt

De rijksoverheid wil meer vrouwen in dienst nemen. Daarom worden vooral ook zij uitgenodigd te solliciteren.

1e systeemontwerper (v/m)

vac.nr. 5-2168/1172

Ministerie van Verkeer en Waterstaat
directie Verkeersveiligheid, dienst Verkeersongevallenregistratie (VOR), afdeling Automatisering

De dienst Verkeersongevallenregistratie verschaft gegevens betreffende verkeersongevallen t.b.v. een doeltreffende bestrijding van de verkeersonveiligheid, bevordert een doelmatig gebruik van gegevens over verkeersongevallen en stimuleert nieuwe toepassingen van deze gegevens. Hiervoor wordt gebruik gemaakt van geavanceerde computerapparatuur en programmatuur, o.a. grafische toepassingen. De afdeling Automatisering houdt zich voornamelijk bezig met het ontwikkelen van programmatuur, het onderhouden van de database en de verwerking van geautomatiseerde produkten. Daarnaast verleent zij adviezen m.b.t. hardware- en softwarekeuze en -gebruik aan de overige afdelingen binnen de VOR en derden.

Functie-informatie: bedrijfsklaar ontwikkelen van complexe automatiseringsprojecten op basis van goedgekeurde gebruikersspecificaties; specificatie van in- en uitvoer; definiëren van logische processen; opstellen van bubble charts en beslissingstabellen; samenstellen van testsets; uitvoeren van de systeemontwerperstest; verzorgen van documentatie; overleg plegen met gebruikers; coördineren van werkzaamheden van systeemontwerpers en programmeurs.

Vereist: HAVO met wiskunde; AMBI-opleiding; ruime ervaring als systeemontwerper.

Standplaats: Heerlen.

Salaris: max. f 4705,- per maand.

Sollicitaties inzenden voor 20 december 1985.

De volledige werkweek is 38 uur.

Jongeren tot 25 jaar kunnen bovenstaande functies tot max. 32 uur per week vervullen, tenzij zij reeds voor meer uren werkzaam zijn bij een overheidswerkgever.
Bij het bereiken van de 25-jarige leeftijd of 5 jaar na indiensttreding, zal bezien worden of de mogelijkheid bestaat het aantal uren uit te breiden tot de dan geldende volle werktijd.

Bovengenoemde (bruto)salarissen zijn in het algemeen afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring en zijn exclusief 7½% vakantie-uitkering.

Schriftelijke sollicitaties, indien niet anders aangegeven, onder vermelding van het bij de gewenste functie genoemde vacaturenummer (in linkerbovenhoek van brief en enveloppe en voor elke vacature een afzonderlijke brief) en uw huisadres met postcode, zenden aan de Rijks Psychologische Dienst, Prins Mauritslaan 1. Corr. adres: Postbus 20013, 2500 EA 's-Gravenhage.

Een mededeling van ontvangst van uw sollicitatiebrief wordt u door het desbetreffende ministerie, de dienst of instelling toegezonden.

ro

85.177

Keser Uitzendgroep is een van de grootste organisaties op het gebied van tijdelijk werk in Nederland. Meer dan 50 vestigingen brengen mensen die tijdelijk werk zoeken en bedrijven en instellingen die daar behoefte aan hebben, bij elkaar. Keser Uitzendgroep is de Nederlandse tak van de Adia-organisatie, die 500 vestigingen in 11 landen omvat.



In verband met de behoefte aan een intensievere marktbewerking willen wij graag kennis maken met belangstellenden voor de funktie van

COMMERCIEEL BUITENDIENSTMEDEWERKER M/

voor Zuid-Limburg

Taakomschrijving
De funktionaris legt kontakten en bezoekt prospects om de Keser-organisatie te introduceren en te presenteren. Zij/hij verstrekt c.q. wisselt informatie uit omtrent het dienstenpakket van de Keser-organisatie en informeert naar de wensen/behoeften van de bedrijven; e.e.a. gericht op de werving van nieuwe relaties.

Eisenpakket
Het zal duidelijk zijn, dat dit werk hoge eisen stelt aan opleiding, ervaring en instelling van de medewerk(st)er.
Wij zoeken dan ook een man of vrouw met minimaal een voltooide middelbare opleiding (HAVO/VWO).
Verder verwachten wij een behoorlijke ervaring in de commerciële buitendienst, bij voorkeur in de dienstverlenende sektor. Daarnaast gaat het voor al om persoonlijke eigenschappen als: organisatietalent, goede communicatieve vaardigheden, initiatief, improvisatievermogen, enige administratieve feeling en een oprechte belangstelling voor anderen.
Met het oog op dit eisenpakket hanteren wij een leeftijd tussen de 24 en 28 jaar.

Ons aanbod
Keser Uitzendgroep waardeert de volledige inzet van capabele medewerk(st)ers uitstekend: een goed salaris met doorgroeimogelijkheden, een interessante tantièmeregeling, en gunstige faciliteiten voor studie, vakantie en onkosten. Bovendien bieden wij u alle mogelijkheden om uzelf via cursussen en trainingen verder te bekwamen. Een bedrijfsauto wordt ter beschikking gesteld.
Het werkklimaat bij Keser Uitzendgroep mag gekarakteriseerd worden als open, menselijk, maar altijd primair gericht op winst en continuïteit.

Een dringend verzoek
Voordat u besluit te solliciteren, vragen wij u goed na te denken over onze eisen. Als u niet in het profiel past, kunt u beter niet reageren. Dit kan mogelijke teleurstellingen voorkomen.

Sollicitatieprocedure
Bent u er echter van overtuigd
man of vrouw te zijn, dan zijn wij
geïnteresseerd. Vermeld uw bel
rijkste gegevens (leeftijd, opleidin
ervaring) in een korte brief en s
deze aan onderstaand adres,
Mevr. W.J.M. Paymans, afdeling Pe
nele Zaken en Opleidingen.
Wilt u eerst nadere informatie,
kunt u bellen met de heer L. MacP
zône-manager te Rotterdam, tele
010-863422.
Wij streven naar een snelle, zake
afwikkeling van uw sollicitatie. He
na 3 weken geen reaktie ontvang
dan moet u ervan uitgaan dat wi
procedure met andere kandida
voortzetten.



Daviottenweg 40
5222 BH 's-Hertogenbosch

De Amro Bank heeft plaats voor

HEAO'ers/HBO'ers met economische/ bedrijfskundige richting

In het kantorennet van de Amro Bank zijn er mogelijkheden voor jonge mensen die geïnteresseerd zijn in een

opleiding voor commerciële middenkaderfuncties

De functies

Wij leiden u op voor commerciële middenkaderfuncties zoals cliëntenadviseur, kantoorbeheerder, kredietadviseur.
Om het juiste advies aan de particuliere en zakelijke cliënten te kunnen geven heeft u een grondige kennis van het dienstenpakket nodig. Daarnaast is van groot belang dat u in staat bent om het cliëntenbestand verder uit te bouwen en het dienstenpakket per cliënt uit te breiden.

De opleiding

U volgt gedurende het eerste jaar diverse intensieve stageprogramma's en opleidingsbijeenkomsten, waarin ook vaardigheidstrainingen een belangrijke plaats innemen.
Daarna doet u gedurende maximaal 2 jaar ervaring op in een functie op één van onze kantoren.

Het opleidingstraject duurt daarmee in totaal ongeveer 36 maanden. Bij gebleken geschiktheid volgt hierna plaatsing in één van de genoemde functies.

Wat wij vragen

- een HEAO/HBO-diploma met commerciële bedrijfseconomische of bedrijfskundige richting;
- werkervaring wordt op prijs gesteld maar is niet strikt noodzakelijk;
- vaardigheid in het leggen van contacten, slagvaardigheid van handelen, leidinggevende kwaliteiten;
- bereidheid tot het volgen van vakgerichte studies in vrije tijd;
- bereidheid tot verhuizen binnen Zuid-Nederland;
- niet of niet meer dienstplichtig zijn;
- leeftijd tussen 21 en 27 jaar.

Wat wij bieden

Naast een aantrekkelijk aanvangssalaris bieden wij een zogenaamde 13e maand, deling in de winst, premievrij pensioen, een gunstige reis- en studiekostenregeling en minimaal 25 vakantiedagen. Na gebleken geschiktheid zijn doorgroeimogelijkheden aanwezig.

De sollicitatie

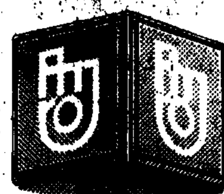
Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure. Het resultaat kunt u met het testbureau bespreken voordat rapportage aan de bank plaatsvindt.

Indien u geïnteresseerd bent, kunt u binnen 14 dagen schriftelijk solliciteren bij:
Amsterdam-Rotterdam Bank N.V.
Districtspersoneelzaken
De heer G.P.J. Francot
Promenade 297
6411 JJ Heerlen

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de heer G.P.J. Francot, tel.: 045-735555.

N.b. Potentiële kandidaten, die in 1986 verwachten hun eindexamen HEAO/HBO positief af te sluiten, kunnen eveneens reflecteren.

Amro Bank



Nationaal en internationaal speelt de Amro Bank een vooraanstaande en actieve rol in de bancaire dienstverlening aan overheden, instellingen, bedrijfsleven en particuliere relaties.
De Amro Bank heeft ruim 20.000 medewerkers, werkzaam in meer dan 800 vestigingen in binnen- en buitenland.

AUSTRALISCHE PERS: 'BECKER MET BEIDE BENEN OP GROND GEZET'

Schapers prolongeert succes

MELBOURNE – In het dubbelspel van de open Australische tenniskampioenschappen bleek Michiel Schapers nog steeds in de goede vorm te steken. Hij versloeg met zijn Oostenrijkse partner Alexis Antonitsch de Amerikaans/Westduitse combinatie Matt Doyle/Damir Keretic in twee sets: 6-3, 6-4. In de eerstvolgende ronde van het enkelspel zal Schapers tegenover een andere Nederlander, Huub van Boeckel, komen te staan. Van Boeckel won met 7-5, 6-3 en 6-3 van de Braziliaan Nelson Aerts.

De opzienbarende overwinning van Michiel Schapers op Boris Becker in de tweede ronde van het enkelspel stond centraal op de sportpagina's in de Australische dagbladen. 'The Australian' uit Melbourne gaf een zeer gezwollen commentaar. Het blad stelde vast: 'Bum-Bum er uit. De Westduitse journalisten trokken hun pistolen om massaal zelfmoord te plegen, toen Becker de eerste matchbal van Schapers in het net sloeg'.

Concurrent 'The Sun' had een minder overtrokken kijk op de gebeurtenissen. 'Becker lag door het gladde gras vaak languit op de grond. Door Schapers werd hij weer met beide benen op de grond gezet'.

'The Age' schreef op vaderlijke toon: 'Een jonge droom werd door nummer 188 weggeblazen. Men heeft Becker doen geloven dat na zijn Wimbledon-zege alles mogelijk is. Door toedoen van Schapers heeft hij gemerkt dat dat niet het geval is. Bovendien: wanneer Becker nu met zijn 18 jaar inderdaad alles wint wat er te winnen valt, dan heeft hij toch niets meer waarop hij zich nog verheugen kan'.

'The Herald' tenslotte is filosofisch gestemd: 'Ook voor dit wonderkind gaat het leven verder'.

Ion Tiriac, de manager van Becker, had een zelfde oordeel. 'Dit is niet het einde van de wereld voor Becker', zei hij. Overigens was de Roemeen tegen de deelneming van zijn pupil in Melbourne. 'Boris moet zich concentreren opde finale van het Davis bekertoernooi. Hij wilde persoonlijk graag naar Australië, dus ging hij. Deze nederlaag in de tweede ronde kan misschien voor zijn verdere carrière zeer leerzaam zijn. Daarom hebben Günter Bosch en ik hem na afloop met rust gelaten. Wij raken niet in paniek'.

SPORT KORT

[M]AASTRICHT – De hand[bal]lers van Vonk/Mosam uit [Maa]stricht wonnen thuis de [beke]rwedstrijd tegen DES uit [Eind]hoven met 31-11. In de [volgend]e ronde van de strijd om [de N]ederlandse handbalbeker [(tusse]n 13-17 januari) speelt de [Maa]strichtse ploeg thuis tegen het Haagse Hermes. Ook [Vonk]/Mosam 2 speelt thuis, nl. [tege]n Hellas 1. De loting gaf [verd]er het volgende resultaat [te z]ien: Enzico Swift-Entius [...]; Quick'20-Herschi V. en [Ca]esar-Jonk Cars Vido Pur[m]end; SVM-Takt'68 Utrecht.

[D]EVENTER – Kernploeglid [...]s Schalij heeft zich teruggetrokken uit de schaatsploeg [van] het gewest Noord-Holland/Utrecht voor de wedstrijden [om] de 24ste IJssel Cup, van[daa]g in Deventer. Schalij [kam]pt sinds de selectiewedstrijden van zondag in Haar[lem] met een geblesseerde bil[spie]r. De Noordhollander [kwa]m op de 500 meter onge[luk]kig ten val. De plaats van [Sch]alij in de gewestelijke se[lecti]e wordt ingenomen door [...]s Kaats.

[H]AARLEM – De Haarlemse [bask]etbalweek, van 26 decem[ber] tot 2 januari, telt vijf bui[tenl]andse teams: Tel Aviv, AA [...]t, de Amerikaanse ploegen [La]yette Hustlers en Was[hing]ton DC alsmede de natio[nal]e ploeg van Joegoslavië. [Uit] de Nederlandse eredivisie [nem]en drie ploegen deel: kop[lope]r Den Bosch, Canadians Amsterdam en Den Helder.

[S]ESTRIERE – De Joegoslavische 'veteraan' Bojan Krizaj [...]aste vrijdag tijdens de sla[lom] skiwedstrijd om de we[reld]beker in het Italiaanse [wint]ersportoord Sestrière. De [...]rige Krizaj werd eerste [omdat] zij een snelle eerste en [een] redelijke vlugge tweede [man]che. Zijn 19-jarige landge[noot] Rok Petrovic eindigde op [de d]erde plaats achter Robert [Erl]acher (Italië). De Zweed In[gem]ar Stenmark viel in de eer[ste] manche. De Zwitser Pir[min] Zurbriggen, tweevoudig [wer]eldkampioen, werd hal[ver]wege de dag naar huis ge[brac]ht. Daar werd zijn linker[knie] onderzocht door een arts. [Waa]rschijnlijk verschijnt hij [van]dag weer aan de start.

[...]KERKRADE – Zondag [word]t in het ruitersportcen[trum] Terwinselen vanaf 11.00 [uur] door de LRV-Galop Kerk[rad]e een concours hippique [geho]uden.
[In] sporthal Zuid-Limburg [te] Vaesrade komen de pony's [aan] bod voor dressuur-wed[strij]den. Dit gebeurt vandaag [om] 14.30 uur en zondag vanaf [...]0 uur. Organisatie PC Gele [Rij]ders Oirsbeek.

[E]NSCHEDE – Stadion Het [Diek]man in Enschede is vrij[dag] officieel heropend. Voor [...] miljoen gulden zijn veilig[heid] en comfort belangrijk [verg]root. Ten behoeve van de [veili]gheid zijn onder andere [de a]fscheidingen van de tribu[ne]vakken verbeterd.

[D]EN HAAG – Erik de Bruin, [de] Nederlands recordhouder [kog]elstoten en discuswerpen, [heef]t zich aangesloten bij de [atl]etiekvereniging V en L/TC Den Haag. De overgang [naa]r Unitas Sittard is daar[me]e definitief van de baan. De [Bru]in heeft uiteindelijk voor [V e]n L/TC gekozen omdat „het [best]uur van Unitas niet una[nie]m achter zijn komst stond".

● *John McEnroe stak zijn mening wéér niet onder stoelen of banken. Het kostte hem een schorsing, die overigens pas na de open Australische titelstrijd ingaat.*

Drie weken schorsing voor John McEnroe

MELBOURNE – John McEnroe is voor drie weken geschorst voor deelneming aan Grand-Prixtoernooien. Dat is het gevolg van de boete van 1250 dollar (3750 gulden), die de Amerikaanse tennisser vrijdag kreeg opgelegd door de organisatoren van de strijd om de open Australische tenniskampioenschappen in Melbourne. De straf gaat overigens pas na 'Australië' in.

Met de 1250 dollar overschrijdt McEnroe de 7500-dollargrens, waarna schorsing automatisch volgt. De nummer twee van de wereldranglijst werd niet alleen berispt, omdat hij zich na de 6-4, 6-3, 3-6 en 6-3 winst op de Zuidafrikaan Danie Visser in de tweede ronde uitvoerig beklaagde over de kwaliteit van de grasbaan ('Het lijkt wel een glijbaan', aldus McEnroe) op het centercourt van het Kooyong-complex. De organisatie vond het erger, dat de als tweede geplaatste McEnroe de kale umpire Peter Bellenger had beledigd.

'Als deze baan goed is, heeft u een kop vol met haar', wierp McEnroe Bellenger voor de voeten. Hij had de umpire al verteld, dat Kooyong zonder twijfel de slechtste mat was, waar hij ooit op had gespeeld.

Van de geplaatste spelers in het Australische toernooi plaatsten de Zweed Nyström, de Amerikanen Kriek, Gilbert en Mayotte, en de Fransman Leconte zich net als McEnroe voor de derde ronde. Twee getipte spelers vielen af. De Amerikanen David Pate (15e) en Greg Holmes (16e) werden uitgeschakeld door de jonge Australiërs Cahill en Woodforde.

TENNISCIJFERS

MELBOURNE – Uitslagen van de strijd om de open Australische tenniskampioenschappen:
Herenenkelspel, tweede ronde: Brad Gilbert (VS)-Shahar Perkiss (Isr) 6-3, 6-3, 7-6; John McEnroe (VS)-Danie Visser (Z.A) 6-4, 6-3, 3-6, 6-3; Henri Leconte (Fr)-Amos Mansdorf (Isr) 6-4, 6-2, 7-5; Darren Cahill (Aus)-David Pate (VS) 3-6, 7-6, 6-3, 6-0; Matt Anger (VS)-Shlomo Glickstein (Isr) 6-2, 6-1, 6-7, 6-2; Roberto Saad (Arg)-Francisco Gonzalez (Par) 1-6, 7-6, 6-4, 7-5; Mark Woodforde (Aus)-Greg Holmes (VS) 1-6, 6-1, 6-4, 6-2; Joakim Nyström (Zweden)-Sammy Giammalva (VS) 6-3, 6-2, 5-7, 6-4; Jay Lapidus (VS)-Peter Thrupp (Aus) 7-6, 6-4, 7-6; Peter Doohan (Aus)-Todd Nelson (VS) 6-4, 7-6, 6-1; Nduka Odizor (Nig)-Dan Cassidy (VS) 6-4, 6-3, 3-6, 6-4; Tim Mayotte (VS)-Mark Dickson (VS) 6-4, 6-4, 6-4; Johan Kriek (VS)-David Mustard (Nzl) 6-4, 4-6, 6-3, 6-4; Tim Gullikson (VS)-Chris Lewis (Nzl) 4-6, 6-2, 6-4; **Huub van Boeckel (Ned)-Nelson Aerts (Braz) 7-5, 6-3, 6-3;** Stefan Edberg (Zweden)-Bud Schultz (VS) 6-3, 6-4, 7-6; John Sadri (VS)-Brad Drewett (Aus) 6-7, 7-6, 7-6, 6-3.
Damesenkelspel, tweede ronde: Jo Durie (GB)-Sarah Gomer (GB) 6-2, 6-3; Ann Henrickson (VS)-Lisa Bonder (VS) 2-6, 6-3, 9-7; Claudia Kohde-Kilsch (Dld)-Gigi Fernandez (VS) 6-1, 6-2; Helena Sukova (Tsj)-Robin White (VS) 6-4, 6-3; Katerina Maleeva (Bulg)-Masako Yanagi (Jap) 6-3, 7-6; Amanda Dingwall (Aus)-Christiane Jolissaint (Zwits) 6-2, 7-6; Chris Evert-Lloyd (VS)-Betsy Nagelsen (VS) 4-6, 6-4, 6-0; Manuela Maleeva (Bulg)-Myriam Schropp (Dld) 6-2, 6-3; Zina Garrison (VS)-Katerina Skronska (Tsj) 6-1, 6-1; Ann Hobbs (GB)-Barbara Potter (VS) 6-4, 7-5; Dianne Balestrat (Aus)-Amanda Brown (GB) 6-0, 7-5; Catarina Lindqvist (Zweden)-Etsuko Inoue (Jap) 6-4, 7-5.

VANDAAG THUIS-, MORGEN UITWEDSTRIJD
Pancratiusbank/VCH tweemaal in actie

HEERLEN – In verband met de voorrondes voor de open clubkampioenschappen komt dit weekeinde in de nationale volleybalcompetitie alleen de eredivisie tussen de lijnen. Pancratiusbank/VCH moet zelfs tweemaal aan de bak: vandaag het thuistreffen tegen VVC (Sporthal Kaldeborn, Heerlen, aanvang 14.00 uur), zondag gevolgd door de uitwedstrijd in Doetinchem tegen Mepal/Orion.

Het zwaartepunt ligt voor de Heerlense equipe duidelijk bij de thuismatch. „VVC heeft min of meer een zelfde spelopvatting als wij. Bovendien is dit team door de vele mutaties die hebben plaatsgevonden ook nog niet echt zadelvast. Desondanks zal het een hele opgave worden om tegen deze formatie succes te behalen. Maar mijn ploeg is vastbesloten zich voor de nederlaag van afgelopen zaterdag in Amstelveen te revancheren. Ik verwacht bijgevolg een uitermate spannende krachtmeting," voorspelt trainer/coach Ger Spijkers.

Winst Bremen

BREMEN – In de Bundesliga behaalde Werder Bremen een forse overwinning op Stuttgart: 6-0. De evenenens voor gisteravond vastgestelde wedstrijd Mannheim-Nürnberg werd uitgesteld wegens slechte terreinomstandigheden.

Weer pech voor Schaesberg

Van onze medewerker

SCHAESBERG – Charles Mersmans, directeur van de draf- en renbaan Schaesberg, was gisteravond een teleurgesteld man. Ondanks alle goede zorgen (inclusief het werken met pekel) van het baanpersoneel, moest tegen half zeven besloten worden, de rennen andermaal te annuleren. 'Van mij hadden de volbloeds best mogen starten'. Tegenover deze mening stond echter een andere. Men vond de risico's te groot. De omzet (f 61.099,–) bleef bij dit alles uiteraard weer beneden peil.

De favoriete Udet Westlandia met op de sulky Gerard van Eykelenborg had het niet gemakkelijk in het hoofdnummer. Thor Wolfrath (Wim Velis) leidde van start af tot ruim na het uitkomen van de laatste bocht. Daar plaatste Van Eykelenborg met succes zijn aanval, terwijl Vesins la Fusee (Henny Grift) in de fout ging. Thor Wolfrath werd tweede, Teetje Ossewaard (Carel Roodenrijs) derde voor de vanuit het niets komende Volando Jonker van M. de Bruyn.

De uitslagen:
Privé-Prijs: 1. Zoe (W. Buytene) 2.54.8 km.tijd 1.23.2; 2. Zermatt Cede; 3. Zonnekind en Yatiene (dead heat). Winn. 2,80; pl. 1,00, 1,00, 1,00, 1,00; koppel 7,90; trio (11, 6, 10) 23,20 en (11, 6,12) 43,60.
Panorama-Prijs: 1. Yarell Gallant (J. Wagenaar) 2.10.2 km.tijd 1.20.9; 2. Ygor Westlandia; 3. Wellington. Winn. 3,20; pl. 1,50, 3,80, 2,80; koppel 14,20; trio 218,30.
Grundy-Prijs: Geannuleerd.
Story-Prijs: 1. Wervelwind Joost (G. de Jong) 3.34.8 km.tijd 1.22.6; 2. Yen R; 3. Yes Roodnoot. Winn. 4,50; pl. 2,10, 2,50, 5,20; koppel 74,80; trio 996,20.
Weekend-Prijs: 1. Walbert Dakota (P. Sikking) 2.50.1 km.tijd 1.21.0; 2. Zilverstar; 3. Zeres Boszorg. Winn. 3,00; pl. 1,50, 1,50, 2,50; koppel 4,60; trio 30,30.
Veefonds-Prijs: Geannuleerd.
Libelle-Prijs: 1. Vandy Volann (J. Wagenaar) 2.06.6 km.tijd 1.18.7; 2. Yves Hazelaar; 3. Veldbloem. Winn. 4,10; pl. 1,20 1,50, 1,90; koppel 11,70; trio 39,10.
Flair-Prijs: 1. Udet Westlandia (G. Eykelenborg) 2.48.4 km.tijd 1.20.2; 2. Thor Wolfrath; 3. Teetje Ossewaard. Winn. 1,50; pl. 1,10, 1,30, 1,40; koppel 2,70; trio 38,10.
Margriet-Prijs: 1. Tenno W (J. v.d. Pijl) 2.47.5 km.tijd 1.19.8; 2. Wicardo Peter; 3. Winston Gregor. Winn. 6,90; pl. 2,20, 3,00, 3,20; koppel 220,20; trio 761,10.

OUDENBOSCH – De recherche van de rijkspolitie in West-Brabant heeft de 36-jarige ex-amateurwielrenner A. van O. uit Hoogerheide aangehouden. Hij wordt ervan verdacht het pepmiddel amfetamine te hebben verkocht aan wielrenners. De politie beschouwt Van O. als een belangrijk man in de kring van handelaren die amfetamine slijten aan Westbrabantse amateur- en beroepswielrenners.

Handbalsters Swift: schaduw na zonneschijn

GERTJE VAN DE PORT:
'Het is nog wennen aan schamele oogst'

door wiel verheesen

ROERMOND – Stel je voor. Grote clubs uit de voetbalsport zoals Ajax, PSV of Feyenoord zouden geklasseerd staan op de plaatsen waar Heracles, Excelsior of DS'79 heel bescheiden vertoeven. In het rijk van King Soccer wist men gegarandeerd niet hoe men het had. Elders in de sportwereld heeft men een dergelijke situatie te maken. Het eens zo succesvolle dameshandbalteam van Enzico Swift uit Roermond is geen schaduw meer van weleer.

Na zes competitiewedstrijden staat de ploeg, die grossierde in landstitels en deelname aan Europacuptoernooien, in de staart van de eredivisie. Vier nederlagen, slechts twee overwinningen. In de vroeger vaak uitverkochte sporthal, vertonen de tribunes nu veel lege plekken. 'Ongelofelijk maar waar', verzucht Gertje van de Port. 'Het is even wennen aan schamele oogst, zelfs nadat we in het vorige seizoen ook al weinig punten konden verzamelen'.

Gertje van de Port (30) is aan haar dertiende seizoen in de Roermondse hoofdmacht bezig. Ze had meervoudig internationaal kunnen zijn, maar ze maakte in de clubgelederen genoeg successen mee om invitaties voor Oranje naast zich neer te leggen. Met het blauwwitte eskadron van Swift trok ze door Europa. Ze speelde 35 EC-wedstrijden in Sofia, Lissabon, Stockholm, Boekarest, Parijs, Kopenhagen, Belgrado, Trondheim, Oslo en Vilnius, de hoofdstad van de Sovjetrepubliek Litouwen.

'De handbalsport heeft een belangrijk deel van mijn leven gevuld. Ik train drie keer per week en speel na zes landskampioenschappen nog altijd met veel plezier, maar het tijdstip waarop ik achter alles een punt zet nadert. Dit seizoen nog. Dan is het vrijwel zeker afgelopen. Eén ding staat centraal. Ik wil op de valreep van mijn carrière geen degradatie meemaken. Nee, dát nooit'.

Toen Gertje van de Port bij de start van het seizoen 1973-1974 door wijlen Jo Gerris in het eerste team van Swift werd opgenomen, was Swift al geruime tijd een topploeg. Als Hellas of Niloc in de strijd om de landstitel iets beter waren, dan ging in ieder geval de tweede prijs naar Roermond.

'Onvergetelijke tijden', zegt Gertje v.d.Port. 'Net zo onvergetelijk als onze trainer, mijnheer Gerris. Ja, voor ons was het een vanzelfsprekendheid, dat we hem met mijnheer aanspraken. Een unieke persoonlijkheid. Toen hij drie jaar geleden stierf, was het net alsof er met hem een stuk Swift meeging. Dat is geen verwijt aan zijn opvolgers Jo Puts en onze huidige oefenmeester Huub Joris. Evenmin aan het adres van het bestuur of wie dan ook. Integendeel. Er wordt nog altijd hard en vol overgave door iedereen gewerkt, maar tóch. Vooral wij, de speelsters die getraind hebben onder leiding van mijnheer Gerris, kunnen de tijden van weleer niet zo maar vergeten'.

● *Gertje van de Port, goed gemutst blijven. Ze voegt de daad bij het woord.* **Foto: PIETER VAN DAAL**

Intact

De succesperiode in het verleden is volgens Gertje van de Port ook een gevolg geweest van het feit, dat de ploeg lang intact bleef. 'Nooit maakte ik zoveel mutaties mee, dan uitgerekend in de laatste jaren'.

'Marjo Smeets sloot een half jaar geleden haar handbalcarrière af. Ik heb in de huidige selectie, om het zo maar eens te formuleren, de meeste dienstjaren. Daarna komen aanvoerster Sylvia op de Kamp en Ans Hendriks. Vergeet niet, dat zij al bezig zijn aan respectievelijk het negende en achtste seizoen bij Swift I. Routiniers als Désirée Janssen en doelverdedigster Marga Hendriks zijn na een korte onderbreking weer teruggekeerd. De rest? De andere zeven van de selectiegroep? Ze hebben nooit de periode-Gerris écht meegemaakt. Er staat een nieuwe generatie op de vloer. Petra Jordens, Hannie Simons, Saskia Korsten, Brenda Remkes, Paula Perriens, Carla Lamerickx, Erica Verwer'.

In het 'nieuwe' Enzico Swift is Gertje van de Port overigens geenszins nog talent om de toekomst, zeker op iets langere termijn, met vertrouwen tegemoet te zien. 'Nee, EC-wedstrijden in Roermond zullen nog wel even achterwege blijven, tenzij we voor een stunt van jewelste zorgen in de bekercompetitie. De ploeg van nu kun je geenszins het verwijt maken, dat er niet ijverig gewerkt wordt, waarbij ik me toch wel eens afvraag of wij behalve een bredere basis destijds ook niet iets méér fanatisme hadden'.

Ze pauzeert even. Dan zegt ze: 'Als de wisselvalligheid in ons spel maar eens tot het verleden behoorde, ja, dan waren we al weer een flink stuk in de goeie richting. We moeten blijven knokken. Van begin tot einde. Vroeger wonnen we zelfs wedstrijden als we slecht speelden'.

Handbalcijfers

ROERMOND – Na zes van de 22 wedstrijden in de hoogste klasse van de competitie zaalhandbal voor dames, is de stand:
Ookmeer (Amsterdam) 12 punten, Hellas (Den Haag) 11 p; SEW (Nibbixwoud) 8 p; Quintus (Kwintsheul) 7 p; Mosam (Maastricht) 7 p; Vlug en Lenig (Geleen) 6 p; Vlugheid en Kracht (Groningen) 5 p; PSV (Eindhoven) 4 p; Swift (Arnhem) 4 p; Swift (Roermond) 4 p; Niloc (Amsterdam) 2 p; Quick (Oldenzaal) 2 p.

Mosam (14.35 uur tegen Quick) en Swift Roermond (14.00 uur tegen Swift Arnhem) hebben morgenmiddag een thuiswedstrijd op het programma. Daarentegen moet V. en L. om 14.50 uur in Groningen aantreden tegen V. en K.
In de eerste divisie (dames) vindt vandaag (19.30 uur) de wedstrijd Caesar-SVM plaats. Morgenmiddag om 14.55 uur is Sittardia/DVO contra DES, alsmede Hercules Rijswijk contra Iason. In de eredivisie heren worden dit weekeinde geen wedstrijden gespeeld. Wel staat in de op een na hoogste klasse om half drie de ontmoeting EMM uit Middelburg tegen de reserveploeg van Sittardia op het programma.

Zwakke start tegen Francis Connesson

Bongers onder druk in E.K. bandstoten

[A]LMEN – Het verloop van het [Eur]opees kampioenschap bandsto[ten] is op de eerste dag maar van [een] beperkte voorspelbaarheid ge[wee]st. Ze bleef het de vraag of Jos [Bon]gers er wel in zou slagen de [kw]artfinales te halen.

[De] Nijmegenaar, die onlangs in Al[...]serdam vol overtuiging de na[tion]ale titel weghaalde bij grossier [Ha]ns Vultink, had dat te wijten [aan] een te koude start tegen Fran[cis] Connesson.

[De] Fransman, die bij het wereld[kam]pioenschap kunststoten in [Par]is tweede werd achter Jean Bes[sa]ns, had tegen Bongers geen op[zien]barende kunstjes of groots spel [nod]ig om te winnen. Bongers bleef [niet] alleen puntloos, maar zadelde [zic]h ook nog eens op met een schamel gemiddelde. In een groep met maar drie tegenstanders kan een dergelijke nederlaag nu eenmaal een vroege eliminatie inhouden.

Bongers was zich dat zeer wel bewust. Terwijl hij in de tweede ronde de pure Deense hobbyist Karsten Lieberkind, die de dagelijkse beslommeringen als werkloos leraar Oosterse talen en wijsbegeerte aan de biljarttafel van zich afzet, lang genoeg op de stoel hield, was zijn aandacht tevens bij de buren. Een tafel verder worstelde de Westduitser Wolfgang Zenkner, de personificatie van 'Weltschmerz' voor eigen publiek in vergelijkbare situatie met Soteris Psiskonis. Zenkner won natuurlijk van zijn opponent, wiens naam ook al geen garantie biedt voor Zwitserse precisie, maar gebruikte erg veel pogingen.

Voor Bongers was dat een aardige wetenschap, want tenzij Zenkner tegen titelverdediger Ceulemans met succes de bijstand der goden aanroept - en daar rekent normaal gesproken niemand op - klasseert de Nijmegenaar zich ook bij een niet al te beschamende nederlaag tegen Dielis bij de laatste acht.

Stand na twee ronden (wedstrijdpunten, algemeen moyenne en hoogste serie):

Poule A	
1. Ceulemans	4-11,11-67
2. Zanetti	2- 8,93-41
3. Zenkner	2- 4,28-49
4. Psiskonis	0- 2,57-13
Poule B	
1. Dielis	4-18,75-89
2. Connesson	2- 8,42-61
3. Bongers	**2- 5,86-40**
4. Lieberkind	0- 5,07-20
Poule C	
1. Grethen	4-10,71-71
2. Stenzel	2-12,42-47
3. Wildförster	2- 9,12-62
4. Arenaza	0- 5,64-24

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGID

PLAATSVERVANGEND CHEF DISTRIBUTIE
(in dagdienst)
WACHTCHEF DISTRIBUTIE
(in 4-ploegendienst)
WACHTCHEF-PRODUKTIE
(in 4-ploegendienst)

WIE EN WAT IS ROCKWOOL LAPINUS?
Rockwool Lapinus B.V. is de toonaangevende producent in de Benelux van steenwol- en isolatiematerialen. Hoofdkantoor, produktiecentrum en marketingafdeling zijn gevestigd in Roermond. Daarnaast heeft Rockwool Lapinus verkoopkantoren in Rotterdam en Brussel. Rockwool Lapinus maakt deel uit van de Deense Rockwool International organisatie, die vestigingen heeft in 7 Europese landen en een jaaromzet van 1 miljard gulden realiseert. In Nederland telt Rockwool Lapinus ruim 1000 medewerkers.

WAT HOUDT DE FUNCTIE PLAATSVERVANGEND CHEF DISTRIBUTIE (M/V) IN?
De plaatsvervangend chef Fysieke Distributie vervangt de chef bij diens afwezigheid, bestuurt de buitenmagazijnen en hij regelt en begeleidt exportverladingen in de fysieke distributie.
Daarnaast houdt hij dagelijks besprekingen met zijn collega's op het bedrijfsbureau betreffende produktie- en verlaadprogramma.
Ook implementeert hij nieuwe werkmethoden, procedures etc. in de fysieke distributie.

WELKE EISEN WORDEN AAN DE PLAATSVERVANGEND CHEF DISTRIBUTIE GESTELD?
De geschikte kandidaat heeft een opleiding op HBO-nivo, bij voorkeur HTS-bedrijfskunde, VOA-3 of 2e stuurman GHV.
Minimaal 5 jaar ervaring in een leidinggevende functie is noodzakelijk. Leeftijd 30-40 jaar.

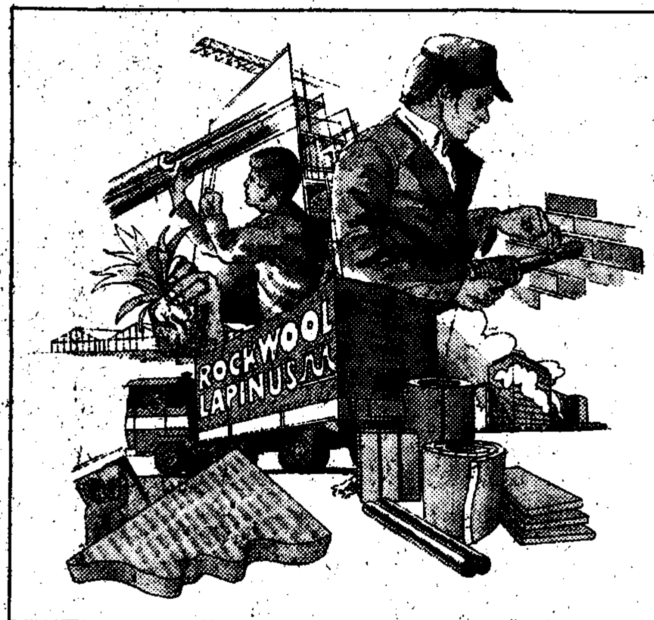
WAT HOUDT DE FUNCTIE WACHTCHEF DISTRIBUTIE (M/V) IN?
De wachtchef Fysieke Distributie geeft direct leiding aan 2 ploegbazen en 2 voorraad locatie-beheerders en indirect aan zo'n 30 medewerkers intern transport.
De wachtchef rapporteert aan de chef Distributie. Hij is tevens verantwoordelijk voor realisatie van het verlaadprogramma en voor magazijnbeheer, zowel in kwalitatieve als kwantitatieve zin. Inspireren van medewerkers, alsmede optimale inzet van installaties en interne transportmiddelen behoren eveneens tot zijn veeleisende maar boeiende taak.

WELKE EISEN WORDEN AAN DE WACHTCHEF DISTRIBUTIE GESTELD?
De wachtchef Fysieke Distributie heeft een opleiding op MBO-nivo, bij voorkeur VOA-2 of 3e stuurman GHV.
Enige jaren ervaring in een leidinggevende functie is absoluut vereist. Leeftijd 28-35 jaar.

WAT HOUDT DE FUNCTIE WACHTCHEF-PRODUKTIE (M/V) IN?
Een wachtchef Produktie bij Rockwool Lapinus geeft leiding aan een produktiegroep bestaande uit een ploegbaas, 3 oven-operators, 3 lijn-operators en zo'n 20 produktie-medewerkers.

De wachtchef rapporteert aan de produktiechef. De wachtchef is tevens verantwoordelijk voor realisatie van het produktieprogramma, zowel in kwalitatieve als kwantitatieve zin. Inspireren van medewerkers, alsmede optimale inzet van installaties en hulpgrondstoffen behoren eveneens tot zijn veeleisende maar boeiende taak.

WELKE EISEN WORDEN AAN DE WACHTCHEF-PRODUKTIE GESTELD?
Een opleiding HTS-Werktuigbouw of Scheepswerktuigkunde C, aangevuld met ruime leidinggevende ervaring, bij voorkeur in continudienst is vereist. Het zelfstandig functioneren in ploegendienst, alsmede goede sociale vaardigheden is vanzelfsprekend. Leeftijd maximaal 35 jaar.



WAT MOGEN GESCHIKTE KANDIDATEN VERWACHTEN?
Rockwool Lapinus biedt zijn medewerkers/sters interessant en boeiend werk in een dynamische, moderne omgeving en prettige werksfeer. Uitstekende arbeidsvoorwaarden en uitgebreide studiemogelijkheden zijn bij ons vanzelfsprekend. En voor 'successors' bestaan er goede promotiekansen!

DENKT U DE JUISTE KANDIDAAT VOOR EEN VAN DEZE DYNAMISCHE FUNCTIES TE ZIJN?
Richt dan uw schriftelijke sollicitatie aan: Rockwool Lapinus B.V., afdeling Personeel & Organisatie, Postbus 1160, 6040 KD Roermond, t.a.v. de heer A. Tillmann, bij wie ook telefonisch inlichtingen kunnen worden ingewonnen (tel. 04750-88458).

ROCKWOOL® LAPINUS

WERK MET ONS MEE AAN EEN "ENERGIE-ZUINIGE" TOEKOMST!



provincie limbur

De Centrale afdeling Personeelszaken en Organisatie ressorteert als stafafdeling rechtstreeks on
College van Gedeputeerde Staten en is belast met de voorbereiding en uitvoering van het persone
organisatiebeleid voor de gehele provinciale organisatie.
Het takenpakket wordt uitgevoerd in drie bureaus t.w. een bureau arbeidsvoorwaarden, een burea
geleiding en een bureau organisatie.
Het bureau organisatie is belast met het uitvoeren van organisatieonderzoeken, advisering t.a.v. ta
structurering, procedures, communicatieprocessen, formatiezaken alsmede functiewaardering. De
voor organisatieontwikkeling, informatievoorziening en automatisering behoort eveneens tot het ta
pakket.

Bij het bureau organisatie is thans de functie vacant van een

informatie/automatiserings-adviseur m/v
(vac. nr. C/85/2)

functie-inhoud:
- het (verder) ontwikkelen en onderhouden van het provinciaal automatiseringsplan en de informa plannen per dienst;
- het structureren van de uitvoering van deze plannen en de coördinatie op hoofdlijnen;
- het opzetten en bijhouden van een adequate organisatie voor het dagelijks beheer van geautom seerde systemen in samenwerking met de systeemontwerper en de automatiseringsmedewerk de provinciale diensten;
- de advisering van leidinggevenden op de hiervoor genoemde terreinen;
- het in gang zetten en het realiseren – eventueel in samenwerking met externe deskundigen – va crete automatiseringsprojecten.

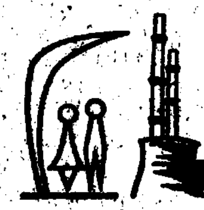
functie-eisen:
- een op de functie afgestemde voltooide academische opleiding of een gelijkwaardige combinati opleiding en ervaring: bij voorkeur in bedrijfskundige richting;
- enige jaren management- of advieservaring op het gebied van informatievoorziening en automa ring;
- kennis van en inzicht in het functioneren van ambtelijke organisaties;
- goede contactuele eigenschappen alsmede een goede schriftelijke en mondelinge uitdrukkingsv digheid.

salaris: afhankelijk van leeftijd en ervaring bedraagt het salaris maximaal ƒ 6.854,– per maand.

sollicitaties en inlichtingen: schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan Gedeputeerde Staten en in te zenden aan he van de Centrale afdeling Personeel en Organisatie, Bouillonstraat 3, 6211 LH Maastricht, onder verm van het vacaturenummer op brief en enveloppe.

Nadere inlichtingen kunnen telefonisch worden ingewonnen bij de heer ing. R.J.C. Görtz, informati serings-adviseur, en bij de heer drs. H.J. Brinkhof, afdelingshoofd, tel. 043-899999.

V 30/48-85 In de laatste fase van de selectieprocedure zal een delegatie van het bureau c.q. de afdeling worde geschakeld terwijl een psychologisch onderzoek tot de procedure kan behoren.



Stichting Jeugdbelangen Heerlen

Voor onze administratie zoeken wij een:

administratief medewerker A (m/v)

Taakomschrijving:
- het gedeeltelijk zelfstandig verzorgen van correspondentie en rapportage;
- het vastleggen van financiële gegevens;
- het bijhouden van archief en dossiercirculatie;
- het zelfstandig notuleren van besprekingen;
- het verrichten van alle overige gebruikelijke administratieve werkzaamheden.

Voor deze functie vragen wij
- een opleiding op middelbaar niveau (MEAO-A), aangevuld met steno en praktijkdiploma boekhouden;
- goede contactuele eigenschappen;
- accuratesse;
- enige jaren ervaring.

Salaris en arbeidsvoorwaarden:
- volgens CAO Welzijnswerk;
- bij 21 jaar van ƒ 2038,89 tot ƒ 2758,15 bruto.

Sollicitatie binnen 14 dagen te richten aan de directeur
Postbus 2635
6401 DC Heerlen



Ziekenhuis Oude
Van Heuven Goedhartl
3527 CE Utrecht
Tel. 030-953911

Voor de Kinderafdeling van ons 270 bedden tellende ziekenhuis vragen wij een

verpleegkundig

in het bezit van de aantekening kinderverpleging.

De afdeling telt 40 bedden, waarvan 12 boxe een couveuze- en zuigelingenunit.
De leeftijd van de kinderen ligt tussen 0 en 14 jaar. Zij worden opgenomen voor de beid kinderenartsen en andere specialisten.
Een praktijkbegeleidster en een spelleidster op de afdeling werkzaam.

Een parttime dienstverband van 80 of 90% i mogelijk.

Mogelijkheid van huisvesting in de personeelsflat.

Rang en salaris nader overeen te komen.
De CAO Ziekenhuiswezen is van toepassing.

Telefonische inlichtingen bij de hoofdverplee kundige in algemene dienst, pieper 81027.

Schriftelijke sollicitaties aan het hoofd personeelszaken.

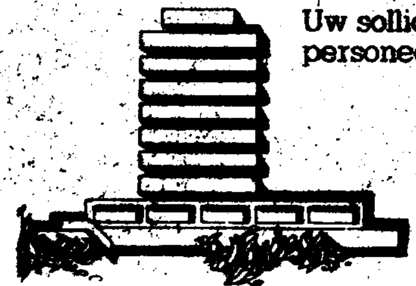
De Verpleegklinieken Heerlen bestaan uit een A- en een B-kliniek, elk met een dagbehandeling. In de A-kliniek worden 266 lichamelijk zieken verpleegd met het accent op reactivatie, terwijl in de B-kliniek 152 psycho geriatrische patiënten worden verzorgd en begeleid.

Momenteel hebben wij binnen de paramedische dienst een vacature voor een

PART-TIME ERGOTHERAPEUT(E)
(deelbetrekking van 50%)

Indien u in aanmerking wenst te komen voor deze vacature, dient u in het bezit te zijn van een diploma HBO-Ergotherapie en te beschikken over ervaring in het werken met geriatrische patiënten.

Het salaris bedraagt - afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring - minimaal ƒ 2.621,- en maximaal ƒ 3.584,- bruto per maand. (op full-time basis).



Uw sollicitatie kunt u schriftelijk richten aan het hoofd personeelszaken, de Heer P.J.M. de Backer.

henri dunantstraat 3 6419 PB heerlen

verpleegklinieken heerlen



Kantoor Bongers
Belastingadviseurs
Mauritslaan 105 6161 HT Geleen
Postbus 39 6160 AA Geleen
Telefoon 04494-46464

Kantoor Bongers is een te Geleen gevestigd jong en dynamisch kantoor van belastingadviseurs.
De aktiviteiten van het kantoor bestaan, naast de complete fiskale dienstverlening, uit de bedrijfsadvisering in algemene zin, alsmede het vervaardigen van jaarrekeningen.

Voor ons kantoor te Geleen hebben wij op korte termijn plaats voor een

assistent-accountant

Funktie-inhoud:
Na een inwerkperiode is de assistent-accountant met **een grote mate van zelfstandigheid** verantwoordelijk voor de vervaardiging van de jaarrekeningen alsmede de begeleiding op administratief gebied van de bij het kantoor aangesloten cliënten.

Vereisten:
- HEAO BE of vergelijkbare opleiding
- ruime ervaring op bovenomschreven werkterrein
- goede kontaktuele eigenschappen
- enige fiskale kennis

Schriftelijke sollicitaties onder vermelding van leeftijd, opleiding en ervaring te zenden aan bovenstaand adres vóór 10 december 1985.

167003



PLEM

De NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij te Maastricht is een openbaar nutsbedrijf dat de elektriciteitsvoorziening in Limburg tot taak heeft. De PLEM heeft 1600 medewerkers in dienst, verspreid over de gehele provincie.

Sollicitatiebrieven in de rechterbovenhoek voorzien van het kenmerk kunt u, tot 14 dagen na publicatie in dit blad, richten aan het Hoofd van de afdeling Personeelszaken, postbus 3920, 6202 NX Maastricht. Onze vacatures staan voor mannen en vrouwen open.

Voor het Projectbureau van onze afdeling DISTRIBUTIE vragen wij een

chef aansluitingen
Kenmerk DB-CA

In ons streven naar een meer klantgerichte opstelling is bij de afdeling Distributie het adviseringsbeleid ten behoeve van (potentiële) afnemers ondergebracht bij de groep Aansluitingen van het Projectbureau.

Praktische advisering over en inspectie van aansluitingen en installaties, geschiedt als regel vanuit de rayons en de regio's. De groep aansluitingen zorgt voor een uniforme interpretatie van voorschriften en richtlijnen.
Voor grote verbruikers (meer dan 400 kVA), bij ontsluiting van industrieterreinen en voor verbruikers met eigen opwekking gelden in het algemeen meer gecompliceerde regelingen. Daarom zorgt in deze gevallen de centrale groep Aansluitingen voor advisering.
Naarmate bij projecten meer elektriciteit zal worden betrokken van of "teruggeleverd" aan het openbare net, neemt het belang van gedegen advisering toe.
Met de groep Netten van het Projectbureau wordt dan ook nauw samengewerkt om aansluitingen in overeenstemming te brengen met de netopbouw van ons bedrijf, en met de behoeften en wensen van de betreffende verbruikers.

De groep Aansluitingen onderhoudt tevens contacten met instanties als de Arnhemse Instellingen, Arbeidsinspectie, Gemeentebedrijven, zusterbedrijven, E.C.D., woningbouwverenigingen, politie, brandweer en installateurs. Ook wordt toegezien op de naleving van de regeling voor Erkenning van Installateurs (REI) en het hieromtrent bepaalde in de aansluitvoorwaarden.

Taken:
- leiding en richting geven aan bovengenoemde processen;
- vorm geven aan en uitdragen van een verbruikersgericht bedrijfsbeleid op het gebied van de inspectie en de (industrie-)adviezen;
- ontwikkelen van normen en richtlijnen voor inspectie en industrie-adviezen;
- voeren van overleg en het stimuleren van de medewerkers hiertoe met het Projectbureau Netten om te komen tot optimale aansluitingen en netopbouw;
- in samenwerking met de groep Netten meewerken aan een gecoördineerde wijze van behandeling van vragen van verbruikers.

Vereist:
- HTS-E (energietechniek);
- leidinggevende capaciteiten;
- praktisch inzicht in de aard van de door de afdeling te verrichten werkzaamheden;
- kennis en inzicht in veiligheidsbepalingen voor 10 kV en laagspanningsinstallaties;
- kennis van ms-installaties en -componenten;
- inzicht in bedrijfsprocessen en -kosten;
- het vermogen om op inspirerende wijze met anderen samen te werken;
- goede contactuele eigenschappen;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- leeftijd tussen 30 en 45 jaar.

Standplaats:
Maastricht.

Inlichtingen:
chef Personeelsbeheer, de heer S.M.H. Janssen op werkdagen telefonisch te bereiken onder tel. 043-855574.

ANNADA
vacatures

Ziekenhuis St. Annadal zal binnenkort de status van academisch ziekenhuis verkrijgen en wordt (Academis kenhuis Maastricht. Dit groeiproces vergt van het ziekenhuis(personeel) de nodige inspanning en doet een op hun veranderingsbereidheid. De academisering betekent een intensief samenspel met vooral de medisc teit van de de Rijksuniversiteit Limburg. Bovendien heeft Annadal prioriteit gelegd bij de verbetering van de werking met de eerstelijns-gezondheidszorg. Voorop staat de dienstverlening aan de patiënt. Het aantal me kers bedraagt momenteel ruim 2000. Het aantal bedden is 768.

Bij de afdeling Klinische Genetica bestaat er in verband met vervanging plaatsingsmogelijkheid voor een

secretaresse 0.5 (m/v)
vacaturenummer 293

Taken:
informatie verschaffen over erfelijkheidsvoorlichting aan patiënten en artsen; het ontvangen van patiënten; foonbeheer; het verzorgen van algemene correspondentie; het beheer en bewaking van agenda's; archive werkzaamheden.

Vereisten:
middelbare schoolopleiding, aangevuld met een (medisch-)secretariële opleiding; enige jaren ervaring in e soortgelijke functie strekt tot aanbeveling; goede contactuele eigenschappen.

Werktijden:
20 uren per week (te weten woensdag à 4 uur, donderdag en vrijdag à 8 uur per dag).

Salaris:
minimaal ƒ 2.041,– en maximaal ƒ 2.567,– bruto per maand.

Inlichtingen:
kunnen worden ingewonnen bij Prof.Dr. J. Geraedts, anthropogeneticus, telefoon 043 - 888624.

Arbeidsvoorwaarden:
Werknemers van Annadal worden bij indiensttreding opgenomen in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds. Van toepassing is het 'Rechtspositiereglement voor het personeel in dienst van de St. Annadalstichting Maast

Solliciteren:
Schriftelijke sollicitaties dienen met vermelding van het vacaturenummer binnen twee weken te worden geri de dienst Personeelzaken Ziekenhuis St. Annadal, Postbus 1918, 6201 BX Maastricht. De NVP-sollicitatie van toepassing.

ANNADA

Limburg Marathon '86: geen ijsvrij

Training aanpassen aan klimatologische omstandigheden

HEERLEN – Sinds anderhalve week, vanaf het moment dat de winter definitief zijn intrede heeft gedaan, is voor de hard- en lange afstandslopers de periode van ontbering begonnen. Sneeuw, ijs, hardgevroren ondergrond, kou en vochtigheid veranderden op slag de perfecte omstandigheden van de lange nazomer. Ook de marathongroep van Gène Janssen bleef de greep in de kleerkast naar trainingspakken en sweatshirts niet bespaard. „Je kunt best spreken van een schrikreactie", zegt Gène Janssen, nadat de eerste lading sneeuw het laatste zware seizoen van het marathonproject heeft ingeluid. In deze aflevering van Limburg Marathon '86 staan we stil bij de winter en de gevolgen, die er voor de loper/trimmer aan verbonden zijn.

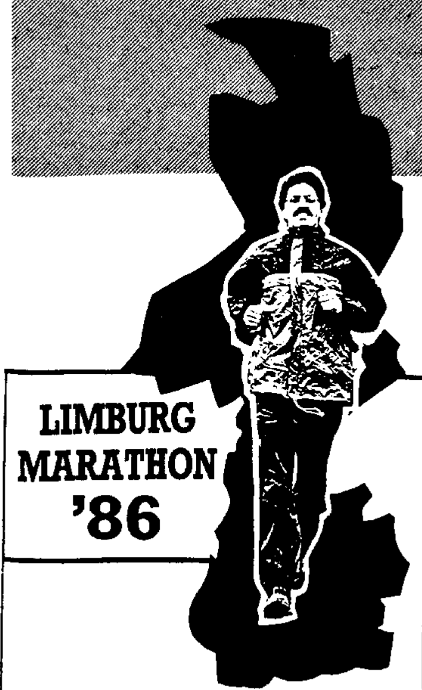


● Enkele leden van de Marathon-groep in New Line-pakken bezig met loopoefeningen op de Sittardse atletiekbaan. Rechts: projectleider Gène Janssen. Foto: PETER ROOZEN

„Die schrikreactie was niet slecht", meent Gène Janssen. „Iedereen greep naar warme kleding, mutsen etcetera. De problemen omtrent kleding ontstaan meestal na verloop van tijd. Als het lichaam gewend raakt aan de lage temperaturen, bespeur je al vlug bij de loper de drang om een gedeelte van het wintertenue en dus de voorzichtigheid af te leggen. Een goede bescherming blijft echter noodzakelijk, ook al stijgt de temperatuur tussendoor weer enkele graden".

De stand van het kwik in de thermometer is wat de koude betreft een vrij onnauwkeurige richtlijn voor de loper. „Kou is niet alleen temperatuur, maar ook vochtigheid en wind", aldus Gène Janssen. „Acht graden boven nul bij nat weer en een fikse wind, voelt net zo koud aan als vier graden onder nul. Belangrijk is dat je de training aan de klimatologische omstandigheden aanpast. Als het waait, begin dan je programma, stel dat je een uur wilt trainen, met zeker een kwartier de wind in de rug. Vervolgens wind tegen om te eindigen weer met een kwartier rugwind. De cooling-down, de rek- en stretchoefeningen, kunnen het best binnenshuis worden gedaan. De gehele trainingsarbeid is gedurende de winter iets anders dan in de warmere periode van het jaar. Doodeenvoudig vanwege de geringere hartfrequentie. In de winter presteer je minder omdat je hartslag lager ligt. Vandaar ook dat veel topatleten trainingsstages in warme oorden volgen; daar hebben ze dan geen last van de daling van het prestatiepeil".

Het blessurerisico in de wintermaanden is aanmerkelijk groter dan gedurende de rest van het jaar. De gladheid van sneeuw en ijs, maar vooral de hardheid van de ondergrond spelen een belangrijke factor. Goed schoeisel is natuurlijk eerste vereiste. Het in gebruik hebben van twee paar loopschoenen, dat overigens al eens eerder ter sprake kwamin de Limburg Marathon-serie, is beter dan het steevast lopen met dezelfde schoenen. De hardgevroren ondergrond vereist een schoen die qua schokabsorberend vermogen beter moet zijn dan het materiaal dat voor de zachte ondergrond wordt gebruikt. Het wisselen van schoeisel voorkomt gewenning. „Je moet je lichaam altijd een beetje voor de gek houden", zegt de biochemicus uit Voerendaal. „Gewenning aan een situatie is niet goed. Dan vraag je om problemen, zou gauw de situatie verandert. Men mag gerust, dus ook op winterse ondergrond, afwisselend zacht en hard materiaal gebruiken".



De angst voor glijpartijen zit er bij iedereen in, toch is het zaak op besneeuwde of bevroren ondergrond het gebruikelijke loopritme te handhaven. De stap kan iets kleiner worden gemaakt met een afzet meer in opwaartse richting op het moment dat het zwaartepunt van het lichaam precies boven de voet is. De angst om uit te glijden, werkt vallen in de hand.

Qua blessurepreventie gelden dezelfde basiswijsheden als tijdens de overige jaargetijden: van elementair belang is de warming-up. „In dit seizoen", aldus Janssen, „kunnen we enkele kwetsbare plaatsen extra beschermen door er een mengsel van de zogenaamde spierverwarmers of uierzalf en vaseline aan te brengen. Ik denk dan voornamelijk aan de hiel, achillespees en de aanhechting van de kuitspier. Deze groep bevindt zich vlak onder het huidoppervlak, een gebied dat slecht is doorbloed. De belasting, die rust op het onderste deel van het been, is dezelfde als in de zomer. De belastbaarheid is echter kleiner; dus is het blessuregevaar groter. Zo'n aparte insmeerbehandeling kan ook geen kwaad voor het gebied rond de knieschijven. Een beschermingscrême voor de gezichtshuid tegen de schrale wind is aan te raden".



Tekst: **Fred Sochacki**

Als zeer hinderlijk wordt kleding ervaren. Steeds weer is de loper op zoek naar lichtere, strakkere trainingspakken, windjacks, regenkleding etcetera. Een speurtocht, waarop de fabrikanten gretig inhaakten. Het verst kwam de fabrikant van New Line in de wens van de trimmer 'een pak te dragen dat het gevoel benadert niets aan te hebben' tegemoet . Limburg Marathon '86-sponsor Hardloopcentrum Wilma Rusman in Sittard heeft New Line in de collectie. Gène Janssen: „Belangrijk is dat de kleding ademt. Dat verse lucht naar binnen dringt en de transpiratie en warme lucht van je inspanning wordt afgevoerd. Wordt de klamme lucht tussen het lichaam en de kleding niet afgevoerd, kan sterke afkoeling optreden. New Line heeft een pak ontwikkeld waaronder je bij lage temperatuur - acht graden onder nul - enkel een maillot en een T-shirt hoeft te dragen".

Zorg dat je gezien wordt in deze donkere tijd en loop links van de weg. Nog te vaak worden trimmers of joggers te laat of helemaal niet opgemerkt door overige verkeersdeelnemers. In elke sportzaak zijn arm- en beenreflectoren te verkrijgen, terwijl er ook lichtweerkaatsende hesjes in de handel zijn.



● *Ondanks de moeilijke situatie op de ranglijst blijven de spelers van Schimmert lachen* Foto: FRANS RADE

Wil de Vries: 'Situatie zeker niet hopeloos'

Schimmert zoekt schutters

Van onze medewerker RENE WINGEN

SCHIMMERT – Reeds enkele jaren loopt de prestatiecurve van het in 3A uitkomende Schimmert in neerwaartse richting. Steeds weer kon men net op tijd afstand doen van een van de degradatieplaatsen. Nu echter is de situatie van dien aard, dat gevreesd wordt na tien jaar wederom een stapje terug te moeten doen. Immers, halverwege de competitie bengelt de Schimmertse voetbalvereniging hopeloos onderaan, en lijkt de afstand tot nummer tien op de ranglijst welhaast onoverbrugbaar. En dat terwijl de kersverse trainer Wil de Vries minstens had verwacht een plaats in de middenmoot te kunnen veroveren.

„Van degraderen wil ik helemaal niet spreken", repliceert Wil de Vries. Deze geeft weliswaar aan dat de tweede competitiehelft ongetwijfeld zeer moeilijk zal worden, maar dat in rechtstreekse confrontaties met mede-degradatiekandidaten (RKVCL, Caberg, SVM en Geleen) het verloren gegane terrein meer dan goed gemaakt kan worden. „Die wedstrijden mogen zeker niet verloren worden. Gezien het eerder vertoonde spel heb ik er dan ook alle vertrouwen in een goede afloop. Tot nu toe zijn wij de meeste wedstrijden beslist niet de mindere geweest, maar was vrouwe Fortuna steevast op de hand van de tegenstander. Dat geluk moeten wij nu eens kunnen afdwingen".

Van het eens zo sterke Schimmert-team is weinig meer over. Jonge, maar onervaren spelers namen de plaatsen over van hun oudere collega's. Enkele van die routiniers maken echter nog steeds deel uit van de hoofdmacht, zoals de gebroeders Soons en good-old Zef Cortenraad. De laatste deed reeds enige jaren geleden een sportief stapje terug, maar keerde om onmisbaarheidsredenen weer op het hoogste plan terug. De routiniers pogen hun ervaring over te brengen op de jongere spelers, die het allesbehalve ontbreekt aan goede wil, maar (voorlopig) wel aan schotvaardigheid.

Dat gebrek aan schotvaardigheid blijkt duidelijk uit het feit dat in elf competitiewedstrijden slechts zeven doelpunten zijn gemaakt. Volgens Wil de Vries zit daar nu het probleem: „Als je trefzekere mensen in de ploeg hebt, kun je je gemakkelijker een tegengoal veroorloven. Nu loop je vaak een hele wedstrijd tevergeefs tegen een achterstand aan. Met lede ogen zagen we dan ook topscorer Gilbert Hautvast vorig seizoen naar MVV vertrekken. Met een spits van dat kaliber zouden wij ongetwijfeld hoger hebben gestaan op de ranglijst". Wil de Vries wil besluiten met de opmerking dat de situatie precair is, maar zeker niet hopeloos.

Veldwerk

Onder redactie van Arno Römgens

Leo Bleeser: 'Mensen horen nog van ons'

WVV '28 kan beter

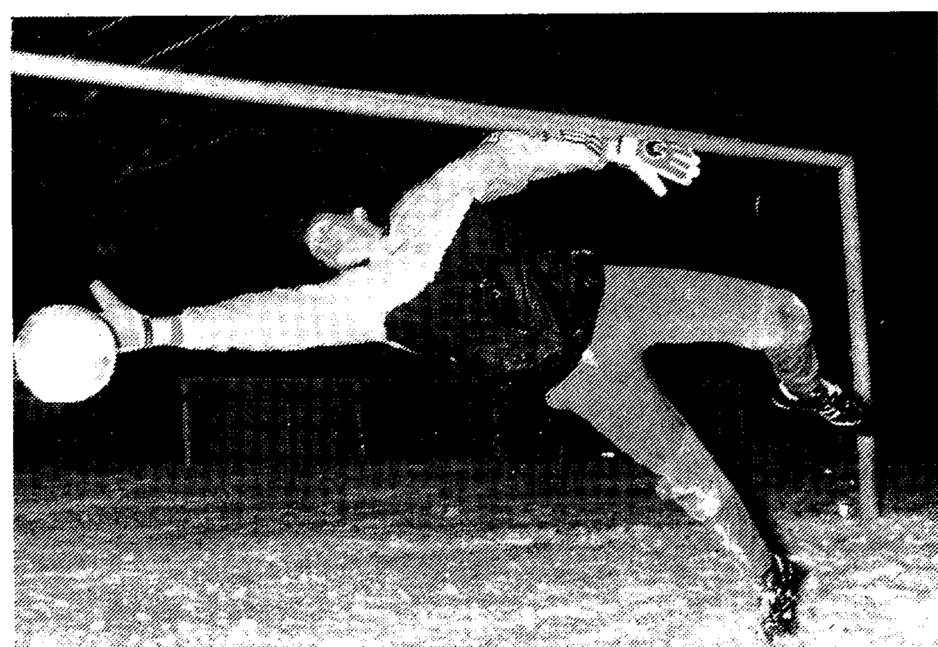
Van onze medewerker PIERRE FRAMBACH

MAASTRICHT – In weinig tijd kan veel veranderen! Stond WVV'28 vorig seizoen trots mee aan de kop van de tweede klasse A, nu, slechts luttele maanden later, is het team in dezelfde klas hekkesluiter. Er zijn enkele puntjes aan te wijzen die de lage klassering verklaarbaar maken. Wat echter het meest opvalt bij bijna het gehele team is de rotsvaste overtuiging dat het spoedig beter zal gaan. Iedereen binnen het team is van mening dat WVV momenteel onder zijn kunnen speelt. Zeer zeker is dat het geval bij trainer Piet van Dijk, die aan zijn vierde seizoen bij WVV bezig is.

Hij: „Het gaat binnenkort beslist beter met ons. De sfeer is goed en het trainingsbezoek ook. Met dit materiaal moet snel de kentering komen. De spelers moeten er alleen zelf van overtuigd raken dat het kan". Piet verheelt niet dat een aantal zaken in de voorbereidingsperiode, niet gelukkig zijn verlopen en dat die weer hun schaduw hebben geworpen op de aanvangsperiode van de huidige competitie. „Je kunt gerust stellen dat er soms ook irritatie te merken was als het niet zo lekker liep. Door blessures zat ik soms voor een wedstrijd met elf of twaalf man te kijken. Dan moest ik weer een beroep doen op A-spelers. Dat werkt de stabiliteit van de ploeg niet direct in de hand. Maar zoals de zaken er nu voor staan ben ik absoluut niet bang voor de tweede competitiehelft. Ik weet wat mijn jongens kunnen".

Nog resoluter dan zijn trainer is de WVV-aanvoerder Leo Bleeser (30). Na bij Heer en Scharn gevoetbald te hebben is hij nu aan zijn zesde seizoen bij de Maastrichtenaren bezig. „Ik heb altijd goede seizoenen gehad bij WVV en waarom zou dat nu niet meer het geval zijn?", zegt Leo Bleeser. „Speltechnisch zijn we een van de betere ploegen in de tweede klasse A. Ik heb er het volste vertrouwen in dat het gaat veranderen. De slechte resultaten beginnen soms wel eens aan je te vreten terwijl je weet dat het voor het zelfde geld ook andersom kan zijn. We hebben hetzelfde team als verleden seizoen. Het is alleen jammer geweest dat twee jongens de overschrijving naar ons toe op het laatste nippertje hebben ingetrokken. Nu heeft WVV zich niet kunnen versterken terwijl de andere ploegen dat wel deden. Maar nogmaals, ik zie het zeker niet donker in. Het is altijd zo bij WVV geweest dat de tweede competitiehelft stukken beter was dan de eerste. Ik durf gerust te zeggen dat de mensen nog van ons zullen horen!".

Keeper Clim Bruinen, is dezelfde mening toegedaan: „Ik had hogere verwachtingen gehad voor dit seizoen. Helaas is in het begin van de competitie de sfeer niet altijd even goed geweest, maar dat is gelukkig stukken verbeterd. Wij als routiniers, moeten ons op het ogenblik niet honderd, maar tweehonderd procent inzetten om het goede voorbeeld te geven."



● *Peter van de Broeck: Voerendaals eerste doelman gestrekt naar de hoek.* Foto: FRANS RADE

Peter van de Broeck: 'Ik moet nog veel leren'

De erfgenaam van Marcel Humblet

Van onze medewerker HENK SPORKEN

VOERENDAAL – Hoofdklasser Voerendaal kreeg met ingang van dit seizoen versterking in de persoon van de 23-jarige Peter van de Broeck. Ongetwijfeld zagen velen de ex-doelman van Hulsberg voorbestemd voor de wisselbank, daar Marcel Humblet in de loop der jaren een zeer behoorlijke staat van dienst heeft opgebouwd. Het is daarom een verrassing te noemen dat de „lange" (met die naam wordt hij steeds aangesproken) op dit moment de eerste man is van de Lauers-equipe. Reden om met hem nader kennis te maken.

Van de Broeck begon zijn loopbaan bij Hulsberg. Aanvankelijk fungeerde hij als spits. Op elfjarige leeftijd nam hij echter plaats onder de lat. Zijn vereniging bleef hij, op een seizoen Roda JC na, steeds trouw. „Ja", stelt hij duidelijk, „ik heb het er altijd geweldig naar mijn zin gehad. Ik zou er dan ook nooit zijn weggegaan als Voerendaal mij niet had benaderd. Het is per slot van rekening een hoofdklasser en de overgang naar een club uit de hoogste klasse van het amateurvoetbal heeft me altijd aangetrokken. Mede op aanraden van trainer Gerard Hoenen heb ik de stap gewaagd. Met het idee keihard te werken om dan maar te kijken hoe ver ik kwam, ging ik er naar toe. In de oefenperiode keepten Marcel en ik afwisselend. Voor het eerste competitieduel sprak de trainer de voorkeur uit voor hem, dit gezien zijn enorme routine. Ik kon me hiermee verenigen maar had het op de bank toch wel moeilijk. Het stilzitten is voor mijn persoontje nu eenmaal een regelrechte nachtmerrie. Ik heb dan ook gevraagd voor een extra training om mijn energie beter kwijt te kunnen. Deze volg ik nog steeds. Na een zestal wedstrijden stond het bekertreffen tegen De Graafschap op het programma en was het mijn beurt. Ik kreeg erg veel werk en knapte dat blijkbaar tot tevredenheid van Lauers op gezien het feit dat hij mij daarna tot nu toe tenminste steeds heeft gehandhaafd."

Van de Broeck, bijna 100 kilogram zwaar bij een lengte van 1.97 meter, is bepaald niet bang om zijn doelgebied te verlaten en toont bij één tegen één situaties erg veel lef. Op de vraag of hij dat als sterk punt beschouwt antwoordt hij heel bescheiden dat hij inderdaad niet angstig is aangelegd maar dat een keeper dat ook niet mag zijn. Ook wat betreft de toekomst houdt hij zich wijselijk op de vlakte. „Kijk, op dit moment ben ik redelijk tevreden over me zelf, maar op alle fronten moet ik nog veel leren. Zeker is wel dat ik mijn huid zo duur mogelijk zal verkopen. Met een beetje mazzel lukt het me dan misschien om de eerste man bij Voerendaal te blijven".

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

Katholieke Lerarenopleiding Sittard

De Katholieke Leergangen omvatten elf instituten met in totaal ca. 17.000 studenten en cursisten, alsmede ruim 1500 docenten en medewerkers.
De instituten zijn: Instituut voor deeltijd opleidingen MO, Academie voor Beeldende Vorming, Opleidingen Handelswetenschappen, Academie voor Lichamelijke Opvoeding, Opleidingen Speciaal Onderwijs, Academie van Bouwkunst, Sociaal- Pedagogische Opleidingen, Dr. Struycken- instituut, Mollerinstituut, Academie voor de Journalistiek.
Het bestuur van de Stichting Katholieke Lerarenopleiding Sittard vormt een personele unie met het bestuur van de Katholieke Leergangen te Tilburg.
Adres van het bestuur en centrale diensten: Pyreneeënweg 10, 5022 DN Tilburg Tel. 013 - 394911

De Katholieke Lerarenopleiding Sittard heeft als nieuwe lerarenopleiding tot taak het verzorgen van de lerarenopleiding en de nascholing ten behoeve van het voortgezet onderwijs.

Het bestuur vraagt met ingang van 15 januari 1986 of eerder

docenten m/v

natuurkunde, voor 0,4 weektaak*
(vac.nr.: KLS 233)

wiskunde, voor 0,5 weektaak*
(vac.nr.: KLS 234)

nederlands (letterkunde), voor 0,5 weektaak in het kader van de WPO-regeling
(Vac.nr.: KLS 235)

onderwijskunde, voor 0,5 weektaak (o.a. t.b.v. activiteiten in het lerarencentrum van het instituut) in het kader van de WPO-regeling.
(vac.nr.: KLS 236)

medewerk(st)er mediadienst, in een volledige weektaak, met een opleiding op middelbaar technisch en/of administratief niveau.
(vac.nr.: KLS 237)

* Herhaalde oproep. Degenen die eerder op deze vacature reflecteerden hoeven niet opnieuw te reageren.

Nadere informatie is verkrijbaar bij de coördinatoren van de vakgroepen van de KLS. Telefoon 04490-11066.

Van elk te benoemen medewerk(st)er wordt verwacht dat hij/zij:
- in staat is zich in overleg en samenwerking met college's, ook van andere disciplines, en studenten in te zetten voor de vormgeving van een opleiding waarbij nadrukkelijk rekening wordt gehouden met de samenhang die het totale opleidingsprogramma o.a. voor studenten moet vertonen;
- bereid is om maximaal 1/5 van de taak te besteden in de avonduren en op zaterdag, in het bijzonder ten behoeve van de nascholing;
- instemt met de doelstellingen van het instituut en bereid is mee te werken aan de belichting van maatschappelijke en levensbeschouwelijke achtergronden van onderwijs en opvoeding vanuit en met respect voor de christelijke inspiratiebronnen;
- bereid is om de functie te zijner tijd in een groter samenwerkingsverband te vervullen;
- (alleen bij vacatures 233 t/m 236) in het bezit is van een eerste-graadsonderwijsbevoegdheid.

Aanstelling en inschaling volgens rijksregeling.

Schriftelijke sollicitaties met curriculum vitae en opgave van referenties binnen 10 dagen te zenden aan het Hoofd van de Dienst Personeelszaken, postbus 283, 5000 AG Tilburg, onder vermelding van het betreffende vacaturenummer.

katholieke leergangen

Société liègeoise recherche:

TECHNICO-COMMERCIAL

chargé de seconder le responsable de département dans le cadre du développement du marché allemand.
Niveau de formation: humanités techniques ou supérieurs
Connaissance de l'allemand indispensable, néerlandais serait un avantage.

Ecrire avec c.v. au bureau du journal, HK 882 LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

161964

---

gemeente roermond

De brandweer van de gemeente Roermond verricht de brandweertaken in de gemeente Roermond, alsmede in twaalf aangrenzende gemeenten.

Bij die brandweer zijn twee vacatures voor

ervaren automonteurs (m/v)
in ploegendienst

Functie-informatie:
De te benoemen personen zullen op de eerste plaats gaan functioneren als beroepsbrandweerman/vrouw. De werkzaamheden worden verricht in een volcontinudienst, welke uitgaat van een aanwezigheid in de kazerne van steeds 24 uur, gevolgd door 24 uur vrijaf. De gemiddelde aanwezigheid per week is 57 uur.
Tot zijn/haar taakstelling behoort mede het onderhoud en de reparatie van het brandweermaterieel alsmede alle andere voorkomende werkzaamheden die bij de brandweer worden verricht.
Bij gebleken geschiktheid bestaat de mogelijkheid te zijner tijd door te stromen naar een leidinggevende midden-kaderfunctie.

Functie-eisen:
- Opleiding tot middelbaar bedrijfstechnicus voor de voertuigenbranche, danwel diploma eerste monteur bedrijfswagens. Diploma auto-elektriciën strekt tot aanbeveling.
- Leeftijd tussen 25 en 35 jaar.
- Wonende in (of nabij) Roermond/Herten of bereid daarheen te verhuizen.
- Bereidheid om alle noodzakelijke brandweeropleidingen te volgen.
- Enige jaren ervaring in een garagebedrijf.
- Een goede collegiale instelling.
- Een goede gezondheid en lichamelijke vaardigheid.
- Niet brildragend en geen baard (i.v.m. dragen persluchtmasker).

Aanstelling zal geschieden als adspirant brandwacht. Het salaris bedraagt afhankelijk van de opleiding en leeftijd minimaal ƒ 2041,– en maximaal ƒ 2567,– met een uitloopmogelijkheid tot ƒ 3271,– per maand (hoofdbrandwacht), exclusief 7,5% vakantiegeld en toeslag onregelmatige dienst.
Doorgroei tot een leidinggevende functie behoort tot de mogelijkheden. Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.
Inlichtingen worden verstrekt door ing. P.J. van Zanten, ondercommandant van de brandweer, tel. 04750-15533.
Sollicitaties binnen veertien dagen na het verschijnen van deze oproep te richten aan het college van burgemeester en wethouders van Roermond, Postbus 900, 6040 AX Roermond, onder vermelding van de letters B/A op de linkerbovenhoek van de enveloppe.

166865

FREZERS EN DRAAIERS
GAAN BIJ STORK PMT
EEN BESTE TOEKOMST TEGEMOET

Stork PMT te Boxmeer - één van de werkmaatschappijen binnen de groep Vlees- en pluimvee-industrie van het Vmf-Stork concern - mag zich beroemen op een aanzienlijke reputatie op het gebied van hoogwaardige machinebouw, engineering, elektronika en technologie.

Met de produktie van met name pluimveeverwerkingsapparatuur en -installaties werd een sterke marktleiderspositie opgebouwd. Daarnaast verwierf Stork PMT zich een inmiddels jarenlange reputatie in ontwikkeling en techniek: de meest moderne produktietechnieken werden in het bedrijf geïntroduceerd.

Tezamen met de zusterorganisaties in de groep wordt geopereerd via een wereldomspannend netwerk van produktiebedrijven, verkoop- en servicekantoren, dat momenteel bijna 1000 medewerkers telt.

De organisatie kan bogen op een suksesvolle en winstgevende bedrijfsvoering en er is sprake van voortreffelijke groeiprognoses. Ze bieden nieuwe medewerkers evenzovele perspektieven voor hun karrièreplanning.

Door een groeiende orderportefeuille hebben wij het machinepark in onze mechanische afdeling belangrijk uitgebreid, met numeriek bestuurde machines voor draaien, frezen en kotteren.

Voor de bediening hiervan zoeken wij enthousiaste vakmensen, die willen doorgroeien tot C.N.C. frezers en draaiers op een groot aantal bewerkingscentra binnen deze afdeling.

Uiteraard na een gedegen inwerkperiode, die ze in staat stelt, deze hoogwaardige machines zelfstandig in te stellen en te bedienen, waarbij u tevens kontroleaktiviteiten uitvoert.

Dit vragen wij
- Een LTS-opleiding met eventuele vervolgkursus.
- Ervaring met soortgelijke werkzaamheden.
- Bereidheid om in 2-ploegendienst te werken.

Dit bieden wij
- Zelfstandig werk met een flink stuk verantwoordelijkheid voor de verzorging van het totale produkt.
- Plezierige arbeidsomstandigheden in een sterke onderneming, waar vakwerk hoog gewaardeerd wordt.
- Salaris volgens C.A.O.-regeling, inklusief ploegentoeslag.
- Een ruim pakket aan secundaire arbeidsvoorwaarden.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan Stork PMT B.V., Postbus 118, 5830 AC Boxmeer. T.a.v. de heer M. Bons, afdeling Personeelszaken.

STORK®
Stork PMT B.V.

Farma Consult/Personeel
Benelux

Farma Consult/Personeel, een divisie van Farma Consult Benelux Groep, is gespecialiseerd in het oplossen van bemanningsproblemen binnen de farmaceutische en healthcare industrie.

In het buitendienstteam van een tweetal van onze relaties is er een vacature voor het rayon Limburg / Oostelijk Noord-Brabant.

Teneinde tot een snelle en adequate invulling van deze vacatures te komen zoeken wij op korte termijn contact met:

Ervaren artsen- en/of specialistenbezoekers m/v

die na een gedegen produkt- en salesgerichte opleiding in staat dienen te zijn als 'rayon manager' omzetverantwoordelijkheid te dragen in betreffend rayon.

Kandidaten zijn jong (25-32 jaar), dynamisch en representatief, commercieel ingesteld, contactueel en verbaal sterk. Zij zijn woonachtig in betreffend rayon.

Bent u geïnteresseerd? Richt dan uw schriftelijke sollicitatie vergezeld van curriculum vitae aan:
FARMA CONSULT/PERSONEEL
t.a.v. de heer A.J.M. Eeckelaer,
Tolhuislaan 61,
4875 AH Etten-Leur.
Tel. 01608-13932.

Volledige discretie is gegarandeerd.

De Koninklijke Brand Bierbrouwerij B.V. is een van oudsher gerenommeerd middelgroot bedrijf met een uitstekende marktpositie in haar branche.

Voor onze hoofdvestiging te Wijlre zoeken wij een

administrateur m/v

Deze functionaris rapporteert rechtstreeks aan het hoofd administratie en is als zodanig verantwoordelijk voor de administratie van de hoofdvestiging. Tot zijn taak behoort tevens het verzorgen van financiële analyses en het opstellen van budgetten.

Verwacht wordt dat hij inventief zal meewerken aan nieuwe ontwikkelingen op het gebied van de administratieve organisatie in ons bedrijf.

Functie-eisen:
- opleiding op SPD- of HEAO-niveau
- administratieve ervaring in produktiebedrijven
- ervaring met automatisering
- kennis van de Engelse taal is een pre
- leeftijdsindicatie 25-30 jaar.

De beloning en secundaire arbeidsvoorwaarden zijn volledig in overeenstemming met het belang van deze functie.

Nadere inlichtingen door: de heer J. Hollanders, hoofd administratie, tel. (04450)-1884.

Belangstellenden worden uitgenodigd hun sollicitatie, vergezeld van curriculum vitae en bij voorkeur met pasfoto te richten aan:
Koninklijke Brand Bierbrouwerij B.V.
afdeling personeelszaken
Postbus 1
6320 AA Wijlre

Brand

Medewerkers balie- en kasverkeer (m/v)

Het binnenlands kantorennet van de Amro Bank is verdeeld in ruim 60 districten. Ten behoeve van onze kantoren in het District Heerlen (Oostelijke en Westelijke Mijnstreek) zoeken wij op korte termijn enige medewerk(st)ers balie- en kasverkeer.

De functie
Via een intern opleidingsprogramma, zowel op theorie als praktijk gericht, zullen in deze functie de volgende taken worden uitgevoerd:
- het verzorgen van het balietransactie-verkeer
- het verstrekken van inlichtingen over eenvoudige bankzaken
- het verrichten van administratieve werkzaamheden.

Wat wij vragen
Voor de vervulling van deze functie zoeken wij kandidaten met
- een opleiding op HAVO/MEAO/ATHENEUM-niveau
- een actieve, commerciële instelling
- goede contactuele eigenschappen
- een uitstekende representatie
- administratieve vaardigheid
- leeftijd 18-21 jaar.

Wat wij bieden
Naast een goed salaris ontvangt u een vakantietoeslag, een z.g. 13e maand, een aandeel in de winst, een premievrij pensioen en 25 werkdagen vakantie (bij minder dan 40 uur naar rato).

De sollicitatie
Uw schriftelijke sollicitatie (gaarne vergezeld van een recente pasfoto) kunt u richten aan:
Amsterdam-Rotterdam Bank N.V.
afd. Districtspersoneelzaken
Promenade 297
6411 JJ Heerlen

Amro Bank

Nationaal en internationaal speelt de Amro Bank een vooraanstaande en actieve rol in de bancaire dienstverlening aan overheden, instellingen, bedrijfsleven en particuliere relaties. De Amro Bank heeft ruim 20.000 medewerkers, werkzaam in meer dan 800 vestigingen in binnen- en buitenland.

85.175

---

gemeente roermond

Ten behoeve van het gemeentemuseum Hendrik Luyten-Dr. Cuypers te Roermond wordt gevraagd een

museum-assistent(e)
(voor 38 uur per week).

die onder meer zal worden belast met:
a. de inventarisatie van de kunstvoorwerpen;
b. het opzetten/bijhouden van een documentatie-systeem;
c. administratieve werkzaamheden, te weten:
- het samenstellen van een jaarverslag
- de boekhouding en postbehandeling.

Functie-eisen:
Een opleiding op HBO-niveau waarbij de aspecten genoemd onder a en b een belangrijk deel uitmaken van het vakkenpakket.
Goede redactionele vaardigheid.
Belangstelling voor historie en cultuur.

Ervaring op administratief gebied binnen het kader van een museum strekt tot aanbeveling.
Salaris is afhankelijk van opleiding en ervaring.
De bij de gemeenten gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.
Sollicitaties gaarne binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad in te zenden aan burgemeester en wethouders van Roermond, Markt 31, 6041 EM Roermond, met vermelding van de letters M/A in de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief en op de enveloppe.

De NOB Wegtransport is een werkgeversorganisatie in het beroepsgoederenvervoer over de weg, waarbij ruim 4800 Nederlandse transportondernemingen zijn aangesloten.

Voor ons DISTRICTSKANTOOR te ROERMOND, zoeken wij op korte termijn een

medewerker (m/v)

die na de inwerkperiode zelfstandig kan gaan functioneren.

De werkzaamheden liggen in het vlak van de algemene adviesfunctie voor beroepsgoederenvervoerders inzake o.a. vergunningen, kostprijsberekeningen en documenten voor binnenlandse en buitenlandse transporten.
Te zijner tijd zal deze functionaris ook in staat worden geacht om vergaderingen voor te bereiden, bij te wonen en te notuleren.

Onze gedachten gaan uit naar een kandidaat met:
- service-bereidheid
- affiniteit met het beroepsgoederenvervoer
- mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid
- goede contactuele eigenschappen en bereidheid om in team-verband te werken
- ervaring in soortgelijke werkomgeving (strekt tot aanbeveling)
- opleidingsniveau minimaal HAVO, aangevuld met praktijkgerichte boekhoudkundige kennis
- leeftijdsindicatie ± 25 jaar
- bezit rijbewijs BE
- enige ervaring in automatiseringssystemen

Belangstellenden voor deze afwisselende functie kunnen hun schriftelijke sollicitatie richten aan de afdeling Personeelszaken, Postbus 5302, 2280 HH Rijswijk.

NOB
Nationale Organisatie voor het Beroepsgoederenvervoer Wegtransport Holding B.V.



ZIEKENHUIS ST. GREGORIUS
VERPLEEGHUIS 'SCHUTTERSHOF'
6440 AG BRUNSSUM

In onze opleiding tot A-verpleegkundige bestaan voor de cursus die start op 1 maart 1986, nog plaatsingsmogelijkheden voor enkele

leerling A-verpleegkundigen, m/v

De opleiding duurt 3½ jaar en bestaat uit een theoretisch en een praktisch gedeelte. De eerste drie maanden van de opleiding bestaan geheel uit theoretisch onderwijs. Daarna wordt telkens een week theoretisch onderwijs afgewisseld met enkele weken praktijkstage op de diverse verpleegafdelingen.

Als eerste-jaars-leerling ontvangt men na de eerste drie maanden een salaris van *f* 1232,– bruto per maand.

Daarnaast wordt een vergoeding gegeven voor het verrichten van onregelmatige diensten.

De overige arbeidsvoorwaarden zijn geregeld in de CAO-ziekenhuiswezen.

Interne huisvesting in de personeelsflat is mogelijk.

Toelatingseisen:

* kandidaten dienen minimaal in het bezit te zijn van een MAVO-diploma op D-niveau met een aantal exacte vakken.
* bij de start van de opleiding, op 1 maart 1986 dient men 17 jaar en 7 maanden oud te zijn.

Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectie-procedure.

Kandidaten kunnen schriftelijk een sollicitatieformulier aanvragen bij mevrouw B. Berntsen, hoofd dienst Opleidingen, Kochstraat 2, 6442 BE Brunssum.

Belgische drukkerij en uitgeverij zoekt voor haar projecten in Nederland een

vertegenwoordiger

Hij zal onder meer kontakten onderhouden met publiciteitsagentschappen en adverteerders.

Sollicitaties met c.v. te sturen naar:
Dan Advertising
Verhoevelei 15
2130 Brasschaat
België
die uw sollicitatie verder doorstuurt.

166811

uitzendbureau
tempo-team

Wij hebben op technisch gebied direct werk voor

ELEKTROMONTEURS

Ervaring met industriële elektro-installaties is 'n pre. Vereiste opleiding: LTS + VEV of CVV. Ook vakmensen die binnenkort zijn uitgewerkt, kunnen voor deze vakature kontakt met ons opnemen. Bel 04490-14222.

uitzendbureau
tempo-team
Sittard, Rosmolenstraat 8

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

SAMENWERKENDE ZIEKENHUIZEN EN VERPLEEGHUIZEN WESTELIJKE MIJNSTREEK

Ten behoeve van de economische administratieve dienst van het Ziekenhuis 'De Goddelijke Voorzienigheid' te Sittard komt vakant de funktie van

hoofd stafbureau algemene zaken m/v

vakaturenummer AS 79.

Tot het stafbureau algemene zaken behoren het sekretariaat en de receptie E.A.D., de reproduktie-afdeling en de afdeling postzaken.

Deze funktie omvat de navolgende werkzaamheden:
- het leiding geven aan de medewerkers van het stafbureau en zorgdragen voor een goede taakuitvoering;
- het verrichten van assisterende werkzaamheden ten dienste van de leiding E.A.D., waaronder agendabeheer, het treffen van voorbereidingen voor en notuleren van vergaderingen, het beheren van het aktueel archief;
- het voeren van korrespondentie.

Voor deze funktie gaan onze gedachten uit naar kandidaten, die
- in het bezit zijn van het diploma H.A.V.O., gevolgd door M.E.A.O. (sekretariële richting);
- leidinggevende capaciteiten hebben;
- over goede schriftelijke en mondelinge uitdrukkingsvaardigheid beschikken;
- ervaring hebben opgedaan in het bedienen van een personal computer en/of tekstverwerkende apparatuur,
- ervaring in een soortgelijke funktie hebben;
- in de leeftijd zijn van 25 tot 35 jaar.

In verband met de integratie van de Administratieve Diensten van de lokaties Geleen en Sittard is ten behoeve van de lokatie Geleen de nieuwe funktie vakant van

hoofd administratie-bureau m/v

vakaturenummer PW 40

Tot het Administratiebureau, dat onderdeel uitmaakt van de Economische Administratieve Dienst, behoren de afdelingen opname-bureau, boekhouding, fakturering, salarissen, medische registratie en inschrijfbureau, waar in totaal 10 personen werkzaam zijn.

Het Hoofd Administratiebureau geeft leiding aan de medewerk(st)ers van het Administratiebureau en draagt zorg voor een goede koördinatie van de werkzaamheden. Tevens neemt het Hoofd Administratiebureau de leiding waar van de Economische Administratieve Dienst voor de lokatie Geleen.

Voor een goede vervulling van bovenstaande vakature gaan onze gedachten uit naar kandidaten met:
- diploma M.B.A., H.E.A.O.-B.E. of gelijkwaardig niveau;
- basiskennis van automatisering;
- ruime administratieve werkervaring;
- leidinggevende kapaciteiten;
- goede kontaktuele eigenschappen;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- een leeftijd vanaf 25 jaar.

De salariëring bij indiensttreding geschiedt in een schaal met een minimum van *f* 3.659,- en een maksimum van *f* 4.404,- bruto per maand. Sekundaire arbeidsvoorwaarden worden overeenkomstig de C.A.O.-Ziekenhuiswezen toegepast.

Voor nadere inlichtingen omtrent de inhoud van de funktie kunt U kontakt opnemen met het Hoofd Administratieve Dienst lokatie Sittard, telefoon 04490-18666, toestel 2010 of het Hoofd Administratieve Dienst lokatie Geleen, telefoon 04494-46666 toestel 2105.

Schriftelijke sollicitaties met vermelding van het vakaturenummer (in de linker bovenhoek van brief en enveloppe) en met de gewenste funktie voor de instellingen te
Sittard zenden aan: Dienst Personeelszaken Ziekenhuis Sittard, Walramstraat 23, 6131 BK Sittard, tel. 04490-18666;
Geleen zenden aan: Dienst Personeelszaken Medisch Centrum, Barbarastraat 1, 6164 HK Geleen, tel. 04494-46666.

Z.O.L.

z.o.l. bedrijven heerlen

zijn werkzaam in een groot aantal Limburgse gemeenten in het kader van de Wet Sociale Werkvoorziening; ca. 3000 medewerkers vinden emplooi in 5 bedrijfsunits, elk met een gevarieerd aktiviteitenprogramma.

Wij zoeken op korte termijn kontakt met kandidaten voor de funktie van

FUNKTIE-ANALIST M/V

De aan te stellen funktionaris zal binnen een klein team verbonden zijn aan de sektor Arbeidszaken welke deel uitmaakt van de Dienst Personeel en Organisatie.

Taak:
Na een inwerkperiode zal de funktionaris belast worden met:
- funktie-analyse-beschrijving en -waardering van technische en administratieve funkties volgens de F.C.-methode;
- registratie, verwerking en afhandeling van mutaties;
- arbeidsanalyse middels M.T.P.-systematiek.

Voor de funktie wordt vereist:
- een M.B.O.-opleiding met enige technische en administratieve ervaring. Bij voorkeur in het bezit dan wel studerende voor VOA I en VOA II;
- goede contactuele en redactionele vaardigheden alsmede een groot analytisch vermogen;
- ervaring met funktiewaardering strekt tot aanbeveling.

Salaris afhankelijk van opleiding, ervaring en leeftijd, enz. max. f 3.601,–.

De bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.
Een medisch en psychologisch onderzoek behoort tot de selektieprocedure.

Sollicitaties – onder vermelding van vakaturenummer P/583 in de linkerbovenhoek van de enveloppe – binnen 14 dagen te richten aan het Hoofd Dienst Personeel en Organisatie van de Z.O.L.-Bedrijven, Postbus 330, 6400 AH HEERLEN.

Mora Snacks B.V. is in 25 jaar uitgegroeid tot een van de grootste fabrikanten van diepvriessnacks in Nederland.

Momenteel is Mora een toonaangevende snackfabrikant met belangrijke marktposities in Nederland, België en Duitsland.

Het bedrijf is gevestigd te Maastricht, waar ruim 350 mensen dagelijks in de weer zijn met het maken van kwaliteitsprodukten.

In verband met de integratie van de afdeling magazijnen en expeditie en ter ondersteuning van het hoofd magazijnen en expeditie wensen wij in kontakt te treden met kandidaten voor de nieuwe funktie van

afdelingsleider magazijnen en expeditie

(H.B.O.-niveau)

De afdeling magazijnen en expeditie is belast met de totale goederenstroombeheersing, van ontvangst grondstoffen tot en met de aflevering van eindprodukten bij de afnemers. De afdelingsleider magazijnen en expeditie rapporteert rechtstreeks aan het hoofd van de afdeling en zal te zijner tijd als zijn vervanger dienen op te treden.

De funktie
De funktionaris zal na een ruime inwerkperiode worden belast met:
- de dagelijkse leiding van opslag, distributie, intern transport en expeditie van grondstoffen, emballage, halffabrikaten en eindprodukten;
- de transport- en routeplanning en het technische en administratief beheer van het eigen transportmaterieel, alsmede de inkoop van transportdiensten;
- het mede verder ontwikkelen van een afnemersgerichte magazijn en expeditie organisatie;
- het verder operationaliseren en beheren van een computersysteem ten behoeve van opslag en distributie.

Funktie-eisen
- H.B.O.- diploma verkeersacademie (specialisatie vervoerskunde) of vervoersacademie of vergelijkbaar (H.T.S. of H.E.A.O. met specialisatie en/of applicaties bedrijfskunde, logistiek en automatisering);
- zakelijk en efficiënt ingestelde leidinggever met organisatie- en improvisatievermogen, een analytische aanpak en een commerciële instelling;
- kennis van en ervaring met logistieke processen en automatisering, bij voorkeur opgedaan in de levensmiddelenindustrie;
- leeftijd 25 tot 30 jaar.

Een psychologisch en medisch onderzoek zal deel uitmaken van de selectieprocedure.

Voor nadere informatie kunt u telefonisch contact opnemen met de heer N.H. Smeets, hoofd personeel en organisatie.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:



mora snacks



Afdeling Personeel en Organisatie
Fregatweg 53
6222 NZ Maastricht.
Telefoon: 043 - 63 24 00 toestel 257

ABP

Het Algemeen burgerlijk pensioenfonds te Heerlen vraagt ten behoeve van het **Automatiseringscentrum** een

hoofd bureau programmering (v/m)

De afdeling Automatiseringscentrum bestaat uit 4 onderafdelingen, te weten: informatie service-centrum, projectadvies en -coördinatie, systeemontwikkeling en beheer en rekencentrum. Verder maken een centrale staf en de beveiligingsfunctie deel uit van deze afdeling.

Het Automatiseringscentrum past moderne ontwerp- en bouwmethoden toe voor het ontwikkelen en beheren van informatiesystemen ten behoeve van alle geledingen van het Algemeen burgerlijk pensioenfonds.

Plaats in de organisatie
Binnen de onderafdeling Systeemontwikkeling en Beheer is bureau Programmering met name belast met de programmeringsactiviteiten, tijdens de realisatie van geautomatiseerde systemen. Deze activiteiten worden op interactieve wijze uitgevoerd (TSO/SPF). Voor de toekomst is een toenemend gebruik van ondersteunende software-pakketten (zoals applicatie generatoren) gepland. Bij de bouw van programmatuur wordt veel aandacht besteed aan de methodische aspecten van het werk; o.a. wordt er gebruik gemaakt van de Jackson/Warnier methode. Bij bureau Programmering zijn ruim 70 personeelsleden werkzaam in de functies hoofdprogrammeur, senior-programmeur en programmeur.

Functiekarakteristieken van het hoofd bureau programmering
- is belast met de leiding over het bureau Programmering;
- houdt zich op de hoogte van de in- en externe ontwikkelingen op automatiseringsgebied;
- is verantwoordelijk voor de beleidsuitvoering;
- vertaalt strategie en beleid in operationele plannen;
- adviseert gedurende de ontwikkeling van informatiesystemen met betrekking tot de bouw van het geautomatiseerde systeem;
- beoordeelt (nieuwe) methoden/technieken op het gebied van programmering en adviseert hieromtrent de onderafdelingsleiding;
- participeert in de beleidsvorming en beleidsevaluatie binnen de onderafdeling (rapporteert aan de onderafdelingsleiding).

Vereisten:
- academisch niveau; verkregen door opleiding en/of ervaring;
- ruime ervaring in het leidinggeven;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- goede communicatieve eigenschappen;
- goede kennis van moderne methoden en technieken op het gebied van de systeemontwikkeling en met name het technisch ontwerp en de programmering van geautomatiseerde systemen.

Standplaats: Heerlen.

Salaris: maximaal *f* 6.024,- per maand.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectie-procedure.

Telefonische inlichtingen worden verstrekt door de heer J.H.J. Bijsmans, hoofd van de onderafdeling Systeemontwikkeling en -beheer onder nummer 045-793428.

Het Algemeen burgerlijk pensioenfonds behartigt met ruim 3.500 personeelsleden de pensioenbelangen van bijna 1 miljoen deelnemers en ruim 380.000 gepensioneerden uit de overheidssfeer en het onderwijs. De groei van het fonds, zowel naar aantal deelnemers in de Pensioenregelingen en de Algemene Arbeidsongeschiktheidswet, als naar de omvang van de Beleggingsactiviteiten in geld en onroerend goed maakt het Automatiseringscentrum tot een voortdurende intensivering van zijn activiteiten in vele functies.



Uw sollicitatie dient u voor 14 december 1985 te richten aan het hoofd van de afdeling Personeelszaken van het van het Algemeen burgerlijk pensioenfonds, Postbus 4476, 6401 CZ Heerlen.

algemeen
burgerlijk
pensioenfonds

HOOFD PERSONEELSINFORMATIE + ARBEIDSVOORWAARDEN

WIE EN WAT IS ROCKWOOL LAPINUS?
Rockwool Lapinus B.V. is de toonaangevende producent in de Benelux van steenwol- en isolatiematerialen. Hoofdkantoor, produktiecentrum en marketingafdeling zijn gevestigd in Roermond. Daarnaast heeft Rockwool Lapinus verkoopkantoren in Rotterdam en Brussel. Rockwool Lapinus maakt deel uit van de Deense Rockwool International organisatie, die vestigingen heeft in 7 Europese landen en een jaaromzet van 1 miljard gulden realiseert. In Nederland telt Rockwool Lapinus ruim 1000 medewerkers.

WAT HOUDT DE FUNCTIE HOOFD PERSONEELSINFORMATIE + ARBEIDSVOORWAARDEN (M/V) IN?
De afdeling Personeel & Organisatie in Roermond verzorgt het personeelswerk voor de drie vestigingen.
Ter versterking van het bestaande team zoeken wij een HBO-er die als voornaamste taken krijgt:
— het (mede) ontwikkelen van een modern arbeidsvoorwaarden-beleid,
— interpretatie en toepassing van CAO-regelingen, sociale verzekeringen en andere wettelijke voorschriften,
— onderhouden van interne en externe contacten, zoals GAK, GMD, Arbeidsinspektie en andere relevante instanties,
— informatie-verstrekking t.b.v. medewerkers, management en externe instanties,
— verder ontwikkelen en automatiseren van informatiesystemen en personeelsadministratie.

De betreffende functionaris rapporteert direct aan de directeur Personeel & Organisatie en geeft leiding aan drie ervaren administratieve medewerkers.

Zijn team-collega's zijn drie sector-personeelschefs, een hoofd opleidingen en een functie-analist.

WELKE EISEN WORDEN AAN HET HOOFD PERSONEELSINFORMATIE + ARBEIDSVOORWAARDEN GESTELD?
Van de kandidaten verwachten wij dat ze na het voltooien van een HBO-opleiding (personeelswerk, HEAO) hun kennis hebben aangevuld op het gebied van sociale verzekeringen of automatisering.
Zelfstandigheid, flexibiliteit en goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid zijn, vanwege de zeer diverse interne en externe contacten, noodzakelijk.
Leeftijd circa 30 - 35 jaar.

WAT MOGEN GESCHIKTE KANDIDATEN VERWACHTEN?
Rockwool Lapinus biedt zijn medewerkers/sters interessant en boeiend werk in een dynamische, moderne omgeving en prettige werksfeer. Uitstekende arbeidsvoorwaarden en uitgebreide studiemogelijkheden zijn bij ons vanzelfsprekend. En voor 'successors' bestaan er goede promotiekansen!

DENKT U DE JUISTE KANDIDAAT VOOR DEZE DYNAMISCHE FUNCTIE TE ZIJN?
Richt dan uw schriftelijke sollicitatie aan: Rockwool Lapinus B.V., afdeling Personeel & Organisatie, Postbus 1160, 6040 KD Roermond, t.a.v. de heer T. Aarts, bij wie ook telefonisch inlichtingen kunnen worden ingewonnen (tel. 04750-88239).



ROCKWOOL LAPINUS

WERK MET ONS MEE AAN EEN "ENERGIE-ZUINIGE" TOEKOMST!

Z.O.L.

z.o.l. bedrijven heerlen

zijn werkzaam in een groot aantal Limburgse gemeenten in het kader van de Wet Sociale Werkvoorziening; ca. 3000 medewerkers vinden emplooi in 5 bedrijfsunits, elk met een gevarieerd aktiviteitenprogramma.

Wij zoeken op korte termijn kontakt met kandidaten voor de funktie van

ASSISTENT LOONADMINISTRATEUR M/V

De aan te stellen funktionaris zal verbonden zijn aan de afdeling Loonadministratie, welke deel uitmaakt van de Financieel Economische Dienst.

Taak:
Na een inwerkperiode zal de funktionaris belast worden met:
- het verzamelen en verwerken van stam- en variabele gegevens op stamkaarten en ponsconcepten;
- Controle input en output lonen;
- Controle ziekmeldingen, saldilijsten en uitkeringen GAK;
- Informatieverstrekking;
- Vervanging van de loonadministrateur bij diens afwezigheid.

Voor de funktie wordt vereist:
- M.B.A. dan wel vergevorderde studie hiervoor;
- Goede kontaktuele eigenschappen alsmede een flexibele opstelling;
- Ervaring in salarisadministratie strekt tot aanbeveling.

Salaris afhankelijk van opleiding, ervaring en leeftijd, enz. max f 3.118,–.

De bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.
Een medisch en psychologisch onderzoek behoort tot de selektieprocedure.

Sollicitaties – onder vermelding van vakaturenummer FED/852 in de linkerbovenhoek van de enveloppe – binnen 14 dagen te richten aan het Hoofd van de Dienst Personeel en Organisatie van de Z.O.L.-Bedrijven, Postbus 300 te 6400 AH Heerlen.



STICHTING GEZINSZORG HEERLEN E.O.

vraagt voor spoedige indiensttreding

LEIDINGGEVENDE (M/V)

voor 20 uur per week voor het rayon Voerendaal.

De funktie omvat de volgende hoofdtaken:

- het plannen en organiseren van de hulpverlening in teamverband;
- het individueel en in groepsverband begeleiden van verzorgsters en helpsters;
- de begeleiding van de hulpverlening;
- het leveren van een bijdrage aan het instellingsbeleid;
- het verrichten van relevante administratieve werkzaamheden;
- de samenwerking met andere welzijnsvoorzieningen;

Funktie-eisen:
* MBO-SD (studerenden voor het vereiste diploma en kandidaten met een anderssoortige opleiding komen niet in aanmerking)
* leeftijd tussen 25 en 40 jaar;
* ervaring in soortgelijke funktie;
* in bezit van auto en rijbewijs BE.

Salaris en rechtspositie volgens de CAO voor het Welzijnswerk.

Inlichtingen over de funktie kunnen worden verkregen bij de heer Beckers, hoofdleider, tel. 045-414141.

Schriftelijke sollicitaties binnen 7 dagen te richten aan de heer J. Bos, direkteur van de Stichting, Postbus 357, 6400 AJ Heerlen. 167131

Reklameburo in Midden-Limburg

zoekt op zeer korte termijn

free-lance vrouwelijke medewerkers

i.v.m. aquisitie voor de nieuwe media in de regio's Heerlen, Kerkrade, Brunssum, Geleen, Sittard, Roermond, Maastricht.
Vereist: middelbare opleiding en commerciële ervaring.
Leeftijd vanaf 25 jaar.
Uw schriftelijke sollicitatie met vermelding van opleiding, ervaring en motivatie en andere van belang zijnde gegevens zien wij gaarne binnen 10 dagen na het verschijnen van deze advertentie tegemoet en kan gericht worden aan:
Mevr. M. Kiers, Postbus 116, 6040 AC Roermond.

ZIEKENHUIS

De Grote Beek

CENTRUM VOOR GEESTELIJKE GEZONDHEIDSZORG IN DE REGIO EINDHOVEN EN DE KEMPEN

1 januari 1986 verandert de Rijks Psychiatrische Inrichting te Eindhoven in de Stichting Ziekenhuis De Grote Beek.

De Grote Beek is een algemeen psychiatrisch ziekenhuis met 500 behandelplaatsen voor de regionale taken en 128 voor supraregionale en landelijke taken.
Er werken ruim 750 medewerkers.

Voor de opleiding tot psychiatrisch verpleegkundige vragen we

Leerling B- verpleegkundigen

De opleiding, die drie jaar duurt, start op 1 april 1986 en bestaat uit een theoretisch gedeelte dat wordt afgewisseld met werkstages in verschillende afdelingen, zoals:
- opname/kortdurende behandeling;
- revalidatie/resocialisatie;
- langdurig verblijf en psychogeriatrie.

Toelatingseisen:
- diploma MAVO-4 op D-nivo, HAVO, VWO, ZV
- leeftijd tussen 18 en 25 jaar.

Arbeidsvoorwaarden:
Na de eerste twee maanden geldt een leerovereenkomst volgens de bepalingen van de CAO-Ziekenhuiswezen.
Het salaris is: eerste jaars f 1.232,-, tweede jaars f 1.590,-, derde jaars f 1.872,-.
Zij die 23 jaar of ouder zijn ontvangen het minimumloon.

Belangstellenden zullen worden uitgenodigd voor een informatiebijeenkomst.

Enkele A-Gediplomeerden kunnen geplaatst worden in het tweede leerjaar.

Belangstellenden (m/v) kunnen hun schriftelijke sollicitaties richten aan het Hoofd Dienst Personeelszaken.

DR. POLETLAAN 1 / 5626 NC EINDHOVEN / TELEFOON 040-447995

mv
DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS



NCIV

Regiokantoor Limburg:
Valkenburgerweg 17,
Heerlen
tel. (045) 71 91 22*

Het **Nederlands Christelijk Instituut voor Volkshuisvesting NCIV** is een landelijke vereniging van woningkorporaties, gevestigd te De Bilt, die de belangen behartigt van ruim 350 leden.

Het NCIV verleent bovendien - via een vijftal regiokantoren van de NCIV b.v. - diensten aan haar leden op bouwkundig, technisch, financieel-ekonomisch, administratief, juridisch, sociaal en organisatorisch gebied.

Het regiokantoor Limburg telt ca. 150 medewerkers, verdeeld over de Technische Dienstverlening, Accountantsdienst en Algemene Dienstverlening.

Sollicitaties uitsluitend schriftelijk, binnen 10 dagen, te richten aan NCIV b.v., Regiokantoor Limburg, ter attentie van de afdeling Personeel en Organisatie, Postbus 40, 6400 AA Heerlen.

Ten behoeve van de Accountantsdienst zoeken wij contact met belangstellenden voor de functie van

2e assistent-accountant (m/v)

standplaats Heerlen

De taken van de benoemen functionaris bestaan uit:
- assistentie verlenen bij het verrichten van controles en/of het samenstellen van jaarrekeningen;
- verrichten van werkzaamheden met betrekking tot de geautomatiseerde financiële administraties;
- zo nodig verlenen van allround administratieve assistentie bij woningcorporaties.

Voor deze functie gaan onze gedachten uit naar kandidaten met:
- MBA-diploma of vergelijkbaar niveau;
- administratieve en/of controle-ervaring;
- goede uitdrukkingsvaardigheden en contactuele eigenschappen, alsmede aanpassingsvermogen;
- een leeftijd tot 30 jaar.

Salariëring en overige arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de CAO voor personeel in dienst van het NCIV bv.
Salarisinpassing bij indiensttreding geschiedt in een salarisschaal met een minimum van f 2.545,75 en een maximum van f 3.695,42 bruto per maand (met inbegrip van 7½% arbeidstijdverkorting).
De vermelde salarisbedragen zijn exclusief 7½% vacantiegeld en 8% kerstgratificatie.

Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met dhr. drs. B. Stomps, hoofd van de Accountantsdienst, toestel 138, of bij diens afwezigheid met mw. J. Hamers, personeelsfunctionaris, toestel 243.

Gevraagd wordt een

hoofd onderafdeling centraal kasbeleid (v/m)

ABP

Functie-inhoud:
De onderafdeling Centraal Kasbeleid met in totaal 15 medewerkers is een functioneel onderdeel van de fondsorganisatie waarmee de geldbesturing van het fonds wordt verwezenlijkt. Functionaris is belast met beleidsvoorbereiding en -uitvoering op het onderhavige gebied. In dit kader is de functionaris verantwoordelijk voor:
- de liquiditeitsplanning;
- de beschikbaarstelling van de liquide middelen ten behoeve van het pensioen- en het beleggingsbedrijf;
- het liquiditeitsbeheer;
- de (administratieve) organisatie van het geldverkeer en de uitvoering daarvan.

Functie-eisen:
- een voltooide universitaire opleiding (bedrijfskunde, economie) met wiskundige ondergrond;
- kennis op het gebied van plannings- en beheerstechnieken;
- kennis op het vlak van de constructie en het gebruik van geautomatiseerde informatiesystemen;
- ervaring met het werken in grote organisaties;
- gevoel voor financiële rapportage en rapportagesystemen;
- goede schriftelijke en mondelinge uitdrukkingsvaardigheid;
- goede contactuele vaardigheden;
- (administratief) organisatorische bekwaamheden;
- ervaring met methoden en technieken van het geldverkeer strekt tot aanbeveling.

Standplaats: Heerlen.

Salaris: maximaal f 6024,-.

Inlichtingen:
Telefonische informatie kan worden ingewonnen bij drs. P.J.F.M. Vissers, Hoofd Afdeling Financieel Economische en Administratieve Zaken, tel. 045-792215.

Een psychologisch onderzoek door de Rijks Psychologische Dienst maakt deel uit van de selectieprocedure.

Het Algemeen burgerlijk pensioenfonds behartigt de pensioenbelangen van ruim 1 miljoen deelnemers en ruim 380.000 gepensioneerden uit de overheidssfeer en het onderwijs. Het fonds streeft daarbij naar een zodanige belegging van zijn gelden, dat de daaruit voortvloeiende opbrengsten een zo groot mogelijke bijdrage leveren aan de dekking van de op welvaartsvastheid gebaseerde pensioenverplichtingen. Het totale belegde vermogen bedraagt meer dan f 100 miljard.

De directie Administratief Beheer bestaat uit centrale diensten, waaronder afdeling Financieel economische en -adminstratieve zaken. De afdeling Financieel economische en -administratieve zaken is belast met de financieel economische beleidsinformatie, het Centraal kasbeleid, het financieel administratief beleid, alsmede het voeren van financiële administraties. De afdeling is naar bovengenoemde vier functiegebieden georganiseerd in een viertal onderafdelingen. Binnen deze onderafdelingen zijn organisatie-ontwikkelingsprocessen gaande.



Schriftelijke sollicitaties dienen voor 18 december 1985 te worden gericht worden aan het Hoofd van de Afdeling Personeelszaken van het Algemeen burgerlijk pensioenfonds, Postbus 4476, 6401 CZ Heerlen.

algemeen burgerlijk pensioenfonds



psycho-medisch streekcentrum 'vijverdal' maastr

Het Psycho Medisch Streekcentrum "Vijverdal" te Maastri is een algemeen psychiatrisch ziekenhuis waarin ca. 500 medewerkers zorg verstrekken aan ca. 350 klinische 600 poliklinische patiënten.

Vijverdal verzorgt een 3-jarige in-service opleiding tot psychiatrisch verpleegkundige (ziekenverpleging B).
Op 10 maart 1986 start er weer een nieuwe groep voor de

OPLEIDING TOT PSYCHIATRISCH VERPLEEGKUNDIGE

De opleiding tot psychiatrisch verpleegkundige heeft tot d om je een gedegen theoretische en praktische opleiding t geven tijdens je werk met psychiatrische patiënten.
Vijverdal organiseert op de zaterdagen 4 en 11 januari 19 telkens van 14.00 uur tot 16.00 uur

INFORMATIEMIDDAGE

Op deze informatiemiddagen zal een nadere uiteenzetting gegeven worden over inhoud van de opleiding en het werk hoe de sollicitatieprocedure eruit ziet en bovendien bestaa de mogelijkheid om vragen te stellen.

Deelname aan één van deze informatiemiddagen is voorwaarde om tot de selectie te worden toegelaten, tenzij reeds eerder naar een informatiemiddag bent geweest.
In dat geval kun je direkt solliciteren.

Toelatingseisen:
Om tot de opleiding te worden toegelaten moet je minimaa het bezit zijn van een MAVO-4 diploma en minimaal 17 jaa en 7 maanden zijn. Echter wanneer je een hogere opleidin hebt en/of meer levenservaring dan kan dat in de sollicita procedure tot je voordeel strekken.
Zij die reeds in het bezit zijn van een verpleegkundig/ verzorgend diploma (A, Z of ZV) kunnen niet tot de opleidin worden toegelaten.

Arbeidsvoorwaarden:
Wat betreft de arbeidsvoorwaarden krijg je na de préklinische periode van 8 weken een salaris van f 1.583,- br per maand eventueel aangevuld tot het minimum (jeugd)lo Verder is de C.A.O. Ziekenhuiswezen van toepassing.

Heb je belangstelling voor één van deze informatiemiddag geef dan je deelname door aan de afdeling Personeelszak en Organisatie, telefoon 043-633444, toestel 2293.

Provinciale Verenigi
»Het Limburgse Groene Kruis

Binnen onze organisatie bestaat momenteel een vakature voor een

provinciaal verpleegkundige kraamzorg m/v (50%)

FUNKTIE-INHOUD:
- het mede ontwikkelen, bepalen en zorg dragen voor de uitvoering van het zorgbeleid m.b.t. de kraamzorg;
- het ondersteunen van de leidster-docenten en adjunkt-leidster-docenten op het zorginhoudelijk vlak;
- het deelnemen aan vergaderingen en het onderhouden van kontakten;
- andere werkzaamheden.

FUNKTIE-EISEN:
Naar deze funktie kunnen solliciteren zij die:
- in het bezit zijn van de diploma's verpleegkundige A en M.G.Z. of de H.B.O.-V.;
- de kaderopleiding hebben gevolgd en afgesloten;
- een duidelijke affiniteit met de kraamzorg hebben;
- als staffunktionaris in teamverband kunnen werken.

SALARIËRING/ARBEIDSVOORWAARDEN:
De C.A.O. voor het Kruiswerk en de Tuberculosebestrijding is van toepassing.
Salarisindikatie: schaal 20, minimaal f 3.623,19 en maximaal f 4.616,01 bij een full-time dienstverband.

STANDPLAATS: Sittard.

PENSIOEN:
P.G.G.M.

SELEKTIE:
De selektieprocedure omvat naast twee selektiegesprekken een medische keuring.

INLICHTINGEN:
Inlichtingen over deze funktie worden verstrekt door de heer P. De La Haye, hoofd Personeel & Organisatiezaken.
Hij is telefonisch bereikbaar onder numme 04490-1.61.61.

SOLLICITATIES:
Uw belangstelling voor deze funktie kunt u kenbaar maken door vóór 14 december 19 een sollicitatiebrief te sturen aan de heer P. De La Haye van de Provinciale Verenigin Het Limburgse Groene Kruis, Postbus 12 6130 AC SITTARD.

Z.O.L.

z.o.l. bedrijven heer

zijn werkzaam in een groot aantal Limbu gemeenten in het kader van de Wet So Werkvoorziening; ca. 3000 medewerke vinden emplooi in 5 bedrijfsunits, elk m een gevarieerd aktiviteitenprogramma.

Binnen het Sociale Werkvoorzieningschap Zuid-Oostelijk Limburg is d functie vacant van

CHEF SEKTOR ARBEIDSZAKEN M/V

De sector Arbeidszaken ressorteert onder de Dienst Personeel en Organisatie.
De te benoemen functionaris is belast met:

- het coördineren van de taken van diverse disciplines zoals de bedrijfs gezondheidszorg, de bedrijfsveiligheid en de sociaal-juridische aangelegenheden.
- leiding geven aan de medewerkers binnen zijn sector.
- de functiewaardering ten behoeve van het W.S.W.- en ambtelijk personeel.
- beleidsmatige advisering op het terrein van de arbeidskunde, de arbeidsrevalidatie en de ergonomie.
- het initiëren en projectmatig begeleiden van activiteiten op het gebie van m.n. arbeidszaken.
- het onderhouden van interne en externe contacten waaronder deelname aan extern overleg en werkgroepen.

Gedacht wordt aan iemand met ruime ervaring op bovengenoemd werk terrein binnen de sociale werkvoorziening met daarnaast een geëigend opleiding op H.B.O.-niveau, bijvoorbeeld H.T.S.-bedrijfskunde of een andere H.T.S.-opleiding met adequate applicatiekennis op de betreffende werkterreinen.

Geboden wordt een salaris van max. f 5.221,— bruto per maand.

Een psychologisch en medisch onderzoek behoren tot de selektieprocedure. De bij de overheid gebruikelijke rechtspositionele regelinge zijn van toepassing.

Nadere informatie, indien gewenst bij het Hoofd van de Dienst Persone en Organisatie onder telefoonnummer 045-720100, toestel 135.

Sollicitaties – onder vermelding van vakaturenummer PO/854 – in de linkerbovenhoek van de enveloppe – binnen 10 dagen te richten aan het Hoofd Dienst Personeel en Organisatie van de Z.O.L.-Bedrijven, Postbus 330 te 6400 AH HEERLEN.

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Servicetechnicus

voor AEG-Klantenservice in het rayon ZUID-LIMBURG.

Als u een goede elektrotechnicus van minimaal 25 jaar bent (met diploma VEV-sterkstroommonteur), liefst met enige jaren buitendienstervaring in de witgoedbranche en woonachtig in Heerlen of omgeving, dan hebben wij een goede baan voor u.

Naast een goed salaris en prima secundaire arbeidsvoorwaarden krijgt u de beschikking over een service-auto, die ook privé mag worden gebruikt.

Voldoet u aan de beknopte functievoorwaarden en hebt u interesse? Neemt u dan contact op met de heer W. Hardorff van AEG-Nederland N.V., Aletta Jacobslaan 7, 1066 BP Amsterdam, onder vermelding van vakaturenummer 897-05. Telefoon (020) 510 53 25.

AEG Nederland N.V., onderdeel van het gelijknamige concern, is een zelfstandige Nederlandse onderneming, die zich bezig houdt met de verkoop en serviceverlening van elektrotechnische produkten voor industrie, overheid en consumenten. AEG Nederland is in Amsterdam gevestigd en telt ca. 400 medewerkers.

AEG Nederland

Meex Technische Installaties bv

Industrieel leidingwerk
Staalconstructies
Apparatenbouw
Installatiewerken

Is een dynamisch en groeiend bedrijf met ca. 60 werknemers.

Op onze administratie hebben wij een vakature voor een

ADMINISTRATIEF MEDEWERK(ST)ER

die in teamverband zal worden belast met de voorbereiding, verwerking en bewaking van het gehele administratieve gebeuren.
De nadruk zal liggen op het boekhoudkundige gedeelte hiervan. Hierbij is een grote mate van zelfstandigheid vereist.
Voor de gegevensverwerking wordt gebruik gemaakt van personal-computers.

Onze gedachten gaan uit naar een persoon in de leeftijd van 22-25 jaar met minimaal enkele jaren ervaring in een soortgelijke funktie en affiniteit in de omgang met computers.
Opleiding: MEAO-BE of MBA.

167362

Uitvoerige sollicitaties richten aan ons adres:
Postbus 13, 6430 AA Hoensbroek, t.a.v. dhr. **G. Wachelder.**
Een psycho-technisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

---

brema-air bv

fabrikage van luchttechnische installaties

Brema Air B.V. is in Nederland een vooraanstaand bedrijf in het produce[ren,] monteren en bedrijfsklaar opleveren van luchttechnische installaties in de [utili]teitsbouw en de industrie.
Brema Air heeft vestigingen in Leiden, Maastricht en Groningen. In Maast[richt] vindt de produktie van luchtkanalen plaats.
Een nieuwe aktiviteit van Brema Air is het produceren van luchttechnis[che] komponenten. De omzet is stijgende en voor goede, gemotiveerde mense[n is] er altijd plaats.

Voor ons produktiebedrijf te Maastricht vragen wij:

technisch verkoper binnendienst

Brema Air is een belangrijke producent van luchttechnische kompon[en]ten als spiraalbuis, flexibele slang, geluiddempers, roosters, brandk[lep]pen, etc. De verkoop in deze komponenten is sterk stijgend. Vand[aar] dat dringend behoefte bestaat aan een ervaren technisch verkoper [die] zonder oog in oog te staan met de potentiële kant, tóch dat belang[rijke] persoonlijke contact weet te creëren. Iemand die beseft dat een c[om]merciële instelling, gekoppeld aan enthousiasme en vasthoudendh[eid] ook samengaat met voldoende technische kennis van zijn produkt.

Gevraagd wordt: HTS-opleiding met liefst aanvulling ACI- of TVVL-[op]leiding. Voldoende ervaring in de installatiewereld en/of advieswer[eld.] Kennis van de moderne talen i.v.m. export naar België, Duitsland [en] Frankrijk. Maar vooral: een doordouwer die zich thuis kan voelen in [een] snelle op resultaat gerichte organisatie.

hoofd produktiemiddelen/onderzoek

Tot zijn taak zullen behoren onderzoek en ontwikkeling van nieuwe p[ro]duktiemethoden: verbeteren bestaande middelen en produktiebege[lei]ding. Een evenredig interessante taak is het ontwikkelen van nieu[we] produkten in de metaalverwerkende sfeer, met het accent op luchtte[ch]nische komponenten.

De eisen die wij aan ons hoofd produktiemiddelen en onderzoek ste[llen] zijn niet gering. HTS-opleiding liefst werktuigbouw. Logistieke ken[nis.] Talenkennis. Kennis van luchttechniek en ventilatie. Ervaring op dit [ge]bied. Leeftijd tot 35 jaar.

Schriftelijke sollicitaties met recente pasfoto richten aan:
Centrale administratie Brema Air B.V.
Flevoweg 9-11
2318 BZ Leiden
T.a.v. de heer M.W.M. Beerens

Sla munt uit uw spaargeld

Als u wat meer profijt wilt van uw (spaar)geld dan biedt het Finesse Obligatie Fonds u een veilige manier.

Van het meeste spaargeld wordt alleen de bank rijker. Maar als u niet erg tevreden bent met een mager rentepercentage, dan biedt het Finesse Obligatie Fonds u een veiliger manier om meer profijt van uw geld te trekken. Zonder beleggingsavonturen die on-fortuinlijk kunnen aflopen.

Waarom niet sparen op de manier waarop de bank dat zelf doet?

Ook banken lopen niet graag grote risico's. Daarom wordt een flink deel van de tegoeden belegd in fondsen waarbij zekerheid voorop staat, maar toch een redelijk en regelmatig dividend verkregen wordt. Obligaties dus, zoals de welbekende Staatsleningen maar ook van grote bedrijven en financiële instellingen.

Het F.O.F. maakt deelname aantrekkelijk.

Het Finesse Obligatie Fonds heeft zich gespecialiseerd in beleggingen in obligaties. Dus uiterst solide. Het rendement bedraagt momenteel zo'n 9% tot 9,5%.

Het F.O.F. maakt deelname gemakkelijk.

Met de bijgaande informatiebon kunt u uitgebreide dokumentatie aanvragen. En als u wilt kunt u daarna participatiebewijzen kopen van f 1000,– nominaal tot elk gewenst bedrag. U kunt ze net zo gemakkelijk weer verkopen. En elk jaar krijgt u er uw dividend op uitgekeerd. Zonder uw geld voor jaren vast te zetten, kunt u dus een uiterst aantrekkelijk rendement verkrijgen. En dat bij een minimuminleg van slechts f. 1000,–. Stuur dus vandaag nog de onderstaande informatiebon in, als u wilt dat de winst die de bank normaal op uw spaargeld maakt, bij u zelf terechtkomt.

Het Finesse Obligatie Fonds biedt u de volgende voordelen:

- even makkelijk als gewoon sparen
- hoog rendement (nu ca. 9-9,5%)
- belastingtechnisch interessant
- een veilige, solide beleggingsvorm
- u kunt snel over geld beschikken
- elk jaar dividenduitkering in kontanten of op uw bank- of girorekening.

informatiebon

Ik wil wat meer profijt van mijn gelden. Ik heb geen zin in beleggingsavonturen, maar wel in een behoorlijk rendement, zekerheid en een regelmatige, aantrekkelijke dividenduitkering. Stuur mij dus uitgebreide informatie.

Naam: ....
adres: ....
postcode/plaats: ....
tel.: ....

U mag de bon opsturen in een gewone envelop zonder postzegel.
Sturen naar: Finesse obligatie Fonds, Antwoordnummer 2026, 8600 GA Sneek. U ontvangt zo spoedig mogelijk bericht.

FINESSE OBLIGATIE FONDS

Noorderhorne Promenade 25 – 8601 CX Sneek – tel. 05150-21101

GEMEENTE MAASTRICHT

De Stichting Samenwerkingsorgaan Hoger Onderwijs Maastricht wenst, in het kader van het streven naar één samenhangend stelsel voor hoger onderwijs, te onderzoeken of en hoe overleg en samenwerking tussen de instellingen voor Hoger Onderwijs in Zuid-Limburg gestalte kan krijgen.

Hiertoe is door het bestuur van de stichting en het College van Bestuur van de Rijksuniversiteit Limburg een werkgroep in het leven geroepen.

Ter ondersteuning van de werkgroep worden gegadigden gezocht voor de funktie van

Beleidsmedewerker/secretaris (m/v)

Taken

- beleidsmatige, secretariële en organisatorische ondersteuning van de werkgroep;
- het verrichten van onderzoek naar en het adviseren over de ontwikkelingen in het hoger onderwijs, toegespitst op de regionale omstandigheden;
- het (mee)formuleren van het beleid voor overleg en samenwerking tussen de instellingen voor hoger onderwijs in Zuid-Limburg;
- uitvoering geven aan de adviezen van de werkgroep.

Vereisten

- kennis van en inzicht in het beleid en de beleidsontwikkeling op het gebied van het hoger onderwijs;
- inzicht in besluitvormingsprocessen;
- academisch of daarmee vergelijkbaar opleidingsniveau (sociale wetenschappen/rechten);
- goede contactuele eigenschappen en het vermogen tot werken in teamverband;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid.

Aanstelling

Aanstelling vindt plaats bij de gemeente Maastricht in tijdelijke dienst tot 1 januari 1988.
De funktionaris wordt gedetacheerd naar de werkgroep „Overleg en samenwerking in het H.O. in Zuid-Limburg" en wordt ondergebracht bij de dienst P.O.B. van de Rijksuniversiteit Limburg.
Het salaris, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring bedraagt maximaal f 4098,– bruto per maand (schaal 8).
De gemeentelijke rechtspositieregeling is van toepassing.

Inlichtingen

Inlichtingen worden verstrekt door de heer dr. P.G.M. de Rooij, hoofd dienst P.O.B. van de Rijksuniversiteit Limburg, tel. 043-888320.

Sollicitaties

Belangstellenden worden verzocht hun sollicitatie, voorzien van een curriculum vitae, binnen 14 dagen na het verschijnen van deze oproep te richten tot de secretaris van de selectiecommissie en in te zenden aan de Centrale Personeelsdienst, postbus 166, 6200 AD MAASTRICHT.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatie brief te vermelden:
„Vakature nr. 2170; S.S.H.O.M."

167388

ANJERFONDS LIMBURG LOTERIJ 1985

Goedgekeurd door de staatssecretaris van justitie d.d. 24 [...] 1985, nr. L.O. 690/141/138.

Uitslag van de trekking, gehouden op dinsdag 26 november 19[85] ten overstaan van notaris A.G.J.M. Krekelberg in het gouver[ne]mentsgebouw te Maastricht.
Deze trekking was oorspronkelijk gepland op 27 november 19[85] maar is wegens omstandigheden vervroegd naar 26 novem[ber] 1985.

Lot nummer	Prijs nummer	Lot nummer	Prijs nummer
000528	20	130277	25
001983	11	132254	12
014753	22	133847	3
022949	2	140057	13
055708	5	145319	15
074600	8	156538	6
077977	16	160688	23
088257	24	165347	9
092833	10	178315	4
103899	14	184700	1
106784	18	195070	7
121000	21	196570	17
124657	19		

De prijswinnende loten kunnen of per aangetekend schrijven o[n]der opgaaf van naam en adres worden gezonden aan de afdeli[ng] kas (de heer G. van Lieshout) van de Algemene Bank Nederla[nd] N.V., Bredestraat 10, 6211 HC Maastricht, waarna voor overm[a]king van het bedrag zal worden zorggedragen, of persoonlijk a[an] de loketten van bovengenoemde bank tegen contante betali[ng] worden aangeboden.

Met hartelijke dank voor uw steun aan de Limburgse cultu[ur].

Het bestuur van het Anjerfonds Limbu[rg]

167411

Huwelijk en kennismaking

't Zaelke, Beekstr. 5, Schinveld. Iedere zondag 'n gelegenheidsavond voor alleenstaanden. Iedere week levende muziek!!!

43 jr. weduwe, besch., positief ingesteld, vrolijk, liefh. boetseren, caravan, surfen, theater, z.k.m. besch. hr. kind. welkom. Br. D 4568, REL.BUR. IPA, postb. 577, Valkenswaard.

IPA. Advertentiegrootte zegt niets! Werkwijze wel! ALLEEN? Doe iets! Schrijf pb 577 Valkenswaard. Erk. bd. R.v.Toezicht met garantiefonds.

61 jr. WEDUWE besch. positief ingesteld. vrolijk, liefh.: boetseren, caravan, surfen, theater, z.k.m. besch. hr., kind. welkom, br. D 4568, rel.bur. IPA, postbus 577, Valkenswaard.

IPA. Advertentiegrootte zegt niets! Werkwijze wel! Alleen? Doe iets! Schrijf pb 577, Valkenswaard, erk. bd. R. v. Toezicht, met garantiefonds.

Soc. v. alleenst. Chalet Rosebeek, Komeetstr. 25 naast Rozenkranskerk. Iedere zondag dans- en CONTACTAVOND. DJ. Skippy. Vr. uitn. het bestuur. Tel. 045-211375.

Bent u alleen en eenzaam? Wilt u ook nog iets van het leven maken? Bent u tussen 35-50 jr. oud? Bent u echt serieus? Schrijf mij dan. Weduwn. 50 jr. in dezelfde omstandigh. zkt. goede VROUW om samen verder door het leven te gaan. Geen kienvrouw. Geen uitg.type. Br. m. foto, op erew. ret. Br. o. no. HO 820 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Zaterdag 30 november om 20.30 uur welkom op onze ONTMOETINGSAVOND voor alleenstaanden in café De Sport, Sittarderweg 126, Heerlen. Vr. uitn. Doortje en John. Bewijs verplicht.

WEDUWN. 60 jr. zoekt kennismaking met nette, alleenst. dame 56 tot 60 jr. om eenzaamh. op te lossen, een duurzame relatie op te bouwen. Br. o. nr. KE 137 LD, MArkt 42, 6461 ED Kerkrade.

Eerlijke goed uitziende jongeman 41 jr. met werk zkt. goed uitziende VROUW van 35 tot 42 jr. Ben jij het alleen zijn ook zat, reageer dan. Alle brieven liefst met foto zullen worden beantw. en onder erewoord retour gezonden worden. Br. o. no. HK 888 Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Ik zoek sport. charm. Limburgse wed. lft. ± 55 jr., kamperen (caravan) gewend, die het met een gezonde Holl. weduwn. aandurft. Dit jaar in de vut. Voorh. werkz. bij het RK spec. onderw. Hobbies: sport, schilderen, lezen, francofiel, natuur, zon. Ik woon graag in Z.-Limburg. Noodzakelijk is het niet. Brieven m. tel. worden beantw. Uiterste discr. Br.o.nr. GE 113 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

KENNISMAKING, samenwonen, huwelijk, alle relaties, vraag brochure, tel. 04160-40483.

Goed uitziende JONGEMAN 27 jr. goed voorkomen, huiselijk en op zijn tijd uitgaanstype m. goede toekomstperspectieven wilt, omdat hij in zijn brede kennissenkring nog steeds niet de ware is tegengekomen, leuk, knap meisje leren kennen, uit eveneens goed milieu, om bij wederzijdse sympathie relatie op te bouwen. Reacties m. foto o.nr. RO 315, L.D. postb. 46, 6040 AA Roermond. Vanzelfsprekend discretie verzekerd. Brief en foto in ieder geval retour. Tot ziens.

JONGEMAN zkt. kennism. met meisje lft. tot 28 jr. Br.m. foto op erew. ret. Br.o.nr. HO 835, L.D. Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Lieve leuke man, 40 jr., zoekt leuke slanke VROUW, financieel erg goed, kinderen geen bezwaar. Liefst met foto br.ond.nr. HK 893 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Nieuw in HOENSBROEK BAr-Dancing Capricorn. Iedere dag geopend van 20 tot 2 uur. Dond. t/m zond. o.l.v. Discjockey Petr P. Alleenstaanden en oudere jeugd van harte welkom. Akerstr. Nrd. 88 Hoensbroek.

ALLEENSTAANDEN, wrkgroep 't Sieske, Rijksweg 103 Zd., Sittard, organiseert iedere zondag een dans- en contactavond. A.s. zondag Sinterklaasbal. Bewijs verpl. Inl. 04494-47962 of 42064.

Welke WEDUWE of gesch. vr. is bereid vriendin te worden m. alleenst. vrouw, 52 jr., m. veel interesses, br.o.no. HK 892, Limburgs Dagblad, Postbus 3100 6401 DP Hrl.

Nette alleenst. HEER 56 jr., zkt. nette dame liefst ongeh. of wed. Lft. 50-54 jr. om samen nog van het leven te genieten. Joh. Rivisiuss tr. 16, Elsloo.

Jonge zakenman, 26 jr., schuldloos gesch., zoekt leuke VRIENDIN, geen uitg.type, leeftijd 22 tot 26 jaar. Br.o.nr. VA 368 LD, Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg.

Ser. JONGEMAN 34 jr. 1.68 gr., slank post., m. vast werk. Geen uitg.type, houd. v. wandel. en vakantie, zkt. dito meisje of j.vrouw. Br.o.nr. KE 140 L.D., Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Welke beschaafde HEER, beslist goed niveau, tussen de 40 en 50 jaar, durft het aan om met mij en mijn 2 spont. kinderen een harmonisch leven op te bouwen. Geestelijk contact staat bovenaan. Br.ond.nr. HO 836 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

MAN 48 jr., wonend aan zee, zoekt een leuke vrouw tot 40 jr. die bij hem wil wonen. Br. met foto worden beantwoord o. nr. HK 898 LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Simp. WEDUWNAAR, 40'er met 2 schoolg. kinderen zkt. langs deze onsympathieke weg een levenspartner, event. huw. niet uitgesl. Br. m. foto op erewoord ret. HK 897 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Nette WEDUWE zkt. ser. eerlijke man uit goed milieu tot 59 jr. Br.o.no. HO 838 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

53 jr. HEER zoekt langs deze weg een dame voor langdurige relatie. Alle br. word. beantw. Br.o.no. HK 900. Limburgs Dagblad, Postbus 3100 6401 DP Heerlen.

Team 84
Voor alleenstaanden

Huwelijk, samenwonen of l.a.t. relatie, homofiele relatie of een vriend of vriendin. Om uw vrije tijd mee door te brengen. Momenteel f 50,– korting bij inschrijving. Het bureau voor alle samenlevingsvormen: Emmy Voncken, HBO-Soc. dienst. verlening. tel. 045-243170/045-244786/04459-1827/04454-2983 na 18.00 uur.

Stichting Centrum Europa
Gewoon een manier om een partner te vinden

Onze unieke werkwijze waarbij u in alle vrijheid zelf uw keuze bepaalt, schept vele mogelijkheden voor een geslaagde kennismaking.
Bel geheel vrijblijvend voor informatie (ook 's avonds)
Geleen (omg.) mevr. v. Westerveld 04493-2395
Heerlen (omg.) mevr. Willemse 045-215481
Erkend door Raad van Toezicht, ingesteld door ministerie van WVC

Stichting Mens en Relatie

bemiddelt oprettige, moderne wijze tegen betaalbare tarieven. Hierdoor hebben wij veel succes. Voor de regio's Roermond en Heerlen zoeken we een free-lance, part-time

consulentes

Sollicitatiebrieven met pasfoto te richten aan het ebstuur, postbus 520, 5900 AM Venlo.

Stichting Inter/Relatie

Als u een partner zoekt, kunnen wij u zeker helpen. Onze persoonlijke aanpak biedt u meer kans op succes! De medewerksters van ons regionale kantoor te Heerlen informeren u gaarne en vrijblijvend over onze werkwijze, uw mogelijkheden en de betaalbare tarieven.

Tel. 045-411501

U kunt ook bellen (zowel overdag als 's avonds) met één van onze consulentes:

Brunssum (omg.)	: mevr. Paffen	04492-1926
Geleen (omg.)	: mevr. Beaumont	04493-1006
Kerkrade	: mevr. Diederen	045-423496
Maastricht	: mevr. v.d. Ven	043-479605
Mergelland	: mevr. Kleynen	045-753178
Sittard	: mevr. Mets	04490-15173
Roermond	: mevr. Slabbers	04750-34511
Weert	: mevr. Moerkerken	04950-20276

Regiokantoor Limburg, Heerlerbaan 52^, 6418 CH Heerlen. Tel. 045-411501. Hoofdkantoor postbus 361, 2920 AJ Krimpen a.d. IJssel. Tel. 01807-18688.
Meer dan 60 afdelingen in het gehele land. Erkend door de Raad van Toezicht, ingesteld door het Ministerie van WVC.

Mensen ontmoeten mensen
worden vrienden - worden partners

Bel geheel vrijblijvend voor informatie.

Stichting Kontaktring H. van Zwol

Erkend door de Raad van Toezicht, ingesteld door het ministerie van WVC. De beste waarborg voor betrouwbare en discrete bemiddeling.

Tel. 077-871551

B.V. Grint- en Exploitatiemaatschappij v/h Gebrs. Smals te Herten

vraagt

ervaren directie-secretaresse

Met Herten als hoofdzetel, twee vestigingen elders in het land, in totaal 60 man personeel, is de wereld van onze cliënt er een van baggeren, zuigen, breken, projectontwikkeling en recycling. De bedrijfsactiviteiten nemen toe evenals de daaruit voortvloeiende internationale contacten.
Redenen waarom onze cliënt de gevraagde directie-secretaresse op stafniveau de zwaarte wil geven die haar verantwoordelijkheid uitdrukt.
Ervaring is onmisbaar, omdat zij het is die

- als secretariële rechterhand en vertrouwensfiguur optreedt ten dienste van de drie directeuren;
- vorm en perfectie geeft aan directie- en bedrijfsbureau-archief;
- binnen de staf veel coördinerend werk doet en van lieverlee voor velen vraagbaak zal zijn;
- in zaken van efficiency en anderszins ook andere afdelingen in haar blikveld betrekt;
- het hare bijdraagt aan representativiteit, cq. presentatie van en voorlichting over de B.V.

Haar profiel

Op basis van VWO, eventueel Schoevers ESA en de leeftijd beneden 35 jaar, moet zij de drie moderne talen in woord en geschrift goed beheersen. Zij is vertrouwd met tekstverwerking, verder met alles waarmee het directiesecretariaat van een internationale onderneming te maken krijgt: administratief allround en contactueel vaardig. Qua initiatief en organisatietalent krijgt zij alle ruimte.

Cliënt en wij doen er alles aan deze vacature nog dit jaar af te ronden. Vandaar dat vlotte afhandeling in discrete sfeer wordt beloofd.

Sollicitaties (op brief en envelop aangeven SMALS) worden verwacht, omgaand bevestigd en met navenante spoed afgehandeld door het

PERSONEELSKEUZEBUREAU
VAN OVERVELD B.V.
POSTBUS 40 - 5600 AA EINDHOVEN
Lid Orde van Adviseurs voor Werving en Selectie/OAWS

Limburgs WOONBLAD

Strooigoed

Zaterdag 30 november 1985 ● Pagina 35

[U]itgever van de 'Welke'-gid[s] heeft handig ingespeeld op [de] grote belangstelling die bij [de] lezers der GPD-bladen – [wa]aronder het Limburgs Dag[bla]d – bestaat voor de actie ['ZU]INIG STOKEN'. De nieuw[e] gids gaat over 'verwarming [en i]solatie'. Er staat onder meer [d]at isoleren vaak niet renda[bel] is bij onvoldoende ventile[ren].

'Welke'-gids haakt in op 'ZUINIG STOKEN':

Isoleren vaak niet rendabel bij onvoldoende ventileren

[Zu]inig stoken lukt het best als [het] huis goed is geïsoleerd, zo [wo]rdt betoogd. Maar als een huis ['po]tdicht' wordt gemaakt dan [ka]n iedereen bedenken dat er [ie]ts niet goed zit. Zogeheten [woo]nvocht moet weg kunnen en [ee]n huis dat potdicht is geïso[lee]rd moet extra goed worden [ge]ventileerd. Anders kan de be[spa]ring die men verwacht door [he]t huis te isoleren teniet wor[de]n gedaan.

In een te vochtig huis moet in de regel meer worden gestookt. Vochtoverlast door te slechte ventilatie kan aanzienlijke schade aan vloer- en wandbekleding, maar ook aan de rest van de inrichting tot gevolg hebben. De schrijvers van de artikelen in deze gids winden er dan ook geen doekjes om: het verbeteren van de ventilatie is een van de belangrijkste aspecten als een huis van een nieuwe cv-installatie en van isolatie wordt voorzien.

Dat ventileren niet meer gewoon 'een raampje open zetten' is blijkt wel uit de vaak geavanceerde ventilatiesystemen met warmteterugwin-inrichting. De lucht die aan de woning wordt onttrokken strijkt langs een warmtewisselaar waar de aangezogen koude buitenlucht doorgevoerd wordt. Die is dan al enigszins op temperatuur wanneer ze in de woonvertrekken terecht komt.

In dit nummer van de gids wordt ook veel aandacht besteed aan de centrale verwarming. Uitgebreid wordt ingegaan op de energiebewuste systemen. De keus voor een centraal systeem of verwarmen met aparte kachels komt uitgebreid aan de orde.

Elke woning en dus elke situatie is weer anders.

Ook aan isolatie wordt veel ruimte besteed. Daarbij wordt steeds het rendement als uitgangspunt gekozen, zodat iedereen precies kan vaststellen wat in zijn of haar situatie de beste aanpak is om de stookkosten zo laag mogelijk te krijgen. Verder besteedt de gids nog aandacht aan allerlei produkten op dit terrein: van cv-systemen tot tochtstrips. Daarbij worden leveranciersadressen verstrekt.

De Welke-gidsen zijn in de tijdschriftenwinkels te koop voor f 4,95.

Limburgs Dagblad ZUINIG STOKEN

ACTIE ZUINIG STOKEN

Tabel voor de week van maandag 18 november t/m zondag 24 november 1985

Bij een jaarverbruik van:	hoort een streefverbruik voor de afgelopen week van:	en een totaalstreefverbruik sinds 20 oktober 1985
800 m³	38 m³	134 m³
1000 m³	48 m³	169 m³
1200 m³	57 m³	201 m³
1400 m³	67 m³	236 m³
1600 m³	76 m³	269 m³
1800 m³	86 m³	303 m³
2000 m³	95 m³	336 m³
2200 m³	105 m³	370 m³
2400 m³	114 m³	403 m³
2600 m³	124 m³	437 m³
2800 m³	133 m³	470 m³
3000 m³	143 m³	505 m³
3300 m³	157 m³	554 m³
3600 m³	171 m³	604 m³
3900 m³	185 m³	655 m³
4200 m³	200 m³	706 m³
4500 m³	214 m³	756 m³
5000 m³	238 m³	840 m³
5500 m³	261 m³	923 m³
6000 m³	285 m³	1.008 m³
7000 m³	333 m³	1.176 m³
8000 m³	380 m³	1.344 m³

Het wekelijkse streefverbruik wordt bepaald aan de hand van de gemiddelde etmaaltemperatuur en enkele andere gegevens.

redactie: max schmeetz

postbus 3100
6401 DP
heerlen
tel. 045-739266/739255

[N]ieuw produkt op basis van acrylhars

'Strooivlokken-vloer': kleurrijk en slijtvast

● Het aanbrengen van het produkt is uiterst simpel: de 'strooivlokkenvloer' wordt inderdaad 'gestrooid'.

[Er is] een nieuw vloerafwerkingsprodukt op komst, binnenkort ver[krijg]baar in doe-het-zelf- en verfwinkels, bouwmarkten enz. Helemaal [be]stemd op probleemloze verwerking door de doe-het-zelver. Het is [ee]n uit twee materialen bestaand systeem: een vloeibare kunsthars en [...], geschilferde kunststof-vlokjes. Het resultaat is een naadloze, [een- o]f meerkleurige vloerafwerking die niet alleen decoratief is maar [sl]ijtvast, hygiënisch en makkelijk schoon te houden.

[De ver]werking is uitermate eenvou[dig. M]e brengt met kwast of verfrol[ler d]e kunsthars op de ondervloer [aa]n in de nog natte laag strooi je [de sc]hilfers. Die kleven in de hars [e]n dan komt er nog een toplaag [van d]ezelfde hars overheen. Aan[vanke]lijk schrik je wel even, als de [la]aat uitharden. Het lijkt alsof [er] laagje yoghurt op de vloer [ligt,]een melkachtig oppervlak. [Maar]na enkele uren verdwijnt die witzweem, de hars wordt volkomen transparant en de kleuren van de vlokken komen sprankelend tot leven. Na ca. 24 uur is de vloer uitgehard en beloopbaar.

Kleuren

Er zijn acht kleurmogelijkheden: twee egaal witte en zes melanges van vlokken in twee of drie kleuren. Het instrooien op de eerste (kleef)laag kunsthars gaat net zo makkelijk als peper in de soep doen, uit een strooibus.

De meest ideale ondergrond is een vlakke, schone betonvloer. Zo nodig eerst reinigen en putjes vullen. Het kan echter ook op een houten ondervloer, als die vooraf van een egalisatielaag is voorzien. Behalve voor woonkamer, keuken, badkamer, enz. is Coldec Vloerdecor ook geschikt voor de garagevloer, de doe-het-zelf-werkplaats, balkon of terras. Per vierkante meter kost het nog geen twintig gulden.

Niet nieuw

Het systeem is op zich niet nieuw. Op soortgelijke basis worden al jaren vloerafwerkingen voor bedrijfsvloeren e.d. gemaakt. De daarbij gebruikte harsen (polyurethaan) zijn echter zó penetrant van geur dat ze voor doe-het-zelf-verwerking ongeschikt zijn. Het nieuwe produkt is echter gebaseerd op een acrylhars. Dus geen kwalijke dampen, geen pijn in de ogen en geen last met de ademhaling tijdens de verwerking.

Wanneer na jaren de acryl-toplaag slijtageverschijnselen zou vertonen, kan na een schoonmaakbeurt een nieuwe harslaag aangebracht worden. Misschien komt de fabrikant op het idee om naast de complete sets de hars voor onderhoud op lange termijn ook afzonderlijk te leveren. Nadere informatie, ook wat verkoopadressen betreft: Coldec in Apeldoorn, tel. 055-220944.

Overzicht hypotheekrente

[Hy]potheekrente 26 november 1985

[De] rente-ontwikkeling op de hypothekenmarkt laat een wat stabieler [be]eld zien. Ten opzichte van vorige week zijn de tarieven onveran[de]rd.

[Na]am bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages: met gem.-garantie: opgave bank	met gem.-garantie: werkelijk	zonder gem.-garantie: opgave bank	zonder gem.-garantie: werkelijk
[A]NUÏTEITENHYPOTHEKEN						
[..]N.	var.¹⁾	1,5	7,0	7,39	7,2	7,61
	1 jaar¹⁾	1,5	7,1	7,50	7,3	7,71
	3 jaar¹⁾	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15
	5 jaar¹⁾	1,5	7,7	8,15	7,9	8,39
[..]hypotheek	7 jaar¹⁾	1,5	7,9	8,36	8,1	8,58
[..]robank	var.¹⁾	1,5	xxxx	xxxxx	7,0	7,39
	2 jaar¹⁾	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
	5 jaar¹⁾	1,5	7,7	8,15	7,9	8,36
	7 jaar¹⁾	1,5	7,9	8,36	8,1	8,58
[..]wf. Limb. Gem.	5 jaar¹⁾	1,5	7,5	8,03	7,5	8,03
	renterust¹⁾	1,5	7,7	8,25	7,7	8,25
	30 jaar¹⁾	1,5	8,0	8,57	8,0	8,57
[Cen]trale Volksbank	2 jaar¹⁾	1	6,9	7,23	7,1	7,44
	5 jaar¹⁾	1	7,4	7,77	7,6	7,98
[..]ktbank/NCB-bank	1 jaar¹⁾	1	6,9	7,23	7,1	7,44
	3 jaar¹⁾	1	7,3	7,66	7,5	7,87
	5 jaar¹⁾	1	7,5	7,87	7,7	8,09
[..]ns Wis.kant./CDK	1 jaar¹⁾	1	7,0	7,34	7,2	7,55
	5 jaar¹⁾	1	7,5	7,87	7,7	8,09
	1 jaar¹⁾	1	7,2	7,43	7,4	7,64
	5 jaar¹⁾	1	7,7	7,96	7,9	8,17
[..]. Midd. Bank	1 jaar¹⁾	1,5	7,0	7,39	7,2	7,61
	3 jaar¹⁾	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15
	5 jaar¹⁾	1,5	7,7	8,15	7,9	8,36
[..]ehypotheek	7 jaar¹⁾	1,5	7,9	8,36	8,1	8,58
[..]eratiusbank	var./5 jr.¹⁾	1,5	7,4	7,82	7,6	8,04
	ideaalrente	1,5	7,3	7,66	7,5	7,87
[Pos]tgiro en [Rij]kspostspaarbank	2 jaar¹⁾	1	7,0	7,34	7,2	7,55
	5 jaar¹⁾	1	7,5	7,87	7,7	8,09
	7 jaar¹⁾	1	7,7	8,09	7,9	8,31
[..]o (adviesrente)	var.¹⁾	1,25	7,1	7,42	7,3	7,63
	3 jaar¹⁾	1,25	7,4	7,74	7,6	8,01
	5 jaar¹⁾	1,25	7,6	8,01	7,8	8,23
	stabiel¹⁾	1,25	7,8	8,23	8,0	8,44
	var.³⁾	1,25	7,3	7,57	7,5	7,77
	3 jaar³⁾	1,25	7,6	7,88	7,8	8,09
	5 jaar³⁾	1,25	7,8	8,09	8,0	8,30
	stabiel³⁾	1,25	8,0	8,30	8,2	8,51
[..]o Hypotheekbank	3 jaar¹⁾	1,5	7,4	7,82	7,6	7,98
	5 jaar¹⁾	1,5	7,6	7,98	7,8	8,25
	3 jaar³⁾	1,5	7,6	7,91	7,8	8,12
	5 jaar³⁾	1,5	7,8	8,12	8,0	8,33
[..]arbank Limburg	1 jaar¹⁾	1	6,7	7,01	6,9	7,23
	3 jaar¹⁾	1	7,3	7,66	7,5	7,87
	5 jaar¹⁾	1	7,5	7,87	7,7	8,09
	7 jaar¹⁾	1	7,7	8,09	7,9	8,31
[..]stland-Utrecht stand.	2 jaar²⁾	1,5	7,0	7,55	7,2	7,77
[..]ndaard	5 t/m 9 jr.²⁾	1,5	7,7	8,32	7,9	8,54
[..]ndaard	10/15 jaar²⁾	1,5	7,9	8,54	8,1	8,76
[..]risk	5 jaar²⁾	1,5	op aanvraag		op aanvraag	
[..]e lasten	7 jr	1,5	xxx	xxxxx	8,1	8,61
[..]erim	1 jaar²⁾	1,5	6,9	7,45	6,9	7,45
[..]kw. 1985 budget	var.⁴⁾	1,5	8,3	8,74	8,3	8,74
[LE]VENHYPOTHEKEN						
[Le]vensverz. aangesl.	5/10 jaar⁴⁾	–	7,8	8,08	7,8	8,08
[..] N.V.L.	5/10 jaar¹⁾	–	7,9	8,19	7,9	8,19

[¹⁾ M]aandbetaling achteraf
[²⁾ M]aandbetaling vooraf
³⁾ Halfjaarbetaling achteraf
⁴⁾ Kwartaalbetaling achteraf

Wasmachine met kuip van kunststof

Een van de gevoeligste delen van een wasautomaat is de kuip, waarin de trommel draait. Hoewel het gevaar van corrosie (roest) niet zo groot is, kan door elektrolyse toch beschadiging optreden. Dit loopt dan vaak uit op een 'total loss' omdat vervanging van de kuip een te dure ingreep is.

Philips heeft nu wasmachines van het bovenladertype ontwikkeld met een kuip van polypropyleen, een kunststof die bestand is tegen hoge temperaturen, ongevoelig is voor de chemische invloeden van bestanddelen van wasmiddelen en bestand is tegen trillingen.

Het aantal onderdelen van deze nieuwe generatie wasmachines is ook aanzienlijk teruggebracht, waardoor de kans op storingen is verminderd. Bovenladers hebben het voordeel dat ze heel smal gebouwd kunnen worden (slechts 40 cm breed) zodat ze in een heel benepen hoekje geplaatst kunnen worden.

Aan de energiezuinigheid, wat elektriciteit en waterverbruik betreft, is ook alles gedaan wat mogelijk is. Een hoofdwas van 4,5 kilo kost, aldus de fabrikant, slechts 110 liter water en 2200 Watt. Dank zij de nieuwe constructie is een eventuele reparatie makkelijker, en dus minder duur, uit te voeren.

● De nieuwe generatie wasmachines heeft behalve een kuip van kunststof ook beduidend minder onderdelen.

Gratis lijn voor klachten van en informatie aan consument

'Speelgoedtelefoon' voorziet in behoefte

HEERLEN – Speelgoed: het is er weer de tijd voor. De speelgoedwinkels verkeren al enige weken in de ban van de komst van Sint Nicolaas. Met bontgekleurde, huis-aan-huis verspreide folders hebben ze de afgelopen weken de harten trachten te stelen van met name kinderen. Juist die feestdagen waren voor de stichting Consument en Veiligheid in Amsterdam en de Keuringsdienst voor Waren in Haarlem aanleiding om de 'Speelgoedtelefoon' in het leven te roepen. Een 06-nummer dat gratis gebeld kan worden en waar de consument terecht kan met klachten over speelgoed of informatie kan krijgen over speelgoed.

Advies - en Klachtenlijn
Stichting Consument en Veiligheid
06-0220 220

Die 'Speelgoedtelefoon' werkt nu een maand en de eerste ervaringen zijn bemoedigend. „Niet dat we nu overstelpt worden met klachten, maar we voorzien wel degelijk in een behoefte", zo vindt woordvoerder Ton Smits van de stichting Consument en Veiligheid, één van de initiatiefnemers van de 'Speelgoedtelefoon'. „We hebben tot dusver tegen de 120 klachten gehad over speelgoed en dat is toch nogal wat".
In de centrale aan de Amsterdamse Hobbemastraat zitten drie meisjes van de stichting Consument en Veiligheid dagelijks aan de telefoon. Hun ervaringen zijn positief. „Het belangrijkste is echter, dat de consument nu tenminste ergens terecht kan met klachten over speelgoed", zo vindt een van hen.

Wetgeving

Zowel de Keuringsdienst van Waren in Haarlem de enige keuringsdienst in ons land die zich met de eventuele gevaren van speelgoed bezig houdt als de stichting Consument en Veiligheid hanteren bij hun beoordelingen het landelijke speelgoedbesluit, dat begin volgend jaar op de helling gaat. „Er wordt", aldus Ton Smits, „gewerkt aan een nieuwe wetgeving, waarin criteria worden vastgelegd waaraan speelgoed moet voldoen. Het speelgoedbesluit regelt in feite de niet waarneembare gevaren van speelgoed dat in de winkel wordt verkocht. Denk maar aan het loodgehalte van de verf en de voorwerpen die voor kleine kinderen gevaar op leveren, onder meer door scherpe kanten e.d. De ontwikkelingen aan het speelgoedfront gaan echter zo snel, dat noch de keuringsdienst noch onze stichting eigenlijk in staat zijn om ze bij te houden. Laat staan dat de consument het bij kan houden. Speelgoed is nu eenmaal een aan tijd onderhevig artikel. Het gaat vaak om rages", aldus Smits.

De 'Speelgoedtelefoon' moet de consument een handje helpen. Dat de aard van de klachten uiteenlopend is, spreekt voor zich, gezien de diversiteit van het speelgoed. „Die klachten waarmee wij in deze maand te maken hebben gehad, lopen uiteen van ernstige brandwonden tot bijna stikken van peuters. Daarnaast blijken er een heleboel artikelen te zijn, waar kinderen makkelijk iets vanaf kunnen bijten. IJsbijtringen (voor de allerkleinsten), waarin naast water ook een gekleurde vloeistof van onbekende herkomst bleek te zitten, tot afbrekende sturen van trap/loopauto's, die hoofdwonden kunnen veroorzaken. Of dinosaurus-achtige beestje van PVC, die makkelijk stukgebeten kunnen worden en waarvan wanneer de PVC eenmaal in de maag van een kind terecht komt, de weekmaker oplost en een keihard stuk PVC overblijft. Dat keiharde stuk PVC kan dan weer allerlei maag- en darmperforaties veroorzaken. En zo zijn er duizend en een dingen op te noemen", aldus Smits.

Desondanks heeft de 'Speelgoedtelefoon' ook klachten gekregen, waar de stichting Consument en Veiligheid en de Keuringsdienst van Waren nauwelijks iets tegen kan ondernemen.

● Niet zelden is speelgoed gevaarlijk voor kinderen.

„Dat zijn voornamelijk stankklachten, opnieuw bij die PVC-beestjes. Maar het blijft bij stank, het werkt niet bedwelmend. Het enige is dat de kinderen er niet meer mee willen spelen".

Opsturen

Volgens Smits neemt de 'Speelgoedtelefoon' ook de drempel weg die er nog altijd ligt voor de consument. „Wanneer de consument zich met een klacht tot ons heeft gericht, sturen wij een klachtenformulier toe en vragen we de consument ook altijd het speelgoed op te sturen. Dat speelgoed sturen wij dan weer door naar de Keuringsdienst van Waren, die het op zijn beurt onderzoekt. Na verloop van tijd krijgt de consument dan antwoord op die klachten", aldus Ton Smits.

Als woordvoerder van de stichting is hij het bepaald niet eens met de opvattingen van een aantal speelgoedfabrikanten, als zou de speelgoedlijn overbodig zijn. „Er zijn goede en minder goede fabrikanten, gelukkig vallen de meeste in de eerste catagorie. Soms lopen er ook heel slechte rond en juist tegen die catagorie dient de consument zich te wapenen. Vandaar deze lijn".

Resultaten

Over de resultaten van het klachtenonderzoek bij de Keuringsdienst van Waren in Haarlem kan nog weinig gezegd worden. „We werken er aan", luidt het antwoord van de Keuringsdienst. „Maar ja, we zijn pas een maand bezig en het eerste speelgoed waarover klachten bij de stichting zijn binnengekomen, druppelt nu pas binnen. En daar zijn we dus volop mee bezig". De 'Speelgoedtelefoon' is te bereiken onder: 06-0220220.

Onroerend goed



LEMIERS-VAALS: vrijst. boerenwoonhuis met kleine tuin, ged. gerenoveerd, gel. a.d. Rijksweg 152. Prijs f 65.000,–; Aanv. direct. Inl. tijd. kantooruren, tel. 045-453502. Ook zaterdag.

Kerkrade, Bosveldstraat 6
f 87.000,- k.k.

Voor deze vrijstaande keurig onderhouden woning met c.v. en veranda, zonder tuin. Ruime provisiekelder, woonkamer, keuken met aanbouwkeuken, voorzien van gasoven, kookplaat, afzuigkap en koelkast, douche/wasruimte, 3 slaapkamers, badkamer en zolder. Deze woning is direkt te aanvaarden zonder verdere kosten.
Bel voor meer inlichtingen:
Mulleners Vastgoed, (04497) 1763

Eijsden
Te k. centraal gelegen ouder huis met binnenplaats, bijgebouwen en weiland, tot.opp. vl. 1600 m2. Voor meerdere doeleinden geschikt. Vrij te aanvaarden. Vr.pr. f 160.000,– k.k. Tel. 04406-12736.

NUTH rustig gelegen woonh., grote Z-vorm. kamer (45 m2). stenen vl., 5 gr. slpk., ligbad + 2e toil., zolder met vaste trap, garage, mooie tuin op zuiden, dubb. begl. Geïsol. Vr.pr. f 162.000,–, tel. 045-242383.

Te k. goed onderhouden tussenliggend **WOONHUIS** m. achterom en grote tuin. Te bevr. administratiekantoor Meessen, Drievogelstr. 26, Spekholzerheide.

UBACH O. WORMS, te k. huis m. garage en tuin, 1-woonk., 3 slpk., badk., c.v., berging. Pr. f 98.000,-. Tel. 463686.

KERKRADE Bleijerheide, vrijst. huis m. tuin en garage te k. Gr. woonk., keuken, 3 ruime slpk., badk., kelder, c.v. Uitst. onderhouden. Pr. f 165.000,-. Tel. 045-452946.

KERKRADE, mooi gel. woonhuis m. garage, voor- en achtertuin te k. Gr. woonk., aanb.keuken, 3 slpk., luxe badk., c.v., geh. geïsoleerd. Pr. f 143.000,-. Tel. 045-463686.

SCHAESBERG, gerenoveerde halfvrijst. mijnwerkerswoning m. centr. verw., berging en tuin. Koopp. 72.500,- k.k. AAnv. op korte termijn. Inl.: 043-645352/643555.

STEIN te k. halfvrijst. woonhuis m. vrij uitz., i.z.g.st., gar. en gr. zonnige tuin. Opp. 440 m2, beg. gr. entree m. toil., berg., woonk. 30 m2, gr. keuk. 1e verd.: 3 gr. slpk., badk. met 2e toil. Vr.pr. f 132.500,–. Meygatenstr. 16, tel. 04495-1298 b.g.g. 04494-45270.

Te k. gevr. ruim **WOONHUIS** min. 4 slpk., woonk. 50 m², veel bergruimte en garage. Indikatie f 250.000,-. Tel. 04405-2071.

Te k. **LIMBRICHT** woonh. met tuin, opp. ± 650 m2, gel. Provincialeweg 25, direct te aanv. pr. f 120.000,–, tel. te bevr. 04495-2957.

HEERLEN, Schaesbergerveld. halfvrijst. woonh., 3 slpks., badk. m. douche en cv., vraagpr. f 95.000,– k.k. Inl. 045-723306.

Te k. **HEERLEN** woning m. tuin, ind.: gr. kamer, aanb.keuken, 3 gr. slpks., badk. m. ligb. Tel. 045-227520.

SCHINVELD, Kloosterlaan 42, te k. woonh. bwj. 1939, inh.: 600 m3, i.g.st. v. onderh. m. voork., zitk., keuken, hal, 4 slpk., zolder m. vaste trap, kelders, bergingen, w.c., c.v. voor- en achtertuin. Vr.pr. f 107.000,– k.k. Inl.: 045-251021.

Te k. **WINKEL-WOONHUIS** te Heerlerheide, vr.pr. f 68.000,–. inl. 045-464792.

De Maar-Kerkrade
Prima onderhouden en rustig gesit. woonh. met berg. en gar. Ind. o.a. hal, Z-woonk., keuken (aanb.inst.). berghok, 3 slpk., ruime bet. badk. en berg. Zolder (evt. 4e slpk.), c.v., ruimte. Bwj. '77. Pr. f 119.000,– k.k. Inl. 045-464300.

Mooi gel. **BUNGALOW** 3 slpk., 2 garages. Te bevr. Hagerweg 10 Klimmen.

U wilt uw huis zonder problemen snel **VERKOPEN?** Bel dan vrijblijvend uw makelaar voor Geleen en omstreken. Peters & Partners, Agnes Printhagenstr. 36, Geleen. Tel. 04494-48191.

Te k. woonhuis te **HEERLEN,** Tempsplein. Inl. br.ond.nr. HK 880 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. te **PEY/ECHT:** woonhuis, bj. 1979, oppervlakte 1000 m², f 198.000,- k.k. Tel. 04754-4818.

Te huur 200 m2 **BEDRIJFSRUIMTE,** 250 m2 buitenplaats te Schaesberg, 045-313947.

KERKRADE

Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en groot tuinoppervlak t.w. aan zij-, voor- en achterkant. Woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, complete badkamer en zolder. Overname subsidie f 18.000,–. Prijs f 139.500,– k.k. Inl.: Stienstra Heerlen Makelaardij B.V. Tel. 045-712255.

Uw huis
snel en vakkundig
verkopen
Wij bemiddelen graag voor u. Marinus Krijntjes Onroerend Goed B.V., Kummenaedestr. 72, 6165 BX Geleen. Tel. 04494-51544.

TAXATIES binnen 24 uur. Cornelis Brorens, makelaar en taxateur o.g., Oranjelaan 211, Geleen, 04494-40030.

Bouwterreinen
Eygelshoven
Woonplan Waubacherveld aan het Boyensbos, diverse bouwterreinen voor vrijstaande landhuizen of semi-bungalows. Oppervl. van 500 tot 1000 m2. Prijzen vanaf f 55.000,– v.o.n.
Klimmen
Op 1e woonstand aan de Schutteheiweg. Villabouwterrein met fraai uitzicht over de Heek. Oppervl. ca. 1500 m2. Mogelijkheid voor uitbreiding met 2500 m2. Prijs f 139.000,– k.k.
Heerlen
Nabij centrum. Bouwterrein voor een vrijstaand landhuis. Goedgekeurde tekeningen aanwezig. Oppervl. 719 m2. Prijs f 139.000,– v.o.n. Inruil eigen huis mogelijk.
Overige bouwterreinen te
Brunssum, Kerkrade, Voerendaal, Wijlre
Inl.: Stienstra Heerlen Makelaardij B.V.
Tel. 045-712255

NUTH te k. vrijstaand woonh. met c.v., 3 slpks., kelder, garage, woonk. met parketvloer en openhaard, bj. 1970. Mariastr. 30, Vr.pr. f 129.900,– 04492-3500.

Omgeving
Dalpad/Bospad
We willen weer terug naar Heerlen: met spoed te koop gevr. bungalow c.q. bouwgrond. Uitgebr. inl. incl. vraagpr. zenden aan br.o.nr. GE 114 Limburgs Dagblad, Markt 3, 6161 GE Geleen.

7,65% (20 jaar vast)
8,0% (30 jaar vast)
Oversluiten blijft gunstig !
De specialisten van Stienstra's Hypotheekadviesburo wijzen u de voordeligste weg.
*Onafhankelijk adviseur
*Keuze uit 19 hypotheekbanken
*Kostenloos advies
Stienstra Heerlen Hypotheekadviesburo
SPECIALISTEN IN HYPOTHEKEN
stienstra
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen, tel. 045-712255*
Ik ontvang gaarne vrijblijvende informatie: BON
Naam:
Adres:
Postcode/plaats:
Telefoon:
In ongefrankeerde enveloppe zenden aan: Stienstra Heerlen Assurantiën BV, Antw. nr. 40, 6400 VB Heerlen.

HOENSBROEK, uitstekend verbouwd halfvrijstaand woonhuis met brede oprit, 4.50 m, en verhard plein aan de achterzijde, groot 24.00×12.00. Geschikt voor de bouw van hal c.q. opslagruimten. Ind. 2 kelders, hal, woonkamer, dichte keuken met aanbouwkeuken, bijkeuken, 4 grote slaapkamers, luxueuze badkamer. Zolder. Het pand is voorzien van een nieuw dak en kunststofkozijnen met dubbel glas. Prijs f 135.000,– k.k. Inl. Stienstra Heerlen Makelaardij B.V. 045-712255.

Geleen. Galerijappartement met berging, 2 slpk., keuken, grote woonkamer (8.20×3.50 mtr.) met bergkast en balkon, gedeeltelijk voorz. van sierpleister, toilet, badk. met douche. Aanv.: i.o. Bijz.: inclusief nieuwe vloerbedekking.
Netto maandlast: f 300,–
Inl.: Stienstra Heerlen Makelaardij B.V.
Tel. 045-712255

GELEEN-CENTRUM: op goede stand rustig gel. sfeervol herenhuis met dubb. erker, geheel gerenoveerd, in goede staat van onderhoud. Ind.: ruime hal in sierpleister, living 34 m2 met erker, openhaardpartij en hardhouten parketvloer, alum. schuifpui naar terras en diepe tuin, onder architektuur aangelegd en goed omsloten, bet. eetkeuken met app., waskeuken en berging. 1e verd.: overloop, studeer-/slaapkamer 4.00×3.70 mtr. met erker, 4.70×4.00 mtr. met schrotenplafond en 3.65×2.25 mtr., bet. badk. met ligb., v.w., 2e toilet en bidet. 2e verd.: via vaste trap te bereiken, 4e slpk., c.v.-ruimte en hobbyzolder aanw. Aanv.: i.o. Pr.: f 169.000,– k.k. Inl.: Stienstra Heerlen Makelaardij B.V., tel. 045-712255.

Open huis Oirsbeek
vandaag, 30 november, van 13.30 tot 14.30 uur in de Bachstraat 19, overtuig u zelf van de ontstane ruimte na een kleine verbouwing. Ind. o.a.: fraaie hal, living (ca. 46 m2), keuken, 3 slaapkamers, garage/hobbyruimte (ca. 25 m2). Vraagprijs f 149.000,– k.k.
Aquina Makelaardij b.v., 045-715566.

Grevenbicht, Maandlasten f 520,–



In het bestemmingsplan Papenhoven nog slechts 2 ruime premiewoningen met gar., woonk., keuken, hal, toilet, 3 slpk., badk. en zolder. Volledig geïsoleerd met vloer-, dak- en spouwisolatie, dus lage stookkosten. Betaalbaar wonen in uw eigen huis met 30 jaar gelijkblijvende maandlasten door de nieuwe verbeterde
subsidieregeling f 50.000,–
rijkspremie f 2000,– contant (belastingvrij)
Bel voor vrijblijvende informatie.
Mulleners Vastgoed 04497-1763.

Te k. **KAALHEIDE** halfvrijst. woonh., geïsol. woonk. 36 m2, 3 slpk., douche, zolder, 3 kelders, voor- en achtertuin, terras 20 m2, gar. met smeerput f 120.000,– k.k. Tel. 045-411527 na 18 uur.

Te k. Rotterdamstr. 78 **HEERLEN** tussenwon. in perf. st. v. onderh. in 1978 voll. en luxe gerenov. (o.a. plav. sierpl. hardh. deuren, koz. dubb. gl.), Ind.: 3 kelders, hal, toilet, woonk. m. open luxe eiken keuken met compl. inst., 2 slpk., badk., zolder, tuin m. terr. op zuiden. Pr. n.o.t.k. Inl. 045-723797.

Te k. vrijst. woonh. te **KERKRADE-WEST** bwj. '80. Pr. f 150.000,– k.k. Tel. 045-423017.

KERKRADE te k. zeer ruim geschak. herenhuis, inr. 40 m2, parket, openh., woonk. m. compl. terras, 3 slpk. met douche, zolder, inp. gar., aangel. tuin, 19 x 12 m. Vraagpr. f 210.000,– k.k. Tel. 045-451908.

VALKENBURG Emmabergweg 26, halfvrijst. bungalow met zwembad, voorzien van rolluiken, onderkelderd, pr.n.o.t.k. Bellen voor 11 uur, 04406-13480 na 11 uur, 04406-13566.

SCHAESBERG exclus. bungalow te k. of te huur, ook huurkoop mog. v. part. Dr. te aanv. Tel. 045-310527.

Monumentaal **BOERENWOONHUIS** te koop in centr. van Brunssum, gelegen op 3200 m2 grond, inl. tel. 045-251324.

Brunssum, Vogelwikke 19, prachtig woonhuis met 4 slpks., ruime Z-vorm. woonk. en garage, cv. Vraagprijs f 125.000,– k.k.

Brunssum, Wieënweg 45 halfvrijst. met garage en cv., grote tuin, luxe ruime keuken en luxe badk. f 100.000,– k.k.

Brunssum, Flemingstraat 6, pracht. halfvrijst. met garage, cv. en tuin. Pr. f 128.000,– k.k.

Brunssum, Jonker Cluttstraat 19, mooi halfvrijst. woonhuis met garage en cv., vaste trap naar zolder, luxe keuken f 118.000,– k.k.

Te bevragen Van Oppen B.V., Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543.
Haal tevens de Info-folder op ons kantoor.

Nuth, Vaesrade, Servatiusstraat 5, mooi groot woonhuis, zeer geschikt voor twee gezinnen of met praktijkruimte, vraagpr. f 153.000,– k.k.

Heerlen, Schaesbergerveld, ruim halfvrijst. woonhuis, geheel onderkelderd, 4 slpks. en cv., vraagpr. f 103.000,– k.k. 100% fin. f 550,– netto maandlast.

Brunssum, appartementen te koop in het centrum van Brunssum, pr. f 92.000,– k.k.

Haal de Info-folder op ons kantoor.
Te bevragen Van Oppen B.V., Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543.



Nuth, Kennedylaan 3
op goede stand gel. patiobungalow m. gar., 3 slpk., woonk. m. parket vloer, r. keuken m. aanb. inst. en r. tuin. Vraagpr. f 148.000,–
Jabeek Maar 6
op g. stand gel. fraai halfvrijst. boerderij, geb. gevels en veldbrandm. geïsol. dak. Inwendig nog af te werken. Inh. 924 m3. Vraagpr. f 145.000,–; L.M.H. Smeets, beëdigd taxateur o/g Op den Toren 11 Nuth, tel. 045-242118 of 468888.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS** zelfbouw. Ind.: woonk. 40 m2, keuken 12 m2, hal, w.c. Verd.: 3 slpk., badk. m. ligb., v.w., 2e toil., zolder, c.v. gar. 8 m + zolder, verw., schuur 16 m2, opp. 450 m2, bwjr. 1981, voll. isol., hardh. koz. Pr. f 155.000,–; Kerkstr. 5 Schinveld.

Te k. in **BRUNSSUM** halfvrijst. herenhuis L-vormige woonk., aparte keuken, overdekt terras, 3 slpk., badk. met ligb., gr. dakterras, gar., c.v.-kelder. Pand is gel. in groenplantsoen. Dir. te aanv. Prijs f 155.000,– k.k. Onroerend Goedmaatschappij John Sijben b.v. Holzstr. 33 Kerkrade tel. 045-456800.

Kerkrade-Gracht f 90.000,– k.k.
Goed onderh. woonhuis met cv., berging en tuin. Ind. woonkamer met parket, 4 slpks. en badkamer.
Heerlen-Noord f 95.000,– k.k.
Prachtige woning met cv. en tuin, mooie extra's o.a. aanbouwkeuken, parketvloeren en fraaie badkamer.
Hoensbroek f 95.000,– k.k.
Mooie tussenwoning met cv., tuin en berging/garage. Kelder, keuken, dubbele woonk., badk., 3 slpks., zolder.
Amstenrade f 105.000,– k.k.
Ruime tussenwoning met cv., tuin en berging, grote woonk., 3 slpks. en zolder.
Schinnen-Nagelbeek f 115.000,– k.k.
Halfvrijst. woning met gar., cv. en tuin, kelder, keuken, woonk., badk. en 3 slpks.
Info en/of afspraken voor vrijblijvende bezichting:
Troost Onroerend Goed, Heerlen, telk. 045-717976.

Gulpen
Te k. vrijst. woonh., bwj. '76, garage + tuin, geh. geïsol., as-c.v., mooie ligg. Ind.: hal, L-woonk./keuken met open haard, w.c., 3 slpk., douche/ligb. met 2e w.c. Te evr. Schuttersveld 25, Gulpen, tel. 04450-1698 r.n.o.t.k.

Pey-Echt, Catharinastraat 29
Te k. gezellig halfvrijst. woonhuis m. garage, vrij uitzicht, mooi aangel. tuin, bj. '79, opp. 300 m². Ind.: woonkamer, keuken m. inb.app., 3 slaapkamers, badkamer met ligb. en toilet. Pr. f 143.000,- k.k. Tel. 04754-5703.

Te k. gevr. in/nabij Hoensbroek/Amstenrade/Nuth **BEDRIJFSPAND** met bedrijfsruimte opp. ca. 1000 m2. Aanb. aan v. Oost Ass. v.o.f. Jul. Bernhardlaan 8, Hoensbroek, 045-224241.

HOENSBROEK te k. woonhuis met c.v. en berging, 4 slpks., grote woonk. ged. gest. Voltalaan 32, vr.pr. f 94.500,–. Inl. 04492-3500.

Te k. **WOONHUIS,** gesch. v. dubb. bewoning, m. grote werkplaats en parkeerplaats. Te bevr. ma. 2-12 tel. 045-312813.

SCHAESBERG, te k. halfvr. woonh. m. vrije opgang, bjr. ±1930. Ind.: beg. grond, woonk. ±30 m², keuk. ±16 m², bijkeuk. en badk., berging. 1e verd.: 3 grote slpk. 2e verd.: 2 mansardekamers + zolder, bereikbaak via vaste trap. Het pand heeft 2 ruime kelders en grote tuin. Pr. f 79.000,– k.k. Inl. 04495-2020. Na 18 uur.

Te k. in België, 3 km vanaf Nederlandse grens bij Vaals, goed onderh. **BOERDERIJ** met 12 ha weidegrond in één blok + mogelijkheid tot bijhuren van 10 ha. Direkt te aanv. Tel. inl. 09-328778635 b.g.g. 04455-1698.

NIEUWENHAGEN, vrijst. bung. rust. omg. Vr.pr. f 285.000,–, 40-45 ln. 3 bez. volg. afspr. Tel. 045-314117.

BRUNSSUM, te k. hoekhuis, f 79.000,-. Tel. 045-254085.



Kerkrade
Brugmolenweg
uniek gel. vrijst. woonh. bwj. 1957
met prachtig vergezicht op Groene Long. Ind.: gar. + kelder, woonk., keuken, hal, 3 slpk., toilet, douchecel en berging, mooie achtertuin, tot. oppervl. ± 1260 m2. Vraagpr. f 195.000,– k.k. Inl.
Taxateurs en Mak. Van Wersch b.v.
mak. o.g. Stationsstr. 54, 6461 EJ Kerkrade, tel. 045-452234.

HOENSBROEK te k. of te h. woonhuis. Ind.: gr. woonk., keuken, badk., keld., 4 slpk., gr. zold., c.v. Pr. n.o.t.k. Huurpr. f 750,– per mnd. Inl. 080-567487.

Epen
Mod. gr. huis, vrij uitz. bwj. 1981, woonk. 40 m2, luxe keuk., 5 slpk., keld., badk., gar., c.v.-gas, achterom.
Meerssen
Ouder huis, 3 slpk., gr. keuk., badk., zolder, c.v.-gas, nabij station, t.e.a.b.
Veurs
Landh. 5000 m2, gr. 4 slpk., keld., badk., vakw. schuur, c.v.-gas, stil gelegen.
Vaesrade
halfvrijst. L-vorm. woonk., 4 slpk., badk., c.v.-gas, inpand. gar., goed geïsol.
Wijlre
Vrijst. vakwerkhuis, gr. vrijgel. tuin, gesch. voor meerd. gezinnen te maken f 200.000,–
Makko Makelaardij b.v.
(W. Timmermans, beëd. mak./tax. o.g. Lid NVM) Rijksw. 67 Gulpen 04450-2182.

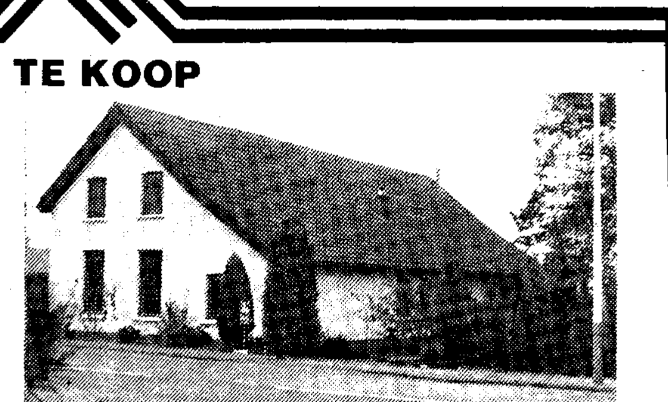
Belegging
Gerenov. boerd. Thans vier appartem., bruto jaarhuur f 40.000,–; Vraagpr. f 350.000,–.
Belegging
Groot pand (2 dagwink. en 2 bovenwon.) goede st. Vaals. Jaarhuur f 30.000,–; Vraagpr. f 260.000,–.
Makko Makelaardij b.v.
(W. Timmermans, beëd. mak./tax. o.g. Lid NVM) Rijksw. 67 Gulpen 04450-2182.

SCHIMMERT, vrijst. semi-bungalow met gar., geh. geïsol., 4 slpk. inh. 600 m3, tot. grondopp. 600 m2. Vraagpr. f 200.000,–; Tel. 04404-1873.

NUTH, Parallelstraat 21, goed onderh. halfvrijst. woonhuis met kelder, garage, c.v. en leuke zijtuin. Ind.: hal, woonk., keuken + bijkeuken. Verd.: 3 slpk., badk., vaste trap n. zolder. Het pand is voorzien v. rolluiken. Vraagpr. f 89.000,– k.k. Aanv. direkt. Tel. 04494-51544.

Brunssum
Dorpsstraat 167. Groot pand, 50 m² woonkamer, kelder, zolder (vaste trap) en 400 m² tuin. f 90.000,- k.k. Tel. 04494-42550.
Brunssum
Molenstraat 10 (Schuttershpark). Zeer mooi pand met garage, mooie tuin, zolder en kelder, binnen en buiten alles nieuw. Geh. pand wit. te kunststof kozijnen m. dubb. glas. Nieuwe witte Bruynzeel aanbouwkeuken m. app. Tegelvloer in kamer/keuken, nieuwe badkamer. Nu f 105.000,- k.k. Tel. 04494-42550.

Klasse in woongoed
TE KOOP



KONINGSBOSCH,
rustieke woonboerderij
Landelijk gelegen, langs een doorgaande weg, met parktuin (± 3000 m2) en tuinhuis. In mooie staat, hardhout, isolaties, beveiligingsinstallatie en c.v.-gasinstallatie.
Indeling: Begane grond: fraaie ontvangstgalerij met spreekhoek en open haard. Grootse woonkamer met Noorse leivloer en open trap. Videkamer. Provisiekelder. Modern ingerichte eetkamer keuken met eiken inbouw. 4 mooie slaapkamers met vaste kastwanden. Prachtige badkamer met ligbad, douche, bidet en 2x vaste wastafel. Vliering. 1e verdieping: grote slaapkamer. Grote zolderberging.
Vraagprijs f 270.000,– k.k.
Kantoor: Zwartbroekplein Roermond 04750-33533
's avonds: 04752-1943 04746-1920
ing. van Cromvoirt
BEËDIGD TAXATEUR MAKELAAR O.G.
Corr. Minderbroederssingel 669 6041 KH Roermond.

TE KOOP
ELSLOO, Driekuilenstraat.
Goedgel. vrijst. woonh. met gas-c.v., gar., kant., royale aangeb. doorzonkamer met open haard, ruime luxe eetkeuk., bijkeuk., waskeuk., 3 slpk., badk. met ligb., v.w. en 2e toil., zold. Vr.pr. f 190.000,– k.k. Aanv.: i.o.

GREVENBICHT, Kuppelkovenderstraat.
Rustig gel. goed onderh. geschakeld woonh. met gas-c.v., inpandige gar. en royale achtertuin. Ind.: hal met tegelvloer, studeer/slaapkamer, woonk., ruime eetkeuk. met witte aanrechtcombinatie, 3 slpk., badk. met douche, v.w. en 2e toil. Vr.pr. f 119.500,– k.k. Aanv.: i.o.

SITTARD, Kerkstraat.
Royaal vrijst. winkel/woonhuis met gas-c.v., werkplaats, magazijn, opslagruimte en parkeerplaats op eigen terrein. Voor div. doeleinden geschikt. Ind.: winkel ca. 75 me (10 m front, stalen pui), dagverblijf, werkplaats ca. 100 m2, mag. ca. 60 m2, ruime bovenwoning met div. grote kamers. Vr.pr.: f 167.500,– k.k. Aanv.: i.o.

SITTARD, Putstraat (centrum).
Geheel gerenoveerd halfvrijst. woonh. met gas-c.v. Ind.: het geheel bestaat uit 3 verdiepingen en zolder met vaste trap (grote woonk., ruime woonkeuk., grote bijkeuk., bet. badk., 2 ruime slpks., zold. m. mog. slaapkamer). Vr.pr. f 90.000,– k.k. Aanv.: i.o.

SPAUBEEK, Potterstraat.
Royaal hoekwoonh. (blok van 3) met gar., gas-c.v. en vrij uitzicht. Ind.: hal met schoonmetselwerk en schrootjespl., bet. toil., ruime woonk., bet. eetkeuk., 3 slpk., compl. bet. badk., vaste trap naar zolder, 4e slpk., met dakkapel. Vr.pr. f 119.000,– k.k. Aanv.: i.o.

STEIN, Dross. Ecrevissestraat.
Prima geïsol. goed onderh. vrijst. woonh. met gas-c.v., verwarmde gar. met bergzold., veel rolluiken en perc. van ca. 490 m2. Ind.: L-vorm. woonk. met open haard, bet. eetkeuk., 3 slpk., luxe fineer-eiken keuk. met div. app., bijkeuk., 4 slpk., badk. met ligb., 2e toil., v.w. en douche, zold. te ber. via vlizotrap. Vr.pr. f 230.000,– k.k. Aanv.: i.o.

STEIN, Houterend.
Geh. gerenov. sfeervol ouder vrijst. woonh. met c.v., gar. en grote tuin. Ind.: hal met antieke tegelvl., L-vorm. woonk.: (o.a. 46 m2) met antiek eiken parketvl., open haard, plafond met ornamenten en lijsten, woon-/eetkeuken. met hardst. tegelvl. en fraaie wandbet., werkkeuk., prov. keld., 2 royale slpk., compl. badk. (porcelain de Paris), zold. te ber. via vaste tr. (mog. voor 2 slpk.) Vr.pr. f 198.000,– k.k. Aanv.: i.o.

STEIN, Omphaliusstraat.
Aan plantsoen gel. halfvrijst. woonh. met gas-c.v., gar. en aanbouw. Ind.: grote woonk., eetkamer met houten vl., eetkeuk., met kunstst. Am. keuk. met div. app., bet. bijkeuk., 3 slpk., luxe bet. badk. met ligb., douche, 2e toil., en v.w., zold. Pr.: op aanvr. Aanv.: i.o.

STEIN, Ondergenhousweg.
Landhuis: Uniek gel. met blijvend vrij uitzicht op kasteelpark (opp. ca. 2000 m2). Ind.: sout., gar., hobbyr., prov.keld., c.v.-ruimte, part.: ruime hal, woonk. bet. eetk./zitk., parketvl., 3 slpk., badk., open keuk., pand voorz. van massief eiken deuren en alum. kozijnen. Vr.pr. f 295.000,– k.k. Aanv.: i.o.

STEIN, Secr. Stregenstraat.
Halfvrijst. woonh. met gas-c.v., en rolluiken. Ind.: eetkeuk., met L-vorm. Am. eiken keuk., prov.keld., L-vorm. woonk. (ca. 36 m2), 3 slpk., compl. nieuwe badk. Pr.: op aanvr. Aanv.: i.o.

Makelaarskantoor Louis Janssen bv
Wilhelminaplein 29
6171 EN STEIN
Telefoon 04495-5840

HOENSBROEK Weustenraedtstr. woonh., c.v., gar. tuin, kelder, L- woonkeuk., aanbo slpk., badk., ligba che. 2e toilet. Vraagprijs f 169.0

HOENSBROEK Schuureik. vrijst. bungalow o.a. 5 bwj. '75. Opp.: 10 Vraagprijs f 269.000,–

SCHINNEN Altaarstr. Uitst. ond vrijst. herenh., du varieerd. lux. afge op aanvr. Vra f 155.000,–

SCHAESBERG Kakertsweg. Ha herenh., c.v., berg tuin (30 mtr. diep), woonk., keuken, 3 zolder, vaste trap, direct. Vra f 117.500,–.

N.M.W. Quad
makelaar-taxateu
lid NVM
Gelrestraa
Munsterge
04490-196

Liefh volo dern staa Op c brac is tu en o sma Het van het perl zelf ope De op hou den

MEUBELSCHARN
geheel metaal 3- verstelbaar 110 en graden, 355 m boordiam.
Ruime keuze in meubelbeslag, mes brons, porcelein, enz.
GEURTEN HOENSBRO
Hommerterweg
045-212531

Vrijblijvend prijsopg
MICA ZONWERIN
ROLLUIKEN
JALOEZIEËN
ZONNESCHERM
Showroom
Sitterderweg 116, Hee
Telefoon 045-72165

ALKUBOUW DROOMDEUR
De nieuwe kollektie d en ramen in
● kunststof
● aluminium
● hardhout
incl. glas, hebben wij v u in onze showroom.
Dat wij als SPECIALIS op het gebied van ram en deuren u ook nog concurrerende prijs kunn maken, incl. montage, moet u zichzelf van ke overtuigen.
Uw specialist Alkubouw Nuth BV
Dorpstraat 7, telefoon 045-241917
Tevens uw aangewezen adres voor aluminium serres en zonweringen
Showroom geopend ma. t/m vrij van 9 tot 13 uur en van 14 tot 18 uur. Zat. van 9 tot 14 uur

méér kwaliteit, méér service

decoupeerzaag
bosch, type PST 50
350 watt,
3.000 t.p.m.
of
vlakschuurmachine
bosch, type PSS 230
150 watt, 10.000 t.p.m.
van 99.-
voor 89.-

borenset
HSS, 13-delig
9.95
schroevedraaierset
7-delig
13.95

hifimeubel
witte kunststof
afmeting:
103 x 50 x 40 cm
van 119.-
voor 89.-
(ongemonteerd)

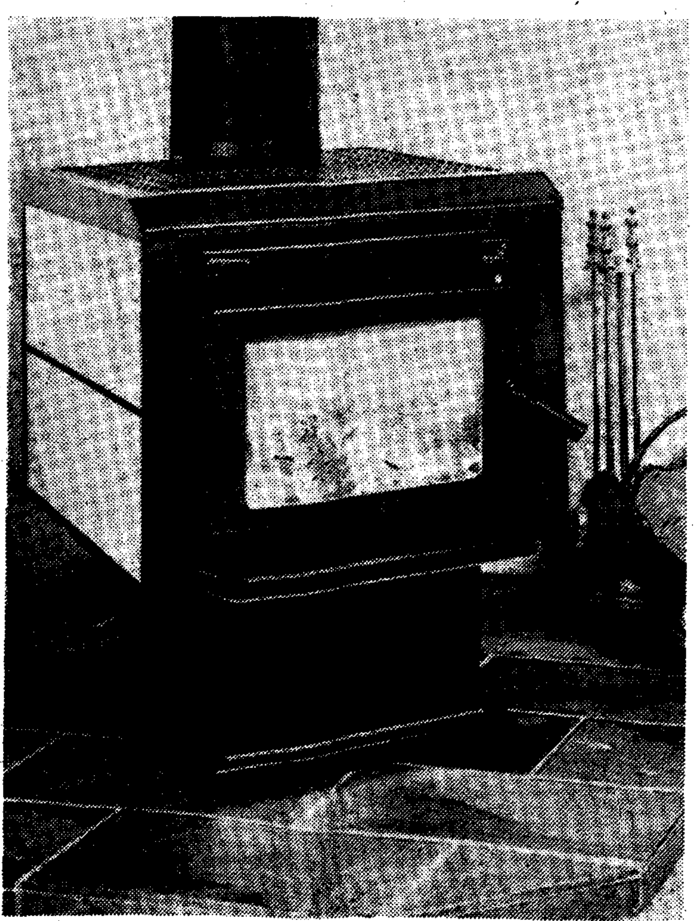
prikbord
met houten lijst
60 x 40 cm
7.95
60 x 80 cm
12.95

tubeline
met energie-zuinige 18 watt buis
lengte: 90 cm
diverse kleuren
van 69.-
voor 55.-

hubo
250 doe-het-zelf zaken

Hubo vindt u in:
Brunssum tel. 045-25 14 44, Echt (L) tel. 04754-16 28, Eysden tel. 04409-18 73, Geleen tel. 04494-4 10 59, Heerlen 045-71 40 23, Maastricht tel. 04746-16 63, Maastricht 043-62 06 10, Meerssen tel. 043-64 28 69, Roermond tel. 04750-3 46 32 en Weert 04950-3 28 44
Aanbiedingen zijn geldig t/m 7 december a.s. en zolang de voorraad strekt. Prijzen gelden afgehaald in de winkel.

Strak gevormde tegelkachel, maar dan op 'voet'



Liefhebbers van levend vuur in huis hebben al volop keuzemogelijkheden, maar er is toch weer iets nieuws. De 'Kent Tile Fire' is een zeer modern gestyleerde kachel van geëmailleerd plaatstaal, geplaatst op een terugspringende 'voet'. Op de zijwanden zijn keramische tegels aangebracht, waardoor dit produkt een soort synthese is tussen de eigentijdse warmte- en sfeermakers en de ouderwetse tegelkachel. De tegels kunnen verwisseld worden, zodat je het beeld aan eigen smaak of interieur kunt aanpassen.
Het verbrandingssysteem berust op het principe van herverbranding van koolstofrijke gassen en het rendementsverlies wordt daardoor sterk beperkt. Volgens de fabrikant is de warmteafgifte zelfs vier maal hoger dan van een traditionele open haard.
De 'Kent Tile Fire' heeft ook een praktische kant: op de bovenplaat kunnen gerechten warm gehouden worden. De prijs ligt rond de 2700 gulden.

Energiebesparing momenteel het toverwoord

Voordeel bijverwarming moeilijk te becijferen

...heren fabrikanten willen ...r hun motieven steeds ...gie-zuiniger kachels en ...den te maken geen enkel ...verstand laten bestaan. ...ten we eerlijk zijn", zegt ...heer Mooij, „voor het feno...n rendement bestaat op ...moment een grote markt. ...r haak je als fabrikant op ...Wij voorzien bovendien in ... recreatiebehoefte. De ...sen stoken graag een ...rtje. Vlammetjes vinden ...euk".

...collega Hoekstra: „Je kijkt er ...op wat mensen over hebben ... zo'n vuur in huis. Ze kiezen ... noodgedwongen voor een uit...ede premie C woning, maar het ...te wat aan de orde komt bij de ...'s is de aanleg van een open ...d. De open haard staat ook als ...mer 2 op de lijst van woonwen... nummer 1? Dat is wonderlijk ...oeg de buitenkraan".

...ij en Hoekstra werken beiden ...Helex in Heemstede: fabrikant ... (inzet) open haarden, kachels, ...eemkanalen voor schoorstenen ...anverwante artikelen. Er is een ...te afdeling produktontwikke... Helex werkt voor projectont...kelaars en levert de vakhandel in binnen- en buitenland. Het bedrijf telt vijftig werknemers.

Zeer afhankelijk

Het is allemaal begonnen met een eenvoudige open-haardenfabriek. Het enregiebewustzijn van de consument heeft van de heren van Helex deskundigen op het gebied van warmtetechniek gemaakt. Energiebesparing is nu het toverwoord. Maar, levert het stoken van een vuur als bijverwarming ook een reële besparing in de stookkosten op? De vraag is eenvoudig geformuleerd, maar een duidelijk antwoord blijft uit. De folders zijn veel stelliger. Daarin wordt bij herhaling gerept over energiebewust stoken. Maar nergens wordt uitgelegd hoeveel goedkoper je dan uit bent, of hoe je dat als consument kunt uitrekenen.

Een turbo-kachel met een inzet van geleidend gietijzer heeft een hoger rendement dan een ouderwetse open haard, dat begrijpt een kind. Maar weegt de besparing op de gasrekening op tegen de meerkosten die de aanleg en het stoken van een bijverwarming met zich meebrengen? Zelfs de meest ijverige rekenmeester zal dat vooraf nooit kunnen becijferen. „Het hangt van heel veel dingen af", zegt Hoekstra voorzichtig. „Hoe is je stookgedrag, wat is er in huis aan isolatie gedaan, welke prijs betaal je voor de brandstof en hoe is de kwaliteit van het rookkanaal?

Zelfs de plaats waar je woont in Nederland kan een rol spelen. In Drenthe is het vaak wat minder guur dan hier aan de kust, en je kunt daar ook gemakkelijker en goedkoper aan hout komen. Het lijken onbenulligheden, maar ze kunnen bij een kosten-baten-analyse wel bepalend zijn".

Rekenvoorbeelden kan hij niet geven. Want er is meer dat elke vergelijking bij voorbaat kansloos maakt. Hoekstra: „Een kuub hout is heel wat anders dan een kuub gas. En hout is ook geen hout zonder meer. Een blok populierenhout heeft weer een heel andere verbrandingswaarde dan eiken. Harder hout brandt langer. Kan ook heter zijn. Met andere woorden: niet alleen de prijs per eenheid produkt speelt een rol, ook het effectieve rendement is belangrijk".

Alleen achteraf, als de bijverwarming eenmaal brandt, is enigszins uit te rekenen of de open haard de stookkosten drukt. Mooij: „Wij kunnen niets aantonen. Maar de consument levert het bewijs door steeds meer van onze kachels te kopen. Blijven de resultaten uit, kost het handenvol geld, dan zal het publiek het produkt afwijzen. En dan wil ik best toegeven dat we in Nederland met zijn allen verknocht zijn aan gezelligheid. Dat is de mensen ook wat waard".

Versimpeld

Hoekstra voegt daar nog een ander element aan toe: „Er komt ook een psychologisch effect bij om de hoek kijken. Een combinatie van twee warmtebronnen maakt je minder kwetsbaar. Je bent niet louter afhankelijk van het gasbedrijf". De heren van Helex willen de problematiek rond het zuinig stoken niet eenvoudiger voorstellen dan ze is. Hoekstra: „Ik hoop dat in dit artikel eens duidelijk naar voren komt, dat de hele discussie over energiebesparing vaak hinderlijk wordt versimpeld. Je leest zoveel onzin".

„In folders of advertenties van bijvoorbeeld bouwmarkten worden soms besparingen bij het gebruik van bepaalde radiatoren in het vooruitzicht gesteld die werkelijk nergens op slaan. Het enige echte advies dat ik de consument kan geven, is zich te wenden tot de echte vakhandel."

Directeur Woningraad wijst minder nieuwbouw af

...ERE — Algemeen directeur ...B.G.A. Kempen van de Natio... Woningraad (NWR) is tegen ...meer verlagen in de komende ... van het woningwetbouwpro...amma dan in het meerjarenpro...amma van de overheid is voor... Volgens hem is het einde van ...woningnood, zowel waar het de ...liteit als het aantal van de wo...n betreft, nog lang niet in ...

...ens de algemeen directeur van ...overkoepelende organisatie van ...eer 700 woningcorporaties in ...land worden die geluiden inge...n door eigen belang. Als de ...w nu wordt afgeremd kunnen ...ers wanneer de economie aan... weer voor goede prijzen bou..., aldus Kempen, volgens wie de ...ploitanten dank zij een perma...t woningtekort een sterke posi...houden.

...ens hem is er nog steeds een ... behoefte aan goede en betaal... woningen in Nederland. Er wo...nog zo'n 350.000 mensen in Ne...nd in krotten. Enkele honderd...enden verblijven nog op één of ...ele kamers zonder voldoende ...rzieningen. Steeds meer ouderen ...en zo lang mogelijk zelfstandig ...ijven wonen. Het grote aantal ...tscheidingen vertaalt zich in ex... vraag naar zelfstandige woon...nte. De geboortegolf uit de jaren ...tig komt op de woningmarkt af, ...dus Kempen.

...r komt volgens Kempen nog bij ... sommige delen van de naoor...e woningvoorraad zo slecht ... dat sloop onvermijdelijk is om ... voorkomen dat veel geld wordt ...eggegooid in een poging de le...nsduur van de betrokken wonin...en nog enige tijd te verlengen. Van ...en oververzadiging van de markt, ...eker van die voor goedkopere ...urwoningen, kan dan ook geen ...prake zijn. Voorwaarde daarbij is ...en goed huur- en subsidiebeleid.

Uurwerken die 'lopen' op aardappels, water of bier...

Stoeien met klokken: fascinerende hobby

Uurwerken hebben de mens al eeuwenlang geboeid. In de oertijd waren er geen andere mogelijkheden om de tijd te meten dan door naar de zonnestand te kijken. Vanuit het menselijk vernuft ontstonden na de zonnewijzer technisch geconstrueerde tijdmeters, klokken dus. Aanvankelijk heel primitief, nu zó geperfectioneerd dat we de tijd op een digitaal-venstertje tot op tienden of honderdsten van een seconde kunnen aflezen.

Voor velen is het verzamelen, koesteren, repareren en restaureren van oude klokken een (vaak kostbare) hobby. In speciale winkels kun je antieke klokken zien met een prijskaartje erop dat in de tienduizenden guldens loopt.

'Klokkengek'

Wie door de klokkenhobby overmeesterd wordt, loopt het risico een ware 'klokkengek' te worden. Overigens een plezierige vorm van gekte. Helaas moet je wel aankomend miljonair zijn om echte antiquiteiten op uurwerkgebied te kunnen verzamelen. Maar er is een alternatief. Oorspronkelijke stijlklokken worden nagebouwd. En je kunt zelfs bouwpakketten kopen om dergelijke uurwerken zelf te monteren. Een hobby met twee gezichten: het plezier van het bouwen (een klus voor geduldwerkers) èn de lol van het bezit.

Als je een antieke klok bezit, of een nog niet als echt antiek te kwalificeren grootvadersklok waaraan iets mankeert, dan kun je in veel gevallen losse onderdeeltjes kopen die het tijdwerk weer tot leven brengen. Wijzerplaten en wijzers in vrijwel alle stijlen, gewichten, kettingen, slingers, busjes en andere technische onderdelen in een sortering van wel honderden types. Ook voor restauratie van de klokkast is van alles verkrijgbaar: opzet- en sierstukken voor vrijwel alle antieke kloktypes die zo'n ornament verloren hebben, volgens de klassieke vorm gedraaide zuilen voor staande klokken, ehz.

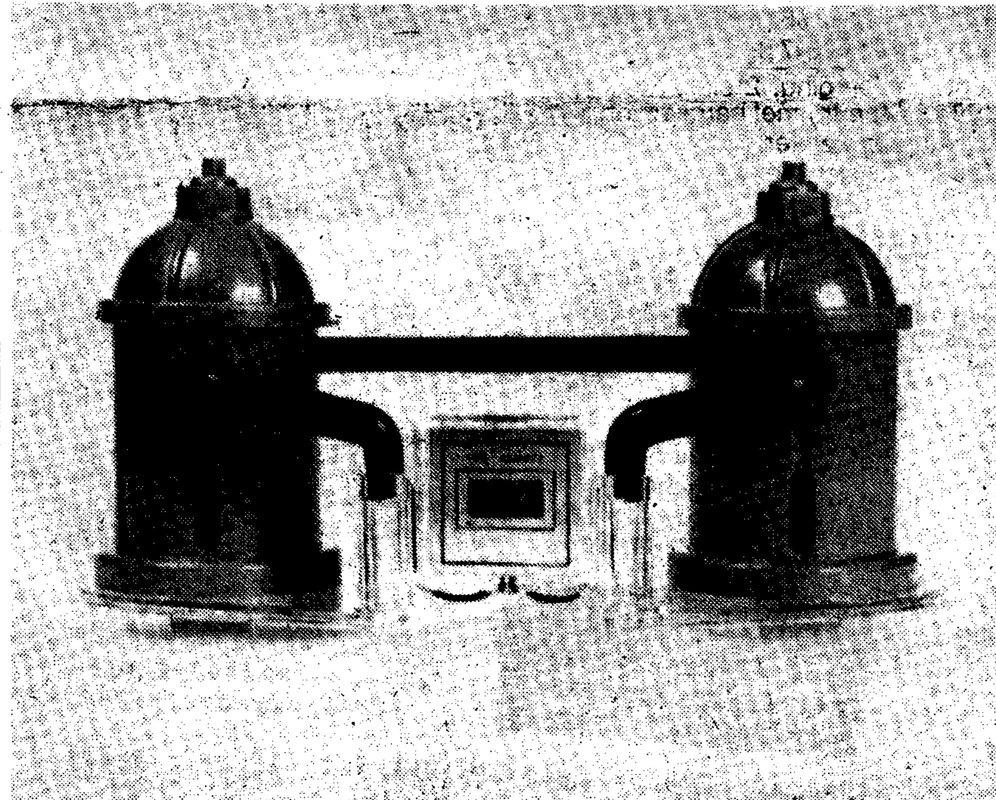
Nederlands sterkst gespecialiseerde leverancier op dit gebied heeft trouwens nog heel wat meer pijlen op zijn boog. Combinaties van oude stijlvormen en middeleeuwse uurmetingstechnieken met de hedendaagse technologie leverden volstrekt gekke kloktypes op. Het 'hitec' uurwerk Nordika bijvoorbeeld heeft met zijn getande acrylplaten een futuristisch uiterlijk... zou zó in een science-fictionverhaal kunnen passen. Maar de werking berust helemaal op het eeuwenoude slingerprincipe.

'Aardappelklok'

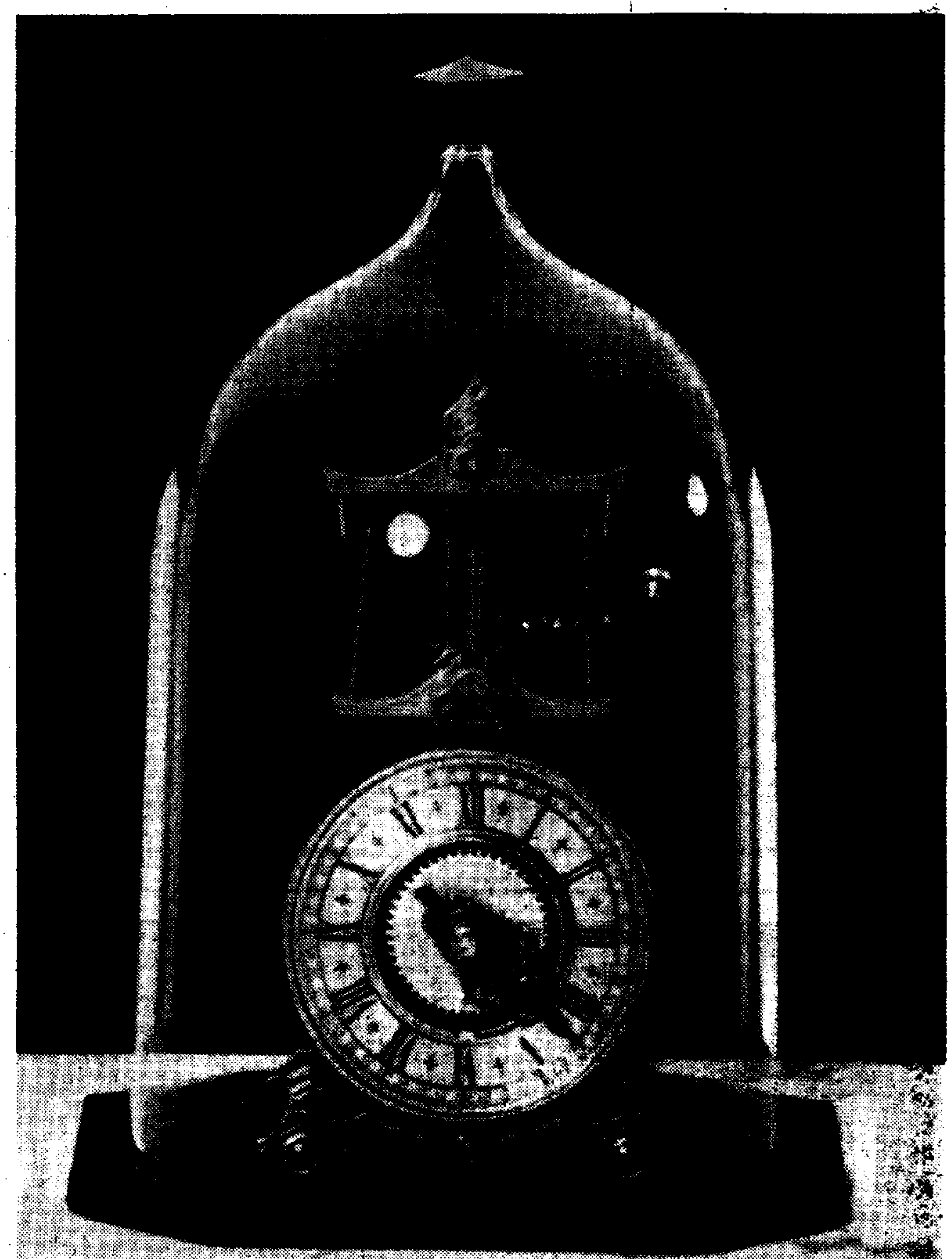
Nog merkwaardiger is de 'aardappelklok', een ding met twee bakjes waarin je doodgewone piepers legt. Daar steek je pennetjes in die via draadjes de digitale tijdaanduiding sturen. De aardappels functioneren als batterij, weliswaar met een piepkleine spanning, die echter voldoende energie levert om het digitaaltje te voeden.

Het ding is nog exact bij de tijd ook! Geen aardappels in huis? Het kan ook met appels, sinaasappels, met zout water of bier.

Over water gesproken: deze vloeistof heeft klokkenmakers al lang geleden aangesproken als aandrijfbron voor een uurwerk. In een groot winkelcentrum in Parijs is een 'waterklok' van twee verdiepingen hoog te zien. Een koddige variant daarop is de waterklok voor huiselijk gebruik. Hij bestaat uit twee rare keteltjes die onderling een waterstroom uitwisselen. De minieme energie die daardoor wordt opgewekt stuurt de digitale tijdwijzer.



● *De waterklok: twee nostalgische waterketeltjes leveren de energie voor het quarz-uurwerk.*



● *Onbetrouwbaar wat de tijdsaanduiding betreft, maar een waar sierstuk in de kamer is de slingerkogelklok.*

Een heel leuk ding om naar te kijken... en 't werkt nog nauwkeurig ook.

'Ontijdklok'

'Klok kijken' is een tweeledig begrip. Je kijkt erop om te weten hoe laat het is, maar je kijkt er ook naar, gewoon omdat veel klokken nu eenmaal het aankijken waard zijn. De slingerkogelklok is dan ook zo'n interieursieraad, waarvan je (zegt de fabrikant eerlijk) niet mag verwachten dat hij op tijd loopt, maar wel heel erg leuk om aan te zien. Met de tijdaanwijzing neemt hij het niet zo nauw, integendeel, het is de onnauwkeurigste klok ter wereld, uitgezonderd een klok die helemaal niet meer wil lopen... die heeft tenslotte nog twee keer per etmaal gelijk.

We pikten deze tijdrariteiten op uit de nieuwe hoofdcatalogus van Hobby Klok in Heemstede, een 120 pagina's groot boek waarvan je, als je niet oppast, helemaal klokgek wordt. Hoe u aan die catalogus komt, kunt u via tel. 023-291950 te weten komen. Nog even de prijzen van de hier met name genoemde klokken: de Nordika *f* 150, de aardappelklok en de waterklok *f* 59,50 en de slingerklok *f* 99.

Code graveren helpt: minder fietsen gestolen

Het advies aan fietsers om hun rijwiel met een ingegraveerde code (huisnummer en postcode) herkenbaar te maken, blijkt duidelijk succes te hebben. Niet alleen komen daardoor aanzienlijk meer gestolen fietsen bij hun rechtmatige eigenaren terecht, het systeem werkt ook duidelijk preventief. De zwijntjesjagers kijken wel een beetje uit om zo'n fiets te pikken. Zo'n veertig procent van alle Nederlandse fietsen is intussen gecodeerd via de (onuitwisbare) graveermethode.

In Limburg daalde het aantal fietsdiefstallen met 21 procent, in Zeeland met 11 procent en in andere provincies beliep deze winst zo'n 10 procent. Alleen Utrecht gaf een kleine toename (2 procent) te zien.

In het Overijsselse Vroomshoop pakt de politie het probleem drastischer aan. Alle niet op slot staande fietsen gaan naar het bureau, en de eigenaren kunnen ze tegen betaling van twintig gulden boete terugkrijgen. Het gevolg daarvan was dat het aantal diefstallen met sprongen omlaag is gegaan.

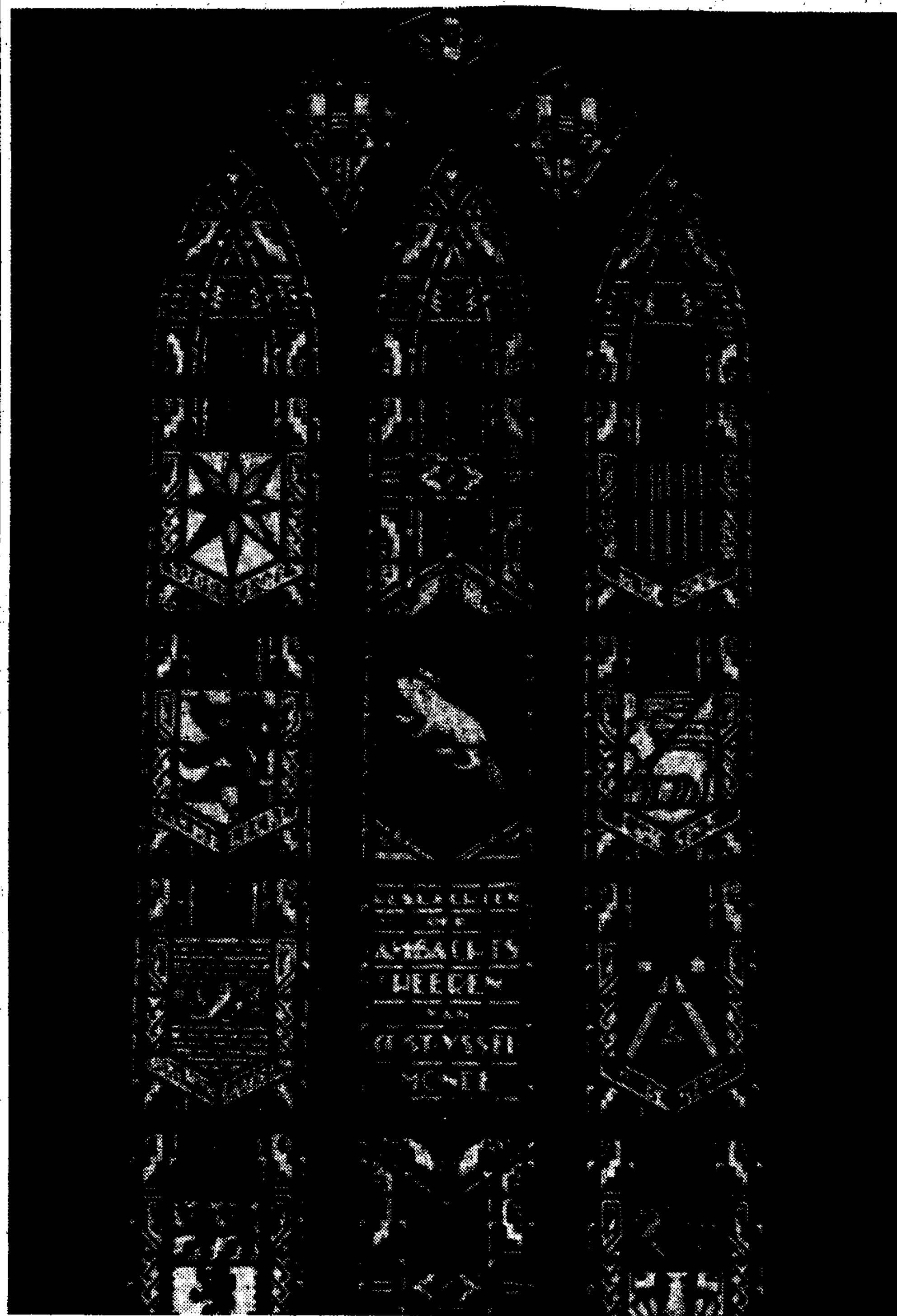
Nieuwtje

Nog een (niet crimineel getint) fietsnieuwtje: volgend jaar komt in ons land een jeugdfiets in de handel die uitgerust is met een computertje. Snelheid, afgelegde afstand en tijd zijn op een digitaalvenstertje afleesbaar. De fietsbel heeft plaats gemaakt voor een synthesizer die een groot aantal verschillende tonen kan laten horen. Een groepje jonge fietsers zal dan, op weg naar school, een soort orkest vormen.

In Engeland rijden er al zo'n dikke twintigduizend van die digitale/muzikale fietsen rond. Ze zijn bestemd voor zeven- tot twaalfjarigen.

OOK BIJ DE AMATEUR-FOTOGRAAF

Grootbeeldcamera steeds meer in trek



● *Grootbeeldcamera: mooie en superscherpe foto's dank zij het grotere negatief.*

Vroeger werden alle foto's gemaakt op vlakfilm, met een formaat van ongeveer 10 bij 12 centimeter. Camera's waren dan ook grote ondingen, maar ondanks dat werd er de hele wereld mee afgesjouwd. Dit soort grote camera's bestaat nog steeds. Vakfotografen gebruiken ze wanneer absolute scherpte vereist is. Want een groter negatief kan dezelfde beeldinformatie over een groter oppervlak verdelen, en geeft daardoor een veel fijnere detaillering. U kunt als foto-amateur daar ook gebruik van maken.

Tussen de grote platencamera's en de kleinbeeldcamera zit de categorie middenformaatcamera's, die handzaamheid koppelen aan een groter en gedetailleerder negatief. Een kleinbeeldcamera heeft als negatiefformaat 24 bij 36 mm. Voor vergrotingen tot 30 bij 40 cm is dat voldoende. Maar wie kritisch is kan toch beter kiezen voor een groter negatief. Dat is dan 6 bij 4,5 cm, een vier keer zo groot oppervlak. Ook bij een gewone afdruk is het scherpteverschil al indrukwekkend. De bij dit formaat behorende camera gebruikt een ander soort film: de rolfilm. Er zijn twee lengten verkrijgbaar, aangeduid met de nummers 120 en 220. Op een 120-film maakt u 16 opnamen, de 220-film kan twee maal zoveel beelden vastleggen.

Snufjes

Omdat de vraag naar spiegelreflexcamera's met een beeldformaat van 6 bij 4,5 cm steeds groter wordt, hebben verschillende camerafabrikanten besloten met nieuwe toestellen op de markt te komen. Alle moderne snufjes die u gewend bent van de spiegelreflexcamera vindt u hierop terug. Zelfs automatisch filmtransport is mogelijk. Het gewicht van de middenformaatcamera is groter, maar daar went u gauw genoeg aan. Een uitgebreide serie verwisselbare lenzen completeert het geheel. De fotovakhandelaar kan u een en ander demonstreren.

Na de camera met het 6 bij 4,5 cm negatiefformaat komt het type met een beeldformaat van 6 bij 6 cm. Hierin stopt u dezelfde film, maar de foto's worden vierkant. Zo'n negatief kunt u rustig vergroten tot 50 bij 60 cm; van scherpteverlies is absoluut geen sprake. Voor de liefhebbers zijn er bovendien nog camera's met grotere negatiefformaten: 6 bij 7 en 6 bij 9 cm. Ondanks het grotere negatiefformaat zijn deze camera's niet veel omvangrijker, maar een stevig statief is toch wel een handig hulpmiddel bij het fotograferen.

Betaalbaar?

Misschien denkt u dat dit soort camera's stukken duurder is dan een gewone kleinbeeld-spiegelreflexcamera. Dat valt best mee. Voor iets meer dan duizend gulden bent u de gelukkige bezitter van een middenformaat-spiegelreflexcamera, uitgerust met standaardlens en belichtingsmeter. Als u perfecte foto's wilt is zo'n camera een welkome aanwinst.

Simpelveld

Op donderdag 12 december 1985 's middags om 15.00 uur zal notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade in hotel-restaurant Maxime, Vroenhofstraat 1 te Simpelveld, op bevel van de arrondissementsrechtbank te Maastricht, in het openbaar bij opbod verkopen:

landhuis

met ondergrond en tuin en verdere aanhorigheden, staande en gelegen te 6369 VD Simpelveld, Oranjeplein 5, kad. bek. als gemeente Simpelveld, sectie C numer 1710, groot 13,26 aren.

Het pand bevat:
kelderruimten,
begane grond: vestibule, hal, woonkamer ensuite, keuken, bijkeuken, berging en serre;
eerste verdieping: 3 slaapkamers, badkamer, berging, zolderruimten.

Aanvaarding: koper kan na betaling van de koopsom het gekochte leeg aanvaarden.
Betaling koopsom: uiterlijk 29 januari 1986.
Bezichtiging: in overleg met genoemd notariskantoor.

Gegadigden dienen tijdens de veiling op verzoek van de notaris van hun financiële gegoedheid te doen blijken.
Nadere inlichtingen worden verstrekt ten kantore van notaris A.L.J.M. Muris, Grupellostraat 6 te Kerkrade, tel. 045-457251. 166823

GULPEN

NOTARIS V.M.W.A. MOSTART TE GULPEN

zal donderdag 12 december 1985 om 15.00 uur in restaurant Belge, Rijksweg 20 te Gulpen, in het openbaar krachtens art. 1223 B.W. bij opbod verkopen:

WOONHUIS

met garage, ondergrond, zijinrit, binnenplaats, voor- en achtertuin, gelegen aan de Lemmensstraat 33 te Ingber, gemeente Gulpen, kadastraal bekend gemeente Gulpen sectie A nummer 3816, groot 5,40 are.
Indeling: begane grond: woonkamer, eetkeuken, wasruimte, garage, berging; 1e verdieping: vier slaapkamers, portaal, badkamer, hobbyruimte.
Geheel onderkelderd; grote zolder via vaste trap te bereiken. C.V.-oliegestookt.
Aanvaarding: in eigen gebruik en genot, vrij van huur, na betaling van de koopsom, hetgeen dient te geschieden uiterlijk op 23 januari 1986.
Bezichtiging: in overleg met het notariskantoor.
Inlichtingen: bij voornoemde notaris, Rijksweg 81 te Gulpen, tel. 04450-2752.

156852

GEMEENTE HEERLEN

Notaris mr. H.J.M. Van de Weijer te Heerlen

zal op **dinsdag 10 december 1985** om **15.00 uur** in café 't Stüpke, Eymaelstraat 43 **te Heerlen,** op verzoek van zijn opdrachtgever, in het openbaar bij opbod verkopen ex art. 1223 lid 2 B.W.:

WOONHUIS

met ondergrond en schuur te Heerlen Vijgenweg 7, kadaster gemeente Heerlen sectie D nr. 8043, groot 1 are 96 centiare.
Indeling: Begane grond: 3 kamers, keuken en toilet, kelder. Eerste verdieping: 2 kamers, douche met toilet Zolder 1 kamer
Aanvaarding: Na betaling van de koopsom uiterlijk op uiterlijk 21 januari 1986.
Bezichtiging: in overleg met het notariskantoor
Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen ten kantore van voornoemde notaris. Tel. 045-714428 167230

Notaris J.H.M. van Hall te Eijsden

zal op maandag 9 december 1985 om 11.00 uur precies in de Grote Sociëteit, Vrijthof 36 te Maastricht, overgaan tot de openbare verkoop bij opbod, ex art. 1223 B.W. van:

WERKPLAATS (± 400 m2) met ondergrond, kantoren, erf en bovenwoning, Heerderdwarsstraat 24 Maastricht.

Het achterterrein is via afzonderlijke opzit bereikbaar met erfdienstbaarheden voor naburige erven;
De woning heeft een afzonderlijke toegang en is verhuurd voor 450,- per maand (woonkamer, keuken, toilet, douche en 3 slaapkamers).
De werkplaats is vrij te aanvaarden.
Nadere inlichtingen en bezichtiging: kant. not. van Hall te Eijsden, Wilhelminastraat 22 (04409-1477).
Betaling en aanvaarding: uiterlijk 11 januari 1986.

Diversen

Rubber MATTEN in diverse uitvoeringen voor alle doeleinden. Industrie -Werkplaats - Huis. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

Gratis FOLDER van 1001 relatiegechenken v.a. 10 st. met uw tekst. Briefk.box 2278, Utrecht.

CADEAUTIP van de Sint: alle benodigdheden voor het maken van wijn, bier, kaas, speculaas en likeur met recepten en uitleg. Puur-o-Sana, Heigank 112, Nieuwenhagen, tel. 045-312575, geopend di. t/m za. van 12.30 tot 17.30 uur.

Reparaties, koelkasten, diep vriezers en bedrijfs-koel-/vriesapp. met volle garantie. VRIESKO, tel. 045-727342.

Kom ruim wonen in 'Nieuw-Husken'



HEERLEN – Nu of nooit!
U kunt voor een netto maandlast van f. 580,- de gelukkige eigenaar worden van een halfvrijstaande premie B woning (met garage) waarvan u het interieur vrijwel geheel naar eigen keuze kunt laten afwerken.

Deze nieuwe woningen zijn zeer royaal opgezet. Wat dacht u b.v. van een zolder van 28 m2? En van een garage van 7 meter lengte? De hoogstaande bouwkwaliteit en afwerking zijn opvallend. Met een grote tuin, volop in het groen en bovendien... met blijvend vrij uitzicht. Een huis met toekomstwaarde en een optimaal woongenot.

b.v. Bouwbureau Brandwijk inlichtingen tel. 01840-17200

Rente 7%

kom kijken in onze **Showroom**
a.s. ZATERDAG tussen 14.00 en 16.00 uur op de bouwplaats aan de Breukerweg

Te huur
café "Brandtaverne"
(met zaaltje en woning)
gelegen Rijksweg Centrum 30 te Geleen.

Zij die geïnteresseerd zijn in de overname van dit verenigingslokaal, beschikken over de vereiste diploma's (horeca en handelskennis) kunnen schrijven naar:

Koninklijke Brand Bierbrouwerij B.V.
t.a.v. de heer J. Wyers
postbus 1, 6320 AA Wijlre
Nadere informatie op werkdagen tussen 8.30 en 10.00 uur bij dhr. J. Wyers, tel. 04450-1844, tst. 211.

De Koninklijke Brand's Bierbrouwerij B.V. gevestigd te Wijlre (Z.L.) is een van oudsher gerenommeerd middelgroot bedrijf met een uitstekende marktpositie in haar branche.



Diversen

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29 Schaesberg. 045-315921.

SONY-VIDEOSNELSERVICE: reparatie alle Sony-videoapp. Vicaf, Stationstr. 31, Sittard, 04490-10987.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

KUNSTGEBIT-REPARATIES. Klaar terwijl u wacht. Duyzings, Beylkensweg 14, Oirsbeek. Tel. 04492-4615.

ABAZ
ONROEREND GOED EN TAXATIEBUREAU
J.J. Zoethout, beëd. taxateur
Voor al uw onroerend goed taxaties en deskundige bemiddeling bij aan- en verkoop
Inl: De Doom 23, 6419 CW Heerlen
045-718731

TE KOOP

BRUNSSUM



Walcundusstr. 13, op stand gelegen vrijst. woonh. met gar. Omg. met tuin. Ind.: o.a. hal, woonk. met open haard, eiken aanb.keuken met app., grote kelder. Incl. c.v. Verd.: 3 slpk., badk. m. ligbad en douche en 2e toil., zolder. Vr.pr. ƒ 189.000,– k.k.

SCHINVELD

Heidestraat 1, ha... woonh. m. gar. en ... tuin. Ind.: o.a. gr. ... hal, woonk., keuken ... serre. Incl. c.v. Ver... slpk., badk. m. 2e ... Zolder te ber. m. ... trap.
Vr.pr. ƒ 135.000,– k.k.

HOEVENAARS ASSURANTIEN BV
merkelbeekerstraat 31
telefoon 045-252109
postbus 34
6440 aa brunssum
lid NBvA

DOE uw verlangen naar kwaliteit en komfort niet tekort.

Als alleen een dak boven uw hoofd niet voldoende is, dan moet u beslist een kijkje nemen in de OPEN HUIZEN van deze projekten.

U zult moeten toegeven: kwaliteit, komfort en een vriendelijk, attraktieve uitstraling geven deze woonhuizen allure.

Van de grandioze woonwijk Giesen Bautsch in Heerlen, jong, fris en eigentijds, gelegen in de driehoek winkelcentrum Heerlerbaan -sportpark Kaldeborn/Rekreatiegebied Strijthagen/ Kerkrade-West, wordt nu steeds meer zichtbaar.

Opmerkelijk bij de diverse indelingen van deze woonhuizen met een attraktieve architektuur is o.m.:

- De enorme ruimte in het huis;
- Royale garage/berging (7,5 m.);
- Stijlvolle woonkamer (ca. 28 m2);
- Gezellige open keuken met aangrenzende bijkeuken;
- Op de 1e verdieping: 3 flinke slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet;
- De 2e verdieping is bereikbaar via een vaste trap ideaal voor eventueel een 4e slaapkamer, hobby- of studieruimte.

OPEN HUIS
Zondag 1 december a.s. van 14.00 tot 16.00 uur.
Volg de borden in het plan.

De 5 waardevolle pluspunten waardoor deze huizen zich onderscheiden:

1. Blijvend betaalbaar
door de LoonVast hypotheek. De LoonVast hypotheek is een bijzonder gunstige hypotheekvorm. Ongeacht de loonstijging of -daling in de toekomst blijft het netto woonbedrag de verdere looptijd van de lening een vrijwel gelijk blijvend percentage uitmaken van het brutojaarinkomen.

2. Zeer hoog kwaliteitsnivo
en een uitstekende afwerking. Het pensioenfonds PGGM stelt zéér hoge eisen aan kwaliteit en afwerking van de woningen. Tijdens de bouw wordt dan ook kontinu kontrole uitgeoefend. Er wordt gebouwd volgens de beste traditie met gebruikmaking van hoogwaardige en onderhoudsarme materialen.

3. Extra energie-zuinig
meer energiekostenbesparing door o.m.: zwaar geïsoleerde dakplaten, dubbel glas in het gehele huis, extra spouwisolatie en extra vloerisolatie.

4. Komfortabele indeling
royaal van opzet. De zeer ruim bemeten vertrekken– van woonkamer tot 'kleinste kamertje' –zijn efficient t.o.v. elkaar gesitueerd.

5. Fraaie architektuur
toegepast in halfvrijstaande- of vrijstaande huizen. Altijd uitgevoerd met een forse garage en altijd gesitueerd op ruime kavels met eerste klas ligging.

Blijvend betaalbaar — LOON VAST — voor ca. f 740,- netto per maand

Vanuit het open huis in een van de premie-A woningen die wij ook op Giesen Bautsch aanbieden, kunt u alvast een kijkje nemen in een van deze schitterende woonhuizen.

HEERLEN

UBACH OVER WORMS

Blijvend betaalbaar — LOON VAST HYPOTHEEK — voor ca. f 780,- netto per maand

Fraaie vrijstaande herenhuizen, door garage geschakeld, in Ubach over Worms, plan Namiddagsche Driessen.

OPEN HUIS
Zondag 1 december a.s. van 14.00 tot 16.00 uur.
Borden wijzen u de weg.

Indeling type Y:
- Ruime hal met garderobe
- Speels ingedeelde leefruimte van totaal ca. 42 m2.
- Extra bijkeuken c.q. berging
- Inpandige garage
- 3 Royale slaapkamers
- Badkamer met ligbad en 2e toilet
- Flinke zolder bereikbaar via vaste trap, ideaal! voor 4e slaapkamer, hobby, studie etc.

Verkoopprijzen van f 175.109,- tot f 177.667,- v.o.n.(excl. renteverlies)

DOE een stap vooruit!

SCHAESBERG

De fraaie huizen zijn gesitueerd aan de rand van het unieke bestemmingsplan 'Aan de Baan', grenzend aan prachtige villa- en bungalowbebouwing. Het rekreatiepark 'Strijthagen' ligt in de direkte omgeving.

De huizen kenmerken zich door exclusiviteit. Een viertal hoofdaspekten kunnen worden onderscheiden:

- Opvallend mooie architektuur, vriendelijk ogend o.m. door het verspringen van dakhoogtes, terugspringende gevelpartijen, enz.
- Sfeervolle, zeer grote leefruimte-indeling: royale woonkamer met zit- en eethoek, gezellige eetkeuken met tuinkontakt, in direkte verbinding met de berging, van daaruit weer direkte toegang tot een inpandige garage, 3 forse slaapkamers.
- Grote kavels met een oppervlak van ca. 300 m2.
- Uitstekende isolatie, waardoor ca. 25% besparing op de energiekosten.

OPEN HUIS
Zaterdag 30 november van 14.00 tot 16.00 uur.
Koempel 15, Schaesberg, Aan de Baan.

Financiering :
1. **Door verrekening ineens van de premie-B rijksbijdrage nog te voldoen (v.o.n. incl. renteverlies) f 151.792,-.**
2. **Bij een 100% financiering en verrekening van de rijksbijdrage per jaar bedraagt, met een inkomen van ca. f 50.000,- de netto maandlast ca. f 667,-.**

SCHINVELD

SPEURDER NAAR BETER WONEN! Dit woonaanbod op een unieke ligging in de direkte omgeving van het Burrgemeester Adamspark, op de hoek Duikerweg/Brunssummerstraat in Schinveld. Dat moet u gezien hebben, daar kunt u niet omheen.

OPEN HUIS
Zondag 1 december a.s. van 14.00 tot 16.00 uur.
Borden wijzen u de weg.

- Begane grond
Royale L-vormige woonkamer van 34 m2. Verscholen gelegen keuken aansluitend op de eethoek.
- 1e Verdieping
3 Flinke slaapkamers plus een luxe badkamer met ligbad en 2e toilet.
- 2e Verdieping
Ideaal is de vaste trap naar de grote zolder. Een 4e slaapkamer, hobby- of studieruimte het behoort allemaal tot de mogelijkheden.

- Garage
De garage van 7 m. lang kan gerust fors genoemd worden. Daarnaast biedt het schuin pannendak extra bergingsmogelijkheden.

Financiering:
Door verrekening ineens van de premie-B rijksbijdrage resteert nog te voldoen (vrij op naam inclusief alle bijkomende kosten als renteverlies, hypotheekakte etc.), f 150.000,-.

Makelaardij onroerend goed - Hypotheken - Verzekeringen
stienstra
Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur. Zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen Telefoon 045-712255*

Heeft u een eigen huis? Informeer dan naar de mogelijkheid om risikoloos een ander huis te kopen.

***U kunt ook vandaag al verdere informatie verkrijgen. Wij zijn iedere zaterdag de gehele dag tot 18.00 uur voor u geopend.**

BON Ik ben helaas niet in de gelegenheid deze/een van deze open huis(zen) te bezoeken. Ik had gaarne informatie over..................
....
....

Naam:..................
Straat:..................
Plaats/postcode:..................
Telefoon:..................
In portvrije envelop zenden aan; Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antw. nr. 40, 6400 VB Heerlen.

LP 13361 30-11

bekendmaking

WIJZIGING GASTARIEVEN EN HUUR WARMWATERTOESTELLEN

De gastarieven voor kleinverbruikers worden per 1 januari 1986 als volgt gewijzigd:

KLEINVERBRUIKERSTARIEVEN GAS

	Tarieven per 1 januari 1985 excl. BTW	Tarieven per 1 januari 1986 excl. BTW
Vastrecht per aansluiting per jaar	ƒ 57,00	ƒ 57,00
Per m^3 voor verbruik tot 170.000 m^3 per jaar	ƒ 0,556	ƒ 0,576

Op het m^3 -tarief zijn een milieutoeslag van 0,05 cent per m^3 en een naar tijd en plaats variabele kalorische verrekening van toepassing.

Met ingang van 1 januari 1986 worden de huurbedragen voor warmwatertoestellen als volgt aangepast:

HUURBEDRAGEN PER MAAND VOOR WARMWATERTOESTELLEN

Toestel	Huurprijs in 1985 excl. BTW	Huurprijs in 1986 excl. BTW
Keukengeiser	ƒ 5,90	ƒ 6,10
Badgeiser	ƒ 8,00	ƒ 8,30
Vario-geiser	ƒ 10,00	ƒ 10,35
Boiler	ƒ 13,35	ƒ 13,35
Energiezuinige boiler		ƒ 17,25

Alle bovenstaande tarieven en bedragen worden verhoogd met BTW (19%).

Nieuwenhagen, 30 november 1985

LIMBURGSCHE MAATSCHAPPIJ VOOR GASDISTRIBUTIE (LIMAGAS) N.V.

OPEN HUIZEN

Zondag 1 december a.s. van 14.00 tot 16.00 uur.

HEERLEN, Kloosterkoolhof.
Magnifieke woonhuizen met enorm veel ruimte.
Konstante maandlast f 590,-*, ofwel een maandlast vanaf f 380,-*.
Volg de borden bij het projekt.

HOENSBROEK, West.
Ruime woonhuizen, attraktief van architektuur, temidden van een royaal opgezette groenvoorziening.
Konstante maandlast f 585,- ofwel een maandlast vanaf f 241,- netto.
Volg de borden vanaf de Mariagewandenstraat.

Makelaardij onroerend goed - Hypotheken - Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen Telefoon 045-712255*

..., Oranjelaan 209
...derlijk goed onder-...woonhuis. Parter-...rage, hobbykamer. ...verdieping: woon-... keuken. Tweede ...ing: drie slaapka-... badkamer met lig-...
...prijs ƒ 117.500,– k.k.

..., Napoleonbaan 180
... vrijstaand woonhuis ...grote tuin, kelder, ...kamer, keuken, hob-...mer, werkplaats, vijf ...kamers, zolder.
...prijs ƒ 100.000,– k.k.

...rheide, ...traat 45
...k pand verdeeld in ...erhuurde apparte-... Bruto-huurop-... ƒ 27.600,– inclu-...ergie.
...som ƒ 150.000,– k.k.

..., ...e Annastraat 20
...en winkel met boven-...g. Perceelsopper-... 295 m2. Inhoud ... m3. Koopsom ...5.000,– k.k.

...nelis Brorens
...laar en taxateur o.g. ...ielaan 211, Geleen ...-40030

...vans/tenten boten

...erh. te k. en plaats-... 10 lichtgew. TOER-...VANS va. ƒ 750,– tot ... In de Cramer 106, ..., 045-752747.

...ude KIP-CARAVAN ...tent zonder kussens ... in orde ƒ 500,–, Op-... 13, Sittard, 04490-...

...ste '85-modellen IFA ... 5 pers. nu voor de ...mpr. van ƒ 4995,-; ... Caravans, Brom-...08A, Geulle. Tel. 043-...

...laascadeaus: voor ...mpeerders o.a. slin-...ingers - disselwe-... campingstoelen en ... SLAAPZAKKEN ...chtgew. dons), cam-...ets, tv-antennes, ...rdspiegels, verwar-... en koelapparatuur. ...nten, dakluifels, ...ifels, sheltertenten, ...ken etc. etc. Uw ...- en kampeershop ...tek De Olde Cara-...ngs de Hey 7, ind.-...Noord, Sittard, tel.

... totale rekreatie, het ...adres voor uw Wilk, ... Beyerland of de Reu ...CARAVANS. Wal-...uwwagens en tenten, ...mpeer- en camping-...gdheden. ook voor ...uwers. Nu unieke ...ding van winterten-... Gottschalk Palermo ... voortent ƒ 400,– tot ... voordeel nu bestel-...r levering maart. Te-...uime keuze in ge-...aravans. De Olde ...an BV Sittard, Langs ...y 7, Ind.Park Nrd. Sit-...el. 13634.

...weg. omstandigh. ... STACARAVAN, ...w., met luxe houten ... incl. w.c. en badgel. ...ging, speedboot + ... Tel. 045-259502 of ... na 18.00 uur.

...assige 6-pers. CA-...LIER. Te bez. Dr. ...lein 33, Simpelveld.

... prachtige STACA-...N van 10 m lang, ...et met Tiroler ...tie op bekende cam-... België, 10 km achter ...k, Tel. 045-724384.

... KAJUITVISBOOY ...00,–; Tel. 04495-1126.

... mooie STACARA-... Brommelen 58a ...tel. 043-645079.

...nst antiek

...g, PARK-GALE-... Ned. schilders, o.a. ...ire, Witjens, Filarski. ... t/m zondag van ...t 17.00 uur. Wilhel-...ark 38A, Venlo, tel. ...9331.

...res voor mooie antie-...EUBELS, klokken en ...oed: Wijshoff Anti-... Amstenraderweg 9, ...m Hoensbroek. Tel. ...1976. Nu alle antieke ...els, stookklaar met ... korting. Geopend ... vrijd. en zat.

...k „Het ROADHOES", ...c. in 17e-, 18e- en 19e-... strakke Duitse meu-... Oude Boschstr. 36, ...ndsrade, tel. 045-...

...RART Antiek, Irmstr. ...mpelveld. 045-443161. ...grote keuze in strakke ..., vitrines, eethoeken, ...fels enz. Nu ook ma-... vol grenen meube-...gen restauratie en lo-...

... STOELEN en ta-...el. 045-325945. Voor ...

...gave antieke 2-drs. ...NKASTEN te k. bij ...andel Diana, Ren-...straat 19, Heerlen-...

...KHANDEL Si-... Dorpsstraat 45A, ...o. ingang kerk. Tel. ...487 of 244613. Gun-...prijzen door eigen im-... o.a. Engelse secretai-...mmode, fauteuils, pia-... eethoeken, dekenkis-... Franse kasten, eiken ...amers, kleingoed ...z. Donderdag, vrij-...andag, dinsdag en ... koopavond tot ...ur.

... ANTIEK: gotische ..., compl. eiken ...amer; gesloten kas-...mmode; nachtkast-...se bedden; tafels en ... hanglampen en ...goed. Tel. 045-241628. ...Laeven, Rozenstraat 1, ...rade.

..., antieke Mechelse SA-...NTAFEL 1.00×1.00 m. ...l. 045-313947.

Huwelijk kennismaking

ALLEENSTAANDEN! Iedere zondag va. 20.30 uur sfeervolle ontmoetingsavond in Rumpenerlinde Brunssum m. muziek v. d.j. Roeland. Bew. verpl. Vr. uitn. Jeanny en Irene.

Diegene die de WATERRAT hebben gebeld hartelijke dank. 045-271774.

JONGEMAN 49 jr., knap, zkt. gewone vrouw voor huwelijk. Br.o.no. BR 231 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Jonge sport. slank wed. 38 jr. m. 2 kind., liefh.: tennis, natuur, muziek. Houd van een goed gesprek en huiselijke gezelligh. z.k.m. sport. jongeman voor een ser. rel. op te bouwen. Lengte va. 1.75 m, lft. 36-43 jr. Lfst. MBO of HBO opl. Br.m.foto o.e.r. Br.o.no. SB 351 LD Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Jonge goed uitz. wed. 27 jr. m. 2 kind. Hobby's: lezen, wandelen, houd v. uitg. en een goed gesprek, huiselijke gezelligh., zkt. leuke sport. man tot 33 jr. om nog iets moois v.h. leven te maken (kind. g. bezw.), ser. br. m. foto's op erew. beantw. Br.o.no. SB 352 Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

JONGEN, 21 jr. zkr. meisje om samen serieus iets op te bouwen, alle brieven o.e. antw. Br.o.no. SB 353 LD Frans Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Diversen

Maak nu een afspraak voor SINT en Piet. 045-422394.

In plaats van bejaardentehuis mogelijke opname in FAMILIE v. oudere dame of heer, eigen kamer m. bad. Inl. 04454-4014.

WASAUTOMATEN service Paumen Brunssum. Tevens reparaties van wasdrogers, vaatwassers, koelkasten, diepvriezers, kookplaten etc. Tel. 045-253782.

Problemen met belastingen, uitkeringen, subsidies, overheid, raden van beroep, moeilijke brieven, formulieren e.a. OMBUDSZAKEN? Deskundige helpt, lage kosten. Br.ond.nr. KE 138 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

ZONNEN, kuur 12 x voor ƒ 55,-. Tel. 045-727742. Koffie gratis.

Verras uw gezin en uzelf met een lekker Italiaans diner bel dan MARIO. Hij komt bij u thuis koken, Ciao Ciao, voor inl. 045-722814.

Paranorm. GENEZER Dekker Irmgardstr. 4, 6291 JB Vaals, daadw. hulp v. rheuma, gewrichtspijnen, zenuwaandd. enz. tel. 04454-1934.

Helderziende, landel. bekend, geeft uitv. schr. antw. op uw VRAGEN en problemen. Inf. p.a. Dekker Irmsgardstr. 4, Vaals, tel. 04454-1934.

Internationale kerstnachtviering

in Banneux om 24.00 u. busbedevaart. Bij voldoende deelname zullen deelnemers uit de provincie Limburg plaatselijk worden opgehaald en thuisgebracht. Het vertrekuur is in de vooravond van Kerstmis en de thuiskomst in de vroege kerstmorgen. Prijs p.p. ƒ 25,-. Aanmelden uiterlijk vóór 18 december bij:

CAritas Banneux N.D.

Hertogsingel 54 - 6214 AE Maastricht. Tel. 043-215282 of bij de plaatselijke kontaktadressen.

Voor het kopen of huren van sneeuwbanden en -kettingen. Autobanden SAMPERMANS, Willemstr. 80 Heerlen, tel. 045-725910.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach over Worms. Tel. 045-314522/-724303

Uw TV defect, bel direct, geen voorrijkosten, tel. 045-224855 b.g.g. 228825.

BIJVERDIENSTEN voor mensen met vaste of touringcaravans. Voor meer info 045-710450.

Voor alle KOELKASTEN en diepvriesreparaties Vroko, 045-441566 of 461658.

Zondag 1 dec. open SINTERKLAASAANBIEDINGEN. Voor nuttige cadeaus, voor veilige cadeaus: Limburgs grootste assortiment. Tweewielerspecialist Math Salden Limbricht, zondag 1 december open van 11.00 tot 17.00 uur. Maandag, dinsdag en woensdag koopavond.

VAN ROOSMALENS AUTOMOBIELBEDRIJF B.V.

Grote najaarsshow in „De Nachtegaal" te Meerssen

1000 gulden extra inruilvoordeel

volgens ANWB/Bovag-koerslijst
en win tot 1000 gulden aan cadeau-artikelen

Welkom van 30 november t/m 2 december (ook zondag!)
Openingstijden: zaterdag 10-17 uur; zondag 11-17 uur; maandag 10-17 uur

De VVD komt naar u toe

Sociogebouw **Schinnen**
Burg. Pijlsstraat 1
2 december 20.00 uur
Sprekers: **Ed Nijpels**
Pieter Winsemius
en een aantal VVD-kamerleden
Voor iedereen vrij toegankelijk

WORD LID EN BEL VANDAAG 070-614121 OF SCHRIJF NAAR ANTWOORDNUMMER 1877, 2500 WB DEN HAAG.

VVD

Geef ze een toekomst

GIRO 100900

terre des hommes
stichting voor direkte hulp aan kinderen in nood
PRINSES MARIESTRAAT 6A 2514 KE DEN HAAG TEL 070-637940

Klasse in woongoed

TE KOOP

ECHT,
riante en fraaie bungalow

met prachtige grote tuin/terrassen (1310 m2) en souterrain. Mooi landelijk gelegen met blijvend vrij uitzicht. Ind.: b.g.: grote beteg. ontvangsthal. Gezellige, ruime woonkamer met open haard en parketvloer. Aanliggende goed ingerichte keuken.
Sout.: garage, c.v.-kelder. Compleet ingerichte saunaruimte. Grote hobbykelder.
Slaapgedeelte: 3 grote slpk. Compleet ingerichte badkamer.

Vraagprijs: ƒ 260.000,– k.k. 167307

Kantoor: Zwartbroekplein Roermond 04750-33533
s avonds: 04752-1943 04746-1920
LNVM

ing. van Cromvoirt
BEËDIGD TAXATEUR MAKELAAR O.G.

Corr. Minderbroederssingel 6b9 6041 KH Roermond.

't Moet gezegd, Käller-Schunck bekijkt Wolmerk-tapijt van twee kanten.

TIJDENS DE I.W.S. PROMOTIE BIEDEN WIJ U VEEL VOORDEEL:

Gratis maatnemen
Gratis leggen
Gratis ondertapijt (bij tapijt op jute rug)
Gratis spanlatten (bij tapijt op jute rug)

Om te beginnen de bovenkant. Op het gebied van kleur is er nogal wat veranderd. Er is veel meer vraag naar grijs, blauw, pasteltinten en modernere dessins.

Gelukkig hebben een aantal fabrikanten hier goed op ingespeeld en hun beste resultaten vindt u nu bij ons in de winkel. U zult verrast zijn.

Na de bovenkant bekijken we ook de rug van het tapijt.

Om zeker te zijn van alle voordelen van Zuiver Scheerwol kontroleren wij of het Wolmerk erop staat. Met daarbij de sterren die aangeven wat de gebruiksmogelijkheid van dat tapijt is.

POOL ZUIVER SCHEERWOL
NUTZSCHICHT REINE SCHURWOLLE
PURE NEW WOOL PILE
VELOURS PURE LAINE VIERGE

Uw keus voldoet daarmee aan alle eisen: warm, sfeervol, sterk, makkelijk in onderhoud, kleurecht, isolerend, geluiddempend, vuilwerend en waterafstotend. Bij aanschaf ontvangt u van ons 't Wolmerk-certificaat erbij.

Maar 't moet gezegd, Wolmerk-tapijt dient u van twee kanten te bekijken.

HATEMA "MACON"
100% Scheerwol.
400 cm Breed op foamrug.
219,-

BERGOSS "DAKAR"
100% Scheerwol.
400 cm Breed op jute rug.
239,-

DESSO "SKIROS"
100% Scheerwol.
400 cm Breed op jute rug.
269,-

PARADE "PALADIN"
100% Scheerwol.
400 cm Breed op jute rug.
289,-

Käller-Schunck is leverancier van gerenommeerde merkfabrikanten zoals:
DESSO - BERGOSS - HATEMA - LOUIS DE POORTERE - PARADE - NOUWENS - BOGAERTS.

DESSO "CEZANNE"
100% Scheerwol.
400 cm Breed op jute rug.
(Test consumentengids okt. '85 zeer goed).
315,-

PARADE "HOME SPUN"
100% Scheerwol.
400 cm Breed op jute rug.
499,-

Käller-Schunck

Käller-Schunck
Oranje Nassaustraat 33
Heerlen. Tel. 045-714305

Te huur aangeboden

Groot WINKELPAND in centrum Valkenburg (Wilhelminalaan) met bovenwoning, vloeropp. 200 m². Tel. 045-216558.

Te h. groot MAGAZIJN te Hoensbroek (Montfortstr.) opp. ± 3000 m² met kantoorruimte. tel. 045-216558.

Hoensbroek. AUTOSTALLING te huur. Inl. 04450-3208.

Te huur aang. PRIVÉ-CLUB. Br.o.nr. RO 316, L.D. postb. 46. 6040 AA Roermond.

Te h. KAMERS en app. te Susteren, tel. 06-52107978 b.g.g. 04499-1615.

Te huur kamer als droge OPSLAGRUIMTE, o.a. textiel etc. te Sittard. Br.o.nr.

Te huur gemeub. ZITSLPK. + eigen kookgelegenheid. tel. 04459-2120.

Te h. per 1 jan. luxe FLAT, goede omg. voork. voor oudere pers., nw. keuken, gr. woonk., eetk. en slaapk. m. rolluiken. f 875,- incl. c.v. p. mnd. Markt 20, Hoensbroek, bij AH. tel. 045-211151 of 045-213031.

Vrijst. WOONH. met 3 slpk. + gar. te h. Hommerterweg Hoensbroek, h. f 950,-. Dir. te aanv. 045-724690.

Te h. APPARTEMENT woonk., keuken, 1 slpk., douche, toil. Gel. Oude Tunnelweg 28, Terwinselen. Inf. 045-311413.

APPARTEMENT (1e verd.) te h. gemeub./ongemeub. Locht 143, Kerkrade-W.

Te h. centrum Kerkrade, halfvrijst. WOONHUIS m. c.v. f 700,- p.mnd. Br.ond.nr. KE 139 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te h. gr. 1 pers. gemeub. ZIT-SLAAPKAMER, w.c., c.v. te Chèvremont, 045-456014.

Te h. KAMER met eigen keuken voor nette heer of dame f 350,- all-in. Hoofdstr. 424, Hoensbroek.

BOVENWONING te h. Ridder Hoenstr. 128, Hoensbroek.

Te h. groot HERENHUIS, Stokkem (B.), 7 km van Sittard. Met c.v., ommuurde tuin. Inl. 09-3211755411.

SCHAESBERG, halfvrijst. gerenoveerde woning m. centr. verw., berging en tuin. Huurpr. 500,- p. mnd. Aanv. op korte termijn. Ook mog. voor kortere periode. Inl. 043-645352/643555.

Centr. Heerlen KAMER te h. in studentenhuis met gezamenlijk gebr. v. div. ruimten. Tel. 045-725290 of 211166.

Te h. in centrum Kerkrade CAFETARIA. Geïnteresseerden met eigen kapitaal kunnen schrijven. Br.o.nr. HK 899 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

BEDRIJFSR. 460 m2 + woning gesch. voor garage/autohandel. 075-2153.

Te h. per 15 dec. of per 1 jan klass. gem. KAMER met serre, evt. ongem. voor keur. pers. rand Hrl. centr. 045-217592.

WINKELRUIMTE te h. 80 m2, Eindestr. 51, voetgangersdomein, Kerkrade (C.), huur f 550,- excl. tel. 045-463620.

Te huur per 1 januari 1986 fraai halfvrijstaand HERENHUIS op de grens centr. Heerlen. Op zeer goede stand. Aanw. parkeerhaven. Voor- en z. mooie achtertuin. Ben. 2 doorl. kamers, keuken, toilet, kelderkeuken. Le verd.: 3 slaapkamers, balkon, nieuwe badkamer met ligbad en douche. 2e verd.: vaste trap, 2 mansardslaapk. en zolder. Overal c.v. Huur per maand f 800,- excl. Br.o.nr. HK 901 L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te huur woonhuis te MUNSTERGELEEN. Ind. hal, w.c., keld., kast, keuken, woonk., 3 slpk., badk., w.c., zolder, carport, garage, berging, voor- en achtertuin, te h. vanaf 1-1-'86, huur f 850,- per mnd. Te bevr. tel. 04490-15981.

1500 m² winkelruimte

te huur (geh. of gedeelt.) in Stein, postbus 95, Stein.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. BOERDERIJTJE met recht van koop in Zd.-Limburg. Br. o. no. HK 657 Limb. Dagblad Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Aannemersbedr. zoekt OPSLAGRUIMTE te huur. Br.o.nr. BR 227, L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brs.

Te h. gevr. WONING m. tuin, omg. Hrl., Sittard, Geleen ± f 700,-. Br.o.nr. HK 890, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Dietiste zoekt betaalbare WOONRUIMTE/ETAGE b.vk. met eigen kook- en wasgelegenheid in M'richt, 04135-1127.

Te h. gevr. omg. Reymerstok, Eijsden, Gronsveld voor het openen van privéclub. Liefst gel. langs grote weg. Tel. 04406-15576.

Te h. gevr. APP. of etage in Heerlen v. 1 pers. v. max. f 400,- p.mnd. Tel. 045-213206.

Studente zoekt KAMER in Weert. Tel. 04459-2770.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-719130.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie). Straten Voerendaal. Bellen Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Dieren

KENNELBOUW Diarsma, Bocholtzerweg 19, Simpelveld, tel. 045-44917.

Te k. zang- en KLEURKANARIES mannen en poppen en vinkenkooitjes, past. Erensstr. 26. Ubach o. Worms.

Geboren: prachtige BOBTAILPUPS en chow-chowpups. Inl. mevr. Janssen, vakgedipl. kennel Ruchieng Beauty Dogs, 04747-2910.

Te k. WEIMARANERPUPS, v. Bobie v.d. Boomgaard. m. Du Flora v.d. Boomgaard, gef. v.d. jacht en op schoonheid. Tel. 04755-1778.

Te k. Drentse PATRIJSPUPS met stamboom, ingeënt en ontwormd. Tel. 04241-1549.

Te k. YORKSHIRE-TERRIER-PUPS met stamboom. Tel. 04499-4042.

Te koop BEAGLE, 8 mnd., goed tehuis vereist. Tel. 045-256131.

T.K. BOUVIERPUPS m. stamb. + reu, 1 jr. Daslook 25, Kerkrade, 045-419477.

Te koop twee mooie jonge zwart-rode langh. teckels, reuen, een oranjerode reu vos. Maasbrachterweg 68, Echt.

Te k. PUPS bouvier met stamb., ontw. en geënt. Oboolruwe 15, Maastricht.

Jonge DOBERMANN-PUPS te k. m. stamb. Kennel Von Leuchtenstern, tel. 045-310948.

PONY, 7 jr., 100% in tuig. 04405-1994.

Te k. YORKSHIRETERRIERS, ingeënt en ontwormd, met stamb. Tel. 045-259699.

DIERENHOTEL 't Haafland voor een zeer goed vakantie-adres voor uw huisdieren. Tel. 045-255289.

Te k. jonge abricot POEDEL met stamb. Tel. 043-211424.

HONDENKENNELS af fabriek goedkoper. Tel. 045-226862. Marshallsingel 6, Vrieheide-Heerlen.

Te k. ruwharig FOX-TERRIERS 10 wk. f 350,-. Ahornstr. 58, Kerkrade, tel. 045-454582.

Te k. wegens omstandigheden DOBERMAN. Tel. 043-218684.

Aangeb. 2-paards PAARDENTRAILER in uitst. staat, vr.pr. f 5000,-. na 10 uur. Overstehofweg 14B (draf en renbaan) Schaesberg.

Te k. BOUVIER gestroomd m. stamb. Inl. Aan de Noot 27, Vaals.

BOUVIER, reu 4 jr., afgericht, zeer betrouwb., niet voor dressuur. All. ser. gegadigden. 04455-1523.

Te k. Afghaanse WINDHONDEN pups 9 wk. m. stamb. Voll. ing. en ontw. Kennel „El Buzkashi", tel. 04977-5639.

Te k. VOERWORTELEN en koolrap. Kleuters, Vogelsvalderenweg 11 Merkelbeek.

Te k. a. jonge DOBERMANN, teef, te bevragen tel. 04450-2461.

Te k. DUITSE HERDERPUPS uit topcomb. m. Eur. jeugdkamp. v. Ned. jeugdkamp. te bevr. 04451-1674.

Te k. Mech. HERDER, reu ± 1½ jr. oud, zeer geschikt voor bewaking v. terrein, stelt burger en boef, mag uitgeproberd worden f 550,-, inl. autobedr. Landgraaf, Heerlerbaan 74-76, Heerlen, tel. 424268.

Te k. BULLTERRIERPUPS gestroomd en wit, prima stamboom, ontwormd en geënt, tel. 045-423451.

Te k. Mechelse HERDERPUPS 5 wk. oud, geënt en ontwormd. G. GEzellestr. 43 Heerlen tel. 045-418586.

RASHONDJES jonge rottweilers, lerse setters, chow-chows, bouviers, groenendalers, Mechelse herders, labradors, Schotse collies, heidewachtels, korth. Duitse staanders, fox-terriers, div. kleuren spaniels, beagles, Duitse steenbrakken, div. kleuren poedeltjes, Malthezer leeuwtjes, keesjes, pinchers, pekineesjes, langh. teckeltjes, yorkshireterriertjes en bastaardhondjes, gediplomeerde kennel met goede garantie, zeer goedkoop. Lochterweg 8 budel-Schoot achter Weert, tel. 04958-1851.

Te k. gevr. COLLIE, tel. 045-271026.

Te k. BOBTAILPUPS v. zeer goede afstamming, geënt, m. stamboom. Tel. 04404-1439.

Auto's en motoren

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

MOTORBANDENSPECIALIST, grote sorteringen 1ste klas merken. Alle uitvoeringen, m. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen: AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Wij kopen en halen uw sloop- of SCHADEAUTO tegen afgifte vrijwaringsbewijs. Verboom B.V., Heerlen. Tel. 045-720654.

Te k. gevr. auto's vanaf 1978. Garage SCHAEPKENS. Tel. 04405-2896.

AUTORADIATEUREN Rep. en nieuwe autoradiateuren. Ook reparaties benzinetanks. P.M. Lück, Kl. Graverstraat 38, Kerkr.-West. Tel. 045-412046.

AUTOVERZEKERINGEN Bastiaens, de goedkoopste tarieven, vrouwen extra korting, termijnbetaling mogelijk. Specialist in oldtimerverzekering, kampeerbusverzekering, motorverzekering en rijbewijsverzekering. Tel. 04490-12778, tot 19 uur.

Wij bet. f 500,- tot f 20.000,- voor uw AUTO'S, schadeauto's, bedrijfsauto's, bussen. Ook sloop. Tel. 045-727742 / 045-723076.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAUTO. Tevens verhuur van moffelcabine, hefbrug en werkplaats. Aanoonedel en sloperij Marcx, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

DHZ-GARAGE met spuitcabine voor alle garagewerkzaamheden. Nu ook CO2 en puntlassen. Wagenschutsweg 41, Heerlen-Palemig, tel. 045-721848.

Uitlaten, schokbrekers en accu's nu met 50% korting. Bij aankoop materiaal gr. gebruik van de bruggen. VAN DIJK automat. Schrievershiedeweg 93, Heerlen, 045-225229.

BEDRIJFSAUTO'S: Nico Neis. Op het Veldje 44, Spaubeek. Tel. 04493-4300.

Autorijders opgelet! Alles voor uw auto. Alle ACCU'S met 50% echte korting. Ook schokbrekers, trekhaken, uitlaten, knalpotten, koppelingen, plaat- en carrosseriedelen. Té veel om op te noemen. Voor alle merken en type auto's. Donny Klassen B.V., groothandel autoonderdelen, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Wij kopen alle luxe en bestelauto's, vrachtauto's en bussen, motorhomes en caravans. Contant geld. DONNY KLASSEN B.V., Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

S.O.S., te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Dorpstraat 91, Oirsbeek. Tel. 04492-3164 - 045-222994.

Antiekhandel Mercedes. Antieke en

exclusieve auto's

Te k. Merc. 220 S coupé, '58
Merc. 230 S, 4-drs. '67
Merc. 300 Dora hardtop, '58
Merc. 280 S
BMW 2000 CS coupé, '67
BMW 1602, '75
Fiat 850 Spider Cabriolet, '71
Daf 55 coupé, '69
Citroën Traction, '52
VW Kever, '65
Tel. 04495-2355 of 7770, Industrieweg 15, Stein.

Kerp heeft ruim 5500 UITLAATDELEN voor u voorradig. In de Cramer 31, Heerlen, tel. 716951.

INKOOP goede auto's. Contant geld bij P. Joosten, Scharnerweg 3, Mstr. 043-627308.

5000 ACCU'S uit voorraad leverbaar voor alle typen voertuigen. Kerp. In de Cramer 31, Heerlen, tel. 716951.

Sneeuwkettingen, sneeuwbanden kopen te duur? Wij hebben ze ook te huur. Autobanden SAMPERMANS, Willemstr. 80 Heerlen, tel. 045-725910.

Te k. VW-BUS LT-28 '77 met ramen ideaal voor camper f 5500,-. 04495-8152.

Te k. OPEL Ascona 20SR '80, gar., sunroof, radio, trekh., type '79 f 4750,-; zeldz. mooi, 045-726583.

Te k. v. 1e eig. TOYOTA Corolla DX 1.6 okt. '82, 22.000 km als nw., pr.n.o.t.k. Kerkraderweg 6, Ubach over Worms.

Heden grote VOGELMARKT

Voor inlichtingen en reserv. marktkraam. Tel. 04402-74669.

POEDEL, abricot, 6 mnd. oud, m. pap., t.e.a.b. Tel. 045-724384.

Weg. omst. te k. KUVASC (witte Hongaarse herder), teef, 13 mnd., binnenkort ook pups. Kennel Grote van Riessenberg, tel. 04402-78100.

Te k. AQUARIUM m. o.a. discusvissen. Tel. 045-259048.

Te k. Turkse ANGORA'S en Siamese 8 wek. en 10 wek., zonder papieren, Nederlandln. 19. Heerlen.

Te k. weg. omstand. mooi PAARD, 4 jr. oud, zeer lief voor kinderen, afstammeling Hazelaar. Tel. 045-272091, na 19.30 uur.

Jonge grijze PAPEGAAIEN mooi en spr.gr. f 395,-. Flamingo, Meerssenerweg 15, M'richt, 043-627280.

Te k. DUITSE HERDER-REU, 9 mnd. oud, met stamb. Inl. tel. 045-228319.

Te k. jeren MOTORPAK m. 52-54, vr.pr. f 275,-, kl. zwart-groen, 045-271273.

Te k. BMW 316 bj. '81, tel. 045-751727.

Te huur en te koop SNEEUWBANDEN en alle sneeuwkettingen in alle maten. Autobanden Sampermans, Willemstraat 80, Heerlen, tel. 045-725910.

AUTORUIT stuk? Of lek, specialist in autoglas. Interautoglas. Industriestr. 8, Sittard. 04490-11235.

AUTO'S. Hallo, opgelet, Wij betalen f 300,- tot f 20.000,- voor uw auto. Ook sloopauto's. Tel. 045-411572.

Let op! Let op! Wij geven het meeste voor uw SCHADE/SLOOPAUTO'S. U belt, wij komen direct. Ook 's avonds. 045-422610.

OPGELET! Wij betalen f 300,- tot f 15.000,- voor uw auto. Ook sloopauto's. Tel. 045-423063.

Wij betalen f 500,- tot f 20.000,- voor uw AUTO, ook sloopauto's. Tevens toercaravans. Tel. 045-416239, tot 21.00 uur.

Wij betalen f 300,- tot f 15.000,- voor uw AUTO, ook sloopauto's. Tel. 045-422217.

Te k. FIAT Ritmo 65L bj. aug. '80. Vr.pr. f 4900,-. Keur. toegest. 045-416692.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S in alle prijsklassen, 04494-43481.

Te k. BMW 323 I bwj. '79, m. alpine-onderstel, Renault R 5, GTL, bwj. '82, garage Moestel, Heerlerbaan 92, Heerlen.

LUCAR automobiel- en garagebedrijf voor betere auto's. Steeds in voorraad ± 75 auto's. O.a. kopen zonder risico. Jaguar 4.2 autom. alle access. type '81, blauwmet., weinig gelopen, Datsun Silvia '82, uitgeb. sportieve Jetta GLI 112 pk '81, groen 4-drs., als nieuw, Opel Kadett '82, 13 S rood, Kadett '80, wit, Kadett City 1979 f 4500,-, Escort '83, blauwmet., 133, Bravo Escort 4-drs., rood '83, duurste uitv. weinig gel. f 13.750,-, Escort sportuitv. '81, rood, Escort autom., '78, bruin f 2750,-, Golf GTI '82, wit alle extra's, Golf '79 zeer zonderuitv., Golf GR diesel '83, uitgeb. Golf diesel rood '79, zilver '78, Mitsub. Tredia '84, rood, Mazda 323 '84, Sedan rood, Mazda 323 '81, coupé f 5750,-, Sapporo zilver '79, zeer mooi, Honda Accord coupe goud kl. '79, f 4750,-, Citroën 2 CV 6 '84, Mercedes 240 diesel '76, rood als nieuw, koopje, Mercedes 250 S '78, wit showroom auto, Fiat Uno 55 S 4-drs., alle acces. als nieuw Escort '83, 1100 sport zilver Fiesta 1100, rood, Bravo '82, f 8750,-, Fiesta 1100 wit bravo '82, Peugeot 505 SR diesel '82, groen alle electr. als nieuw f 11.750,-, R 14 rood '82, gas f 7750,-, BMW 323 I '81, blauwmet., R 14 rood '82 gas, f 7750,-, BMW 323 I '81, blauwmet., acces., Ford Mustang 80 wit, 4 cyl. autom. weinig gel. f 6750,-, Opel Manta 3-drs., coupé '80, wit zwart koopje, R5 '79, wit f 3250,-, R5 '78, rood f 2750,-, Passat '78, groen f 2950,-, Mazda 818 coupé '78, f 1200,-, Kadett coupe '76, groen f 1250,-, VW Kever 1303 zilver f 2250,-, Talbot Horizon '79, rood L '80, f 1750,-, Honda Civic 3x '78, vanaf f 2500,-. Ruilen auto's, boten motoren, inkoop financ. Direkt keuring gratis!. Service en onderhoud. Holzstr. 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

Te k. VW Scirocco bj. '77. Tel. 045-725788.

OPEL Rekord 2.3, 4-drs., diesel, i.z.g.st., pr. f 4200,-, bj. '79. St.-Barbarastr. 121, Heerlen.

Te k. puntgave MINI Metro, van 1e eig., kl. bruinmet., garage-onderh., bj. nov. '81, vr.pr. f 5600,-. Tel. 04408-2504.

Seat- en SUBARU-DEALER A.C.H., Jeugdrubbenweg 20 te Hoensbroek, tel. 045-222455, biedt met garantie te koop aan: Seat Ibiza 1.5 GL, '85 en '84; Seat Ronda 1.6 GLX, '83; Subaru 1600 DL, '84 en '80; Subaru 1800 stat.car, '84; Subaru 4 WD turbo automaat, '85; Alfasud Sprint, '79; VW Golf, '80; Renault R 5 TL, '79; R 5 GTL, '79; Renault R18 TS, '80; Peugeot 305, '83; Peugeot 104, '79; Mazda 323, '79 en '77; Ford Taunus 1600, '79; Lada 1600 (gas), '83; Datsun 120 Y, '78; Talbot Samba GL, '83; Simca 1308 GLS, '79 en '78; Austin Allegro, '78; Vauxhall Viva, '72; Chrysler 1609, '77; Mitsubishi Galant, '77; Saab 96, '77; Toyota Corolla 1600 DX liftback, '83; Toyota 1000, '75. Inruil en financiering mogelijk.

CITROEN L.N. A. type '79, i.z.g.st., vr.pr. f 1950,-. Bergplein 9, Hoensbroek.

BMW 520-6, bj. '80, 1e eig.; BMW 316, bj. '83, nieuw model, kl. wit; Mitsubishi Galant stationcar, 1e eig., '83, zeer goede auto; Golf automatic, bj. '82, 5-drs., rood; Ford Taunus 1600 L, bj. '80, 1e eig., z.g.st. Inruil en financiering mogelijk. Te bevr. Auto Wings Verl. Kinkerstr. 24, Hoensbroek (nabij station), tel. 045-226829.

Te k. BMW 316, bj. '79, m. motor uit '81, kl. zwart. Tel. 045-353769.

Te k. RENAULT 5 TL, bj. mei '80, 5-drs., 1e lak, 60.000 km, techn. en motor. 100%. Tel. 045-228469.

Te k. HONDA Accord Sedan, bj. '83, tegen inruilprijs, i.z.g.st., uitw. als nieuw. Tel. 045-314871.

Te k. zeer mooie MITSUBISHI Celeste, i.st.v.nw., bj. '78, vr.pr. f 2750,-. Tel. 045-412593.

Te k. VW POLO, '78, vr.pr. n.o.t.k. Tel. 045-463064 b.g.g. 455105.

Te k. BMW 1502, bj. juli '76, met sportwielen, vr.pr. f 1450,-. Tel. 045-422610.

Te k. VW Golf GTI, bj. '80, m. spoilers, 5-gang, getinte ramen e.d., km.st. 82.000, vr.pr. f 12.000,-. Inruil mog. Te bevr. 04752-4394.

R 20 TS, bj. '80, zeldzaam mooi, goed en zuinig, vr.pr. f 4850,-. Tel. 045-417122.

Te k. MITSUBISHI Galant type '85, met lichte plaatschade. Dr. Poelsstraat 7, Valkenburg.

Te k. SUZUKI 125 cc cross '84 met res. onderd. Dr. Poelsstr. 7, Valkenburg.

Te k. OPEL Ascona bwj. '74, z. mooi, inr. mogl. Caumerweg 70, Heerlerbaan.

Te k. HONDA Civic 1500 nov. '76, pr. f 1450,-, i.z.g.st. Tel. 04406-40560.

BMW 316, type '79, wit, in goede/nieuwe staat, met radiocass., ANWB-keuring toegest., f 7750,-. Na 16.00 uur en zaterdag hele dag: Wenckebachstr. 2, Schaesberg.

Te k. CITROEN 2 CV, bj. '76, km.st. 78.000, klein defect, vr.pr. f 500,-. Tel. 04405-2115.

Te k. LANDI 60 liter-gasinstallatie, m. buitenvulling, 50.000 km, uit Ford. Tel. na 19.00 uur: 09-49240753205.

OPEL Ascona 1.6 S, met gas, bj. '82, in perf. staat, interessante prijs. Tel. 043-642523.

FIAT 600, bj. '72, v. liefhebber. Tel. 043-642523.

AUTO-ACCESSOIRES: een cadeautip handig, leuk en een verbetering voor verkeersveiligheid, keuze uit een enorm aantal artikelen, zoals spoilers, autohoezen, mistlampen, pechlampen, pechkoffers, winterprodukten, rode achteruitvingerlamp, rode achteruitvering, noodlampen, reddinghelen, spatlappen, rolgordijnen, wielsierdoppen, ± 80 soorten poetsprodukten, sierbiezen (500 soorten), oliepeilstokken, teveel om op te noemen. Kom vrijblijvend kijken bij G.G. Autoshop, Heerlenseweg 284, Heerlen (grote weg Heerlen-Brunssum).

T.k. FORD Sierra 1600 de luxe '84, 5-drs., rood, m. stereo, weg. omst. f 16.750,-. Tel. 04450-2273.

SCHADEAUTO'S: Ford Escort 1.3 3-drs. '85; Kadett 1.3 '83; Kadett 1.6 '83; Kadett combi '81; Kadett combi '82; Ascona 1.6 5-drs. '82; Ford Fiesta '85 (nieuw); Colt Turbo '82; Corolla DX '82. Wilhelminastr. 23, Nieuwenhagen.

Te k. gevr. BMW 5-serie, nw. model, autom. Tel. 04490-17534.

Te k. CITROEN 2 CV6 '77, i.g.st. Vr.pr. f 950,-. Veldstr. 30, Brunssum.

FIAT diesel Ritmo, bwj. nov. '80, 5 versn., i.z.g.st., f 4800,-. 04494-41379.

Te k. CITROEN, bwj. '80, f 3500,-. 04494-53602. Motor 100%, LCP, Nieuwstaat.

Voor een nieuwe SKODA naar garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek. Tel. 045-212896.

AUTO GARANT B.V. erkend Bovag-bedrijf en APK-keuringstation, biedt aan met 1 jaar AG-garantie: Renault R9 GTL, 1984; Opel Kadett 1.2 HB 1984; Porsche 924, 1983; Mazda 323 1.5 GT HB 1983; Mazda 323 1.3 HB, 1983; Toyota Corolla 1.2 DX 1983; Ford Escort 1.1 L 1982; Peugeot 505 GL 1982; Ford Escort 1.3 L 2x 1981; Opel Kadett 1.3 S HB 1981; BMW 320-6 cil., nov. 1980; Ford Escort 1.1 L 1980; Peugeot 305 SR, 1980; Mitsubishi Galant 1980; Alfa Giulietta 1.6 1979; Opel Manta 2.8 S 1979; Opel Kadett City 1.6 SR 1979; Opel Ascona 1.9 SR 1979. Automatic: BMW 732 I automatic, 1980; Citr. CX Pallas aut., sept., 1982; VW Jetta GLD diesel aut., 1982; Honda Civic automatic, 1979. Diesels: Golf diesel C 1981; Jetta GLD diesel aut., 1982; Combi: Opel Kadett 1.3 S, 1980. Exclusief: Porsche 924, 1983; Jaguar MK 2 RHD geres., 1963; Mercedes 230 C coupé, 1977. BMW Bauer Cabr. 1978. Fiat Spider cabr. gerest. 1967. ANWB-keuring, inruil en financiering vanzelfsprekend mogelijk. Kom eens onder het genot van een kopje koffie in onze verwarmde showroom vrijblijvend kijken en vergelijken. In onze met de modernste apparatuur en met geschoold personeel uitgeruste werkplaats, kunt u al terecht voor een grote beurt v.a. f 85,- ex. mat. Auto Garant B.V., Schelsberg 128, Heerlen (tussen Hendriks en Bristol).

Te k. MERCEDES 300 D bwj. '78, i.z.g.st. Vele extra's, Vingweg 3, Simpelveld.

Te k. DATSUN 100 A F 2 type '78, i.z.g.st. 04454-4098.

Te k. FORD Fiesta type '78, zeer goed, 04454-2092.

Te k. RENAULT 18 TS stationcar, '79, radio-cass., trekh., f 4500,-. 04492-3925.

MITSUBISHI Galant GL, '78, 1600 CC, vr.pr. f 3500,-. Tel. 045-271855.

Te k. BMW 323 i, bwj. '80, veel extra's, f 16.000,-. 04490-17534.

Ford CAPRI 2.0 ltr., bwj. '79, vr.pr. f 4900,-. Inr. mog. D. M.L. Kinglnstr. 83, Hoensbroek.

CAMPEERBUS Citroën, geh. compl., motor gerev., nw. banden, bwj. '74, teg. red. bod. Kieskoel 11, Schaesberg. Tel. 045-314718.

Te k. AUSTIN Allegro 1300 m. trekh., bwj. 11-1-'75, pr. f 800,-. 045-724823.

Te k. BMW 320 6-cyl., okt. '78, i.z.g.st. Te bevr. 045-751853.

Te k. HONDA Civic automatic, i.z.g.st., bj. '78. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

FORD Fiesta de luxe, type '78, 4 nwe. banden + radio, zeer mooi. Vr.pr. f 3250,-. 045-462293.

Te k. R4 en R5, beide '78. Tel. 045-459882.

Te k. **HONDA** Jazz Van spec. uitv. bwj. '85, 4500 km gel. Nieuwe auto. Pr. f 10.500,-. Inl. 045-324282.

Te k. BMW 5-serie '75 met of zonder gas, trekh. Vr.pr. f 3000,-. Koestr. 90, H'broek. 045-223673.

Te koop met volledige Bovag-garantie: AUSTIN Maestro 1600 HLS 20.000 km 1984; Austin Maestro 1300 LE 35.000 km 1984; Austin Mini van 57.000 1979; Austin Mini 1000 automaat 1978; Austin Metro Surf 20.000 km 1984; Mitsubishi Colt GLX 3-deurs 1981; Ford Escort 1600 L automaat 1983; Opel Ascona automaat 1980; Nissan Micra DX 7000 km 1983; Triumph Dolomite 1850 HL 37.000 km 1978; Mercedes 240 diesel 1977; Honda Prelude met veel acces. 1979; Nissan Stanza 1800 GL 1982; Golf Diesel 1979. Austin Rover-dealer voor Sittard en omstr. Have, Industriestraat 31, Sittard. Tel. 04490-15195. Inruil + financ. en gratis 10.000 km-beurt bij aflevering.

Mooie FORD Taunus 2 ltr, m. LPG '78. Vr.pr. f 2950,-. Evt. inr. mog. Kleingraverstr. 38, Kerkrade.

TOYOTA Starlet, 3-ds., blauwmet., bj. '79, 59.000 km. Tel. 04498-56225.

Te k. HONDA Accord, met keuringsrapp., bj. okt. '77, i.z.g.st., LPG, 3-drs., vr.pr. f 1750,-. 04490-21201.

Te k. BMW 1502, type '76, i.z.g.st., voor de liefhebber. Tel. 04492-3271.

ALFA Romeo Guilietta 1.6, bj. '78, moet opgeknapt worden, f 500,-. Te bevr. na 17.00 uur: Mergelsweg 19, Heerlen.

Te k. FORD Escort 1.3 GL, 5-drs., blauwmet., '82. Jongmansweg 22, Heerlen, van 10 tot 17 uur.

Te k. FORD Fiesta 1100 L, i.g.st., bj. '78, f 2950,-. Tel. 045-727534.

Te k. MAZDA 323, bj. '77, pr. f 2000,-. Tel. 045-352095.

Te k. PORSCHE 924, bj. '77, rd.rood. Te bevr. Pr. Hendriklaan 72, Brunssum, na 14.00 uur.

Te k. TOYOTA Cressida coupé, bj. '77, m. LPG, en stereo, vr.pr. f 1750,-. Tel. 045-259868.

Automaterialen

Radiateuren, accu's, cilinderkoprevisies, etc.

Limb. Accu Centrale B.V.

Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-724700.

Uitlaat kapot?

Bel voor snelle service 045-725507, of het adres Auto Sport Schelsberg 175, Heerlen, dealer van originele Romax-uitlaten. Ook voor kapotte schokbreker. Ook 's zaterdags geopend van 10.00-17.00 uur.

Mitsubishi GLX, '84

Audi 100 CC 2.2 E, '83; Audi 80 Diesel, '81; Audi Coupé 5 S, '81; Audi 100 CC Diesel, '83; Audi 80 LS, '80; VW Jetta Elan, '83; Jetta Export, '81; Jetta Diesel, '81; Jetta GL Diesel, '82; VW Passat CL, 5-drs., '81; Passat L, '80; Golf, '78 t/m '83; Golf GTI, '78, '81; Golf Sprinter, '81; Honda Civic, '82; Mitsubishi GLX, '84; Opel Ascona 1.6 S, '83; Peugeot 305, '79; Renault 4 GTL, '82; Renault 9 GTL, '83; Renault 5 TL, '83; Volvo 343 DL, '79; Golf D, '78 t/m '82. Diverse goedkope inruilauto's. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, zat. v. 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

RADSON EN HESI
Uw partners voor een energie-besparende C.V.-ketel.
Dr. Ottenstr. 7 - Simpelveld - 045-442326
24 UURS SERVICE-DIENST
hesi

Te k. RENAULT 5 TL, bj. nov. '82, pr. n.o.t.k. Napoleonsbaan 75, Geleen, na 17.30 uur.

Te k. AUTOTELEFOON (rechtstreeks bellen). Tel. 04498-53498.

SITTARD: comfortabele geschakelde woning met tuin, garage, L-vorm. woonkamer met open haard en tegelvl., eiken keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligb., zolder. Zeer goed onderhouden. Prijs f 118.500,- k.k. Walborgstraat 15, tel. 04490-18436.

Te k. 4-drs. MAZDA 1000, bj. '76, i.z.g.st. Tel. 045-270985.

Te k. ALFASUD 1.5, bj. '79, m. cass., sunroof, gel. glas, vr.pr. f 3850,-. Te bevr. Beekstr. 36, Brunssum, tel. 045-270147.

Te k. 2 CV6, bj. '81, pr. n.o.t.k. Te bevr. Oude Molenweg 313, Heerlen, tel. 045-213126.

LANDROVER 109 Pick-up in zeer goede staat, bj. '70; Toyota Hiace aann. uitv. '81; VW pers.bus '81-'80; Ford Transit pers.bus '80; Ford Taunus combi '79; Ford Mustang 8 cyl. autom. '79; Ford Taunus Ghia autom. '79; Opel Kadett '80; Opel Kadett 1.3 S '82; Opel Ascona '78; Mazda 323 '79; BMW 528 '81; Opel Rekord '80; Citroën ACA Diana bestel '82-'79; Citroën CX GTI '79; Citroën Diana 6 '79; Citroën LN '78; Mercedes 207 D bestel '79; Peugeot 504 Familiale '80; Peugeot 505 GR '80; Peugeot 305 SR met gas '79; Mitsubishi Galant 1.6 stationcar '81; Renault R18 TL combi '80; Renault R14 TL '80; Renault R4 GTL '78; Renault R5 Alpine org. '77; Opel Kadett combi '79; Opel Rekord combi met gas '79; Opel Kadett 12 N '80; Opel Ascona 4-drs. met gas '79; Volvo 244 DL met gas '77; Volvo 66 automaat '77; weinig km.; VW Kever Diverse. Diverse interessante inruilers. Inkoop - inruil - verkoop - garantie - keuring - financiering. Nijverheidsweg 2, Heerstraat-Maastricht, 043-617547.

Weg. verh. naar buitenl. GOLF LX 50 pk, 20.000 km, i.z.g.staat. f 14.000,-. Alle extra's, w.o. trekh., mistl., radio, hoofdsteunen etc., f 13.000,-. Tel. 045-323758.

Zondag 1 december open SINTERKLAASAANBIEDINGEN. Voor het sinterklaasfeest ... goede occasions. Uit de Limburgs grootste assortiment. Tweewielerspecialist Math Salden, Limbricht. Zondag 1 december open van 11.00 tot 17.00 uur. Maandag, dinsdag en woensdag koopavond.

Te k. **BMW 323 I**, bwj. '82, grijsmet., div. extra's, i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-414736.

LANCIA Gamma 2500 te k., bwj. '79, pr. f 1200,-. W. Barentzweg 60, Heerlen, tel. 218931.

Weg. omst. deg. SAAB 99 GL, '75, met br. bump., i.st.v.nw., goed onderh., o.a. nw. uitl., nw. banden, trekh. en sneeuwkett., 94.000 km, vr.pr. f 3750,-. 045-322460.

Te k. BMW 320 i, '77, met vele acces. St. Jozefstr. 54, Kerkrade.

Voor de liefh. VW PORSCHE 914 Targa 2.0 ltr. E '74, radiocass., km.st. 71.000 m. keur.rapp. Auto is i.nw. st. vr.pr. f 8750,-. Tel. 045-424659.

Te k. ROVER 3500. Te bevr. Burg. Lemmensstraat 279, tel. 04494-43035.

Automaat VOLVO 6.6 L nov. '79 in uitstekende staat voor liefhebber. Tel. 045-414432 / 04492-2085.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor uw loop- of SLOOPAUTO, 045-325955.

Te k. VW SCIROCCO bj. '80 i.z.g.st. m. gasinst. Prijs n.o.t.k. Tel. 04454-5101 na 18 uur.

KERA-OCCASIONS: BMW 315 '83; BMW 316 '82, '84; BMW 318 I '81, '82, '84; BMW 320 '82; BMW 323 I alpina 1984; BMW 323 I 1984; BMW 518 '81, '82, '83; BMW 520 I '82, '83; BMW 525 I '82, '83, '84; BMW 528 I '81; BMW 524 TD '84, '85; BMW diesel 1984; BMW 728 I '83; BMW 730 1979; BMW 732 I 1980, '81; BMW 728 I 1981; Mercedes 280 SE aut. '79; Saab 900 GLS 1983; Alfa Giulietta 1.6 1982; VW Golf GTD '84; VW Golf GTI '82; VW Golf GL '80, '83; Opel Ascona 1.6 S aut. '83; Renault Fuego GTS '81; Renault 5 Alpine '82; Citroën GSA '82; Mitsubishi Galant 1.6 '80; Mercedes 200 T diesel '80; Mercedes 190 E '84; Opel Ascona 1.6 E '83, Renault Fuego GTX '82, Renault 5 versn. 1985, Peugeot 305 SR Break 1982. Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Met spoed te koop gevr. PERS.WAGENS, bestelcombi. Direct kontant geld. Ook ruilen tel. 045-456963.

SINTERKLAAS is jarig: vele leuke cadeau-ideeën bij G.G. Autoshop voor lage prijzen. Kom vrijblijvend kijken naar onze zaak. G.G. Autoshop, Heerlenseweg 284, Heerlen.

CADEAUS - cadeaus - 1001 cadeautips reeds vanaf f 5,- bij G.G. Autoshop, Heerlenseweg 284, Heerlen.

BMW 323 i '85, Opel Kadett 13 N '82, Opel Kadett 1.2 S '84, Opel Manta '79, Mitsubishi Lancer Turbo '83, Suzuki Alto 5-drs. '83, Suzuki Alto '83, Suzuki Alto '81, Autobianchi A112 '81, Honda Civic '80, Austin Mini '79, VW Kever '73, Suzuki Alto '83 3x, Suzuki Alto '83, 4-drs., Suzuki Alto '83, 2x. Autoshop Geleen, Op de Vey 47-49, Geleen. Inruil, garantie, financiering. Tel. 04494-44944, alle rep.

Te k. OPEL Manta 80 zeer mooi, veel extra's, na 16.00 uur. Barbarapad 10, Hoensbroek.

Te k. RENAULT 5 GTL, bwj. juni 1977, vr.pr. f 2000,-. Tel. 04497-1245, na 15 uur.

T.k. OPEL Kadett met gerev. motor, bj. '74. Burg. Dr. Geujansstr. 3, Ubach over Worms.

T.k. gevr. SLOOPAUTO'S voor hoogste prijs. Gratis afgeh. 045-753058, b.g.g. 045-752814.

T.k. OPEL Kadett 1200 Special, bj. '84; Renault 14 LPG, bj. '80; Renault 5 autom. '78; BMW V8, bj. '62, opknapper. Alles moet weg. Tel. 045-219822 of 045-225258.

T.K. RENAULT 4 GTL bj. '80. Tel. 045-726531.

Ingeruild op HONDA: Honda Civic 3-drs. aut. '80, '83; Honda Civic 3-drs. Luxe '84; Honda Jazz 1.2 Luxe '84; BMW 316 '81; Ford Escort 1.6 Luxe 4-drs. '84; Suzuki Alto 3-drs. luxe '82; Suzuki Swift GL '84; Suzuki Jeep SJ 410 Q '83; VW Golf GTD '84. Diverse andere goedkopere auto's. Auto Heral b.v., Haefland 15, Brunssum, tel. 045-252244. Inruil en financiering mogelijk.

Te k. OPEL Rekord 2.0L 4-drs. + trekh. 10-'79, f 4800,-. tel. 04499-3076.

Te k. VW GOLF Diesel juni '80, tel. 04490-11608.

Te k. TOYOTA Celica 2 LGT liftback, type '78, f 3250,-; Honda Civic f 2500,-; Toyota Starlet 78 f 3250,-; VW Passat bj. '77 f 1500,-; Rennemigstr. 21a, Heerlerheide.

SCHADEAUTO'S lichte en zware schade, dagelijks wisselende voorraad, 04120-41589.

FIAT Ritmo diesel 1982, schade - roestvrij 5 versn. 1985, Peugeot 305 SR Break 1982. Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

ALFA Giullia opknapper evt. v. onderdelen met goed lopende motor f 750,-. 04402-72995.

VW CABRIOLET nieuw model, rood, bwj. '85, kl. wit, km.st. 14.000, vr.pr. f 25.000,-. 04494-51135.

VW SCIROCCO te koop gevr. '75, vraagprijs f 1500,-. Unostraat 59, Hulsberg, tel. 04405-3059.

Te k. OPEL Ascona, bwj. '76, nieuwe banden + uit. Tel. 04405-1685.

Te k. OPEL Ascona 1.6, bwj. '78, tel. 04459-2120.

Te k. YAMAHA DT 4 mnd. oud, i.z.g.st. Tel. 045-314930.

Te k. VOLVO 66 GL 1300 autom., bwj. eind '78, i.z.g.st., nw. banden, en trekh. 04490-22689.

MAZDA 616, bwj. '77, i.z.g.st., f 1100,-. Tel. 04405-1994.

VW GOLF diesel GLD, type '78, zeer goed, f 3950,-. 045-726997.

MITSUBISHI Colt, '82; Ford Fiesta 1.1 Luxe '81; Citroën 2 CV '84. Bovag gar., ANWB-keur. Van Hanssen, Klein Graverstr. 156, Kerkrade-W. 045-413540.

Mercedes Benz 200 D

1982, rood

Mercedes Benz 200 D

1983, wit

Mercedes Benz 300 D

1982, d.blauw diverse extra's

Mercedes Benz 240 D

1983, beige

Mercedes Benz 280 SE

1892, d.blauw diverse extra's

VW Passat Variant GLD

1984, wit

Peugeot 505 GRD

1982, wit

Dienstauto's

met 1 jaar fabrieksgarantie

Mercedes Benz 200 D (3x)

1984, ivoor, bruin en groen

Mercedes Benz 190 E 2.3/16

9-1984, rookzilver

Mercedes Benz 190 D

3 mnd. oud wit

Mercedes Benz Zuid-Limburg

Wijngaardsweg 55
Hoensbroek/Heerlen
Tel. 045-224800
Ook 's zaterdags geopend

Te k. OPEL Ascona, bwj. '75, zeer mooi. Gen. Hodgesstr. 8, Ubach over Worms. Tel. 045-319992.

Jan v. Cruchten banden

Uitlijnen en balanceren. Sneller, beter, goedkoper Heerlen, 045-722844, Sittard 04490-10123.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij autosloperij Rapie. Tevens schade- en gebruikte automobielen. In- en verkoop. Locht 70, Kerkrade-West. Tel. 045-423423 1 km v. grensovergang Locht.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-411480.

Jan v. Cruchten auto's

Mercedes 500 SE '85; 280 SE-85 '82-'81; 280 S '81, gas; 280 E '85; combi's 230 TD '84, '81, '79; 230 TE '85; 230 E '80; 300 D '83; 190 D '85; 190 '85; 280 SLC '78; BMW 732 I '81; BMW 728 I '83; Saab 99 EMS '78; 230 GE '82 (terreinauto); Opel Rec. 2,3 D '84. Schandelerstr. 2-4, Heerlen, 045-722844/727529.

Te k. gevr. loop-, sloop-, SCHADEAUTO'S, bet. red. pr. gratis afgeh. Tel. 045-750794 b.g.g. 211397.

Te k. wegens privé omst.hed. FORD Sierra 2.0 L, bwj. '85, 5-bak + div. acc. Pr.n.o.t.k. Aldenhofstr. 10b, Heerlen.

Diverse off-road + crossmotoren vanaf f 950,-, Grote Straat 56, Berg en Terblijt, 04406-40180.

Te k. DATSUN Cherry Combi 1975 met nieuwe keuring. In goede staat. Keuring toegestaan. Tel. 04406-14719.

Te k. PEUGEOT 104 GL bwj. '78, i.z.g.st. t.b.v. Burg. Coonenstr. 19, Nieuwenhagen, tel. 045-319947.

Te k. OPEL Rekord 20 S berlina '79, km.st. 89.000, vr.pr. f 7450,-. 045-316311.

KADETT 5-drs., 1.2 '85, Kadett 3-drs., 1.3 '85, Kadett GSI '85, Corsa 1.3 S 3-drs., '85, Ascona 1.8 E Berlina '84, Kadett 5-drs., 1.3 S '83, Kadett 3-drs., 1.3 N '84, Kadett 3-drs., 1.3 N GLS '84, Record Caravan 2.0 S 5-drs. '81. Tev. ½ jr. of 10.000 km gar. Inruil en fin. garantie. Autohandel J. Buisman, Steenen Brug 1, Schaesberg. Tel. 045-323800.

HONDA Civic 1200 5-drs., gaaf en goed, bwj. '78, vr.pr. f 1850,-. 045-419303.

FIAT 127 type '79, auto verk. i.z.g.st. Pr. f 2850,-. Tel. 045-314760.

Te k. VW KEVER auto is i.z.g.st. Pr. f 850,-. Tel. 045-353667, na 15.00 uur. 32, Schaesberg-Kakert.

Te k. OPEL Kadett coupé, bwj. '76, vr.pr. f 850,-. Tel. 045-313060, na 16.00 uur.

Mooie MAZDA 323 10e mnd. '76, vr.pr. f 2750,-, tel. 045-415528.

Te k. FORD Escort 1600 sport '76, in zeer goede staat f 2250,-, te bevr. 045-464792.

Te k. RENAULT R5 TL nw. model, type '80, km.st. 63.000, i.z.g.st., trekh. v. '81. Vr.pr. f 4000,-. 04498-52209.

Voor al uw carrosserie- en SPUITWERK, bezuinigen in alle reparaties tegen redelijke prijzen, kunt u bij ons terecht. Garage Plantz, Kantstraat 1, Ubach over Worms, tel. 045-316786.

BMW 318 '77 f 5700,-; Mini 1000 '80, zeerspeciaal uit; Kadett '76 f 1500,-; Opel Kadett 1.2 S '80, alles 1 jr. gar. Inr. financ., keuring mogelijk. Autobedrijf Jongmansweg 68, Heerlen, tel. 045-216476 of 04492-3311.

Autobedrijf P&P biedt te koop aan tegen bet. prijzen en goede garantie: MAZDA 626 GLX '84, in showroomstaat, blauwmet., f 18.500,-; Sierra 2.0 L, met vele extra's, blauwmet., f 16.500,-; Audi 80 CL, sel. 4-drs., in zeer goede staat, f 15.000,-; Renault 18 GTL '82, met electr. r., alum. velgen, getint glas, 5-bak, blauw, f 12.000,-; Renault 9 TL, mooie en goede, als eind '82, f 11.250,-; Datsun Sunny DX, nw. model '83, rood, f 11.500,-; Opel Kadett autom., Berlina-uitvoering, goudmet., f 16.750,-; Mooie Monza 3.0 S, goud, auto verkeert in topstaat, '79, f 12.500,-; Ford Escort 1.6 Bravo, '82, blauwmet., f 11.750,-; Mitsubishi Galant 1.6 GL stationcar, LPG-onderbouw, groenmet., f 14.500,-; Mitsubishi Galant GLX, 2.0, met., '83, f 9750,-; Mini-bus personenvervoer '83, blauwmet., f ...; BMW 318, met LPG, '80, groenmet., f ...; BMW 318, speciale uitvoering met spoilerset en getint glas, wit, f 7950,-; Rekord 2.0 N 4-drs., rood-rood-roodmet., f 9750,-; 323, grijsmet., '82, weinig km, f 10.250,-; Mazda 626, 4-drs., bjj mooi, '81, f 8950,-; Honda Civic, 5-drs., '81, grijs 5-bak, f 9750,-; Honda Civic, 3-drs., 1e eig., km., eind '80, rood, f 8750,-; Honda Prelude '80, sportieve uitv., met., f 9250,-; Golf GLD, wit, f 9750,-; Golf, in topcond., met ciale striping, f 5500,-; troen DS 21 Injection, zwart (geen roest), f ...; Opel Kadett coupé '81, f 9000,-; Opel Kadett '77, rood, f 2500,-; VW 1600 '75, wit, f 2250,-; Opel 504 GR, mooie en goede auto, f 2750,-; Peugeot 104 GR. Inruil en financiering, garantie en een serviceadienst voor onderhoud. Autobedrijf Hoven en Pijpers, Euweg-Zuid 7, Ubach over Worms - Landgraaf, tel. 312905.

Te k. v. dame, zeldzaam mooie HONDA Accord de Luxe, 4-drs., bj. eind '82, km.st. 65.000, LPG, radio-cass., trekh., veel extra's, pr. f 12.500,-. Tel. 045-424659.

BOVAGBEDRIJF Ton Quadflieg biedt aan: Ford Sierra 2.3 GL aut. lpg '83 grijs f 19.750,-; Mitsubishi Colt '84 wit f 13.750,-; Audi 100cc nieuwe model '83 lpg groenmett. f 23.900,-; BMW 316 4-drs. '83 blauwmet. veel access. f 29.750,-; Opel Rekord 2.0S 4-drs. '83 roodmett. f 19.750,-; Mazda 626 GLX 5-drs. '83 groenmett. f 15.750,-; Ford Sierra 2.0 L 5-drs. '83 roodmett. f 18.750,-; Volvo 343 GLS '82 groenmett. f 12.900,-; Mitsubishi Galant 2000 GLX '81, kl. grijs f 9750,-; Ford Escort 1.1 L Bravo '83 blauw f 13.750,-; Ford Escort 1.1 L Bravo '82 zilver f 11.900,-; Ford Escort 13GL '81 zilver f 11.900,-; Ford Escort 1.1 Combi lpg '83 beigemett. f 13.900,-; Mitsubishi Galant 2.3 turbo diesel '82 blauw f 12.750,-; Opel Rekord 2.0 S '81 bruinmett. f 10.750,-; Ford Granada 2.3 L 4-drs. '82 blauwmett. f 12.750,-; Ford Taunus 16 L 2-drs. '81 bruinmett. f 8950,-; Ford Taunus 16 GL 4-drs. lpg '80 goud f 6950,-; BMW 320 6 cyl. sportvelgen enz. '79 geel f 10.900,-; Fiat Panda 45 prima sportieve uitv. '83 f 9750,-; Honda Prelude '80 lpg wit f 8950,-; Opel Kadett 12S Berlina '80 rood f 7950,-; Opel Kadett 12S 5-drs. '80 lpg bruin f 7950,-; Ford Escort 1.3 L caravan lpg '83 beigemett. f 13.900,-; VW diverse kleine bus 9 pers. lpg '79 geel f 5750,-. Inruilers: Ford Taunus 16 GL 4-drs. '78 rood f 3250,-; Ford Taunus 16 GL 4-drs. '79 zilver f 4500,-; Alfa 2000 GTV Coupé '77 zilver f 2750,-; Citroen GSA '79 bruin f 3500,-; Peugeot 128 3P Coupé '76 oranje f 1250,-. Bovaggarantie vanaf f 5000,-; inruil en financ. mog. APK-keuringstation. Kerkstr. 113, Ubach over Worms, tel. 045-311729.

OPEL Rekord 2.0 LS LPG, bwj. '78, i.z.g.st. f 2950,-. Schaesbergerweg 72, Heerlen.

FORD Capri II 1600 bwj. 1974, in zeer goede staat, trekh. auto met APK-keuring. Pelikaanstr. 37, Heerlen-Hekensberg, 223318.

Mercedes

230 E demo '85
200 D nieuw
2× 250 D, nieuw
190 D '86, demo
2× 190 D, '84
190 E, '83, spec. uit.
500 SE, alle extra's, '80
200 D, '82, groenmet.
200 D, groen, '81
200 D, groen '79
280 SL, autom., '78
230 TE '82
240 GD (jeep), '80

Jurgen B.V.

Langheckweg 40
Industrieterrein
Dentgenbach-Kerkrade
Tel. 045-452570
Showroom ook 's zaterdags geopend.

Te k. originele OPEL Kadett 1300 SR, bj. '82, 55.000, pr. f 12.500,-. 045-451832 na 18 uur.

Te k. OPEL Rekord 2.0 '78, nw. motor en nw. spoten. Erensteinerstr. Kerkrade.

Te k. TOYOTA Celica '80. Tel. 045-461568.

Te k. mooie RENAULT 14, bj. '79. Tel. 413372.

Te k. BMW 525, bj. '77, tor '81, vr.pr. f 5500,-. 045-272019.

Te k. snelle GOLF GTI '77, zeer mooi, te bevr. Dorpsstr. 3, Bingelrade.

Te k. onder garantie en vice: BMW 320 i, '84; BMW 315, '83; BMW 316, '80; Ascona 13 S, 4-drs. '82; Opel Rekord luxe '81, 4-drs. '83; Kadett 13 S, 4-drs. '83; Ford Fiesta 1.1 L; Renault Fuego 20 GTX; Renault R5 TL, '82; Peugeot 305, lpg; Toyota Corolla liftback '80; Peugeot 305 SR, LPG, '79; VW Rabbit, '83; Audi 100 5 cyl., autom., '80; Mitsubishi Galant, '81, 2x Mercedes 200 '79. Inruil en financiering. Garage P. FRANKEN, weide 59, Heerlerheide, tel. 045-216475.

Te k. gevr. FORD Escort niet ouder dan '80. Tel. 211034.

Te k. MERCEDES 240 D bwj. '77, crossmotor Suzuki 125 cc, met breek en ... zen. Huisbergerstr. Heerlen. Tel. 045-722528.

Te k. gevr. sloopauto's, geef de hoogste prijs, f 6750,-; Combi's en bestelauto's. Opel Kadett 16 diesel '85 5-drs. caravan Berlina Voyage blauw f 16.750,-; Opel Kadett 12S 3-drs. caravan lpg '81 beige f 11.500,-; VW Golf 1.6 GL 5-drs. '80 f 9500,-.

Auto P. van Dijk en Zn. geeft aan. FORD Sierra 1600 Bravo, '83; Opel Kadett 1200 S, 5-drs. '81, en 1900, met gas, Argenta 2000 GL, 5-drs. '81, Ford Escort, Corsa '80, 6-drs. 1600, '81; VW Golf, '81; Opel Rekord Caravan, '81, Volvo 343, '79; Peugeot 305 '79. Hompertsweg Schaesberg, 312965.

Te k. VESPA scooter 200 1980 f 800,-. tel. 045-353...

TAUNUS 1600 Ghia 6, '76, f 1650,-, 2-drs., rood, '76, f 1650,-. 316835.

Eenmalig aanbod OPEL diplomat E, autom. als nieuw, pr. n.o.t.k. Lod. v. ... straat 31, Haanrade-Kerkrade.

Te k. TOYOTA Cressida 2.2 l diesel i.z.g.st. Bwj. Tel. 045-313981.

Te k. MINI bwj. '76, blauwmet., Pasweg 42, Schaesberg, tel. 045-312454.

Te k. GOLF GTI, december, kl. wit, Pasweg 42, Schaesberg, tel. 045-312454.

Te k. lelijke EEND, bwj. '81, wit, Pasweg 42, Schaesberg, tel. 045-312454.

Te k. HONDA Civic i.z.g.st. bwj. '79, f 4000,-, Eysden. Tel. 045-313...

Te k. FORD Escort ... bwj. Brasa juni 1983, grijs, schuild., getint, km.st. ± 50.000, Tel. 751002.

VW Golf 1600 C 5-drs., 6-'82, 54.000 km, zilvermet. f 13.500,- gar. ...; Toyota Ghia autom. '78, f ...; Starlet 90 LPG, f 8750,-, ... Granada 2.3 automaat '79, ... f 2750,-; Mercedes ... '71, f 2950,- ... enz. Te bevr. ... Mathe Bruls, Hoofdstr. 200, Hoensbroek, markt, tel. 045-227395.

FIAT Ritmo diesel bwj. '80, 5 versn. D.L.-model f 5300,-, tel. 045-726997.

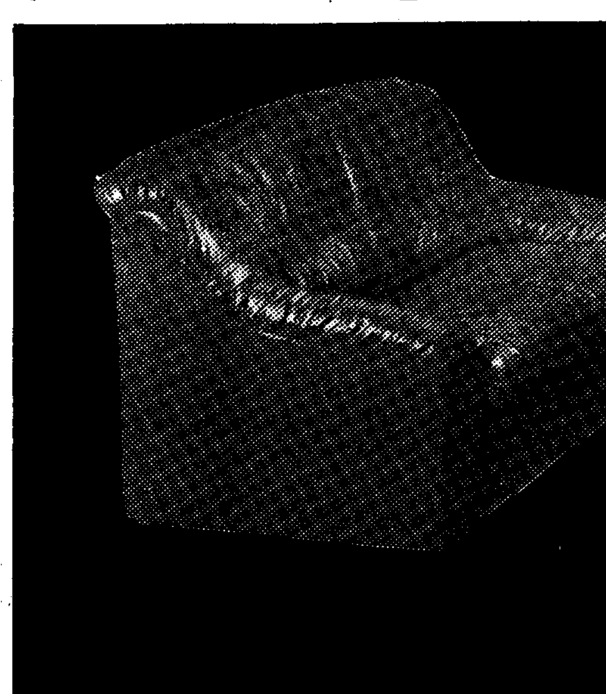
Te k. FORD Fiesta ... GTL, bwj. '81, weg. omst. Koopje. Tel. 045-711...

Te k. HONDA Accord ... '78, f 2500,-, tel. ... 759868.

Te k. i.z.g.st. FORD Fiesta 1100 nov. '78 f ... bjr. '83. Vinkenstr. 69, Heerlen.

NOG VOOR DE FEESTDAGEN MET EXTRA VOORDEEL IN HUIS

Morgen 1 december KOOPZONDAG van 13.00 tot 17.00 uur.





Lederen kwaliteitsbankstel in moderne vormgeving. Nu met bijzonder decembervoordeel. 3+ 2 Zitskombinatie Van 3.695,-

2995,-



Modern bankstel in leer. Komfortabel hoog model. In verschillende kleuren leverbaar. 3+2 Zitskombinatie Van 3.695,-

3195,-

Prachtig grenen bankstel met komfortabele kussens in mooie kleuren. Hoog model. 3+ 2 Zits. Van 2475,-

1995,-

Losse fauteuil 530,-
Bijpassende salontafel 470,-
Bijpassende hoektafel 290,-



Fraaie wit laqué eethoek bestaande uit 4 stoelen en ronde tuimeltafel 110 cm Ø. Van 2.450,-

1965,-

Idem doch met rechthoekige uitschuiftafel 125 x 85 cm. Van 2.270,-

1798,-

Massief geloogd grenen eethoek bestaande uit tafel 150 x 85 cm en 4 stoelen. Van 1.518,-

1290,-

10.000 m2 vloeroppervlakte
485 m. etalage

Passage iedere dag geopend van 9.00 tot 21.00 uur.

DOM VAN DEN BERGH MEUBELPASSAGE

Rijksweg-Noord 2-42, Sittard Tel. 04490-15860

ABAZ

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

HEERLEN-Welten



Fraai gesitueerd benedenappartment met o.a. royale hal, woonkamer 7.00×4.30 met deur naar goed aangelegde zonnige tuin met veel privacy. Gesloten keuken, drie ruime slpks. en badk. met ligbad. Koopprijs ƒ 97.000,– k.k.

HEERLEN-Welten
Drive-in woning op uitstekende ligging met vrij uitzicht. Royale woonk. met open haard, woonkeuken, vier slaapks. en badk. met ligbad. Vraagprijs ƒ 112.500,– k.k.

HEERLEN-Heerlerbaan
T.o. watertoren gesitueerd halfvrijstaand woonhuis met mogelijkheid voor garage. Ind. o.a. woonk. met parket en open haard. Luxe keuken. 1e verd.: 3 slpks. en badk., 2e verd.: 3 slpks. Het huis is volledig onderkelderd. Leuke achtertuin. Voorzijde kunststof kozijnen met dubbel glas. Vraagprijs ƒ 145.000,– k.k.

HOENSBROEK-Amstenraderweg
Royaal woonhuis met cv. en mogelijkheid voor garage. Ind. o.a.: ruime woonkamer, woonkeuken met luxe keukeninrichting, drie slaapks. en badk. met o.a. ligbad, douche, wastafel en bidet. Vraagprijs ƒ 105.000,– k.k.

VALKENBURG-Neerhem
Unieke aanbieding voor alleenstaande.
Tegenover Parkhotel Rooding ligt een luxe appartementgebouw met eigen parkeerplaats. Op de 2e verdieping via lift bereikbaar, bieden wij een appartement aan met o.a. ruime woonkamer met loggia, kitchenette metinbouwapparatuur. Op de slaapverdieping zijn de badkamer en royale slaapkamer met uniek dakterras van ca. 14 m2. De vraagprijs bedraagt ƒ 72.500,– k.k. Financieringsvoorbeeld: met ƒ 10.000,– eigen geld bedragen uw netto woonlasten incl. service- en stookkosten slechts ƒ 583,– per maand.

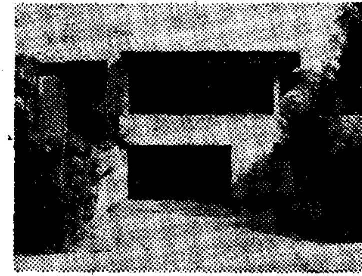
Inl.: De Doom 23, 6419 CW Heerlen

045-718731

Te koop

BRUNSSUM, Klingbemden
Prachtig gel. goed onderh. vrijst. landh. met c.v., garage, kelder en mooie tuin. Perceelsopp. ± 400 m². Met blijvend vrij uitzicht aan voorzijde. Ind. o.a.: living, luxe keuken met app., 3 slaapkrs., mod. badkr. met ligbad, douche, v.w., 2e toilet, zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 235.000,–k.k.

HEERLEN, Schelsberg



Vrijst. bungalow met inpand. garage voor meerdere auto's. Ind.: sout.: 3 slaapkrs., douche met v.w. Beg. gr.: hal, woonkr. met open haard, luxe open keuken met app., badkr. met ligbad, 1 slaapkr. Aanv.: direct. Vraagpr.: ƒ 295.000,–k.k.

HOENSBROEK, Helsterberg
Nabij centrum gel. woonhuis met c.v., kelder, aanbouw. Ind.: o.a. woonkr., eetkr., keuken, 4 slaapkrs., badkr. met ligbad, zolder. Aanv.: direct. Kooppr.: ƒ 34.000,–k.k.

HOENSBROEK, Hommerterweg
Goed onderh. vrijst. herenhuis met c.v., garage, kelder en royale tuin met veel privacy. Ind. o.a.: ruime hal, woonkr. met erker, keuken, bijkeuken. Eerste verd.: 3 grote slaapkrs., badkr. met ligbad en v.w. Tweede verd.: vaste trap naar zolder met 4e slaapkr. Aanv.: direct. Kooppr. ƒ 159.000,–k.k.

KERKRADE, St. Pieterstraat
Goed gelegen winkelunit (50 m²) met 3 appartementen. Uitermate geschikt voor belegging (hoog rendement) en voor vele doeleinden te gebruiken. Aanv.: i.o. Vraagprijs ƒ 155.000,–k.k.

WONINGEN TE KOOP GEVRAAGD

Panden die bij ons in bemiddeling zijn, vinden meestal vlug een nieuwe eigenaar. Door die snelle verkoop zijn wij steeds op zoek naar nieuwe woningen, die op korte termijn te koop zijn. En dat geldt voor vrijwel elke prijsklasse en elk type woning.

NUTH, Burg. Cremerssraat
Goed gelegen halfvr. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: 2 kelders, woonkr.-ensuite, keuken, bijkeuken. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. en 2e toilet. 2e Verd.: vaste trap naar zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 125.000,–k.k.

OBBICHT, Europalaan
Goed onderh. halfvrijst. woonh. met c.v., garage en mooie tuin met vrij uitzicht. Opp. ± 250 m². Ind. o.a.: living, keuken, 3 slaapkrs., badkr., middels vliezotrap naar zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 127.500,–k.k.

PUTH, Kerkweg
Groot woonh. met c.v., kelder, berging, tuin (perc. opp. ± 400 m²). Ind. o.a.: woonkr. met open haard, mod. keuken met app., bijkeuken, 3 slaapkrs., badkr. met ligbad, v.w., 2e toilet. Vaste trap naar zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 139.000,–k.k.

SCHAESBERG, Op gen Steen
Goed onderh. gunstig gelegen vrijst. woonh. met c.v., garage en tuin op het zuiden. Ind. o.a.: L-vorm. living, keuken, 4 slaapkrs., badkr. met douche, 2e toilet en v.w.. Aanv.: direct. Vraagpr.: ƒ 139.000,–k.k.

SITTARD, Henssenlaan
Schitt. gel. vrijst. bungalow met c.v., grote kelder, garage gesch. voor 2 auto's, zwembad en mooie tuin met opt. privacy. Perceelsopp. 1.162 m². Ind. o.a.: L-vorm. living met open haard, eetkamer, luxe open keuken met app., study, 4 slaapkrs., 2 badkrs. Aanv.: i.o. Vraagpr.: n.o.t.k.

SITTARD, Gulicksestr.
Goed onderh. woonh. met c.v., kelder, berging en tuin. Ind.o.a.: woonkr., keuken, doucheruimte, 3 slaapkrs. Aanv.: direct. Prijs: ƒ 89.000,–k.k.

SITTARD, Landweringstr.
Rustig gel. vrijst. woonhuis met c.v., inp. garage, kelder en grote tuin. Perceelsopp.: 445 m². Ind. o.a.: L-vorm. woonkr., keuken, 2 slaapkrs., badkr. met douche. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 125.000,–k.k.

SITTARD, Nusterweg
Ruim halfvrijst. woonh. met c.v., kelders, berging, en tuin. Perc. opp. ± 300 m². Ind. o.a.: woonkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w., vaste trap naar zolder met 4e slaapkr. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 117.000,–k.k.

URMOND, Burg. Strijkersstr.
Rustig gel. halfvrijst. woonh. met c.v., kelder, kantoorruimte en tuin. Ind. o.a.: woonkr., mod. keuken, bijkeuken, 4 slaapkrs., badkr. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 110.000,–k.k.

WIJNANDSRADE, Maschereistraat
Gunstig gel. goed onderh. bungalow met c.v., inp. garage, kelder en mooie tuin. Perc.opp. ± 460 m². Ind. o.a.: L-vorm. living met parket (± 45 m²), keuken, 3 slaapkrs., badkr. met douche, v.w. Het pand is geheel geïsoleerd. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 192.000,–k.k.

Te huur

KERKRADE, Jan v. Goyenstraat
Halfvrijst. landhuistype met c.v., inp. garage, 3 slaapkrs., badkr., diepe tuin op zuiden, woonkr. 39 m² middels eenvoudige inwendige ingreep te vergr. tot 52 m². Huurprijs ƒ 850,– per mnd.

SITTARD
Diverse garages te huur. Huurpr. v.a. ƒ 67,70 per mnd.

Taxaties Verzekeringen Hypotheken Financieringen

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo
6131 AL sittard rijksweg zd 35 · tel 04490-11611

Openingstijden: op werkdagen van 09.00-18.00 uur. Zaterdag van 11.00-13.00 uur.

---

te huur in Heerlen nabij het centrum:



Heesbergstraat – Esdoornstraat

Royale, moderne 4/5 KAMERFLATS, omgeven door royale groenvoorzieningen, voorzien van douche of bad en individuele c.v. en eventueel met garage.
Direct te aanvaarden.
Huurprijzen vanaf f 575,– per maand.

Inl.: De Boer, Den Hartog, Hooft – Beheer b.v., Afd. Verhuur, tel.: 020 - 44 71 66.

Makelaars o.g., Buitenveldertselaan 5, 1082 VA Amsterdam.

020-447166

De Boer Den Hartog Hooft

Weustenrade

Notaris Palmen te Klimmen/Voerendaal

zal **woensdag 11.12.1985** om 15.00 uur in café In 't Groene Dal, Gebr. Crouspl. 1 te Weustenrade in opdr. van zijn principaal in het openbaar bij opbod verkopen:

koop 1: perceel bos (met opstand van eiken en populieren), Luijpersbeemden, kad. Gem. Klimmen, sectie A nr. 96, groot 9.50 are;

koop 2: perceel bos (met opstand van populieren en div.) Luijpersbeemden, kad. Gem. Klimmen, sectie A nrs. 93.94, 796 en 797 samen groot 41.60 are;

koop 3: de massa van de kopen 1. en 2.

Aanvaarding vrij van huur-/pacht na betaling koopsom, uiterlijk .22 jan. 1986. **Inlichtingen** ten kant. v.d. notaris, Dr. de Limpensplein 27 te Klimmen (tel. 04405-1214).

166810

Auto's en motoren

SAAB 99 GL, nov. '82, LPG, acc., schuifd., ... velgen. Pr.n.o.t.k. ... dag na 18 uur ... Tel. 04750-16645.

PEUGEOT 305 GLS, '80, i.g.st. Pr. ƒ 5500,–, ... 1975.

... gevr. OPEL Manta ... liefst uitgebouwd. ... 04742-3487.

... LIMBURG, een kei in prijzen, kwaliteit en ... Bovag-bedrijf. Ford ... 1.6 L, 5-drs., 5-bak, ... '83; Honda Accord ... coupé EX, '82, ... BMW 316, groen, nieuwste model '83, ... Fiat Regata 85 S, ... 5-bak, veel extra's ... ƒ15.950,-; Fiat Ritmo 65 CL, rood, '83, ... Fiat Ritmo 127, ... '82, ƒ8500,-; Opel ... 16 S, goudmet., '83, ƒ15.750,-; Opel ... 2.0 S, bruinmet. ... ƒ12.750,-; Opel ... 2.0 S, groenmet., ... ƒ12.750,-; Mitsubishi Galant 1.6 GL, groen... ƒ14.750,-; Renault ... GTL, blauw, '82, ... Renault 9 GTL, ... '82, ƒ11.750,-; VW ... blauw, 5-drs., nieuw ... '82, ƒ9750,-; BMW 323 ... bluwmet., '79, ƒ12.750,-; ... RX 7, groenmet., '79, ... Nissan Silvia 180 ... '81, ƒ11.750,-; Triumph ... zeer apart, '78, ƒ9750,-; Mitsubishi Sapporo 1.6 ... '80, ƒ8750,-; Ford Capri ... wit, '80, ƒ9750,-; Ford ... '79, '80 en '81 ... 6 cyl., vanaf ƒ2750,-; ... Civic, blauwmet., ... ƒ8750,-; Honda Civic, ... 5-drs., '81, ... Mitsubishi Galant, ... '79, ƒ5750,-; Mazda ... coupé, goudmet., ... km, '80, ƒ7750,-; ... 323, blauwmet., '81, ... '78, ƒ3250,-; Toyota ... 13 DX, blauwmet., ... ƒ8750,-; Toyota Carina ... blauwmet., '80, ƒ7750,-; ... Ascona 19 S, koper... nieuwe staat, '79, ... Opel Ascona 16 R, ... '78, ƒ4950,-; Citroën ... rood, 5-drs., '81, ... Audi 100 GL, ... '78, ƒ3750,-; ... Regina Cabriolet, ... apart, ƒ5750,-; Volvo ... GLE automatic, goud... alle extra's, type '79, ... Peugeot 505 SR, ... '81, ƒ11.750,-; ... Solara SX, alle ex... '81, ƒ8750,-; Mercury ... wit (mustang), '80, ... Stationcars: Re... 18 TS, rood, LPG-on... '82, ƒ11.750,-; ... Taunus 2.0 GL, rood, ... '82, ƒ12.500,-; ... Galant 1.6 GL, 5-... onderbouw, '81, ... Mazda 818, '78, ... VW Pick-Up, LPG, ... cabine, '79, ƒ5500,-; ... goedkope inruil... vanaf ƒ450,-. Zeer ... werkplaats, ook ... onderhoud en repa... Keuringen toege... Auto Limburg, Mau... 126, Stein (naast ... Superconfex).

... MITSUBISHI Galant ... 1e eig., bj. '79, km.st. ... Voorsterstr. 67, ...

... OPEL Ascona 16 N, ... LPG, vr.pr. ƒ2750,-, ... 04490-20324.

... VW Golf, bj. '74, i.g.st., ... Groenstraat 34, Ge... tel. 52456.

FORD Taunus 1.6 L sta... 5-drs., bj. nov. '78, ... BMW 2500, ƒ1800,- ... Kadett, bj. '70, ƒ250,- ... Kopstraat 9, Spaubeek, tel. ... 04493-1758.

... VOLVO 244 GL, km ... ƒ5000,-. Inr. Ameri... mog. Procullusstr. 15, ... Heerlen, 045-717947.

... CITROËN 2 CV 6 bj. ... 120.000 km. Vr.pr. ... Tel. 04455-1738.

VOLVO 340 SEDAN met ... accessoires te k. van ... medewerker. Pr. ... o.t.k. Tel. 04498-1641.

... FORD Fiesta bjr. '77, ... Kasteelstr. 72, ... Hoensbroek.

BMW 323i '79, bl.met., ex... o.a. stereo, getint glas, ... wielen, sunroof ... 10.900,-. Tel. 04454-4974.

... SCHADEAUTO'S ... BMW 323I 1985, grijs... nieuw BMW 323I ... Hartge-uitvoering; ... BMW 320I 1985 zeer mooi ... BMW 318I 1984 rood ... km geel; BMW 323I ... geheel uitgebouwd; ... Golf GTI 1985 zwart ... geel; Honda CBX 1985 ... Kleppenmotor, rood; Re... 1985, blauwmet. 85 ... geel; Mercedes 190 E ... 1984, alle extra's; Ford ... 1985 RS-uitvoering, ... Kapoweg 304 Zuid, Landgraaf, tel. 045-324498.

... PUCH Maxi type Starlet ... '85 in nw.st. Tel. 045-... 256977.

... SIMCA Horizon 1300 ... '80. Pr. ƒ2250,-. Tel. 045-... 20596.

... prachtige DATSUN ... Cherry bwj. '80, 67.000 km. ... 045-55361.

... VW Scirocco LS Bwj. ... in prima staat. Tel. ... 4459-2298.

... FORD ESCort 16 GL ... i.g.st. bwj. '81. Vraagpr. ... ƒ11.750,-; Tel. 04406-13653.

... Opel Kadett bwj. '77 eer... lak, bijzonder mooi. ... 2898.

TOYOTA Crown 2600 '79 ... saloon, autom., LPG ... trekh., nw. banden, le... i.z.g.st. Vraagpr. ... Tel. 045-414480.

... HONDA Accord bj. ... i.z.g.st. ƒ2450,-. Laagstr. 31 Hoensbroek.

ESCORT 1.1 Laser '85; Cor... 1.2 S '85 en '84; Fiesta Festival '85; Kadett hatch... back '83 2x; Kadett '77. Automobielbedr. J. Denne... man, Raadhuisstr. 107 Hulsberg.

Te k. RENAULT 5 TL ... 81 in z.g.st. '80 ... gunstige prijs. Bernhardstr. 12 Mun... stergeleen.

MERCEDES 280 SE aut. ... kl. groen i.z.g.st. ƒ6950,-. ... 04494-226164.

FORD Fiesta 1300 S '78 kl. ... ƒ4750,-. Tel. 04492-... 5234.

Een auto voor de boodschap, sport of reis? AUTOLAND heeft ze in elke prijs! Ford Taunus 2.0 L Combi, '81, Bravo, kl. blauw, 8950; Ford Taunus 2.0 GL Combi, '80, Autom., kl. bruin, 8500; Ford Taunus 1.6 L Combi, '80, lpg, kl. beige, 6500; Ford Taunus 1.6 GL, '81, kl. groen, 8950,–; Ford Mustang Ghia, '79, Fastback, kl. blauw, 2×, va. 6750; Ford Capri 2.3 S, '79, kl. oranje, 6950; Ford Escort 1.3 L, '81, 5-drs., kl. wit, 12.750; Opel Manta CC, '80, kl. rood, 8750; Opel Manta SR Cavalier, '80, kl. blauw, 8500; Opel Rekord 2.3 D, '81, 4-drs., kl. rood, 9900; Opel Senator 2.8 S, '79, Autom., kl. blauw, 9500; BMW 525, '80, lpg, kl. blauw, ƒ 11.750,–; Citroën CX 2400 ie Pallas aut. '81 kl. grijs ƒ 9000,-; Ford Fairmont Ghia '80 1e eig. kl. grijs i.n-.st. ƒ 9500,-; Alfasud 1.5 TI '80 kl. blauw ƒ 6750,-; BMW 520 '75 kl. wit ƒ 1500,; Opel Kadett, '80, kl. blauw, ƒ 8.750,–; Ford Taunus 2.0 L, '79, lpg, kl. grijs, ƒ 4.250,–; Opel Ascona, '78, kl. rood, 4500; Mitsubishi Galant 2.0 GSL, '81, Autom., kl. bruin, lpg, 9950; Mitsubishi Galant GLX, '79, Autom., kl. rood, lpg, 4950; Mitsubishi Colt GLX, '80, 4-drs., kl. bruin, 9000; Mitsubishi Celeste, '78, kl. zwart, 4000; Fiat Ritmo Dies., '81, kl. bruin, 6250; Fiat X 1/9, '78, kl. grijs, 6500; VW Jetta L Dies., '82, 4-drs., kl. grijs, 12.950; VW Passat C, '82, lpg, kl. blauw, 11.500; VW Passat C, m. '82, 4-drs., kl. beige, 9750; VW Passat Dies., '79, kl. beige, 6500; VW Golf D, '79-'81, kl. grijs, va. 7950; VW Derby LS, '78, kl. groen, 3500; Honda Accord Sedan, '82, nw. model, kl. rood, 13.950; Daimler Sovereign 4.2 L, '80, Autom., kl. groen, 22.500; Peugeot 305 R Break, '82, lpg, kl. blauw, 11.000; Talbot Solara SX, '82, 5-bak, kl. rood, 8750; Mazda 626 1.6, '82, kl. blauw, 9750; Mazda 626 2.0, '80, lpg, kl. blauw, 6950; Datsun Cherry 1.2, '81, kl. grijs, 7950; Mercedes 280 SE, '77, Autom., kl. groen, 7250; Mercedes 350 SE, '77, Autom., kl. blauw, 7500; Volvo 244 GL, '80, lpg, kl. bruin, 11.000; Volvo 264 GL, '78, kl. blauw, 4950; Triumph TR7, '78, kl. rood, 7500; Toyota Starlet, '79, kl. groen, 5750; Alfa Sud Combi, '79, kl. groen, 2750; Alfa Sud TI, '78, kl wit, 1950; Chevrolet Malibu, '79, 6-cil., kl. rood, lpg, 4750; motorboot 20 PK, trailer, 2500. Tal van goedkope inruilauto's va. ƒ 300,–. Inkoop, inruil en direkte financ. mog. ANWB-keuring mog. Unieke all-in garanties. Heerlenerweg 39, Sittard, 04490-20454, onderaan Wintrakerberg.

AUTO LANDGRAAF biedt aan ± 50 jonge gebruikte occasions van topkwaliteit tegen zeer speciale winterprijzen en met goede garantie. Kom vrijblijvend kijken en vergelijken op ons verkoopterrein en in onze verwarmde showroom o.a.: BMW 728I aut. m.z.v. acc. kl. blauwmett., elektr. venst., sch./kant-.dak, stereo-inst.. enz. 1981; BMW 520I nw. model m. stuurbekr. gekl. glas, groenmett., sportv. enz. z. mooie auto, nov. 1982; BMW 518 nw. model m. stuurbekr., ghekl. glas, stereo enz. 1982; BMW 315 m. 5-bak, kl. wit, z. mooie auto, nov. 19822; BMW 316 1.8 m. lpg-inst. v. 1e eig., kl. groen, 1981; Citroën CX 20 m. stuurbekr. 5-bak, centr. vergr., groenmett. 1983; Citroën GSA spec. v. 1e eigen., kl. beige in nw.st. 1983; Fiat Panda 45S m. 5-bak v. 1e eigen. duurste. uitv. 1983; Fiat Panda 45 kl. beige v. 1e eigen. 1983; Ford Sierra 2.3 luxe diesel, 5-drs. goudmett. m. 5-bak, stuurbekr., stereo enz. 1983; Ford Sierra 2.0 GL 5-drs. kl. wit in absol. nw.st. 1983; Ford Taunus 1.6L m. lpg radio, kl. groenmett. 1981; Lancia 2.0 HPE m. stuurbekr.. schuifd. sportv. enz. z. mooie auto, kl. blauw 1980; Lancia Beta 1600 m. 5-bak en z.v. acc. kl. beige, nov. 1982; Mazda 626 GLX hatchb. 5-drs. m. open dak, 5-bak, kl. wit 1983; Mazda 626 LX sedan 4-drs. kl. bnlauwmett. in topcond. 1983); Mazda 323 auto v. 1e eigen. 4-drs. kl. zilver 1981; Mazda 323 kl. bruinmett. 1978; Mercedes 250 aut. m. lpg, stuurbekr., schuifd., centr. vergr. kl. wit 1980; Mini Special kl. rood in topcond. 1978; Mitsubishi Galant 1.6GL nw. model m. lpg kl. roodmett. 1983; Nissan Cherry 1.3 DX 5-drs. kl. zilver in nw.st. 1983; Niissan Bluebird GL 4-drs. luxe auto kl. zilver 1982; Nissan Cherry F2 kl. zilver 1979; Opel Ascona 1.6LS Hatchback, 4-drs. kl. zilver kmst. 4900, 1985; Opel Ascona 1.6J aut. Hatchback 5-drs. m.z.v. extra's kl. bruinmett. 1983; Opel Ascona 1.9 aut. kl. bronsmett. in nw..st. 1981; Opel Ascona 1.9SR kl. geel z. mooie auto 1980; Opel rekord m. lpg kl. blauw 1979; Peugeot 305 GLD Break kl. beige 1982; Peugeot 305 GL kl. ivoor 1980; Renault 5 GYTS laatste nw. model, kl. grijsmett. 13.00 km 1985; Renault 5 Fifth Avenue uitv. kl. rood 1984; Renault 4 GTL v. 1e eigen. kl. rood 1983; Renault 9 TD diesel kl. wit 1983; Renault 18 TD diesel break, kl. rood, 5-drs. 1983; Renault 118 TS m. 5-bak kl. beige 1981; Renault Fuego GTS m. z.v. acc., kl. blauwmett. 1982; Talbot Solara GLS m. 5-bak va. hoofdst. kl. zilver 1983; Talbot Samba is v. 1e eigen. kl. blauwmett. 1983; Toyota Carina ST kl. blauwmett. 1980; Triumph Spitfire 1500 m. z. + w. dak, kl.blauw in z.g. cond. 1978; VW Polo GL nw. model, kl. wit v. 1e eigen. 1982; Volvo 244 DL v. 1e eigen., kl. beige in a. nw.st. kl. beige 1980. Inruil en snelle financiering mog. Ook ruilen wij uw motorbrommer in garantie boven 5000. Kom vrijblijvend kijken en vergelijken, koffie is klaar, eigen werkplaats en servicedienst. Auto Landgraaf Heerlerbaan 74-76, Heerlen, tel. 045-424268.

Te k. VW Golf LD (diesel) kl. mett.grijs bwj. '81 ƒ 9500,–; Tel. 04493-3002 na 18 uur.

VW GOLF LS 1.3 1980, zilvermett. Ridder Hoenstr. 116 H'broek, 045-213408.

Te k. VW BUS bwj. '70, pas gekeurd, i.g.st. Tel. 045-214467.

Te k. FIAT 127 type 127 1050 bwj. 15-9-78, Bachstr. 28, Oirsbeek, tel. 04492-3912.

Te k. FORD Taunus automaat bwj. '77, i.z.g.st. Trichterweg 94, Treebeek.

Te k. TALBOT Horizon SX 1.5L autom. '80, pr. st. Speedcontrol, tripcomp., nw. banden, tel. 045-727227.

FORD Fiesta 1100 zeer mooi, bwj. 17-12-'77 ƒ 2850,–, tel. 045-719068.

Te k. voor liefhebber mooie TOYOTA Celica Liftback KT bwj. '79, tel. 04490-18401.

Te k. CITROËN Visa bwj. '79, i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 3800,–, Rozestr. 216, Heerlen, tel. 045-223169.

Te k. HONDA CBX 1000, vraagpr. ƒ 3000,–, tel. 045-258556.

Te k. zeer mooie AUDI 100L5S (1980), lpg, sportvelgen, schuifd., trekh., vraagpr. ƒ 7000,–, inruil mogelijk, tel. 045-253910.

Te k. zeldz. mooie OPEL Kadett City autom. bwj. '78, met vèel extra's. Kasteelstr. 32, Brunssum.

Te k. OPEL Kadett 1300 S nw. type '82, bwj. '81, kmst. 40.000, kl. wit, veel extra's, pr. ƒ 9850,–, tel. 04752-2047.

SAAB 99 GL weg. omst. te k. in z.g.st. Bwj. okt. '79, pr. ƒ 7000,–, tel. 045-272486.

Te k. OPEL Kadett ƒ 450,–, Dormigstr. 18, Schaesberg.

Te k. HONDA Civic '78, i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 2000,–, tel. 045-312629.

Te k. VW GOLF 1100 m. gas, bwj. dec. '77, nw. banden, pas gesp. Vraagpr. ƒ 3350,–, tel. 045-313986.

Te k. OPEL Kadett bwj. '76, vraagpr. ƒ 1200,–, Beukenbosweg 21, Kerkrade.

Te k. CHEVROLET Camaro LT V8, ƒ 2750,–, inr. mog. Unescostr. 51, 045-228399.

Te k. OPEL Kadett 1.6 diesel bwj. '83 ƒ 14.900,–, Heggewikke 11, Ubach o. Worms, tel. 045-310134.

AUTO te k. zeldz. mooie VW Derby LS 10e mnd. '80, 52.000 km, ƒ 5950,–, Holzstr. 95, Kerkrade.

Te k. BMW 518 bwj. dec. '79, keur. toegest. evt. inruil kleinere auto pr. ƒ 650,–, tel. 045-415973.

FIAT Ritmo 65L 4-drs., kl. blauw, vraagpr. ƒ 2800,–, St.Leonardusstr. 1, Kerkrade, 045-453930.

Plaat- en SPUITWERK gevr. Vinkerstr. 112, Kerkrade, tel. 045-460898.

Te k. HONDA Civic bwj. '77, i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 1650,–, tel. 045-453368.

Te k. van 1e eig. GS BREAK Club bwj. 22-10-79, techn. 100%, vraagpr. ƒ 1600,–, Bosveldstr. 55, Kerkrade-Bleijerheide, na 10.00 uur.

Te k. SUZUKI 100GX Coupé zwart i.z.g.st. met o.a. 4 nw. banden, nw. kopp., sunroof, jaloezie achterr., mistl. ƒ 5500,–; Govert Flinckstr. 223 Heerlen.

Te k. Opel MANTA bwj. '78, uitgeb. sportvlg. Vraagpr. ƒ 5750,–; J. Postmesstr. 15 Sittard.

MINI Spec. '79 1ste eig. zeldz. mooi. 04490-27158.

ALFASUD 1.5 TI '80 kl. blauw ƒ 5950,-. Tel. 04492-3234.

Winterauto: AUDI 80 Quattro 4 wheel drive, alle extra's '83; Porsche 924 Targa alle extra's, nieuwstaat '83; peugeot 505 GL zeer mooi '82; Citroën CX 20 alle extra's, nieuw '85; Opel Corsa 12 S de luxe, mooi '83; Opel Kadett 12 S de luxe 5-drs. 18.000 km '84; Mazda 323 HB 1300 de luxe 3-drs. 21.000 km '83; Mazda 323 GL 1300 3-drs. '81; Ford Escort 1100 L '81; Ford Fiesta 1100 L bravo '81; Ford Taunus 1600 L bravo 4-drs. '81; Honda Accord 4-drs. '80; Opel Ascona 1900 S automaat '78; Opel Ascona 1600 S '77; Ford Escort 1300 Gl automaat '79; Ford Escort 2000 RS '76; Ford Taunus 2.0 Ghia met lpg '78; Ford Capri 1600 L '76; Mitsubishi 1600 Galant '79; Toyota 1000 '77; Volvo 242 DL '76; Volvo 144 sloop; speedboot 165 pk compl. met trailer, zeer mooi; crossmotor Yamaha 125 cc watergekoeld, als nieuw. Grantie 3 mnd. of 10.000 km. Iedere keuring toegestaan. Inruil en financiering mogelijk. Auto John Vermeeren, Sittarderweg 58A Heerlen. Tel. 045-720536 of 750531.

Te k. VW Golf LS 3-drs. bwj. '78, geen 2e zo mooi ƒ 4250,-. 045-219237.

Te k. MINI Cooper 1000 bwj. eind '78, zeer mooi. Tel. 045-219092.

Te k. ALFASUD 1.5 bwj. '79 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 3750,-. Tel. 045-420850.

Autobedrijf M. Hogenhout, Wilhelminastr. 146 Hoensbroek. OPEL Kadett D. carav. 1200 S '80, 1e eigen.; Opel Kadett City 1200 S '79 46.000 km, als nieuw; BMW 318 type '78 zeer mooi i.g.st.; Peugeot 604 '79; Dodge Aspin '77 ƒ 2000,-.

FIAT 133 bj. '77 100% in orde, keur. toegest. Vr.pr. ƒ 1000,-. 045-417837.

Te k. van 1e eig. in st.v. splinternw. HONDA type Prelude 5-speed '81 kl. grijs metal. Geen 2e zo apart, m. alle extra's ƒ 8500,-. Iedere keur. toegest. 043-211387.

Autobedrijf A.C. MUYRES, Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade. Tel. 045-413916. Fiat-dealer, biedt te koop aan: Fiat Panda 45, '81; Fiat Argenta 2000, '82; Fiat 128 CL, '79; Uno 45, '83; Uno 55 S, 3-drs., '85; Fiat Uno 55 S, 5-drs., '83; Ritmo 65 CL, 3-drs., '82; Fiat 127, '77, '81; Alfasud 1.3, '82. Nog diverse goedkope inruilers. Wij geven op alle gebruikte auto's drie maanden Bovag-garantie. Tevens uw adres voor alle moffel- en plaatwerk. Ook voor cilindervlakken en gasinbouwinstallaties. Fiat-uitlaten sterk in prijs verlaagd.

CITROËN Visa Ii Super x 4 mod. '82 04490-15431.

TOYOTA Starlet Spec. de L. '80 ƒ 4850,–; 04490-22518.

Te k. BMW 525 bwj. '78, div. access. i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 5900,–; Inruil mog. 04490-13279.

Te k. wegens sterfgeval MAZDA 323 Sedan Jubileum uitv. Nobles. Jan. '83 m. LPG Tel. 045-710616. Insula 67 Heerlen.

Verkerk Automobielen

Weidom 17A Sittard 04490-25090 Ford Capri 2,3 S '79 ƒ 8500,–; Alfetta 1.6 de L. LPG '82 ƒ 9500,–; VW Polo de L. '76 ƒ 1950,–; Opel Ascona 1.9 SR LPG type '78 ƒ 3900,–; Volvo 343 de L. autom. '76 ƒ 3500,–; Renault 5 Alpine '77 ƒ 3900,–; Opel Record 2.3 D '81 ƒ 8500,–; Datsun Cherry F2 Coupé '79 ƒ 4500,–; Opel Ascona 1.9 SR autom. '77 ƒ 3900,–; Mazda 323 type '79 ƒ 4750,–; Ford Escort 1.1 de L. '77 ƒ 2500,–; BMW 733 I alle exta's '79 ƒ 15.750,–; Daihatsu 2500 D jeep '79 ƒ 10.500,–; Ford Escort XR 31 alle extra's type '84 ƒ 21.500,–; Toyota 8 pers. luxe pers.bus mod. F 20.000 km ƒ 16.750,–; excl. BTW.

Dagtochten naar de MOTORSHOW Essen dagelijks vanaf 30/11 t/m 8/12 ƒ 39,–; incl. entree. Reisburo van der Biesen, Kerkrade, 045-452434, Heerlen: 045-715961, Geleen: 04494-49859.

Fietsen/bromfietsen

Te koop KREIDLER met sterwiel. Na 14 uur. Tel. 045-413197.

Zondag 1 dec. open " SINTERKLAASAANBIEDINGEN" voor nuttige kado's, voor veilige kado's. Limburgs grootste assortiment. Tweewielerspecialist Math Salden, Limbricht. Zondag 1 dec. open van 11.00 tot 17.00 u. Maandag, dinsdag en woensdag koopavond.

Te k. CROSSER Suzuki 125 cc, bwj. '82, 100% i.o. Vr.pr. ƒ 1250,–, tel. 045-463932.

Te k. YAMAHA Enduro, i.z.g.st., eind '82. Italiëlaan 81, Vrieheide.

T.k. Honda SS50, radiogr. best. STOCKCAR m. zend. + benz.mot. m. toebeh. Rolduckerstr. 19, Kerkrade.

Te k. VESPA Ciao, i.z.g.st., bj. '82; tevens damesfiets, zwart. Kerkstraat 7, Brunssum, tel. 045-251625 na 17.00 uur.

Te k. PUCH Maxi, bj. '81, met verz., ƒ 475,-, i.g.st. Spaansneerbeek 37, tel. 04494-48189.

Te k. ZÜNDAPP bjr. '83, kl. zilvermet., met veel access. Tel. 045-243474.

PUCH Maxi, Peugeot, Vespa. Tel. 04405-1994.

S.R.C. LIMBRICHT: nergens beter of goedkoper. Helmenaanbieding: Lazer cross MX ƒ 139,-, MDS cross ƒ 89,-, Nolan N 19 nu voor ƒ 139,-, Uvex crossbril ƒ 38,95, Boeri niergordel ƒ 19,75, Honda 8 pk cilinder ƒ 89,-, Paris-Dakar-tankovertrek ƒ 145,-, dito tank compl. ƒ 225,-, M.T. vaste voetsteunenset ƒ 89,50, voor Yamaha DT-MX vaste voetsteunenset ƒ 75,-; Vespa stripe-set ƒ 22,50, Vespa snelle uitlaat ƒ 45,-, Vespa zijstandaard ƒ 22,50, Vespa zijdekselsset ƒ 36,95, Trial band ƒ 50,-, herenhandschoenen met hoes ƒ 42,50, Castrot T.T. olie 2 blikken voor ƒ 11,-. Math Salden Limbricht.

Nieuwe HONDA MT, oud model, aanbieding ƒ 2490,-. Math Salden Limbricht.

Te k. PUCH Maxi en 2 nieuwe helmen, Kloosterraderstr. 84, Kerkrade.

2e-hands BROMFIETSEN: Zündapp KS 50, '85, ƒ 2675,-; Honda MB, zwart, ƒ 1275,-; Kreidler RMC, rood, ƒ 1675,-; Yamaha RD 50 MX, als nieuw, ƒ 2475,-; Puch Maxi, ƒ 975,-; Honda Camino, ƒ 675,-; Peugeot ƒ 275,-, Vespa va. ƒ 775,-. Zondag 1 december open van 11 tot 17 uur, maandag t/m woensdag koopavond: Math Salden Limbricht.

Gebruikte raceframes en complete RACEFIETSEN al vanaf ƒ 125,-. Math Salden Limbricht.

Te k. PUCH Maxi, m. sterwielen. Tel. 045-215443.

Te k. bromfiets PEUGEOT 103 Sport, m. sterwielen, bj. '81, vr.pr. ƒ 400,-. Tel. 045-259868.

Te k. KREIDLER bwj. '82. Te bevr. Mr. Dr. Froweinweg 51 Eys.

Te k. KREIDLER AMC '82 ƒ 950,–, veel chroom, i.n.st. Pannenberg 61, nabij markt Hoensbroek.

Te k. PUCH Maxi met sterwielen, bwj. '83, koopje, Unescoplantsoen 53, Heerlerheide-Heerlen.

Wegens omst.h. te k. ZUNDAPP Sprinter bwj. '80, pr.n.o.t.k. DOuvenderweg 21a, Oirsbeek, tel. 04492-2245.

Te k. YAMAHA DTMX bwj. '84, Kennedylaan 52, Brunssum.

Te k. HONDA MTX bwj.'84, nw. banden, nw. tandw. acc. Tel. 045-250825.

Te k. YAMAHA FS1 bwj. '80, schijfr., i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 475,–, Leonardusstr. 26, Kerkrade.

Te k. VESPA rood ± 2½ jr. Zaicsekstr. 35 Geleen.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN tussentijds verzilveren, bel vrijbl. 04490-13494/13942 Brouwerstr. 5, Munstergeleen.

Lessen/onderwijs

LESSEN v. elec. orgel, accordeon, piano. Aan huis ook v. volwassenen. Tel. 045-452004.

Autorijschool "DIEMANT" biedt aan de eerste 10 lessen à ƒ 25,–. Schumanstr. 8, Brunssum, tel. 045-250286, Reeweg 72 Landgraaf 045-322642.

Wie kan mij bijlessen geven in NATUURKUNDE, MTS-niveau, omg. Nuth. Br.o.nr. HK 895 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

BIJLES gevr. voor de cursus elektr. schakelen voor het bedrijfsleven. Tel. 045-216063.

Dansinstituut Ans en Tonny Janssen. Wilt u goed en gezellig DANSEN. Leer het dan bij Dansschool Janssen. Lessen voor alle leeftijden. Beginners en gevorderden. Nu ook lessen aerobic. Inl. Parallelweg 61 Valkenburg tel. 04406-12634.

ORGELLES 1 keer per week ƒ 25,– p. mnd. Tel. 045-226052.

Dansinstituut
Rien en Betty Decker
F.D.O. gediplomeerd
De exclusieve N.B.D.-dansschool
van het zuiden met opleidingen (ook beroeps) in alle dansvormen,
start met kursussen voor alle leeftijden.
Hubertusstr. 77, Beek, tel. 04402-73273.

RTV/muziek

PIANO'S-vleugels. Sinds 1914. Leyser en Hermans, Vrijthof 15A, Maastricht. Tel. 043-213761. De betere en beste merken. Ook stemmen, reviseren en verhuren.

PIANO'S/vleugels, bij v. Urk gegar. de laagste prijzen v. Ned. Keuze uit 33 mrkn. Huurpr. v.a. ƒ 600,– p.j. V. Urk, Westersgl. 42, R'dam. Bel 010-363500.

Te k. electr. ORGEL met orig. leslie, t.e.a.b. Kerkraderweg 100, Hrl. Tel. 045-415546.

LP's + singles, actuele en oldies. Altijd aan- + verkoop. Vele zeldzame platen. "Mono", Jakobstr. 68, Aken (bij Markt), va. 11.00 uur. Tel. 09-4924148075.

Sony PS LXI DRAAITAFEL. 04498-55299.

Te k. Höhner elect. Rofox PIANOKLAVIER m. versterker en boxen. Tel. 04454-2870.

Landbouw

Rode VOERWORTELEN 25 kg ƒ 6,00. Veendrick ing. Kasteel Amstenrade.

Gebr. MENGMESTVERSPREIDERS Welgro 1600 ltr., Kaweco 2500 ltr., Ipsam 3600 ltr., Ipsam 5000 ltr., Colfra 3600 ltr., Record 4200 ltr., diverse mestverspreiders van 4 tot 8 ton. Grandioze show op 11, 12, 13 en 14 december. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Melkleiding, stal inrichting, hoge drukreinigers
Kaelen Gulpen
verkoop, installatie. Rijksweg 44, tel. 04450-1454 voor snelle service en reinigingsmiddelen.

Master HETELUCHTKANONNEN, elk gewenst type direct uit voorraad leverbaar. Grandioze show op 12, 13 en 14 december, 15 december open dag. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Enkele PAARDENBOXEN te h. teg. schappelijke prijs. Ook algeh. verzorging mogl. Tel. 04451-1257.

SCHEEPSLUIKEN, l. 340, br. 65; geteerde houten balken, l. 340-10-10. Tel. 04746-4457.

SCHAPENVOERREKKEN te k. tel. 045-751653 na 18.00 uur.

H.H. **LANDBOUWERS** en grondverzetbedr. Op 14 en 15 dec. houden wij open dagen i.v.m. het 25-jarig bestaansfeest van ons bedrijf. Mech. Bedrijf M. Grooten, Deus 4, Simpelveld.

H.H. Landbouwers nu draineren
met sleufloze draineermachine met de modernste
laserapparatuur
en het leveren van alle drainagemateriaal. Voor inl. Loon- en Grondverzet- en draineerbedrijf.
Mertens-Mechelen
Tel. 04455-1305.

Wegens inruil op nieuwe Lemken ploegen kunnen wij onderstaande wentelploegen met hydraulische wenteling aanbieden. 4 schaar Rabe, 3 schaar Krone, 3 schaar Huard, 2 schaar Goudland, 3 schaar Niemeyer, Lemken 2 en 3 schaar DEMONSTRATIEPLOEG, tevens ruime keuze uit een 20-tal ploegen met handwenteling. Grandioze show op 11, 12, 13 en 14 december. Collé Nusterweg 90 Sittard tel. 04490-19980.

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol. A. van Ham, tel. 0454-241563; P.J. van Ham, tel. 045-244827.

Gebr. mach.: 2 frontladers passenD op Deutz 4006-6206 + IHC 423. Kipper 4,5 ton, Lely Rotor kopeg 300-20 + aanb.delen. Vicon strooier. Mullos + v. Lengerich kuilsnijders, 2 maaidorsers Claeson M80. Melkkoeltank 220 volt. J. HORSMANS, Klimmen, 04405-2775.

Van LENGERICH U-snijders, uit voorraad leverbaar + onderdelen van kettingmach. J. Horsmans, Klimmen, 04405-2775.

Door inruil op KVERNELAND wentelploegen: 1 sch. Krone wentel, 2 sch. Krone met schijfkouter + ondergronders, 3 sch. Rumpstadt, 2 sch. Lemken optiquick, 2 sch. Rabe. Door inruil op nieuwe Fahr opraapwagens: 1 Krone 35 m3, 1 Pöttinger 25 m3, 1 Fahr 19 m3. J. Horsmans, Klimmen, 04405-2775.

Te k. perceel BOSGROND, gelegen te Vaals, 3000 m², ƒ 12.000,-. Postbus 346, Geleen.

Gebruikte TRACTOREN. Deutz D 10006 A (vierwiel), Deutz D 7206 A (vierwiel), Deutz D 6806, Deutz D 6006, Deutz D 4506, Deutz D 40 S, ursus 1454 (vierwiel), Ford 5600, Renault 781-4 (vierwiel) met voorlader, John Deere 2130 (vierwiel), Same Minitauro, IHC 724, IHC 644, IHC 423, Ursus 355, Zetor 4718, Unimog 421 met atlas hydr. kraan, Goldoni tuinbouwtrekker 33 pk, IHC met kraan, Lanz 16 pk, Hela 20 pk. Grandioze show op 12, 13, 14 en 15 december open dag. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Te k. D. PONY m. zadel + hoofdstel. 04402-78945.

Uit voorraad leverbaar Lengerich en Miedema U-SNIJDERS. Ter introductie demonstreren wij geheel vrijblijvend de Miedema U-snijder op uw bedrijf. Bel ons voor demonstratie of informatie. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

T.k. KERSTBOMEN. Tel. 045-420937.

Gevr. CARAVANSTALLING bij landbouwbedr. (schuur of afdak), omg. Brunssum. Tel. 045-253549.

KALKSLIB, schuimaarde, champignon, kippen, varkens, rundvee, drijfmest. Pustjens 04749-1166.

Grandioze tractoren- en WERKTUIGENSHOW van 11 t/m 14 dec. a.s. Tevens introductie van de nieuwe Ford tractoren. Landbouwmech. bedr. J. Hermans b.v. Op de Bies 6 Schimmert. Tel. 04404-1224.

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715.

Pootaardappelen
Kooij Limburg B.V.
Tel. 043-620996

Gevonden/verloren

Weggelopen op 13-11 jl. Mechelse HERDER, teef, „Nancy". Normaal niet agressief. Voor goede tip of terugbezorg. zeer hoge beloning. Tel. 045-317474.

Verloren: HORLOGE "Omega" (aandenken). Tegen hoge bel. t.b. Bernhardstr. 10, Munstergeleen.

Contacten/clubs

RED HOUSE CLUB, Drievogelstr. 4, Kerkrade-West. 045-425101. Geopend v. 20.00 - 04.00 uur.

PRIVÉ en escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

DE JACHTHUT, Haanrade-Kerkrade, Grensstr. 23, 200 m v.d. grens. Elvira, Gabi, Mary, Moni. Ma. t/m za. 14-4 uur; zo. 20-4 uur. 045-463943.

Nieuw in Aken: **LE MIRAGE-CLUB**. Alleen voor paren. Iedere woensdag van 16.00 tot 2.00 uur, vrijdag en zaterdag van 18.00 tot 5.00 uur. 5100 Aken-Brand, Eilendorfer Str. 145 (naast Obi-Baumarkt). Tel. 09-49241527272.

ESCORTSERVICE met nieuwe meisjes. Dagelijks geopend, ook weekends, tel. 045-718033.

Escort m. nieuwe meisjes. Iedere dag geopend **045-320905.** Tev. ass. gevr.

ESCORTSERVICE vanaf 14.00 uur, ook weekends. Tel. 045-320371.

ST.-TROPEZ-BAR te Sittard, iedere dag geopend van 21 - 5 u. zoekt 2 barmeisjes. Inl. 04490-15828/na 21 uur 04490-17402.

Nieuw, nieuw! **AZIANA**, escort van 20.00 t/m 3.00 uur. 045-222642.

NIEUW privé nieuw in Maastricht m. Kitty. Geop. ied. dag van 11-24 uur ook zat. + zond. 043-218884.

MARGO, Cora en Anja tel. 045-213080 Hoensbroek. ass. gevr.

MARIA en Daisy privé en escort 045-422564.

ESCORTSERVICE voor dag en nacht. Tel. 045-425579.

Privé en **ESCORTSERVICE** v. dag en nacht. M. nwe. meisjes. Tel. 045-424987.

Privé en escort **CLAUDIA** - Sarina - Gina - Domina vanaf 11 u. Maand. tot zat. 04490-25098.

„**RIJANCO**" Bemidd. Buro voor privé-adressen. Tel. 04749-4258.

Privéhuis **CHANTAL.** Helemaal nieuw in Kerkrade met Wendy, Paola, Ester en verhuisd vanuit Hoensbroek. Eva van ma. t/m vrij. 11 t/m 24 u. Zat. 11 t/m 18 u. 045-411866.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! Eva's **ESCORTSERVICE** met ass. van Blondy en Suzanne, dag. v.a. 20 uur tot diep in de nacht. 045-228688.

NANCY nu nieuw Bianca. tel. 04494-45098 en Kim. Chantalle en Rosy dag. van 10 t/m 23 uur, zat. tot 18.00 uur, tevens meisje gevr.

BAR LA STRADA open v. 14.00 tot 2.00 u. zat. v. 18.00 tot 2.00 u. Pr. Hendrikln. 178, Brunssum.

Suzan **ESCORT,** ook weekend. 045-215821.

GER voor dames, tel. 045-311528.

Echtpaar zkt. **meisje** voor moderne vriendschap. Br.o.nr. SB 349, L.D. Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

VIDEOCLUB Heerlen, Vanessa, Mini en Anja. Tel. 045-718067.

BJÖRN en Erik privé en escort. Ook weekends, tel. 045-716716.

VIDEOFILMCLUB 390 nieuwe films aanw. Contactb. „Privé", bemidd. gratis inschr. v. dames. 04494-48933.

VENUSBAR, Nieuwstraat 147, Kerkrade. Geopend va. 20 uur. Isi, Elke, Annet en Petra. Ook zat. en zond.

SANDRA en Paul all. v. echtp. Anja all. dames v.a. 11 uur, 045-226546.

Nieuw ESCORT, bel voor afspraak dit telefoonnummer **045-220230.**